

PĂrinti și scriitori  
Bisericești  
18.

SFÎNTUL VASILE  
CEL MARE  
PARTEA A DOUA





ASCETICELE

CARTE TIPARITĂ CU BINECUVINTAREA  
PREA FERICITULUI PĂRINTE

TEOCTIST  
PATRIARHUL BISERICII ORTODOXE ROMÂNE

TRADUCERE, INTRODUCERE, INDICI ȘI NOTE DE  
Prof. IORGU D. IVAN

COMISIA DE EDITARE:

Pr. DUMITRU SOARE (președinte), Pr. Prof. STEFAN ALEXE,  
Pr. Prof. FEODOR BODOGAE, Prof. NICOLAE CHITESCU,  
Pr. Prof. CONSTANTIN CORNIȚESCU, Prof. ALEXANDRU  
ELIAN, Prof. IORGU IVAN, Pr. Prof. DUMITRU STĂNILOAE,  
ION CIUTACU, (secretar)



EDITURA INSTITUTULUI BIBLIC ȘI DE MISIUNE  
AL BISERICII ORTODOXE ROMÂNE  
BUCURESTI — 1969

## CUVÂNT ÎNAINTE

De-a lungul vremii, ierarhii, slujitorii și credincioșii Bisericii noastre au acordat o înaltă cinstire Sfântului Vasile cel Mare, al cărui chip duhovnicesc de o pildăuitoare trăire creștină, de mare teolog și de monah imbuñătățit, osiditor spre culmile desăvîrșirii, s-a arătat pildă vrednică de urmat îndeosebi pentru monahismul românesc. Latura practică a operei sale teologice, oglindită mai ales în Regulile morale — mari și mici —, a odrăslit rod imbelșugat în viața Bisericii Ortodoxe Române, făcind din așezăminte monahale și viețuitorii acestora modele de rugăciune și muncă pe pămîntul nostru românesc.

Monahismul răsărîtean, organizat temelnic, pe principii realiste și practice, de Sfântul Vasile cel Mare — și răspândit în străvechile ținuturi dacice încă din secolele IV—V — s-a hrănit duhovnicește și din bogatele scrieri ascetice cu care marele părinte bisericesc a îmbogățit zestrea susținătorilor de frumuseți și de trăiri duhovnicești. «Arătătorul celor cerești — cum il numește Biserica în cîntările ei —, aprofundind temelnic cunoașterea lucrurilor divine și omenești și ajungind la convingerea că adevarata slujire a lui Dumnezeu se realizează prin stăjirea oamenilor și a lumii, a aşezat la temelia vieții duhovnicești — ca rod de mare prej al gîndirii sale hîmitate de Duhul Sfînt — relația dintre rugăciune și muncă. Adinc cunoșător al fizicii omenești, Sfântul Vasile cel Mare a acordat o însemnatate deosebită vieții trăite în rugăciune și muncă, arătînd că numai împlinirea acestora poate asigura echilibrul dintre suflet și trup și înaintarea pe calea desăvîrșirii.

Călăuzindu-se după Regulile Sfântului Vasile cel Mare, cunoscute în întreaga Biserică, monahii viețuitorii în părțile Sciției Mici și ale Daciei au imbinat viața de meditație și rugăciune cu munca fizică și intelectuală, respectiv cu adințirea cercetărilor teologice și științifice, cu activitatea misionară, sau cu împlinirea unor încredințări de

înaltă răspundere. Pe un asemenea fond spiritual rezultat din gindirea și strădaniile marelui ierarh al Cezareei Capadociei s-a intemeiat și s-a dezvoltat viața minăstirilor ortodoxe românești. Felul în care viețuitorii minăstirilor noastre au deprins și au practicat evlavia monastică potrivit rindulellor Sfântului Vasile cel Mare nu i-a rupt de viața poporului, ci, dimpotrivă, i-a legat mai strins de ea. El s-au dovedit împlinitori ai acestor rindulelli prin viața lor curată, prin hârnicia lor pilduitoare și, în același timp, prin părtășia lor la promovarea binelelor obștesc, arătând prin slujirea devotă a patriei și a tuturor fiilor ei. Așa se face că din străvechile noastre vete monahale au răsărit și au crescut viguros, de-a lungul vremii și pînă în zilele noastre, monahi cu viață îmbunătățită, apărători ai credinței și legii străbune, teologi îscuși, ierarhi luminati sau sculptori și pictori a căror faimă a depășit hotarele țării.

Urmind învățăturilor duhovnicești ale Sfântului Vasile cel Mare, viețuitorii minăstirilor noastre nu s-au rupt de viața și năzuințele poporului, ci s-au străduit ca în ambiția creațoare de impletire a rugăciunii cu munca să afirme și să dezvolte anumite trăsături specifice și scumpe susținutului românesc. Astfel ei au trezit și au susținut interesul, grija și dragostea pentru păstrarea și cultivarea limbii române și au devenit creatori ai unor opere nemuritoare, ca : manuscrise copiate și împodobite cu miniaturi de înaltă înțelută și valoare artistică, broderii, picturi și neintrecute lipărituri, care au circulat nu numai în toate județurile românești, ci și dincolo de acestea, făcind prețulindeni cunoscut tezaurul de gind și de simțire al neamului românesc.

Viața de obște, cu împlinirea pravillei zânilice și a indeletnicirilor practice, i-a legat trainic pe călugări nu numai de sanctuarele sfintelor locașuri, ci și de zidările minăstirilor, de arta și de armonia acestora, dăruind din ofiranda lor spirituală, din scrisul, gindirea și talentul lor pagini de cronică, cărți, odoare și sculptură care constituie astăzi un adevarat izvor de cunoaștere a trecutului nostru istoric și artistic. Paralel cu ascultările duhovnicești din biserică, gospodăria sau chilile minăstirilor, ei au transpus în viață principiile formulate de marele Vasile, prin

preocuparea statonnică de slujire a semenilor, prin deschiderea cu largă înțelegere față de problemele lumii contemporane și îndeosebi prin devotament pilditor față de țară și de fiili ei. Împreună cu întregul popor, ei și-au iubit statonnic glia în care s-au născut și au viețuit și nu de puține ori și-au jefit chiar viața pentru ea, sprijinind și, uneori, lăudă parte la diferite acțiuni ale poporului român pentru dreptate națională și socială, sau la războialele pentru apărarea pământului strămoșesc. De aceea în carteia de aur a neamului nostru sunt evocate cu aleasă cinstire figurile unor monahi și monahii care și-au închinat viața lui Dumnezeu, propășirii patriei și a poporului român, iar în pomelnicele de pe marile monumente ridicate în cinstea eroilor se deslușesc și numele unor viețuitori de obște monahală care au devenit pilde luminoase ale jertfelniciel pentru apărarea vetrei părințești.

Ei și-au arătat atașamentul față de țară și în diferite alte împrejurări, contribuind — ca și clerul de mir — la zidirea și îngrijirea locașurilor de cult, ca și la construirea unor locașuri de cultură și artă care îmbogățesc patrimoniul nostru național. Așa se face că, și în trecut și astăzi, în istoria noastră națională și bisericicească s-au înscris la loc de cinstire numele unor monahi și ierarhi decorați cu ordine și medaliile pentru dăruirea lor în slujba patriei și identificarea cu aspirațiile cele mai nobile ale poporului român.

Dar roadele concepției Sfântului Vasile cel Mare despre slujirea lui Dumnezeu, despre demnitatea și valoarea omului și despre frumusețea virtușilor au bucurat și au hrănit duhovnicește nu numai pe viețuitorii așezămintelor monahale, ci întreaga obște creștină. Scriserie ascetică ale marelui organizator al monahismului au depășit incintele minăstirești, răspândindu-se în rindurile credincioșilor, îmbogățind și înfrumusețind neconitenit evlavia vieții creștine în familie și în parohii. Ogorul duhovnicesc al minăstirilor, ca și cel al parohiilor noastre românești, s-a arătat deopotrivă de insetat și roditor în primirea, cunoașterea și trăirea învățăturilor Sfântului Vasile cel Mare, ca unele care s-au identificat permanent cu preocupările și aspirațiile tuturor. Așezămintele monahale românești au fost dintru început adevărate focare de lumină și căldură spirituală care, hrăindu-se din gindirea teologică larg

cuprinzătoare a Sfintului Vasile cel Mare, au insuflare neconitenit evlavia credincioșilor, întărindu-i în trăirea rugăciunii, în dăruirea în munca pentru toți semeni și în dragostea față de patria și neamul din care au odrăslit.

Cuvintările ascetice și Regulile morale ale Marelui Ierarh Vasile au înfruntat veacurile, răminind pînă astăzi nesecate izvoare duhovnicești pentru viața cinului monahal, a clerului de mîr și a tuturor credincioșilor dornici să primească și să urmeze povățuirile sale luminoase.

De aceea, traducerea în dulcele grai românesc a acestor perle de cuget și trăire patristică — datorată strădaniilor neobosite ale venerabilului dascăl de teologie, Prof. Iorgu Ivan — împlinește o cerință din cele mai arătoare pentru propășirea vieții duhovnicești a monahilor, clericilor și credincioșilor ortodocși români, înscriindu-se în același timp și ca o contribuție de multă preț la imbogățirea patrimoniului nostru teologic.

Binecuvintind osîrdia celor ce s-au ostentat cu darea la lumină a acestui nou volum — cel de al doilea din traducerea operelor Sfintului Vasile cel Mare, cuprinse în Colecția «Părinti și scriitori bisericești» —, dorim căitorilor împărtășirea de bogat rod duhovnicesc din învățărurile marelui ierarh capadocien, spre călăuzirea și întărirea tuturor pe drumul mintuirii.

### † T E O C T I S T PATRIARHUL BISERICII ORTODOXE ROMÂNE

La praznicul Nașterii Maicii Domnului,  
8 septembrie 1989

## STUDIU INTRODUCTIV

### A. CONSIDERAȚII GENERALE

În anul 1979, cu prilejul implinirii a 1600 de ani de la trecerea din această viață a Sfintului Vasile cel Mare, s-a putut verifica — prin mulțimea acțiunilor de comemorare — că Arhiepiscopul Cezareei Capadocii ocupă în conștiința întregii creștinătăți un loc de înaltă și aleasă cinstire, fiind socotit ca unul dintre cei mai mari dascăli și doctori ecumenici, deopotrivă în Răsărit și în Apus<sup>1</sup>. Imprejurările în care și-a desfășurat activitatea Sfintul Vasile cel Mare — în a doua jumătate a secolului al IV-lea — au fost tulburi și dintre cele mai grele pentru Biserica. Erezii, sprânjinate chiar de către impărați, schisme în care erau angajate importante centre bisericești și numeroase superstiții, impiedicau Biserica de la lucrarea ei binefăcătoare și-i amenințau unitatea. În aceste imprejurări, prin inteligență lui excepțională, prin pregătirea temeinică cu care se înarmase, prin indelungăți ani de studii în cele mai importante centre de învățămînt pe care le avea Răsăritul în acel timp (Cezarea, Constantinopol, Atena), prin fermitatea caracterului său, prin tactul diplomatic cu ajutorul căruia putea să ducă tratative și să poarte discuții, în cele mai controversate probleme, cu ginditori de înaltă pregătire științifică și filosofică<sup>2</sup>, ca și cu oameni mai simpli, cu îndărătnici eretici, fără să jignească pe cineva, Sfintul Vasile a reușit să aducă reale servicii Bisericii, ajutînd-o să-și precizeze și să-și păstreze nealiterată învățătura, așa cum o propovăduise răstignitorul să-și salveze unitatea, cultivînd în acest scop bune raporturi nu numai cu arhiepiscopii și episcopii din Răsărit, ci și cu cele mai de seamă personalități ale ierarhiei Bisericii de Apus.

1. În Răsărit Sfintul Vasile este socotit părinte și dascăl al Bisericii; în Apus a fost declarat doctor Ecclesiae, în anul 1568 cf. Panaghiotis K. Hrisostou, în vol. I, p. 23 din Operele Sfintului Vasile cel Mare (publicate în Colecția «Părinti greci ai Bisericii — Ελλήνες Πατέρες της Εκκλησίας» Tesalonic, 1972. Între nenumărați «părinti» și puțini «părinti și dascăli», Biserica a lăsat todeasă deosebite; pe cei din urmă i-a socotit și i-a cinstit — în mod deosebit — ca pe «aleși de Dumnezeu» să se confrunte cu mariile probleme și cu puternicele crize teologice, ivite în Biserica. Prin herismă specială cu care eu fost dăruiu, acestia au devenit «luminători ai lumii».

2. Sfintul Vasile cel Mare avea o pregătire enciclopedică, așa cum rezultă din toate epistolele, scrisările, omiliiile sau canionele sale.

1. Dacă prin numărul scrierilor care ne-au rămas de la el Sfintul Vasile a fost depășit de alți Sfinți Părinti — înințind seamă și de timpul scurt al păstoririi lui — el n-a fost însă depășit prin valoarea practică a acestor scrieri și mai ales prin rezultatele practice ale așezămintelor în temeiate de el. Aceste așezăminte, organizate și îndrumate direct de către Sf. Vasile, ca să corespundă celor mai apăsatore nevoi ale societății din timpul său, au reușit să-i atragă admirarea atât din partea creștinilor, cit și din partea necreștinilor și ereticilor, dar mai ales au reușit să impună Biserica creștină respectului și prețuirii autoritatii de Stat, pentru opera filantropică a acestor așezăminte. Dăruirea cu care el și-a împărtit activitatea ca ierarh, pe de o parte, pentru instruirea credincioșilor ca să cunoască dreapta învățătură și să rămână neclătinăți în păstrarea și afirmarea ei, iar pe de altă parte, prin introducerea disciplinei — obligind pe toți cei care participau la lucrarea Bisericii să se limiteze la atribuțiile ce le revineau, și, în același timp, largind activitatea așezămintelor de binefacere ca să corespundă tuturor categoriilor de membri ai societății, avizăți la sprijin și protecție : orfani, văduve, bolnavi, bătrâni, călători etc., a făcut ca Sf. Vasile să fie deosebit de iubit, stimat și ascultat în timpul vieții, iar imediat după moarte să fie numit «cel mare» și «făla» și «podoaba Bisericii»<sup>3</sup>. Un specialist cercetător apusean al vieții și operei Sfinților Părinti, referindu-se la Sf. Vasile cel Mare, a spus, cu obiectivitate, că «Biserica a avut puțini oameni atât de compleți, ca pregătire, și atât de bine echilibrați, ca manifestare, ca Sfintul Vasile cel Mare<sup>4</sup>, fiind socrul — datorită spiritului său judicios și practic —, «ca un roman printre greci». Acest spirit judicos și practic, care caracterizează opera Sfintului Vasile cel Mare, în general, și epistolele și răspunsurile canonice ale sale, în special, explică faptul că în colecția fundamentală canonică a Bisericii de Răsărit<sup>5</sup>, Sfintul Vasile cel Mare figurează cu 92 de canoane, reprezentând cel mai mare număr de canoane cu obligativitate generală în Biserica Ortodoxă, pe care le avem de la Sfinții Părinti, de la sinoadele particolare și de la sinoadele ecu-

3. N. Milaș, *Dreptul bisericesc oriental*, traducere de Dum. I. Cornilescu și Vásile S. Radu, revizuită de L. Mihăilescu, București, 1915, p. 85.

4. J. Tixeront, *Précis de Patrologie*, ed. VII, Paris, 1927, p. 222.

5. Collecția fundamentală canonica a Bisericii Ortodoxe este Nomocanonul în 14 titlu, cunoscut și sub numele de Nomocanonul Patriarhului Fotie. În realitate Patriarhul Fotie a completat numai în anul 883 această colecție, care există încă de la începutul veacului VII, din timpul Patriarhului Serghei I al Constantinopolului (610—638). Colecția este înțeleasă ca fiind obligatorie pentru întreaga Biserică, îl-a atribuit Sinodul tîntut la Constantinopol în anul 920 (v. Iorgu D. Ivan, *Opera canonica a Sfintului Vasile cel Mare și importanța ei pentru unitatea Bisericii*, în «Sfintul Vasile cel Mare, Închinare la 1600 de ani de la săvîrșirea sa», București, 1980, p. 355 și 356, notele 1 și 3).

menice, cu excepția sinodului quinisext sau trullan, de la care avem 102 de canoane<sup>6</sup>, și a celui local, din Cartagina, din anul 419, de la care avem 133 de canoane.

Referindu-ne la aprecierea patrologului Tixeront că «Biserica a avut puțini oameni atât de compleți ca Sfintul Vasile cel Mare», făcind o privire generală asupra operei sale, se poate constata că, într-adevăr, la puțini dintre Sfinții Părinti se înlinsește o preocupare atât de stăruitoare și de cuprinzătoare ca la Sfintul Vasile cel Mare, deopotrivă sub cele trei aspecte prin care se afirmă, în general, unitatea Bisericii : dogmatic, cultic și canonici ; adică prin păstrarea nealterată a dreptei învățături de către toți episcopii — cu clerul și credincioșii unităților pe care le conduc, prin practicarea aceluiși cult — îndeosebi a celor şapte Sfinte Taine — și prin practicarea același principiul fundamentale canonice pe care le-au stabilit Sfinții Apostoli, pentru organizarea și conducerea Bisericii, urmând îndrumările pe care le-au primit direct de la Mintuitorul Hristos sau prin luminarea Duhului Sfint, cind se adunau în collegiu — sau sinod — ca să stabilească asemenea principii.

2. Această cuprinzătoare preocupare a Sfintului Vasile cel Mare, manifestându-se cu înaltă competență în toate domeniile și formele prin care se poate exprima, explică și trăi învățătura Mintuitorului Hristos, poate fi desprinsă și din cuprinsul volumului publicat de Biserica Ortodoxă Română, din inițiativa Patriarhului Iustin, ca «închinare la împlinirea a 1600 de ani de la săvîrșirea sa din viață»<sup>7</sup>.

În «Cuvînt înainte», la acest volum, Patriarhul Iustin spunea următoarele, cu privire la prestigiul de care s-a bucurat și se bu-

6. În Nomocanonul în 14 titlu, cu conlinutul confirmat în anul 920, există următoarele canoane, cu obligativitate generală : 85 canoane apostolice ; 20 canoane de la sinodul I ecumenic ; 7 can. sin. II ec. ; 8 can. sin. III ec. (în unele colecții este trecută ca al 9-lea canon apostola sin. III ec. către sinodul din Panfilia în legătură cu demisia episcopului Eustachiu al acestei eparchii) ; 30 can. sin. IV ec. ; 102 can. sin. VI ec. (numi și quinisext, pentru că au fost redactate în 692 pe baza actelor sinodului V ec. (553) și ale sinodului VI ec. din anul 680) ; 22 can. sin. VII ec. ; 1 can. sin. local din Cartagina din anul 256 (N. Milaș nu îl menționează, socotindu-l abrogat de sin. II ec., prin can. 7) ; el este menționat însă în can. 2 sin. VII ec., chiar dacă îl recunoaște obligativitatea numai pentru Africa) ; 25 can. sin. Ancira ; 15 can. sin. Neocesarie ; 21 can. Gangra ; 25 can. Antiochia ; 60 can. Laodiceea ; 21 can. Sardica ; 1 can. Constantinopol (an. 394) ; 133 can. Cartaginea ; 17 can. I — Constantinopol (an. 361) ; 3 can. Constantinopol (879) ; 4 can. Dionisie al Alexandriei ; 11 can. Grigorie al Neocesariei ; 15 can. Petru al Alexandriei ; 3 can. Atanasiu cel Mare ; 92 can. Sf. Vasile cel Mare ; 18 can. Teofil al Alexandriei ; 1 can. St. Grigorie Teologul ; 1 can. St. Ambrozie ; 8 can. Sf. Grigorie de Nisa ; 14 can. Teofil al Alexandriei ; 5 can. Sf. Chiril al Alexandriei ; 1 can. [enclitică] Ghenadie al Constantinopolului ; 1 can. [enclitică] Tarasie al Constantinopolului.

7. *Sfintul Vasile cel Mare, Închinare la 1600 de ani de la săvîrșirea sa*. Tipărit cu binecuvîntarele P. P. Iustin, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, Editura Institutului Biblic și de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, București, 1980, p. 490 + 51 (numerotare separată : texte muzicale).

## B. LUCRĂRI ALE SFÂNTULUI VASILE CEL MARE CARE FORMEAZĂ OPERA SA ASCETICĂ

" 1) In cadrul operei Sfântului Vasile cel Mare, un loc deosebit s-a acordat lucrărilor sale referitoare la viața monahală, care l-a preocupat încă din timpul studiilor, îndeosebi cind se afla la Atene. Aci, în urma discuțiilor pe care le-a avut cu prietenul său, Sfântul Grigorie de Nazianz, a ajuns la concluzia că numai imbrățișând viața ascetică va putea ajunge la desăvîrșirea morală pe care o dorea. Cu felul de viață și de organizare pe care le-văzuse la ascetii din partea locului său de naștere, Sfântul Vasile nu era mulțumit; nu corespundeau nici modestiei care — socotea el — trebuie să caracterizeze pe adevaratul monah, nici felului de organizare a vieții minăstirești pe care el îl intrevedea ca o comunitate de frați, ajutându-se în comun — sub îndrumarea preoștului — atât la imbunătățirea vieții duhovnicești, prin rugăciuni și cinste ale sfintelor, cît și la producerea, prin muncă după puterile fizice, a celor necesare nu numai pentru întreținerea lor, dar și pentru ajutorarea celor săraci, celor nepuținciosi, a tuturor celor avizati la ajutorare, din orice altă cauză, în afară de lenevie. Nu s-ar putea spune că Sfântul Vasile a avut de la început un plan bine precizat și cu reguli definitiv stabilite pentru organizarea vieții monahale și a minăstirilor. Aprecierea pe care a avut-o la început pentru realizările la care ajunsește episcopul Eustatie al Sevestei, îndeosebi pentru latura practică a instituțiilor cu caracter filantropic, nu durat mult, constatind că la bază acestora nu stă adevarata iubire de băiemii, ci mindria. Interpretând greșit învățătura Bisericii, adeptii lui Eustatie, introdusese că o mulțime de inovații, pe care le-a condamnat sinodul local din Gangra, către jumătatea secolului al IV-lea, în 20 de canoane. Sub pretextul ascetiei și a fețioriei, eustatiienii socotescă însă căsătoria un rău, deși ea era creată și binecuvîntată de Dumnezeu, iar Ministrul Hristos o ridicase la rangul de Sfintă Taină. Pentru restabilirea adevarării învățăturii a Bisericii, în legătură cu inovațiile episcopului Eustatie, Părintii sinodului din Gangra au recapitulat aceste inovații, într-un ultim canon (21) spunind: «Acestea lăscrism, nu spore, a stirpi pe cei că vor să practice ascetia în Biserica lui Dumnezeu potrivit Scripturilor, ci pe cei că iau pretextul ascetiei spre mindrie, ridicindu-se impotriva celor ce vietuiesc mai simplu, și pe cei ce introduc inovații impotriva Scripturilor și canoaanelor bisericești. Așadar, noi admirăm fețoria cea cu smerenie și primim înfrinarea care se face cu demnitate și cu evlavie, și aprobat retragerea cu smerenie de la lăcrurile luminiș și cinstire legătura venerabilă a nunții, și nu defăimăm bogăția cea după dreptate (agonisită) și (impreună) cu caritate, și lăudăm simplitatea și cumpătul în imbrăcăminte (care

survește) numai pentru simpla acoperire a trupului, iar de la năzuințele spre molicie și lux în imbrăcăminte ne întoarcem, și casele lui Dumnezeu le cinstim, și adunările care se fac într-insele ca sfinte și folositoare le imbrățișăm, nu închizind în case cinstirea de Dumnezeu, și adunarea ce se face în biserică spre folosul obștei o aprobăm, și facerile de bine îmbelisugate ale frațiilor, ce se fac potrivit predaniei Bisericii pentru săraci le-lăudăm, și, pe scurt spus, dorim să se facă în Biserică toate cele predanisite de Dumnezeieștile Scripturi și de predania apostolicească<sup>12</sup>.

Textul acestui canon arată că de multe erau inovațiile pe care le introduceaște Eustatie și adeptii lui, determinând pe Sfântul Vasile să nu urmeze felul lor de viață în organizarea minăstirii pe care a întemeiat-o pe malul Irisului, cu un număr de anahoreți care s-au grupat în jurul lui, ascultându-i îndrumările. În acest loc, ferit de zgromotele orașelor<sup>13</sup>, nălăduia Sfântul Vasile cel Mare să-si găsească liniste pe care o dorea, învățind pe Sfântul Grigorie de Nazianz să vînă să vietuiască împreună — aşa cum își promisesea încă pe cind, se aflau la studii la Atene — Sfântul Vasile î-a descris locul pe care l-a ales și frumusețile naturale, de care este înconjurat, socotind că prin aceasta va trezi curiozitatea Sfântului Grigorie și-i va grăbi hotărârea de a-și vizita. Din răspunsul Sfântului Grigorie se vede însă că nu locul și frumusețile lui îl intereseau, ci felul de viață pe care Sfântul Vasile l-a stabilit, pentru el și cei care au renunțat la viațuirea izolată și au acceptat să formeze o comunitate frânească sub îndrumarea sa.

La această dorință a Sfântului Grigorie, a răspuns Sfântul Vasile prin epistola nr. 2, al cărei cuprins poate fi socotit ca plan sau ghid al vieții unei chivinovii ascetice, aşa cum o concepea Sfântul Vasile atunci, căci, mai tîrziu, Sfântul Vasile a mutat comunitatea sa ascetică, din locul izolat în care o întemeiască, îngă oraș, pentru a-i afirma caracterul filantropic, cu care s-a impus aşa numita Vasiliadă. Lămuririle pe care le-a dat Sfântul Vasile în epistola la care ne-am referit, au determinat pe Sfântul Grigorie să-l vizitez și să rămână împreună cu el mai mult timp, studiind împreună teologia hristologică, întocmind o antologie diu lucrările lui Origen și schiind viitoarele reguli monahale, pe care le-a definitivat după aceea Sfântul Vasile cel Mare<sup>14</sup>.

<sup>12</sup> N. Mită, *Canonoane. Înscrierile de comentarii* (trad. de Nicolae Popovici și Uros Kovacicic), vol. II, parte I, Arad, 1934, p. 50–51.

<sup>13</sup> Locul ales de Sfântul Vasile avea avantajul că nu-l îndepărta de mama și soția sa, care înființaseră o minăstire pe o vecină proprietate a familiei, aplăcuind pe cîndit mal al Irisului. Acolo s-a și retras Sfântul Vasile, într-un moment de oboseliă, beneficiind pentru refacere îndeosebi de îngrijirea sorei.

<sup>14</sup> Care a fost contribuția Sfântului Grigorie la întocmirea regulilor monahale, mari și mici nu se va putea să niciodată punctu că nici el nici Sfântul Vasile n-au lăsat vreo însemnare.

In epistola trimisă Sfântului Grigorie, Sfântul Vasile mărturisește de la început că viețuirea în pustie nu i-a adus liniștește pe care o căuta. «Cite eu insuți fac în această pustie ziua și noaptea — spune Sfântul Vasile cel Mare — mă rușinează să le descriu, căci am părăsit într-adevăr viața de lume (de la oraș), ca pricinuitoare de nenumărate rele, dar n-am reușit să mă părăsească pe mine insuți. Dimpotrivă, sunt la fel cu cei care merg la mare și sub pretextul lipsei de experiență la navigație sunt neliniștiți și sunt cuprinși de rău de mare; sunt incomodați de mărimea corăbiei, pentru că din cauza ei se balanțează mult, și cind trec de acolo în barcă sau în vaporă, au din nou rău de mare și sunt ameliții, pentru că răul de mare și amărala bilei (vomorâia) îi însoțesc pretutindeni. Ceva asemănător se întâmplă și cu noi. Atât timp cit purtăm cu noi patimile din noi (care își au lăcașul în noi), suntem pretutindeni în aceeași neliniști; și așa incit n-am cîștigat nimic important din această pustie.

In orice caz, cite va trebui să facem și cine ne vor face în stare să urmăști pașii Celui care ne-a arătat drumul mintuirii, prin cuvintele: «Dacă vrea cineva să vină după Mine, să se lepede de sine, să-și ia crucea și să-Mi urmeze Mie» (Matei 16, 24), sănătatea areale:

Trebule să ne străduim să păstrăm mintea în stare de liniste. Pentru că aceasta este ca ochiul care prin nelinșetă lui mișcare, cind îndrepătindu-se spre cele din dreapta și din stînga, cind intorcindu-se, cu regularitate, în sus și în jos, nu poate să vadă clar ceea ce se află înaintea lui, ci privirea lui trebuie să se fixeze ferm către obiectul privat, dacă e cazul să stabilească un aspect clar al lui; astfel și mintea omului, cind este purtată de nenumărate griji lumești nu este în stare să fixeze adevarul. Pe acela, spre exemplu, care nu s-a înfășurat cu legăturile căsătoriei, îl tulbură dorințele furioase și pasiunile greu de stăpinit și iubirile dezrasipătoare; dar pe acela, care este deje legată cu soție îl stăpînește altfel de neliniște, cum este în cazul celui fără copii, dorința copiilor, în cazul celui care are copii, grija creșterii lor, protejarea soției, grija de casă, supravegherea slugilor, paguba din convenții, certurile cu vecinii, procesele la tribunale, riscurile din negoț, oboselile unei lucrări a ogoarelor. Fiecare zi care vine aduce cu ea o examinare deosebită a sufletului. Și noptile, care eliberează de grijile zilei, vrăjesc mintea cu visările (imaginaijile) lor. Iar de acestea există o singură scăpare, separarea de toată lumea. Dar separarea de lume nu înseamnă simplu îndepărțarea trupească de ea, ci desprinderă sufletului de simpatia față de trup, în așa măsură incit cineva să devină fără ţară, fără casă, fără prieten, sărac, fără avere personală, fără mijloace de întreținere, fără întreprinderi, fără relații sociale, necunosător, al in-

vătămintelor omenești, gata să primească în inimă impresii care iau naștere din învățătura dumnezeiască. Dar pregătirea inimii pentru aceasta este dezvălarea celor învățăte din obiceul rău, care o stăpînește deja. Căci nici pe tăbliță de ceară nu este posibil să scrie cineva, dacă n-a înălțat mai întâi literile care erau scrise pe ea mai înainte; nici sufletul nu este cu putință să fie aprovizionat cu dogmele dumnezeieschi, dacă n-au fost scoase (mai întâi) precupările lui din obicei. Spre acest scop, aşadar, pustia ne procură cel mai mare folos, imblânzind patimile noastre și dind gîndului odihna ca să le dezrădăcineze desăvîrșit, din suflet. Căci așa cum animalele sălbaticice sunt ușor de condus, cind sunt imblânzite, la fel și plăcerile, minile și supărările rele, veninoase împotriva sufletului, cind sunt imblânzite prin liniste și încreiere să mai irite prin continuă excitare, devin ușor de invins prin puterea răjuinii. Prin urmare, locul trebuie să fie exact cu specificul nostru, îndepărtat de relația cu oamenii, așa incit legătura exercitării (ascerzei) să nu depindă de nici una din grijile (nevoile) externe. Iar exercitarea pietății hrănește sufletul cu gînduri dumnezeieschi. Așadar ce este mai fericit decât să imite cineva pe pămînt tovărășia (corul) îngerilor? O dată cu zorii zilei să se grăbească la rugăciune, ca să laude pe Ziditorul cu imn și cîntări! Apoi, după ce soarele va lumina clar, să se întoarcă la lucrări, în timp ce rugăciunea să-l însoțească tot timpul! Așa incit să facă plăcute lucrările lui cu imn ca și cu sarea! Pentru că indulcările imnelor avantajează starea sufletească în care predomină bucuria și nu supărarea. Așadar, începutul purificării sufletului este liniștea (tăcerea), potrivit cărei nici limba nu discută chestiuni (fapte) omenești, nici ochii nu privesc trupurile parfumate și armonioase, nici urechea nu atrage atenția sufletului spre ascultarea melodialor care sunt compuse pentru a produce plăcere sau spre cuvintele oamenilor glumeți și hezili, ceea ce are, prin excellentă, puterea să dezorganizeze marca atenție a sufletului, pentru că mintea, cind nu este împrăștiată către cele din afară și nu se răspindește prin simjuri către lume, se întoarce la sine și de la sine se înalță către înțelegerea lui Dumnezeu. Dar îndată ce frumusețea este înconjurată de splendoare și este luminată de Acela uită chiar și propria ei natură; nu antrenează sufletul spre grija pentru hrana, nici spre îngrijirea pentru imbrăcămintea, ci, eliberată de grijile pămîntesti, totă atenția ei trece la dobândirea bunurilor veșnice, adică la: cum să dobindească înțelepciunea și curajul, dreptatea și prudența, precum și atitea alte virtuți, care se clasează în cele generale de mai sus, care fac în stare bărbatul bun să îndeplinească toate îndatoririle vieții.

Dar, calea foarte importantă pentru alfarea îndatoririlor vieții — adaugă Sfântul Vasile — este studierea Scripturilor inspirate de Dumnezeu, căci în acestea se cuprind și staturile referitoare la faptele și viețile fericiților bărbați, transmise în scris ca modele vii ale conducei bineplăcute lui Dumnezeu.

La rindul lor, rugăciunile, urmând lecturile, aflată suflului mai intinerit și mai vîgoros, așa incit (acesta) se pune în mișcare către Dumnezeu din plăcere. Dar acea rugăciune este bună care inspiră în suflul adeverătă cunoaștere a lui Dumnezeu. În continuare, Sfântul Vasile se referă la chestiuni de amănunt, de care monahul va trebui să țină seama foarte deosebită; pentru a dovedi modestie și cumpătare: în imbrăcăminte, încălămitine, cînd ascultă pe cel care învață sau cînd el învață pe altul, să fie binevoitor în discuții și plăcut în vorbiră, să nu urmărească să se facă agreabil prin glume, ci să-și păstreze farmecul prin sfătuiri binevoitoare; să nu aibă infățișare neingrijită, păr neingrijit, imbrăcăminte murdară, să nu fie lacom la mincare, cu mers cumpănat, nici prea incet — ceea ce ar arăta lenevirea susținutului —, nici prea vîs și de parădă, ceea ce ar însemna că este stăpinit de pasiuni puternice, și alte recomandări care se vor întîlni în multe din Reguliile Mari și Mici sau în Cuvintele lui ascetice.

Cei doi ani pe care Sfântul Vasile i-a petrecut printre anahoreții adepti ai rînduiliilor Sfântului Antonie și îndeosebi printre ascezii următori felului de viețuire obștească stabilit prin regulile sale de Sfântul Pahomie, l-au ajutat mult pe Sfântul Vasile să-și fixeze planul de organizare a vieții monahale și a minăstirilor pe care le-a întemeiat, stabilind regulile ce trebuiau respectate în acest scop. Comparând regulile stabilită de Sfântul Vasile cel Mare cu regulile Sfântului Pahomie, se constată multe asemănări, care presupun că Sfântul Vasile se înapoiese nu numai cu admirație pentru felul chinovitic al viețuitorilor după rînduiliile Sfântului Pahomie, ci chiar cu note după aceste rînduile, pe care se le-a insușit și le-a adaptat cadrului mai larg și mai perfectionat al rînduiliilor sale. Așa cum observă unul din admiratorii vieții și operei Sfântului Vasile cel Mare<sup>15</sup>, pămîntul clasic al monahismului era Egiptul. Calea acestei țări a luat-o Sfântul Vasile, ajungind în portul Alexandria către anul 357. Sfântul Atanasie era în exil; arianismul pretutindeni învingător își multiplică persecuțiile. Această stare de spirit l-a întristat, dar nu l-a descurajat. El a înțeles că toată această dezordine era în ordinea lucruriilor; el n-a văzut în aceasta decit confirmarea cuvintului Evangheliei: «veți fi prizonieri pentru numele Meu».

15. L'abbé Paul Barbier, *Vie de Saint Basile, évêque de Cesnène, docteur et père de l'Eglise*, Paris, 1891.

Pierzind speranța să poată vedea pe Sfântul Atanasie, al căruia exil se prelungise, Sfântul Vasile a părăsit Alexandria, îndreptându-se spre Tebaida, societătatea uceniciilor și așezămintelor Sfântului Pahomie. Fiecare minăstire — din numărul incalculabil al minăstirilor care existau în acel timp în acea regiune — era în același timp o școală de muncă și o școală de caritate. Cei care se retrăseseră și trăiau solitar practicau această caritate nu numai unii față de alții și față de locuitorii săraci ai imprejurimilor învecinate, ci mai ales față de călătorii pe care obligațiile comerțului sau ale serviciului public li aduceau pe malurile Nilului și față de numerosi pelerini pe care făină acestui desert îi atrăgeau. Niciodată nu s-a văzut practicarea unei ospitalități mai generoase, nici înflorirea la un asemenea punct a mijiei universale pe care creștinismul o introducea în lume... Uimitoarele lor abstinente, crudele chinuiri ale trupului, penitența eroică ce constituia fondul vieții lor, nimic din acestea nu înăbușea în ei conștiința slăbiciunii și a nevoilor altuia. Dimpotrivă, ei deprinseseră secretele iubirii față de aproapele în această luptă de fiecare că impotriva fierbințelii senzuale a tineritiei lor, împotriva amintirilor și ispitolor lumii. Xenodohionul — adică azilul săracilor și al străinilor — forma de atunci un adăos al minăstirii... Există și o astfel de minăstire care serveea de spital al copiilor bolnavi...

Ei nu erau aspiri decit în privința propriului lor loc. Printre ei erau mulți savanți, filosofi, care — formăți de vechea știință și școala din Alexandria — aduseseră în deșert un tezaur de cunoștințe diferite. În nici o parte știința nouă, teologia, nu avea adăptii mai profunzi, mai convinși, mai elocvenți. Aceșia nu se temeau să poarte polemici cu vechii lor tovarăși de studiu sau de plăceri. După ce respingeau argumentele acestora și închideau gura sofiștilor eretici, ei deschideau cu bucurie brațele și inimile lor episcopilor și mărturisitorilor ortodocși care veneau să caute alături de ei un adăpost.

Acolo există, deci, ce să impresioneze un spirit atât de tânăr și ce să facă un spirit dejas matur să reflecteze. Fără îndoială, toate aceste creații supraomenești erau opera Evangheliei. Cu aceste impresii Sfântul Vasile a trecut din Egipt în Palestina, devenind din călător, pelerin. Vizitând Iordanul, respirind aerul pe care Mintuitorul l-a respirat, sărutind locul pe care a fost ridicată crucea și locul în care a fost așezat trupul Mintuitorului, după ce a suferit martiriu pentru salvarea noastră, Sfântul Vasile s-a îndestulat cu amintiri de neuitat și cu impresii plăsoase care mișcă suflul creștin. În Palestina erau și anahoreți, pe care Sfântul Vasile a ținut să-i vadă. Ca și cei din Egipt, ei nu aveau altă ocupație decit să înțeleagă vieții lor prin iubirea față de Dumnezeu și față de aproapele.

In toate locurile pe care le-a vizitat — de la cimitirile secetoase ale Sirei, la oaza din Tabena, în desertoare, în mormintele vechi, din care cei care trăiau solitar își făcuseră locuință — pretutindeni Sfintul Vasile a găsit primirea unui frate. El a împărțit masa frugală a oamenilor pe care dorisec atât de mult să-i cunoască. Le admirase înfrinarea de la mincare, răbdarea în oboseli, stăruința în rugăciune, înfringerea somnului, toate nevoile naturii omenești călcate în picioare, și, fără să țină seama de foame, de sete, de frig, de golicuine, o târzie de suflet de nefiniri. El văzuse suflete fără coruri, atât de îndrăgostește de virtute incit nu erau niciodată mulțumite de ele însele; se consumau în eforturi pentru a atinge cel mai înalt ideal. După ce a văzut locurile sfinte, unde a fost răstignit pe cruce și unde a inviat Mintitorul Hristos, după ce a văzut asemenea artiști care, după ce își traduseseeră visul sublim în marmură, în culori și în cuvinte, nemulțumiți de ceea ce alții numesc capodoperă, aspiră să realizeze o frumusețe și mai perfectă, Sfintul Vasile era mulțumit. Îi rămânea însă un lucru mai greu, dar mai important, de înplinit: să practice această viață ale cărei modele le contemplase, să se desprindă de tot, ca și el să rămână ca un străin pe pămînt și, în sfîrșit, să moară, fiind viu, și să trăiască în cer. Propunindu-și acest mare scop, Sfintul Vasile s-a străduit — și a reușit — să-l implicească<sup>16</sup>, devenind unul din cei mai venerați sfinți în toată Biserica creștină. El a reușit să depășească pe bogatul care întrebăse de Mintitorul ce trebuie să mai facă pentru a fi desăvîrșit, vinzindu-și într-adevăr toată avereala și împărțind-o sâracilor.

2) Din lucrările care formează opera sa ascetică se vede că Sfintul Vasile a fost mereu preocupat să lămuirească și să determine și pe alții să urmeze, din convincere, calea aleasă de el, pentru atingerea celui mai înalt și mai nobil scop al vieții, desăvîrșirea morală și duhovnicească. Menționăm aceste lucrări<sup>17</sup> în ordinea în care se găsesc în colecția J. P. Migne, care a fost luată ca bază a traducerilor ce se publică în românește în colecția «Părinți și scriitori bisericești».

1. *Prelabilă înțîlțare ascetică* (‘Απηγνώσκε προτατάκουσις)<sup>18</sup>

2. *Cuvînt ascetic (I)* și sfântuire pentru renunțarea la viața flumească și pentru desăvîrșirea duhovnicească<sup>19</sup>

3. *Cuvînt despre ascetă: Cum se cuvine să se pregătească monahul*<sup>20</sup>

4. *Cuvînt despre judecata lui Dumnezeu*<sup>21</sup>

16. L'abbé Paul Barbier, op. cit., p. 64—71, passim.

17. Aceste lucrări, sub titlu: *Ale celui între slinji Părintelui nostru Vasile Arhiepiscopul Cezareei Capadocii, «Ascetelele»* (‘Απηγνώσκε), ocupă în vol. 31 din seria grecă, col. 617—1428.

18. Migne, P.G. 31, 619—625.

19. Migne, P.G. 31, col. 626—648.

20. Migne, P.G. 31, col. 648—652.

21. Migne, P.G. 652—676.

5. *Cuvînt despre credință*<sup>22</sup>

6. *Tabelul Reguliilor morale*<sup>23</sup>

7. *Reguliile morale* (Τὰ ‘Επιτάξια)<sup>24</sup>

8. *Cuvînt ascetic (II)*<sup>25</sup>

9. *Cuvînt ascetic (III)*<sup>26</sup>

10. *Regulele Mari* (‘Οροιχάρτα Πλάκας)<sup>27</sup>

11. *Regulele Mici* (‘Οροι κατ’ ἐπιτάξιαν), capitolele, cuvînt înainte și cele 313 reguli mici<sup>28</sup>

12. *Epitimiile*<sup>29</sup>

13. *Constituțiile ascetice* (‘Απηγνώσκε δια τάξις)<sup>30</sup>

14. *Cuvînt pentru informare despre Exercitarea ascetiei* (‘Ιδης εἰς τὴν ὑπερέκουσαν τὴν ἀσκήσαν)<sup>31</sup> a

Cu conținut ascetic sunt și mai multe epistole ale Sfintului Vasile cel Mare<sup>32</sup>. Dintre acestea am dat, în anexă, două, nr. 2 și 22. Cu privire la autenticitatea lucrărilor ascetice ale Sfintului Vasile cel Mare au existat păreri deosebite încă din primele veacuri. Astfel istoricul Sozomen — care avea o deosebită prețuire pentru Eustație al Sebeștei — în lucrarea: «Istoria bisericească» spune că regulile pe care Eustație le-a stabilit pentru vietuitorii din mănăstirile întemeiate de el în Armenia, Paflagonia și în Pont, ar fi atribuite de unii lui Vasile al Cezareei<sup>33</sup>. Asemenea rezerve cu privire la unele sau altele din lucrările ascetice ale Sfintului Vasile cel Mare se continuă pînă în zilele noastre. Nu ne vom mai referi la asemenea rezerve, ci vom menționa că autori ca: Sfintul Grigorie de Nazianz<sup>34</sup>, în Cuvîntul său la moartea Sfintului Vasile; Împăratul Justinian, în scrisoarea trimisă Patriarhului Miannes<sup>35</sup>; Patriarhul Fotie, referindu-se la rezultatele binefăcătoare ale Asceticelor Sfintului Vasile cel Mare și indeosebi la cele referitoare la viața chinovitică<sup>36</sup> să n-au pus la indoială nici una din lucrările ascetice ale Sfintului Vasile cel Mare. Importanța rinduielilor ascetice a fost recunoscută nu numai pentru prestigiul autorului lor,

22. Migne, P.G. 31, 676—692.

23. Migne, P.G. 31, 692—700.

24. Migne, P.G. 31, 700—869.

25. Migne, P.G. 31, 869—881.

26. Migne, P.G. 31, 882—888.

27. Migne, P.G. 31, 888—1052.

28. Migne, P.G. 31, 1052—1305.

29. Migne, P.G. 31, 1305—1315.

30. Migne, P.G. 31, 1315—1427.

30 a. Migne, P.G. 31, 1509—1514.

31. Dimitrios A. Petrakatos, în documentata sa lucrare: *Azezămintele monahale (τοι θεωρητικά) în Biserica Ortodoxă de Răsărit*, vol. I, Lipsca, 1907, p. 141 se referă la 14 epistole.

32. V. Sozomen, *Istoria Bisericească*, traducere de I. P. S. Iosif Gheorghian, București, 1907, p. 107—108.

33. Migne, P.G. 36, 576.

34. Migne, P.G. 86, 977.

35. Migne, P.G. 103, 633.

fiind încă în viață, ci mai ales pentru rezultatele duhovnicești și practice pe care le-a obținut aplicarea lor, deopotrivă în Răsărit și în Apus. Traducerea făcută de Rufin, în latinește, a regulilor Sfântului Vasile, a ușurat cunoașterea și aplicarea lor și în Apus. Din cele 368 de reguli ale Sfântului Vasile (55 R.M. și 313 R.m.), Rufin n-a tradus în latinește decit 203 întrebări și răspunsuri, fără o ordine sistematică; dar, în prologul lui către avva Ursian, Rufin a caracterizat răspunsurile Sfântului Vasile ca „drept slinț” (jus sanctum). Prin traducerea lui Rufin a cunoscut și Benedict de Nursia regulile Sfântului Vasile, pe care le-a și folosit în redactarea propriilor sale reguli, pe care le-a impus în viața minăstirilor înființate de el în Apus.

Deosebirile care s-ar părea că există între unele lucrări ascetice ale Sfântului Vasile cel Mare le-a explicitat foarte bine Teodor Studiu<sup>36</sup>, în comentariile pe care le-a făcut la opera ascetică a Sfântului Vasile. Analizând lucrările ascetice, cu atenție, se poate observa că în toate este o asemănare în privința caracterului retoric și a felului de exprimare, precum și în folosirea acelorași texte ale Sfintei Scripturi în chestiuni asemănătoare, dindu-le aceeași interpretare. Un alt Vasile care să fi scris în chestiuni ascetice, în genul Sfântului Vasile cel Mare, nu este cunoscut<sup>37</sup>. Astfel, chiar dacă s-ar admite — cum au susținut unii critici — că nu toate lucrările primite în colecție ar aparține Sfântului Vasile, o constatare s-a impus, peste orice critică, și anume că între lucrările a căror autenticitate nu este contestată și între cele a căror autenticitate este contestată există o asemănare atât de mare în privința concepției care se desprinde din conținutul lor, încât oricine ar căi lucrările, întii pe cele atribuite fără rezerve Sfântului Vasile și apoi pe cele contestate, ar fi nevoie să recunoască această asemănare de concepție, care este întărită și de fotofisarea acelorași texte scripturistice în chestiuni asemănătoare. De aceea, și lucrările contestate de unii critici pot fi atribuite, fără nici o pagubă pentru adevăr, Sfântului Vasile cel Mare, pentru acest considerent — care a fost invocat de majoritatea autorilor care s-au ocupat de viața și opera Sfântului Vasile — că ele exprimă fidel concepția Sfântului Vasile cel Mare, așa cum se găsește expusă în lucrările socrotide de toți ca autentice; iar pe de altă parte nici nu s-a putut face dovada că lucrările contestate — că n-ar aparține Sfântului Vasile — provin de la persoanele cărora li se atribuie.

36. Editorul Constituțiilor ascetice, la sfîrșit, spune: Menționăm că nu există o singură părere asupra scriitorului Asceticelor. Unii atribuie Sfântului Vasile cel Mare toate Asceticele; altii îi atribuie numai o parte, însă toți sunt de acord că autorul Constituțiilor ascetice este Sfântul Vasile cel Mare (v. Migne, P.G. 31, 1320; Monitium).

37. V. Migne, P.G. volum și loc. citat (nota 36).

Astfel, cei care susțin că Regulile mici n-ar apartine Sfântului Vasile trec peste nenumăratele trimiteri pe care Sfântul Vasile, la explicarea regulilor mici, le face la explicările pe care le-a dat la o anumită Regulă mare. De asemenea cei care nu respectă ordinea primelor lucecrări ascetice ale Sfântului Vasile cel Mare pierd din vedere că insuși autorul, Sfântul Vasile cel Mare, justifică legătura dintre ele și ordinea în care au fost concepute. Asemenea legătură și ordine este justificată între: Cuvînt despre judecata lui Dumnezeu, Cuvînt despre credință și Regulile morale. Aceasta n-a impiedicat, totuși, chiar pe Dim. A. Petракакос ca nici să nu menționeze aceste lucrări ca făcind parte din opera ascetică a Sfântului Vasile cel Mare, în valoroasa sa lucrare despre „Asezămintele monahale în Biserica Ortodoxă de Răsărit” (p. 140—141), desi a scos în evidență în mod cu totul deosebit și documentat importanța operei ascetice a Sfântului Vasile cel Mare și superioritatea reglementării date de el acestor așezămintă, în raport cu reglementările Sfântului Antonie și cele ale Sfântului Pahomie. În schimb, patologul apusean Tixeront, la care ne-am mai referit, cu privire la aceste lucrări spune: «Prințe scrierile ascetice ale Sfântului Vasile cel Mare trebuie privite ca sigur autentice: 1. Tratatul sau Cuvîntul „Despre judecata lui Dumnezeu” și tratatul sau Cuvîntul „Despre Credință”, care precedează „Regulile morale” și le anunță (s.n.). 2. Regulile Morale (Tă ‘Hōxzi), care cuprind optzeci de reguli, nedefinind în mod special datorile monahilor, ci pe cele ale creștinilor în general și ale păstorilor Bisericii»<sup>38</sup>.

Colecția în care au fost grupate lucrările cu caracter ascetic ale Sfântului Vasile cel Mare n-a avut de la început conținutul pe care il are în prezent. Astfel, prima ediție în care au apărut Constituțiile ascetice și celelalte lucrări ascetice, împreună cu celelalte lucrări ale Sfântului Vasile cel Mare, a fost publicată la începutul veacului al 18-lea, datorită străduinței benedictinului J. Garnier. După ediția din 1722 a apărut a doua ediție, la Paris, în anul 1839. În cercetarea sa, Garnier ar fi folosit și o ediție existentă în biblioteca universitară din Lipsca<sup>39</sup>. Manuscrisele pe baza cărora s-a stabilit textul, socotit autentic, al lucrărilor ascetice ale Sfântului Vasile cel Mare au fost analizate cu multă atenție de către cercetători competenți, înălțându-l ceea ce apără ca adaoas al copiștilor sau completând ceea ce se omisese de către unii copiști. Astfel, referindu-ne la Regulile mici, manuscrisul din Pont conține 286 de reguli, în timp ce manuscrisul din Cezarea conținea încă 27 de reguli — al căror conținut aparținea, neîndoilenic, Sfântu-

38. Tixeront, op. cit., p. 226.

39. Cf. Dim. A. Petракакос, op. cit., p. 141 și nota 14.

lui Vasile cel Mare. Așa s-a ajuns la numărul de 313 Reguli mici<sup>40</sup>. Dealfel, Sfântul Vasile însuși, în baza experienței și a întrebărilor care i se puneau în timpul converzirilor cu monahii sau prin scrisori, ar fi intervenit cu unele modificări în unele lucrări ale sale, în diferite rânduri. De acestea au tînuit seama cercetătorii operelor sale ascetice, prin compararea cu exemplarele anterioare.

In cele ce urmează vom face o prezentare sumară a cuprinsului lucrărilor ascetice ale Sfântului Vasile cel Mare, din care se desprinde, o dată cu perfecțiunea la care ajunse în cunoașterea și interpretarea Sfintei Scripturi, tactul său pedagogic pentru ușurarea înțelegerei și de către cei mai simpli, care îl ascultau, a ceea ce trebuiau să facă pentru a ajunge la împlinirea poruncilor, prin care se poate atinge desăvîrșirea morală.

#### **Conținutul, pe scurt, al lucrărilor ascetice ale Sfântului Vasile cel Mare**

1) In prima iucrare : «*Prealabilitățile ascetică*» (cu trei paragrafe), Sfântul Vasile compară pe monah cu ostașul, înții pentru a arăta de căă disciplină și ascultare trebuie să fie convins monahul, și apoi pentru a înțelege că el nu trebuie să se preocupe nici de îmbrăcăminte, nici de mîncare și nici de locuință, pentru că toate acestea î se asigură, lui răminindu-i numai grija pentru participare la rugăciune, la orele stabilită, și pentru indeplinirea îndatoririlor de muncă ce î s-au stabilit, după pregătirea sau meseria pe care o are, și după puterea fizică de care dispune.

«Asadar, ostaș al lui Hristos — spune Sfântul Vasile cel Mare (par. 2) —, luind exemple mici din faptele omenești, reflecteză la lucrurile veșnice. Să ai în față ta singură viață, fără casă, fără cetate și fără proprietăți. Să fii liber, dezlegat de toate grijile lumești... Să zdrobești gîndurile care sunt împotriva credinței lui Hristos... și mai ales să ai încredere în puterea acelui Împărat. Care îngrozește și alungă pe vrăjămași numai înindcă își arată prezența... Vei învinge desăvîrșit numai păzind pînă la sfîrșitul adevărului intact și avind neclintit curajul pentru adevăr. Cuvîntul acesta — se adaugă în par. 3 — nu se referă numai la bărbați, pentru că și femeile slujesc ca ostașe pe lîngă Hristos, fiind primite în armată pentru bărbăția sufletească, iar nu pentru slabîneea trupului; căci multe femei au excelat nu mai puțin decît bărbații. Dintre acestea sint

40. *In două manuscrise din Biblioteca Vaticană, Gribomont a mai găsit alte 5 reguli*; care, în realitate, ori făcă simplă trimiteri la unele Reguli mari sau mici, ori reproduc din textul unor asemenea reguli, aş cum se va vedea la locul respectiv.

cele care formează ceata fecioarelor. Dintre acestea sint cele care strălucesc prin luptele propovăduirii și prin victorile mărturisirii. Căci chiar Domnului însuși l-au urmat în timpul că a fost în lume nu numai bărbați, ci și femei și slujirea Mintitorului s-a indeplinit și prin unii și prin alții.

2) *la Cuvînt ascetic (II) și slătuire pentru renunțarea la viața (Iu-meașcă) și pentru desăvîrșirea duhovnicească* (avind 10 par.) se arată la început că de temeinic trebuie să reflecteze cel care dorește să îmbătrânește viața monahală, pentru că nu sint ușoare nici condițiile care trebuie indeplinite înainte de intrarea în monahism — desprinderă de avere, care trebuie împărțită sâraciori, și renunțarea la căsătoria și la toate plăcerile lumești —, nici cele care trebuie indeplinite după intrarea în monahism — sâracia completă, nemaiavind dreptul la nici un bun material, propriu, fectoria neîntinălită și mai ales ascultarea desăvîrșită, care poate merge pînă la moarte, după exemplul ascultării Mintitorului... «Așadar — spune Sfântul Vasile — cel care a preferat supunerea lui Hristos și se grăbește către viață în sâracie și fără plăceri este cu adevărat vrednic de admirație și vrednic de fericiere. Dar să nu facă cineva aceasta fără să reflecteze, nici să nu încearcă pentru sine viață ușoară și mintuirea fără luptă; ci mai degrabă să se exerceze mai înainte, așa încît să cîștige răbdarea și în suferințele trupești și în cele sufletești, ca să nu se angajeze în lupte neprevăzute și să nu se întoarcă rușinat și lucrat în ris la viață de la care se îndepărta, fiindcă nu va putea să se impotrivească încercărilor ce vor veni împotriva lui. «Tu, care dorești să fii în armată împreună cu sfintii ucenici ai lui Hristos, să te fortifici pe tine, ca să suporti suferințele și să intri în adunarea monahilor cu totă hotărîrea...».

Sfântul Vasile acordă un rol important îndrumătorului duhovnicesc căruia î se îndreindează, pentru timpul de încercare, cel ce dorește să intre în monahism. Virtuțile și tactul îndrumătorului vor fi de mult folos celui ce se pregătește pentru monahism, numai dacă acesta va fi ascultător, îndeplinind tot ceea ce î se va cere și nu va face nimic pe ascuns. Căci «dacă este iaptă bună, pentru care motiv se face pe ascuns și nu în mod vizibil? Intrebă-ți gîndul, care încearcă stăruitor să te fure prin cele care se par drepte; căci, prin cele aşa-zise bune, rău intelese, (gîndul) te pregătește pentru faptele josnice... Căci dacă nu vei înțelege că sunt mașinații diavolești și nu le vei îndepărta de îndată din inimă ta, ele pregătesc căderea ta din viață în Hristos» (par. 4). Ferirea de a ieși des în lume și de a sta de vorbă cu cei de aceeași vîrstă, Sfântul Vasile o socotește de folos pentru monahi în general, nu numai pentru cei care se pregătesc să devină monahi. «Ascunde-te de oamenii

ușurători — spune Sfântul Vasile (par. 5) —, dar lui Dumnezeu să te arăți cit mai des. Să renunți la orice apariție în public, atât cit depinde de tine. Căci ai ieșit din moștenire? Ai renunțat atunci la cumpătare. Iar dacă s-ar întimpla ca pentru vreo imprejurare să te găsești departe de mănăstire, să te incinge cu plăsoarea temerii de Dumnezeu, să iezi în mijlocul tale dragostea lui Hristos și să distrugi cu cumpătare desăvîrșirea dorințelor plăcerilor; și cind vei termina lucrul, să pleci îndată, fără pierdere de timp, și cu aripi iuți, ca porumbelul nevinovat, să te întorci din lume la arca de unde fuseseară trimis, purtând în gură milostivirile lui Hristos; astfel vei convinge gindurile tale interioare că nu este cu puțină să fie găsită în oricare alt loc odihnă mintuitoare.

Sfântul Vasile socotește (în par. 6) lăcomia ca otravă puternică și prima cauză a retelelor: «pentru că — spune Sfântul Vasile — patima lăcomiei nu-și arată puterea ei de la natură în abundența alimentelor, ci în dorință și în gustarea căreia putin. Căci dacă dorința gustării căreia putin va reuși să te arunce în patima lăcomiei, te va da morții fără dificultate. Căci aşa cum apa de la natură este prevăzută cu multe canale (sau brațe) și pregătește locul să fie rodnic în jurul acestor canale, la fel și patima lăcomiei, dacă își are izvorul în inimă ta, adapă toate simțurile tale și, după ce va dezvolta înălțuntrul tău o pădure a răutății, va face sufletul tău locuință a fiarelor sălbaticie.

Exemplificind — cu cazuri relatate în Biblie — nelegiuurile la care poate indemna lăcomia (par. 7), începând cu cădereea în păcat a primilor oameni, Sfântul Vasile sfătuiește pe monah cum poate devoni trăzaurul credincios al virtuților, spunind: «Să nu primești ca sfătuitor pe șerpe, pentru că, în loc să-ți dea sfat bun, vrea să te ridice ca pradă. Ferește-te de păcatul mincării pe ascuns, chiar dacă ar fi vorba de o simplă gustare. Căci dacă va putea să te devizeze spre un lucru mic, te va arunca în luptă și te va face prizonier. Să nu deschizi urechile tale la oricine vorbește și să nu răspunzi oricărui vorbitor în discuțiile ce nu au nici o legătură cu scopul ascezei. Ascultă învățăturile bune și întreține inimă ta cu studierea acestora... Să privești ceea ce este folositor, să asculti ceea ce este folositor, să vorbești ceea ce este folositor, să răspunzi ceea ce este folositor» (par. 8). După ce să sfaturi folositoare monahului pentru orice imprejurare în care s-ar găsi (par. 9), Sfântul Vasile adaugă (par. 10): «Să nu te convingă cu timpul gindul măndriei de a-ți ușura sarcinile, ca să nu fii surprins înaintea ușilor ieșirii (din viață) gol de virtuți și să fii găsit afară de porțile impărației».

3) În «Cuvînt despre asceză. Cum se cuvine să se pregătească monahul», Sfântul Vasile cel Mare enumerează, într-o sinteză clară, pe de o parte, faptele care l-ar putea duce la desăvîrșire, iar pe de altă parte,

relele care l-ar putea duce la pierzare. Înainte de toate se cuvine ca monahul să fie lipsit complet de bunuri materiale și să se înfrâneze de la intilnitorii cu femei și de la băutură, pentru că «vinul și femeile însăși cei înțelepti» (Inț. Sir. 19, 2).

4) În «Cuvînt despre judecata lui Dumnezeu», Sfântul Vasile cel Mare — după ce își exprimă înțînirea pentru dezbănările care existau în Biserică, din cauza măndriei unora dintre conducători, care urmăreau să-și impună părerile lor greșită, nu adeverătă învățătură propovăduită de Sfinții Apostoli — explică mai multe texte din Vechiul și Nou Testament, prin care se arată că de vinovat se fac cei ce strică armonia și unitatea Bisericii, precum și asprimea pedepselor cu care sunt loviți aceșia dacă nu-și recunosc greșeala, nu se pocăiesc și nu se îndreaptă. «Acestea și cele asemenea — spune Sfântul Vasile — le-am învățat din Scripturile inspirate de Dumnezeu, cu harul Bunului Dumnezeu „care voiește ca toți oamenii să se mintuiască și să vină la cunoștința adevărului” (I Tim. 2, 4); din acestea am învățat și cauza aceliei înfricoșătoare mari nelinșelegeri dintre mulți creștini între ei și față de poruncile Domnului nostru Iisus Hristos, dar am învățat și acela groaznică condamnare a celei atât de mari violări a legii și că orice călcare a oricărei porunci a lui Dumnezeu se pedepsește deopotrivă» (par. 8).

5) În «Cuvînt despre credință», Sfântul Vasile arată întă că metoda expunerii dreptei credințe se folosește în funcție de cei cărora li se expune: o metodă se va folosi atunci cind este vorba de eretici și altă metodă, mai simplă, se va folosi față de cei care nu s-au abăut de la dreapta credință, dar doresc să afle aceasta de la cei care, prin harisma ce li s-a dat, au ajuns să cunoască bine Scripturile și să în măsură să le și explice clar, întăriind astfel pe cei care au ascuțită expunere, în convingerea și hotărirea lor de a păstra și mărturisi, în continuare, dreapta învățătură. Acesta era cauzul celor care îl rugaseră pe Sfântul Vasile să le vorbească despre credință. De aceea, Sfântul Vasile le expune simplu învățătura Bisericii despre persoanele Sfintei Treimi, așa cum o avem formulată de către Sfintii Părinți ai primelor două sinoade ecumenice, în Simbolul credinței. Sfântul Vasile nu se stiește să facă aluzie că el însuși a fost acuzat că s-ar fi abăut de la dreapta învățătură (ceea ce l-a și determinat să se explice prin lucrarea sau tratatul despre Sfântul Duh). Sfântul Vasile îndeeamnă pe monahi care îi ceruseră să le vorbească despre credință, să nu se lasă prinși de dispute nefolositore, spunindu-le: «Pentru aceasta vă rog săruitor și vă implor să încetați cu cercetarea curioasă și cu disputa necuviincioasă și să vă mulțumiți cu cuvintele Sfintilor și ale Insuși Domnului». Totodată, Sfântul Vasile revine asupra distincției pe care a făcut-o la începutul expunerii, cu

privire la metodele diferite care pot fi folosite vorbindu-se despre aceeași lucruri, făcindu-i atenții pe cei care ar intui chiar la el asemenea deosebiri, spunind : «Am socotit că este necesar și obligatoriu să adaug, să nu se turbore deloc unii, pentru că am cercetat aceleași lucruri, în alte imprejurări în chip diferit ; pentru că în acele imprejurări am fost nevoiți să respingem de fiecare dată „subiectul“ introdus de vrăjmașii adevarăului. De această este nevoie să vă feriți, pentru că sunt străini față de credința evanghelică și apostolică și de dragoste» (par. 5).

Ca și în alte imprejurări, în incheierea «Cuvintului despre credință», Sfintul Vasile anunță și tema asupra căreia va da lămuriri în continuare, arătând și metoda de lucru pe care o va folosi. «Socotind că cele în legătură cu credința sănătoasă au fost spuse îndeajuns, pentru prezent — adăugă Sfintul Vasile (în par. 6) — în cel următoare ne vom strădui să îndeplinim, în numele Domnului nostru Iisus Hristos, promisiunea pentru Regulile Morale (Tă 'Hvâxă). Așadar, toate cîte găsim dispuse în Noul Testament, oprite sau condamnate, pe acestea ne vom strădui după putere să le grupăm în Reguli pe capitole, ca să ușurăm înțelegerea lor de către cei care doresc să le studieze.

La fiecare Regulă („Opov“) vom adăuga și numărul capitolelor din Scriptură care cuprind fie din Evanghelia, fie din Apostol, fie din Fapte, așa incit cel care va citi Regula și va vedea primul sau, dacă s-ar întâmpla, al doilea număr, după ce va lua în mininile lui însăși Scriptura și va cerceta capitolul care este paralel la numărul citat mai înainte, va găsi dovada din care s-a format Regula. Așadar am socotit de la început să pun alături, în Regulile Morale, și pericopele din Vechiul Testament, care se potrivești fiecare pasaj din Noul Testament ; totuși, fiindcă nevoie era presată, căci frajii întru Hristos au cerut acum cu mai mult zeu să ne îndeplinim vechile noastre promisiuni, ne-am amintit pe cel care a spus : «Dă stă celui înțeleg și el se va face și mai înțeleg» (Pilde 9, 9) ; așa incit cel care dorește poate, după ce dobindeste suficientă indemnare de porñeire de la cele paralele, să ia în mininile lui Vechiul Testament, și să cunoască singur potrivirea care există între toate Scripturile inspirate de Dumnezeu. Astfel, pentru credincioșii care au crezut în adevărul cuvintelor Domnului și o singură frază este suficientă. Pentru acesta am socotit îndestulător să pun alături nu toate cîte se intilnesc în Noul Testament, ci (numai) puțin din toate».

6) *Regulile Morale*. Așa cum rezultă din textul reprobus mai înainte, scopul Regulilor Morale a fost ca nu numai monahii, ci toți creștinii să cunoască bine învățătura Noului Testament, avind nevoie de multe ori pentru ușurarea înțelegării corecte a acestei învățături și de cunoașterea Vechiului Testament. Din ordinăa în care sunt rinduite cele

80 de Reguli Morale se desprinde atât metoda pedagogică pe care a dovedit-o Sfintul Vasile cel Mare, în lucrările și cuvintările sale, cit și perfecta cunoaștere a Sfintei Scripturi, care i-a și îngăduit să lămurească fiecare Regulă cu multe și concidente texte îndeobște din Noul Testament. Un cercetător al operei ascetice a Sfintului Vasile cel Mare afirmă că în Regulile Morale Sfintul Vasile cel Mare citează 1542 versete din Noul Testament<sup>41</sup>.

Intr-adevăr, urmărind ordinea în care sunt expuse Regulile Morale și diferențele aspecte care pot fi luate în considerare pentru fiecare regulă, cu numărul mare de texte din Sfinta Scriptură care ajută la lămurirea lor, se desprinde clar, așa cum am spus, extraordinarul său tact pedagogic, profunda cunoaștere a Sfintei Scripturi și tehnică interpretării corecte a textelor, dovedind că în întreaga Sfintă Scriptură a Noului și Vechiului Testament există deplină armonie. În acest sens, apără ca necorespunzătoare concepției Sfintului Vasile cel Mare afirmația lui J. Gribomont că, prin unele texte din Noul Testament, Sfintul Vasile a urmărit — și a reușit — să slăbească criticii Sinodului din Gangra care reproșau monahilor de sub îndrumarea lui Eustatie al Sebestiei «că disprețuiau clerul, divizau familiile, emancipați copiii și indemnau clasele sociale să-și părăsească slujbele sub pretextul vieții desăvârșite»<sup>41 a</sup>. Reproducind, în partea de la început, textul canonului 21 al Sinodului din Gangra, în care erau amintite și condamnate toate abaterile episcopului Eustatie al Sebestiei și ale monahilor de sub ascuțirea sa, că, sub pretextul ascezei, tăgăduiau însăși instituția căsătoriei, instituită de Dumnezeu de la crearea primei perechi de oameni, am arătat că Sfintul Vasile a rupt legăturile cu Eustatie, iar în Regulile sale morale<sup>42</sup> și monahale Sfintul Vasile, lăudind fecioria, n-a socotit căsătoria piedică în calea desăvârșirii morale a creaștilor. Acolo unde nu se propovăduiește și nu se aplică Învățătura Sfintei Scripturi, așa cum au propovăduit-o și au aplicat-o Sfinții Apostoli și au interpretat-o Sfinții Părinți, a spus Sfintul Vasile, nu se poate realiza ceva vrednic de lăudat. În Regula

41. V. J. Gribomont, *Les Règles morales de Saint Basile et le Nouveau Testament*, în «Studia Patristica», vol. II, part. II, Berlin, 1957, p. 418 ; cf. Pr. prof. Ioan G. Coman, *Personalitatea Sfintului Vasile cel Mare*, în vol. «Sfintul Vasile cel Mare», Edit. Institutului Biblic..., București, 1980, p. 44 și n. 81.

41 a. Ibidem și nota 82.

42. Menționăm, ca exemplificare, cîteva din primele Reguli morale : 1. Se cuvine că care cred în Domnul întă să se poacăscă ; 2. Nu este cu putină să slujească lui Dumnezeu cel care este amestecat în lucruri pirotehni ; 3. Cea dintă și mare poruncă în legea care a fost mărturisită de Domnul este : să iubești pe Dumnezeu din totă înțima ; și a doua, să iubești pe apropoale, ca pe sine insuți. 4. Cinstește și premarește pe Dumnezeu cel care face viața Lui, dar îl necinstește cei care calcă legea Lui ; 5. Se cuvine, curățindu-ne de toată ură față de toții, să iubim și pe vrăjămași ; iar pentru prietenii să ne punem și viața, cînd ar fi cazul, avind o asemenea dragoste pe care a avut-o față de noi Dumnezeu și Hristosul Lui și.

Morală 7, Sfintul Vasile spune: «Chiar dacă cineva mărturisește pe Domnul și ascultă cuvîntul Lui, dar nu urmează poruncile Lui, se condamnă». În Regulile sale morale, Sfintul Vasile nu uită să îndemne pe creștini să asculte și să se supună înalteleor stăpiniri, folosind în acest scop îndeosebi indemnurile date de Sfintul Apostol Pavel romanilor, cărora le spune: «Tot sufletul să se supună înalteleor stăpiniri, căci nu este stăpinire decât da la Dumnezeu; iar cele ce sunt, de Dumnezeu sunt rînduite. Pentru aceea, cel care se impotrivește stăpinirii se impotrivește rînduiei lui Dumnezeu. Iar cei care se impotrivesc își vor lăua osindă. Căci dregătorii nu sunt făcuți pentru tăpte bune, ci pentru cele rele. Voiești, deci, să nu-ți fie frică de stăpinire? Fă binele și vei avea laudă de la ea» (Rom. 13, 1—3).

In ultima Regulă Morală (80) Sfintul Vasile exemplifică cu 73 de versete biblice, cum se cuvine și creștinii în general: ca ucenici ai lui Hristos, formați numai după cele pe care le văd la El sau le aud de la El; și cum se cuvine să fie cei incredințați cu predicarea Evangheliei, împlinind, fără să neglijeze, cu fapta și cu cuvîntul, numai cele poruncite de Domnul. Anume, credincioșii să fie «ca oi ale lui Hristos care ascultă numai de glasul păstorului lor și li urmează Lui totdeauna», sau «ca mlădițe ale lui Hristos, în care simtem înrădăcinați și în care aducem roadă și, deci, tot ceea ce facem și avem vrednic Lui și aparținem», iar cei incredințați cu propovăduirea Evangheliei ca «eiconomi credincioși ai tăinilor lui Dumnezeu» se cuvine să fie «ca model și dreptar al pietății spre îndrumarea pe calea cea dreaptă a celor ce urmează Domnului, dar ca moșnițător al perverzității celor care s-ar arăta în orice fel neascultători»; «ca păstorii ai oilor lui Hristos, care își pun sufletul pentru ele și nu le părăsesc, cînd va fi în timp potrivit ca să le incredințeze Evanghelia lui Dumnezeu»; «ca doctori, cu multă milă, după știința învățăturii Domnului, vindecind boile sufletelor, spre îngrijirea sănătății și sederii intru Hristos»; «ca eiconomi ai Bisericii lui Dumnezeu care pun în ordine sufletul fiecăruia, spre a fi zidită la temelia apostolilor și profetilor» și.

Așa cum au fost formulate și documentate, Regulile Morale ale Sfintului Vasile cel Mare s-au bucurat de la început de aleasă prețuire, pentru contribuția pe care au adus-o la întărirea credinței, la schimbarea vieții creștinilor și monahilor, prin promovarea dragostei și a milei în raporturile dintre membrii societății.

7) În «Cuvînt ascetic II», Sfintul Vasile cel Mare — după ce arată că omul a fost făcut după chipul și asemănarea lui Dumnezeu, dar păcatul a urât frumusețea chipului, după ce a atras sufletul spre pofta nestăpînite — recomandă pentru redobîndirea chipului lui Dumnezeu permanentă grijă deosebită ca sufletul nostru să rămînă tare și neabătut

spre asaltările îspitelor. La această străduință poate deveni împreună lucrătoare fecioria (par. 1). Dar, înainte de a da votul vieții ascetice — spune în continuare Sfintul Vasile cel Mare — «îl este cu puțină celul care ar dori-o să urmeze viața obișnuita și să se căsătorească, lucru care este îngăduit și legal. Dacă însă cineva a dat deja făgăduință lui Dumnezeu, se cuvine să se păstreze pe el pentru Dumnezeu cu dăruire-sfintă, așa incit să nu-și atragă condamnarea pentru ierosilie, dacă s-ar întâlni iarăși, făcind slujitor al vieții comune trupul care a fost afierosul, lui Dumnezeu prin făgăduință». Așadar, «cel care s-a retras din lume, alegind viața îngerească, să ia aminte că a depășit limitele firii omenești și s-a rînduit pe sine în viața netrupească, căci semnul distinctiv al naturii îngerești este eliberarea de comuniunea căsătoriei, indiferența, față de orice altă frumusețe și privirea continuă numai spre fața lui Dumnezeu» (p. 2). Sfintul Vasile concepea organizarea celor care se retrag din lume în grupe de cîte zece, pînă la 20 de membri, o minăstire putînd avea pînă la 5—6 grupe. Fiecare grupă să aibă un proiestos, iar minăstirea, un egumen sau starej. Proiestosii grupelor păstraau permanent legătura cu starejul minăstirii, pentru aplicarea unitară a regulilor și pentru orele de rugăciune și pentru timpul de muncă. Cumpătarea trebuia păstrată în loate, și în mîncare și în băutură și în muncă (par. 4). Toți trebuie să aibă un depozit comun, nimeni să nu spună că ceva este al lui: nici haină, nici încălăziminte nici orice alt lucru necesar pentru nevoile trupului, ci superiorul să repartizeze fiecăruia după nevoi. Căci într-o asemenea viațuire în comun legea dragostei nu îngăduie prietenii și grupari speciale. Epitimiiile să fie, de asemenea, după mărimea și grație greșelii (par. 5).

8) În «Cuvînt ascetic III», Sfintul Vasile accentuează că «cei care imbrățișează viața ascetică se cuvine să se elibereze intuii de orice bun material, pentru că grija și preocuparea de bunurile materiale provoacă multă tulburare în suflet». «Așadar — spune Sfintul Vasile — cînd mai mulți, care au în vedere același scop al mintuirii, primesc viață în comun, se cuvine să împlinească înainte de toate acestea: să aibă, adică, toți o singură inimă, o singură voință și o singură dorință și, așa cum legiferează Apostolul, să formeze toți frații minăstirii un singur trup format din mai multe mădule». (i Cor. 12, 12).

Dar fiindcă obiceiurile oamenilor sunt variate și nu gîndesc toți oamenii la fel cu privire la cele folosite, ca să nu se creeze dezordine, dacă fiecare ar trăi după voia lui, Sfintul Vasile scoate în evidență importanța starejului, ca superior al tuturor. Dar acesta, după mărturia comună, trebuie să-î depășească pe toți ceilalți în înțelepciune, statornicie și viață austera, pentru ca virtutea lui să devină bun comun al tuturor

imitatorilor lui. După ce a fost preferat unul, vor înceta toate voile proprii ; și toți se vor forma pe viitor, după superior. Adeverata și deplina ascultare a celor inferiori față de superior se arată în aceasta : să se abțină adică nu numai de la cele necuvîncioase, după sfatul proiestosului, și chiar pe cele vrednice de laudă să nu le săvîrsească fără aprobarea lui. Toți trebuie să aibă iubire egală între ei. În comunitatea fratească să nu apară rivalitate necuvîncioasă și prietenie deosebită. Pentru că din rivalitate rezultă vrăjmășia și din prietenie deosebită iau naștere bănuieri și invidii. Plecare din minăstire să nu existe, în afară de ieșirile rîndute și necesare. Cele recomandate pentru felul de viațăre în minăstirile de bărbati sunt valabile și obligatorii — adaugă Sfântul Vasile — și pentru minăstirile de femei.

9) *Regulile Mari* (*Օրու շաբաթ Ուկաց*) în număr de 55, sunt precedate de un «Cuvînt înainte», în care se dau îndrumări și lămuriri cu ajutorul cărori cei care vor citi Regulile nu se vor potici la înțelegerea acelor întrebări care ar putea trezi nedumeriri. Cuvîntul înainte constituie în primul rînd dovada că aceste Reguli — ca, de altfel, și Regulile Mici și Constituțiile ascetice — au fost întocmite în timpul cât Sfântul Vasile se găsea împreună cu monahii din jurul lui, în minăstirile pe care le întemeiască pe malul Irisului. «Cu ajutorul lui Dumnezeu — spune Sfântul Vasile la începutul Cuvîntului înainte — ne-am adunat în acest loc, în numele Domnului nostru Iisus Hristos, noi, care ne-am propus unul și același scop, de a ne trăi viață în pustietate. Si pe de o parte voi dorîti împede să învățați ceva din cele ce ajută spre minăstire, iar pe de altă parte, eu sunt nevoie să fac cunoscute poruncile lui Dumnezeu ziuă și noaptea». Sfântul Vasile înaintează apoi pe cei care și-ua ales viață retrasă de lume să înceapă, fără amînare, îndeplinirea tuturor poruncilor Domnului, fiindcă neîndeplinirea unei singure porunci face fără valoare și răsplătire pe toate celelalte care ar fi fost îndeplinite. «Căci dacă nu ne-ar fi necesare toate poruncile pentru minăstire, nici nu s-ar fi scris toate, nici nu s-ar fi dispus ca toate să fie păzite în mod necesar» (par. 2). Împlinirea poruncilor poate interveni însă și de teamă, ca să nu se expună pedepselor care sunt anunțate pentru cei care nu le îndeplinesc ; poate interveni și pentru așteptarea răsplătirii promise, pentru cei care îndeplinesc toate poruncile — cum își primește întreg salariul cuvenit iucărătorul care n-a făcut nici o pagubă, prin neglijență, stăpînul lucrului ; dar mai vrednic de laudă și de răsplătire este cel care îndeplinește toate poruncile din dragoste (par. 3). Căci «Dumnezeu este bun, dar și drept — adaugă Sfântul Vasile — iar specificul dreptului este să răsplătească după merit. De asemenea, Dumnezeu este milostiv, dar și judecător». De aceea «să nu cunoaștem pe Dumnezeu numai pe jumătate și nici să nu

luăm iubirea Lui de oameni ca motiv de neglijență». Deci, încheie Sfântul Vasile, «așa cum mie mi se impune propovăduirea ca o necesitate și va fi vă mică dacă nu propovăduiesc Evanghelia, la fel și pe voi vă așteaptă o primejdie egală dacă veți neglijă cercetarea și nu veți da dovadă de zel și stăruință pentru păzirea poruncilor ce ni s-au incredințat și pentru împlinirea lor prin fapte. Să ne rugăm, deci, ca eu să vescesc cuvîntul fără greșeală, iar pentru voi învățătura să devină roditore» (par. 4). După aceste lămuriri, Sfântul Vasile începe expunerea Regulilor Mari.

Din ordinea și înlățuirea celor 55 de întrebări și răspunsuri, care formează conținutul Regulilor Mari, se desprinde același tact pedagogic prin care excedează Sfântul Vasile cel Mare în toate lucrările și episoadele sale, precum și aceeași ordine a importanței textelor scripturistice, prin care își documentează răspunsurile pentru înțelegerea clară a poruncilor Domnului și pentru hotărîrea celor căror li se adresează în vederea împlinirii lor.

Astfel, Sfântul Vasile ține să explică însăși prima întrebare : «Despre ordinea și înlățuirea poruncilor Domnului», spunând : «Fiindcă Sfânta Scriptură ne-a dat libertatea să întrebăm, înainte de toate trebuie să ne documentăm dacă există vreo ordine și înlățuire în poruncile lui Dumnezeu, așa încît una să fie prima, alta a doua și aşa mai departe ; sau toate în una de altă și toate sunt egale între ele în privința cercetării punctului lor de plecare, așa încît celui care ar vrea li este îngăduit să înceapă de ori unde vrea, ca într-un cerc».

Iar ca răspuns la întrebare, Sfântul Vasile reproduce răspunsul pe care Mîntuitorul l-a dat cunoșătorului de legi, care l-a întrebat «care este cea dintâi poruncă în lege», spunând «Să iubești pe Domnul Dumnezeul tău din toată inimă ta și din tot sufletul tău și din toată puterea ta și din tot cugetul tău. Aceasta este cea dintâi și cea mai mare poruncă. Iar a doua, asemenea acesteia (este) : «să iubești pe aproapele tău ca pe tine însuți». Astfel, — spune Sfântul Vasile — Domnul însuși a pus ordine în poruncile Sale, stabilind ca intială și cea mai mare poruncă pe cea despre iubirea lui Dumnezeu ; iar ca a doua, după ordine și asemenea aceleia, însă mai mult o îndeplinire a celei dintâi și afirătoare de ea, pe cea care privește iubirea aproapelui. Așadar — încheie Sfântul Vasile — din cele spuse și din atele asemenea, care sunt relatate în de Dumnezeu inspiratele Scripturi, este cu putință să ne incredințăm despre ordinea și înlățuirea care există în toate poruncile lui Dumnezeu».

In răspunsul la întrebarea a doua : «Cum se poate împlini iubirea de Dumnezeu», Sfântul Vasile spune : «Iubirea de Dumnezeu nu se poate învăța. Căci nici să ne bucurăm de lumină și să rîvnim după viață n-am

invățat de la altul, nici să iubim pe cei care ne-au născut sau ne-au hrănit nu ne-a învățat altul. Astfel, deci, și cu mult mai mult, învățarea iubirii de Dumnezeu nu vine din afară; ci deodată cu întocmitea vieții, adică a omului ni s-a împlinit oarecare raijune ca sămîntă, care are de la sine inclinarea de a-și înșuși iubirea». Iar ca să-si justifice poziția sa și, în general, rolul celor care învață pe alții cunoașterea și respectarea poruncilor Domnului — Sfântul Vasile adaugă: «Această sămîntă de raijune au primit-o și cei care învață poruncile lui Dumnezeu și prin harul lui Dumnezeu devin capabili s-o cultive cu sîrguință, s-o dezvoltă cu înțelepcine și s-o ducă la desăvîrșire. Pentru aceasta și noi — continuă Sfântul Vasile — după ce am aprobat rivna voastră că necesară pentru reușita scopului nostru, cu harul lui Dumnezeu și cu ajutorul rugăciunilor voastre, ne vom strădui ca să aprindem scînteia dragostei de Dumnezeu, care să răcît în voi, cu puterea cea care ne-a fost dată prin Duhul Sfînt. Înainte de a începe, vă voi spune, totuși, că Dumnezeu ne-a înzestrat cu puterile (necesare) ca să împlinim toate poruncile pe care ni le-a dat; așa fîncit să nu ne revoltăm ca și cum ni s-ar cere ceva de care au zîm prima oară; nici să nu ne îngîmîfăm, ca și cum am restitui mai mult decât ni s-a dat (par. 1). De aceea, iubirea de Dumnezeu se cere de la noi ca o datorie indispensabilă; iar lipsa ei este pentru suflet cel mai insuportabil dintre toate retele» (par. 2). Sfântul Vasile explică, în continuare (par. 3), pentru ce iubirea lui Dumnezeu este o datorie indispensabilă, iar neîmplinirea ei atât de pagubitoare, spunînd: «Dumnezeu l-a creat pe om după chipul și asemănările Sa, l-a învrednicit de cunoașterea Sa, l-a înzestrat, mai presus de toate vietăurile, cu raijune, i-a îngăduit să se desfățeze de nespusele frumuseți ale paradișului și l-a pus stăpîn peste toate cîte se află pe pămînt; și apoi, cînd, fiind înselat de șarpe, a căzut în păcat și prin păcat în moarte și toate urmările legate de ea, Dumnezeu nu l-a lăsat fără să-l poarte de grija; ci i-a dat, la început, o lege ca să-l ajute, a rînduit (apoi) ingeri ca să-l păzească și să-l ocrotească, a trimis profetii ca să mustre răutatea și să învețe virtutea, a pus stăvilă pornirilor spre răutate prin amenințări; i-a trezit dorința spre cele bune prin promisiuni; de multe ori, a arătat mai înainte sfîrsitul răutății și al virtuții, cu exemplele diferitelor persoane, ca să se învețe alții; și în ciuda tuturor acestora și a celor asemănătoare nu și-a intors față de la noi cînd am stăruît în neascultare. Căci bunătatea Domnului nu ne-a părăsit și iubirea Lui față de noi n-am putut s-o impiedicăm, cu toate că am 'ofensat pe Binefăcător cu indiferența noastră față de darurile Lui, dimpotrivă, am fost rechemați din moarte și am obținut iarăși viața prin Însuși Domnul nostru Iisus Hristos» (par. 3).

Cu aceeași documentare lămuște Sfântul Vasile cum se înțelege iubirea față de aproapele (intreb. 3); cit este de folositore «fîica de Dumnezeu», pentru cei care se inițiază în viață de pietate (intreb. 4); că acela care dorește cu adevărat să urmeze lui Hristos, trebuie să se elibereze de legăturile iubirii puternice a acestor vieți (intreb. 5 și 6) și că viațuirea în comun a celor care și-au propus același scop al pietății este de preferat viațuii izolate (intreb. 7). «Iraiu la un loc cu mai multe persoane — spune Sfântul Vasile — este mai de folos, pentru mai multe motive: întîi, pentru că nici unul dintre noi nu este în stare să-și satisfacă singur cerințele trupului său; ci pentru cîstigarea celor necesare avem nevoie unul de altul; apoi, în separare nu-și va cunoaște ușor cineva lipsurile sale, din moment ce nu va exista cineva care să-l mustre și să-l îndrepte cu blindete și cu inimă bună. Căci mustrarea, chiar și din partea unui vrăjmaș, poate să nască adeseori dorință de îndrepărtare la omul de bun simt; iar vindecarea păcatelor se face cu cîncepe de către cel care iubește sincer: «Căci cine iubește — spune Solomon — acela ceartă cu grija» (Pilde 13, 24). Un asemenea îndrumător este cu neputință să găsească cineva în pustie, incit se potrivesc eremitului coniugialei Scripturii: «Vai celui care este singur, că dacă [el] cade nu este elul să-l ridice» (Eccl. 4, 10). Dar și poruncile se împlinesc mai multe și mai ușor de către mai mulți împreună, de unul singur însă deloc. Spore exemplu, cind cercetăm pe cel bolnav, nu putem să primim pe cel străin (par. 1).

Apoi, fiindcă unul singur nu poate să primească toate darurile spirituale, căci harul Duhului se dă după credința care există în fiecare (Rom. 12, 16), în viață în comun darul propriu fiecăruia devine dar comun al celor care formează societatea sau comunitatea respectivă. Cel care trăiește singur poate avea un dar, pe care îl face, totuși, fără folos, prin nelucrare, îngropindu-l în sine; în viațuirea cu mai mulți oameni, însă, fiecare se bucură și de darul său propriu, înmulțindu-l prin împărtășire, dar se bucură și de darurile celorlalți, ca de ale sale proprii (par. 2).

Viața în comun este mai folositore decit singurătatea și pentru păstrarea bunurilor date nouă de Dumnezeu și pentru păzirea de o cursă exterioară a dușmanului, fiind mai sigură trezirea din partea celor care veghează, dacă s-ar întîmpla cumva ca vreunui să adoarmă. În plus, întoarcerea de la păcat este mult mai ușoară în viață în comun pentru cei păcațos, fiindcă se rușinează de dezaprobaarea făcută în comun de mai mulți, și, dimpotrivă, pentru cel virtuos, prin aprobarea faptelor sale din partea mai multora, se creează mare incredere și cel care va face faptă bună se va întări și mai mult prin mărturia mai multora.

În afară de cele amintite, ca lipsuri ale vieții singuratică, în raport cu viața în comun, Sfântul Vasile amintește și alte primejdii, pentru cei care duc viață solitară. Ca prima — și cea mai mare primejdie a vieții solitare, Sfântul Vasile socotește mulțumirea de sine, adică vanitatea. Căci intrucât nu este nimeni care să-l aprecieze faptele, solitarul va socoti că a ajuns la treapta desăvîrșită a poruncii, apoi ținându-și inchisă starea sufletului, veșnic în nelucrare, nici despre scăderile sale n-are cunoștință, nici progresul în fapte bune nu și-l cunoaște, pentru că nu î se oferă nici o ocazie pentru împlinirea poruncilor (par. 3).<sup>1</sup>

Apoi, cum își va putea arăta umilința cel care nu are față de cine să se arate mai umilit? Sau cum își va arăta îndurarea sa, cel care trăiește separat de comunitatea mai multora? Sau cum se va exersa cineva pe sine în răbdare, atât timp cât nimeni nu se opune voii lui? Iar dacă cineva ar spune că pentru perfectionarea obiceiurilor lui îl ajunge învățarea Sfintei Scripturi, acela face la fel cu cel care învăță o meserie, dar n-o practică niciodată. Căci Domnul nu s-a îndestulat numai cu învățarea prin cuvinte, ci, ca să ne dea nouă exemplu de umilință, s-a incins și a spălat picioarele uceniciilor. Dar cel care trăiește izolat, pe cine va servi, pe cine va spăla, față de cine se va arăta cel din urmă? De aceea, locuirea împreună a fraților apare ca un cimp de luptă, ca un drum bun spre progres și ca un exercițiu neîntrerupt pentru studierea și împlinirea poruncilor Domnului (par. 4).

În același fel cu exemplificări răspunde Sfântul Vasile și la întrebarea a opta și a noua: «Despre renunțarea la iume și la avere», arătind că renunțarea este ca o dezlegare de cătușele acestei vieți materiale și temporale, o eliberare de obligațiile omenești, care ne face mai apti să pornim pe drumul care duce la Dumnezeu. Dar în privința celor care doresc să fie primiți în comunitatea frâjească, Sfântul Vasile spune să fie cercetați mai întâi asupra vieții lor anterioare, cu multă atenție, fiindcă primind pe cei nestatorni, unii ca aceștia nu se folosesc nici pe ei cu nimic, iar comunitatea este păgubită, prin minciunile și clevetirile pe care le-ar imprăștia cu privire la activitatea celor din comunitate (întreb. 10).

Tot astfel, sclavii să fie sfătuți să obțină, în prealabil, învoirea stăpînului, așa cum a procedat Sfântul Apostol Pavel cu Onisim, robul lui Filimon (întreb. 11); iar cei căsătoriți să nu fie primiți fără consimțămîntul celuilalt soț (întreb. 12).

Fără a mai aminti fiecare Regulă în parte arătăm că Sfântul Vasile s-a preocupat, în îndrumările sale, și de chestiuni de comportare a monahilor cind împrejurările i-ar obliga să fie în adunări sau la mese, în afară de mănăstire, indicindu-le și așezarea corectă pe scaun. Impor-

tante sint indicațiile date proiectoșilor, pentru ca îndrumările sau porunciile pe care le dau să fie fără părtinire; în acest sens sint îndrumați să-și îndeplinească îndatoririle toți cei cărora li se încredințează anumite sarcini: pentru distribuirea imbrăcămintei, încălăriminte, unelelor de lucru etc.

De asemenea, stabilirea epitetelor pentru cei care greșesc, să fie în raport cu gravitatea greșelii, pentru ca însuși cel care a greșit să primească, fără cîrtire, epitetul.

In ultima Regulă, a 55-a, Sfântul Vasile lămuște pe cei care s-ar imbolnăvi, că apelearea la ajutorul medicilor nu trebuie socotită ca o lipsă de încredere în ajutorul și puterea lui Dumnezeu; fiindcă și medicina, ca oricare altă artă, corespunde rînduiei lui Dumnezeu: «Fiecare artă — spune Sfântul Vasile — ne-a fost dată de Dumnezeu ca ajutor pentru natura noastră slabă. De exemplu: agricultura ne-a fost dată pentru că cele ce cresc de la sine din pămînt nu sunt îndeajuns pentru satisfacerea nevoilor noastre; apoi, arta tesutului, fiindcă purtarea îmbrăcămintei este necesară și pentru buna cuvîntă și pentru apărarea de influență dăunătoare a aerului, și zidăria la fel, și tot astfel și arta medicală. Deoarece corpul nostru, din cauza slăbiciunii lui, este supus la diferite influențe păgubitoare, parte venind din afară, parte născute dinăuntru, prin minciuri, și suferă, cind din cauza abundenței, cind din lipsă; de aceea ni-s-a dat de către Dumnezeu, conducătorul vieții noastre întregi, arta medicală, ca un model pentru vindecarea sufletului, pentru ca prin ea să se facă ceea ce este de prisos și să se adauge ceea ce este de lipsă. Căci precum n-am fi avut lipsă de inventare și munca agricolă, dacă am fi rămas în paradisul desfășării, la fel n-am avea lipsă de nici un ajutor medical pentru înălțarea durerilor, dacă am fi rămas liberi de orice durere, așa cum ne era dat după creare, înainte de cădere» (par. 1).

Sfântul Vasile amintește și folosirea plantelor pentru vindecarea unor boli, explicind că «ierburile care sunt potrivite pentru fiecare boală, n-au răsărit din pămînt așa la întimplare, ci s-au produs în mod cert prin voința Creatorului, ca să ne fie nouă de folos. De aceea puterile naturale ce se află în rădăcini și flori sau în frunze sau în fructe sau în sucuri, și toate cîte din metale și din mare s-au găsit priințioase pentru folosul corpului, toate sint asemenea acelora pe care le-am descoperit ca să mincăm și să bem. Însă ceea ce s-a inventat pe deasupra, fără să fie de nevoie și este rod al curiozității și pretinde multă ocupare și ne tiene îndreptată spre grija cărnii aproape toată viața, (de așa ceea) creștinii să se ferească; iar de arta medicală, dacă ar fi cindva necesară, trebuie să se îngrijească s-o folosească așa fel încît să

nu-i atribuie ei atit cauza sănătății cit și a bolii, ci să primească folosirea binefacerilor ei ca rindută spre mărtirea lui Dumnezeu și ca un model al îngrăjirii sufltelor (par. 2). Căci, aşa cum în cazul artei medicale, pentru vindecarea trupului suportăm operația, cauterizările și beme medicamente amare, la fel și pentru vindecarea suflului trebuie să susținem tăietura cuvintelor de mustare și medicamentele cele amare ale epitetelor. Si faptul că vindecarea bolilor învechite se obține prin tratamente diferite și dureroase aplicate timp îndelungat, aceasta constituie un indiciu că și păcatele suflului trebuie să le îndreptăm prin rugăciune stăruitoare, prin căință îndelungată și printre disciplină aspiră, pe care și Scriptura ne-o arată ca suficientă pentru însănătoșire. Așadar, pentru faptul că unii nu întrebău cea în mod cinstit arta medicală, nu se cade să fugim de orice folos pe care ea nu poate aduce» (par. 3). Prin lămurirea date de Sfântul Vasile la această întrebare, dacă este îngăduit creștinului să apeleze la arta medicală, sunt condamnate toate sectele care — și în zilele noastre — refuză orice sprijin al doctorilor, în caz de boală, preferind să moară decât să apeleze la ajutorul artei medicale.

10) *Regulile Mici* («Οροι της ἐπαρτήσης») încep — ca și Regulile Mari, printre un scurt «Cuvînt înainte», în care Sfântul Vasile cel Mare justifică și datoria lui de a învăța pe alții Sfinta Scriptură, și datoria monahilor de a întreba, pentru a ajunge să cunoască adevăratul înțeles al Scripturii, spunând: «Iubitorul de om, Dumnezeu, care învăță pe om cunoașterea, poruncește prin Apostolul celor cărora li s-a încredințat darul învățăturii să rămână statornici intru învățătură, iar pe cei care au nevoie de edificare din Dumnezeiestile Scripturi să sfătuiește prin Moise, spunând: «Intrebă pe tatăl tău și-i va vesti tie și pe cei mai bătrâni în față și-i vor spune tie» (Deut. 32, 7). De aceea este nevoie ca noi, cărora ni s-a încredințat slujirea Cuvîntului, să fim gata în orice timp pentru îndrumarea și perfectionarea suflitelor voastre, iar voi să nu iești nimic fără roădă, nimic neîndeplinit pentru voi; însă, în afară de cele care se învăță indeobște, să întrebă și în particular despre lucrurile edificate și să rindui totă învățătura vieții spre ceea ce este de joas.

Din încheierea Cuvîntului înainte rezultă clar că discuțiile — care formează întrebările și răspunsurile Regulilor Mici — s-au purtat tot în locurile retrase de pe malul Irisului. Căci Sfântul Vasile spune, în încheiere: «Așadar, dacă Dumnezeu ne-a adunat spre acest scop și aici este multă hincuș, feriș de zgomotele din afară, să nu ne îndreptăm spre altă oarecare lucrare și să nu dăm somnului trupurile noastre; ci să treacem partea rămasă din noapte în cercetarea și examinarea celor necesare, imprimind astfel cele spuse de fericitul David, că: «În legea Domnului voi cugeta ziua și noaptea» (Ps. 1, 2).

In majoritatea Regulilor Mici Sfântul Vasile cel Mare explică texte din Sfânta Scriptură, mai greu de înțeles de către cei neliniștiți în privința regulilor de interpretare, așa cum a procedat și în Regulile Morale; dar sunt destul de multe Reguli în care Sfântul Vasile lămuște și îndrumă pe monahi spre cumpătare în toate, pină și în ris, spre infrâncare, spre ferirea de tot ceea ce ne împărtășie mintea și ar îndepărta-o de la cugetarea nefintreruptă, ziua și noaptea, către Dumnezeu.

Multe întrebări se referă la chestiuni care au fost tratate și în Regulile Mari. La unele se dă răspuns, la altele se face simplă trimiterie la Regula Mare, în care s-a tratat despre acea chestiune. Astfel, la întrebarea (Regula mică) 85: «Dacă se cuvine a avea ceva propriu în frățietate», se răspunde: «Aceasta este împotriva mărturiei din Faptele Apostolilor — pentru cei care au crezut — în care este scris: nimeni nu zicea că din averile sale este ceva al său» (Fapte 4, 32). Așa că acela care spune că este ceva al său, să facă pe sine străin de Biserica lui Dumnezeu și de dragostea Domnului. Sfântul Vasile — în învățătură sa — nu este împotriva averii personale, pe care o socotește bună în sine, ajutând pe creștini în ușurarea nevoilor sale; pentru monah, însă, avereala este pagubitoare, pentru că îl distraje de la preocupările sale pentru desăvârșirea morală; de aceea, Sfântul Vasile preferă viața chinovitică în comunitățile de frați, avereala agonisită prin munca tuturor fiind comună, iar de administrarea ei fiind îndatorat să se ocupe cu cei rinduți de proiectos, pentru pricoperea pe care au dovedit-o, în timp îndelungat de incercare<sup>43</sup>.

La fel și la întrebarea 163: «În ce chip va putea cineva să ajungă la iubirea față de aproapele», Sfântul Vasile — deși vorbise despre acesta în R.M. 3 — răspunde, spunând: «Mai întâi, temindu-se de judecata celor care calcă porunca Domnului», Care însuși a spus că: «Cel ce nu crede în Fiul nu va vedea viață, și mina lui Dumnezeu va rămaie peste dinșul» (Ioan 3, 36); iar după aceea trebuie să cunoce să cunoască viața veșnică, pentru că «porunca Lui este viața veșnică» (Ioan 12, 36). Dar cea dintâi și mare poruncă, adăugă Sfântul Vasile, este: «Să iubești pe Domnul Dumnezeu tău din totă inimă și din tot cugetul tau și din toată puterea ta. Să i două, asemenea acestia: să iubești pe aproapele tău ca pe tine însuți» (Matei 22, 27—29).

Aleiori însă Sfântul Vasile răspunde la întrebarea pusă, indicând Regula Mare în care a vorbit despre ascenționea chestiune. Astfel în întrebarea 163: «Am fost învățați că celor mai bătrâni se cuvin să ne supunem pină la moarte; dar fiindcă în unele cazuri însuși cel bătrân se întimplă să aificeze, ne rugăm să fim învățați dacă se cade ca acesta să

<sup>43</sup> V. J. Gibbons, op. cit., p. 418—419; cf. Ioan Coman, art. și op. cit., p. 44.

fie mustrat, și cum, și de către cine ; iar dacă ar dispărea (sfatul) ce trebuie să se facă ? , Sfintul Vasile răspunde : Un răspuns clar despre acestea s-a dat la Reguliile Mari, anume la întrebarea 27. La această întrebare : «Dacă și preoțestosul ar gresi vreodată, trebuie să fie mustrat și el de către cei mai distinși dintre frați», Sfintul Vasile răspunde : «Așa cum preoțestosul este dator să-l îndrumeze pe frați în toate, la fel și dator și celalți să-l sfătuască pe el, dacă ar cădea în bănuiala vreunui delict. Însă ca să nu se strice ordinea, mustrarea trebuie îngăduită celor care sunt stimulați și pentru vîrstă și pentru pricepere.

Regulile mici, prin cehiunile variate la care se referă, pot fi socotite și ca o completare a Regulilor Mari. Vom scoate în evidență cîteva asemenea aspecte în caracterizarea generală pe care vom încerca să le facem, la sfîrșit, operei ascetice a Sfintului Vasile cel Mare.

11) *Epitimiile* atribuite Sfintului Vasile cel Mare — 60 referitoare la călugări și 19 referitoare la călugărițe — au în vedere abaterile care pot interveni mai des în raporturile dintre cei ce viețuiesc împreună : clevetii, vorbiri în timpul rugăciunii, cărtiri la repartizarea sarcinilor, plecări fără învoiearea preoțestosului din minăstire etc. Din abaterile menționate și din epitimiile aplicate rezultă, pe de o parte, că Sfintul Vasile înțelegea că nici o greșeală să nu rămână nesanctionată, iar pe de altă parte, epitimiile, prin bînădejdea lor, să fie primite de către cei în cauză fără cărtire, ca pe deplin meritate, să le trezească părerea de rău și hotărârea de a nu mai greși.

12) *Constituțiile Ascetice* (Ἄσκησις θετάσις) — 34 la număr — pot fi socotite ca o sinteză a gîndirii și experienței Sf. Vasile cel Mare cu privire la organizarea vieții monastice și a mînăstirilor, preferind forma de viețuire chinovitică. În Cuvîntul înainte, Sfintul Vasile se adresează atât celor care viețuiesc chinovitic cit și celor care trăiesc singuratic, arătîndu-le că numai cine renunță definitiv la căsătoria se poate desprinde de plăcerile și grijile lumeni și își poate închină, astfel, viața lui Dumnezeu. «Cel care dorește mult să fie liber de legăturile lumii — spune Sfintul Vasile — evită căsătoria ca pe cătușe ; iar după ce evită aceasta, își închină viața lui Dumnezeu și acceptă fără rezervă viața castității așa încît să nu poată să se mai întoarcă la căsătoria, ci să lupte cu orice chip pentru castitate, luptind contra naturii și mai ales contra patimilor mai violente ale ei. Căci, după ce devine un astfel de iubitor al lui Dumnezeu, fiindcă dorește să se împărtășească de linisteia Aceluiu, oricît de puțin, și fiindcă dorește să guste sfîntenia duhovnicească, calmul, liniste, buna dispoziție și desfășurarea și bucuria care rezultă din acestea, veghează cu grijă să-și țină gîndul departe de orice patimă materială și trupească, care tulbură sufletul ; și cercetează

cele dumnezelești cu privirea curată și neumbrită a sufletului, umplindu-se fără să se satură din lumina care vine de acolo. Si după ce a exersat sufletul într-o asemenea obînșuință și stare, devine familiar lui Dumnezeu, atît cît îngăduie «asemănarea» și se face iubit și foarte dorit de Acesta, fiindcă a indurat lupta mare și greu de căstigat și a avut bucuria să intre în legătură cu Dumnezeu, cu mintea curățită de amestecul celor materiale și desprinsă de frecventarea patimilor lumenești» (par. 2).

In capitolul I — care formează prima Constituție ascetică — Sfintul Vasile recomandă ca în tot ceea ce facem să avem drept model de imitățि pe Mintuitul Hristos, ale Căruia cuvinte și fapte sunt pentru noi normă de pietate și virtute. În acest scop, Sfintul Vasile exemplifică și explică — cele două atitudini care pot fi luate față de faptele și cuvintele Mintuitului, cu cele două surori, Marta și Maria — prima alegind slujirea pentru cele necesare trupului, a doua alegind ascultația invățăturilor. Sfintul Vasile spune : Mintuitul le-a prețuit pe amândouă, dar în mod diferit : pe una n-a îndeplătit-o de la lucrul ei, iar pe cealaltă lăudat-o pentru dorința de a-i asculta invățăturile. «La amîntire, deci — adaugă Sfintul Vasile — că pentru amândouă surorile au fost pregătite două părți : una este însă inferioară — pentru că privește slujirea corporală, deși este foarte utilă ; cealaltă este superioară, ca mai duhovnicească, urmărind cunoașterea și înțelegerea tainelor. Dar tu, cel care ascultă — adaugă Sfintul Vasile —, să ieș aici în mod duhovnicesc și să alegi parte pe care o vrei. Iar dacă vrei să slujești, să slujești în numele lui Hristos». Pentru că Aceasta a spus : «Intrucît ați făcut unuia dintre acești frați ai Mei, Mie Mi-a făcut» (Matei 25, 40).

Dacă totuși vrei să imiți pe Maria care a lăsat slujirea trupului și s-a ridicat la contemplarea obiectivelor duhovnicești, să faci aceasta cu consecvență și sinceritate. Recomandind ca totul să înceapă cu rugăciune, Sfintul Vasile spune că și pentru rugăciune există două moduri : primul este cel al preamăririi lui Dumnezeu, cu umilință, iar al doilea, care urmează această, este cel al cererii. De aceea, creștinul să nu înceapă niciodată rugăciunea cu cereri, ci să preamărească întii pe Dumnezeu, mulțumindu-I pentru indurarea cu care trece peste multele greșeli pe care le facem în fiecare zi, lăsîndu-ne timp și posibilitatea pentru po căinăț. Rugăciunea de cerere, la rîndul ei, se cuvine să fie făcută cu stăruință și răbdare, fiindcă Dumnezeu știe cînd poate fi, intr-adevăr, folosită în finalizarea rugăciuniei. Sfintul Vasile exemplifică răbdarea slințitor, fără să dezinădădjuiască, cu Avraam, spunind : «Dumnezeu a chemat pe Avraam, cind era mai tînăr și l-a mutat din pămîntul asirienilor în Palestina, zicindu-i : «dată și voi da ie pămîntul acesta și urmașilor

tăi; și vor fi ca stelele cerului urmășii tăi, care nu vor putea fi numărați» (Fac. 13, 15–16). Și a trecut număr mare de ani și au atras îmbătrinirea fizică lui și s-a apropiat moarte, dar el n-a spus: «Doamne, mi-ai făgăduit copii și ai prezis că voi fi tată tuturor neamurilor... Dar făgăduința ta este mininoasă. Pentru că noi suntem doi bătrâni, ce nădejde să mai avem? N-ai spus acestea, nu le-a gîndit, ci a rămas neînțelește în credință; și, într-adevăr, după vîrstă îmbătriniseră, dar nădejdea era tinărată; trupul mergea spre slăbiciune și producea deznaidejde, dar credința întărea și sufletul și trupul. Să imiști deci, credința lui Avraam. Într-adevăr, atunci cind firea a slăvit și impulsurile cărnii au amortit, atunci a luat viață făgăduința lui Dumnezeu. Așadar, să nu-ți curajui, dacă nu îi se va împlini îndată cererea ta. Cineva ar putea spune: în repetate rînduri am cerut și n-am primit. Aceasta s-a întîmplat — explică Sfîntul Vasile — fie pentru că ai cerut într-un fel cum nu s-ar fi cuvenit, fie cu necredință, fie cu mintea împrișătită, fie lucruri care nu-ți erau de folos. Și chiar dacă uneori ai cerut lucruri care erau spre folosul tău, n-ai stărtuit în cerere. Pentru că Scriptura spune: «Prin răbdarea voastră vă veți mîntui sultelele voastre» (Luca 21, 19), și «Cel care va răbdă pînă la sfîrșit, acela se va mîntui» (Matei 10, 22).

In capitolul 2: «Despre supravegherea gîndurilor și că trupul nu este rău, cum spun unii», Sfîntul Vasile recomandă că «înainte de orice și cu orice chip trebuie stăpînită răjuinea, avînd neadormită supravegherea gîndului, așa încît să nu îngăduie sufletului să incline cu ușurință din cauza dorințelor neratională, către acțiuni contrare ale trupului.

Căci sufletul care-și păstrează mintea cu vegherea și forțele ce-i aparțin, va exercita caracterul său spre ceea ce este corect și drept, ciștință și pașnic. Dar cind va fiaceta să reflecteze și să privească cu atenție cele ce se cuvin, atunci patimile trupului se trezesc și atacă cu forță sufletul; fiecare dintre patimi încearcă în mod diferit să-l dirijeze, repartizîndu-și siegi o parte din puterea lui vitală. Dar dacă sufletul se învoiește, cu puterea lui speculativă și ratională, să vegheze, precum spune profetul: «nu va dormi cel ce te pîndește» (Ps. 120, 3), atunci ei adoarne patimile trupului în două moduri: pe de o parte le cumințește și le calmează prin înfățuirea lucruilor celor mai bune și mai convenabile, cu care se îndoi înțește, iar pe de altă parte, prin grăja lui supravegheră liniștea trupului. Dacă însă sufletul va adopta lenevia și prin aceasta nu va puine în lucrare partea lui de veghere, atunci patimile trupului vor găsi inactivă puterea vitală, o vor împără și fiindcă nu va exista nimic ca să supravegheze și să împiedice răul, patimile vor antrena sufletul spre propriile lor plăceri și acțiuni. Așa încit patimile trupului sunt violente atunci cind puterea ratională care există în noi

încezește, dar sunt ascultătoare atunci cind aceasta reacționează și dispune. Așadar, nu este de condamnat trupul de aceia care vor să gin-dească corect despre el».

Indrumări tot așa de înțelepte, cu caracter general, privind adică ambele categorii de monahi — și pe cei care trăiesc chinovitic și pe cei care trăiesc singuratic — dă Sfîntul Vasile cel Mare și în capitolele 3–17. În capitolul 18 se adresează special celor care și-au ales viețuirea în comun, chinovitic. «Așadar — spune Sfîntul Vasile — am vorbit mai înainte, atât că a fost posibil, pentru fiecare ascet și pentru cel care a îmbrătașat viața retrasă, cum, anume, trebuie să exercite sufletul spre ce este bun și să îndrumă trupul spre ceea ce se cuvine, pentru ca să imprime în noi pe înțelepțul desăvîrșit. Totuși, fiindcă mai mulți asceti trăiesc în chinovii, unde indeamnă unul sufletul celuilalt către virtute și prin compararea faptelor se indeamnă spre desăvîrșire morală, am socotit că este drept să-și îndrumăm și pe aceștia prin cuvinte. Dar trebuie să cunoască întii căt de mare și de important este bunul pe care îl urmăresc și după aceea să primească îndemnul către acest bun, ca să dovedească bunăvoieță și rîvnă corespunzătoare importanței faptului. Căci, ce poate să fie egal cu acest fel de viață? Ce este mai fericit? Ce este mai prețios decât reunirea și unitatea? Ce este mai plăcut decât combinarea caracterelor și sufletelor? Oamenii de neamuri diferă și din fări diferite au actionat și s-au unit într-o atit de desăvîrșită unitate, încât să poată fi socotită un suflet în multe trupuri, și trupurile unite să apară ca organe ale unui singur cuget. Cel slab la trup are pe mulți cără il ajută cu bunăvoieță, cel bolnav și abătut cu sufletul are pe mulți care îl îngrijesc și îl redresăzează. Sunt deopotrivă robi unul altuia. Sunt stăpini unui altora și cu libertate de nehvins se strădusește să-si dovedească reciproc cea mai desăvîrșită slujire, pe care n-a reușit să producă vreo nenorocire de forță majoră. Pentru că dragostea supune pe cei liberi unul altuia și asigură libertatea fiecăruia, cu elagere personelor. Asemenea acestora ne-a voit Dumnezeu dintru început și asemenea lor ne-a creat (par. 2).

Cel care și-a închinat viața lui Dumnezeu este ca un mort pentru lume, chiar pentru rudeni. «Deci ca un mort — spune Sfîntul Vasile — ești liber de orice obligație față de neamuri și ca un sărac nu ai nimic ce să te oferă» (cap. 20, par. 4). De asemenea, cel care s-a angajat la împreună-viețuire duhovnicească, nu poate să se mai separe și să se despartă de cei cu care s-a unit, legătura care ia ființă prin tunderea în monahism fiind socotită de nedezlegat și vesnică (cap. 21, 1).

Cu privire la supunerea sau ascultarea pe care o datorează monahul față de proiestos — sau egumen — Sfîntul Vasile cel Mare, luind ca

exemplu învățătura Sfintului Apostol Pavel către Romani (Rom. 13, 7, 2), indemnindu-i să se supună înalțării stăpiniști, spune: «Căci, dacă legea dumnezeiască a atribuit atit de mare supunere din partea celor credințioși față de dregătorii lumii aceștia, care au primit autoritate după lege omenească, cit de mare supunere trebuie să arate ascetul față de acela care a fost făcut dregător de către Dumnezeu și a primit autoritate de la legile Acelui?». Sfântul Vasile merge atit de departe în indemnurile sale față de monahi, ca să asculte de proiectos, incit îi compară cu instrumentul de care se folosește artistul în definitivarea operei sale de artă; așa cum instrumentul îndeplinește tot ceea ce artistul îl impune, la fel și monahul se cuvine să îndeplinească tot ceea ce îi poruncește proiectosul; și, «așa cum instrumentul nu hotărăște el ce lucrare trebuie să facă în artă» — spune Sfântul Vasile — la fel și ascetul trebuie să nu-și aleagă singur lucrările, ci să lase dorința lui la înțelepciunea și judecata artistului. Pentru că înțelepciunea starețului (categumenului) stie să cerceze cît mai exact posibil caracterul și patimile și dorințele sufletești și să stabilească în mod corespunzător ceea ce îi trebuie fiecăruia» (cap. 22, par. 5). În același cadru al ascultării, Sfântul Vasile recomandă ascetilor «să ia asupra lor, cu aceeași rîvnă și bună plăcere, și lucrări mai puțin prejuite, cunoșcând că tot ceea ce se face pentru Dumnezeu nu este lucru mic, ci vrednic de răspălăire cerească» (cap. 23). De asemenea, monahul (ascetul) nu trebuie să dorească și să urmărească obținerea de cinstiri și demnități (cap. 24), nici să nu dorească să iasă din mănăstire; dar dacă interesul comunității frătești va impune o asemenea ieșire, ei nu poate să refuze; căci, refuzând, ar dovedi că n-a înțeles încă exactitatea ascultării și nici nu s-a convins că singur faptul că nu ieșe nu desăvârșeste. Căci dacă toți ar refuza, cine ar îndeplini cele necesare comunității frătești? (cap. 26). La rîndul lui, proiectosul este dator — ca părinte care poartă grija de copiii lui adevărați — să cerceze nevoia fiecăruia și să grupeze pe fiecare după tărâia sau slăbiciunea trupului, distribuindu-le, cu dragoste și cu bunăvoie, cele ce li se cuvin (cap. 28 și 31), fiind atent că nu cumva să dea porunci peste puterea trupului și astfel să provoace la contrazicere pe cel care nu este în stare să le îndeplinească; iar frații din comunitate să nu se întristeze cind ar vedea că celor mai slabii li se incredințează ceva mai ușor (cap. 32).

Pentru păstrarea disciplinei și pentru nefincurajarea lenevierii și ne-statorniciei unor frați, Sfântul Vasile recomandă ca proiectoșii grupărilor duhovnicești să nu anuleze unul hotărîrile celuilalt ci, practicind dragostea unui față de celălalt, să nu primească simplu și fără examinare pe frații care se desprind de comunitățile lor și doresc să fie primiți în

viața chinovitică a altor comunități. Căci dacă cel leneș ar vedea că îi este cu puțină să evite, fără să fie pedepsit, ostenelele ce se impun în felul de viață pe care și l-a ales o dată și poate să treacă la altul și să trăiască fără măsură și cumpătare, va îndrăzni cu ușurință, iar cel care îl primește pe el cu ușurință se face vinovat de pierderea lui (cap. 33).

Jn ultima constituție ascetică — cap. 34 — Sfântul Vasile revine asupra rînduiei că ascetul care trăiește în sistemul chinovitic să nu aibă bunuri materiale proprii. Pentru că, «dacă n-ar face aceasta — spune Sfântul Vasile — întii strică exactitatea comuniunii prin avereia lui particulară și apoi produce în sarcina lui grave dovezi de necredință, pentru că nu crede în cuvîntul lui Dumnezeu că îi va hrăni pe cei adunați în numele Lui și n-a înțeles cuvîntele lui David: «*Tîndr am fost și am imbătrînit, și n-am văzut pe cel drept sărăcit, nici semîntia lui cerind piine»* (Ps. 36, 25). În încheiere, Sfântul Vasile — fără a renunța la ceva din ceea ce face din sistemul chinovitic superioritatea acestui fel de viață monahală, în raport cu sistemul pustnic, solitar, incurajează totuși și pe solitari, spunind: «Toate cîte au fost înțîțăsite pînă acum le-a dăruit harul lui Dumnezeu smereniei minîj mele, ca să vă întăriți voi, care ați îmbrățișat viața chinovitică. Așa cum a dovedit Cuvîntul și a înțeles bine mintea mea, nici un fel de viață între oameni nu poate fi sfîntă, nici mai strălucită, nici plăcută, nici mai înaltă decit această viață (chinovitică). Dar fiindcă adresăm îndemn, după putere, și celor care au îmbrățișat viața pustnică, solitară, iar scopul ambelor categorii de oameni este același, adică de a fi bineplăcuți lui Hristos, și fiindcă învățămîntele pentru ambele categorii sunt asemenea, să dăm lectură cuvîntului și pentru aceia; fiindcă este posibil ca și de acolo, prin aceleși cuvînt, să se ajungă la ceva folositor, putind să facă (să apară) mai strălucitoare și mai frumoasă viațuirea în acest fel» (cap. 34, par. 2).

13) *Cuvînt pentru informarea despre exercitarea ascetei (λόγος εἰς τὴν ὑποτύπων τῆς ἀσκήσεως)* — după conținut — pare să fi fost întocmit de Sfântul Vasile pentru informare, în mod special, a monahilor care viațuiau în mănăstirile înființate de el, spre a-i lămuri asupra îndatoririlor ce le revin de a cunoaște bine Sfânta Scriptură, înțelegind-o și propovăduind-o, așa cum au lămurit-o Sfintii Părinti, spre a se feri de felul gresit în care o înțelegeau și o aplicau adeptii trăitori în mănăstirile înființate de Eustațiu al Sebestie, fiindcă un Cuvînt lămuritor despre zacă întocmesc Sfântul Vasile de la început, punindu-l în fruntea tuturor lucrărilor și Cuvîntelor sale ascetice.

Editorii operei ascetice a Sfintului Vasile cel Mare — pe care o grupează în vol. 31 al Colecției J. P. Migne, P. G., col. 619—1427 —, găsind acest cuvînt ascetic în opera «Basilio recensito» a învățătului bă-

bat Franciscus Combeiliius (în tom. II, p. 98—103), au sosit potrivit să-l publice și ei, aşa cum se găsea la Combefisius, și l-au introdus în același volum, 31, după Omilia despre post și înainte de «Cartea I despre Botez», ocupind col. 1509—1514. Ceea ce se cuvine remarcat — cu privire la această Cuvint informativ despre ascезă — este că savantul Combefisius nu i-a pus la indoială autenticitatea, atribuindu-l fără rezervă Sfântului Vasile cel Mare, deși a avut rezerve față de alte lucrări mai importante, între care se menționează chiar Constituțiile ascetice. Attitudinea lui Combefisius față de acest «Cuvînt lămuritor despre ascезă» al Sfântului Vasile cel Mare, sotocindu-l lucrare autentică, și-a insușit-o și Dim. A. Petrakakos (în lucrarea «Asezământele monahale», p. 141), menționindu-l după «Constituțiile ascetice». Această ordine am păstrat-o și în lucrarea prezentă.

### C. CITEVA OBSERVATII SPECIALE

Exemplificările pe care le-am făcut din lucrările ascetice ale Sfintului Vasile cel Mare oferă cititorului posibilitatea să rețină preocuparea constantă pe care a avut-o acest mare Părinte al Bisericii de a aduce îmbunătățiri sistemului preconizat de el pentru organizarea minăstăriilor și a vieții monahale, pentru ca pe de o parte trăitorii în aceste minăstări să-și ajungă scopul pentru care se retrăgeau din zgomotul și ispитеle vieții lumestii, iar pe de altă parte, prin instituția în care viețuiau și prin realizările pe care le infăptuiau, sub aspect duhovnicesc, cultural, filantropic și social, să se poată invrednići de a fi rinduji de-a dreapta de către dreptul Judecător. Care își va atribui ca făcute Lui toate fețele bune pe care ei au reușit să le implicească în viață, față de semeni. La baza acestor realizări poate fi întrevăzută, fără indoială, înțelepciunea Sfintului Vasile cel Mare și spiritul lui practic, cu o supraveghere și îndrumare neîntreruptă a tuturor sectoarelor de activitate a minăstărilor și asezământelor din cuprinsul lor, trimișind la fața locului — atunci cînd îndatoririle nu-i mai îngăduiau lui — pe cei mai apreciați și mai pri-cipești colaboratori care să dea lămuririle și îndrumările necesare, cînd era cazul, în spiritul concepției sale.

In legătură cu îndatorirea *propovăduirii invățurii Evangeliei*, Sfintul Vasile cel Mare recomandă ca aceasta să se facă *numai în limba celor care ascultă*; numai atunci cuvîntătorul are *roadă*; altfel vorbeste și se roagă în zadar, fără folos. Tâlmacind ce se înțelege prin slujbă cuvîntătoare, Sfintul Vasile spune că este slujba făcută în limba celor care participă și ascultă slujba (v. R. m. 278). Dacă ar fi urmat Bisericile creștine, cărora imprejurările le-au îngăduit un rol important în propovăduirea Evangeliei, această recomandare a Sfintului Vasile

— care, în realitate, era însăși porunca Mintitorului Hristos dată Sfinților Apostoli, cind i-a trimis la propovăduire, investindu-i și cu puterea acestui dar, în ziua Cincizecimii — rezultatele răspândirii și binefacerile acestei răspândiri a Evangheliei ar fi fost altele, mult mai impunătoare și mai statonice.

De asemenea, cunoașterea și respectarea legilor — care să întrețină oportunitatea de a ajuta la realizarea unor scopuri importante — sunt recomandate de Sfântul Vasile cel Mare, cu multă stăruință (R. M. 2, par. 3), prin aceasta împolinându-se și înirea de Dumnezeu și iubirea aproapelui.

Spirit judicios a dovedit Sfîntul Vasile cel Mare și cu privire la drepturile pe care le au cei care sunt primiți în monahism, în privința averii pe care o aveau; ei puteau dispune de avere cum doreau, înainte de a fi primiți în mînăstire, dar dacă nu luau nici o măsură a verărevenea mînăstirii, care devinea proprietară exclusivă a acestei averi-

In cazul in care cel primit in minăstire nu și-ar fi achitat impozitele pe care le datora Statului, Sfintul Vasile dispune ca aceste impozite să fie achitate de minăstire, dacă cel in cauză a adus cu sine averea in minăstire, dar numai in limita valorii pe care o reprezinta această avere; iar dacă averea fusese lăsată ruderelor, acestea erau dafoare să achite impozitele ne care le datora monahul (v. R. m. 94).

Măsura aceasta — ca și alte măsuri ale Sfintului Vasile cel Mare, care aveau în vedere respectarea intereselor Statului — au fost întărite prin lege de stat în cea mai mare parte de către împăratul Justinian.

Ca un bun psiholog și pedagog, Sfântul Vasile analizează diferențele aspecte ale influențelor — binefăcătoare sau păgubitoare — pe care le poate exercita conveințarea în societate. De aceea, dacă cei mai tineri copii, pot fi influențați în bine, participind altării de cei mai în vîrstă ruhăciuni, ei pot fi influențați, dimpotrivă, în râu, dacă stau altăuri de cei mai în vîrstă în alte imprejurări, căci văzind la aceștia unele lipsuri, copiii se pot obraznici față de cei mai în vîrstă, în inimile lor poate încolzi mindria și ar putea fi ispititi să facă lucruri pe care le observă la cei mai în vîrstă, ca naturale, dar care pentru vîrstă lor sunt încă nepotrivite (R. M. 15, par. 1—4). Pe aceeași linie — pentru ca măsurile luate să-și ajungă scopul — Sfântul Vasile recomandă ca răspunderea pentru faptele săvîrșite să se aprecieze și să se stabilescă, lăudu-se în considerare atât vîrstă celor care au greșit, cât și categoria de membri din care aceștia fac parte : clerici sau mireni (v. R. m. 82).

Spiritul practic cu care era înzestrat Sfintul Vasile explică reușita tuturor întreprinderilor productive pe care el le-a înființat în jurul misiunilor sale. Înfințând numai întreprinderi pentru care avea asigurată materie primă, Sfintul Vasile avea în vedere și posibilitatea plăsării cur-

**ușurință a produselor**, în primul rînd pentru satisfacerea nevoilor asezmintelor care constituiau aşa-numita «Vasiliadă» și a locuitoilor din imprejurimi, apoi prin schimburile pe care le asigura, prin convenții, cu provincii apropiate (R. M. 38). Cu același spirit practic, Sfântul Vasile întuia latura de activitate cu perspectivă de dezvoltare și asigura din vreme meseriașii și specialiștii necesari. Potrivit indicațiilor lui, erau îndrumați, după aptitudini, și copiii din orfelinate și cei primiți în scoliile asezmintului, să-si insușească meseria pentru care aveau înclinare și pe care o indeplineau apoi din placere, iar nu ca obligație.

Sfântul Vasile poate fi socotit precursorul «ergoterapiei», practicată în unele azile de bătrâni și de infirmi din zilele noastre. Prin muncă, după puterile fiecărui, bătrâni își păstrau conștiința demnității, că nu sunt socotiti povară societății, iar infirmii — inițiați într-o meserie a cărei indeplinire nu era stînjenită de infirmitatea pe care o aveau — ajungeau să fie prețuiți ca orice meseriaș, fără infirmitate, văzind că produsele lor sunt apreciate și valorificate împreună cu cele realizate de meseriași valizi.

Dacă, prin înțelepciunea cu care a răspuns la întrebarea «dacă folosirea artei medicale corespunde scopului pietății» (R. M. 55), Sfântul Vasile poate fi luat ca autoritate, pentru condamnarea sectelor din zilele noastre care își lasă membrii să moară — sub motivul încrederei în ajutorul lui Dumnezeu — decit să apeleză la ajutorul artei medicale, sub forma medicinii interne sau a chirurgiei, pentru arătarea rolului plantelor medicinale — cu proprietăți vindecătoare în diferite boli — Sfântul Vasile poate fi socotit, de asemenea, precursorul «Plafar-ului din zilele noastre».

Din învățăminte bogate pe care le cuprind lucrările ascetice ale Sfântului Vasile cel Mare, ar putea fi evidențiate încă multe, ca observații speciale. Cititorul, cu răbdare, al răspunsurilor care formează conținutul Regulilor Mari, Regulilor Mici, Regulilor Morale sau al Constituțiilor ascetice, va remarcă că insuși căt de judicios au fost analizate învățăminte din aceste lucrări, pe care Sfântul Vasile le-a stabilit apoi ca reguli obligatorii pentru organizarea mînăstirilor și a vieții monahale. Pentru acest spirit judicios și practic al său, Sfântul Vasile a rămas în conștiința tuturor creștinilor ca mare legiferator canonici și ascetic, normele stabilite de el pentru organizarea și disciplina Bisericii în general și pentru organizarea și disciplinele vieții monahale, în special, fiind confirmate și declarate cu obligativitate generală în Biserică de către sinoadele ecumenice, IV, VI și VII. Urmărind să introducă disciplina în viața monahilor — care între timp slăbise — Părinții acestor sinoade ecumenice, ca și cei ai sinodului local numit I-II Constantino-

pol, din anul 861, în canoanele pe care le-au dat, s-au referit deseori la reglementările Sfântului Vasile. Nu se exagerează, însă, cind se afirmă că Sfântul Vasile cel Mare și opera sa s-au bucurat pe teritoriul Patriei noastre, încă din timpul vieții sale, de aceeași prejuri și cinstire de care s-au bucurat pe locurile nașterii și activității sale. În acest sens, I. P. S. Mitropolit Teocist al Moldovei și Sucevei — în articolul «Opera Sfântului Vasile cel Mare în evlavia credincioșilor ortodocși români» (din volumul: *Sfântul Vasile cel Mare*, București, 1980), spune: «Dacă prin dumnezeiasca Liturghie, imne și rugăciuni chipul de ierarh liturghisitor al Sfântului Vasile cel Mare s-a păstrat în toată strălucirea sa de-a lungul istoriei Bisericii Ortodoxe Române, apoi chipul de mare teolog, de monah îmbunătățit și iubitor, atât de nevoință, că și de liniște siastră, de organizator al muncii și asistenței, este pildă de urmat pentru monahismul românesc. Cu o concepție cuprinzătoare și limpede despre desăvirsirea creștină, năzuință scumpă atât monahilor că și credincioșilor, cel ce a practicat personal rînduiala monahală a formulat această fericită intrupare a rugăciunii și a muncii, oglindită în Regulile sale și în alte scrieri, care au dat roade imbelșugate în viața Bisericii Ortodoxe Române. După ce imbrăcăse chipul cel ingeresc cu mult înainte de a ajunge pe tronul arhiepiscopal al Cezareei, Sfântul Vasile cel Mare organizează monahismul pe cele mai realiste și practice principii, potrivit regulilor sale dezvoltate și prescurtate, răspindite în toate mînăstirile Răsăritului. Odată cu această Pravîldă a dăruit monahismului răspîndit în secolele IV—V în părțile noastre din Scîcia și Dacia și o vastă literatură ascetică, tratate și scrieri filocalice care alcătuiau hrana sufletească pentru toți acești iubitori de virtute și de frumos duhovnicesc... Întocmînd viața monahală după Regulile Sfântului Vasile cel Mare, cunoscute în toată Biserica, monahii din Scîcia nu se limitau numai la o viață retrasă, de meditație și rugăciune, ci, potrivit spiritului practic al autorului organizării monahismului, ei se instruiau în ale teologiei și științei, faceau misionarism, îndeplineau încredințări de mare răspundere în Biserică și intrau, la nevoie, cu curaj în iureșul frâmintărilor teologice... Referindu-ne la scrierile ascetice necesare monahilor, acestea ca și ce-

Ie laite au trecut dincolo de incintele minăstirești, avind o largă circulație în rindul credinciosilor... Ogorul cel duhovnicește din lăuntrul așezămintelor monahale sau cel de la bisericile parohiale din orașele și satele românești s-a dovedit deopotrivă de insetat și roditor în cunoașterea și trăirea invățăturilor Sfântului Vasile cel Mare, care sunt apropiate de năzuințele și frâmăntările tuturor. Ca iuscuit începător de obște, Marele Vasile lămurește că monahul este un fiu al Bisericii care, printr-o strădanie continuă și o voinjă puternică, năzuiește mereu să se desăvîrsească pe această cale «ingustă» (pg. 15—20 passim). Dovezi, neîntrerupte de-a lungul veacurilor, despre evlavia cu care a fost cinstiță personalitatea și opera Sfântului Vasile cel Mare se găsesc pe tot cuprinsul Patriei noastre. Numeroase manuscrise și tipărituri cu părți din operele sale, teologice, liturgice, canonice și ascetice, numărul mare de biserici și minăstiri care îl au ca patron duhovnicesc, sintă grăitoare în acest sens.

Pe linia acestei vechi tradiții a Bisericii Ortodoxe Române — de prețuire și folosire a operei Sfântului Vasile cel Mare în lucrarea sa pentru întărirea conștiinței ortodoxe a membrilor ei și pentru progresul vieții lor duhovnicești, ca și pentru păstrarea spiritului rînduinelilor monahale ale Sfântului Vasile cel Mare în organizarea minăstirilor de pe cuprinsul Patriei și a vieții de rugăciune și muncă a trăitorilor în aceste minăstiri — se inscrie și traducerea și tipărirea întregii opere ascetice a acestui mare Părinte și dascăl al Bisericii. Fie ca folosul acestei realizări să corespundă dorinței tuturor celor care au contribuit, sub o formă sau alta, la împlinirea ei. În mod deosebit, menționez contribuția P. C. Prof. Pr. D. Fecrior, coordonatorul grupării operelor Sfântului Vasile cel Mare — alese pentru traducere și tipărire — care a fost de acord ca din operele ascetice ale Sfântului Vasile cel Mare să nu se publice numai Regulile Mari și Regulile Mici, așa cum se prevăzuse inițial, ci întreaga sa operă ascetică, formind un volum separat. Propunerea sa a primit aprobarea și binecuvântarea patriarhului Iustin. Contribuția P. C. Prof. Pr. D. Fecrior nu s-a limitat însă numai la atât, ci a urmărit permanent progresul traducerii, pentru încurajare, punând la

dispoziția traducătorului și exemplarul său dactilografiat după manuscrisul cu Regulile Mari, Regulile Mici și Epitimiile, aflat în Biblioteca Patriarhiei Ortodoxe Române. Pentru acest sprijin, îi exprim călduroase mulțumiri. Exprim, de asemenea, respectuoase mulțumiri Prea Sfântului Episcop Dr. Vasile Tîrgovișteanul, Vicar patriarhal, care, ca și P. C. Prof. Constantin Cornilescu mi-au imprumutat, pe tot timpul cit a durat traducerea, lucrările cu operele Sfântului Vasile cel Mare editate în ultimii ani în Grecia, pentru compararea cu textul din ediția Migne, care a stat la baza traducerii.

#### Izvoare<sup>1</sup>

1. J. P. Migne, *Patrologiae Cursus completus. Series Graeca*, vol. 31 col. 617—1428 și 1509—1514. Lucrările care formează opera ascetică a Sfântului Vasile cel Mare și ordinea în care sunt redate în această Colecție sunt menionate în studiul introductiv (v. nn. 17—30 a).

2. În colecția: «Părinții Elini ai Bisericii» (*Εἰδικὴς Πατέρες τῆς Ἐκκλησίας*), publicată de editura «Grigore Palama», la Tesalonic — în cadrul întregii opere a Sfântului Vasile cel Mare, lucrările ascetice formează volumele 8 și 9, apărute în anul 1973.

Volumul 8 (Asceticele A), cuprinde: 1. Cuvînt despre judecata lui Dumnezeu; 2. Cuvînt despre credință; 3. Prealabilă înțîmpărată ascetică; 4. Cuvînt ascetic I; 5. Cuvînt ascetic II; 6. Cuvînt ascetic III; 7. Cuvînt despre asceză; 8. Regulile Mari (A. Întroducere; B. Regulile Mari cu întrebări și răspunsuri);

Volumul 9 cuprinde: 1. Regulile mici (p. 10—393); 2. Constituțiile ascetice (p. 394—547). Textul — cu traducere paralelă în limba populară — introducează și comentariile apărute la Constantin Caracoli, doctor în teologie și filologie. Acestea nu sunt menionate — după cum se vede — Regulile morale și Epitimiile între operele ascetice ale Sfântului Vasile cel Mare.

3. În colecția: «Biblioteca Părinților Elini și Scriitorilor Bisericești» (*Βιβλιοθήκη Ελλήνων Πατέρων και Εξαπόστολων συγγραφέων*), publicată de Editura Slujirii Apostolice a Bisericii Greciei, opera ascetică a Sfântului Vasile cel Mare formează volumul 53, apărut în anul 1976 la Atene. Profesorul Konstantin Bonis (Mponis) — sub a cărui îndrumare și supraveghere generală apare Colecția — și Prof. Ilia Moutzoulas — sub a cărui îngrijire a apărut ediția — au luat ca bază textul din ediția Migne, însă au tînuit seama și de observările și de îndreptările pe care le-a făcut J. Gribomont, în lucrarea sa: *Histoire du texte des Ascétiques de S. Basile*, Louvain, 1953, în urma

<sup>1</sup>. Ca «izvoare» vom menționa numai colecțiile cu operele ascetice ale Sfântului Vasile cel Mare, pe care le-am folosit, cu unele lămuriri asupra diferențelor de conținut și a ordinii în care sunt redate lucrările ascetice în aceste colecții.

comparării textului din Migne cu cel din Codicilii Vaticanus Gr. 413 și 428. Nici profesorii Bonis și Moutoulas nu au publicat lucrările ascetice ale Sfântului Vasile cel Mare în ordinea din colecția Migne. Astfel, «Cuvînt pentru informare despre exercitarea ascetei», care în Colectia Migne este publicat ultimul în volumul 53, din «Biblioteca Părintilor Elini» (în continuare BEP), este publicat primul, ca lămurirea pe care o dă Gribomont că «textul acesta, caracterizat ca prologul 6, constituie „introducerea“ la informare despre exercitarea ascetei, cum se află în ediția a treia, întocmită de însuși Sfântul Vasile, cu scrisurile sale ascetice, cu unele îmbunătățiri și pe care a trimis-o uceniciilor săi din Pont. După acest «Cuvînt», ordinea lucrărilor ascetice — din vol. 53 — este următoare: 1. Despre judecata lui Dumnezeu; 2. Despre credință; 3. Tabelul Regulilor morale; 4. Regulile morale<sup>2</sup> (cu îmbunătățirile aduse de J. Gribomont, potrivit manuscriselor Vaticanus Gr. 413 și 428); 5. Cuvînt ascetic: «Viața ascetică are un singur scop» (menționat la Migne ca al III-lea Cuvînt ascetic); 6. Reguli («Opere»);<sup>3</sup> 7. Reguli ascetice, Cuvînt înainte; 8. Capitolele Regulilor Mari; 9. Reguli Mari (cu întrebări și răspunsuri); 10. Capitolul Regulilor Mici (313); 11. Regule Mici (intrebări și răspunsuri); 12. Epitimiile<sup>4</sup>; 13. Cuvînt despre ascetă<sup>5</sup>; 14. Cuvînt acoperit: «Omul a fost făcut după chipul și asemănarea lui Dumnezeu»<sup>6</sup>; 15. Prealabilă înfișare ascetică<sup>7</sup>; 16. Cuvînt ascetic și sfătuire pentru renunțare la viața (lumească) și pentru devârsirea de duhovnicescă<sup>10</sup>.

2. Termenii: «Opere», «Opere», folosiți de Sfântul Vasile, au fost redați în română prin: «regulă», «reguli» (Regulile Mari și Regulile Mici). Același termen «Opere» fiind folosit și pentru cele 80 de întrebări care formează lucrarea «Tă ‘Hvîz», om păstră aceeași traducere «Regulă». Prof. pr. Nicoiae Petrescu a folosit termenul: «Învățătură», «Învățătură morală», în traducere începând cu nr. 1—3/1977, în rev. «Mîropolia Oltenei».

3. J. Gribomont socotește că această lucrare, deși n-ar aparține, în forma actuală, Sfântului Vasile cel Mare, nu poate fi pusă în întregime la îndoială, și că ar fi una dintre cele din urmă lucrări ale Sfântului Vasile (v. BEP, p. 133).

4. J. Gribomont dă, sub acest titlu, un text care ar fi fost prolog la prima ediție a «Asceticului», sau zisul «Asceticul Mici». Textul ar fi dat după Codicele din Paris, Cousin, 193. Mai bine de judecata din text se găsește în colecția Migne ca prolog la Regulile Mici.

5. După Regula 313, se adaugă încă 5 reguli, care se află în ediția lui J. Gribomont: *Histoire du texte des Ascétiques de S. Basile*, Louvain, 1953 (p. 180—186), reguli care s-ar afla în Codicilii Vaticanus Gr. 413 și 428. Cu această lămurire, le-am adăugat și noi, la locul respectiv.

6. Dintre cele 60 epitimiile pentru monahi, întocmitoarei acestei ediții — urmând, credem, pe Gribomont — socotesc autentică numai 11, restul de 49 fiind atribuite unei epoci ulterioare Sfântului Vasile; iar epitimiile pentru călugărițe (19) sunt atribuite comunităților Sfântului Vasile, fară nu îl personal.

7. Acest Cuvînt în editia Migne este trecut la început, înainte de Cuvînt despre judecata lui Dumnezeu. Gribomont, fără a-l întări cu totul autenticitatea, o pună, totuși, la îndoială (v. *Histoire du texte*, p. 312—313; cf. K. Bonis, vol. 53, p. 375).

8. Acest Cuvînt, în editia Migne este trecut după Regulile Morale. Autenticitatea lui — după J. Gribomont — este pusă la îndoială (cf. Gribomont, *Histoire*, p. 313).

9. În editia Migne este menționată ca prima lucrare ascetică a Sfântului Vasile. Jean Gribomont nu-i pune la îndoială autenticitatea (*Histoire*, p. 310—311).

10. În editia Migne acest Cuvînt ascetic este menționat ca a doua lucrare ascetică a Sfântului Vasile cel Mare. J. Gribomont crede că n-ar aparține Sfântului Vasile (*Histoire*, p. 311—313).

4. Vechile *rinduile ale Vieții monahale* (traduse după ediția rusă a episcopului Teofan, apărută la Moscova, în 1892). Editura minăstirii Dobrușa, județul Soroca, 1929. Lucrarea începe cu un studiu asupra vieții și operii monahale a Sfântului Pahomie și a altor cuvioși tabeniji, ale căror minăstiri le-a vizitat Sfântul Vasile cel Mare. Apoi, sub titlu: «Dreptarul (ori Regulamentul) Sfântului Vasile cel Mare, cuprinzând teoria și practica monahismului îndeobște», se face o documentație a vieții și operii ascetice a Sfântului Vasile cel Mare (p. 233—579). Lucrările care formează opera ascetică a Sfântului Vasile cel Mare nu sunt expuse, însă, în ordinea în care se găsesc în editia Migne, ori în celelalte colecții la care ne-am referit. Episcopul Teofan, după ce are la început, în trei paragrafe, ce anume socotește Sfântul Vasile că trebuie să cunoască mai întâi cei ce doresc să se retragă din lume și să trăiască viață monahală chinovitică, expune însăși organizarea vieții monahale în minăstirile întemeiate de Sfântul Vasile, acea cum rezultă din regulile stabilită de el. Un număr de 23 de teme, care formează tot atlea paragrafe — unel cu mai multe subdiviziuni — înfășură, văzând organizare<sup>11</sup>, acea cum rezultă din Regulile Mari. Regulile Mici, Cuvîntele ascetice și Constituțiile ascetice, al căror text este redat corespunzător temelor, intr-o traducere, destul de bună, deși este făcută după textul slav. Colecție cuprinde și regulile cuvioșilor apușeni: Casian și Benedict de Nursia, care s-au orientat, în mare măsură, după regulile Sfântului Vasile cel Mare, în organizarea minăstirilor pe care le-au întemeiat<sup>12</sup>.

11. Cât de cuprinzătoare este această înfășurare a organizării minăstirilor Sfântului Vasile rezultă din înseși titlurile temelor: I. Despre starej; II. Despre ajutoritorii stareului în lucru cîrmuirii; III. Despre primirea în monahism; IV. Despre îmbrămintarea monahicească; V. Despre săvîrșirea rugăciunii; VI. Despre sfîntă împărtășire; VII. Despre cercetarea Dumnezeuștilor Scripturi, ca să ne înțelepăm spre minuire; VIII. Despre pînde color mai mari și despre conborbiti; IX. Despre cumpătare; X. Despre lucru de mină și alte trebură întîmpătoare prin minăstire — ascultările; XI. Legăturile dintre frați: a) legea de obste; b) ascultare și supunere față de stareț, îndată împotriva; c) iubire frâjească între ei — sinceră și egală față de toți; d) îndreptarea fraților între ei; e) teama de a nu duce în smîntea pînde de vreunul dintre frați; f) să se ferescă de orice neîntelegere; g) să nu caute cinste, înțeleptate, stăpniște; h) întrebăriună cuvîntului; XII. Nu trebuie să ne părăsim frâja duhovniciească; XIII. În ce privește ierarșie și părăsirea minăstirii; XIV. Primejdia întîlbirijilor cu cei străini, mai ales cu femeile; XV. Legături cu rudele; XVI. Ingrîjirea bolnavilor; XVII. Primirea străinilor; XVIII. Legile duhovnicesti lăuntrice: a. po căină; b. rivna pentru a bineplăcea lui Dumnezeu; c. vîntuire trează întru Domnul; d. înfrumusețarea sufletului cu toate virtuile; e. virtuile călugăresti; XIX. Măsurile de îndreptare și Epitimiile (a. legile de obste; b. epitimiile); XX. Despre copili care cresc în minăstire; XXI. Despre minăstirile de surori; XXII. Legătura dintre frați; XXIII. Statul cel de pe urmă — să rîvnim pentru o viață sprăză.

12. Lucrarea lui J. Gribomont, *Histoire du texte des Ascétiques de S. Basile*, Louvain, 1953, am folosit-o indirect, prin vol. 53 din «Biblioteca Părintilor Elini» și Scriitorilor Bisericești apărut la Atene, în 1976. Dintre manuscrisele cu traducere în română a operei ascetice a Sfântului Vasile — în întregime sau parțial — am folosit numai manuscrisul existent în Biblioteca Patriarhiei Ortodoxe Române — cu Regulile Mari, Regulile Mici și Epitimiile — dactilografiat de Pr. prof. D. Feieru.

5. Reguile (tractate) pe larg ale celui întru sfîntă Părintelui nostru Vasile, Arhiepiscopul Cesareei Capadociei, după întrebări și răspunsuri. Traducere de Nicolae Coțos, în «Candela», XXVI (1907), nr. 1, p. 24–30; nr. 2, p. 81–88; nr. 3, p. 146–162; nr. 4, p. 214–230; nr. 5, p. 284–300; nr. 6, p. 346–356; nr. 8, p. 568–575; nr. 9, p. 606–614. Tipărită și în volum, Cernăuți, 1907, 91 p. Este, credem, cea mai bună traducere, pînă la epoca respectivă<sup>13</sup>.

13. În vol. 17 din colecția «Părinti și Scriitori Bisericești», care formează parte intitulată din Scriserile Sfintului Vasile cel Mare — cuprinzând: Omiliu la Hexaemeron, Omiliu la Psalmi și Omiliu și Cuvintări — P. C. prof. D. Fecrior face o documentație introducere, referitoare la «Viața și opera» Sfintului Vasile cel Mare. Scriserie ascetică sănt menționată (la p. 40–41) în ordinea în care se găsesc în Colecția Migne, mai puțin «Cuvîntul pentru informare despre exercitarea ascetiei», publicat în Migne, vol. 31, col. 1509–1514. Cu privire la «Constituțile ascetice», Pr. prof. D. Fecrior precizează că acestea au fost traduse de Mitropolitul Ungrovlahiei Grigore Dascălul și au fost publicate la București, în 1826. După acest exemplar, le-a publicat Vladimir de Repta la Cernăuți, în 1898. Dar că, înainte de traducerea lui Grigore Dascălul, Constituțiile ascetice au circulat în manuscris, iar o parte din ele — capitolii 18–19, 21–24, 29–34, au fost publicate în «Adunarea cuvintelor celor pentru ascultare». Minâstirea Neamțului, 1817, 31–39 (vol. cit., p. 41 și notele 234–239).

După menționarea întregii opere a Sfintului Vasile, Pr. prof. D. Fecrior adaugă «Literatura despre viață, opera și doctrina Sfintului Vasile cel Mare, întâi (1): Literatură română (p. 48–57) și (2) Literatură străină (p. 57–68). Sunt menționate și lucrările și studiile referitoare la opera ascetică a Sfintului Vasile cel Mare.

Ale celui întru sfîntă  
părintelui nostru  
**VASILE,**  
Arhiepiscopul Cezareei Capadociei:

### A S C E T I C E L E

(Ασκητικές)

## PREALABILĂ ÎNFAȚIȘARE ASCETICĂ

1

Cele legiferale de împărat pentru supușii lui sunt importante, dar de mai mare autoritate și mai impărațești sunt cele poruncite pentru ostasi. Așadar cel care dorește laudă înaltă și mare<sup>1</sup>, cel care dorește să se afle permanent aproape de Hristos, cel care aude acel mare glas: «Dacă-Mi slujește cinea să-Mi urmeze, și unde sînt Eu, acolo să fie și slujitorul Meu»<sup>2</sup>, să ia aminte la acestea ca și cum ar fi decretate porunici ostășești. Unde este împăratul Hristos? Desigur, în cer. Acolo se cuvine să-ți îndrepti și tu, ostaș<sup>3</sup>, calea ta. Să uiți de orice comoditate pămîntescă. Nici un ostaș nu-și construiește casă, nu achiziționează terenuri, nici nu se indeletnicește cu activități aducătoare de ciștiguri (banii). «Nici un ostaș nu se încurcă cu trebuurile vieții, ca să fie pe plac celui care strîng e oaste»<sup>4</sup>. Ostașul are hrană împărtășescă, nu trebuie să-și procure sieși hrană, nici să se preocupe pentru aceasta. Casa și este deschisă lui pretutindeni, la celățeni, din porunca împăratului. Nu trebuie să se preocupe pentru locuința lui, locuința se stabilește în locuri publice, hrana (îi este) după trebuință și băutura lui este apă; dar se îngăduie să doarmă atât cît a acordat natura; marșuri și neodihiniri sunt multe: (sunt necesare) rezistențe la căldură și la frig; se luptă împotriva vrăjimilor și infrință primedîn pînă la capăt și adesea s-ar putea întîmpla ( chiar) moarte; însă moarte glorioasă și onoruri și daruri împăratești. Viața lui este obosită în războiye și minunată în timp de pace. Bătrînul brav și incununat ca unul care și-a cheltuit viața în fapte vrednice, ca să primească autoritate, să fie numit prieten al împăratului<sup>5</sup>, să stea în apropierea lui, să se bucur de bună primire, să fie cinsit de mina împăratului, să fie primul între supuși și să mijlocească (la împărat) pentru prietenii (lui) din afară, pentru care ar dorî<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> Textul este după ediția J. P. Migne, P.G., vol. 31, col. 619—626.

<sup>2</sup> Filip. 3, 14.

<sup>3</sup> Ioan 12, 26.

<sup>4</sup> În Noul Testament se amintește de mai multe ori creștinul ca ostaș. Mai înțiu si monahul au fost societăți ce adevărați ostași ai lui Hristos. (v. II Tim. 2, 3, §.a.).

<sup>5</sup> II Tim. 2, 4.

<sup>6</sup> I Mac. 2, 18; Iacob 2, 23.

<sup>6</sup> Aici se face aluzie la mijlocirea sfinților.

## II

Inainte, aşadar, ostaş al lui Hristos, luind exemple mici din faptele omeneşti, reflectea ză la bunurile veşnice. Să ai în faţă ta singură viaţă, fără casă, fără cetate şi fără proprietăţi. Să fii liber, delezgat de toate grilele lumeşti, să nu te înlăuntru dorinţa de femeie, nici grijă de copil, pentru că aceasta este cu neputinţă în campania dumnezească. Căci «armele luptei noastre nu sunt trupeşti, ci puternice înaintea lui Dumnezeu»<sup>7</sup>. Să nu te biruie natura trupului, nici să nu te înăbuşe fără să vrei; să nu te faci prizonier în loc de liber. Să nu cauţi să řăs copii pe pămînt, ci să-i înalți la cer; să nu te uexezi în căsătorie trupească, ci să doreşti legături duhovniceşti<sup>8</sup>; să te ingrijeşti de suflete şi să-i instruieşti pe copii duhovniceşti, să îmişti pe Mirele cereşti; să suprini răzvrătirile vrăjmaşilor nevăzuţi<sup>9</sup>; să porji război împotriva domnilor şi stăpinirilor, alungindu-le pe acestea mai întâi din sufletul tău, aşa incit nimeni să nu aibă loc înăuntrul tău; și apoi de aceia care s-au refugiat în tine şi te socotesc căpetenie şi întii luptători şi care sunt apărăti prin cuvintul tău. Să zdoreşti gindurile care sunt împotriva credinţei lui Hristos, să lupți prin cuvintul pietăţii împotriva gindului nepios şi râu. Căci zice Scriptura: «Noi surpăm gindurile și toată trufia care se ridică împotriva cunoaşterii lui Dumnezeu»<sup>10</sup>. Să, mai ales, să ai încredere în puterea marelui Impărat, Care ingrozeşte şi alunge pe vrăjmaşii numai fiindcă îşi arată prezenţa; iar dacă (Acesta) ar dori ca prin primejdii chiar să te arăti bun (curajos) şi ar dori ca armata Lui să se înfrunte cu armata vrăjmaşului, acolo tu prin pregătire să fii gata (neinvins) pentru orice suferinţă şi cu sufletul neclinit către primejdii şi să te depăsezi de bună voie dintr-un loc în altul şi din mare în mare. Căci «cind vă vor urmări — zice (Domnul) — să fugiți din cetate în cetate»<sup>11</sup>. Să cind ar fi nevoie să fii chemat la tribunal şi să stai înaintea celor mari şi să induri atacurile poporului şi să vezi privirea ingrozitoare a poporului şi să auzi glasul aspiru al lui şi să induri aspectul ingrozitor al instrumentelor de tortură şi să fii încercat cu chinuri şi să lupți pînă la moarte<sup>12</sup>, în faţa tuturor acestora să devii neascultător, ci să ai înaintea ochilor pe Hristos, Care S-a făcut toate pentru tine, cunoscind că şi tu eşti dator să te faci toate

7. II Cor. 10, 4.

8. Se pare că la început Sf. Vasile a îngăduit asemenea legături duhovniceşti într-un bărbat şi o femeie, dar a socotit violarea votului monahal ca adulter duhovnicesc.

9. Efes. 6, 12.

10. II Cor. 10, 5.

11. Matei 10, 23; 23, 24.

12. Sf. Vasile se referă pesemne la cele ce se spuneau despre martirii din timpul ultimelor prigoni ale creştinilor.

pentru Hristos, şi vei invinge în toate; pentru că urmezi împăratului cel biruitor. Care vrea să te faci părtaş al victoriei Lui. Căci chiar mu-rind, fiind mic, vei invinge desăvîrşit, păzind pînă la sfîrşit adevărul intact şi avind neclinît curajul pentru adevăr.

## III

Şi de la moarte vei merge spre viaţa veşnică, iar de la necinştirea de la oameni spre mărière de la Dumnezeu şi de la supărările şi pedepse din lume spre odihna veşnică împreună cu Ingerii. Pămîntul nu te-a primit ca pe un cetătean, dar cerul te va primi; lumea te-a alungat, dar ingerii te vor purta ca să te înfăişeze lui Hristos; şi El te va numi prieten şi vei auzi acea foarte dorită laudă: «Bine, slugă bună şi credincioasă», ostaş viteaz şi imitator ai Stăpînlui, următor al împăratului, Eu te voi răsplăti cu darurile Mele; Eu voi asculta cuvintele tale, fiindcă şi tu ai ascultat pe ale Mele; vei cere mintuirea frajilor cei osteneşti, şi pentru tovarăşii credinţei tale şi pentru adepţii dragostei tale sfînte vei primi de la împărat împărtăşirea la bunurile tale; vei dăunăt dansurile veşnice şi vei purta coroana împreună cu ingerii, condusind creaţia sub împărat şi trăind veşnic fericit cu ceata celor fericiţi<sup>13</sup>. Dar dacă totuşi ar dori să te lasă încă (mai multă vreme) în lume, după luptele tale, ca să lupji în mai multe şi mai variate lupte şi să salvezi pe mulţi de războaiele văzute şi nevăzute, va fi mai mare slava ta şi pe pămînt, şi vei fi cinstit între prietenii, care te vor socoti protector şi ajutător şi bun ambasador (al lor). Aceştia te vor hrăni ca pe un ostaş viteaz; aceştia te vor cinsti ca pe un viteaz exceptional; aceştia îţi vor intinde mina şi te vor primi cu bucurie, asemănător celor care au primit pe un inger al lui Dumnezeu, după cum spune Pavel, ca pe Hristos Iisus<sup>14</sup>. Acestea şi cele asemenea formează exemplele campaniei divine.

Dar cuvintul (nostru) nu se referă numai la bărbaţi. Pentru că şi femeile slujesc ca ostage pe lingă Hristos, fiind primite în armată penitentiară bărbaţia sufletească, şi nu pentru slăbiciunea neprobătă a trupului. Fără multe femei au excelat cu nimic mai puţin decât bărbaţii. Sunt unele care s-au dovedit chiar mai mult decât bărbaţii. Dintre acestea sint cele care formează ceata fecioarelor. Dintre acestea sint cele care străuiesc prin luptele propovăduirii şi prin victoriile mărturisirii. Chiar Domnului însuşi l-au urmat în timpul cât a fost în lume, nu numai bărbaţi ci şi femei, iar slujirea Mintuitului să-a indeplinit şi prin unii şi prin

13. Sf. Vasile foloseşte în acest pasaj stilul retoric, mai puţin obişnuit în lucrările lui ascetic.

14. Gal. 4, 14.

alii. Pentru cea asemenea și astfel pentru străuciții supuși din armata cea după Hristos, să dorească această (armată) și părții copiilor și mamele fetelor (de astăzi). Să ofere pe copiii lor bucurindu-se în nădejdea celor veșnice, de care se vor impărtăși și ei și copiii, dorind să fie pe lingă Hristos protectori și vrednici ambasadori. Să nu ne descurajăm pentru copii și nici să nu ne temem dacă vor suferi, ci să ne bucurăm că vor fi glorificați. Să restituim Domnului cele date de El, pentru a ne face părți ai succesorului copiilor, oferindu-ne și restituindu-ne și pe noi o dată cu ei. Pentru aceștia, deci, care au arătat alita dorință, și au luptat astăzi de mult va putea cineva să spună ca și psalmistul : «Binecuvântați să fiji de Domnul, Cel ce a făcut cerul și pământul»<sup>15</sup>, și, ca Moise, se va ruga pentru aceștia : «binecuvînteați, Doamne, lucrurile lor, iubește mintria celor ce se ridică împotriva lor»<sup>16</sup>. Fiți curajoși cum ați fost nașcuți, mergeți cu curaj pe drumul (ce duce) spre coroanele veșnice, în Hristos Iisus Domnul nostru, Căruia I se cuvine mărirea în veci. Amin.

### CUVINT ASCETIC (II)<sup>1</sup>

și sfătuire pentru renunțarea la viața (lumească)  
și pentru desăvîrșirea duhovnicească

#### I

«Veniti la Mine toți cei osteniți și împovărați și Eu vă voi odihni pe voi»<sup>1</sup>, zice glasul dumnezeiesc, fie că se înțelege odihna de aici, fie cca de dincolo (viitorare). Intr-adevăr, aceasta în afară faptului că ne invită și ne îndeamnă să îndepărțăm povare bogăției, împărțind-o celor care au nevoie, ne îndeamnă să îmbrățișăm viața purtătoare de cruce a monahilor, după ce mai înainte am tăiat din rădăcină mulțimea păcatelor, pe care le facem din cauza bogăției, prin binefacere și prin mărturisire. Așadar, cel care a preferat supunerea lui Hristos și se grăbește către viață în sărăcie și fără plăceri este cu adevarat vrednic de admiratie și vrednic de fericire. Dar vă rog să nu faceți (cineva) această fără să reflecteze, nici să nu incerce pentru sine viață ușoară și mințuirea fără luptă; ci mai degrabă să se exerzeze mai înainte, așa incit să cîștige răbdarea și în suferințele trupesti și în cele sufletești, ca să nu se angajeze în lupte neprevăzute și să nu se întoarcă rușinat

<sup>15</sup> Ps. 113, 23.

<sup>16</sup> Deut. 33, 11 [Este o parafrazare a textului].

\* Textul după ediția J. P. Migne, P.G. vol. 31, col. 625—648.

1. Matei 11, 28.

și luat în ris la viața de la care se îndepărtașe, fiindcă nu va putea să se împotrivească încercărilor ce vor veni împotriva lui și se va întoarce la viață cu sufletul condamnat, iar pe mulți li va scandaliza, provocind tuturor bănuilii că modul de a lucra în Hristos este cu nepuțință. Iar toți cîști cîții Evangeliile să stîji cît de primejdios este acest (lucru), pentru că, privitor la acestea, spune glasul dumnezeiesc : «mai bine i-ar li lui să-să aibăne de gât o piatră de moară și să fie aruncat în mare decit să smintească pe unul dintre aceștia mai mic!»<sup>2</sup>.

Căci nu va fi vinovat de judecăță numai pentru dezertare, ci și pentru pierderea acelora care s-au revoltat din cauza lui, și chiar dacă ar lăsa impresia că se convinge pe sine cu argumente absurdă că, trăind în lume, îndupăcă pe Dumnezeu cu acțiuni de binefacere, aceasta lui nu-i este cu putință ; pentru că acela care nu poate să se împotrivească masinătilor vrăjămasului în viață care nu este asaltată usor de păcat pentru motivul că este slăvitor, cum va putea face ceva virtuos în viață cel care este expus la multe păcate și este stăpinit de vrăjmaș ? Chiar dacă cineva ar avea impresia<sup>3</sup> că își îndreaptă viața proprie, nu va scăpa de acuzația de a fi părăsit de Hristos, așa cum sunt prezența și ucenicia în Evanghelie, despărțite care dumnezeiescul evanghelist scrie : «mulți dintre ucenici s-au retras și nu mai umblau cu El», spunând : «Este greu cuvințul Lui, cine poate să-l asculte?»<sup>4</sup>. Căci pentru aceasta și iubitorul de oameni Dumnezeu, Care poartă grija de mințuirea noastră, îl împărtășește viața oamenilor în două, adică în viață căsătoriei și a fecioriei, așa incit cel care nu poate să ducă lupta fecioriei să-și ia în căsătorie femeie, cunoșcind că i se va cere cuvint (făgăduință) pentru cumpătare, sfîntenie și asemănare cu sfîntii care aveau soție și au crescut copii. Asemenea a fost în Vechiul Testament Avraam, care și-a atras glorie prin preferința de a aduce jertfă lui Dumnezeu, fără compasiune, pe unicul său fiu și avea deschisă și porțile locuinței lui, fiind pregătit pentru primirea celor care urmău să-l viziteze. Căci n-a avut : «Vinde-ți averile tale și dă-le săracilor»<sup>5</sup>. Si mai mari decit acestea a dovedit Iov și mulți alii, ca David și Samuel. Iar în Noul Testament asemenea au fost Petru și toți apostolii<sup>6</sup>. Căci tot omul va cere roadele iubirii față de Dumnezeu și față de aproapele și se va judeca cu pedeapsa (corespunzătoare) pentru infringerea acestor pronunci și a tuturor celorlalte. Precum și Domnul arătat în Evanghelii

2. Matei 18, 6; Matcu 9, 42.

3. La traducerea acestei părți a textului s-a pînă seama de ideea din context referitoare la ucenici (v. E.P.E. vol. 8, p. 95).

4. Ioan 6, 60; 6, 66.

5. Matei 19, 21.

6. I Cor. 9, 9.

spunind : «Cel care iubește pe tată ori pe mamă mai mult decât pe Mine nu este vrednic de Mine»<sup>7</sup> și : «cel care nu urăște pe tatăl său și pe mama sa și pe femeie și pe copii și chiar viața sa însăși, nu poate să fie ucenicul Meu»<sup>8</sup>.

## II

Socotești oare că Evanghelile se referă și la cei căsătoriți ? Iată, și în infățat clar că ascultarea de Evanghelie se va cere de la toți oamenii, și de la monahi și de la cei căsătoriți. Căci este de ajuns pentru cel căsătorit scuza cumpătării și a dorinței către femeie (soție) și chiar a indatoririi conjugale, și toate celelalte porunci legiferate de asemenea pentru toți nu sint fără primejdie pentru cei care le infringe. Căci și Hristos, binevestind poruncile Tatălui, le-a spus pentru toți cei care trăiesc în lume<sup>9</sup>; iar citoatădă, cind se întâmplă să fie întrebăt în mod special de ucenicii Lui, ii asigura spunind : «cele ce vă spun vouă, le spun pentru toți»<sup>10</sup>. Așadar, tu care ai preferat căsătoria să nu insisti ca și cum ai avea dreptul să îmbrățișezi viața lumii. Căci pentru dobândirea mîntuirii este nevoie de mai multe ostenele și de pază după ce ai preferat să trăiești în mijlocul curselor și al tăriei puterilor răzvrătie și ai în jurul tău excitările păcatelor și trezești toate simțurile tale ziua și noaptea către dorința lor. Să cunoști, așadar, că nu vei evita lupta împotriva celui răzvrătit, nici nu-l vei invinge fără să-ți asumi multe ostenele pentru observarea poruncilor evanghelice. Căci cum vei putea să refuzi lupta împotriva vrăjmașului în timp ce trăiești în tranșeul luptei ? Dar acesta este tot pămîntul, unde vrăjmașul, cum învățăm din carteia lui Iov<sup>11</sup>, dă tircoale și se plimbă, ca un cîine turbat, căutind pe cine să apuce. Așadar, dacă vei refuza lupta împotriva rivalului, să treci în altă lume, unde nu există acesta<sup>12</sup>; acolo vei putea și să refuzi lupta împotriva lui și să observi poruncile evanghelice fără primejdii și în odihnă. Iar dacă aceasta este cu neputință, grăbește să lupuți împotriva lui, învățînd tehnica luptei din Scripturi; iar aceasta, ca să nu fii invins de el din necunoaștere și să fii dat astfel focului vesnic. și acestea s-au spus totuși din nebăgare de seamă pentru cei căsătoriți care, fără risc, neglejează păzirea poruncilor lui Hristos. Tu însă, cel

7. Matei 10, 37.

8. Luca 14, 26.

9. Adică pentru toți oamenii, fără excepție.

10. Marcu 13, 37.

11. Iov 1, 7.

12. Aici Sf. Vasile se referă la comunitatea chinovitică, fiindcă mai jos el vorbește de viața cerească și îngerească a monahilor. Acest punct de vedere, că monahul este eliberat de cursele diavolului, este în opoziție cu concepția care predomină în Egipt, că puștiul este locul prin excelență al luptelor cu demonești (v. E.P.E. v. 6, p. 58-99).

iubitor ai legilor cerești ale vieții și practicant al felului de viață îngerească<sup>13</sup>, tu care dorești să fii în armătă împreună cu sfintii ucenici ai lui Hristos, să te fortifici pe tine, ca să suporti suferințele și să intri în adunarea monahilor cu toată hotărîrea. La inceputul renunțării tale la lume să fii curajos, să incit să te îndepărtezi de simpatia viei a rudenelor tale după trup și cu înțelepciune tare să schimbi cele muritoare cu cele nemuritoare. Iar cind te vei despărți de lucrurile care îți aparțin, să fii ferm și sigur că le faci să ajungă în ceruri, ascunzîndu-le în sinurile săracilor, dar găsindu-le la Dumnezeu cu mult sporite. Să nu te lași cuprins de întrește că te desparți de prieteni și cunoșcuți, fiindcă te vei uni cu Hristos, Care a fost răstignit pentru tine. Căci cine ar putea fi socotit mai prietenos pentru noi decât El ? Iar dacă, cu ajutorului lui Dumnezeu, vei învinge pe vrăjmașul tău după primul pumn, să nu te arunci pe tine ca pe unul dintre vasele fără de preț. Pentru că dețea prin renunțarea la lucrurile pămîntești și ai asigurat loc de cînste în proprietatea lui Hristos. Cercetează așadar cu multă grijă și prudență că sa găsești pe un bărbat care să fie un îndrumător<sup>14</sup> sigur pentru viață ta, cu experiență în buna îndrumare a celor ce se îndreaptă spre Dumnezeu, plin de virtuți, un bărbat a căruia dragoste de Dumnezeu să fie dovedită de înseși faptele lui și care să cunoască dumnezeieștile Scripturii, să fie sărungios, neiubit de arinții, neafacerist, pașnic, iubitor de Dumnezeu, iubitor de săraci, nemînios, neranchiuos, capabil să edifice pe cei care i se atașează, nevanitos, nemîndru, nedoritor de flatare, neschimbător, neiubind nimic mai mult decât pe Dumnezeu ; și dacă vei găsi pe unul asemenea, să îi te încredințezi lui, după ce vei abandonă și vei lepăda voința ta, ca să fii găsit ca vas curat și să păstrezi astfel bunurile care au fost așezate în lînătrul tău, spre laudă și mărire ta. Căci dacă vei păstra ceva din vechile tale patimi, vei transforma în oțet bunurile ce fuseseră stabilite în tine și astfel vei fi aruncat afară, ca unul dintre vasele fără de folos.

## III

Urmează a doua luptă împotriva rivalului mîntuirii noastre. Învățîminte pe care le luăm de la dascălii noștri buni sunt bune ; de la cei răi, dimpotrivă, sunt rele. Așadar, cind vrăjmașul nostru rău nu va putea să ne convingă să răminem în amestecul și pierzarea lumii, se forțează să ne convingă să nu ne încredințăm pe noi în sine vieții celei

13. Vezi nota precedență.

14. Acest îndrumător se cuvine să fie unul dintre cei mai virișnici ai chinovicii, iar nu unul care trăiește solitar (eremit) ; în minăstiri este rînduiala ca, în principiu, îndrumătorul dinhovnicesc să se ia protecția monahilor sau un altul rîndut de protecție.

sigure (monahice) sau bărbatului care ar urmări și ar îndepărta toate păcatele noastre, ci altuia, anume unuia care laudă și justifică propriile lui patimi, sub masca pogorâmintului față de cei care trăiesc împreună, ca să ne întoarcă la vechile legături ale păcatului. Dar dacă te voi încredința unui bărbat cu multe virtuți, vei deveni moștenitorul bunătăților lui și vei fi foarte fericit înaintea lui Dumnezeu și a oamenilor. Iar dacă, fiind întristat trupul tău, vei căuta dacă尔 care este îngăduitor față de patimile tale sau, mai mult, care împărtășește cădereea ta, în zadar ai întreprins lupta tăgdădurii, fiindcă te-ai încredințat unei vieți pline de patimi, încrezîndu-te unui îndrumător orb și înaintind spre groapă. «*Dacă, dacă orb pe orb va călăuzi, amindoi vor cădea în groapă*»<sup>15</sup>, și «*este destul uceniciului să fie ca învățătorul său*»<sup>16</sup>. Aceste cuvine sunt ale lui Dumnezeu și ele nu vor însela. Se cuvine să trăiești potrivit legii atletice; altfel nu vei fi incoronat pentru că, precum a spus Apostolul: «*iar cind se luptă cineva, la jocuri, nu ia cununa dacă nu s-a jucat după legile jocului*»<sup>17</sup>.

## IV

Așadar, dacă vei găsi cu ajutorul lui Dumnezeu (și vei găsi, în orice caz, dacă vei căuta), un învățător de fapte bune, să fii cu băgare de seamă să nu faci ceva impotriva părerii lui. Pentru că orice faptă se face pe acsuns de el este furt și ierosilic<sup>18</sup>, care conduce la moarte și nu folosește, chiar dacă și s-ar părea că este (faptă) bună. Pentru că, dacă este bună, pentru care motiv se face pe acsuns și nu în mod vizibil? Întrebă-ți gindul, care încearcă stăruitor să te fure, prin cele care se par drepte, căci prin cele așa-zise bune rău înțelese, te pregătește pentru lăptejosnice. Să nu modifici cîntecile magice ale celor care prezintă animale sălbatiche<sup>19</sup>, fiind neîndemnătic la acopaniere, ca nu cumva să exciși pe șarpe, căci, fiind învăluitor de ei și nefiind în stare să te impotrivești, vei fi înghijit de ei fără scuză. Să nu te bîzui pe originea nobilă și să nu urmărești cinstea, fiindcă «*omul firesc nu primește cele ale Duhului*»<sup>20</sup>. Să nu încerci să falsifici ceva din cele ce din obisnuință sunt socotite veritabile, dar nici să nu rabzi cu ușurință ta pe cei care se luptă și să te încarci tu cu sarcina păcatelor; să eviți, adică, folosirea unui pat moale, imbrăcămintă sau încălă-

15. Matei 15, 14.

16. Matei, 10, 23.

17. II Tim. 2, 5.

18. În Regula Mare 14 se arată că monahul care contravine făgăduinței lui este ierosil (neinstitutor de cele sfinte).

19. Se face referire la dresorii de animale sălbatiche.

20. I Cor. 2, 14.

minte sau ceva de alt fel sau varietate de hrană sau masă care se intinde într-un mod nepotrivit cu timpul renunțării tale sau o atitudine indecentă sau o poziție de sedere indecentă sau o muncă manuală mai ușoară și mai curată. Toate acestea nu numai cind le-ai avea, ci și cind le-ai dori, nu vor avea bună reușită. Căci dacă nu vei înțelege că sunt mașinătă diavolești și nu le vei îndepărta îndată din inimă ta, ele pregătesc căderea ta din viață în Hristos. Dar așezindu-ți înăuntrul tău că ești mai necinstit și mai păcălos decit toți oamenii, străin și vagabond și primit din milă de către cei care au renunțat (la lume) înaintea ta, grăbește-te să fii ultimul dintre toți și slujitor tuturor<sup>21</sup>. Căci acestea îți vor aduce cînte și glorie adevărată, nu acelea. Să ai urechile deschise spre ascultare și mîinile pregătite spre împlinirea celor pe care le auzi. Să ai gura tăcută și inima atentă (la ce se petrece în jur). Să nu participi la glume, dar să fii prudent și înțelept pentru ascultările salvatoare ale Dumnezeieștilor Scripturi. Ascultarea poveștilor lumesti să fie peptru tine ca o gustare amară, iar povestirile bărbătilor sfinti, ca un fagur cu miere. Grăbește-te să îmîni pe acela care s-au exercitat înainte de tine în cele morale și să nu aștepți ca fiecare să învețe. Să lupti să ajungi la virtuți mai mari<sup>22</sup> și să nu fii îndiferent pentru cele mai mici. Să nu disprețuiști nici o greșeală, chiar dacă o faptă este atât de mică incit n-ar provoca scandal, ci îngrijește-te cu grabă să redresese printr pocăință, chiar dacă mulți săvîrșesc încă multe greșeli, mici și mari, și rămân nepocăiti. Să nu te faci judecătorul greșelilor altora, pentru că au judecător drept «*Care va da fiocăruiua după lăpte lui*»<sup>23</sup>. Tu poartă-ți sarcina ta și usurează-o, atît cit poți. Căci cel care adaugă greutate la sarcina lui, el însuși o va purta. Pocăința este minciuirea, prostia este moartea pocăinței.

## V

Ascunde-te de oamenii ușurătici, dar lui Dumnezeu să te arăți cît mai des. Să renunță la orice apariție în public, atît cît depinde de tine, evitînd desărtările inimii tale. Căci ai ieșit din minăstire? Ai renunțat atunci la cumpătare<sup>24</sup>. Te-ai întors în lume? Te-ai întinlit cu femeia prostituată. Aceasta după ce-ți va incinta urechile cu vorbe provocatoare, ochii cu frumusețea feței ei, gustul cu mîncăruri apetisante, te va atrage la ea, ca (prins) în cîrligul unditelui, apoi după ce te va implica cu membrele corpului tău și te va stringe în brațele ei, tăria dorinței

21. Marcu 9, 35.

22. Filip. 3, 4.

23. Rom. 2, 6.

24. În privința ieșirii (din minăstire) nu era (ceva) stabilit, cind intocmea Sf. Vasile această cuvîntare ascetică.

5 — Sfintul Vasile cel Mare

tale pentru cumpătare se molește, și astfel te face vicios, după ce te atrage pe neșimțite la ea de la viață de virtute. Iar dacă vei putea vreodată, cu ajutorul lui Dumnezeu, să scapi din pisia ei, te vei întoarce la minăstire (chilie), dar nu, același, ci ca un neputincios și bolnav, fără zel pentru vreo faptă de virtute, și vei redobindii vechea ta obișnuință după multă vreme. Pentru că dorința și a unuia și a celuilalt mod de viață te va turbura cu gîndurile, dar cu multă osteneală vei reuși să dai sufletelei tău victoria (cîntecile victoriei). Iar dacă s-ar întâmpla ca pentru vreo împrejurare să te găsești departe de minăstire (chilie)<sup>25</sup>, să te incinge cu platoșa temerii de Dumnezeu, să iezi în liniile tale dragostea lui Hristos și să distrugi cu cumpătare desăvîrsită dorințele plăcerilor, și cînd vei termina lucrul, să pleci îndată, fără pierdere de timp, și cu aripi iuți, ca porumbelul nevinovat, să te întorci din lume la arca de unde ai fost trimis, purtînd în gură milostivirile lui Hristos<sup>26</sup>; astfel vei convinge gîndurile tale interioare că nu este cu putință să fie găsită în oricare alt loc<sup>27</sup> odihna mintuitoare. Fiind tînăr, fie cu trupul fie cu înțelepciunea, fugi de îrcerea timpului în convorbiri cu cei de aceeași vîrstă și fugi de aceștia ca de foc. Pentru că vrăjîmasul pe mulți i-a ars prin aceștia și i-a dat focului veșnic și cu așa-zisa iubire duhovnicească i-a aruncat în prăpastia ingrozitoare a Statului celor cinci cetăți<sup>28</sup>. Sîi pe cei salvați din mare și din valuri și din furtuni, cînd se găseau fără grija în porturi, i-a afundat împreună cu corabia și încărcătura ei. În timpul mesei să stai departe de cel tînăr. Cînd vei fi trimis să te culci, hainele tale să nu fie aproape de ale lui, ci mai degrabă să primești la mijloc un bătrîn. Iar cînd vorbește cu tine sau cîntă psalmi înaintea ta, să-i răspunzi cu ochii în jos, ca nu cumva cu privirea fixată în față să primești de la vrăjîmas, care seamănă în urmă, sămința dorinței și să produci roadele seducției și pierzaniei<sup>27</sup>. În casă sau în locul în care nimeni nu vede lucrurile tale să nu fii găsit împreună cu el, sub pretextul studierii cuvintelor dumnezeiești sau a vreunei alte mari nevoi. Pentru că nimic nu este mai necesar ca sufletul, pentru care a murit Hristos. Să nu te increzi în gîndul fals care îți viră în minte că nu există scandal, ci din marea experiență a celor care au căzut și care, infățișîndu-ți acestea în mod clar, te incredințează că insuși gîndul este scandal.

25. Aici se înțelege că depărtarea de minăstire nu este determinată de voința monahului.

25 a. Se înțeleg cîstigurile muncii.

26. Alt loc în afară de chilovie.

26 a. În Palestina celor cinci orașe la care se face referire erau: Sodoma, Gomora, Aoma, Zebûm și Zoar, asa cum orașele dorîene: Lindos, Ialybos, Kamiros, Eos și Knidos formau statul Pentapolis.

27. Asemenea sfaturi sunt recomandate ca folosite pentru orice împrejurări.

Crede în cuvintele mele, care au fost produse de inimă frăjească. Recurgeți la bătrîni greu de abordat, care întăresc<sup>28</sup> pe tineri pentru fapte virtuoase cu cuvinte pilduitoare și nu valamă deloc prin comparația lor. «Cu toată gîria păzește-ți inima»<sup>29</sup>. Căci, așa cum omul este urmărit continuu de către hoți, noaptea și ziua, dar este răpit inopinat, fără să știi tu, fii atent ca nu cumva astfel vrăjîmașul să te înșeale cu păcatul lui originar și să te arunce îndată din paradisul desfășării. Pentru că acela care a antrenat și a lipsit pe Adam de viață prin furtul hranei, care a încercat să îspitească și pe Iisus<sup>30</sup>, nu se va rușina cu atât mai mult să te incoroneze și pe tine cu prima cauză a relelor (adică lăcomia), știind că aceasta este otravă puternică. Pentru că patima lăcomiei nu-și arată puterea ei de la natură în abundență alimentelor, ci în dorință și gustarea lor cîte puțin. Căci dacă dorința gustărilor cîte puțin va reuși să te arunce în patima lăcomiei, te va da morții fără dificultate. Căci așa cum apa de la natură este prevăzută cu multe canale (ramuri) și pregătește locul să fie rodnic în jurul acestor canale, la fel și patima lăcomiei, dacă își are izvorul în inima ta, adăpă toate simțurile tale și, după ce va dezvolta înăuntrul tău o pădure a răutății, va face sufletelei tău locuință a fiarelor sălbaticice. Căci eu știu pe mulți care au fost stăpiniți de patimi și și-au restabilit sănătatea, dar dintre toți nu cunosc pe nici unul mincăcios sau gurmand, ci fie că au abandonat viața cumpătată și s-au pervertit cu lumea, fie că se străduiesc să se ascundă printre cei cu cumpătare și din cauza voluptății sunt antrenati cu diavolul. Căci aceștia sunt mincinoșii, cei care se jură mult, sperjurii, răzvrătitori, răzbunătorii<sup>31</sup>, tipătorii<sup>32</sup>, joscii (cei nedemni de a fi liberi), desfrințăjii<sup>33</sup>, cei care totdeauna se pling, cei care permanent interoghează<sup>34</sup>, cei care se complac la intunerici și care lucrează cu voința lor împotriva oricărui mod virtuos de viață. Căci, ca să acopere patima lăcomiei, cad într-un roi de răutăți care, în aparență, sunt între cei salvați, dar prin fapte (sînt) între cei condamnați.

28. Întărește pe care o reprezintă termenul folosit de Sf. Vasile se referă la atelej.

29. Pilde 4, 23.

30. Ispitirea prefacerii pieilor în pînă.

31. Cei ce răspund cu lovitură pentru lovitură.

32. Cei ce ridică totdeauna glasul.

33. Cei care duc viață usurătică, afemeiești.

34. Cei care mereu ridici probleme.

## VII

Lăcomia a dat pe Adam <sup>35</sup> morții și a adus în lume distrugerea din placerea pîntecelui. Noe a fost batjocorit, Ham a primit blestem <sup>36</sup>, Esau a pierdut dreptul de întii născut și a ajuns ginerele hanenelor <sup>37</sup>. Lot ia ca femei pe fiicele lui și se face ginerele său și socrul său, devine adică tată bărbat, și bunicul tată, disprețind astfel din ambele laturi legile naturii. Lăcomia a făcut și pe Israîl Inchinător la idoli și l-a făcut să le cadă trupurile în pustie. Aceasta pe acela dintre profeti care a fost trimis de Dumnezeu ca să mustre pe un rege ticălos; l-a făcut pradă fiarei sălbaticie, și acesta, pe care regele Ieroboam cu toată puterea lui impărtăsească nu a putut să-l pedepsească, fiind prinț cu momeala pîntecelui, și-a găsit o moarte nefericită <sup>38</sup>. Dimpotrivă, Daniil, bărbat cu (multe) dorințe, fiindcă și-a stăpinit pîntecelule a cucerit regatul haldeilor, a răsturnat idolii și a dărâmat șarpele, a îmblinzt leii, a prezis intruparea lui Dumnezeu și a tălmăcît Sfintele Taine. Cei trei sfîni tineri, fiindcă s-au arătat superiori plăcerii pîntecelui, au dispăruat minia impărtăsească și au îndrăznit să cobeare cu curaj în acel ingrozitor cuptor arzind, pe care a avut tăria să-l aprindă impăratul Nabucodonosor. Ei au dovedit că icoana de aur, care era zeificată, era lipsită de putere, dar aceea care a fost pregătită cu mult timp înainte de șatana, ca să disprețuiască slava lui Dumnezeu, a fost luată ca pradă și a fost oferită stăpinului lor. Au făcut pe acest rege foarte nepios și toată tabăra, (care era) împotriva lui Dumnezeu, să laude pe Dumnezeu împreună cu toată zidirea. Și, ca să spun toate pe scurt, dacă vei stăpini pîntecelule, vei locui paradisul, iar de nu-l vei stăpini, vei deveni pradă morții.

## VIII

Fă-te tezaur credincios al virtuților și vei avea drept cheie gîasul părintelui tău duhovnicesc <sup>39</sup>. Aceasta să-ți deschidă gura pentru împărtășirea pînii și aceasta să ţi-o inchidă. Să nu primești ca sfătuitor pe șarpe, pentru că, în loc să-ți dea sfat bun, vrea să te ridice ca pradă. Ferește-te de păcatul mîncării pe ascuns, chiar dacă ar fi vorba de o simplă gustare. Căci, dacă va putea să te devieze spre un lucru mic, te va arunca în luptă și te face prizonier. Să nu deschizi urechile tale la oricine vorbește și să nu răspunzi oricărui vorbitor în discuțiile ce nu

<sup>35</sup>. Ispita păcatului strămoșesc se repetă la fiecare creștin; cel care nu se va supune acestei (ispitei) va locui în paradis.

<sup>36</sup> a. *Fac.* 9, 22—25.

<sup>36</sup> b. *For.* 36, 2.

<sup>37</sup>. *Hl Regi.* 13.

<sup>37</sup>. Formula «părinte duhovnicesc» este folosită în special în monahismul ortodox.

## ASCETICELE

au nici o legătură cu scopul ascezei. Asculță învățările bune și întreține înima ta cu studierea acestora. Ferește urechile tale de povestiri lumești, ca nu cumva să intinezi sufletul tău stropindu-l cu noroi. Să nu te interesezi să urmărești discuțiile altora, nici să nu te amesteci în conborbirile lor, ca să nu îți luat în ris și tu, iar pe aceștia să-i fac elevitorii. Să nu fii curios și să nu vrei să vezi toate, ca să nu introduci otrava patimilor în gîndirea ta. Să privești ceea ce este folositor, să asculti ceea ce este folositor, să vorbești ceea ce este folositor, să răspunzi ceea ce este folositor. Să nu te grăbești să te aşezi cînd de față este unul mai mare decât tine. Chiar dacă ai fi invitat, să nu te aşezi aproape de el, ci să privești în jurul tău încă și colo, grăbindu-te să găsești un loc mai jos, ca să te cinstească Dumnezeu pentru umilința ta. Fiind întrebăt, să răspunzi cu voce puțină și smerită, dacă nu ești întrebăt, să stai liniștit. Dacă este întrebăt altul, stringe-lă gura ca nu cumva din grăba înimii îmbăsă și la libertatea (să vorbească) și, devînd, să rănească pe vreunul dintre cei care execută ascea cu toată stricție și să devii în acest fel delicien. Iar cînd te vei aşeza, să nu încruceși picioarele, pentru că aceasta este dovdă de inadvertență și de înimă nestatornică. Iar cînd vorbești cu unul mai mic decât tine sau cînd ești întrebăt ceva de acesta, să nu răspunzi cu lipsă de zel, ca unul ce spunește pe fratele său și defâlmează astfel pe Dumnezeu. Căci «cel ce își bat joc de sărac detâimează pe Ziditorul său» spun Pilde <sup>40</sup>. Cuvîntul (ziditor al) rugăciunii să preceadă toate cuvîntele tale, confirmind astfel dragostea ta față de aproapele. Cuvînt asemănător să spui și la mijlocul și la sfîrșitul conversației tale, cu față plină de bucurie, ca să faci plăcere celui cu care ai vorbit. Pentru orice fapă a aproapelui tău dusă la bun sfîrșit să te bucuri și să preamărești pe Dumnezeu; căci faptele lui împlinîte sănătatea tale proprii, după cum și ale tale ca ale lui. Să eviți să stai în capul mesei și în primele bănci în adunările <sup>41</sup>, ci să urmărești ultimul loc, ca să auzi mai degrabă «prietenie, mută-te mai sus» <sup>42</sup>. În timpul mesei mîna ta stîngă să nu se agite, nici să nu se facă stăpină pe cea dreaptă. Mai degrabă să nu facă nimic, iar dacă nu (se poate), să ajute celei drepte. De fiecare dată cînd vei fi chemat la rugăciune, gura ta să răsună și să observi rînduiala pînă la sfîrșitul rugăciunii, plecarea înainte fiind socotită mare pagubă. Căci dacă nu te ridici cu usurință de la masă, unde mâninci pentru întărirea corpului tău, înainte de a fi completat cele indispensabile pentru viață — și nu te îndeplinești cu usurință fără o mare nevoie —, cu atît mai mult se

<sup>38</sup>. *Pilde* 17, 5.

<sup>39</sup>. *Matei* 23, 6.

<sup>40</sup>. *Luca* 14, 10.

cuvine să rămăși la masa duhovnicească și să-ți întărești sufletul prin rugăciune. Căci cu cit diferă celul de pămînt și cele ce se află în cer de cele care se află pe pămînt, cu atât diferă sufletul de trup.

## IX

Sufletul este copie a celului, pentru că în acestia locuiesc Domnul, iar trupul este din pămînt, în care locuiesc oameni muritori și animale fără viață. Așadar potrivește-lui nevoie trupului după orele rugăciunilor și să fii pregătit să nu ascultești de gindul care te depărtează de rinduală. Căci obiceiul diavolilor (este ca) în timpul orelor de rugăciune, sub pretextul unui aşa-zis motiv binecuvintat, să ne preseze pentru retragere, să ne răpească, în mod aparent justificat, de la rugăciunea minuitoare. Să nu spui, sub pretext fals, vai, capul meu, sau oh! burta mea, aducind acestea ca mărturii incontriolabile ale unei suferințe inexistente și violind astfel intensitatea vegherii în favoarea odihnei. Ci mai degrabă să spui rugăciuni tainice pentru care Dumnezeu, Care vede în ascuns, îți va răsplăti la arătare<sup>41</sup>. Să faci negustorile toată viața ca să găsești bogătie ascunsă în ziua nevoii. În zilele slujirii tale<sup>42</sup> cu osteneala trupului să ai și cuvânt de rugăciune pentru dragostea celor slujitori, ca, pentru slujirea ta, să fie bineprimită, dreasă (potrivită) cu sare. Să nu lasi să facă altul lucrurile care și s-au repartizat tie, ca să nu se ia de la tine plăta și să se dea altuia, și să nu fie ciștință altul cu bogăția ta, în timp ce tu vei fi umilit. Să îndeplinești lucrările slujirii tale cu cinste și cu sărăciniță ca servind pe Hristos, «pentru că blestemăt» — spune Scriptura — este cel care face lucrurile Domnului cu neglijență<sup>43</sup>. Să-ți fie teamă — ca și cum te-ar supraveghea Dumnezeu — să folosești rău, din exces sau din dispreț, unelele ce și s-au incredințat, chiar dacă s-ar parea că sunt fără valoare. Lucrul slujirii este mare și prin el se dobindește impărtăția cerurilor. Pentru că este năvodul virtuților care conține toate poruncile lui Dumnezeu, și, înainte de toate, umilința cea cu totul virtuoasă, cea care poartă fagurele bunățăților; apoi aceasta: «Căci Haimind am fost și Mi-ați dat să mănânce, înseaiat am fost și Mi-ați dat să beau, străin și bolnav și în temniță și Mi-ați ajutat»<sup>44</sup>. Să este mai bine cind slujirea datorată se împlineste cu umilitățile înțelepcioane, fără aroganță, fără minie și fără murmurare. Să fii zelos pentru cei care trăiesc drept și să înscrii faptele lor în inimă ta. Să te rogi să fii împreună cu puțini, pentru că acesta este un bun rar, pentru aceasta puțini sunt și cei

<sup>41</sup> Matei 6, 18.

<sup>42</sup> Sf. Vasile se referă probabil la slujirea călugărilor, cu rindul la casa de oaspeti (xenodochion); v. R.m. 155 și 286.

<sup>43</sup> Ier. 31, 10.

<sup>44</sup> Matei 25, 35–36 (Reprodukerea Sf. Vasile este liberă).

care intră în impărtăția cerurilor. Să nu crezi însă că toți cei ce viețuiesc în mănăstire se mintuiesc, și cei răi și cei buni. Căci nu este asta. Căci mulți vin spre viață virtuoasă, dar puțini primesc jugul ei, pentru că celor sărunginoși le aparține impărtăția cerurilor, «și cei care se silesesc pun mâna pe ea»<sup>45</sup>, (după) cuvintul evanghelic. Siliștantă a fost numită oboseala trupului, pe care au suportat-o de bunăvoie ucenicii lui Hristos prin renunțare la voințele proprii și la odihna trupului, dar cu păzirea tuturor poruncilor lui Hristos. Așadar, dacă vrei să pui mâna pe impărtăția lui Dumnezeu, devino silitor, vîră-ți gâtul în jugul slujirii lui Hristos, stringe gura jugului<sup>46</sup> în jurul grumazului tău și jugul să apeze gâtul tău. Ușurează-te cu osteneala virtuților, cu postul, cu vegherea, cu ascultarea, cu liniștea, cu psalmodierile, cu rugăciunile, cu lacrimile, cu lucrul măinilor noaptea, cu răbdarea oricărei supărări care îți ieșe înainte și de la demoni și de la oameni.

## X

Să nu te convingă cu **timpul** gindul mindrei să-ți ușurezi sarcinile, ca să nu îți surprins înaintea ușilor ieșirii (din viață) gol de virtuți și să îți găsit afară de porțile impărtăției. Să nu te mindresti cu treapta pe care o ai în cler, ci mai degrabă să devii modest. Pentru că progresul sufletului este progres în smerenie, din îngimbare provine cădere și dezonaarea. Cu cit s-ar întâmpla să te apropii spre treptele ieraticesti mai înalte, cu atât să te smerești, ingrozindu-te exemplul fiilor lui Aaron. Cunoașterea pietății înseamnă cunoașterea smereniei și a bunățății. Smerenia este imitarea lui Hristos, dar aroganță și îndrăzeala și nerușinarea sunt imitarea diavolului. Fii imitator al lui Hristos, și nu al lui antihrist, al lui Dumnezeu, și nu al diavolului; al stăpînilui, și nu al fugarului; al celui milostiv, și nu al celui nemilos; al iubitorului de om, și nu al celui care urăște pe om; al fiilor camerei nupțiale, și nu al fiilor întunericului; nu îți ambițios ca să conduce comunitatea frătească, ca să nu pui peste grumazul tău jugul străin al păcatelor. Examinează lucrarea în ficcare zi, compar-o cu lucrarea dinaintea ei și îngrijește-te să-ți imbunătățești. Progresarea în virtuți ca să apropii pe ingeri. Rămîni în mănăstire nu întâi de cîteva zile, nici de cîteva luni, ci timp de mulți ani, lăudind cu cîntări pe Stăpînul tău noaptea și ziua, imitând cîntările heruvimice. Dacă vei începe astfel și vei termina în același mod, după ce vei parcurge peisajul plin de greutăți în timpul scurt al practicării acestei ascetice, cu harul lui Dumnezeu vei intra în paradis în veselia splendorii făcliei sufletului, bucurindu-te împreună cu Hristos în vecii vecilor. Amin.

<sup>45</sup> Matei 11, 12.

<sup>46</sup> Partea jugului în care își vîră animalul gâtul.

## CUVINT DESPRE ASCEZĂ \*

Cum se cuvine să se pregătească monahul

### I

Se cuvine ca monahul, înainte de toate, să aibă o viață lipsită de bunuri materiale, izolare trupească și înfățișare modestă, glas potrivit și cuvint înțelept, să nu ceară zgomotos mîncare și băutură și să mânince în liniște; în fața celor mai în vîrstă să tacă și pe cei mai înțelepți decit el să-i asculte; pe cei egali cu el să-i iubească și pe cei mai mici decit el să-i sfătuască cu dragoste; să se îndepărteze de cei usurători și de cei cu poftă trupești și de cei care se amestecă în toate; să gîndească mai mult și să vorbească mai puțin; să nu fie îndrăzneț la cuvînt, să nu flegărească și să nu fie gata să ridă; să se înfățișeze respectuos; să-și îndrepte privirea în jos, iar sufletul în sus; să nu contrazică cu cuvinte respingătoare și să fie supus; să lucreze cu mîinile lui și să aibă totdeauna în minte sfîrșitul (lucrurilor); să se bucură cu nădejde, să rabde în suferință, să se roage fără încetare<sup>1</sup> și să mulțumească pentru orice (lui Dumnezeu); să fie smerit față de loți și să urască mîndria; să fie cumpătat și să păzească inima de gîndurile rele; să-și adune comoara în cer prin păzirea poruncilor, să se analizeze pe sine în privința gîndurilor și fapelor din fiecare zi; să nu se angajeze în îndeletniciri lumești și în discuții fără rost; să nu aprecieze viața celor dezordonati, ci să dorească pe cca a sfînților părinți; să se bucură cu cei care să vîrșesc virtutea și să nu-i invidieze. Să sufre cu cei care suferă și să plingă împreună cu ei, să-i depingă mult, dar să nu-i blameze; să nu certe pe cel care se întoarce de la păcat, dar nici să nu-l justifice. Înainte de toate să mărturisească înaintea lui Dumnezeu și a oamenilor că este păcătos, să dojenească pe cei fără de rînduală, să îmbărbăteze pe cei slabî la suflet, să servească pe cei bolnavi<sup>2</sup> și să spele picioarele sfînților; să se ingrijească de ospitalitate și de iubirea frâjească, să se impacă cu cei de aceeași credință; să-l mustre pe omul eretic, să citească cărțile canonice, iar de cele apocrife nici întimplător să nu se preocupe; să nu discute despre Tatăl și despre Fiul și despre Sfîntul Duh, ci să gîndească și să mărturisească cu curaj Taina cea de o ființă și necreată, iar celor care întrebă să le răspundă că trebuie să ne botezăm, precum am primit din tradiție, și să credem cum am mărturisit la botez și să

\* Textul după ediția J. P. Migne, P. G., vol. 31, col. 648 - 652.

1. Rom. 12, 12.

2. I Tes. 5, 14.

### ASCETICELE

preamărim pe Dumnezeu așa cum am crezut<sup>3</sup>. Să se indeletnicească cu fapte și cu vorbe bune; să nu se jure deloc; să nu dea bani cu do-blădă<sup>4</sup>, nici grâu și vin și ulei, cu condiția să i se restituie mai mult; să fie străin de desfîrșu, de beție și de griji lumești; să nu vorbească cu inselăcivne și să nu vorbească deloc împotriva cuiva, să nu spună și nici să nu asculte cu plăcere clevetii; să nu creadă îndată (acuzarea) împotriva cuiva; să nu asuprească din minie, să nu se lasă stăpinit de descurajare; să nu se minie cu ușurință împotriva aproapelui, să nu poarte minie împotriva cuiva și să nu răspundă la rău cu rău; mai degrabă să fie insultat decit să insulte, să fie lovit decit să lovească, să fie nedreptătit decit să nedreptătească, să fie jefuit decit să jefuiască.

### II

Și înainte de toate se cuvine ca monahul să se infrineze de la înlîniri cu femei și de la bătută, pentru că vinul și femeile însăși pe cei înțelepți<sup>5</sup>; și pe cel care îndeplinește după putere poruncile Domnului, să nu-l neglijeze, ci să primească de la ei salariul (covenit) și laudă, și să dovedească bucuria vieții veșnice; și să aibă permanent înaintea ochilor spusa lui David și să zică: «Văzut-am mai înainte pe Domnul înaintea mea pururea, că de-a dreapta mea este ca să nu mă clatin»<sup>6</sup>. Să, pe de o parte, ca fiu să iubească pe Dumnezeu din totă înimă și puterea și curajul și tăria, iar pe de altă parte, ca rob să-L respecte și să se teamă (de El) și să I se supună și cu frică și cu cutremur să lucreze la mintuirea lui<sup>7</sup>; să fie fierbinte cu duhul<sup>8</sup>, să fie îmbrăcat cu armătura<sup>9</sup> Duhului Sfînt și să alerge cu siguranță și să minuiască sabia ca și cum ar lovi aerul<sup>10</sup> și să învingă pe vrăjmaș cu slăbiciunea trupului și cu sărăcia sufletului; să îndeplinească toate poruncile și să-și spună netrebnici<sup>11</sup>, să mulțumească sfîntului, prealăudatului și înfricosătôrului Dumnezeu, dar să nu facă nimic din duh de ceartă și din mărire deșărtă, ci pentru Dumnezeu și pentru bună plăcerea Lui: «Pentru că Dumnezeu a risipit vasele celor ce plac oamenilor»<sup>12</sup>. Să nu se laude deloc, nici să nu i se spună laude și nici să nu asculte cu plăcere pe altul lăudindu-se; ci să îndeplinească toate (slujirile) în taină și să nu facă spre a

3. Mărturisirea de la botez este forma scurtă a credinței și baza preamăririi de adorare a lui Dumnezeu.

4. Ps. 14, 4, 5.

5. Infl. Sir. 19, 2.

6. Ps. 15, 8.

7. Filip. 2, 12.

8. Rom. 12, 11.

9. Efes. 6, 11.

10. I Cor. 9, 26.

11. Luca 17, 10.

12. Filip. 2, 3.

se arăta oamenilor ; și să caute numai lauda de la Dumnezeu și să aibă în minte prezența Lui înfricoșătoare și glorioasă, trecerea cea de aici și bunurile pregătite celor drepti<sup>13</sup>, și la fel : «locul care este pregătit diavolului și îngerilor lui»<sup>14</sup>. Dar în plus față de toate acestea, să-și amintească cuvîntul apostolic : «Că nu sînt vrednice pătimirile vremii de acum de mărière care mi se va descoferi»<sup>15</sup>. Și împreună cu David să precizează : «Pentru cei ce vor păzi poruncile Lui există răspîndire multă»<sup>16</sup>, plată multă, coroanele dreptății, corturi vesnice, viață fără de sfîrșit, bucurie de nedescris, sedere netulburată în jurul Tatălui și Fiului și Sfîntului Duh, adevăratul Dumnezeu în ceruri ; vedere față către față, dăնuri împreună cu îngerii, cu părinții, cu patriarhii, cu profetii, cu apostolii, cu martirii, cu mărturisitorii și cu toți cei care au bineplăcut lui Dumnezeu din veci, cu care să ne instruim să ne aflăm prin harul Domnului nostru Iisus Hristos, Căruia (I se cuvine) mărière și puterea în vecii vecilor. Amin.

### CUVINT

#### Despre judecata lui Dumnezeu \*

##### I

Grație milostivirii și iubirii de oameni a bunului Dumnezeu, Care S-a descopere prin harul Domnului nostru Iisus Hristos cu lucrarea Sfîntului Duh, m-am liberat, după tradiție, de vechea rătăcire a neamurilor, și am fost educat de la început de părinți creștini, de la care am invățat din copilarie<sup>1</sup> Sfintele Scripturi, care mă conduc la cunoașterea adevărului. Dar cind am ajuns bărbat<sup>2</sup> și am călătorit mult<sup>3</sup> și m-am indeletnicit, precum era firesc, cu multe lăcurăi, am cunoscut marele potrivire care există între cei ce se indeletnicește cu fiecare artă și cu fiecare știință. Dar numai în Biserica lui Dumnezeu, pentru care a fost răstignit Hristos și asupra căreia stăpînește din belșug Sfîntul Duh, am cunoscut mult și exagerat dezacord în raporturile mai multora și în părerile lor despre Sfintele Scripturi. Și lucru mai înfricoșător decît toate, însîși inițiatorii ei instruiți se deosebesc atât de mult între ei în privința

<sup>13</sup> Ps. 52, 7.

<sup>14</sup> Matei 25, 41

<sup>15</sup> Rom. 8, 18.

<sup>16</sup> Ps. 18, 12.

\* După textul din ediția J. P. Migne, F. G. vol. 31, col. 653—676.

<sup>1</sup> II Tim. 3, 15.

<sup>2</sup> I Cor. 13, 11.

<sup>3</sup> Din anul 356 cînd s-a întors la Cezaarea de la Atene, Sf. Vasile a călătorit mult, pînă în 358, în Egipt, Siria și Mesopotamia.

cunoașterii și laudei (lui Dumnezeu) și își însușesc cu atită contradicție poruncile Domnului nostru Iisus Hristos, și sfîșie fără milă Biserică lui Dumnezeu și turbură fără crujare turma Lui, incit și ei împlinesc acum, ca și odinioară, cind au luat naștere anomeii<sup>4</sup>, cuvîntul : «Sîi dintre voi însîvă se vor ridica bărbați, grăind Invățături răstălmâcîte, ca să tragă pe ucenici după ei»<sup>5</sup>.

##### II

Aceasta și alte asemenea văzind și intrebîndu-mă în privința lor care este și de unde (vine) cauza unui asemenea rău, la început m-am găsit ca într-un adinc întuneric și inclinam, cum se întimplă cu jugul, cind într-o parte, cind într-alta ; pentru că un mod după altul fie mă inclina spre partea lui, sub motivul obișnuinței îndelungate a oamenilor, fie, iarăși, după alt mod, mă respingea, fiindcă am început să recunosc adevărul în Dumnezeiestile Scripturi. Și în timp ce îndurcam aceasta de multă vreme și căutam cauza răului pe care l-am amintit, mi-a venit în minte carteau Judecătorilor, unde se povesteste că cineva a făcut ceea ce i-s-a părut drept, pentru că : «În zilele acelea nu era rege în Israel și fiecare ideea ce i se părea cu dreptate»<sup>6</sup>. Așadar, amintindu-mi despre acestea, am socotit și pentru situația prezentă acel lucru pe care a-l spune este groaznic, poate și ciudat, dar foarte adevărat ca să poată fi înțeles : că nu cumva și acum această atîț de mare deosebire de pări și luptă dintre cei din Biserică să se întimplă din cauza lipsei de credință în Unul, mare, adevărat și singur Împărat al tuturor și Dumnezeu ; căci fiecare, îndepărându-se de invățătura Domnului nostru Iisus Hristos, vrea să împună unele gînduri și hotărîri proprii prin autoritate oficială și mai degrabă să conducă împotrivindu-se Domnului, decit să se conducă de Domnul. Așadar, după ce am luat în considerare aceasta și m-am turbat de excesiva lipsă de pioenie, cercetînd mai mult, m-am convins deopotrivă și din cele ce se întimplă în viață că motivul amintit mai înainte este adevărat, intrucît am văzut, pe de o parte, că totă bună ordine și armonie se păstrează în lume atîț de mult că toți se supun unui conducător, iar pe de altă parte, că orice neînțelegere și împărțire, chiar și poliarhia, provin din anarhie. Căci eu am cunoscut cîndva un roi de albine conducedu-se după legea naturii militarește și supunindu-se cu înțelepicune reginei proprii. Și eu am cunoscut multe asemenea, dar am și auzit multe (asemenea), dar șiun și mai multe

<sup>4</sup> Este vorba de arieni care au fost numiți astfel după invățătura lor că Fiul nu este asemenea Tatălui după esență. Astiun a fost primul lor conducător, după care a luat conducerea Enomius, împotriva căruia Sf. Vasile a scris cinci cărți.

<sup>5</sup> Păpe. 20, 30.

<sup>6</sup> Jud. 21, 25.

cei ce se indeletniceșc cu acestea, așa incit și de la acestia se dovedește adevărăt ceea ce am spus eu<sup>7</sup>. Așadar, dacă buna ordine și armonia disting pe aceia care se supun unei porunci și au un rege, orice discordie și împărțire este dovada anarchiei. Potrivit acestui mod, o asemenea desigurătă înțelegere față de pofuncile Domnului și față de aproapele noștri, care se întinăște și la noi, poate fi dovedată fie a depărtării adevărătului rege, potrivit cu : «plăcă ce va fi dat la o parte cel care o ține acum pe loc»<sup>8</sup>, fie a făgăduirii lui, potrivit cu : «Zis-a cel nebun în inimă sa nu există Dumnezeu»<sup>9</sup>. Dar ca semn și element justificativ ai acestei situații s-a adăugat: «Stricatu-s-au oamenii și s-au făcut urili intruindeletnicirile lor»<sup>10</sup>.

## III

Așadar, aici Scriptura a arătat că răutatea prezentată este semnul lipsei de pioșenie care se furioșează pe ascuns în suflet. Si într-adevăr, fericitul Apostol Pavel, din cu mai multă violență fricci judecatilor lui Dumnezeu pe cei care și-au pierdut inimă, stabilește judecată ce pe-deșpă pentru cei ce au neglijat să cunoască cu adevărăt pe Dumnezeu. Căci ce spune? «și precum n-au încercat să păstreze pe Dumnezeu în cugetele lor, așa și Dumnezeu i-a lăsat la mintea lor, fără judecată, să facă cele ce nu se cuvin. Plini fiind de totă nedreptatea, de destinare, de violenție, de lăcomie, de răutate, plini de pizmă, de ucidere» s.c.l.<sup>11</sup>. Si am convingerea că Apostolul nu a luat această judecată de la el (căci avea pe Hristos care vorbea în el), ci era condus de glasul lui Hristos, prin care spune că pentru aceasta vorbește mulțimilor în parabolă<sup>12</sup>, că să nu înțeleagă dumnezeieștile taine ale Evangheliei, pentru că i-a prevenit și a închis ochii lor și cu urechile lor au vizit greu, și a inviroșat inima lor; așa incit în locul pedepsei să suporte lipsa de privire spre lucrurile mai importante, toți căi, fiind preveniți, de bunăvoie și-au omorât vederea sufletului, fiind orbizi; ceea ce David îngrozindu-se că va suferi, a spus: «luminează ochii mei (Doamne), ca nu cumva să adorm într-o moarte»<sup>13</sup>.

Așadar din acestea și din cele asemenea am socotit că este clar că în general răutatea patimilor face să pătrundă în noi o părere de neacceptăt din necunoașterea lui Dumnezeu; dar mai ales deosebirea

7. Sf. Vasile a nutrit o dragoste desobisitoare față de natură. Cijiga ani mai târziu, Elipidios din Cezaureea menționează că a trăit între frații cu un mic rege în mijlocul stupăriilor.

8. II Tes. 2, 7.

9. Ps. 13, 1.

10. Ps. 13, 1.

11. Rom. 1, 28—29.

12. Matei 13, 13 sq.

13. Ps. 12, 4.

de păreri între cei mai mulți se datorează faptului că ne facem pe noi însine nevredniți de grija Domnului. Iar dacă vreodată aș hotărî să cerătez viață unuia de acest fel, nu voi putea să socotesc mărimea unei asemenea insensibilități sau nerozii sau disperări sau, pentru exagerarea răutății, n-ăs avea ce să spun. Căci dacă și la animalele nerationale se întinăște realizată atât de bine armonia reciprocă privitor la ascultarea lor de un conducător, ce putem să spunem noi, care ne găsim într-o altă de mare discordie unul față de altul și într-o altă de mare impotrivire față de poruncile Domnului? Peatră că nu juăm în considerare că toate aceste exemple s-au dat acum de bunul Dumnezeu ca să ne învățăm și să ne înțeleptăm, și că în marea și infricoșata zi a judecății vor fi înfițașate acestea spre rușinea și condamnarea celor incorrigibili de către Cel care a spus mereu că: «Boul își cunoaște stăpînul și asinul ieslea domului său; dar Israel nu Mă cunoaște și poporul Meu nu Mă pricpe»<sup>14</sup>, și multe alte asemenea; dar aceea care s-a spus de către Apostol: «și dacă un mădular suferă, toate mădularurile se bucură împreună»<sup>15</sup> și: «Ca să nu lie dezbinare în trup, ci mădularele să îngrijescă deopotrivă unele de altele»<sup>16</sup>, fiind puse în mișcare, fără îndoială, de singur sufletul care locuiește în ele, pentru care motiv a fost rinduit astfel? Eu socotesc că să se păstreze o asemenea rînduială și disciplina mult mai bine decât în Biserică lui Dumnezeu, către care s-a spus: «Iar voi sinteți trupul lui Hristos și mădularile (fiecare) în parte»<sup>17</sup>; iar aceasta se întîmplă fiindcă unicul și singurul cap adevărat, care este Hristos, stăpînește și unește fiecare mădular cu celalăt spre buna înțelegere. Dar în cei în care nu domnește bunăîntelgere, nu se păstrează legătura păcii<sup>18</sup>, nici nu se păzește blindețea în duh<sup>19</sup>, ci se întinăște împărțirea, ceară și invidia<sup>20</sup>. Ar fi deci mare îndrăzneală ca unuia ca acestia să fie numiți mădular ale lui Hristos sau să se spună că sunt conduși de El, iar din pură ignoranță ar spune cu îndrăzneală că acolo stăpînește și domnește dorința cărnii<sup>21</sup>, după glasul Apostoliului, care spune hotărît că: «acelaia căruia vă dați spre ascultare robi, sinteți robi acelaia căruia vă supuneți»<sup>22</sup>. Același Apostol descrie caracteristicile formale ale acestei dorințe a cărnii, cind spune: «Cât vreme este între

14. Isaia 1, 3.

15. I Cor. 12, 26.

16. I Cor. 12, 25.

17. I Cor. 12, 27.

18. Efes. 4, 3.

19. I Cor. 4, 21.

20. Gal. 5, 20; I Cor. 3, 3.

21. Rom. 8, 6.

22. Rom. 6, 16.

voi pizmă și ceartă și dezbinări, nu sănăti, oare, trupești?»<sup>23</sup>. Dar în același timp îl învăță clar consecințele grave ale acestei conduce și incompatibilitatea ei cu pietatea, spunând că: «dorința cărñii este vrăjimășie împotriva lui Dumnezeu, pentru că nu se supune legii lui Dumnezeu și nici nu poate»<sup>24</sup>, căci, precum spune Domnul: «nimeni nu poate să slujească la doi domini»<sup>25</sup>.

## IV

Apoi, după ce, Cel Unul-Născut, Fiul lui Dumnezeu, Domnul nostru Iisus Hristos, prin Care toate s-au făcut, declară: «Eu M-am coborit din cer, nu ca să fac voia Mea, ci voia Tatălui, Celui care M-a trimis»<sup>26</sup>, și: «de la Mine Insumi nu fac nimic»<sup>27</sup> și: «Am primit poruncă ce să spun și ce să vorbesc»<sup>28</sup>, și după ce Sfintul Duh, Care împarte marile și minunătele harismă și lucează totul într-o toată, nu spune de la Sine nimic, ci numai cite va auzi de la Domnul<sup>29</sup>, oare nu este nevoie cu mult mai mult ca întreaga Biserică a lui Dumnezeu să se străduiască să păstreze unitatea Duhului. Într-o legătură păcii<sup>30</sup> și să se împlinească astfel și ceea ce s-a spus în Fapte: «iar inima și sufletul mulțimii celor care au crezut erau una»<sup>31</sup>? Este clar deci că nici unul din cei care au crezut n-a pus mai presus voința sa proprie și că toți trăiau, de obicei într-o Unitate Sfintă Duh voință Domnului nostru Iisus Hristos, Care a spus: «M-am coborit din cer, nu ca să fac voia Mea, ci voia Tatălui Care M-a trimis»<sup>32</sup>, în legătură cu care spune: «Dar nu numai pentru aceștia Mă rog, ci și pentru cei ce vor crede în Mine, prin cui vîntul lor, ca toți să fie una»<sup>33</sup>. Din aceste pasaje și din multe altele, pe care nu le-am mai amintit, m-am încrezător clar și de nediscutat că este necesară concordanță, în Duhul Sfint, după voință lui Hristos, în întreaga Biserică a lui Dumnezeu, și că este primejdioasă și fatală lipsa de ascultare față de Dumnezeu, care se exprimă prin separarea dintre ei (a creștinilor) căci: «cel care nu ascultă de Fiul nu va vedea viața, ci minia lui Dumnezeu va rămâne peste el»<sup>34</sup>; după acestea am socotit să cercetez și

23. I Cor. 3, 3.

24. Rom. 8, 6—7.

25. Matei 6, 24.

26. Ioan 6, 38.

27. Ioan 8, 28.

28. Ioan 12, 28.

29. Ioan 16, 13.

30. Efes. 4, 3.

31. Fapte, 4, 32.

32. Ioan 6, 38.

33. Ioan 17, 20—21.

34. Ioan 3, 36.

următoarele: care păcate este cu puțină să fie iertate de Dumnezeu<sup>35</sup> și pentru cîte și ce fei de păcate se face cineva răspunzător ca să fie judecat pentru neascultare.

Așadar, cercetind Sfintele Scripturi, găsesc în Vechiul și în Noul Testament că neascultarea de Dumnezeu îl se judecă nici după multimea păcatelor și nici după mărimea lor, ci pentru singura căcare a oricărui poruncă, fiind judecată în mod clar neascultarea de Dumnezeu, iar judecata lui Dumnezeu (intervine în mod obișnuit) împotriva oricărui neascultări; într-adevăr, în Vechiul Testament cîtesc acel ingrozitor sfîrșit al lui Ahar<sup>36</sup>, și istoria celui care a cules lemne în zi de sămbătă<sup>37</sup>, dar dintre aceștia nici unul nu este aflat că ar fi păcătuil vreodată împotriva lui Dumnezeu în vreun alt chip, sau ar fi nedreptățit pe vreun om, nici mult, nici puțin. Într-adevăr, unul pentru prima și singura culegere de lemne în zi de sămbătă este pedepsit fără discuție, neafind loc de pocăință, fiindcă a fost ușis cu pietre îndată de tot poporul după porunca Domnului; iar celălalt, fiindcă numai a sustras ceva din cele care trebuiau să fie aduse la adunare și nu fusese primite de către cei care hotărăsc pentru aceasta, s-a făcut vinovat de nimicire nu numai el, ci și soția și copiii lui, precum și cortul lui împreună cu toate bunurile lui. Căci de la puțin, răul păcatului lui s-ar fi intins, în chipul focului, la tot poporul și, chiar fără ca poporul să cunoască faptul și fără să fi participat la păcat, dacă poporul, simînd minia lui Dumnezeu, nu s-ar fi desprins îndată din cădere bărbătilor nimiciți; dar odată cu bătrînii a căzut cu față la pămînt și Iisus al lui Navi, după ce și-a împrăștiat mai întîi țărînă pe cap: și astfel fiind dovedit de cler, vinovatul a primit pedeapsa amintită.

## V

Dar, poate, cineva ar spune că aceștia erau bănuiri, pe bună dreptate, și de alte păcate din cauza căror au fost condamnați și pentru cele de mai sus, și că Sfinta Scriptură amintește numai pe aceștia ca mai grave și vrednice de moarte. Însă chiar dacă un asemenea om ar avea îndrăznea să adauge ceva la Sfinta Scriptură sau să scoată ceva, n-ar putea oare să acuze și pe Mariam, soră lui Moise, pentru mulțime de păcate, a cărei virtute știu că nu era ascunsă nici unuia dintre credincioși? Aceasta, pentru că a spus ceva împotriva lui Moise numai în parte ca imputare, fiindcă aceasta era adeverat (căci a zis: Femeie eti-

35. Încă de la început Biserica facea distincție între cel care păcătuiau, îndepărându-i de la Sfânta Euharistie pe timp mai scurt sau mai îndelungat, împunându-le să facă îspășirea și dovadă pocăinței prin rugăciune, post și milostenie; după îndrepătruire îl primea la împărtășanie.

36. Iosua cap. 7.

37. Num. 15, 32 s. u.

*opiană și-a luat ca soție*)<sup>38</sup>, a fost rănita de o atit de mare supărare a lui Dumnezeu, incit nu i s-a ierat pedeapsa păcatului decit la rugămintea lui Moise. Așadar, cind știi pe insuși Moise, servul lui Dumnezeu, cel atit de mare, cel încredințit de o atit de mare și de minunată cinstire de către Dumnezeu, că de mai multe ori să fie recunoscut de El, și să audă : «Te cunosc mai bine decit pe toți și ai aflat bunăvoiință înaintea ochilor Mei»<sup>39</sup>; cind știi că acesta, în contradicția cu privire la apă, pentru nici un alt cuvint decit numai să spună poporului care murmură pentru lipsa de apă : «Au doară din stinca aceasta vă vom scoate apă?»<sup>40</sup>, numai pentru aceasta a primit amenințarea că nu va intra în pământul făgăduinței, care era atunci fondul promisiunilor față de iudei, cind știi pe acesta că s-a rugat și n-a fost certat; cind știi că n-a fost socotit vrednic de nici o iertare pentru acel mic cuvint față de atitea mari fapte ale lui, atunci văd în realitate *«asprirea lui Dumnezeu»*, după Apostol<sup>41</sup>, dar în realitate sunt convins că este adeverăta această : «dacă dreptul abia se mintuiește, ce va fi cu cel necredincios și păcătos?»<sup>42</sup>.

Dar pentru ce să relatez toate acestea? Cind voi auzi acea infricoșătoare hotărire a lui Dumnezeu împotriva celui care din neștiință a călcat numai o singură poruncă, nu știi cum să arăt mai demn teama mea pentru mărimea miniei Lui. Căci este scris în Scriptură : «De va gresi cineva împotriva uneia dintre toate poruncile Domnului și va face ce nu se cuvine să facă și din neștiință s-a făcut vinovat și va fi sub păcat, acela să aducă la preot din turma sa de oi, jertfă pentru vină, un berbec lăru meteahnă, cu prejurația corespunzătoare păcatului ; și preotul jii va curăță greșeala în care a căzut el din neștiință și i se va lăra lui. Căci săvârșirea greșeală înaintea Domnului»<sup>43</sup>. Așadar, dacă judecata este atit de inflexibilă pentru cei ce păcătuiesc din neștiință, iar jertfa este necesară pentru curățire, pe care și dreptul Iov mărturisește că o aducea pentru fiili săi<sup>44</sup>, ce poate să spună cineva despre cei care păcătuiesc cu știință sau despre cei care sunt indiferenți dintre aceștia? Și, ca să nu apărem că numai pe cei care gîndesc aceasta îi măsurăm după supărarea (lui Dumnezeu) împotriva lor, este nevoie să ne reamintim iatăși de Scriptura inspirată de Dumnezeu, care este în măsură, în cazul de față, să ne dovedească chiar cu o singură ilustrare judecata acestor oameni. «Si hîi lui Eli (preotul) — spune (Scriptura) — erau netreb-

38. Num. 12, 1.

39. Ies. 33, 12.

40. Num. 20, 10.

41. Rom. 11, 22.

42. I Petru 4, 18.

43. Lev. 5, 17—19.

44. Iov 1, 5.

nici»<sup>45</sup>. Așadar, fiindcă tatăl lor nu se comporta față de ei mai aspru, în timp ce ei erau astfel, a provocat o atit de mare minie în răbdarea lui Dumnezeu, incit, cind s-au răsculat cei de ait neam (filistenii), fiili lui au fost uciși de aceia, în războli, într-o singură zi, iar întreg poporul a fost biruit și mulți dintre ei au fost uciși ; dar s-au întimplat cu chivotul legii sfinte a Domnului lucruri care nu au mai fost auzite vreodată înainte : adică chivotul, pe care nu era permis să-l atingă nici israeliții, nici chiar toți preoții toldeanu ; chivotul, care nu era posibil să fie aşezat în loc obișnuit, să fie transportat de către cei neposi în diferite părți și să fie piașat nu în cele sfinte, ci în temple idolatre. Din aceste lucruri putem să înțelegem că de mare s-a întimplat să fie risul și batjocura celor de alt neam (filistenii) chiar și împotriva numelui lui Dumnezeu. În afară de acestea se arată că insuși Eli a avut un sfîrșit vrednic de toată mila, după ce în prealabil a primit amenințarea că și descendenții lui vor fi îndepărtați de la demnitatea preotească, lucru care s-a și întimplat.

### VI

Mari nenorociri s-au întimplat poporului. Asemenea (nenorocirii) a suferit tatăl pentru nelegiuirea copiilor lui, deși el în viață lui n-a fost acuzat vreodată pentru ceva ; și n-a suportat să fie liniștit pentru ei, ci adesea îi indemnă să nu rămînă în păcatele lor, spunind : «Nu, copiii mei, nu ; nu sunt bune vestile pe care eu le aud despre voi»<sup>46</sup>, și fiindcă creștee mai tare mărimea păcatului, le-a înfățișat mai ingrozitoare primejdia, zicind : «Că de va gresi omul față de alt om, atunci se vor ruga pentru el îndrumatorul ; iar de va păcăluî cineva față de Domnul, atunci cine va mijlochi pentru el?»<sup>47</sup>. Totuși nenorocirile arătate (mai înainte) s-au întimplat, fiindcă el n-a dovedit zeul cuvenit împotriva lor. Într-adevăr, asemenea judecăți (condamnatoare) împotriva oricărei neascultări găsesc foarte multe în Vechiul Testament ; totuși, cind revin la Nou Testament, unde Domnul nostru Iisus Hristos n-a dezlegat de pe-deapsă nici pe cei care găsesc din neștiință, ci a întins mai tare amenințarea împotriva celor care găsesc cu știință, pentru care a spus : «Iar sluga aceea care a știut voia stăpînului și nu s-a pregătit pe sine, nici n-a făcut după voia lui, va fi bătută mult, și cea care n-a știut dar a făcut lucruri vrednice de bătăie, va fi bătută puțin»<sup>48</sup>, cind găsesc asemenea hotăriri ale insuși Celui Unuia-Născut Fiului lui Dumnezeu și revolta sfinților Apostoli împotriva celor care păcătuiesc, și că aceste

45. I Regi 2, 12.

46. I Regi 2, 24.

47. I Regi 2, 25.

48. Luca 12, 47—48.

atit de aspre și mari suferințe ale celor care cad chiar numai într-un singur păcat nu sunt mai mici decât acele care au fost arătate din Vechiul Testament, ci mult mai mult, atunci înțeleg asprimea condamnării. Pentru că, de la «*cel căruia i s-a Incredințat mult, mai mult vor cere de la el»*<sup>49</sup>.

Iată însă că și fericitul Pavel arată, în același timp, marea vrednicie a chemării noastre și revolta împotriva oricărui păcat prin cuvintele: «Căci armele luptei noastre nu sunt trupești, ci puternice înaintea lui Dumnezeu, ca să dărime întăriturile. Noi surpăim gîndurile și toată trufia care se ridică împotriva cunoașterii lui Dumnezeu și tot gîndul și roblor spre ascultarea lui Hristos», dar nu numai atât, ci completează: «Si simtem gata să pedepsim toată neascultarea»<sup>50</sup>.

Dacă va cerceta cineva mai cu atenție fiecare cuvînt al acestei pericope, poate să înțeleagă spiritul Dumnezeiescii Scripturi mai exact, că nimeni dintre noi n-a lăsat sufletul să rătacească alunecind spre păcat cu concepții greșite, socolind că unele păcate se pedepsește și altătele se lasă nepedepsite. Dar ce spun? «Dârîmînd gîndurile rele și orice trufie care se înalță ca fortăreață împotriva cunoașterii lui Dumnezeu». Încit orice păcat, fiindcă este disprejurie a poruncii dumnezeieschi, se numește fortăreață care se ridică împotriva cunoașterii lui Dumnezeu, lucru care se exprimă mai clar în carteza «Numeri». Așadar, acolo Dumnezeu, după ce a enumerat păcatele fără voie și a hotărît jertfiele care trebuie aduse pentru ele, a trebuit să dea poporului legi corespunzătoare și pentru păcatele cele cu voie. Si începe precum urmează: «Si sufletul care va lucra cu mină semeață» (mină semeață numește îndrăzneala celor care păcătuiesc cu voia), pe care Apostolul o numește «fortăreață care se ridică împotriva cunoașterii lui Dumnezeu»<sup>51</sup>, fie că este băstînaș, fie că este străin, acesta disprejurie pe Dumnezeu, «si acel suflet se va stîrpi din mijlocul poporului său, căci a disprejurit cuvîntul Domnului și a călcătat poruncile Lui; acel suflet va fi stîrpit cu totul, și păcatul lui va fi asupra lui»<sup>52</sup>.

### VII

Aici trebuie să observăm și aceea că, dacă acel suflet nu se distinge prin violență, păcatul lui nu rămîne numai în el, ci se intinde și la acel care nu au dovedit rîvnă bună, precum se arată în multe locuri ale Scripturii și s-a întimplat de multe ori. Si ca să ne învățăm din exemplele mai mici cit de mult trebuie să ne temem pentru lucrurile mai

importante, să cercetăm cu grija indignarea lui Dumnezeu împotriva celor care nu se supun preotului sau judecătorului, precum se arată în Deuteronom. Așadar (se) spune: «Si omul care se va purta aşa de îndărătnic, încit să nu asculte pe preotul care stă acolo la slujbă înaintea Domnului Dumnezeului tău, sau pe judecătorul care va fi în zilele acelea, omul acela să moară; și se va pierde tot răul din Israel, și tot poporul va auzi și se va teme și nu se va mai purta în viitor cu îndărătnicie»<sup>53</sup>. Față de acestea, cunoscind urmarea, cum să nu fie cuprins cineva de frică foarte mare și să lucreze cu înțelepciune?

Apoi (Apostolul) spune: «Am pus stăpînire pe toată gîndirea, spre ascultarea lui Hristos»<sup>54</sup>. «Toată gîndirea», nu aceasta sau aceea. «Si simtem gata să pedepsim», și aici la fel, nu aceasta sau aceea, ci «toată neascultarea»<sup>55</sup>; prin urmare ne-a înșelat obiceiul foarte rău<sup>56</sup>; prin urmare tradiția deosebitoare a oamenilor ne-a provocat mari rele, prin aceea că pe unele le condamnă ca păcate așa-zis determinate, iar pe altele le ia în considerare cu ușurință, și în timp ce lasă impresia că se revoltă hotărît împotriva celor determinate ca: uciderea, adulterul și cele asemenea, pe altele nu le socotește vrednice nici chiar de o simplă epitimie, ca: mină, injuria, beția, lăcomia și cele asemenea, împotriva căror, toate, în altă parte, Pavel, vorbind în Hristos, a dat această hotărîere, spunând că: «cei care fac unele ca acestea sunt vrednițe de moarte»<sup>57</sup>. Dar acolo unde se dărâmă orice fortăreață care se ridică împotriva cunoașterii lui Dumnezeu și tot gîndul este robit spre ascultarea lui Hristos și toată neascultarea de asemenea se pedepsește, acolo nimic nu rămîne nedărimat, nimic nu se lasă nepedepsit, nimic nu rămîne fără să fie supus lui Hristos. Apostolul Pavel a arătat că în orice neascultare există obișnuință și foarte gravă necinistire de Dumnezeu, cind spune: «Tu, care te lauzi cu legea, îl necinistești pe Dumnezeu prin călcarea legii»<sup>58</sup>. Dar nu cumva acestea sunt numai vorbe și nu realitate? Iată așadar (răspunsul): în Corint cel care avea pe femeia tatălui său, fără să fi fost condamnat pentru vreo altă căicare a legii decit numai pentru aceasta, a fost predat satanului spre distrugerea cărnii lui, pînă ce prin fapte vrednice de pocăință își va îndrepta păcatul; și nu numai el, ci întreaga Biserică a fost socotită vinovată pentru acel grav delict, pentru că n-a îndeprtat pe cel care a păcatuit. «Ce vreji — întrebă

53. Deut. 17, 12—13.

54. II Cor. 10, 5.

55. II Cor. 10, 6.

56. Este vorba de distincția care s-a făcut între cel care păcătuiesc greu sau ușor.

57. Rom. 1, 32.

58. Rom. 2, 23.

49. Luca 12, 48.

50. II Cor. 10, 4—6.

51. II Cor. 10, 5.

52. Num. 15, 30—31.

Pavel, să vin la voi cu toiaug? »<sup>59</sup> și după puțin: «iar voi v-ați semefiți în loc mai degrabă să vă li jeliți, ca să fie scos din mijlocul vostru ce ce a săvîrșit această faptă»<sup>60</sup>. Dar ce să mai spun despre Ananias (despre care se amintește) în Fapte? <sup>61</sup> Ce alt rău se găsește că a făcut decit numai cel cunoscut? Asadar de unde apare vrednic de atit de mare minie? Vinzind bunul propriu, a adus banii și i-pus la picioarele Apostolilor, reținând ceva din preț pentru aceasta, chiar în acea oră, a fost condamnat la moarte împreună cu soția lui, neînvrednicindu-se nici măcar să cunoască motivele păcatului în vederea pocăinței; nici timp ca să se reculeagă în acest scop nu i s-a dat și nici bunăvoiță spre a se pocăi nu aflat. Dar servul celei altit de mari și aspre judecăți, stăjitorul celei altit de mari minii a lui Dumnezeu împotriva celui care a greșit, fericitul Petru, cel mai prețuit dintre toți ucenicii, singurul care a primit mai multe mărturii decit ceilalți și a fost fericit, el, cărula Hristos i-a încreșnat cheile împărației cerurilor<sup>62</sup>, cind ar auzi de la Domnul: «Dacă nu te voi spăla, nu ai parte împreună cu Mine»<sup>63</sup>, ce înimă, chiar de piatră, nu se va însăpâmântă și nu va tremura în fața judecătorilor lui Dumnezeu? Si acestea s-au întimplat fără ca Petru să dea vreo dovadă de păcat sau de dispreț, ci mai degrabă a căprins pe Stăpin cu excepțională cînstire, dovedind respectul ce se cuvine din partea unui său și ucenic. Căci văzind pe Dumnezeu și Domnul lui și ai tuturor, și împăratul și Stăpinul și Învățătorul și Miatuitorul — și toate acestea într-o singură persoană — că se începe ca servitorul cu un sorț și vrea să-i spele picioarele, atunci îndată, după ce a avut conștiința propriei lui nevrednicii și a fost rănit profund de demnitatea Celui ce se apropia și strigăt: «Oamne, oare Tu să-mi speli mie picioarele?» și «nu-mi vei spăla picioarele în veci»<sup>64</sup>. Din cauza aceasta și-a atras acea mare amenințare, incit dacă n-ar fi înțeleasă îndată importanța cuvintelor Domnului și nu s-ar fi grăbit să îndrepere prin ascultare împotrívirea lui; nici una din distincțiile lui, amintite mai înainte, n-ar fi fost în măsură să-i vindece această nesupunere, nici faptele lui deosebite, nici fericirile și darurile lui și promisiunile Domnului, nici chiar și această descoreștere a excepționalei iubiri a lui Dumnezeu Tatăl față de Unul-Născut Fiul Său<sup>65</sup>.

59. I Cor. 4, 21.

60. I Cor. 5, 2.

61. Fapte cap. 5.

62. Matei 16, 17.

63. Ioan 13, 8.

64. Ioan 13, 6 și 8.

65. În timpul Schimbării la față a Domnului.

Dar dacă aș vrea să menționez toate cîte găsesc în Vechiul și Noul Testament, nu-mi va ajunge timpul. Însă dacă voi merge la înseși cuvintele evanghelice ale Domnului nostru Iisus Hristos, cuvinte ale Celui care va judeca pe cei vii și pe cei morți, care sănt pentru cei credincioși mai vrednice de încredere decit orice povestire istorică sau decit orice altă dovadă, mă încredințez că ascultarea de orice poruncă a lui Dumnezeu este, ca să spun așa, mare necesitate și că celor care nu se pocăiesc nu le rămîne nici o iertare pentru neascultarea lor. Nîmic altceva nu putem să spunem sau să concepem în fața unor încredințări altit de deschișe, înțelepte și hotărîte. Căci Domnul spune: «Cerul și pămîntul vor trece, dar cuvintele Mele nu vor trece»<sup>66</sup>. În pasajul acesta nu se marchează nici o deosebire și nici o împărțire (între cuvinte) și nici nu va rămîne ceva la o parte; căci n-a spus acestea sau acelea, ci toate împreună: «cuvintele Mele nu vor trece». Căci Scriptura arată că: «Domnul este credincios întru toate cuvintele Lui»<sup>67</sup>, fie că interzice ceva, fie că poruncește, fie că făgăduiește, fie că amenință, fie că săvîrșește cele interzise, fie că neglijeează faptele bune. Că într-adevăr neglijarea faptelelor bune se pedepșește deopotrivă ca și săvîrșirea celor rele, este suficientă — ca să se dovedească și să se întărească (aceasta) — judecata mentionată a Domnului în cazul lui Petru, cel puțin pentru sufletul care păstrează oarecare credință. Petru n-a făcut nimic ceea ce este oprit, nici n-a neglijat, desigur, vreo poruncă, din neglijenie sau dispreț. Că, numai fiindcă din respect a ezitat să primească slujirea și cînstea Stăpinului, a primit acea mare amenințare, de care n-ar fi scăpat dacă n-ar fi preventit minia, cum s-a spus, prin îndreptare imediată și foarte hotărîtă.

Dar, fiindcă bunul și îndelungărdătorul Dumnezeu a binevoit, din iubirea Lui, să ne arate adeseori acest lucru și prin multe exemple, incit din mulțimea și din repetarea lor, sufletul să se încidă și să pună în mișcare și pînă la urmă să se poată elibera, din cind în cind, de vechiul obicei al călcării legii, pentru moment este necesar să amintesc numai pe aceia care în mare și înfricoșă zi a judecății vor sta la stînga Domnului nostru Iisus Hristos și Domnul, Care a primit de la Tatăl toată puterea judecății și Care va veni să lumineze cele ascunse ale intunericului și va pune în lumină dorințele inimilor, și va spune acestora: «Duceți-vă de la Mine, blestemătorilor, în locul cel veșnic, care este gâtul diavolului și ingerilor lui»<sup>68</sup>; dar nu va adăuga ca motivare: pentru

66. Matei 24, 35.

67. Ps. 144, 13.

68. Matei 25, 41.

că ați uciș sau ați desfrințat sau ați mințit sau ați nedreptățit pe cineva sau ați făcut ceva interzis, fie și cel mai neînsemnat lucru, ci va spune: fiindcă ați arătat neglijență pentru lucrurile bune: «*Căci flămînd am fost și nu Mi-ași dat să mă înținc, însecat am fost și nu Mi-ași dat să beau, străin am fost și nu M-ași primit, gol și nu M-ași Imbrăcat, bolnav și în temniță și nu M-ași cercefat*»<sup>69</sup>. Acestea și cele asemenea le-am învățat din Scripturile inspirate de Dumnezeu, cu harul bunului Dumnezeu «Care voiește ca toți oamenii să se mintuască și să vină la cunoștința aderăvărilui»<sup>70</sup>; din acestea am învățat și cauzele înfricoșătoare a acelei mari neînțelegeri dintre mulți creștini între ei și față de poruncile Domnului nostru Iisus Hristos, dar am învățat șiacea groaznică condamnare a acelei atitudini de mari violări a legii și că orice călcare a oricăriei porunci a lui Dumnezeu se pedepsește deopotrivă. Învățând și însămintătoarea hotărire condamnatoare împotriva acelora care n-au păcătuit, dar și au atras la fel minia, pentru că n-au dovedit zel bun împotriva celor care au păcătuit, chiar dacă în multe împrejurări n-au avut cunoștință de păcat, am socotit necesar, chiar și cu intuire, fiindcă aşteptam mereu pe cei care duc aceeași luptă și pietății și fiindcă nu aveam incredere în mine însuși — nu întimplător și oricum —, să mă concentrez pentru a reduce aminte luptătorilor pietății de Sfintele Scripturi și să înfățișez și pe cele care nu plac și pe cele care plac lui Dumnezeu, cît voi putea mai bine, potrivit dorințelor comune, incit să ne învrednicim, cu harul Domnului nostru Iisus Hristos și cu învățătura Sfintului Duh, să evităm în veacul viitor al veșniciei mănci ce va veni împotriva necredințoșilor și să ne învrednicim de viața veșnică și de împărăția cerească, pe care a făgăduit-o Domnul Iisus Hristos tuturor celor care «păzește legămințul Lui și își aduc aminte de poruncile Lui, ca să le facă pe ele»<sup>71</sup>. Dar aceasta se va întâmpla după ce vom îndepta de obiceiurile dorințelor noastre și de observarea tradițiilor omenești, după ce vom merge mult timp după Evanghelia fericitului Dumnezeu Iisus Hristos, Domnul nostru, și după ce vom trăi această viață și noastră după chipul bineplăcut Lui, îndeprtând cu repulsie cele interzise și observind cu zel deosebit pe cele bineplăcute. Și fiindcă mi-au venit în minte cuvintele Apostolului lui, că: «*In Hristos Iisus, nici tăierea împrejur nu poate ceva, nici netăierea împrejur, ci credința care este lucrătoare prin iubire*»<sup>72</sup>, am socotit potrivit și, în același timp, necesar să expun mai întâi credința cea dreaptă și învățătura pioasă despre Tatăl și despre Fiul și despre Sfântul Duh, și apoi să adaug (să scriu) «Reguliile Morale».

69. Matei 25, 42—43.

70. I Tim. 2, 4.

71. Ps. 102, 18—19.

72. Gal. 5, 6.

## CUVÎNT

Despre credință \*

I

Cind cu harul bunului Dumnezeu m-am încredințat că cererea pietății voastre este vrednică de iubirea voastră către Dumnezeu în Hristos, prin care ați cerut de la mine o mărturisire scrisă a credinței pioase, la început am ezitat să răspund, cunoscindu-mi umilința și slabele mele puteri, dar îndată venindu-mi în minte Apostolul care spune: «*Îngăduindu-vă unii pe alții în iubire*»<sup>1</sup>, și «*căci cu inimă se crede (cineva) spre dreptate, iar cu gura se mărturisesc spre mintuire*»<sup>2</sup>, am socotit primejdios să refuz să vă răspund și să păstrez tacere despre mărturisirea mintuitoare, pentru că am încredere în Dumnezeu prin Hristos, cum spune Scriptura: «*Nu că de la noi înșine sănem destoinici să cugetăm ceva ca de la noi înșine, ci destoinicia noastră este de la Dumnezeu*»<sup>3</sup>. Care am învrednicit atunci pe Apostoli, iar acum și pe noi pentru harul vostru, așa incit să sim slujitorii ai Noului Testament, nu ai literei, ci ai Duhului<sup>4</sup>. Dar voi înșivă cunoașteți foarte bine că semnul distinctiv al credinciosului încredințat cu minuire (de bunuri) este să păstreze, spre bucuria Impreună-slujitorilor lui, fără falsificare și fără înșelare, cele pe care île-a încredințat spre administrare bunul Dumnezeu. La fel se cuvine ca și eu să vă înfățișez, precum este bineplăcut lui Dumnezeu, în interesul comun, cele pe care le-am învățat din Scriptura inspirată de Dumnezeu. Căci, dacă Însuși Domnul, Căruia Tatăl î-a arătat iubirea Lui: «*Întru Care săn ascunse toate vîstierile înțelepciunii și ale cunoștinței*»<sup>5</sup>. Care a primit de la Tatăl toată autoritatea și toată puterea ca să judece, spune: «*Tatăl Mi-a poruncit ce să spun și ce să vorbesc*», și iarăși: «*Deci, cele ce vorbesc Eu, precum Mi-a spus Mie Tatăl, așa vorbesc*»<sup>6</sup>, și dacă Sfântul Duh nu vorbește de la El și spune numai cite a auzit de la El, atunci cu atit mai mult este pentru noi pios și totodată sigur să gindim și să facem aceasta, (adică să vorbim) în numele Domnului nostru Iisus Hristos. Așadar, cîtă vreme este nevoie să se lupte împotriva erziei care apar din timp în timp, urmând pe antecesorii, diferitele impietăți,

\* Textul după ediția J. P. Migne, P. G., vol. 31, col. 670—692.

1. Efes. 4, 2.

2. Rom. 10, 10.

3. II Cor. 3, 5.

4. II Cor. 3, 6.

5. Col. 2, 3.

6. Ioan 12, 49—50.

care se seamănă de către diavol, să se impiedice prin metoda cuvintelor contrare sau chiar să se distrugă blasfemii introduse; altădată, cu altă metodă, să se infrunte potrivit nevoii celor bolnavi; adeseori cu cuvinte care nu se intâlnesc în Scriptură, dar în general nu sunt diferite de spiritul pios al ei. Pentru alte rațiuni și Apostolul Pavel n-a ezitat să folosească fraze elinice ca să-și atingă scopul. Dar acum, pentru scopul comun nouă și vouă, am socotit că se cuvine să expun cele ce am invățat din Scriptura inspirată de Dumnezeu și astfel să împlinesc, cu simplitatea dreptei credințe, cercarea care provine din dragostea voastră pentru Hristos. Voi folosi cu fideliitate numele și acele cuvinte care nu se întâlnesc, într-adevăr, cuvint cu cuvint, în dumnezeiasca Scriptură<sup>7</sup>, dar păstrează ideea (înțelesul) care există în ea; dar acele cuvinte, în afară că sunt străine, care ne duc și la înțeles necunoscut și care nu este cu putință să se dovedească că au fost folosite de sfinti, pe acelea le voi evita complet ca străine și instrâinătoare de credința pioasă. Așadar, credința este acceperătă, fără ezitare, a celor auzile, cu deplină convingere cu privire la adevărul celor propovăduite cu harul lui Dumnezeu, credință pe care a dovedit-o Avraam, despre care s-a făcut încredințare că «nu s-a îndoit, prin necredință, de făgăduința lui Dumnezeu și s-a întărit în credință, dind slavă lui Dumnezeu și fiind încredințat că ceea ce l-a făgăduit are putere să și facă»<sup>8</sup>. Dar dacă «Domnul este credincios întru cuvintele Sale»<sup>9</sup> și «toate poruncile Lui sunt credincioase, întărite în vecii vecilor șiimplinite întru adevăr și întru dreptate»<sup>10</sup>, atunci cel care va falsifica ceea din cele scrise sau va adăuga la acestea ceea din cele nescrise va avea o cădere evidentă de la credință și va da dovadă de mindrie; pentru că Domnul nostru Iisus Hristos spune: «Oile Mele ascultă de glasul Meu» și mai înainte: «iar după un străin ele nu merg, ci vor fugi de la el, pentru că nu cunosc glasul străinilor»<sup>11</sup>. Dar și Apostolul, folosind exemple din viață, oprește și mai aspru ca să adauge cineva ceea la Scripturile inspirate de Dumnezeu sau să scoată (ceva) din acestea, spunând: «că nimeni nu strică un testament întărit al unui om sau îl mai adaugă ceva»<sup>12</sup>.

7. Episcopii conservatorii de după primul Sinod ecumenic, din anul 325, au respectat situația de a nu introduce în Simbolul credinței cuvinte care nu se întâlnesc în Sfinta Scriptură, ca «*μεταποίησις*». Sl. Vasile socotește necesară introducerea lor, dar aici vrea să rămână la folosirea cuvintelor în general din St. Scriptură, pentru evitarea falșorii interpretări.

8. Rom. 4, 20–21.

9. Ps. 144, 13.

10. Ps. 111, 8.

11. Ioan 10, 27, 10.

12. Gal. 3, 15.

Așadar, am hotărît să evităm acum și totdeauna orice cuvint și gînd străin învățăturii Domnului, din moment ce și scopul nostru comun acum precum s-a arătat deja, se deosebește foarte mult de subiectele acestora (ereticilor), din cauza cărora ne-am hotărît să scriem sau să vorbim, după situații, în mod diferit: pentru că într-adevăr atunci străduința noastră se îndreaptă spre cercetarea erziei și spre distrugerea projectelor diavolului, în timp ce acum scopul nostru este simplă mărturisire și descoperire a dreptei credințe. Pentru aceasta nu se potrivește acum cuvintul nostru aceeași metodă; căci aşa cum luptătorul și agricultorul nu pot să ia în mininile lor aceleași unele (pentru că unele sint unelele celor care lucrează în siguranță, pentru cele necesare existenței, și altele sint platoșele celor rînduți pentru luptă), la fel nu poate să spună aceleași lucruri cel angajat (să vorbească) despre dreapta învățătură și cel angajat să convingă pe cei care vorbesc împotriva (dreptei învățăturii). Pentru că unul este felul cuvintului pentru convingere și altul cuvintul de indemn. Un lucru este simplitatea celor care își mărturisesc credința lor în liniește, și altul străduințele celor care rezistă împotriva uneltilor (antitezelor) științei mincinoase<sup>13</sup>. Încit expunind și noi cuvintele noastre în același mod, cu prudență, vom folosi în toate imprejurările limba potrivită fie pentru apărarea, fie pentru zidirea credinței; uneori, adică, ne vom împotrivi cu mai mare dispoziție de luptă împotriva celor care încearcă să ne distrugă credința cu planuri diavoști, iar alțiori vom explica aceasta cu mai mare simplitate și familiaritate pentru cei ce doresc să se întărească (zidească) în credință și nu vom aplica decât numai cuvintul Apostolului: «să știi cum trebuie să răspundeni fierbăruia»<sup>14</sup>.

Dar, înainte de a trece la însăși mărturisirea credinței, merită să menționăm și aceasta, că mărlimea și slava lui Dumnezeu, care nu pot să fie cuprinse în cuvint și să fie concepute cu mintea, nu este posibil nici să fie tâlmâcite, nici să fie cuprinse într-o expresie sau într-un gînd; dar abia, și cu dificultate, Scriptura de Dumnezeu inspirată a dat, prin mai multe cuvinte, care s-au imprumutat din folosința noastră zilnică, celor care au inima curată, o oarecare idee slabă despre Dumnezeu, ca prin oglindă<sup>15</sup>, căci vederea către fața lui Dumnezeu și cunoașterea desăvîrșită se vor da, potrivit cu făgăduința existentă, în veacul viitor.

13. I Tim. 6, 20.

14. Col. 4, 6.

15. I Cor. 13, 12.

celor vrednici să le primească ; acum însă, chiar dacă cineva este Pavel sau Petru, vede cu adevărat, cîte vede, și nu răfacește, nici nu este victimă închipuirii lui, cum vede în intuneric, ca în oglinda metalică, și primește acum cu recunoștință o parte a adevărului, dar așteaptă cu mare bucurie desăvîrșirea în (veacul) viitor<sup>16</sup>, ceea ce potrivind cuvintul Apostolul Pavel ne incredințează într-un asemenea mod, aproape cum urmează : «Cind eram copil» — cînd abia începusem să învăț primele elemente ale cuvintelor lui Dumnezeu — «vorbeam ca un copil, simfream ca un copil, judecam ca un copil ; dar cind m-am făcut bărbat»<sup>17</sup> — și mă străduiam să ajung la măsura vîrstei deplinătății lui Hristos<sup>18</sup> — «am lepădat cele ale copilului»<sup>19</sup>. Și atît de mare progres și îmbunătățire în inteligearea celor dumnezeiești (Sf. Scriptură) am avut, incit cunoașterea care se referă la cultul iudaic se asemănă cu mișcările duhului copilăresc, în timp ce cunoașterea care se dobindește prin Evanghelie se potrivește bărbatului desăvîrșit sub toate raporturile. Astfel, ceea ce se cunoaște acum ca desăvîrșit, dacă se compară cu cunoașterea care se va descoperi celor vrednici în veacul viitor, este atît de mic și de imperceptibili, incit comparindu-l cu claritatea veacului viitor este mai inferior, cu atît cu cît imaginea oglinzi este mai obscură la vedere în comparație cu figura reală. De aceasta ne incredințează și fericitul Petru și Ioan și toți ucenicii Domnului, care, prin progresul continuu și statornic și îmbunătățirea lor în viață prezentă, garantează că acea cunoaștere care se rezervă în viață viitoare este deopotrivă de exceptională ca și în exemplul oglinzi.

Ucenicii însîși, după ce s-au dovedit vrednici de alegerea Domnului, de trăire împreună cu El, de trimiterea de către El (la propovăduire), de împărtășirea harismelor dumnezeiești, și au auzit : «Vouă vi s-a dat **sd** cunoaștei **tainele împărăției cerurilor»<sup>20</sup>, după această cunoaștere, după descoperirea lainelor, care erau ascunse pentru ceilalți, cind s-a apropiat însăși această patimă a Domnului, au auzit totuși : «Încă multe ani să vă spun, dar nu le puteți purta acum»<sup>21</sup>.**

16. I Cor. 13, 12.

17. I Cor. 13, 11.

18. Efes. 4, 13.

19. I Cor. 13, 11.

20. Matei 13, 11.

21. Ioan 16, 12.

## III

Din acestea și din alte asemenea cuvinte învățăm că, potrivit Scripturii inspirate de Dumnezeu, cunoașterea este fără sfîrșit și dumnezeiștile taine sint în foarte mare măsură inaccesibile firii omenești în viață această, pentru că, în timp ce fiecare om, care progresează, cunoaște continuu tot mai multe lucruri, această cunoaștere a lui rămine mereu în urmă în mod demn față de totalitatea (universalitatea) cunoașterii, pînă cînd va ajunge perfecțiunea, cînd, adică, va fi supratată (cunoașterea) în parte. Așadar nu e suficient un nume ca să exprimi împreună toate atributele lui Dumnezeu, nici nu se poate să fie folosit, în general, fără risc fiecare nume separat. Pentru că, dacă ar spune cineva «Dumnezeu», n-a exprimat «Tatăl», și de la «Tatăl» lipsesc «Făcătorul». Și iarăși, de la aceste nume lipsesc înțelesurile : bunătății, înțelepciuni, puterii și toate celelalte care sunt menționate în Sfinta Scriptură. Și iarăși, dacă luăm numele «Tatăl» integral, cum îl folosim noi, săvîrșim împietate, pentru că aceasta presupune patimă, manifestare sensuală, ignoranță, slăbiciune și cîte alte asemenea. La fel se întimplă și cu numele «Făcătorul», pentru că presupune, pentru noi, timp, materie, unele, ajutor. De toate acestea credinciosul pios — cu privire la Dumnezeu — trebuie să se păstreze curat, atît cît li este cu putință omului ; căci chiar dacă toate mintile s-ar uni ca să cerceze tainele dumnezeiești, și toate limbile s-ar pune de acord să le facă cunoscute, niciodată nu va putea cineva să și le apropie (înșeuască) după importanța lor. Această patere ne-o prezintă cu claritate și Înțeleptul Solomon, zicind : «Vreau să fiu Înțelept, dar Înțelepciunea s-a îndepărțat de mine mai mult decât era»<sup>22</sup> ; nu că Înțelepciunea se îndepărtează, ci că nepătrunderea ei se învederează înainte de toate acelora care cu harul lui Dumnezeu au dobindit cunoaștere mai mare. Așadar, Scriptura inspirată de Dumnezeu folosește după trebuință mai multe nume și cuvinte ca să prezinte o parte a slavei dumnezeiești ; și aceasta în mod obscur. Însă noi acum, fiindcă ne grăbim, nu avem nici putere, nici timpul disponibil, ca să adunăm toate cîte sine înfățișează pretutindinea în Scriptura de Dumnezeu inspirată despre Tatăl și Fiul și Sfîntul Duh. Dacă totuși luăm în considerare puține din acestea, avem convingerea că și acestea vor fi suficiente pentru constință voastră, și vă veți convinge că credința noastră se sprînjă pe (Sfintele) Scripturi, și vă veți încredea și voi despre adevăr și toți cîi doresc să se informeze despre noi. Pentru că toate incercările demonstrează că există o singură învățătură pioasă (adevărată) și astfel cel care are bună dispoziție va recunoaște, după părerea mea, din puține exemple pietatea care există în toate.

22. Eccl. 7, 23—24.

## IV

Așadar, credem și mărturisim un singur adevărăt și bun Dumnezeu și Tată, de Care au fost făcute toate, Dumnezeu și Tatăl Domnului nostru Iisus Hristos; și Unul-Născut Fiul Lui, Domnul și Dumnezeul nostru Iisus Hristos, singurul adevărăt, prin Care s-au făcut toate<sup>23</sup>, și cele văzute și cele nevăzute<sup>24</sup>, și prin El toate au fost așezate și întărite: «Acesta era Ja început cu Dumnezeu și era Dumnezeu»<sup>25</sup>; și apoi, după Scriptură, «După aceasta pe pămînt S-a arătat și cu oamenii impreună a locuit»<sup>26</sup>; «Acesta, deși era întru totul asemenea și icoană vie a lui Dumnezeu, n-a socotit o știrebire a fi El întocmai cu Dumnezeu, ci S-a umilit pe Sine și a luat chip de rob», prin nașterea din Fecioara «purtind înălțare omenească», și a împlinit, după porunca Tatălui, toate cîte din Scriptură se referă la El sau au fost scrise despre El «și S-a smerit pe Sine, ascultător lăcindu-Se pînă la moarte, și încă moarte de cruce»<sup>27</sup>; «și a invitat a treia zi, din morți, după Scripturi»<sup>28</sup>, și S-a arătat sfîntilor Săi ucenici și celorlalți, precum este scris; și S-a suiat la ceruri și săde de-a dreapta Tatălui; de unde va veni la sfîrșitul acestei lumi să învieze pe toți oamenii<sup>29</sup> și să dea fiecăruiu după faptele lui. Atunci cei drepti vor lua loc în viață veșnică și în împărăția cerurilor, iar cei păcătoși vor fi condamnați la osindă veșnică<sup>30</sup> «unde viermele lor nu moare și locuț nu se stinge»<sup>31</sup>.

Si intru Unul Duhul Sfînt, Mingielorul, cu harul Căruia am fost petecuiti pentru ziua răscumpărării<sup>32</sup>; Duhul adevărului<sup>33</sup>, Duhul inferii, prin Care strigăm cu îndrăzneală: «Avva, Părinte»<sup>34</sup>. Acesta împarte și Iurează, cum vrea, harisimele, care provin de la Tată<sup>35</sup>, fiecăruiu spre folosul (interesul) lui; Acesta învață și ne aduce aminte toate cîte au de la Fiul<sup>36</sup>; dar este bun și călăuzește la tot adevărul<sup>37</sup> și sprijină pe toți cei care cred, așa incît să aibă cunoaștere sigură, și

23. Ioan 1, 3.

24. Col. 1, 17.

25. Ioan 1, 1—2.

26. Bănuț, 3, 38.

27. Filip. 2, 6—8.

28. I Cor. 15, 4.

29. Ioan 6, 39—44, 54.

30. Marcu 25, 46.

31. Marcu 9, 44, 46, 48.

32. Efes. 4, 30 (se înțelege judecata viitoare).

33. Ioan 14, 17.

34. Rom. 8, 15.

35. I Cor. 12, 11.

36. Ioan 14, 26.

37. Ioan 16, 13.

## ASCETICELE

mărturisire precisă a credinței, și adorare pioasă și inchinare duhovnicească și adevărătă lui Dumnezeu Tată<sup>38</sup> și Unuia-Născut Fiului Lui, Domnului și Dumnezeului nostru Iisus Hristos și Lui însuși. Fiecare nume dintre acestea ne lămurește nouă cu înțelepicune caracteristica mai deosebită a celui numit; dar la fiecare nume vedem în mod pios calități particolare excepționale. Într-adevăr, numele Tatălui se înțelege cu calitatea de părinte, al Fiului cu calitatea de fiu, iar al Sfintului Duh, cu calitatea Lui specială; nici Sfîntul Duh nu vorbește de la Sine, nici Fiul nu face ceea de la Sine; ci Tatăl trimite pe Fiul, iar Fiul trimite pe Sfîntul Duh. Astfel credem și astfel botezăm în Treimea cea de o ființă, potrivit cu porunca pe care a dat-o Însuși Domnul nostru Iisus Hristos cind a spus: «Mergînd învățați toate neamurile, botezîndu-le în numele Tatălui și al Fiului și al Sfîntului Duh, învățîndu-le să păzească toate cîte am poruncit vouă»<sup>39</sup>. Dacă respectăm acestea, dovedim dragoste noastră față de El și ne facem vrednici, cum spune Scriptura, «să rămînem întru ea»<sup>40</sup>; dacă nu le respectăm, dovedim că suntem vrăjmași. Căci Domnul spune: «Cel care nu Mă iubește nu păzește cuvintele Mele și acel care are poruncile Mele și le păzește, acela este care Mă iubește»<sup>41</sup>.

## V

Dar, mai mult sănă mirat pentru că, în timp ce Însuși Domnul nostru Iisus Hristos spune: «nu vă bucurați pentru că duhurile vi se pleacă; ci vă bucurați că numele vostru este scris în ceruri»<sup>42</sup>; și «Întru aceasta vor cunoaște toti că sunteți ucenicii Mei, dacă vezi avea dragoste unii în fața altiilor»<sup>43</sup>; și în timp ce Apostolul, pe baza acestora, justificând nevoia dragostei în toate imprejurările, declară: «dacă aș grăbi în limbile oamenilor și ale ingerilor, iar dragoste nu am, lăcutu-m-am aramă sunătoare și chimval răsunător; și de aș avea darul proorociei și tainele toate le-aș cunoaște și orice știință și de aș avea astă credință încit să mut și munjii, iar dragoste nu am, nimic nu sănă», și mai jos: «căci despre proorocii — se vor desființa; căci despre darul limbilor, va înceta; căci despre știință, se va sfîrși»; și următoarele, la care a adăugat: «și acum rămîn acestea trei: credința, nădejdea și dragostea, iar mai mare

38. Ioan 4, 23.

39. Matei 28, 19—20.

40. Ioan 14, 24.

41. Ioan 14, 21.

42. Luca 10, 20.

43. Ioan 13, 35.

intre acestea este dragostea»<sup>44</sup>; aşadar, în timp ce acestea și cele asemenea au fost hotărîte astfel de Domnul și de Apostoli, îmi exprim mișcarea cum arăta oamenii atât zel și frâmintare pentru cele anulate (abrogate) și pentru cele ce lipsesc, în timp ce pentru cele permanente și mai ales pentru dragoste, cea mai importantă dintre toate, care caracterizează pe creștini, nu numai că ei iniși nu se îngrijesc deloc, dar chiar se impotrivesc celor zeloși și celor care luptă împotriva, împlinindu-se astfel cuvintul că: «nici voi nu intrați și nici pe cei care vor să intre nu-i lăsați»<sup>45</sup>. Pentru aceasta vă rog stăruitor și vă implor să incetați cercetarea curioasă și disputa necuvântioasă și să vă mulțumiți cu cuvintele sfintilor și ale Însuși Domnului, dar să gândiți lucruri vrednice de chemarea cerească și să viețuiți cu vrednicie după Evanghelia lui Hristos, cu nădejdie vieții veșnice și a împărtăției cerești, care a fost pregătită pentru toti cei care păzesc intru Duhul Sfint și intru adevăr, poruncile lui Dumnezeu și Tatăl, care se găsesc în Evanghelia fericitului Dumnezeu Iisus Hristos, Domnul nostru. Pietatea voastră ne-a reamintit să ne ocupăm de tema aceasta între cele din urmă în cuvintul nostru și să vă expunem gândul nostru clar și, prin voi, fraților intru Hristos, spre informarea voastră și a lor, în numele Domnului nostru Iisus Hristos; după aceasta am socotit că este necesar și obligator să nu se turbure deloc unii pentru că am cercetat aceleași lucruri în alte împrejurări în chip diferit; pentru că în acele împrejurări am fost nevoiți să respingem de fiecare dată «subiectul» introdus de vrăjmășii adevărați; nici nu trebuie, desigur, să se turbure unii de vrăjmășia acelora care vor să ne atribuie învățătură străină, sau adesea să prezinte în mod minciinos ca ale noastre patimile lor, cu scopul ca să prezinte de partea lor pe cei care au o credință simplă (nevinovată). De aceștia este nevoie ca și voi să vă feriți, pentru că sunt străini față de credința evanghelică și apostolică și de dragoste; dar să vă aduceți aminte și de Apostolul care a spus: «dar chiar dacă noi sau înger din cer v-ar vesti altă Evanghelică decât aceea pe care v-am vestit-o, să fie anatemă»<sup>46</sup>, așa incit să observăm și aceea: «Feriți-vă de proorocii minciunișoși»<sup>47</sup>; și aceea: «Să vă feriți de orice frate care umbilă fără rinduială și nu după tradiția (învățătura) primită de la noi»<sup>48</sup>, și să umbilăm astfel după modelul sfintilor, ca «înzdridi pe temelia apostolilor și a proorocilor, piatra»<sup>49</sup> cea

44. I Cor. 13, 1, 2, 8, 13.  
 45. Matei 7, 13.  
 46. Gal. 1, 8.  
 47. Matei 7, 15.  
 48. II Tes. 3, 6.  
 49. Efes. 2, 20.

din capul unghiului fiind Însuși Domnul nostru Iisus Hristos, întru Care orice zidire bine alcătuitor crește ca să ajungă un locaș sănt în Domnul»<sup>50</sup>. «Și Dumnezeul păcii Însuși să vă slinjească pe voi desăvârșit și duhul vostru și sutherland și trupul păzească-se în întregime, tără de prihană, întru venirea Domnului nostru Iisus Hristos. Dumnezeu care vă cheamă este credincios; El va și îndeplini»<sup>51</sup>, dacă vom păzi poruncile Lui cu harul lui Hristos intru Duhul Sfint.

## VI

Socotind că cele în legătură cu credința sănătoasă au fost spuse pentru prezent indeajuns, în cele următoare ne vom strădui să îndeprimăm, în numele Domnului nostru Iisus Hristos, promisiunea pentru Regulile Morale (Tă 'Ilūtă). Așadar, toate cîte găsim dispersate în Noul Testament, oprite sau condamnate, pe acestea ne vom strădui, după putere, să le grupăm în reguli pe capitole, ca să ușurăm înțelegerea lor de către cei care doresc să le studieze.

La fiecare Regulă (ἶδον) vom adăuga și numărul capitolelor<sup>52</sup> din Scriptură, care este inspirat fie din Evanghelia, fie din Apostol, fie din Fapte; așa incit cel care va citi Regula și va vedea primul sau, dacă să-ri întâmplă, al doilea număr, după ce va lua în mîinile lui însăși Scriptura și va cerceta capitolul care este paralel la numărul citat mai înainte, să găsească dovada din care s-a format Regula. Așadar, am socotit de la început să pun alături, în Reguile Morale, și pericopele din Vechiul Testament, care se potrivesc cu fiecare pasaj din Nou Testament; fiindcă nevoie era presantă, căci frații intru Hristos au cerut acum cu mai mult zel să ne îndeplim vechile noastre promisiuni, ne-am amintit pe cel care a spus: «Dă sfat celui înțelept și el se va face și mai înțelept»<sup>53</sup>. Așa incit cel care dorește, poate, după ce dobîndește suficientă (indemnitate de) pornire de la cele paralele, să ia în mîinile lui Vechiul Testament și să cunoască singur potrivirea care există între toate Scripturile inspirate de Dumnezeu. Altfel, pentru credinciosii care au crezut în adevărul cuvintelor Domnului și o singură frază este suficientă. Pentru aceasta am socotit îndestulător să pun alături nu toate cîte se întâlnesc în Noul Testament, ci (numai) puține din toate.

50. Efes. 2, 21.

51. I Tes. 5, 23—24.

52. Capitolul este o împărțire convențională a unei Cărți din Sfinta Scriptură, cu versete mai mari decît versetele de astăzi și cu capitulo mai mici decît capitulo de astăzi.

53. Pilde, 9, 9.

## TABELUL REGULILOR MORALE

1. Despre pocăință și care este timpul pocăinței, despre calitățile ei și despre roadele ei.
2. Despre orice impotrivitor și că este curat studiul celor care vor să fie bine plăcuți lui Dumnezeu.
3. Despre dragostea făță de Dumnezeu și care este dovedă acesteia.
4. Care este cinstirea lui Dumnezeu și care este necinstirea.
5. Despre dragosteoa oamenilor între ei și despre calitățile acesteia.
6. Trebuie să avem curaj în mărturisirea lui Dumnezeu și a lui Hristos în-susi.
7. Nu le este indesulătoare pentru mintuirea mărturisirea Domnului celor care calcă poruncile Lui.
8. Despre credință și despre învățarea cuvințelor Domnului.
9. Despre cunoașterea și necunoașterea celor ce ne împun.
10. Care este slirsitul păcatului și care (este) cel al poruncii lui Dumnezeu.
11. Despre judecările lui Dumnezeu și despre teama de acestea.
12. Despre contravenirea și contrazicerea sau ascultarea și păzirea voințelor lui Dumnezeu.
13. Despre promulgădinea în orice timp și despre studierea fară aminare a celor care se instruiesc spre bunăplacere a lui Dumnezeu.
14. Despre plăcerea fiecăruiu dintre cei care termină lucrul în parte.
15. Nu trebuie să se laude (cineva) cu realizările altora și să-și negligeze pe ale sale.
16. Despre cel care caută să folosească din ceea ce este comun celor buni și nu se determină pe el.

\* Textul după ediția lui J. P. Migne, P. G., vol. 31, col. 692–700 (cu imbuințătările aduse de J. Grimont, pe bază manuscriselor «Valicanus», nr. 413 și 428, așa cum este redat în vol. 53 din Colecția «Biblioteca Părintilor Elini și a Scriitorilor Bisericești», Atena, 1976, p. 33–36).

17. Cum trebuie să se dispună cu privire la timpul prezent.
18. Despre modul și dispoziția celor care se preocupă de porunca lui Dumnezeu.
19. Despre cel care impiedică și cel care este impiedicat către porunca lui Dumnezeu.
20. Despre Botez și care este răjuinea și puterea Botzelui.
21. Despre împărtășirea cu trupul și singele lui Hristos și care este răjuinea acesteia.
22. Cum se înstrăinează cineva de Dumnezeu și prin ce se face familiar lui Dumnezeu.
23. Despre cel care se dă bătuță și pe care păcatele le detestă (urăsc).
24. Despre minciuna și despre adevăr.
25. Despre pălăvrăgeală și despre loialitatea cuvințelor serioase.
26. Trebuie să se facă urmări de mărturiiile din Scriptură pentru stabilirea celor lăcute sau spuse pentru noi, și după aceea și de cele cunoscute din obicei.
27. Despre asemănarea după putere față de Dumnezeu și față de sfinti.
28. Este deosebire între bărbății buni și cel vrăjimasi.
29. În ce mod ne angajăm (prin cînd vîntă) profesiunica.
30. Despre cinstirea celor oferite lui Dumnezeu.
31. Despre folosirea celor atribuite (încredințate) sfintilor.
32. Despre datorii și restituiri.
33. Despre cel care scandalizează și cel ce sătăcă scandalizat.
34. Se cuvine ca fiecare să ia ca proprie măsură, pentru a se așeza între alții, modelul celor buni.
35. Despre cel care disprețuiește cele bune.
36. Despre cinstirea și buna dispoziție pentru cel sfinti.
37. Despre cel care, potrivit puterii, se îndeamnă la puține.
38. Cum trebuie să se facă bună primire.
39. Despre fermitatea în cele bune.
40. Despre cel care învală altceva (fals).
41. Despre tăierea (îndepărțarea) celor care fac scandal și despre îngăduința față de cel mai slab.
42. Despre lămurirea Domnului cu privire la cel care împlineste legea.
43. Despre deosebirea poruncilor legii și ale Evangheliei.
44. Că este ușoară sarcina Domnului, dar apăsător păcatul.
45. Despre egalitate și smerenie.
46. Despre studierea faptelor mai mari și mai mici.
47. Despre bogăție și sărăcie și despre cel ce urmăză acestora.
48. Despre binefacerea fraților și despre lucrarea pentru acesta.
49. Despre cel care judecă și se judecă pe sine, sau și pe altul.
50. Despre pace și făcătorul de pace.
51. Cum trebuie să fie cel care încearcă să îndreppte pe aproapele.
52. Despre înfrângere pentru cel care păcăluiesc și cum trebuie să ne întreținem (în discuție) cu ei; și cind să fie mustați sau cind să fie primiți.
53. Despre judecata celor care păstrează ranchină, față de cei incredințati ca să fie judecați.
54. Despre a judeca și a face discriminare.
55. Despre dispoziția (sufletească) și mărturisirea harurilor lui Dumnezeu și despre mulțumirea pentru ele.
56. Despre rugăciune și cind, și ce, și cum, și pentru cine trebuie să ne rugăm.
57. Despre mindria pentru cele înfăptuite.
58. Despre dobândirea harurilor lui Dumnezeu și (despre) împărtășirea lor.
59. Despre cinstirea și mărturia (gloria) luminoasă.
60. Despre deosebirea harurilor lui Dumnezeu și acordul celor distinși cu acestea, sau celor care sunt rinduți sub acestea.
61. Desprejosinicia ca oameni a celor care au primit harul lui Dumnezeu.
62. Despre cel care se mină și cind trebuie să ne retragem și cind să ne împotrivesc și cum să răspundem vrăjitoarelor.
63. Despre timiditate și curaj după împrejurări.
64. Despre bucuria cea în pătimirile pentru Hristos.
65. Cum trebuie să ne rugăm și în ce scop.
66. Despre cel care părăsește pe cei care luptă împreună cu acestia.
67. Despre cel care se întristează pentru cei care mor.
68. Despre deosebirea dintre veacul acesta (prezent) și cel viitor.
69. Despre cel opriji de Scriptură împreună și după conexistența sau cel îngăduiți (aprobați).
70. Despre cel care se îndelnică cu predicarea Evangheliei și pe cine și ce învăță și cum trebuie ca unii ca acestia să răusească ei însăși mai întâi; și cum să fie curajoși în predicare și cum să se îngrăjească de cel care îl s-au încredințat și cu ce dispozitive (sufletească) și de căre diatrele celor mai importante să se ocupă mai întâi; și cum să se păstreze curați de cel care. În cea mai mare parte, urmează îndeaproape principiilor viciilor și cu ce măsură să conducă pe cei care

Invață și cum să atace pe cel care se opun (trezistă), și ce mod să potrivească celor care renunță de trică și cum să se îndepărteze de cel care din ingratitudine nu se coboară (să se justifice); și cum și pe cine să hirotonească, sau să îndepărteze pe cel hirotonit; și că se cuvine ca fiecare dintre protestoși să fie răspunzător pentru el însuși și pentru cel încredințăți lui spre Invățare despre cele pe care le face și le spune.

71. Despre cei rinduți după adeziune sub protestoși.

72. Cum se cuvine să deosebească cei care învață pe duhovnicii dascălilor de cei care nu sunt asemenea, și cum să fie dispusi (ce atitudine să ia) față de aceștia, sau să primească cele de la acestia.

73. Despre cei casătoriți.
74. Despre văduve.
75. Despre sclavi și stăpini.
76. Despre copii și părinți.
77. Despre fecioare.
78. Despre soldați.
79. Despre conducători și supuși.
80. Cum vrea Cuvîntul să fie în general creștinii și cum protestoși.

## REGULILE MORALE

(Tz. 'H̄θιxə)

## REGULILE MORALE

(Tz 'H̄:xə) \*

### Regula 1

*Se cuvine ca aceia care cred în Domnul întâi să se pocăiască, potrivit predicării lui Ioan și a Insușii Domnului nostru Iisus Hristos; căci se judecă mai grav cei care nu se pocăiesc acum decit cei care au fost judecați înainte de Evanghelia.*

Matei: «De atunci a început Iisus să propovăduiască și să spună: «Pocăiți-vă, căci s-a apropiat împărăția cerurilor»<sup>1</sup>. «Atunci a început Iisus să mustre cetățile în care se făcuseră cele mai multe minuni ale Sale, că nu s-au pocăit. Vai tăie, Horazine! Vai tăie, Betsaida! Că dacă în Tir și în Sidon s-ar fi făcut minunile ce s-au făcut în voi, de mult, în sac și în cenușă, s-ar fi pocăit. Dar zic vouă: Tirul și Sidonului le va fi mai usor în ziua judecății, decit vouă»<sup>2</sup> și cele următoare. «Căci Fiul Omului va să vină întru slava Tatălui Său, cu îngerii Săi, și atunci va răsplăti fiecărui după faptele sale»<sup>3</sup>.

Acum este *timpul pocăinței și al iertății păcatelor, iar în veacul viitor, judecata dreaptă a răsplătirii*.

Matei: «Dar ca să știți că putere are Fiul Omului pe pămînt a ierta păcatele»<sup>4</sup>. «Adevărat grăiesc vouă; Oricide veți lega pe pămînt vor fi legate și în cer și oricide veți dezlega pe pămînt vor fi dezlegăte și în cer. Iarăși grăiesc vouă că, dacă doi dintre voi se vor invoi pe pămînt în privința unui lucru pe care îl vor cere, se va da lor de către Tatăl Meu, Care este în ceruri»<sup>5</sup>. Ioan: «Că vine ceasul în care loți cei din morminte vor auzi glasul Lui; și vor ieși cei care au făcut cele bune, spre invierea vieții, iar cei care au făcut cele rele, spre invierea judecății»<sup>6</sup>. Către Romani: «Sau disprețuiști tu bogăția bunătății Lui și a ingăduinței și a indulgenței Lui răbdări, neștiind că bunătatea lui Dumnezeu te îndeamnă la pocăință? Dar după invîrtoșarea

\* Textul după ediția J. P. Migne, P. G. vol. 31, col. 700—709 (cu Imbunătățirile aduse de J. Grigorescu, pe baza manuscriselor «Valicanus», nr. 413 și 428, așa cum este publicat în vol. 53 din colecția «Biblioteca Părintilor clini și Scriitorilor bisericesti». Atene, 1976, p. 37, 131).

1. Matei 4, 17.

2. Matei 11, 20—23.

3. Matei 16, 22.

4. Matei 9, 6.

5. Matei 18, 18—19.

6. Ioan 5, 28—29.

ta și după inima ta nepoartă, își aduni minie în ziua miniei și a arătării dreptei judecății a lui Dumnezeu. Care va da fiecărui după faptele lui<sup>7</sup>. Fapte: «Dar Dumnezeu, trecind cu vederea veacurile neștiinței, vestește acum oamenilor ca loți de pretutindeni să se pocăiască, pentru că a hotărît o zi în care va să judece lumea»<sup>8</sup>.

*Se cuvine ca aceia care se pocăiesc să plingă amar și să arate din inimă de cîte sunt proprii pocăinței.*

Matei: «Și Petru și-a adus aminte de cuvîntul lui Iisus, Care zise: Mai înainte de a cîntă cocoșul de trei ori te vei lepăda de Mine. Și ieșind afară a plins cu amar»<sup>9</sup>.

Către Corinenți II: «Dar Dumnezeu, Cel care mingăie pe cei smeriți, ne-a mingăiat pe noi cu venirea lui Tit; și nu numai cu venirea lui, ci și cu mingăierea cu care el a fost mingăiat la voi, vestindu-ne nouă dorința voastră, plinul vostru, rivna voastră pentru Mine»<sup>10</sup>. Și după puține: «Că iată, însăci aceasta, că v-ați întristat după Dumnezeu, că sărăguină v-a adus, ba încă și dezvinovătare și mihiere și teamă și dorință și rivnă și îspășire. Întru totul atăi dovedit că voi însivă sănătățile curații în acest lucru»<sup>11</sup>. Fapte: «Și mulți dintre cei care crezuseră venindu să se mărturisească și să spună faptele lor. Și mulți dintre cei care făcuseră vrăjitorie, aducind cărțile, le ardeau în față tuturor»<sup>12</sup>.

*Celor care se pocăiesc nu le este de ajuns pentru mintuire singură despărțirea de păcate, ci le sunt necesare și roade vrednice de pocăință.*

Matei: «Dar văzind (Ioan) pe mulți din farisei și saduchi venind la botez, le-a zis: Pui de vîpere, cine v-a arătat să fugiți de mină ce va să fie? Faceți deci roade vrednice de pocăință. Și să nu credeți că puteți zice în voi însivă: Părinte avem pe Avraam, căci vă spun că Dumnezeu poate și din pietrele acestea să ridice fiil lui Avraam. Căci, iată, securea stă la rădăcina pomilor și tot pomul care nu face roadă bună se tăie și se aruncă în foc»<sup>13</sup>.

*Căci după eliberarea de aici nu este timpul faptelor, Dumnezeu, întră răbdare, a proporțional timpul prezent spre lucrarea (săvârșirea) celor spre buna plăcere a Lui.*

Matei: «Atunci împărtăția cerurilor se va asemăna cu zece fecioare care, luind candelete lor, au ieșit în întimpinarea mirelui. Cinci dintre ele erau nebune și cinci înțelepte. Căci cele nebune, luând candelete,

7. Rom. 2, 4–6.

8. Fapte 17, 30–31.

9. Matei 26, 75.

10. II Cor. 7, 6–7.

11. II Cor. 7, 11.

12. Fapte 19, 18–19.

13. Matei 3, 7–10.

n-au luat cu ele undelemn. Iar cele înțelepte au luat undelemn în vase, odată cu candelete lor. Dar mirele întirziind, au atipit toate și au adormit. Iar la miezul nopții s-a făcut strigare: Iată, mirele vine: ieșiti întră întimpinarea lui. Atunci s-au scutat toate acele fecioare și au împodobit candelete lor. Iar cele nebune au zis către cele înțelepte: Dați-ne din undelemnul vostru, că să sting candelete noastre. Dar cele înțelepte le-au răspuns, zicind: Nu, ca nu cumva să nu ne ajungă nici nouă, nici vouă. Mai bine mergeți la cei care vînd și vă cumpărați. Deci, plecind ele ca să cumpere, au venit mirele și cele care erau gata au intrat cu el la nuntă și ușa s-a închis. Iar mai pe urmă au sosit și celealte fecioare, zicind: Doamne, Doamne, deschide nouă. Iar el, răspunzind, a zis: Adeverăzi zic vouă: Nu vă cunoște pe voi»<sup>14</sup>. Luca: «Siliști-vă să intrați prin poarta cea strîmtă, că mulți, zic vrouă, vor căuta să intre și nu vor putea. După ce se va scula stăpînul casei și va inciuia ușă, veți începe să stați afară și să bateți la ușă, zicind: Doamne, Doamne, deschide-ne! și El răspunzind, vă va zice: Nu vă ţiștu de unde sănătățile»<sup>15</sup>. Către Corinenți II: «Iată acum vreme potrivită, iată, acum ziua mintuirii. Nedind nici o smintea întru nimic, că să nu fie slujirea noastră defăimată; și în toate infățișindu-ne pe noi ca slujitori ai lui Dumnezeu»<sup>16</sup>. Către Galateni: «Așadar, pînă cînd avem vreme, să facem binele»<sup>17</sup>.

## Regula 2

*Nu este cu putință să slujească lui Dumnezeu cel care este amestecat în lucruri străine pietății.*

Matei: «Nimeni nu poate să slujească la doi domni, căci sau pe unul il va uria și pe celălalt il va iubi, sau de unul se va lipi și pe celălalt il va disprețui; nu puteți să slujiți lui Dumnezeu și lui Mamona»<sup>18</sup>. Către Corinenți II: «Nu vă înjugați la jug străin cu cei necredinciosi, căci ce însoțire are dreptatea cu fărădelega? Sau ce împărtășire are lumina cu întuhericul? Și ce învoie este între Hristos și Veliar sau ce parte are un credincios cu un necredincios? Sau ce înțelegere este între Biserica lui Dumnezeu și idoli?»<sup>19</sup>.

*Cel care urmează Evangheliei trebuie să se curețe mai întîi de toată întințăciunea trupului și duhului, pentru ca astfel să se facă bineplăcut lui Dumnezeu prin faptele săfînțenici.*

14. Matei 25, 1–12.

15. Luca 13, 24–25.

16. II Cor. 6, 2–4.

17. Gal. 6, 10.

18. Matei 6, 24.

19. II Cor. 6, 14–16.

**Matei :** «Vai vouă, cărturari și farisei fățurnici! că voi curățați parte din afără a paharului și a blidului, iar înăuntru sunt pline de răpire și de nedreptate, Fariseu orb! Curăță întii parte dinăuntru a paharului și a blidului, ca să fie curată și cea din afară a lor»<sup>20</sup>. **Către Corineni II :** «Avind deci aceste făgăduințe, iubiților, să ne curățim pe noi de loată intinarea trupului și a duhului, desăvîrșind sfîntenia în frica lui Dumnezeul»<sup>21</sup>.

**Nu poate să devină ucenic al Domnului cel care dorește cu pasiune ceea din cele prezente, sau tolerăză ceva dintre cele ce îndepărtează, chiar pentru puțin timp, de poruncă lui Dumnezeu.**

**Matei :** «Cel care iubește pe tată ori pe mamă mai mult decit pe Mine nu este vrednic de Mine; cel care iubește pe fiu și pe fiică mai mult decit pe Mine nu este vrednic de Mine. Si cel care nu-și ia crucea și nu-Mi urmează Mie nu este vrednic de Mine»<sup>22</sup>. «Dacă vrea cineva să vină după Mine, să-și ia crucea și să-Mi urmeze Mie. Căci cine va voi să-și scape viața o va pierde; iar cine își va pierde viața pentru Mine o va afla»<sup>23</sup>. **Luca :** «Și a zis și altul : Îți voi urma, Doamne, dar întii îngăduie-mi ca să rinduiesc cele din casa mea. Iar Iisus a zis către el : Nimeni căre pune mina pe plug și se uită îndărătu este potrivit pentru împărăția lui Dumnezeu»<sup>24</sup>. «Dacă vine cineva la Mine și nu urăște pe tatăl său și pe mama sa și pe femeia sa și pe copil și pe frați și pe surori, chiar și viața sa însăși, nu poate să fie ucenicul Meu. Si cel care nu-și poartă crucea sa și nu vine după Mine nu poate să fie ucenicul Meu. Căci cine dintre voi, voind să zidească un turn, nu stă mai întii și își face socoteala cheltuielii, dacă are să-l îsprăvească? Ca nu cumva, punindu-i temelia și nepuțind să-l termine, toți cei care vor vedea să înceapă a-l lăua în ris, zicind : Acest om a început să zidească și n-a putut îsprăvi. Sau care împărăț, plecind să se bată în război cu alt împărăț, nu va sta întii să se sfătuiască, dacă va putea să întimpine cu zece mii pe cel care vine împotriva lui cu douăzeci de mii? Iar de nu, încă fiind el departe, trimijind solie, să se roage de pace. Așadar, oricine dintre voi, care nu se leapădă de toate avuțiile sale, nu poate să fie ucenic al Meu»<sup>25</sup>.

20. Matei 23, 23—26.

21. *H Cor.* 7, 1.

22. Matei 10, 37—38.

23. Matei 16, 24—25.

24. Luca 9, 61—62.

25. Luca 4, 26—33.

### R e g u l a 3

**Cea dintii și marea poruncă în legea care a fost mărturisită de Domnul este să iubești pe Dumnezeu din toată inima; și a doua, să iubești pe aproapele ca pe tine însuți**<sup>26</sup>.

**Matei :** «Iar El (Iisus) i-a răspuns : Să iubești pe Domnul Dumnezeul tău din toată inima ta, cu tot sufletul tău și cu tot cugetul tău. Aceasta este cea dintii și marea poruncă. Iar a doua, la fel cu aceasta : Să iubești pe aproapele tău ca pe tine însuți»<sup>27</sup>.

**Dovada celui care nu iubește pe Dumnezeu și pe Hristosul Lui este că nu păzește poruncile Lui ; iar dovada celui care-L iubește este păzirea poruncilor lui Hristos și răbdarea suferințelor pentru El până la moarte.**

**Ioan :** «Cel care are poruncile Mele și le păzește, acela este care Mă iubește»<sup>28</sup>. «Cel care nu Mă iubește nu păzește cuvintele Mele»<sup>29</sup>. «Dacă veți păzi poruncile Mele, veți rămâne în iubirea Mea, după cum am păzit Eu poruncile Tatălui Meu și am rămas în iubirea Lui»<sup>30</sup>. **Către Romani :** «Cine ne va despărți pe noi de iubirea lui Hristos? Necazul, sau strămorarea, sau prigoana, sau foamea, sau lipsă de îmbrăcăminte, sau primejdia, sau sabia? Precum este scris : „Pentru Tine sintem omorii toată ziua, socoliți am fost ca niște oi de junglărie. Dar în toate acestea sintem mai mult decit biruitori, prin Acela Care ne-a iubit»<sup>31</sup> și următoarele.

### R e g u l a 4

**Cinstește și preamărește pe Dumnezeu cel care face voile Lui ; dar încinstește cel care calca Legea Lui.**

**Ioan :** «Eu Te-am proslăvit pe Tine pe pămînt ; lucrul pe care Mi-l-ai dat să-l fac, l-am săvîrșit»<sup>32</sup>. **Matei :** «Așa să lumineze lumina voastră înaintea oamenilor, incit să vadă faptele voastre cele bune și să slăvească pe Tatăl vostru Cel din ceruri»<sup>33</sup>. **Către Filipeni :** «Ca să fiți curați și fără poticniere în ziua lui Hristos, plini de roadele drept-

26. Matei 22, 37—40.

27. Matei 22, 37—40.

28. Ioan 14, 21.

29. Ioan 14, 24.

30. Ioan 15, 10.

31. Rom. 8, 35—37.

32. Ioan 17, 4.

33. Matei 5, 16.

tăii, care sunt prin Iisus Hristos, spre slava și lauda lui Dumnezeu»<sup>34</sup>. Către Romani: «Tu, care te iauzi cu legea, îl necinstești pe Dumnezeu prin călcarea legii»<sup>35</sup>.

### Regula 5

Se cuvine, curățindu-ne de *toată ura față de toți*, să iubim și pe vrăjămași, iar pentru prietenii să ne punem și viața, cind ar fi cazul, având o dragoste ăsemănătoare cu cea pe care a avut-o față de noi Dumnezeu și Hristosul Lui.

Matei: «Ați auzit că s-a zis (celor dinainte): Să iubești pe aproapele tău și să urăști pe vrăjămașul tău. Iar Eu vă zic vouă: iubiți pe vrăjămași voștri»<sup>36</sup>; și după puțin: «Așadar, fiți voi desăvîrșiți, precum Tatăl vostru Cel cerec este desăvîrșit»<sup>37</sup>. Ioan: «Căci așa a iubit Dumnezeu lumea, incit pe Fiul Său Cel Unul-Născut L-a dat»<sup>38</sup>. «Aceasta este porunca Mea: Să vă iubiți unul pe altul, precum v-am iubit Eu. Mai mare dragoste decât aceasta, ca să-și pună cineva viața pentru prietenii săi, nimenei nu are»<sup>39</sup>. Luca: «Și veți fi fiili Celui Preainăl, că El este bun cu cei nemulțumitori și răi. Fiți, așadar, mulțumiți, precum și Tatăl vostru este milostiv»<sup>40</sup>. Către Romani: «Dar Dumnezeu învederează dragostea Lui față de noi prin aceea că, pentru noi, Hristos a murit, cind noi eram încă păcătoși»<sup>41</sup>. Către Efeseni: «Fiți dar următori lui Dumnezeu ca niște fii iubiti; și umblați întru jubire, precum și Hristos ne-a iubit pe noi și S-a dat pe Sine pentru noi prinos și jertfă lui Dumnezeu»<sup>42</sup>.

Dovada ucenicilor lui Hristos în aceasta (constă), să aibă dragoste unii față de alții.

Ioan: «Întru aceasta vor cunoaște toți că sunteți ucenicii Mei, dacă veți avea dragoste unui față de alții»<sup>43</sup>.

Dovada că nu are cineva dragoste după Hristos față de aproapele rezultă din faptul că face ceva celor care l-au păgubit sau l-au întristat spre tăierea credinței, chiar dacă ar fi îngăduit de Scriptură cu aceeași justificare cum s-a produs.

34. Filip. 1, 10—11.

35. Rom. 2, 23.

36. Matei 5, 43—44.

37. Matei 5, 48.

38. Ioan 3, 16.

39. Ioan 15, 12—13.

40. Luca 6, 35—36.

41. Rom. 5, 8.

42. Efes. 5, 1—2.

43. Ioan 13, 35.

Către Romani: «Dar dacă pentru mincare, fratele tău se mișnește, nu mai umbli potrivit iubirii. Nu pierde, cu mincarea ta, pe acela pentru care a murit Hristos»<sup>44</sup>.

Se cuvine ca creștinul și cel măhnit împotriva cuiva să vindece cu orice chip ceea ce se referă la acesta.

Matei: «Deci, căci îți vei aduce darul tău la altar și acolo îți vei aduce aminte că fratele tău are ceva împotriva ta, lasă darul tău acolo, înaintea altarului, și mergi întâi și împăcă-te cu fratele tău și apoi, venind, adu darul tău»<sup>45</sup>. Către Corinenți I: «Ocăriți fiind, binecuvintăm, prigoniți fiind, răbdăm, huliti fiind, mingiem»<sup>46</sup>.

Dragoste după Hristos are cel care se și întristează pentru interesul celui iubit.

Ioan: «Dar acum Mă duc la Cel care M-a trimis și nimeni dintre voi nu Mă întrebă: Unde Te duci? Dar, fiindcă v-am spus toate acestea, întristarea a umplut inimă voastră. Cu adevărat vă spun: Vă este de folos ca să Mă duc. Căci dacă nu Mă voi duce, Mingietorul nu va veni la voi»<sup>47</sup>. Către Corinenți II: «Înțept eu mai mult să mă bucur. Că, chiar vă-am întristat prin scrisoare, nu-mă pare rău, deși imi părea rău, căci văd că scrisoarea aceea, fie și numai pentru un timp, v-a întristat. Acum, mă bucur, nu pentru că v-am întristat, ci pentru că v-ati întristat spre pocăință. Căci v-ati întristat după Dumnezeu, ca să nu fiți întru nimic păgubiți de către noi»<sup>48</sup>.

### Regula 6

Se cuvine ca fără teamă și fără rușine să îndrăznim în mărturisirea Domnului nostru Iisus Hristos și a cuvintelor Lui.

Matei: «Ceea ce vă grăiesc la întuneric, spuneți la lumină și ceea ce auziți la ureche, propovăduiți de pe case. Nu vă temeti de cei care ucid trupul, iar sufletul nu pot să-l ucidă; ci temeți-vă, mai curind, de acela care poate și sufletul și trupul să le piardă în gheena»<sup>49</sup>. «Originea va mărturisiri pentru Mine înaintea oamenilor, mărturis-voi și Eu pentru el înaintea Tatălui Meu, Care este în ceruri. Iar de cel care se va lepăda de Mine înaintea oamenilor, și Eu mă voi lepăda de el înaintea Tatălui Meu, Care este în ceruri»<sup>50</sup>. Luca: «Căci de cel care se va

44. Rom. 14, 15.

45. Matei 5, 23—24.

46. I Cor. 4, 12—13.

47. Ioan 16, 5—7.

48. II Cor. 7, 7—9.

49. Matei 10, 27—29.

50. Matei 10, 32—33.

rușina de Mine și de cuvintele Mele, de acesta și Fiul Omului se va rușina, cind va veni într-o slava Sa și a Tatălui și a sfintilor îngeri»<sup>51</sup>. Către Timotei II: «Deci nu te rușina de mărturisirea Domnului nostru, nici de mine, care sunt în temniță pentru El, ci, cu puterea lui Dumnezeu, fii părțea cu mine necazurilor Evangheliei»<sup>52</sup>, «ca un bun ostaș al lui Iisus Hristos»<sup>53</sup>.

### Regula 7

*Chiar dacă cineva mărturisește pe Domnul și ascultă cuvintele Lui, dar nu urmează poruncile Lui, se condamnă, deși prin harurile duhovnicești, pentru oarecare iconomie, ar putea să fie ertat.*

**Matei:** «Nu oricine Imi zice: Doamne, Doamne, va intra în impăriția cerurilor, ci numai cel care face voia Tatălui Meu Celui din ceruri. Mulți Imi vor zice în ziua aceea: Doamne, Doamne, au nu cu numele Tână am proorocit, și nu cu numele Tână am scos demoni, și nu cu numele Tână minuni multe am făcut? Și atunci, voi mărturisiri că: Niciodată nu v-am cunoscut pe voi. Depărtați-vă de la Mine cei care lucrați fărădelegea. De aceea, oricine audă aceste cuvinte ale Mele și le îndeplinește, asemănă-se cu bărbatului înțelept care a clădit casa lui pe stîncă. Și a căzut ploaia, au venit riurile, au suflat vînturile și au băut în casa aceea, dar ea n-a căzut, fiindcă era întemeiată pe stîncă. Iar oricine audă aceste cuvinte ale Mele și nu le îndeplinește, asemănă-se cu bărbatului nechibzuit care și-a clădit casa pe nisip. Și a căzut ploaia și au venit riurile și au suflat vînturile și au izbit în casa aceea și a căzut și cădere ei a fost mare»<sup>54</sup>. **Luca:** «Dar, pentru ce mă cheamă, Doamne, Doamne, și nu faceți ce vă spun?»<sup>55</sup>. Către Tit: «Ei mărturisesc că îi cunosc pe Dumnezeu, dar cu faptele lor îi tăgăduiesc, uricioși fiind, nesupuși, și la orice lucru bun netrebnici»<sup>56</sup>.

### Regula 8

*Nu trebuie să facem distincție sau să ne îndoim în privința celor spuse de Domnul, ci să învățăm că tot cuvântul lui Dumnezeu este adevarat și puternic, deși natura luptă (impotrivă); aici (se înțelege) și lupta pentru credință.*

- 51. Luca 9, 26.
- 52. II Tim. 1, 8.
- 53. II Tim. 2, 3.
- 54. Matei 7, 21—27.
- 55. Luca 6, 46.
- 56. Tit 1, 16.

**Matei:** «iar la a patra strajă de noapte, Iisus a venit la ei, umblind pe mare. Văzindu-L umblind pe mare, ucenicii s-au însăpătind, zicind că este nălucit și de frică au strigat. Dar El le-a vorbit îndată, zicindu-le: Îndrăzniti, Eu sunt, nu vă temeți! Iar Petru, răspunzind, a zis: Doamne, dacă ești Tu, poruncește să vin la Tine, pe apă. El i-a zis: Vino! Iar Petru, coborindu-se din corabie, a merge pe apă și a venit către Iisus. Dar văzind vîntul puternic, s-a înfricoșat și, începând să se scufunde, a strigat, zicind: Doamne, scăpa-mă. Iar Iisus, întinzind îndată mâna, l-a ajutat și a zis: Puțin credinciosule, pentru ce te-ai îndoit?»<sup>57</sup>. **Ioan:** «Deci se certau iudeii între ei zicind: Cum poate Acesta să ne dea trupul Lui să-l mîncăm? Și le-a zis Iisus: Adeverărat, adeverărat zic vouă, dacă nu veți minca trupul Fiului Omului și nu veți bea singur Lui, nu veți avea viață în voi»<sup>58</sup>. **Luca:** «Si Ingerul a zis către el: Nu te teme, Zaharia, pentru că rugăciunea ta a fost ascultată și Elisabeta, femmeia ta, îți va naște un fiu»<sup>59</sup>. Si după puțin: «Si a zis Zaharia către inger: După ce voi cunoaște aceasta? Căci eu sunt bătrân și femmeia mea înaintă în zilele ei. Si ingerul, răspunzind, a zis: «Eu sunt Gavril, cel care stă înaintea lui Dumnezeu. Si sunt trimis să grăiesc către tine și să-ți binevestesc acestea. Si iată vei fi mut și nu vei putea vorbi pînă în ziua când vor fi acestea, pentru că n-ai cresut în cuvintele mele, care se vor împlini la timpul lor»<sup>60</sup>. Către Romani: «Si nesălbind în credință, nu s-a uitat la trupul său amorțit — căci era aproape de o sută de ani — și nici la amorțirea pîntecelui Sarrei. Si nu s-a indoit, prin necredință, de făgăduința lui Dumnezeu, ci s-a întărit în credință, dind slavă lui Dumnezeu. Si fiind încredințat că ceea ce î-a făgăduit are putere să și facă. De aceea, credința lui i-s-a socotit cu dreptate»<sup>61</sup>.

*Cel care nu crede în Domnul cu privire la cele mai mici este evidențat că nu crede mai întii cu privire la cele mai mari.*

**Ioan:** «Dacă v-am spus cele pămîntesti și nu credeti, cum veți crede de vă voi spune de cele cerești?»<sup>62</sup>. **Luca:** «Cel care este credincios în foarte puțin, și în mult este credincios, și cel care este nedrept în foarte puțin, și în mult este nedrept»<sup>63</sup>.

*Nu trebuie să ne sprijinim în gîndurile proprii pe neîncredere în cele spuse de Domnul, ci să exprimăm cuvintele Domnului cu mai multă încredere în învățămîntul Său.*

57. Matei 14, 25—31.

58. Ioan 6, 52—53.

59. Luca 1, 13.

60. Luca 1, 18—20.

61. Rom. 4, 19—22.

62. Ioan 3, 12.

63. Luca 16, 10.

**Matei:** «Atunci Iisus le-a zis: Voi vă veți sminti cu privire la Mine în noaptea aceasta»<sup>64</sup>, „iar Petru, răspunzind, i-a zis: Dacă toti se vor sminti cu privire la Tine, eu niciodată nu mă voi sminti. Zis-a Iisus lui: Adevărăt zic ţie, că în noaptea aceasta, mai înainte de a cîntă cocoșul, de trei ori te vei lepăda de Mine»<sup>65</sup>. „Iar cînd s-a făcut seară, a sezut la masă cu cel doisprezece ucenici. Și pe cînd mincău, Iisus a zis: Adevărăt grădiesc vouă, că unul dintre voi Mă va vinde. Și ei, întristându-se foarte, au început să-l zică fiecare: Nu cumva eu sunt, Doamne?»<sup>66</sup>. **Fapte:** «Să glas a fost către el: Sculindu-te, Petre, junghie și măncină. Iar Petru a zis: Nicidcum, Doamne, căci niciodată n-am mincat nimic spurcat și necurat. Și iarăși, a doua oară, a fost glas către el: Cele ce Dumnezeu curăță, tu să nu le numești spurate»<sup>67</sup>. **Către Corinenți II:** «Noi surpăm gîndul și toată trufia care se ridică împotriva cunoașterii lui Dumnezeu și tot gîndul il robim spre ascultarea lui Hristos»<sup>68</sup>.

### Regula 9

*Nu trebuie să neglijăm cunoașterea celor impuse; dar să înțelegem cu atenție cele auzite din cuvintele Domnului, și să facem voia Lui.*

**Matei:** «Să Petru răspunzind I-a zis: Lămuște-ne pilda aceasta. Iar El a zis: Chiar și voi sunteți neprincipuți? Nu înțelegeți că tot ce intră în gură se duce în pîntece și se aruncă afară? Iar cele ce ies din gură pornesc din inimă și acelea spurcă pe om»<sup>69</sup>. «De la oricine aude cuvîntul împărației și nu-l înțelege, vine cel râu și răpește ce s-a semănăt în inima lui; aceasta este săminția semănătă lîngă drum»<sup>70</sup>. Și după puțin: «Iar săminția semănătă în pămînt bun, este cel care aude cuvîntul și-l înțelege, care aduce rod și face unul și sută, altul săizeci, altul treizeci»<sup>71</sup>. **Marcu:** «Să chemind iarăși mulțimea la El, le zicea: Ascultați-Mă toți și înțelegeți»<sup>72</sup>. **Către Efesenii:** «Deci luati seama cu grija, cum umblați, nu ca niște neînțelepiți, ci ca cei înțelepiți, răscumpărind vremea, căci zilele rele sunt. Drept aceea, nu fiți fără de minte, ci înțelegeți care este voia Domnului»<sup>73</sup>.

64. Matei 26, 31.

65. Matei 26, 33–34.

66. Matei 26, 20–22.

67. Fapte 10, 13–15.

68. II Cor. 10, 5.

69. Matei 15, 15–18.

70. Matei 13, 19.

71. Matei 13, 23.

72. Marcu 7, 14.

73. Efes. 15–17.

*Pentru cele care nu s-au impus nu trebuie să ne interesăm deloc.*

**Ioan:** «Să după pline, a intrat atunci satana în el. Iar Iisus i-a zis: Ceea ce faci, fă mai degradă. Dar nimeni din cei care sădeau la masă n-a înțeles pentru ce i-a zis aceasta»<sup>74</sup>. **Fapte:** «Iar ei, adunindu-se, îl întrebau zicind: Doamne, oare, în acest timp vei așeza Tu, la loc, împărația lui Israel? El a zis către ei: Nu este al vostru a ști anii sau vîremurile pe care Tatăl le-a pus în stăpinirea Sa»<sup>75</sup>.

*Propriu celor care au rivna de a bineplăcea lui Dumnezeu este și această că trebuie să și întrebe despre acestea.*

**Matei:** «Iar ucenicii Lui s-au apropiot de El, zicind: Lămuște-ne nouă pilda neghinei din țarină»<sup>76</sup>. «Să iată, venind un tinăr la El, i-a zis: Invățătorule bun, ce trebuie să fac ca să am viață veșnică?»<sup>77</sup>. **Luca:** «Deci zicea mulțimilor, care veneau să fie botezate de el: Pui de vîpere, cine v-a arătat să fugă de minia ce va să fie?»<sup>78</sup>. Și după puțin: «Să mulțimile îl întrebă zicind: Ce să facem, deci?»<sup>79</sup>. La fel vameșii, la fel ostașii. **Fapte:** «Iar ei auzind aceasta, au fost pătrunși la inimă și au zis către Petru și ceilalți Apostoli: Bărbați frați, ce să facem?»<sup>80</sup>.

*Se cuvine ca acelora care întrebă pentru a-și purta de grija să li se răspundă, luându-se în considerare (faptul de a se interesa).*

**Luca:** «Să iată, un invățător de lege s-a ridicat, îspitindu-L și zicind: Invățătorule, ce să fac ca să moștenesc viață de veci? Iar El i-a zis: Ce este scris în Lege? Cum citești? Iar el, răspunzind, a zis: Să iubești pe Domnul Dumnezeul tău din toată inimă ta și din tot sufletul tău și din toată puterea ta și din tot cugetul tău, iar pe aproapele tău, ca pe fine insuți. Iar El i-a zis: Drept al răspuns, fă aceasta și vei fi viu»<sup>81</sup>. **Către Coloseni:** «Vorbirea voastră să fie totdeauna plăcută, cu sare dreasă, ca să știi cum să răspundei fiecărui»<sup>82</sup>.

*Este mai grea judecata celor care înțeleg și nu fac; dar nici păcătoarea din neștiință nu este fără primejdie.*

**Luca:** «Iar sluga aceea care a săut voia stăpinului și nu a pregătit nimic și nici n-a făcut după voia lui, va fi bătută mult. Și cea care n-a săut, dar a făcut lucruri vrednice de bătaie, va fi bătută puțin»<sup>83</sup>.

74. Ioan 13, 27–28.

75. Fapte, 1, 6–7.

76. Matei 13, 36.

77. Matei 19, 16.

78. Luca 3, 7.

79. Luca 3, 10.

80. Fapte 2, 37.

81. Luca 10, 25–28.

82. Col. 4, 6.

83. Luca 12, 47–48.

## Regula 10

**Sfîrșitul păcatului este moarte.**

**Ioan :** «Cel care nu ascultă de Fiul nu va vedea viața, ci minia lui Dumnezeu rămîne peste el»<sup>84</sup>. **Către Romani :** «Căci atunci cind erați robi ai păcatului, erați liberi față de dreplate. Deci ce roadă aveați atunci? Roade de care acum vă este rușine, pentru că sfîrșitul acestora este moartea»<sup>85</sup>. **Și după puțin :** «Pentru că plata păcatului este moartea»<sup>86</sup>; «Și boldul morții este păcatul»<sup>87</sup>.

**Sfîrșitul poruncii lui Dumnezeu este viața veșnică.**

**Ioan :** «Adevărat, adevărat zic vouă: Dacă cineva va păzi cuvintul Meu, nu va vedea moartea niciodată»<sup>88</sup>; «Ci Tatăl Care M-a trimis, Acesta Mi-a poruncit ce să spun și ce să vorbesc; și știu că porunca Lui este viața veșnică»<sup>89</sup>. **Către Romani :** «Dar acum izbăviți fiind de păcate și robi făcindu-vă lui Dumnezeu, aveți roada voastră spre sfîntire, iar sfîrșitul, viața veșnică»<sup>90</sup>.

## Regula 11

*Nu se cuvine să disprețuim judecata lui Dumnezeu, ci să ne temem chiar dacă răspînătări urma imediat.*

**Matîi :** «Ci temeți-vă mai curind de acela care poate și sufletul și trupul să le piardă în gheenă»<sup>91</sup>, «iar de va zice sluga aceea în inima sa: Stăpînul meu intîrzie să vină, și va începe să bată pe slugi și pe slujnici și să mânânce și să bea și să se imbece; veni-va stăpînul slugii aceleia în ziua în care ea nu gîndește și în ceasul în care ea nu știe și o va tăia în două, iar partea ei va pune-o cu cei necredințioși»<sup>92</sup>. **Ioan :** «Iată că te-ai făcut sănătos. De acum să nu mai păcătuiești, ca să nu-ți fie ceva mai rău»<sup>93</sup>. **Fapte :** «Deci luam aminte să nu vină peste voi ceea ce s-a zis în prooroci: «Vedeți, ingimtașilor, mirați-vă și pieriți, că Eu lucrez un lucru pe care nu-l veți crede, dacă vă va spune cineva»<sup>94</sup>. **Către**

84. Ioan 3, 36.

85. Rom. 6, 20—21.

86. Rom. 6, 23.

87. I Cor. 15, 56.

88. Ioan 8, 51.

89. Ioan 12, 49—50.

90. Rom. 6, 22.

91. Matîi 10, 28.

92. Luca 12, 45—46.

93. Ioan 5, 14.

94. Fapte 13, 40—41.

**Elefeni :** «Nimeni să nu vă amăgească cu cuvinte deșarte, căci pentru arăstea vine mina lui Dumnezeu peste filii neascultării»<sup>95</sup>.

**Cel care s-a corijat de primele greșeli și a fost socotit vrednic de ierarh, dacă va păcălu din nou, își pregătește o judecăță a miniei mai rea decât cea anterioară.**

**Ioan :** «Iată că te-ai făcut sănătos. De acum să nu mai păcătuiești, ca să nu-ți fie ceva mai rău»<sup>96</sup>.

*Din judecata miniei lui Dumnezeu împotriva unora care au căzut în greșeli, ceilalți, temându-se, trebuie să se înțeleagă.*

**Luca :** «Și au susit în acel timp unii care-I vestea despre galileenii ai căror singur Pilat l-a amestecat cu ierofite lor. Și El, răspunzind, le-a zis: Credeți oare că acești galileeni au fost mai păcătoși decât toți ceilalți galileeni, că au pătimit acestea? Vă spun: nu! Ci dacă nu vă veți pocăi, toți veți pieri la fel. Sau acei opțiprezece însă peste care să-a surpat turnul în Siloam și-i-a ucis, gîndiți oare că ei au fost mai păcătoși decât toți oamenii care locuiesc în Ierusalim? Nu, zic vouă; dar, de nu vă veți pocăi, toți veți pieri la fel»<sup>97</sup>. **Fapte :** «Dar Ananias, auzind aceste cuvinte a căzut și a murit. Și frică mare i-a cuprins pe toți care au auzit acestea»<sup>98</sup>. **Către Corinthen I :** «Nici să nu cărtiți preicum au cățit unii din ei și au pierit prin pierzătorul. Și toate acestea li s-au întimplat aceloră, ca pilde, și au fost scrise spre povățuirea noastră, la care au ajuns sfîrșiturile veacurilor»<sup>99</sup>.

*Si dintre cei care fac lapte ale carității cineva este dat spre pădeșire pentru lipsa de pietate a înaintașilor.*

**Către Romani :** «Și precum n-au încercat să păstreze pe Dumnezeu în cugetul lor, așa și Dumnezeu i-i lăsat la mintea lor fără judecăță, să facă cele ce nu se cuvine»<sup>100</sup>. **Către Tesalonicien II :** «Flindcă n-au primit iubirea adevărului, ca să se mintuiască, pentru aceea Dumnezeu le trimite lucrarea amăgirii, ca să dea ei crezămintă minciunii»<sup>101</sup>.

*Nu mulțimea păcătoșilor împlinzește pe Dumnezeu, ci cel bineplăcut lui, chiar dacă ar fi bărbat, chiar dacă ar fi femeie.*

**Luca :** «Adevărat vă spun-vouă, că multe văduve erau în zilele lui Ilie, în Israel, cind s-a închis cerul trei ani și sase luni, încât a fost foamea mare în toată țara. Și la nici una dintre ele n-a fost trimis Ilie,

95. Elef. 5, 6.

96. Ioan 5, 14.

97. Iacob 13, 1—5.

98. Fapte 5, 5.

99. I Cor. 10, 10—11.

100. Rom. 1, 28.

101. II Tes. 2, 10—11.

decit numai la Sarepta Sidonului, la o femeie văduvă.<sup>102</sup> *Către Corinteni I*: «Căci ni voiesc, fraților, ca voi să nu știu că părinții noștri au fost toți sub nor, și că toți au trecut prin mare. Și toți, prin Moise, s-au botezat în nor și în mare. Și toți au mincat aceeași mincare duhovniciească. Și toți aceeași băutură duhovnicească au băut, pentru că beau din piatră duhovnicească ce avea să vină. Iar piatra era Hristos. Dar cu cei mai mulți dintre ei nu a binevoit Dumnezeu, căci au căzut în pustiu»<sup>103</sup>.

### Regula 12

*Orice contradicție, chiar dacă s-ar face din prietenie și dispoziție pioasă, înstrânează pe cel care contrazice pe Domnul; și orice cuvînt al Domnului trebuie să fie primit cu toată înțelegeră.*

*Matei* : «De atunci a început Iisus a spune ucenicilor Lui că El trebuie să meargă la Ierusalim și să pătimească mult de la bătrâni și de la arhierei și de la cărturari și să fie uciș și a treia zi să invieze. Și Petru, luându-L la o parte, a început să-l dojenească, zicindu-l : Milostiv fiu Tie, Doamne ! Să nu-ți fie Tie aceasta ! Iar El, intorcindu-Se, a zis lui Petru : Mergi înapoi Mea, satano ! Smântală fmi ești, că nu cugeti cele ale lui Dumnezeu, ci cele ale oamenilor»<sup>104</sup>.

*Ioan* : «Să început să spele picioarele ucenicilor și să le șteargă cu ștergarul cu care era incins. A venit deci la Simon Petru. Acesta i-a zis : Doamne, oare Tu să-mi speli mie picioarele ? A răspuns Iisus și i-a zis : Ceea ce fac Eu, tu nu știi acum, dar vei înțelege după aceasta. Petru-i a zis : Nu-mi vei spăla niciodată picioarele. Iisus i-a răspuns : Dacă nu te voi spăla, nu ai parte impreună cu Mine»<sup>105</sup>.

*Nu se cuvine să se urmeze datina oamenilor, cind s-ar călca poruncă lui Dumnezeu.*

*Marcu* : «Să l-eu întrebă fariseii și căturarii : Pentru ce nu umblă ucenicii Tăi după datina bătrinilor, și mănincă plină cu miinile nespălate ? Iar El le-a zis : Bine a proorocit Isaia despre voi, fățurnicilor, precum este scris : Acest popor Mă cinstește cu buzele, dar inima lui este departe de Mine. Dar în zadar Mă cinstește învățind învățături care sunt porunci omenești. Căci lăsind porunca lui Dumnezeu, țineți datina oamenilor»<sup>106</sup>; (și următoarele).

102. *Luca* 4, 25–26.

103. *I Cor.* 10, 1–5.

104. *Matei* 16, 21–23.

105. *Ioan* 13, 5–8.

106. *Marcu* 7, 5–8.

*Se cuvine să păzim, fără omitere, toate cîte au fost încredințate de Domnul prin Evanghelie și prin Apostoli.*

*Matei* : «Mergind învățăți toate neamurile, botezindu-le în numele Tatălui și al Fiuului și al Sfintului Duh, învățîndu-le să păzească toate cîte v-am poruncit vouă»<sup>107</sup>. *Luca* : «Și erau amîndoi drepti înaintea lui Dumnezeu, umblînd fără prihană în toate poruncile și rînduierile Domnului»<sup>108</sup>. «Cel care vă ascultă pe voi, pe Mine Mă ascultă, și cel care se leapădă de voi, se leapădă de Mine»<sup>109</sup>. *Către Tesalonicieni II* : «De aceea, deci, frații, stăti neclinti și țineți predaniile pe care le-ați învățat, fie prin cuvînt, fie prin epistola noastră»<sup>110</sup>.

*Să nu dâm precădere voinței noastre în raport cu voința lui Dumnezeu, ci în orice lucru să căutăm și să facem vola lui Dumnezeu.*

*Ioan* : «Pentru că nu caut voia Mea, ci voia Celui Care M-a trimis»<sup>111</sup>. *Luca* : «șî, ingenuinchind, Se rugă zicind : Părinte, de voiești, treacă de la Mine acest pahar ; dar nu voia Mea, ci voia Ta să se împlinească»<sup>112</sup>. *Către Efeseni* : «Între care și noi toți am petrecut odi-nioară, după poftele trupului nostru, făcînd voile trupului și ale simțitorii și din fire eram fiți mîinie ca și ceilalți»<sup>113</sup>.

### Regula 13

*Se cuvine să lim totdeauna sobri și să lim gata pentru studierea aptelor lui Dumnezeu, cunoșcînd primejdia amîndării.*

*Luce* : «Să vă fie mijloacele incinse și făcîile aprinse. Și voi fiți asemenea oamenilor care așteaptă pe stăpinul lor, cind se va întoarce de la nuntă, ca, venind și bătînd, îndată să-i deschideți. Fericite sint slugile acelea pe care, venind, stăpinul lor le va afla veghind. Adevarat zic vouă, că se va încinge și le va pune la masă și, venind lingă ele, le va sluji. Și de va veni la strajă a două sau la o treia și le va găsi așa, fericeite sint acelea. Iar aceasta să știu că : de ar-ști stăpinul casei în care ceas vine furul, ar veghea și n-ar lăsa să i se spargă casa. Deci, și voi fiți gata, că în ceasul în care nu gîndiți vine Fiul Omului»<sup>114</sup>, și celelalte, la care adaugă : «Iar de va zice sluga aceea în inima sa : Stăpinul meu întîzie să vină și va începe să bată pe slugi și pe slujnice și

107. *Matei* 28, 19–20.

108. *Luca* 1, 6.

109. *Luca* 10, 16.

110. *H Tes.* 2, 15.

111. *Ioan* 5, 30.

112. *Luca* 22, 42.

113. *Eles.* 2, 3.

114. *Luca* 12, 35–40.

să măninește și să bea și să se imbele, veni-va să spinul slugii aceleia în ziua în care ea nu gindescă și în ceasul în care ea nu știe, și o va tăă în două, iar partea ei o va pune cu cei necredincioși<sup>115</sup>. Către *Tesalonicieni I*: «Iar despre ani și despre vremuri, fraților, nu aveți nevoie să vă scriem. Căci singuri știți bine că ziua Domnului vine așa, ca un fur noapteasă<sup>116</sup>. Si după puține: «Atunci cind vor nice: Pace și liniște; atunci, fără de veste, va veni peste ei pielea, ca și durerile peste văd insărcinată, și scăpare nu vor avea. Voi, însă, fraților, nu sinteti în întuneric, ca să vă apuce ziua aceea ca un fur. Căci voi-toți sinteți fii ai lumini și fii ai zilei; nu sintem ai nopții, nici ai întunericului. De aceea să nu dormim ca și ceilalți, ci<sup>117</sup>, să priveghem și să fim treji»<sup>118</sup>.

*Se cuvine ca totdeauna să fim gata grăbindu-ne spre împlinirea cedor bineplăcute lui Dumnezeu.*

*Matei:* «Cine va fi între voi omul care va avea o oaie și, de la cădea ea simbătă în groapă, nu o va apuca și o va scoate? Cu cît se deosebește omul de oaie! De aceea, se cade a face binele simbăta<sup>119</sup>; *Ioan:* «Mie Mi se cade să fac, pînă este ziua, lucrurile Celui Care M-a trimis pe Mine»<sup>120</sup>. Către *Filipeni*: «Drept aceea, iubiții-mei, precum m-ați ascultat intotdeauna, nu numai cind eram de față, ci cu mult mai virtoș acum cind sunt departe, lucrați cu frică și cu cuturem la mințiurea voastră»<sup>121</sup>.

#### Regula 14

*Nu se cuvine să amestecăm pe cele ce nu se potrivesc, ci să cu-noaștem timpul potrivit pentru fiecare din cele spuse.*

*Matei:* «Atunci au venit la El ucenicii lui Ioan, zicind: «Pentru noi și fariseii postim mult, iar ucenicii Tăi nu postesc?». Si Iisus le-a zis: «Pot, oare, fiii nunții să fie triste cătă vreme mirele este cu ei? Dar vor veni zile cind mirele va fi luat de la ei și atunci vor posta»<sup>122</sup>. «Nimeni nu pune petec de postav nou la haină veche, căci umplutore trage din haină și se face o ruptură și mai rea. Nici nu se pune vîn nou în burduful vechi; altminterea burdufurile crapă, vinurile se vasează și burdufurile se strică; ci se pune vin nou în burdufuri noi și aminduile

115. *Luca* 12, 45—46.

116. *Efez.* 2, 3.

117. *I Tes.* 5, 3—6.

118. *I Tes.* 5, 6.

119. *Matei* 12, 11—12.

120. *Ioan* 9, 4.

121. *Filip.* 2, 12.

122. *Matei* 9, 14—15.

se păstrează împreună»<sup>123</sup>. Către *Galateni*: «Deci, fraților, nu suntem copii ai roabei, ci ai celei libere». «Așadar, stați tari în libertatea cu care Hristos ne-a făcut liberi și nu vă prindeți, iarăși în jugul robiei»<sup>124</sup>.

#### Regula 15

*Nu se cuvine ca să nădăduiască cineva spre faptele altora și să negligeze pe cele care-l privesc pe el.*

*Matei:* «Faceți, deci, roade vrednice de pocăință. Si să nu credeți că puteți zice în voi însăvă: Părinte avem pe Avraam, căci vă spun că Dumnezeu poate și din pietrele acestor să ridice fii lui Avraam. Căci, iată, securie stă la rădăcina pomilor și tot pomul care nu face roadă bună se taie și se aruncă în foc»<sup>125</sup>.

#### Regula 16

*Nu folosește nimic ce care vietuisse împreund cu cei bineplăcuți lui Dumnezeu și nu-si îndeplinește cu înțelepciune cele ce li privesc pe el, chiar dacă în aparență ar salva asemănarea cu acestia.*

*Matei:* «Atunci împărăția cerurilor se va asemăna cu ce zece fecioare, care, luind candelile lor, au ieșit în întimpinarea mirelui. Si cinci dintre ele, erau nebune și cinci înțelepte. Căci cele nebune, luind candeletele, n-au luat cu ele undelele, iar cele înțelepte au luat undelele în vase, odată cu candeletele lor»<sup>126</sup>; *Ia care a adăugat, după puțin cu privire la cele neințelepte: «Iar mai pe urmă au sosit și celealte fecioare, zicind: «Doamne, Doamne, deschide nouă. Iar El, răspunzind, a zis: «Adevărat zic vouă: Nu vă cunosc pe voi»<sup>127</sup>. Luca: «Zic vouă: In noaptea aceea de vor fi doi într-un pat, unul va fi luat, iar celălalt va fi lăsat. Din două care vor măcina împreună, una va fi luată și una lăsată. Din doi care vor fi în ogor, unul se va lăsa, și altul se va lăsa. Si, răspunzind, ucenicii I-au zis: Unde, Doamne? Iar El le-a zis: Unde va fi stîrvul, acolo se vor aduna și vulturii»<sup>128</sup>.*

#### Regula 17

*Se cuvine ca din cele arătate nouă despre calitatele Scripturii, cunoșind care (ce fel) este timpul prezent, să ne înțăşim acestea pentru noi, ca și cum am uitat de acesta (timpul prezent).*

123. *Matei* 9, 16—17.

124. *Gal.* 4, 31; 5, 1.

125. *Matei* 3, 8—10.

126. *Matei* 25, 1—4.

127. *Matei* 25, 11—12.

128. *Luca* 17, 34—37.

**Matei :** «Iar de la smochin învățați pildă : Cind mlădița lui se face fragedă, cunoașteți că vară este aproape. Asemenea și voi, cind vezi vedea toate acestea, să știi că este aproape, îngă ușă»<sup>129</sup>. **Luca :** «Cind vedeți un nor ridicându-se din spresă apus, îndată ziceți că vine ploua mare, și aşa este. Iar cind vedeți vîntul suflind de la miază-ză, ziceți că va fi arșiță, și aşa este ; fățuncilor, față pământului și a cerului știți să o cercetați, dar vremea aceasta cum de nu o cercetați ?»<sup>130</sup>. **Către Corinteni I :** «Vremea s-a scurtat de acum, aşa incit și cel care au femei, să fie ca și cum nu ar avea. Si cei care pling, să fie ca și cum n-ar plinge ; și cei care se bucură, ca și cum nu s-ar bucura ; și cei care cumpără, ca și cum n-ar stăpini ; și cei care se folosesc de lumea aceasta, ca și cum nu s-ar folosi de ea. Căci față acestei lumi trece»<sup>131</sup>.

### Regula 18.

**Se cuvine să împlinim poruncile lui Dumnezeu așa cum le-a poruncit Domnul. Căci cel care bolborosește despre modul lucrării, chiar dacă ar socoti că împlinește porunca, nu este bine primit la Dumnezeu.**

**Luca :** «Zis- și celui care îl chemase : «Cind faci prinț sau cină, nu chemă pe prietenii tăi sau pe frații tăi, nici pe rudele tale, nici pe veținii bogății, ca nu cumva să te cheme și ei, la rîndul lor pe tine, și să-ți fie ca răsplăță. Ci, cind faci un ospăț, cheamă pe săraci, pe neplătincioși, pe schiopi, pe orbi. Si fericit vei fi că nu pot să-ți întoarcă. Căci și se va întoarce la invierea dreptilor»<sup>132</sup>. **Ioan :** «Așadar, Eu, acestea vorbesc, precum Mi-a spus Tatăl, astfel vorbesc»<sup>133</sup>. **Către Timotei II :** «Iar cind se luptă cineva (la jocuri), nu se incununează dacă nu și-a luptat după legile jocului»<sup>134</sup>.

**Nu se cuvine ca porunca lui Dumnezeu să fie împlinită pentru a plăcea oamenilor sau pentru vreo altă patimă, ci, sub toate raporturile, scopul să fie de a plăcea lui Dumnezeu, și să fie preamărit Dumnezeu.**

**Matei :** «Luăți aminte cu faptele milosteniei voastre, să nu le faceți înaintea oamenilor ca să fiți văzuți de ei; altfel nu veți avea plătă de la Tatăl vostru Cel din ceruri. Deci, cind faci milostenie, nu trimbei înaintea ta, cum fac fățuncii în sinagogi și pe ulițe, ca să fie slăviti de oameni ; adevarat grăiesc vouă : își iau răsplata lor»<sup>135</sup>, și celelalte.

129. Matei 24, 32–33.

130. Luca 12, 54–56.

131. I Cor. 7, 29–31.

132. Luca 14, 12–14.

133. Ioan 8, 26.

134. II Tim. 2, 5.

135. Matei 6, 1–2.

**Către Corinteni I :** «De aceea, ori de mincăți, ori de beți, ori altceva de faceti, toate spre slava lui Dumnezeu să le faceți»<sup>136</sup>. **Către Tesalonicieni I :** «Ci după cum am fost socotiți vrednici de Dumnezeu, ca să ni se incredințeze Evanghelia, să vorbim, nu căutăm să plăcem oamenilor, ci lui Dumnezeu, Care ne încearcă inimile. Căci niciodată nu ne-am arătat cu cuvinte de lingăire, după cum știți, nici cu ascunse porniri de lăcomie ; Dumnezeu este martor. Nici n-am căutat mărire de la oameni, nici de la voi, nici de la alții»<sup>137</sup>.

**Se cuvine ca poruncile Domnului să le împlinim cu conștiință și bună dispoziție față de Dumnezeu și față de oameni. Căci cel care nu face astfel se condamnă.**

**Matei :** «Vai vouă, cărturari și farisei fățuncici ! Că voi curățăți partea din afară a paharului și a blidului, iar înăuntru sătăci pline de răpire și de nedreptate. Fariseu orb ! Curăță întăi partea dinăuntru a paharului și blidului, ca să fie curată și cea din afară»<sup>138</sup>. **Către Timotei I :** «Da că mulțuiește, să mulțuiască cu voie bună»<sup>139</sup>. **Către Timotei II :** «Iar întăi poruncii (Domnului) este dragostea din inimă curată și din cuget curat»<sup>140</sup>. «Având credință și cuget bun, pe care unii lepădnindu-l, au căzut din credință»<sup>141</sup>.

**După recunoașterea pentru cele mai mici se face judecata răspălitirii pentru cele mai mari.**

**Matei :** «Bine, slugă bună și credincioasă, peste puține ai fost credincioasă, peste multe te voi pune ; intră într-o bucurie Domnului tău»<sup>142</sup>. Si după puțin : «Căci tot celui care are i se va da, și-i va prisozi, iar de la cel care nu are și ceea ce i se pare că are i se va lua»<sup>143</sup>. **Luca :** «Deci dacă n-ai fost credincioși în bogăția cea nedreaptă, cine vă va încredința pe cea cinstită ? Si dacă în ceea ce este străin nu ați fost credincioși, cine vă va da ce este al vostru ?»<sup>144</sup>.

**Se cuvine ca poruncile Domnului să le împlinim cu plăceri nesaturată, indemnindu-ne totdeauna către mai mult.**

**Matei :** «Fericiti cei ce flăminzesc și însetează de dreptate»<sup>145</sup>. **Către Filipeni :** «Fraților, eu încă nu socotesc să o fi cucerit. Dar una

136. I Cor. 10, 31.

137. I Tes. 2, 4–6.

138. Matei 23, 25–26.

139. Rom. 12, 8.

140. I Tim. 1, 5.

141. I Tim. 1, 19.

142. Matei 25, 23.

143. Matei 25, 29.

144. Luca 16, 11–12.

145. Matei 5, 6.

fac : uitind cele ce sint in urma mea si tinzind la cele dinainte, alerg la tînă, la răspîlata dumnezeiescă chemări de sus, întru Hristos Iisus»<sup>146</sup>.

*Se cuvine ca poruncile Domului astfel să fie împlinite, incit totul în ce-i privește pe cel care a împlinit să lumineze pe toți și să preamărească pe Dumnezeu.*

*Matei : «Voi sănțeți lumina lumii ; nu poate cetatea să se ascundă cind stă deasupra muntelui. Nici nu aprind făcile și o pun sub obroc, ci în sfeșnic, și luminează tuturor celor din casă. Așa să lumineze lumina voastră înaintea oamenilor, incit să vadă faptele voastre cele bune și să slăvească pe Tatăl vostru Cel din ceruri»<sup>147</sup>. Luca : «Nimeni, apărzind făcile n-o ascunde sub vas, sau n-o pune sub pat, ci o aşază în sfeșnic, penîndu-ka acela care înță să vadă lumina»<sup>148</sup>. Către Filipeni : «Ca să fiți curați și fără potenție în ziua lui Hristos ; plini de roadele dreptății, care sunt prin Iisus Hristos, spre slava și laudă lui Dumnezeu»<sup>149</sup>.*

### Regula 19

*Nu trebuie să punem piedică celui care face voia lui Dumnezeu, fie după poruncă lui Dumnezeu, fie după cuvîntul celui care urmează poruncii ; și nici să nu tolerăm celor care împiedică pe cel care face, chiar dacă ar fi cunoscuți, ci să fie dați judecății.*

*Matei : «Atunci a venit Iisus din Galileea, la Iordan, către Ioan, ca să Se boteze de către el. Ioan însă îl oprea, zicind : Eu am trebuință să fiu bolezat de Tine, și Tu vi la mine ! Si răspunzind, Iisus, a zis către el : «Lasă acum, că așa se cuvine nouă să împlim toată dreptatea. Atunci I-a lăsat»<sup>150</sup>. «De atunci a început Iisus a spune uceniciilor Lui că El trebuie să meargă la Ierusalim și să pătimească multe de la bătrâni și de la arhierei și de la cărturari și să fie ucis și a treia zi să învieze». «și Petru luindu-L la o parte, a început să-L dojenească, zicindu-I : «Milostiv, fii Tie, Doamne ; să nu-j și fie Tie aceasta ! Iar El, intorcindu-Se, a zis lui Petru : «Mergi înapoia Mea, satano ; sminteală îmi ești, că nu cugetă cele ale lui Dumnezeu, ci cele ale oamenilor»<sup>151</sup>. Marcu : «Si aduceau la El copiii, ca să Se atingă de ei, dar ucenicii cerneau pe cei care îi aduceau. Iar Iisus, văzind, S-a miniat și le-a zis : Lăsați copiii să vină la Mine și nu-i opriți ; căci a unora ca aceștia este impă-*

146. Filip. 3, 13—14.

147. Matei 5, 14—16.

148. Luca 8, 16.

149. Filip. 1, 10—11.

150. Matei 3, 13—15.

151. Matei 16, 21—23.

răția lui Dumnezeu»<sup>152</sup>. Fapte : «Si răminind noi acolo mai multe zile a coborât din Iudeea un prooroc cu numele de Agav. Si venind la noi, a luat briul lui Pavel, și-a legat picioarele și miinile și a zis : Acestea zice Duhul Sfînt : Pe bărbatul al căruia este acest briu, -așa il vor lega iudeii la Ierusalim și-l vor da în miinile paginilor. Si cînd am auzit acestea, il rugam și noi și localnicii să nu se suie la Ierusalim. Atunci a răspuns Pavel : «Ce faceți de plîngere și-mi sfîrșati înimile ! Căci eu sună gata nu numai să fiu legat, ci să și mor în Ierusalim, pentru numele Domnului Iisus. Si, nelnduplecindu-se el, ne-am linistit zicind : «Facă-se voia Domnului»<sup>153</sup>. Către Tesalonicieni I : «Care și pe Domnul Iisus L-au omorit și pe prooroci și pe noi ne-au prigont și sunt neplăcuți lui Dumnezeu și tuturor oamenilor sunt potrivnici. Fiindcă ne opresc să propovăduim paginilor ca să se mintiuască, spre a-și împlini ei pururea păcatele lor. Iar pînă la urmă minția lui Dumnezeu a ajuns asupra lor»<sup>154</sup>.

*Pe cel care îndeplinește porunca lui Dumnezeu nu din dispoziție sănătoasă, dar după aparență salvează exactitatea Invățăturii Domnului, nu trebuie să-l împiedică în măsură în care, în realitate, nu păgubește pe nimeni, ba cîteodată chiar și folosește unii de la el ; dar, să-l sfătuim să aibă bună dispoziție pentru fapt.*

*Matei : «Deci, cînd faci milostenie nu trimită înaintea ta, cum fac fățânciile în sinagogi și pe ulițe, ca să fie slăvîti de oameni ; adevarat grăiesc vouă : își iau răspîlata lor. Tu însă, cînd faci milostenie, să nu știe stînga ta ce face dreapta ta. Ca milostenia ta să fie într-ascuns și Tatăl tău, Care vede în ascuns, îți va răsplăti la arătarea»<sup>155</sup>. Si despre rugăciune și postire la fel. Marcu : «Si i-a zis Ioan : Invățătorule, am văzut pe cineva scoțind demoni în numele Tânărului, care nu vine după noi, și l-am oprit, pentru că nu vine după noi. Iar Iisus a zis : Nu-l opriți, căci nu este nimeni care să facă minuni în numele Meu și să poată degrab să Mă vorbească de rău. Căci cine nu este împotriva noastră este pentru noi»<sup>156</sup>. Către Filipeni : «Unii, și drept, vestesc pe Hristos din pîzmă și din duh de certăț, alții însă din bunăvoieță. Unii o fac din iubire (către mine), știind că stau aici pentru apărarea Evangheliei. ceilalți, însă, din zavistie, vestesc pe Hristos, nu cu gînduri curate, ci socotind să-mi sporească suferința în lanțurile mele. Dar ce este ? Nimic altceva decît că, în tot chipul, fie din fățuire, fie în adevară, Hristos se propovăduiește și întru aceasta mă bucur. Si mereu mă voi bucură»<sup>157</sup>.*

152. Marcu 10, 13—14.

153. Fapte 21, 10—14.

154. I Tes. 2, 15—16.

155. Matei 6, 2—4.

156. Marcu 9, 38—40.

157. Filip. 1, 15—18.

### R e g u l a 20

*Se cuvine ca aceia care cred în Domnul să se boteze în numele Tatălui și al Fiului și al Sfintului Duh.*

*Matei : «Mergind învățăți toate neamurile, botezindu-le în numele Tatălui și al Fiului și al Sfintului Duh»<sup>158</sup>. Ioan : «Adevărat, adevărat zic ţie : De nu se va naște cineva de sus, nu va putea să vadă împărăția lui Dumnezeu»<sup>159</sup>, și iarăși : «Adevărat, adevărat zic ţie, de nu se va naște cineva din apă și din Duh, nu va putea să intre în împărăția lui Dumnezeu»<sup>160</sup>.*

*Care este rațiunea și puterea botezului ? Aceea de a curăța pe cel botezat (de ceea ce a greșit) cu gândul și cu cuvântul și cu lăptă, și de a-l face pe acela, după puterea ce i s-a dat, care este cea din care a fost născut.*

*Ioan : «Ce este născut din trup, trup este și ce este născut din Duh, Duh este. Nu te miră că ță-am zis : trebuie să vă nașteți de sus. Vîntul sullă unde voiește și tu auzi glasul lui, dar nu știi de unde vine, nici într-o se duce. Astfel este cu oricine este născut din Duhul»<sup>161</sup>. Către Romani : «Socotiti-vă că sunteți morți păcatului, dar vînt pentru Dumnezeu în Iisus Hristos»<sup>162</sup>. «Au nu știți că toți căi în Hristos Iisus ne-am botezat, intru moartea Lui ne-am botezat ? Deci nășteam îngropat cu El, în moarte, prin Botez, pentru ca precum Hristos a inviat din morți, prin slava Tatălui, aşa să umblăm și noi intru înnoirea vieții ; căci dacă am crescut împreună cu El prin asemănarea morții Lui, atunci vîm și părtășii și ai invierii Lui. Cunoștiind aceasta, că omul nostru cel vechi a fost răstignit împreună cu El, ca să se nimicească trupul păcatului, pentru a nu mai fi robii ai păcatului. Căci cel care a murit este liberat de păcat. Iar dacă am murit împreună cu Hristos, credem că vom și viață împreună cu El, și lînd că Hristos, inviat din morți, nu mai moare. Moartea nu mai are stăpinire asupra Lui. Căci ce a murit, a murit păcatului odată pentru totdeauna ; iar ce trăiește, trăiește lui Dumnezeu. Așa și voi, socotiti-vă că sunteți morți păcatului, dar vînt pentru Dumnezeu, în Hristos Iisus»<sup>163</sup>. A murit astfel în El face de neclintit tot trupul către păcat, așa cum se mortifică prepușul prin tăierea împrejur. Către Colozeni : «Tot în El ați fost tăiați împrejur, cu tăiere împrejur nefăcută de mină, prin dezbrăcarea de trupul păcatelor cărnii, intru tăierea împrejur a lui*

<sup>158.</sup> Matei 28, 19.

<sup>159.</sup> Ioan 3, 3.

<sup>160.</sup> Ioan 3, 5.

<sup>161.</sup> Ioan 3, 6—8.

<sup>162.</sup> Rom. 6, 3—11.

<sup>163.</sup> Rom. 6, 3—11.

Hristos. Îngropăți fiind împreună cu El prin botez, cu El ați și inviat, prin credința în puterea lui Dumnezeu. Cel Care L-a inviat pe El din morții<sup>164</sup>. Să cultivăm pe Hristos în cei botezați și să facem pe toți un singur trup în Hristos, Care este cap. Către Galateni : «Căci căi în Hristos v-ați botezat, în Hristos v-ați imbrăcat. Nu mai este iudeu, nici elin, nu mai este nici rob, nici liber ; nu mai este parte bărbătească și parte femeiescă, pentru că voi toți una sunteți în Hristos Iisus»<sup>165</sup>. Către Colozeni : «Fiindcă v-ați dezbrăcat de omul cel vechi, dimpreună cu faptele lui, și v-ați imbrăcat cu cel nou, care se înnoiește spre deplină cunoștință, după chipul Celui Care l-a zidit, unde nu mai este elin și iudeu, tăiere împrejur și netăiere împrejur, barbar, scit, rob ori liber, ci toate și intru toți Hristos»<sup>166</sup>.

### R e g u l a 21

*Impărășirea cu trupul și singele lui Hristos este necesară și pentru viața veacului acesta.*

*Ioan : «Adevărat, adevărat zic vouă : dacă nu veți minca trupul Fiului Omului și nu veți bea singele Lui, nu veți avea viață în voi»<sup>167</sup> s.c.l.*

*Nimic nu folosește cel fără înțelegerea cuvîntului după care s-a dat împărășirea cu trupul și singele lui Hristos, vînind la împărășire, iar cel care se împărăște cu nevrednicie se condamnă.*

*Ioan : «Adevărat, adevărat zic vouă, dacă nu veți minca trupul Fiului Omului și nu veți bea singele Lui, nu veți avea viață în voi»<sup>168</sup>. Și după puțin : «iar Iisus, știind în Sine că ucenicii Lui cîrtesc impotriva Lui, le-a zis : Aceasta vă suntește ? Dar dacă veți vedea pe Fiul Omului, suindu-Se acolo unde era mai înainte ?<sup>169</sup>. Duhul este cel care dă viață, trupul nu folosește la nimic. Cuvîntele pe care vi le-am spus Eu sunt duh și sunt viață»<sup>170</sup>. Către Corineni I : «Asfel, oricine va minca plinea aceasta sau va bea paharul Domnului cu nevrednicie, va fi vinovat față de trupul și singele Domnului. Să se cercezeze mai întîi omul pe sine și așa să mănlince din pline și să bea din pahar. Căci cel care măncă și bea cu nevrednicie, osindă își măncă și bea, nesocotind trupul Domnului»<sup>171</sup>.*

<sup>164.</sup> Col. 2, 11—12.

<sup>165.</sup> Gal. 3, 27—28.

<sup>166.</sup> Col. 3, 9—11.

<sup>167.</sup> Ioan 6, 53—54.

<sup>168.</sup> Ioan 6, 53.

<sup>169.</sup> Ioan 6, 61—62.

<sup>170.</sup> Ioan 6, 63.

<sup>171.</sup> I Cor. 11, 27—29.

Cu ce motivare (rajiune) se cuvine să mîncăm trupul și să bem sinea Domnului în amintirea ascultării lui Hristos pînă la moarte, pentru că acei care viază să nu mai vieze Iorușii, ci Aceluia Care pentru noi a murit și a inviat.<sup>172</sup>

Luca : «Și luind pîinea, mulțumind, a frînt și le-a dat, zicind : Acesta este trupul Meu, care se dă pentru voi ; aceasta să faceți spre pomerenie Mea. Asemenea și paharul, după ce au cinat, zicind : Acest pahar este Legea cea nouă, întru singele Meu, care se varsă pentru voi».<sup>173</sup> Către Corineni I : «Asemenea și paharul după cină, zicind : Acest pahar este Legea cea nouă întru singele Meu. Aceasta să faceți ori de cîte ori veți bea spre pomerenie Mea. Căci de cîte ori veți mîncă această pîne și veți bea acest pahar, moartea Domnului vestită pînă cînd va veni».<sup>174</sup> Către Corineni II : «Căci dragostea lui Hristos ne stăpînește pe noi care socotim aceasta, că dacă unul a murit pentru toți, au murit deci toți. Și a murit pentru toți, ca aceia care viază să nu mai vieze Iorușii, ci Aceluia Care, pentru ei, a murit și a inviat».<sup>175</sup> Către Corineni I : «Pîinea pe care o frîngem nu este oare împărtășirea cu trupul lui Hristos ? Ce o pîline, un trup sănătem cel mulții ; căci toți ne împărtășim dintr-o pîline».<sup>176</sup>

Se cuvine ca, împărtășindu-ne cu cele slinte, să lăudăm pe Domnul.

Matei : «iar pe cînd mincău ei, Iisus, luind pîinea și binecuvîntînd a frînt și a dat uceniciilor»<sup>177</sup> §.c.l., la care a adăugat : «și după ce au cîntat laude au ieșit la Muntele Măslinilor».<sup>178</sup>

## Regula 22

*Lucrarea păcatului înstrâinează de Domnul și atașează diavolului.*

Ioan : «Adevărăt, adevărăt zic vouă : oricîme săvîrsește păcatul este rob păcatului».<sup>179</sup> «Voi sănțeți din tatăl vostru diavolul și vreți să faceți poftele tatălui vostru».<sup>180</sup> Către Romani : «Căci atunci cînd erați robi ai păcatului, erați liberi față de dreptate».<sup>181</sup>

Legătura apropiată față de Dumnezeu nu se cunoaște în rudenia după trup, ci în străduința de a împlini voile lui Dumnezeu.

172. II Cor. 5, 15.

173. Luca 22, 19—20.

175. I Cor. 11, 25—26.

176. I Cor. 10, 16—17.

177. Matei 26, 26.

178. Matei 26, 30.

179. Ioan 8, 34.

180. Ioan 8, 44.

181. Rom. 6, 20.

Ioan : «Cel care este de la Dumnezeu ascultă cuvîntul lui Dumnezeu»<sup>182</sup>, Luca : «Și I s-a vestit : Mama Ta și frații Tăi stau afară, voind să Te vadă. Iar El, răspunzînd, a zis către ei : Mama Mea și frații Mei sunt acela care ascultă cuvîntul lui Dumnezeu și-l indeplinește»<sup>183</sup>. Ioan : «Voi sănțeți prietenii Mei, dacă faceți ceea ce vă poruncesc»<sup>184</sup>. Către Romani : «Căci cîști sună minăti de Duhul lui Dumnezeu, sună fii ai lui Dumnezeu».<sup>185</sup>

## Regula 23

*Cel care fără să vrea este tîrit de păcat trebuie să se cunoască pe sine, ca fiind stăpînit de alt păcat existent în el mai dinainte, căruia slujindu-i de bună voie este dus, aşadar, de acesta și spre cele pe care nu le vrea.*

Către Romani : «Căci știm că legea este duhovnicescă ; dar eu sună trupesc, vîndut, sub păcat. Pentru că ceea ce fac nă știu ; căci nu săvîrșesc ceea ce voi esc, ci ceea ce urăsc. Iar dacă fac ceea ce nu voi esc, recunoșc că legea este bună. Dar acum nu eu fac acestea, ci păcatul care locuiește în mine. Fiindcă știu că nu locuiește în mine, adică în trupul meu, ce este bun. Căci a voi se afilă în mine, dar a face binele nu aflu ; căci nu fac binele pe care îl vîolesc, căci răul pe care nu-l voi esc, pe acela îl săvîrșesc. Iar dacă fac ceea ce nu voi esc eu, nu eu fac aceasta, ci păcatul care locuiește în mine».<sup>186</sup>

## Regula 24

*Nu trebuie să mințim, ci să spunem adevărul pentru orice.*

Matei : «Ci cuvîntul vostru să fie : ceagă ce este da, da ; și ceea ce este nu, nu ; iar ce este mai mult decît acestea, de la cel rău este».<sup>187</sup>

Către Efesenii : «Pentru aceea, lepădînd minciuna, grăili adevărul, fiecare cu aproapele său»<sup>188</sup>. Către Coloseni : «Nu vă mințiți unul pe altul»<sup>189</sup>.

182. Ioan 8, 47.

183. Luca 8, 20—21.

184. Ioan 15, 14.

185. Rom. 8, 14.

186. Rom. 7, 14—20.

187. Matei 5, 37.

188. Efes. 4, 25.

189. Col. 3, 9.

### Regula 25

*Nu trebuie să facem întrebări pagubitoare sau certăreje.*

*Către Timotei II : «Amintește-le acestea și îndeamnă stăruiitor înaintea lui Dumnezeu să nu se certe pe cuvinte, ceea ce la nimic nu folosește, decât la surparea ascultătorilor»<sup>190</sup>. Si după puțin : «iar de întrebări nebunesti și prostete ferește-te, știind că dău prilej de certă»<sup>191</sup>.*

*Nu trebuie să lăsăm să ne scape din gură cuvintă deșert și din care nu (rezultă) nici un folos. Căci a vorbi ce nu este spre zidirea credinței, sau a nu face însuși binele, este a întrista Duhul cel Sfint al lui Dumnezeu.*

*Matei : «Vă spun că pentru orice cuvintă deșert pe care-l vor rosti, oamenii vor da socoteală în ziua judecății»<sup>192</sup>. Către Efeseni : «Din gura voastră să nu iasă nici un cuvint rău, ci numai care este bun, spre zidire, după trebuință, și care să dea har celor care ascultă. Să nu întristăți Duhul cel Sfint al lui Dumnezeu, întru care ati fost pecetului pentru ziua răscumpărării»<sup>193</sup>.*

### Regula 26

*Se cuvine ca orice cuvint sau lăptă să se încredințeze cu mărturie a Scripturii inspirată de Dumnezeu spre instruirea celor buni, dar spre rușinea celor răi.*

*Matei : «Și aproplindu-se, ispititorul a zis către El : De ești Tu Fiul lui Dumnezeu, zi ca pietrele acestea să se facă plini. Iar El, răspunzind, a zis : Scris este : «Nu numai cu pline va trăi omul, ci cu tot cuvintul care ieșin din gura lui Dumnezeu»<sup>194</sup>. »În vremea aceea, mergea Iisus într-o zi de simbătă, printre semănături, iar ucenicii Lui au flămînzit și au inceput să smulgă spice și să măñințe. Văzind aceasta, fariseii au zis Lui : Iată ucenicii Tăi fac ceea ce nu se cuvine să facă simbăta, iar El le-a zis : Au n-ați cîtit ce a făcut David cind a flămînzit, el și cei care erau cu el ? Cum a intrat în casă lui Dumnezeu și a mincat piinile punerii înainte, care nu se cuveneau lui să le măñințe, nici celor care erau cu el, ci numai preoților?»<sup>195</sup>. Fapte : «Și s-au umplut toți de Duhul Sfint și au inceput să vorbească în alte limbi, precum le dădea*

190. II Tim. 2, 14.

191. II Tim. 2, 23.

192. Matei 12, 36.

193. Efes. 4, 29—30.

194. Matei 4, 3—4.

195. Matei 12, 1—4.

lor Duhul a grăi»<sup>196</sup>. «Si toți erau uimiți și nu se dumireau, zicind unul către altul : Ce va să fie aceasta ? Iar alii, batjocorindu-i, ziceau că sunt plini de must. Si stând Petru cu cei unsprezece, a ridicat glasul și le-a vorbit : Bărbați iudei și toți care locuiați în Ierusalim, aceasta să vă fie cunoscută și luati în urechi cuvintele mele : că această nu sunt băti, cum vi se pare vouă, căci este al treilea ceas din zi. Ci aceasta este ce s-a spus prin prorocul Ioil : «Iar în zilele din urmă, zice Domnul, voi turna din Duhul Meu peste tot trupul și filii voștri și fiicele voastre vor prooroci»<sup>197</sup> §. u.

*Se cuvine ca și de cele cunoscute din natură și de cele cunoscute din obiceiul vieții să ne folosim spre întărirea celor spuse.*

*Matei : «Feriti-vă de prorocii minciinoși, care vin la voi în haine de oi, iar pe dinăuntru sunt lupi răpitori. După roadele lor li veți cunoaște. Au doară se culeg struguri din spini sau smochine din mărăcini ? Așa că orice pom bun face roade bune, iar pomul rău face roade rele»<sup>198</sup> §. u. Luca : «Dar fariseii și cărturarii lor cărtărau, zicind către ucenicii Lui : De ce minciă și beiți cu vameșii și cu păcătoșii ? Si Iisus, răspunzind, a zis către ei : N-au trebuință de doctor cei sănătoși, ci cei bolnavi»<sup>199</sup>. Către Timotei II : «Nici un ostaș nu se incurcă cu treburile vieții, ca să fie pe piac celui care stringe oaste. Iar cind se luptă cineva la jocuri, nu ia cununa dacă nu s-a luptat după legile jocului»<sup>200</sup>.*

### Regula 27

*Nu trebuie să ne potrivim celor străini de învățătura Domnului, ci trebuie să imităm pe Dumnezeu și pe Sfinții Lui, după puterea ce ni s-a dat de către El.*

*Matei : «Căci dacă iubii pe cei care vă iubesc, ce răsplătită vezi avea ? Oare nu fac și vameșii același lucru ? Si dacă imbrățișați numai pe frații voștri, ce faceți mai mult ? Au nu fac și păginii același lucru ? Filii, dar, voi desăvîrșiți, precum Tatăl vostru Cel ceresc desăvîrșit este»<sup>201</sup>. «Știți că ocrimitorii neamurilor domnesc peste ele și cei mari*

196. Fapte 2, 4.

197. Fapte 2, 12—17.

198. Matei 7, 15—17.

199. Luca 5, 30—31.

200. II Tim. 2, 4—5.

201. Matei 5, 46—48.

le stăpinesc. Nu tot aşa va fi între voi, și care între voi va vrea să fie mare să fie slujitorul vostru. Și care dintre voi va vrea să fie întiu, să vă fie voră slugă. După cum și Fiul Omului n-a venit să î se slujească, ci ca să slujească El și să-și dea viață răscumpărare pentru mulți.<sup>202</sup> Către Romani : «Să nu vă potriviri cu acest veacă, ci să vă schimbați prin innoirea minții, ca să deosebiți care este voia lui Dumnezeu»<sup>203</sup>. Către Corineni I : «Fiți următori mie, precum și eu sunt lui Hristos»<sup>204</sup>.

### Regula 28

*Nu trebuie să ne iăsăm atrași simplu și fără examinare de cei care dispregătesc adevărul, ci să cunoaștem pe fiecare din ceea ce ne dă din Scriptură.*

Matei : «Feriți-vă de prorocii minciuni, care vin la voi în haine de oii, iar pe dinăuntru sunt lupi răpitori. După roadele lor îi veți cunoaște»<sup>205</sup>. Ioan : Intru aceasta vor cunoaște toți că sunteți ucenicii Mei, dacă veți avea dragoste între voi»<sup>206</sup>. Către Corineni I : «De aceea, vă fac cunoscut că nimeni, grăind în Duhul lui Dumnezeu, nu zice : Anatemă fie Iisus»<sup>207</sup>.

### Regula 29

*Se cuvine ca fiecare prin faptele proprii să încrede înțeze care este meseria lui.*

Ioan : «Lucrurile acestea pe care le fac Eu mărturisesc pentru Mine că Tatăl Mă trimis»<sup>208</sup>. «Dacă nu fac lucrurile Tatălui Meu să nu credeți în Mine; iar dacă le fac, chiar dacă nu credeți în Mine, credeți în aceste lucruri, ca să știți și să cunoașteți că Tatăl este în Mine și Eu în Tatăl»<sup>209</sup>. Către Corineni II : «Nedînd nici o sminteală întru nimic că să nu fie slujirea noastră desfășumată; ci în toate infișările noastre pe noi în sine ca slujitorii ai lui Dumnezeu, în multă răbdare, în necazuri»<sup>210</sup>.

202. Matei 20, 25–28.

203. Rom. 12, 2.

204. I Cor. 11, 1.

205. Matei 7, 15–16.

206. Ioan 13, 35.

207. I Cor. 12, 3.

208. Ioan 5, 36.

209. Ioan 10, 37–38.

210. II Cor. 6, 3–4.

### Regula 30

*Nu se cuvine ca lucrurile slinte să fie necinestate prin loaloarea lor pentru trebuință comună (Iosnică).*

Matei : «Să a intrat Iisus în templu și a alungat pe toți cei care vindea și cumpărau în templu și a răsturnat mesele schimbătorilor de bani și scăunile celor care vineau porumbel. Și a zis lor : Scris este : «Casa Mea, casă de rugăciune se va chemea, iar voi ați făcut-o peșteră de tilhari»<sup>211</sup>. Către Corineni I : «N-aveți oare, case, ca să măncăți și să beiți? Sau disprețuiți Biserica lui Dumnezeu și rușinați pe cei ce nu au?»<sup>212</sup>. Iar dacă îi este cuiva foame, să mănice acasă, ca să nu vă adunați spre osindă»<sup>213</sup>.

*Ceea ce este numit ca el lui Dumnezeu plin atunci trebuie să se respecte, plin ce voința lui Dumnezeu să observă în acesta.*

Matei : «Ierusalime, Ierusalime, căre omori pe proroci și ucizi cu pietre pe cei trimiși la tine, de cete ori am voit să adun pe flii tăi, cum adună cloșca puții săi sub aripi, dar nu ați voit. Iată se lasă puștie casa voastră»<sup>214</sup>.

### Regula 31

*Nu se cuvine ca acelea afierosite celor închinăți lui Dumnezeu să fie date spre consumare altora, decât numai ceva din ceea ce prisosește.*

Marcu : «Să femeia era pagină, de neam din Fenicia Siriel. Și îl rugă să alunge demonul din fiica ei. Iar Iisus i-a zis : Lăsa întii să se sature copiii. Căci nu este bine să iezi pîinea copiilor și să-ore aruncă cîinilör. Ea însă și răspuns și i-a zis : Da, Doamne, dar și clinii, sub masă, mănică din fărmiturile copiilor. Și El i-a zis : Pentru acest cuvînt mergești! A ieșit demonul din fiica ta»<sup>215</sup>.

### Regula 32

*Se cuvine ca aceleia impuse de lege să se dea cu recunoștință.*

Luca : «Să l-au întrebăt, zicind : Invățătorule, știm că vorbești și înveță drept și nu cauți la față omului, ci cu adevărat calea lui Dumnezeu înveță. Se cade să dăm dajdie Cezarului sau nu? Iar El, cunoscînd vicleșugul lor, a zis către ei : De ce Mă îspitiți? Arătați-Mi Mie un di-

211. Matei 21, 12–13.

212. I Cor. 11, 22.

213. I Cor. 11, 34.

214. Matei 23, 37–38.

215. Marcu 7, 26–29.

nar : Al cui chip și scriere are pe el ? Iar ei au zis : Ale Cezarului. Și El a zis către ei : Așadar, dați cele ce sunt ale Cezarului, Cezarului, și cele ce sunt ale lui Dumnezeu, lui Dumnezeu»<sup>216</sup>. *Către Romani* : «Dați deci, tuturor, cele ce sunteți datori : celui cu darea, dare ; celui cu vama, vamă ; celui cu teama, teamă ; celui cu cinstea, cinstă. Nimănui cu nimic nu fiți datori, decit cu iubirea unuia față de altul»<sup>217</sup>.

### Regula 33

*Nu se cuvine a provoca sminteală.*

*Matei* : «Iar cine va sminti pe unul dintr-aceștia mici care cred în Mine, mai bine î-ar fi lui să-și atfirne de gât o piatră de moară și să fie aruncat în adincul mării»<sup>218</sup>. Și iarăși : «Vai omului acelaia prin care vine sminteala»<sup>219</sup>. *Către Romani* : «Ci mai degrabă judecați aceasta : să nu dați frateiui prilej de poticnire sau de sminteala»<sup>220</sup>.

*Tot ce se împotrivesc voinței Domnului este sminteala.*

*Matei* : «De atunci a început Iisus a spune ucenicilor Lui că El trebuie să meargă la Ierusalim și să pătimească multe de la bâtrâni și de la arhieci și de la cărturari și să fie ucis și a treia zi să invieze. Și Petru, luindu-Lă la o parte, a început să-L dojenească zicindu-I : Milostiv fii Tie, Doamne ! Să nu-ți fie aceasta ! Iar El, întorcându-Se, a zis lui Petru : Mergi înapoia Mea, satano ! Sminteala îmi ești, că nu cugeți cele ale lui Dumnezeu, ci cele ale oamenilor»<sup>221</sup>.

*Se cuvine ca și lucrul sau cuvintul care este îngăduit de Scriptură să fie abandonat, cind alii s-ar zidi spre păcat din asemenea (cuvint sau faptă) sau ar impiedica bunăvoiința către cele bune.*

*Către Corineni I* : «Iar despre mincarea celor jertfite idolilor, știm că idolul nu este nimic în lume și că nu este alt Dumnezeu decit unul singur. Căci, deși sunt unii numiți dumnezei, fie în cer, fie pe pămînt, precum sunt dumnezei mulți și domni mulți ; totuși pentru noi, este un singur Dumnezeu, Tatăl din Care sunt toate și noi intru El ; și un singur Domn, Iisus Hristos, prin Care sunt toate și noi prin El. Dar nu totuși sunt cunoștință. Căci unii, din obișnuința de pînă acum cu idolul, măncă din cărnuri jertfite idolilor și, conștiința lor fiind slabă, se intinează. Dar

216. *Luca* 20, 21—25.

217. *Rom.* 13, 7—8.

218. *Matei* 18, 6.

219. *Matei* 18, 7.

220. *Rom.* 14, 13.

221. *Matei* 16, 21—23.

nu mincarea ne va pune înaintea lui Dumnezeu. Că nici dacă vom minca, nu ne prisosește, nici dacă nu vom minca, nu ne lipsește. Dar vedeti că nu cumvea această libertate a voastră să ajungă poticnime pentru cei slabî. Căci dacă te va vedea cineva pe tine, cel care ai cunoștință, sezind la masă în templul idolilor, oare conștiința lui, slab fiind, nu se va întări să măncine din cele jertfite idolilor ? Si va pieri prin cunoștința ta cel slab, fratele tău, pentru care a murit Hristos. Si aşa, păcătuind împotriva fraților și lovind conștiința lor slabă, păcătuți față de Hristos. De aceea, dacă o mincancă smintește pe fratele meu, nu voi minca în veac carne, ca să nu aduc sminteală fratelu meu»<sup>222</sup>. «Așadar, nu avem, oare, dreptul să mincăm și să bem ? N-avem, oare, dreptul să purtăm cu noi o femeie soră, ca și ceilalți Apostoli, ca și frații Domnului, ca și Chefa ? Sau numai eu și Varnava nu avem dreptul de a nu lucra ? Cine slujește vreodată, în oaste, cu solda lui ? Cine sădește via și nu măncă din roadele ei ? Sau, cine paște o turmă și nu măncă din laptele turmei ? Nu după cum spun acestea. Nu spune, oare, și legea acestea ? Căci în Legea lui Moise este scris : «Să nu legi gura boului care treieră». Oare de boi se ingrijește Dumnezeu ? Sau, în adevăr, pentru noi zice ? Căci pentru noi s-a scris : «Cel care ară trebuie să are cu nădejde, și cel care treieră, trebuie să treiere cu nădejdea că va avea parte de roade». Dacă noi am semănăt la voi cele duhovnicești, este, oare, mare lucru dacă noi vom secera cele pămîntești ale voastre ? Dacă alii se bucură de acest drept asupra voastră, oare nu cu atât mai mult noi ? Dar nu ne-am folosit de dreptul acesta, ci toate le răbdăm, ca să nu punem piedică Evangheliei lui Hristos»<sup>223</sup>.

*Pentru a nu scandaliza pe cineva trebuie să facem și ceea ce nu este necesar.*

*Matei* : «Si venind ei în Capernaum, s-au apropiat de Petru cei care stringeau dajdia (pentru templu) și i-au zis : Învățătorul vostru nu plătește dajdia ? Ba da, a zis el. Si intrînd în casă, Iisus i-a luat înainte, zicind : Ce și se pare, Simone ? Regii pămîntului de la cine iau dajdie sau bir ? De la fiili lor sau de la străini ? El i-a răspuns : De la străini. Iisus i-a zis : Iată dar că fiili sunt scuțiți. Dar ca să nu-i smintim pe ei, mergind la mare, aruncă undiță și peștele care va ieși înții, ia-l și, deschizindu-i gura, vei găsi un satir (un ban de argint). Pe acela luindu-l, dă-l lor pentru Mine și pentru tine»<sup>224</sup>.

222. *I Cor.* 8, 4—13.

223. *I Cor.* 9, 4—12.

224. *Matei* 17, 24—27.

*In privința voințelor Domnului, chiar dacă s-ar scandaliza unii, trebuie să dovedim curaj neclinit.*

**Matei :** «Nu ceea ce intră în gură spurcă pe om, ci ceea ce ieșe din gură, aceea spurcă pe om. Atunci, apropiindu-se, ucenicii l-au zis : Știi că fariseii, auzind acest cuvint, s-au scandalizat ? Iar El, răspunzind, a zis : Orice răsad pe care nu l-a sădit Tatăl Meu cel ceresc va fi smuls din rădăcină. Lăsați-i : sunt călăuze orbe orbilor ; și dacă orb pe orb va călăzu, amindoi vor cădea în groapă»<sup>225</sup>. **Ioan :** «Adevărat, adevărat zic vouă, dacă nu veți minca trupul Fiului Omului și nu veți bea singele Lui, nu veți avea viață în voi»<sup>226</sup>. **Și după puțin :** «De atunci, mulți dintre ucenicii Săi s-au retras și nu mai umblau cu El. Deci, a zis Iisus celor doisprezece : Nu vreți și voi să vă duceți ?»<sup>227</sup>. **Către Corineni II :** «Pentru că sătmării lui Dumnezeu bună mireasmă a lui Hristos între cei care se mintuiesc și între cei care pier. Unora, adică, mireasmă a morții spre moarte, iar alțora, mireasmă a vieții spre viață. Și pentru aceasta, cine este destoinic ?»<sup>228</sup>.

#### Regula 34

*Se cuvine ca pilda celor buni să fie înțărișată celor lăși, liecare după măsura sa.*

**Matei :** Invățați-vă de la Mine, că sunt blind și smerit cu inimă»<sup>229</sup>. **Către Corineni II :** «Că știu bunăvoița voastră, cu care, pentru voi, mă laud către macedoneni, că Ahaia s-a pregătit din anul trecut, și rîvna voastră a insuflat pe cei mai mulți»<sup>230</sup>. **Către Tesalonicaneni I :** «Și voi v-ați făcut următori ai noștri și ai lui Dumnezeu, și ați primit cuvântul cu bucuria Duhului Sfint, deși ați avut multe necazuri. Așa încât v-ați făcut pildă tuturor celor care cred din Macedonia și din Ahaia»<sup>231</sup>.

#### Regula 35

*Cei care văd roada Sfintului Duh într-o oarecare măsură pretutindeni egal pe cel care este consacrat pietății și pe cei care nu se consacră Sfintului Duh, ci se consacră vrăjămasului, în aceasta defaimă pe Sfintul Duh.*

225. Matei 15, 11–14.

226. Ioan 6, 53.

227. Ioan 6, 66–67.

228. II Cor. 2, 15–16.

229. Matei 11, 29.

230. II Cor. 9, 2.

231. I Tes. 1, 6–7.

**Matei :** «Atunci au adus la El pe un demonizat, orb și mut, și l-a vindecat, încit cel orb și mut vorbea și vedea. Iar mulțimile toate se mirau; zicind : Nu este, oare, Acesta, Fiul lui David ? Fariseii însă, auzind, ziceau : Acesta nu scoate pe demoni decit cu Beelzebul, căpetenia demonilor. Iar Iisus, cunoșind gândurile lor le-a zis : Orice împărătie care se dezbină în sine se pustiește ; orice cetate sau casă care se dezbină în sine nu va dăinui. Și dacă satana scoate pe satana, s-a dezbinat în sine ; dar atunci cum va dăinui împărăția lui ?»<sup>232</sup>; și după puțin : «Iar dacă Eu cu Duhul lui Dumnezeu scot pe demoni, iată și ajuns la voi împărăția lui Dumnezeu»<sup>233</sup>. La care a adăugat : «De aceea, vă zic : Orice păcat și orice boală se va ierta oamenilor, dar hula impotriva Duhului nu se va ierta. Celui care va zice cuvânt impotriva Fiului Omului, se va ierta lui, dar celui care va zice impotriva Duhului Sfint, nu îi se va ierta lui nici în veacul acesta, nici în cel că va să fie»<sup>234</sup>.

#### Regula 36

*Cei care păresc formă învățăturii Domnului cu toată silință și cinstea, se cuvine să fie primiți în slava însăși a Domnului, iar cel care nu ascultă, nici nu primește, să se condamne.*

**Matei :** «Cine vă primește pe voi, ..pe Mine Mă primește și cine Mă primește pe Mine, primește pe Cel care M-a trimis pe Mine»<sup>235</sup>. «Cine nu vă va primi pe voi, nici nu va asculta cuvintele voastre, ieșind din casa sau din cetatea aceea, scuturăți praful de pe picioarele voastre. Adevărat grăiese vouă, mai usor ya și pământului Sodomei și Gomorei, în ziua judecății, decit cetății aceleia»<sup>236</sup>. **Ioan :** «Cel care primește pe cel pe care-l voi trimite Eu, pe Mine Mă primește ; iar cine Mă primește pe Mine, primește pe Cel Care M-a trimis pe Mine»<sup>237</sup>. **Către Filipeni :** «Am socotit de grabnică nevoie să vă trimitem pe Epafrordit, fratele și impreună-lucrătorul și impreună-luptătorul meu, cum și trimisul vostru și slujitorul nevoilor mele»<sup>238</sup>. **Și după puțin :** «Primiti-l, dar, întru Domnul, cu toată bucuria, și pe unii că aceștia întru cinste să-i aveți»<sup>239</sup>.

232. Matei 12, 22–26.

233. Matei 12, 28.

234. Matei 12, 31, 32.

235. Matei 10, 40.

236. Matei 10, 14–15.

237. Ioan 13, 20.

238. Filip. 2, 25.

239. Filip. 2, 39.

### Regula 37

*Bunăvoiea după putere și cea în lucrurile lourte mici este bine plăcută lui Dumnezeu, chiar dacă ar fi de la femei.*

*Matei : „Și cel care va da de băut unui din aceștia mici numai un pahar cu apă rece, în nume de ucenic, adevărat grăiesc vouă : Nu va pierde plata sa”<sup>240</sup>. Luca : „Și primind, a văzut pe cei bogăți aruncind darurile lor în cutia darurilor (din templu) ; și a văzut și pe o văduvă săracă, aruncând acolo doi bani. Și a zis : „Adevărătă vă spun că această văduvă săracă a aruncat mai mult decât toți. Căci toți aceștia din prisoșii lor au aruncat la darurile lui Dumnezeu ; aceasta însă din săracia ei a aruncat tot ce avea pentru trai”<sup>241</sup>. Matei : „Și fiind Iisus în Beteană, în casa lui Simeon Leprosul, venit-a la El o femeie, având un alabastru cu mir de mare preț și l-a turnat pe capul Lui, pe cind ședea la masă. Și văzind ucenicii să-au miniat și au zis : De ce s-a făcut risipa aceasta ? Căci mirul acesta se putea vinde scump, iar banii să se dea săracilor. Dar Iisus, cunoscind gîndul lor, le-a zis : Pentru ce faceți supărare femeiei ? Căci lucru bun a făcut ea față de Mine”<sup>242</sup>. ș.c.l. Fapte : (Despre Lidia) „Iar după ce s-a botezat ea și casa ei, ne-a rugat, zicind . De mătii socotit că sunt credincioasă Domnului, intrind în casa mea, răminești. Și ne-a înduplecăt”<sup>243</sup>.*

### Regula 38

*Se cuvine ca creștinul să facă bună primire fraților, fără zgromot și în mod sobru.*

*Ioan : „Zis-a Lui unul dintre ucenici, Andrei, fratele lui Simon Petru : Este aici un băiat care are cinci plini de orz și doi pești. Dar ce sunt acestea la atiliția ? Și a zis Iisus : Faceți pe oameni să se aşeze. Și era iarba multă în acel loc. Deci au sezuț bărbații în număr ca la cinci mii. Și Iisus a luat plinile și, mulțumind, a dat uceniciilor, iar ucenicii celor ce sădeau ; asemenea și din pești, cit au voit ei”<sup>244</sup>. Luca : „Și pe cind mergeau ei, El a intrat într-un sat, iar o femeie, cu numele Marta, L-a primit în casa ei. Și ea avea o soră ce se numea Maria, care, sezind îngă picioarele Domnului, asculta cuvintul Lui. Iar Marta se săla cu multă slujire și, apropiindu-se, a zis : Doamne, ați nu socotești că sora mea m-a lăsat să slujesc singură ? Spune-i, deci, să-mi ajute. Și,*

240. Matei 10, 42.

241. Luca 21, 1—4.

242. Matei 26, 6—10.

243. Fapte, 16, 15.

244. Ioan 6, 8—11.

răspunzind, Domnul i-a zis : Marto, Marto, te îngrijești și pentru multe te sălesti ; dar un lucru trebuie ; iar Maria partea cea bună și-a ales, care nu se va lăsa de la ea”<sup>245</sup>.

### Regula 39

*Crestinul nu trebuie să fie flexibil, ci tare în credință și de neclintit de la cele bune în Domnul.*

*Matei : „Cea semănătă pe loc pietros este cel care aude cuvintul și indată îl primește cu bucurie. Dar nu are rădăcină în sine, ci ține pină la o vreme și, întimplindu-se strămutare sau prigoană pentru cuvint, indată se smintește”<sup>246</sup>. Către Corinteni : „Drept aceea, frații mei iubiti, fiți tari, neclinti, sporind totdeauna în cuvintul Domnului”<sup>247</sup>. Către Galateni : „Mă mir că așa degrabă treceți de la cel care v-a chemat pe voi, prin harul lui Hristos, la altă Evanghelie”<sup>248</sup>.*

### Regula 40

*Nu trebuie să fie tolerați cei care propovăduiesc altă invățătură, chiar dacă au fost formaja către eroare și blamare de cei nestatornici.*

*Matei : „Vedeți să nu vă amâgească cineva. Căci mulți vor veni în numele Meu, zicind : Eu sunt Hristos și pe mulți ii vor amâgi”<sup>249</sup>. Luca : „Păziți-vă de cărturari, căroru le place să umble în haine lungi și să le facă lumea plecăciuni prin piețe și să stă stea în scaunele cele dintii în sinagogi și în locurile cele dintii la ospețe, minciind casele văduvelor și de ochii lumii rugindu-se indelung ; aceștia vor lua mai mare osindă”<sup>250</sup>. Către Galateni : „Dar chiar dacă noi sau înger din cer v-ar vesti altă Evanghelie decit aceea pe care v-am vestit-o, să fie anatemă !”<sup>251</sup>.*

### Regula 41

*Se cuvine ca tot ce scandalizează să se stîrpească, chiar dacă s-ar socoti că este ceva foarte convenabil și foarte necesar.*

*Matei : „Vai omului acelaia prin care vine smîntea ! Iar dacă mina ta sau piciorul tău te smintește, taie-l și aruncă-l de la tine, că*

245. Luca 10, 38—42.

246. Matei 13, 20—21.

247. I Cor. 15, 58.

248. Gal. 1, 6.

249. Matei 24, 4—5.

250. Luca 20, 46—47.

251. Gal. 1, 8—9.

este bine pentru tine să intri în viață ciung sau schiop, decit având amindouă mîinile și amindouă picioarele, să fii aruncat în focul cel veșnic». „Și dacă ochiul tău te smintește, scoate-l și aruncă-l de la tine».<sup>252</sup>

*Se cuvine ca aceia care sunt mai slabî în credință să fie menajați și apărăți cu stâruință, în vederea desăvîrșirii; dar a menaja, adica sărăcă, neglijă porunca lui Dumnezeu.*

**Matei :** «Trestiță nu va fringe și feștilă care pilplie nu va stinge, pînă ce nu va scoate, spre biruință, judecata. Și în numele Lui vor nădădui neamurile».<sup>253</sup> **Către Romani :** «Pe cel slab în credință primiți-l, fără să-i judecați ghindurile».<sup>254</sup> **Către Galateni :** «Fraților, chiar înde va cădea un om în vreo greșeală; voi, cei duhovnicești, îndreptăți-l pe unul ca acesta cu duhul blindeții, iuind seama la tine însuți, ca să nu cazi și tu în iștipă. Purtăți-vă sarcinile unui altora și aşa veți împlini Legea lui Hristos».<sup>255</sup>

#### Regula 42

*Să nu se creadă că Domnul a dezlegat în privința stricării Legii și a profetilor, ci în privința împlinirii și addugării (creșterii) celor mai desăvîrșiți.*

**Matei :** «Să nu socotiți că am venit să stric legea sau proroaci, n-am venit să stric, ci să împlinesc».<sup>256</sup> **Către Romani :** «Desfîntăm noi legea prin credință? Să nu fie! Dimpotriva, întărim legea».<sup>257</sup>

#### Regula 43

*Așa cum legea interzice lăptele cele rele, la fel Evanghelia (oprește) înseși patimile ascunse ale sufletului.*

**Matei :** «Ați auzit că s-a zis celor de demult: Să nu ucizi, iar cine va ucide, vrednic va fi de osindă. Eu însă vă spun vouă că oricine se minie pe fratele său, vrednic va fi de osindă».<sup>258</sup> **Către Romani :** «Pentru că nu cel care se arată pe din afară e iudeu, nici cea arătată pe din afară, în trup, este tăiere imprejur. Ci este iudeu cel întru ascuns, iar

252. Matei 18, 7—9.

253. Matei 12, 20—21.

254. Rom. 14, 1.

255. Gal. 6, 1—2.

256. Matei 5, 17.

257. Rom. 3, 31.

258. Matei 5, 21—22.

tăiere imprejur este aceea a inimii, în duh, nu în literă, a cărui laudă nu vine de la oameni, ci de la Dumnezeu».<sup>259</sup>

*Așa cum legea cercetează în parte (iecare lăpt), la fel Evanghelia cercetează totalitatea lăptelor fiecăruia.*

**Matei :** «Vinde toate cîte ai și le împarte săracilor și vei avea comoră în cer, și vino de urmează Mie».<sup>260</sup> **Către Coloseni :** «Tot în El ați fost lăiați imprejur, cu tăiere imprejur nefăcută de mină, prin dezbrăcarea de trupul păcatelor cărnii, întru tăierea imprejur a lui Hristos».<sup>261</sup>

*Nu este cu putință să lie socotîji vrednici de împărăția cerurilor cei care n-au dovedit că le prisosește dreptatea după Evanghelie, mai mult decît cea după lege.*

**Matei :** «Dacă nu va prisosi dreptatea voastră mai mult decît cea a cărturilor și a fariseilor, nu vezi intră în împărăția cerurilor».<sup>262</sup> **Către Filipeni :** «Dacă vreau altul socotește că se poate bizu pe trup, eu cu atît mai mult. La opt zile am fost tăiat imprejur; sunt din neamul lui Israel, din seminția lui Veniamin, evreu din evrei, după lege fariseu; în ce privește rîvna, prigonor al Bisericil; în ce privește dreptatea cea după lege, fără de prihană în viațuirea mea. Dar cele ce îmi erau mie ciștig, acestea le-am socotit pentru Hristos pagubă. Cî mai virtos pe toate le socotesc că sunt pagubă, față de înălțimea cunoașterii lui Hristos Iisus, Domnul meu, pentru Care m-am păgubit de toate și le privesc drept gunoaie, ca să dobîndesc pe Hristos și să mă afiu întru El, nu avind îndreptarea mea cea din lege, ci pe aceea care este din credința lui Hristos, dreptatea cea de la Dumnezeu, pe temeiul credinței».<sup>263</sup>

#### Regula 44

*Jugul lui Hristos este bun și povara lui este ușoară spre odihna celor care l-au primit; dar toate cele străine de învățătură după Evanghelie sunt grele și supărătoare.*

**Matei :** «Veniti la Mine toți cei osteneți și împovărați și Eu vă voi odihni pe voi. Luati jugul Meu aspira voastră și învățați-vă de la Mine, că sunt blind și smerit cu inima și veți găsi odihnă sufletelor voastre. Căci jugul Meu este bun și povara Mea este ușoară».<sup>264</sup>

259. Rom. 2, 28—29.

260. Luca 18, 22.

261. Col. 2, 11.

262. Matei 5, 20.

263. Filip. 3, 4—9.

264. Matei 11, 28—30.

### Regula 45

*Nu este cu putință să fie socrifici vrednici de împărăția cerurilor cei care nu imită pe copii în privința egalității reciproce dintre ei.*

*Matei : «Adevărat zic vouă : De nu vă veți întoarce și nu veți fi ca pruncii, nu veți intra în împărăția cerurilor»<sup>265</sup>.*

*Se cuvine ca acela care dorește să fie socrificat vrednic de mai mari cinstă în împărăția cerurilor, să iubească să fie aici smerit și ultimul.*

*Matei : «Deci cine se va smeri pe sine ca pruncul acesta, acela este cel mai mare în împărăția cerurilor»<sup>266</sup>. «Să care între voi va vrea să fie mare, să fie slujitorul vostru»<sup>267</sup>. Marcu : «Să care va vrea să fie întâi între voi, să fie tuturor slugă»<sup>268</sup>. Către Filipeni : «Nu faceți nimic din duh de ceartă, nici din mărire deșارتă, ci cu smerenie unul pe altul socotească-l mai de cinstă decât el însuși»<sup>269</sup>.*

### Regula 46

*Din evidențierea consecvenței păstrate în lucrurile mai mici preindemn pentru cele mai mari.*

*Luca : «Fiecare dintre voi nu dezleagă, oare, simbăta boul său sau asinul de la iesle, și-l duce să-l adape ? Dar aceasta, fiind a lui Avraam fiind, pe care a legat-o satana, iată de opt-sprezece ani, nu se cuvenea, oare, să fie dezlegată de legătura aceasta în ziua simbelei ?»<sup>270</sup>. «Să le spună o pildă cum trebuie să se roage totdeauna și să nu se lenevească, zicind : Într-o cetate era un judecător care de Dumnezeu nu se temea și de om nu se rușina. Să în cetatea aceea era și o văduvă și venea la el, zicind : Scapă-mă de pîrisul meu. Să un timp n-a voit, dar după acestea a zis în sine : Deși de Dumnezeu nu mă tem, și de om nu mă rușinez, totuși fiindcă văduva aceasta îmi face supărare, ii voi face dreptate, ca să nu vină mereu să mă necăjească. Să a zis Domnul : Auziți ce spune judecătorul nedrept ? Dar Dumnezeu, oare, nu va face dreptate aleșilor Săi care strigă către El ziua și noaptea ?»<sup>271</sup>. Către Timotei II : «Nici un ostaș nu se incurcă cu treburile vieții, ca să fie pe plac celui*

265. Matei 18, 3.

266. Matei 18, 4.

267. Matei 20, 26.

268. Marcu 10, 44.

269. Filip. 2, 3.

270. Luca 13, 15—16.

271. Luca 18, 1—7.

care stringe oaste. Iar cind se luptă cineva, la jocuri, nu ia cununa dacă nu s-a luptat după legile jocului»<sup>272</sup>.

*Din evidențierea (compararea) celor care dovedesc teamă în privința lucrurilor mai mici de credință și din dorința de a fi crezută în ceea ce spun, cei care se arată disprejutori în lucrurile mai mari sau cei leneși vor avea condamnare mai aspră.*

*Luca : «O împărăteasă de la miazazi se va ridica la judecata cu bărbatii neamului acestuia și-i va osindă, pentru că a venit de la marginile pământului ca să asculte întelepciunea lui Solomon, și iată, mai mult decât Solomon este aici»<sup>273</sup>. Matei : «Bărbatii din Nineve se vor scula la judecata cu neamul acesta și-i vor osindă, că s-au pocăit la propovăduirea lui Iona, și iată, aici este mai mult decât Iona»<sup>274</sup>.*

*Nu se cuvine să disprețuim pe cei mai mari care dovedesc rîvnă în privința lucrurilor mai mici ; căci, cum s-a spus mai înainte, cel care împlineste pe cele mai mari dintre porunci împlineste (face) totodată și pe cele mai mici.*

*Matei : «Vai vouă, cărturari și farisei fățurnici ! Că dați zeciuială din izmă, din mărăr și din chimen ; dar ati lăsat părțile mai grele ale legii : judecata, mila și credința ; pe acestea trebuia să le faceți și pe acelea să nu le lăsați. Călăuze orabe care strecuăriți țințarul și înghițiți cămila !»<sup>275</sup>.*

### Regula 47

*Nu trebuie să ne adunăm comoară pe pămînt, ci în cer ; și care este modul adunării de comoară în cer.*

*Matei : «Nu vă adunați comori pe pămînt, unde moliiile și rugina le strică și unde furii le sapă și le fură. Ci adunați-vă comori în cer, unde nici moliiile, nici rugina nu le strică, unde furii nu le sapă și nu le fură»<sup>276</sup>. Luca : «Vindeți averile voastre și dați milostenie ; faceți-vă punji care nu se învezesc, comoară neîmpuținată în ceruri»<sup>277</sup>. «Vinde toate cîte ai și le împarte săracilor și vei avea comoară în cer»<sup>278</sup>. Către Timotei I : «Să fie darnici, să fie cu inimă largă, agonisindu-și lor bună temelie în veacul viitor, ca să dobindească viață veșnică»<sup>279</sup>.*

272. II Tim. 2, 4—5.

273. Luca 11, 31.

274. Matei 12, 41.

275. Matei 23, 23—24.

276. Matei 6, 19—20.

277. Luca 12, 33.

278. Luca 18, 22.

279. I Tim. 6, 18—19.

## Regula 48

*Trebue să fim milostivi și darnici; căci cei care nu sunt asemenea se condamnă.*

*Matei : «Fericiji cei milostivi, că acia se vor milui»<sup>280</sup>. Luca : «Oricui îți cere, dă-l»<sup>281</sup>. Către Romani : «Cei fără dragoste, cei fără milă, aceștia, deși au cunoscut dreptatea lui Dumnezeu, căci cei care fac unele ca acestea sunt vrednicii de moarte...»<sup>282</sup>. Către Timotei I : «Să fiți darnici, să fiți cu inima largă»<sup>283</sup>.*

*Tot ceea ce ar avea cineva mai mult decât îi trebuie din cele necesare ca să trăiască, acela este dator să dâruiască, după porunca Domnului Cel Care ne-a și dat cele ce avem.*

*Luca : «Cel care are două haine să dea celui ce nu are; și cel ce are bucate să facă asemenea»<sup>284</sup>. Către Corinteni II : «după cît are cineva, nu după cît nu are»<sup>285</sup>. Către Corinteni II : «Căci ce vă prisoșește vouă este spre lipsa acelora; ca și ce prisoșește acelora, se face spre lipsa voastră, incit se face egalitate, precum este scris : Celui cu mult nu i-a prisorisit și celui cu puțin nu i-a lipsit»<sup>286</sup>.*

*Nu trebuie să ne imbogățim, ci să săracim, după cuvîntul Domnului.*

*Luca : «Fericiji voi, cei săraci, că a voastră este împărăția lui Dumnezeu»<sup>287</sup>; «Dar vai vouă, bogătilor, că vă luati mingierea voastră»<sup>288</sup>. Către Corinteni II : «Și săracă lor cea adină spori, în bogăția dărinieci lor»<sup>289</sup>. Către Timotei I : «Cei care vor să se imbogățească, dimpotrivă, cad în iștișă și în cursă și în multe pofte nebunești și vătămătoare, ca unele care cufundă pe oameni în ruină și în pierzare. Că iubirea de argint este rădăcina tuturor relelor și cei care au poftit-o cu înlocuire au sărăcit de la credință și s-au străpuns cu multe dureri»<sup>290</sup>.*

*Nu trebuie să ne îngrijim să ne prisosească din cele pentru viață, nici să avem din abundență și pentru lux, ci să fim curați de orice fel de lăcomie și împodobire.*

*Luca : «Vedeți și păziți-vă de orice lăcomie, căci viața cuiva nu stă în prisosul avuțiilor sale»<sup>291</sup>. Către Timotei I : «Nu vă împodobiți din-*

<sup>280</sup>. Matei 5, 7.

<sup>281</sup>. Luca 6, 30.

<sup>282</sup>. Rom. 1, 31—32.

<sup>283</sup>. I Tim. 6, 18.

<sup>284</sup>. Luca 3, 11.

<sup>285</sup>. II Cor. 8, 12.

<sup>286</sup>. II Cor. 8, 15.

<sup>287</sup>. Luca 6, 20.

<sup>288</sup>. Luca 6, 24.

<sup>289</sup>. II Cor. 8, 2.

<sup>290</sup>. I Tim. 6, 9—10.

<sup>291</sup>. Luca 12, 15.

*păr impletit și din aur sau din mărgăritar sau din veșminte de mult preț»<sup>292</sup> «ci avind hrana și imbrăcăminte, cu acestea vom fi îndestulați»<sup>293</sup>.*

*Nu trebuie să ne îngrijim de ce este propriu pentru trebuință, nici să nu dăm speranță celor care se pregătesc pentru viață prezentă, ci să dăm lui Dumnezeu cele potrivite Lui.*

*Matei : «Nu puteți să slujiți lui Dumnezeu și lui mamona. De aceea vă zic vouă : Nu vă îngrijiți pentru viață voastră, ce veți minca sau ce veți bea, nici pentru trupul vostru, ce veți imbrăca. Oare nu este sufletul mai mult decât hrana și trupul mai mult decât imbrăcăminte? Priviți la păsările cerului, că nu seamănă, nici nu seceră, nici nu adună în jînțite și Tatăl vostru cel căreces le hrănește. Oare nu sunteți voi cu mult mai presus decât ele? Și cine dintre voi, îngrijindu-se, poate să adauge statutri sale un cot? Iar de imbrăcăminte de ce vă îngrijiți? Luati seama la crinii cîmpului cum cresc : nu se osteneșc, nici nu torc. Și vă spun vouă că nici Solomon, cu toată mărimea lui, nu s-a îmbrăcat ca unul dintre aceștia. Iar dacă iarbă cîmpului, care astăzi este și miine se aruncă în cuptor, Dumnezeu astfel o îmbracă, oare nu cu mult mai mult pe voi, puțin credincioșilor? Deci, nu duceți grija spunind : Ce vom minca? ori : Ce vom bea? ori : Cu ce ne vom îmbrăca? Căci după toate acestea se străuiesc paginii; că și Tatăl vostru cel căreces că aveți nevoie de toate acestea. Ci căutați mai întîi împărăția lui Dumnezeu și dreptatea Lui și toate acestea se vor adăuga vouă. Nu vă îngrijați de ziua de mîine, căci ziua de mîine se va îngriji de ale sale. Ajunge zilei răutățea ei»<sup>294</sup>. Luca : «Unui om i-a rodit tarina din belisug. Și el cugela în sine zicind : Ce voi face, că n-am unde să adun roadele mele? Și a zis : Acestea voi face : voi strica jînțitele mele și mai mari le voi zidi și voi stringe acolo tot grul și bunătățile mele; și voi zice sufletului meu : Suflete, ai multe bunătăți strinse pentru mulți ani; odihnește-te, măncină, bea, veselește-te. Iar Dumnezeu i-a zis : Nebune! În această noapte voi cere de la tine sufletul tău. Și cele ce ai pregătit ale cui vor fi? Așa este cel care își adună siești comori și în Dumnezeu nu se îmbogățește. Și a zis către ucenicii Săi : De aceea zic vouă : Nu vă îngrijați pentru viață voastră, ce veți minca, nici pentru trupul vostru cu ce vă veți îmbrăca»<sup>295</sup> ș.u. Către Timotei I : «Celor bogăți, în veacul de acum poruncește-le să nu se semetească, nici să-și pună nădejdea în bogăția cea nestatornică, ci în*

<sup>292</sup>. I Tim. 2, 9.

<sup>293</sup>. I Tim. 6, 8.

<sup>294</sup>. Matei 6, 24—34.

<sup>295</sup>. Luca 12, 16—22.

Dumnezeul cel viu, Cerc ne dă cu belșug toate, spre îndulcirea noastră.<sup>296</sup>

Se cuvine să purtăm grijă și să ne interesăm de nevoia fraților, potrivit voii Domnului.

**Matei:** «Venîti, binecuvintajii Părintelui Meu, moșteniți împărăția cea pregătită vouă de la intemeierea lumii. Căci flămînd am fost și Mi-ați dat să măininc; însefat am fost și Mi-ați dat să beau; strâin am fost și M-ați primit; gol am fost și M-ați imbrăcat; bolnav am fost și M-ați cercetat; în temniță am fost și ati venit la Mine»<sup>297</sup>. Să după puțin: «Adevărat zic vouă, intrucît ati făcut unvia dintr-acești frați ai Mei, prea mici, Mie Mi-ați făcut»<sup>298</sup>. **Ioan:** «Deci ridicindu-și Iisus ochii și văzind că mulțime multă vine către El, a zis, către Filip: De unde vom cumpăra pline, ca să măinice aceștia?»<sup>299</sup> s.u. **Către Corineni I:** «Căt despre stringerea de ajutoare pentru sfinti, precum am poruncit Bisericilor Galatiei, aşa să faceți și voi. În ziua intii a săptămînii (duminică), liecare dintre voi să-și pună de o parte, stringind cît poate, ca să nu se facă stringerea abia atunci cînd voi veni»<sup>300</sup>.

Se cuvine ca acela care are, lucrînd cu putere, să dea celui care are nevoie; căci cel care nu vrea să lucreze a fost socomit (judecat) nevînădic, ca nici să nu măinice.

**Matei:** «Vrednic este lucrătorul de plata sa»<sup>301</sup>. Fapte: «Toate vi le-am arătat, căci, osteneam-vă astfel, trebuie să ajutați pe cei slabî și să vă aduceți aminte de cuvintele Domnului Iisus. El a zis: Mai fericit este a da decit a lucea»<sup>302</sup>. **Către Efesenii:** «Cine a furat să nu mai fure, ci mai virtos să se ostenească lucrînd cu mîinile sale, lucru cînstit, ca să aibă să dea și celui care nu are»<sup>303</sup>. **Către Tesalonicaneni II:** «Căci și cînd ne aflam la voi, v-am dat porunca aceasta: cine nu vrea să lucreze, acela să nu măinice»<sup>304</sup>.

#### Regula 49

Nu trebuie să pledăm nici pentru aceia care ne înconjoară pentru acoperirea necesară corpului.

**Luca:** «Celui care te lovește peste un obraz, oferă-i și pe celalalt; pe cel care îți ia haina, nu-l opri să-ți ia și cămașa; oricui îți cere,

296. I Tim. 6, 17.

297. Matei 25, 34—36.

298. Matei 25, 40.

299. Ioan 6, 5.

300. I Cor. 16, 1—2.

301. Matei 10, 10.

302. Fapte 20, 35.

303. Efes. 4, 28.

304. II Tes. 3, 10.

dă-i; și de la cel care ia ale tale, nu cere înapoi»<sup>305</sup>; **Către Corineni I:** «Îndrăzeniște, oare, cineva dintre voi, avînd vreo pîră împotriva altuia, să se judece înaintea celor nedrepti și nu înainte de celor sfinti?»<sup>306</sup> și după puțin: «Negresit și aceasta este cădere pentru voi, că aveți judecăți unii cu alții. Pentru ce nu suferiți mai bine strîmbătatea? Pentru ce nu răbdăți mai bine paguba? Ci voi înșivă faceți strîmbătate și aduceți pagubă, și aceasta fraților»<sup>307</sup>.

Nu trebuie să persecutăm sau să ne răzbunăm, ci, față de toți, dacă se poate, să fim împăcători, după porunca Domnului.

**Matei:** «Ati auzit că s-a zis: Ochi pentru ochi și dintre pentru dințe. Eu însă vă spun vouă: Să nu stați împotriva celui rău, iar cui te iovește peste obrazul drept, întoarcă-l și pe celalalt»<sup>308</sup> s.u. **Marcu:** «Aveți sare întru voi și trăiți în pace unii cu alții»<sup>309</sup>. **Către Romani:** «Nu răspătiți nimănui cu rău pentru rău. Purtăți grijă de cele bune înaintea tuturor oamenilor. Dacă se poate, pe cît stă în putință voastră, trăiți în bună pace cu toți oamenii. Nu vă răzbunați singuri, iubitorilor, ci lăsați loc miniei (Iui Dumnezeu)»<sup>310</sup>. **Către Timotei II:** «Un slujitor al Domnului nu trebuie să se certe, ci să fie blind cu toții»<sup>311</sup>.

Nu trebuie să apărâm pe un nedreptat, răzbunându-ne împotriva celui care a nedreptat.

**Matei:** «Atunci ei, apropiindu-se, au pus mîinile pe Iisus și L-au prins. Și iată, unul dintre cei care erau cu Iisus, întinzînd mîna a scos sabia și, lovind pe sluga arhierului, i-a tăiat urechea. Atunci Iisus i-a zis: Întoarcă sabia ta la locul ei, că toți cei care scot sabie, de sabie vor pieri»<sup>312</sup>. **Luca:** «Să a trimis vestitorii înaintea Lui. Și ei mergînd au intrat într-un sat de samarineni, ca să-I pregătească găzduire. Și ei nu L-au primit, pentru că El se îndrepta spre Ierusalim. Și văzind aceasta, ucenicii Iacob și Ioan au zis: Doamne, vrei să zicem să se coboare foc din cer ca să-i mistuie, cum a făcut și Ilie? Iar El, întorcindu-Se, i-a certat și le-a zis: Nu știi oare al cărui duh sînței? Căci Fiul Omului n-a venit ca să piardă sufletele oamenilor, ci ca să le mintuiască. Și s-au dus în alt sat»<sup>313</sup>.

305. Luca 6, 29—30.

306. I Cor. 6, 1.

307. I Cor. 6, 7—8.

308. Matei 5, 38—39.

309. Marcu 9, 50.

310. Rom. 12, 17—19.

311. II Tim. 2, 24.

312. Matei 26, 50—52.

313. Luca 9, 52—56.

### Regula 50

*Se cuvine să împăcăm și pe alii în pacea cea intru Hristos.*

*Matei : «Fericiti făcătorii de pace, că aceia fiili lui Dumnezeu se vor chema»<sup>314</sup>. Ioan : «Pace vă las vouă, pacea Mea o dau vouă»<sup>315</sup>.*

### Regula 51

*Trebuie să te îndrepți pe tine mai întâi, în privința oricărui lucru din cele mai mici, și atunci să reprozezi altuia.*

*Matei : «De ce vezi paiul din ochiul fratelui tău și birna din ochiul tău nu o iezi în seamă? Sau, cum zici fratelui tău : Lasă să scot pailul din ochiul tău și iată birna este în ochiul tău? Fătarnice, scoate întâi birna din ochiul tău și atunci vei vedea să scoți pailul din ochiul fratelui tău»<sup>316</sup>. Către Romani : «Pentru aceea, oricine ai fi, o, omule, care judeci, ești rău căvînt de răspuns, căci în ceea ce judeci pe altul, pe tine însuți te osindesti, căci aceleași lucruri fac și tu care judeci. Si noi știm că judecata lui Dumnezeu este după adevăr, față de cei care fac unele ca acestea. Si socotești tu, oare, omule, care judeci pe cei care fac unele ca acestea, dar le faci și tu, că tu vei șcapă de judecata lui Dumnezeu?»<sup>317</sup>.*

### Regula 52

*Nu trebuie să tim indiferență pentru cei care păcătuiesc, ci să ne întristăm și să plingem pentru ei.*

*Luca : «Si cind s-a apropiat, văzind călătorea, a plins pentru ea zicind : Dacă ai fi cunoscut și tu, măcar în ziua aceasta, cele ce sunt spre pacea ta! Dar acum s-au ascuns de ochii tăi»<sup>318</sup>. Către Corinenți I : «Peste tot se aude că la voi este desfrinare, cum nici între pagini nu se pomenește, că omul să trăiască cu femeia tatălui său, iar voi v-ați semești, în loc, mai degradă, să fi jelit, ca să fie scos din mijlocul vostru cel care a săvîrșit această faptă»<sup>319</sup>. Către Corinenți II : «Nu cumva, venind iarăși, să nu mă umilească Dumnezeul meu la voi și să nu pling pe mulți care au păcătuit înainte și nu s-au pocăit»<sup>320</sup>.*

314. Matei 5, 9.

315. Ioan 14, 27.

316. Matei 7, 3—5.

317. Rom. 2, 1—3.

318. Luca 19, 41—42.

319. I Cor. 5, 1—2.

320. II Cor. 12, 21.

*Nu trebuie să stăm liniștiți față de cei care ne greșesc.*

*Luca : «De-ji va greși fratele tău, dojenete-l»<sup>321</sup> și. Către Efeni : «Să nu fiți părtăși la faptele cele fără roadă ale intunericului, ci mai degradă, osindți-le pe față»<sup>322</sup>.*

*Se cuvine să arătăm bunăvoieță față de cei care păcătuiesc, pentru nimic altceva decât pentru a-i rechema spre pocăință, în orice mod ar fi posibil, în altă de păcat.*

*Matei : «Si iată mulți, vameși și păcătoși au venit și au sezut la masă împreună cu Iisus și cu ucenicii Lui. Si văzind fariseii au zis uceniciilor : Pentru ce mânincă Invățătorul vostru cu vameșii și cu păcătoșii? Si, auzind El, a zis : Nu cei sănătoși au nevoie de doctor, ci cei boala. Deci, mergind, invățați ce înseamnă : «Milă voiesc, iar nu jertfă, că n-am venit să chem pe cei drepti, ci pe cei păcătoși la pocăință»<sup>323</sup>. Luca : «Si se apropiau de El loți vameșii și păcătoșii, ca să-l asculte. Si fariseii și cărturarii cirteau, zicind : Acesta primește pe păcătoși și mânincă cu ei. Si a zis către ei pilda aceasta, spunind : Care om dintre voi avind o sută de oi și pierzind una din ele, nu lasă pe cele nouăzeci și nouă în pustiu, și se duce după cea pierdută, pînă ce o găsește? Si găsind-o, o punе pe umerii săi, bucurindu-se, și sosind acasă, cheamă prietenii și vecinii; zicindu-le : Bucură-ți-vă cu mine, că am găsit oaia cea pierdută. Zic vouă : Că tot așa va fi mai mare bucurie în cer pentru un păcătos care se pocăiește, decât pentru nouăzeci și nouă de drepti, care n-au nevoie de pocăință»<sup>324</sup> și următoarele pînă la : «Trebua însă să ne veselim și să ne bucurăm, căci fratele tău acesta morț era și a inviat, pierdut era și s-a ăflat»<sup>325</sup>. Către Tesalonicieni II : «Si dacă vreau unul nu ascultă de cuvintul nostru prin epistolă, pe acela să-l însemnă și să nu mai avești cu el nici un amestec, ca să-l fie rușine. Dar să nu-l socotii ca pe un vrăjmaș, ci povătuil-ți ca pe un frate»<sup>326</sup>. Către Corinenți II : «Si dacă m-a intristat cineva, nu pe mine m-a intristat, ci în parte — ca să nu spun mai mult — pe voi loți. Destul este pentru unul ca acesta pedeapsa ce i s-a dat de către cei mai mulți. Așa incit voi, dimpotrivă, mai bine să-l ierătă și să-l mingăti, ca să nu fie copișez de prea multă întristare unui ca acesta»<sup>327</sup>.*

*Se cuvine ca aceia care, după ce se va li împlinit tot chipul stăruinței pentru ei, se încăpăținează în răutatea lor, să fie mușrați.*

321. Luca 17, 3.

322. Efesi 5, 11.

323. Matei 9, 10—13.

324. Luca 15, 1—7.

325. Luca 15, 32.

326. II Tes. 3, 14—15

327. II Cor. 2, 5—7.

*Matei : «De-ți va greși ție fratele tău, mergi, muștri-l pe el între tine și el singur ; și de te va asculta, ai căștigat pe fratele tău. Iar de nu te va asculta, ia cu tine încă unul sau doi, ca din gura a doi sau trei martori să se statornicesc orice cuvânt. Și de nu-i va asculta pe ei, spune-i Bisericii ; iar de nu va asculta nici de Biserică, să-ți fie ție ca un păgân și vameșa»<sup>328</sup>.*

### Regula 53

*Nu se cuvine creștinului să păstreze ranchiușă, ci să ierte din inimă celor care-i greșesc.*

*Matei : «Că de veți ierta oamenilor greșelile lor, ierta-va și vouă Tatăl vostru cel ceresc. Iar de nu veți ierta oamenilor greșelile lor, nici Tatăl vostru nu vă va ierta greșelile voastre»<sup>329</sup>.*

### Regula 54

*Nu trebuie să ne judecăm unii cu alții în privința celor îngăduite de Scriptură.*

*Matei : «Nu judecați, ca să nu fiți judecați ; căci cu judecata cu care judecați, veți fi judecați»<sup>330</sup>. Luca : «Nu judecați și nu veji fi judecați ; nu osindăți și nu veji fi osindăti»<sup>331</sup>. Către Romani : «Unul crede să mănine de toate, cel slab însă mănincă legume. Cel care mănincă să nu disprejuiască pe cel care nu mănincă ; iar cel care nu mănincă să nu judece pe cel care mănincă, fiindcă Dumnezeu l-a primit. Cine ești tu ca să judeci pe sluga altuia ? Pentru sătăpini său sătă sau cade. Dar va sta, căci Domnul are putere ca să-l facă să stea. Unul deosebește o zi de alta, iar altul judecă toate zilele la fel. Fiecare să fie deplin încreditat în mintea lui. Cel care ține ziua, o ține pentru Domnul și cel care nu ține ziua, nu o ține pentru Domnul. Și cel care mănincă, pentru Domnul mănincă, căci mulțumește lui Dumnezeu ; și cel care nu mănincă, pentru Domnul nu mănincă, și mulțumește lui Dumnezeu»<sup>332</sup>. Și după puțin : «Deci, dar, fiecare din noi va da seama despre sine lui Dumnezeu. Deci să nu ne mai judecăm unii pe alții»<sup>333</sup>. Este, deci, evident că în cele asemenea, ca și din acestea, să se facă lumină, și în cele ale Evangheliei. Către Coloseni : «Nimeni deci să nu vă judece pen-*

<sup>328</sup> Matei 18, 15—17.  
<sup>329</sup> Matei 6, 14—15.  
<sup>330</sup> Matei 7, 1—2.  
<sup>331</sup> Luca 6, 37.  
<sup>332</sup> Rom. 14, 2—6.  
<sup>333</sup> Rom. 14, 12—13.

*tru mîncare sau băutură, sau cu privire la vreo sărbătoare, sau lună nouă, sau la simbete ; care sunt umbră celor viitoare»<sup>334</sup>.*

*Nu trebuie să facem distincție cu privire la cele îngăduite de Scriptură.*

*Către Romani : «Fericit este cel care nu se judecă singur în ceea ce alege. Iar cel care se îndoiește, dacă va mîncă, se osindește fiindcă n-a fost din credință. Și tot ce nu este din credință este din păcat»<sup>335</sup>. Către Coloseni : «Dacă, deci, ați murit împreună cu Hristos pentru stihile lumii, pentru ce atunci, ca și cind ați fi viețuind în lume, răbdătoriunici ca acestea : Nu lulu, nu gusta, nu te atinge, lucruri menite toate să piară prin întrebunțare, potrivit unor rînduieri și învățături omenesti ?»<sup>336</sup>.*

*Nu trebuie să judecăm despre cele ascunse.*

*Către Corinteni 1 : «De aceea, nu judecați ceva înainte de vreme, pină ce nu va veni Domnul. Care va lumina cele ascunse ale intunecului și va vădi sfaturile inimilor. Și atunci fiecare va avea de la Dumnezeu laudă»<sup>337</sup>.*

*Nu trebuie să judecăm după înțăfisare.*

*Ioan : «Dacă omul primește tăierea imprejur simbăta, ca să nu se strice legea lui Moise, vă minți pe Mine că am făcut simbătă un om întreg sănătos ? Nu judecați după înțăfisare, ci judecați după judecată dreaptă»<sup>338</sup>.*

*Nu trebuie să se condamne cineva, nefiind dovedite mai întii, în prezența lui, cele pentru care este acuzat, chiar dacă ar fi mulți cei care îl acuză.*

*Ioan : «A zis către el Nicodim, cel care venise noaptea, fiind unul dințre ei : Nu cumva legea noastră judecă pe om, dacă nu-l ascultă mai întii și nu cunoaște ce a făcut ?»<sup>339</sup>. Fapte : «Și rămînind acolo mai multe zile, Festus a vorbit regelui despre Pavel, zicind : Este aici un bărbat lăsat legat de Felix, în privința căruia, cind am fost la Ierusalim, mi s-au infășurat arhierei și bătrinii iudeilor, cerind osindirea lui. Eu le-am răspuns că romani n-au obiceiul să dea pe vreun om la pierzare înainte ca omul învinuit să aibă de față pe pîrisil lui și să aibă putința să se apere pentru vina sa»<sup>340</sup>.*

<sup>334</sup> Col. 2, 16—17.

<sup>335</sup> Rom. 14, 22—23.

<sup>336</sup> Col. 2, 20—22.

<sup>337</sup> I Cor. 4, 5.

<sup>338</sup> Ioan 7, 23—24.

<sup>339</sup> Ioan 7, 30—31.

<sup>340</sup> Fapte 25, 14—16.

### Regula 55

*Se cuvine să arătăm și să exprimăm mulțumire pentru orice bine și cei care pălimesc pentru Hristos să aibă răbdare de la Dumnezeu.*

*Ioan : «Nu poate un om să ia nimic, dacă nu i-a dat lui din cer.»<sup>341</sup>. Către Corinenți I : «Să ce ai pe care să nu-i fi primit?»<sup>342</sup>. Către Efesenii : «Căci în har sănțieți mintuți prin credință și aceasta nu este de la voi; este darul lui Dumnezeu ; nu din fapte, ca să nu se laude nimenei»<sup>343</sup>. Către Filipeni : «Să aceasta este de la Dumnezeu ; căci vouă vi s-a dăruiat pentru Hristos, nu numai să credeți întru El, ci să și pătimiți pentru El, ducind aceeași luptă»<sup>344</sup> și.*

*Nu se cuvine să păstrăm în tăcere binefacerile lui Dumnezeu, ci să mulțumim pentru ele.*

*Luca : «iar bărbatul din care ieșiseră demonii îl ruga să rămînă cu El. Iisus însă i-a dat drumul, zicind : Întoarce-te în casa ta și spune că bine și-a făcut tăie Dumnezeu. Să-i plecat, vestind în toată cetatea cîte lii făcuse Iisus»<sup>345</sup>. Luca : «Să intră într-un sat, L-ai întîmpinat zece bărbăti leproși care stăteau departe, și care au ridicat glasul și au zis : Iisus, învățătorule, fie-ți milă de noi! Să văzindu-l, El le-a zis : Duceți-vă și vă arătați preotilor. Să în timp ce se duceau, s-au curățit. Iar unul dintre ei, văzind că s-a vindecat, s-a întors slăvind pe Dumnezeu cu glas mare. Să-i căzut cu fața la picioarele Lui, mulțumindu-l. Să acela era samarinean. Iar Iisus, răspunzind, a zis : Oare, nu zecă să-ai curățit? Dar cei nouă unde sunt? Nu s-a găsit să se întoarcă să dea slavă lui Dumnezeu decât numai acesta care este de alt neam? Să-i a zis : Scoală-te și du-te ; credința ta te-mintuie»<sup>346</sup>. Către Corinenți I : «Dar prin harul lui Dumnezeu sunt ceea ce sunt»<sup>347</sup>. Harul lui Dumnezeu Celui Care ne-a dat nouă izbindă prin Domnul nostru Iisus Hristos. Mulțumind totdeauna pentru toate în numele Domnului nostru Iisus Hristos lui Dumnezeu și Tatălui.*

### Regula 56

*Se cuvine să perseverăm în rugăciuni și în vegheri.*

*Matei : «Cereți și vi se va da ; căutați și veți afla ; bateți și vi se va deschide. Căci oricine cere ia, cei care caută află, și celui care bate*

<sup>341</sup>. Ioan 3, 27.

<sup>342</sup>. I Cor. 4, 7.

<sup>343</sup>. Efes. 2, 8—9.

<sup>344</sup>. Filip. 1, 28—30.

<sup>345</sup>. Luca 8, 38—39.

<sup>346</sup>. Luca 17, 12—19.

<sup>347</sup>. I Cor. 15, 10.

i se va deschide»<sup>348</sup>. și.u. Luca : «Să le spunea o pildă cum trebuie să se roage totdeauna și să nu se lenivească, zicind : Intr-o cetate era un judecător care de Dumnezeu nu se temea și de om nu se rușina. Să-i în cetatea aceea era și o văduvă și venea la el zicind : Scapă-mă de pîrisul meu. Să un timp n-a voit, dar după aceasta a zis în sine : Deși de Dumnezeu nu mă tem și de om nu mă rușinez, fiindcă văduva aceasta îmi lase supărare, și voi face dreptate, ca să nu vină mereu să mă necăjească. Să-i zis Domnul : Auziți ce spune judecătorul cel nedrept? Dar Dumnezeu, oare, nu va face dreptate alesilor Săi care strigă către El ziuă și noaptea și pentru care El răbdă indelung? Zic vouă că ii va izbăvi în curind»<sup>349</sup>. Luca : «Luați dar aminte de voi însvâră, ca să nu se ingrijeze inimile voastre de mincare și de băutură peste măsură și de griile vieții acesteia și ziuă aceea să vină peste voi fără de veste. Căci va veni ca o cursă peste toți cei care locuiesc pe fața întregului pămînt. Privegeați dar în toată vremea, rugindu-vă, ca să vă învrednicîți și scăpa de toate acestea care au să vină și să stați înaintea Fiului Omului»<sup>350</sup>. Către Coloseni : «Stărujiți în rugăciune ; fiți treji în ea, cu mulțumire»<sup>351</sup>. Către Tesalonicanenți I : «Bucurați-vă pururea ; rugați-vă înaintea celor»<sup>352</sup>.

*Se cuvine, ca și pentru cele care (sunt) spre trebuința de fiecare zi a trupului să mulțumim mai întîi lui Dumnezeu și astfel să ne împărtășim.*

*Matei : «Să luind cele cinci plini și doi pești, mulțumind, a frînt și a dat ucenicilor, iar ucenicii, mulțumii»<sup>353</sup>. Fapte : «Să zicind acestea și luind plîine, a mulțumit lui Dumnezeu înaintea tuturor și, frîngind, a început să mânince»<sup>354</sup>. Către Timotei I : «Orice făptură a lui Dumnezeu este bună și nimic nu este de lepădat, dacă se ia cu mulțumire»<sup>355</sup>.*

*Nu trebuie să ne rugăm bolborosind și să cerem lucruri pieritoare și ne rednice de Domnul.*

*Matei : «Iar cind vă rugați, nu spuneți multe ca paginii, că li se pare că în poiloghiilor vor fi ascultăți. Deci nu vă asemănați lor, că ste Tatăl vostru cel din ceruri de ce aveți trebuință, mai înainte ca să cereți voi de la El»<sup>356</sup>. Luca : «Să voi să nu căutați ce veți mîncă sau*

<sup>348</sup>. Matei 7, 7—9.

<sup>349</sup>. Luca 18, 1—8.

<sup>350</sup>. Luca 21, 34—36.

<sup>351</sup>. Col. 4, 2.

<sup>352</sup>. I Tes. 5, 16—17.

<sup>353</sup>. Matei 14, 19.

<sup>354</sup>. Fapte 27, 35.

<sup>355</sup>. I Tim. 4, 4.

<sup>356</sup>. Matei 6, 7—8.

ce veți bea și nu fiți ingrijorați. Căci toate acestea, păginiile acestei lumi le căută, iar Tatăl vostru știe că aveți nevoie de acestea».<sup>357</sup>

*Cum trebuie să ne rugăm și cu ce stare de suflet.*

**Matei :** «Deci voi așa să vă rugați : Tatăl nostru, Care ești în ceruri, sfînteșcă-se numele Tău ; vie împărția Ta ; facă-se viața Ta, precum în cer, așa și pe pămînt ; plinează noastră cea spre ființă dă-ne-o nouă astăzi ; și ne iartă nouă greșelile noastre, precum și noi iertăm greșelilor noștri ; și nu ne duce pe noi în lipsă, ci ne izbăvesc de cel rău».<sup>358</sup> **Matei :** «Ci cunătuji mai întâi împărția lui Dumnezeu și dreptatea Lui».<sup>359</sup> **Marcu :** «Și cind stați și vă rugați, ierăși orice aveți împotriva cuiva».<sup>360</sup> **Către Timotei I :** «Vrea deci ca bărbajii să se roage în tot locul, ridicând mîini sfinte, fără minie și fără șovăire».<sup>361</sup>

*Se cuvine să ne rugăm unii pentru alții și pentru proieștoșii cu-vîntului adevărului.*

**Iuliu :** «Și a zis Domnul : Simone, Simone, iată satana v-a cerut să vă ceară ca pe griu, iar Eu m-am rugat pentru tine, ca să nu piară credința ta».<sup>362</sup> **Către Efeseni :** «Faceți în toată vremea, întru Duhul, tot felul de rugăciuni și de cereri, și intru aceasta priveghetă cu toată stăruință, rugindu-vă pentru toți sfinții ; rugați-vă și pentru mine, ca să mi se dea mie cuvînt, cind voi deschide gura mea, să fac cunoscută cu îndrăzneală taina Evangheliei, al cărei sol, legat în lanțuri, sint, ca să vorbesc despre Evanghelie fără sfîială, precum mi se cuvine să vorbesc».<sup>363</sup> **Către Tesalonicieni II :** «În sfîrșit, rugați-vă pentru noi, ca să se răspindească cuvîntul Domnului și să se preamăreasă (pretutindeni), ca și la voi».<sup>364</sup>

*Se cuvine să ne rugăm și pentru vrăjămași.*

**Matei :** «Rugați-vă pentru cei care vă vatămă și vă prigonesc, ca să fiți fiți Tatălui vostru Celui din ceruri».<sup>365</sup>

*Nu se cuvine ca bărbatul să se roage sau să proorocească cu capul acoperit, nici femeia (cu capul) neacoperit.*

**Către Corinteni I :** «Dar voiesc ca voi să știți că Hristos este capul oicărui ; bărbat, iar capul femeiei este bărbatul, iar capul lui Hristos este

<sup>357</sup> Luca 12, 29—30.

<sup>358</sup> Matei 6, 9—13.

<sup>359</sup> Matei 6, 33.

<sup>360</sup> Marcu 11, 25.

<sup>361</sup> I Tim. 2, 8.

<sup>362</sup> Luca 22, 31—32.

<sup>363</sup> Efes. 6, 18—20.

<sup>364</sup> II Tes. 3, 1.

<sup>365</sup> Matei 5, 44.

Dumnezeu. Orice bărbat care se roagă sau proorocește, avind capul acoperit, necinstește capul său ; iar orice femeie care se roagă ori proorocește, cu capul neacoperit, își necinstește capul».<sup>366</sup> ș.u.

### Regula 57

*Nu trebuie să ne socotim mari prin cele infăptuite și să disprețuim pe ceilalți.*

**Luce :** «Și către unii care se credeau că sunt drepti și disprețuiau pe ceilalți, a zis pilda aceasta : Doi oameni s-au suiat la templu, ca să se roage : unul fariseu și celalalt vameș. Fariseul stând, așa se ruga în sine : Dumnezeule, îți mulțumeșc că nu sunt precum ceilalți oameni, răpitori, nedrepți, adulteri, sau ca și acest vameș ; postesc de două ori pe săptămînă, dar zeciuială în toate clite cîștig. Iar vameșul, de departe stând, nu voia nici ochii să-și ridice către cer ; „ci-șî băteș, pieptul, zicind : Dumnezeule, fii milostiv mie, păcătosului. Și zic vouă că acesta s-a coborât mai indreptat la casa sa, decit acela. Fiindcă oricine se înalță pe sine, va fi umilit, iar cel care se smerește pe sine va fi înălțat».<sup>367</sup>

### Regula 58

*Nu trebuie să socotim darul lui Dumnezeu prin bani sau să-l dobindim prin orice altă concepție omenească.*

**Fapte :** «Și Simon, văzind că prin punerea miinilor Apostolilor se dă Duhul Sfînt, le-a adus bani zicind : Dați-mi și mie puterea aceasta, ca acela pe care voi puine miinile să primească Duh Sfînt. Iar Petru a zis către el : Banii tăi să fie cu tine spre pierzare ! Căci ai socotit că darul lui Dumnezeu se agonisește cu bani. Tu n-ai parte, nici moștenire, la chemarea aceasta, pentru că inima ta nu este dreaptă înaintea lui Dumnezeu. Pocăiește-te deci de această răutate a ta și te roagă lui Dumnezeu ; doară și te va ierta cugelul inimii tale. Căci întru amărăciunea fierii și întru legătura nedreptății te văd că ești».<sup>368</sup>

*După măsura credinței fiecăruia se dau darurile de către Dumnezeu spre folos.*

**Către Romani :** «Dar avem felurite daruri, după harul ce ni s-a dat. Dacă avem proorocie, să proorocim după măsura credinței».<sup>369</sup> ș.u. **Către Corinteni I :** «Și fiecăruia se dă arătarea Duhului spre folos. Că unuia

<sup>366</sup> I Cor. 11, 3—5.

<sup>367</sup> Luca 18, 9—14.

<sup>368</sup> Fapte 8, 18—23

<sup>369</sup> Rom. 12, 6.

i se dă prin Duhul Sfînt cuvint de înțelepciune, iar altuia, după aceeași Duh, cuvintul cunoștinței. Si unuia i se dă întru același Duh credință, iar altuia darurile vindecărilor, întru același Duh; unuia faceri de minuri, iar altuia proroceie; unuia deosebirea duhurilor, iar altuia feluri de limbi și altuia tălmăcirea limbilor.<sup>370</sup>

*Se cuvine ca harul lui Dumnezeu primit in dar, in dar să se dea, și să nu fie neguătorul spre propitiile plăceri.*

*Matei:* «Tâmăduiți pe cei neputincioși, înviați pe cei morți, cărății pe cei leproși, pe demoni scoateți-i; în dar ați luat, în dar să dați. Să nu aveți nici aur, nici argint, nici bani în cingătorile voastre»<sup>371</sup>. *Fapte:* «Iar Petru a zis: Argint și aur nu am; dar ce am aceeașă îți dau: În numele lui Iisus Hristos Nazareanul, scoală-le și umbără! Să apucindu-l de mîna dreaptă, l-a ridicat»<sup>372</sup>. *Către Tesalonicieni I:* «Căci niciodată nu ne-am arătat cu cuvinte de lingăuire, după cum știi, nici cu ascunse pornorile de lăcomie; Dumnezeu este martor. Nici n-am căutat mărire de la oameni, nici de la voi, deși puteam să sim cu greutate, ca apostoli ai lui Hristos. Noi însă am fost blițniți în mijlocul vostru, aşa precum o doică ingrijește pe fiii săi. Astfel, iubindu-vă, eram bucurosi să vă dăm nu numai Evanghelia lui Dumnezeu, ci chiar și suflarele noastre pentru că ne-ați devenit iubiți»<sup>373</sup>.

*Cel care primind cu recunoștință primul dar de la Dumnezeu și folosește stăruitor spre slava lui Dumnezeu, este socrat vrednic și pentru altele; dar cel care nu este asemenea, se va lăua de la el și ceea ce are și nu este socrat vrednic de răspătire, ci se dă pedepsei.*

*Matei:* «Să ucenicii, apropiindu-se de El, i-au zis: De ce le vorbești lor în pilde? Iar El, răspunzând, le-a zis: Pentru că văuă vi să dat să cunoașteți lainele impărației cerurilor, pe cind aceleora nu li s-a dat. Căci celui care are i se va da și-i va prisori, iar de la cel ce nu are, și ce are i se va lăua. De aceea le vorbesc în pilde, că, văzind, nu văd, și auzind, nu aud, nici nu înțeleg. Si se împlinescă cu ei prorocea lui Isaia»<sup>374</sup>. «Căci (El este) ca un om, care, plecind de parte, și-a chemat slugile și le-a încredințat avuția sa: unuia i-a dat cinci talanți, altuia doi, altuia unul, fiecăruia după puterea lui și a plecat. Indată, mergând, cel care luase cinci talanți, a lucrat cu ei și a căștigat alți cinci talanți. De asemenea și cel cu doi, a căștigat încă doi. Iar cel care luase un talant, să-a dus, și a săpat în pămînt și a ascuns argintul stăpinului său. Si după multă vreme a venit și stăpinul acestor slugi și a făcut socoteala cu ele.

370. I Cor. 12, 7–10.

371. Matei 10, 8–9.

372. Fapte 3, 6–7.

373. I Tes. 2, 5–8.

374. Matei 13, 10–14.

Si apropiindu-se cel care luase cinci talanți, a adus alți cinci talanți, zicind: Doamne, cinci talanți mi-ai dat; iată, alți cinci talanți am căștigat cu ei. Zis-a lui stăpinul: Bine slugă bună și credincioasă, peste puține ai fost credincioasă, peste multe te voi pune; intră întru bucuria Domnului tău. Apropiindu-se și cel care luase doi talanți, a zis: Doamne doi talanți mi-ai dat; iată, alți doi talanți am căștigat cu ei. Zis-a lui stăpinul: Bine slugă bună și credincioasă, peste puține ai fost credincioasă, peste multe te voi pune; intră întru bucuria Domnului tău. Apropiindu-se apoi și cel care primise un talant, a zis: Doamne, te-az, știi că ești om aspru, care seceri unde n-ai semănat și aduni de unde n-ai împărațiat. Si temindu-mă, m-am dus de am ascuns talantul tău în pămînt: iată, ai ce este al tău. Si, răspunzind, stăpinul său i-a zis: Slugă vicleană și lenesă, știai că secer unde n-am semănat și adun de unde n-am împărațiat; se cuvenea deci ca tu să dai banii mei schimbătorilor de bani și eu, venind, aș fi luat ce este al meu cu dobîndă. Luati deci de la el talantul și dați-l celui care are zece talanți. Căci tot celui care are i se va da și-i va prisori, iar de la cel care nu are și ce nu are i se va lăua. Iar pe sluga netrebnică, aruncați-o întru întunericul cel mai din afară. Acolo va fi plingerea și scrisnirea dinților»<sup>375</sup>.

### Regula 59

*Nu se cuvine ca credinciosul să dorească mărire de la oameni, nici să susțină cinste exagerată, ci chiar să îndrepte pe cei care-l cinstesc astfel, sau gindesc ceva mai mult despre el.*

*Matei:* «Să iată, venind un tinăr la El, i-a zis: Invățătorule bun, ce trebuie să fac, ca să am viață vesnică? Iar El i-a zis: De ce-Mi zici bun? Nimeni nu este bun, decât numai Unul Dumnezeu»<sup>376</sup>. *Ioan:* «Slavă de la oameni nu primesc»<sup>377</sup>; și, după puțin: «Cum puteți voi să credeți, cind primiți mărire unii de la alții și mărirea cea de la Unicul Dumnezeu nu o căutați?»<sup>378</sup>. *Luca:* «Vai vouă, fariseilor! Că iubiți scaunele din față în sinagogi și închinăciunile în piețe»<sup>379</sup>. *Către Tesalonicieni I:* «Căci niciodată nu ne-am arătat cu cuvinte de lingăuire, după cum știi, nici cu ascunse pornorile de lăcomie; Dumnezeu este martor. Nici n-am căutat mărire de la oameni, nici de la voi, nici de la alții»<sup>380</sup>. *Fapte:* «Să cind a fost să intre Petru, Corneliu întimpindinu-

375. Matei 25, 14–30.

376. Matei 19, 16–17.

377. Ioan 5, 41.

378. Ioan 5, 44.

379. Luca 11, 43.

380. I Tes. 2, 5–6.

i s-a inchinat, căzind la picioarele lui. Dar Petru l-a ridicat, zicindu-i: Scoală-te. Si eu sint om»<sup>381</sup>. Fapte: «Si intr-o zi rinduită, Irod, imbrăindu-se în veșminte regesti și șezind la tribună, vorbea către ei; iar poporul striga: Acesta este glas dumnezeiesc, nu omenesc! Si îndată îngerul Domnului l-a lovit, pentru că nu a dat slavă lui Dumnezeu. Si mincindu-l viermii, a murit»<sup>382</sup>.

### Regula 60

Darurile Duhului fiind diferite și nici unul (singur) neputind să le primească pe toate, nici toți să fie la fel, se cuvine ca fiecare să persevereze cu înțelepciune și cu mulțumire în ce i s-a dat și toți să fie de acord între ei, în dragostea lui Hristos, ca membrele în corp, incit nici cel mai mic, în comparația darurilor, să nu fie îndepărtați de superiorul lui, nici cel mai mare să nu fie disprețuit de cel mai mic. Căci și cei dezbinăți și cei învățăbiți sunt vrednici de nimicire (pierzare).

Matei: «Orice împărătie care se dezbină în sine se puștește; orice cetate sau casă care se dezbină în sine nu va dăinui»<sup>383</sup>. Către Galateni: «Iar dacă vă mușcați unul pe altul și vă mincați, vedeți să nu vă nimiciți intre voi»<sup>384</sup>. Ioan: «Dar nu numai pentru aceștia Mă rog, ci și pentru cei care vor crede în Mine, prin cuvintul lor. Ca toți să fie una, după cum Tu, Părinte, în Mine și Eu în Tine, aşa și aceștia în Noi să fie una, ca lumea să creadă că Tu M-ai trimis»<sup>385</sup>. Fapte: «Iar imima și sufletul mulțimii celor care au cresut erau una și nici unul nu zicea că este al său ceva din averea sa, ci toate le erau de obște»<sup>386</sup>. Către Romani: «Vă îndemn, deci, fraților, pentru îndurările lui Dumnezeu, să înfățișați trupurile voastre ca pe o jertfă vie, sfîntă, bine plăcută, lui Dumnezeu, ca închinarea voastră cea duhovnicească. Si să nu vă potriviți cu acest veac, ci să vă schimbați prin innoirea minșii, ca să deosebiți care este viața lui Dumnezeu, ce este bun și plăcut și desăvîrșit. Căci prin harul ce ni s-a dat, spun fiecărui dintre voi să nu cugete despre sine mai mult decât trebuie să cugete, ci să cugete fiecare spre a fi înțelept, precum Dumnezeu i-a împărtășit măsura credinței. Căci precum într-un singur trup avem mai multe mădulare, și mădularele nu au toate aceeași lucrare, aşa și noi, cei mulți, un trup suntem în Hristos și fiecare suntem mădulare unui altoră; dar avem felurite daruri, după harul ce ni s-a dat.

381. Fapte 10, 25—26.

382. Fapte 12, 21—23.

383. Matei 12, 25.

384. Gal. 5, 15.

385. Ioan 17, 20—21.

386. Fapte 4, 32.

Dacă aveam proroceie, să proroçim, după măsura credinței. Dacă aveam slujbă, să stăruim în slujbă; dacă unul învăță, să se sirguiască în invățătură; dacă îndeamnă, să fie în indemnare; dacă împarte altora, să împartă cu firească nevinovăție; dacă stă în frunte, să fie cu trageră de înimă; dacă miluiește, să miluiască cu voie bună»<sup>387</sup>. Către Corineni I: «Vă îndemn, fraților, pentru numele Domnului nostru Iisus Hristos, ca toți să vorbiți la fel și să nu fie dezbinări în sinul vostru; ci să fiți cu totii uniti în același cuget și în aceeași înțelegere»<sup>388</sup>. Către Corineni I: «Căci precum trupul unul este, și are mădulare multe, iar toate mădularele trupului, multe fiind, sunt un trup, aşa și Hristos. Pentru că într-un Duh ne-am botezat noi toți, ca să fim un singur trup, fie iudei, fie elini, fie robi, fie liberi, și toți la un Duh ne-am adăpat. Căci și trupul nu este un mădular, ci multe; dacă piciorul ar zice: Fiindcă nu sunt mînă, nu sunt din trup, nu pentru aceasta nu este el din trup. Si dacă urechea ar zice: Fiindcă nu sunt ochi, nu fac parte din trup, nu pentru aceasta nu este ea din trup. Dacă tot trupul ar fi ochi, unde ar fi auzul? Si dacă ar fi tot auz, unde ar fi miroslul? Dar acum Dumnezeu a pus mădularele, pe fiecare din ele, în trup, cum a voit. Dacă toate ar fi un singur mădular, unde ar fi trupul? Dar acum sunt multe mădulare, însă un singur trup. Si nu poate ochiul să zică minții: N-am trebuință de tine; sau, iarăși capul să zică picioarelor: N-am trebuință de voi. Ci cu mult mai mult mădularele trupului, socotite a fi slabe, sunt mai trebuințioase. Si pe cele care ni se par că sunt mai de necinste, pe acelea cu mai multă cinste le îmbrăcăm și cele necuvînțioase ale noastre au mai multă cuvință. Iar cele cuvînțioase ale noastre n-au nevoie de ea. Dar Dumnezeu a întocmit astfel trupul, dind mai multă cinste celui căruia îl lipsește. Ca să nu fie dezbinare în trup, ci mădularele să îngrijescă deopotrivă unele de altele. Si dacă un mădular suferă, toate mădularele suferă împreună, și dacă un mădular este cinstit, toate mădularele se bucură împreună. Iar voi sănțeji trupul lui Hristos și mădulare (fiecare) în parte. Si pe unul i-a pus Dumnezeu în Biserică; intii Apostoli, al doilea proroci, al treilea învățători, apoi pe cei care au darul de a face minuni, apoi darurile vindecărilor, ajutorările, cîrmuirile, felurile limbilor. Oare toți sunt Apostoli? Oare toți sunt proroci? Oare toți învățători? Oare toți au putere să săvîrșească minuni? Oare toți au darurile vindecărilor? Oare toți vorbesc în limbi? Oare toți pot să tălmăcească?»<sup>389</sup>. Către Filipeni: «Impliniți bucuria mea, ca să gîndiți la

387. Rom. 12, 3—8.

388. I Cor. 1, 10.

389. I Cor. 12, 12—30.

fel, avind aceeași iubire, același suflet; aceeași cugetare. Nu faceți nimic din dum de ceară, nici din mărire desărtă, ci cu smerenie, unul pe altul socoteașcă-l mai de cinste decit el însuși. Să nu caute nimeni numai ale sale, ci fiecare și ale altuia»<sup>390</sup>.

### Regula 61

*Să nu umilim pe cei care lucrează darul lui Dumnezeu, având în vedere iosnicia lor; căci prin (in) aceştia mai ales binevoiește Dumnezeu.*

**Matei :** «Te slăvesc pe Tine, Părinte, Doamne al cerului și al pământului, că ai ascuns acestea de cel întelepții și prucepuți și le-ai descoperit pruncilor. Da, Părinte, căci așa a fost bunăvoiearea înaintea Ta»<sup>391</sup>. «Să venind în patria Sa, îi invită în sinagoga lor, incit ei erau uimiți și ziceau: De unde are El întelepciunea aceasta și puterile? Au nu este Acesta fiul teslarului? Au nu se numește mama Lui Maria și frații (veri) Lui, Iacob și Simon și Iuda! Să surorile (verisoarele) Lui au nu sint toate la noi? Deci de unde are El toate acestea? Să se smintea cu privire la El. Iar Iisus le-a zis: Nu este prooroc disprețuit decit în patria lui și în casa lui. Să n-a făcut acolo multe minuni, din pricina necredinței lor»<sup>392</sup>. **Către Corineni I :** «Căci priviți chemarea voastră, fraților, că nu mulți sunt întelepții după trup, nu mulți sunt puternici, nu mulți sunt de bun neam; ci Dumnezeu Să-i ales pe cele slabe ale lumii, ca să rușineze pe cele tari; și Dumnezeu Să-i ales pe cele de neam jos ale lumii, pe cele nebăgatice în seamă, ca să strice pe cele ce sunt. Ca nici un trup să nu se laude înaintea lui Dumnezeu»<sup>393</sup>.

### Regula 62

*Cei care au crezut lui Dumnezeu și s-au botezat, trebuie să se preținăscă îndată pentru îspitiri, chiar și de la cei ai caselor, pînă la moarte. Căci cel care nu s-a pregătit astfel, ivindu-se îndată prilejul se va călăra cu usurință.*

**Matei :** «Iar botezindu-Se Iisus, îndată ce a ieșit din apă iată cerurile l-sau deschis, și a văzut Duhul lui Dumnezeu pogorindu-Se, ca un porumbel, și venind peste El. Să iată, glas din ceruri care a zis: Acesta este Fiul Meu Cel iubit, întru Care am binevoit. Atunci Iisus a fost dus de

390. Filip. 2, 2—4.

391. Matei 11, 25—26.

392. Matei 13, 54—58;

393. I Cor. 1, 26—29;

Duhul în pustiu, ca să fie îspitit de către diavolul»<sup>394</sup>. «Iată, Eu vă trimiț pe voi ca pe niște oi în mijlocul lupilor; fiți dar întelepți că șerpi și bliniță ca porumbei. Feriți-vă de oameni, căci vă vor da pe măna sine-dristrilor și în sinagogile lor vă vor bate cu biciul. Încă și la dregători și la regi veți fi duși pentru Mine, spre mărturie lor și paginilor»<sup>395</sup>. Să după puțin: «Să va da frate pe frate la moarte și tată pe fiu și se vor scula copiii impotriva părihătilor și-i vor ucide. Să veți fi urliți de toți pentru numele Meu, iar cel care va răbdă pînă la sfîrșit, acela se va mintui»<sup>396</sup>. «Să cel care nu-și ia crucea și nu-Mă urmează Mie, nu este vrednic de Mine»<sup>397</sup>. **Ioan :** «Acestea vi le-am spus, ca să nu vă smintiți. Vă vor scoate din sinagogi și vine ceasul ca tot celu care și-a ucide să i se pară că aduce închinare lui Dumnezeu. Să acestea vor face, pentru că n-au cunoscut nici pe Tatăl, nici pe Mine. Iar acestea vi le-am spus că, atunci cînd va veni ceasul lor, să vă aduceți aminte că vi le-am spus»<sup>398</sup>. **Luca :** «Iar cea de pe piatră sătăcește aceia care, auzind cuvîntul, îl-primesc cu bucurie, dar aceștia nu au rădăcină: ei cred pînă la o vreme, iar la vreme de încercare se leapădă»<sup>399</sup>. **Către Corineni II :** «Căci nu voim, fraților, ca voi să nu știți de necazul nostru, care ni s-a făcut în Asia, că peste măsură, peste puteri am fost ingreutăți, incit nu mai nădăjduiam să mai scăpăm cu viață. Ci noi, în noi însine, ne-am socotit ca osindîți la moarte, ca să nu ne punem încredere în noi, ci în Dumnezeu, Cel Care inviază pe cei morți»<sup>400</sup>. **Către Timotei II :** «Să toți care vorbesc să trăiască cucernic în Hristos Iisus vor fi prigoniți»<sup>401</sup>.

*Nu trebuie să facem să cădem în ispite înainte de timpul îngăduinței lui Dumnezeu, ci chiar să ne rugăm să nu cădem în ispită.*

**Matei :** «Așadar, astfel să ne rugăm: Tatăl nostru Care ești în ceruri, sfîntească-se numele Tău, vie împărția Ta, facă-se voia Ta, precum în cer și pe pămînt. Pîinea noastră cea spre ființă dă-ne-o nouă astăzi. Să ne iartă nouă greșelile noastre, precum și noi iertăm greșelilor noștri; și nu ne duce pe noi în ispită, ci ne izbăverește de cel rău»<sup>402</sup>. **Ioan :** «Să după acestea, mergea Iisus prin Galileea. Căci nu voia să meargă prin Iudeea, deoarece iudeii căutați să-L omoare. Să era aproape praznicul iudeilor, cel al Corturilor. Să au zis către El frații Lui: Trece de aici și du-Te în Iudeea, pentru ca și ucenicii Tăi să vadă lucrurile pe care le

394. Matei 3, 16—17; 4, 1.

395. Matei 10, 16—18.

396. Matei 10, 21—22.

397. Matei 10, 38.

398. Ioan 16, 1—4.

399. Luca 8, 13.

400. II Cor. 1, 8—9.

401. II Tim. 3, 12.

402. Matei 6, 13.

faci. Căci nimenei nu lucrează în ascuns, ci voiește să se facă cunoscut. Dacă faci acestea, arătă-Te pe Tine lumii. Pentru că nici frații Lui nu credeau în El. Deci le-a zis Iisus : Vremea Mea încă n-a sosit, iar vremea voastră todeiana este gata. Pe voi lumea nu poate să vă urască, dar pe Mine Mă urăște, pentru că Eu mărturisesc despre ea că lucrurile ei sunt rele. Voi suji-vă la sărbătoare ; Eu nu Mă sui la praznicul acesta, căci vremea Mea nu s-a împlinit încă. Acestea spunându-le, a rămas în Galileea. Dar după ce frații Săi s-au uit la praznic, atunci S-a uit și El, nu pe față, ci cam pe ascuns»<sup>405</sup>. Luca : «Sculați-vă și vă rugați, ca să nu intrați în ispită»<sup>406</sup>.

*Se cuvine să ne îndepărțăm în timpul prigonitilor, chiar dacă Cel care poate să ne ducă la izbindă ar îngădui să fim ispiți, dar să dorim (să se facă) voia lui Dumnezeu prin rugăciune.*

Matei : «Iar cind vă vor urmări în cetarea aceasta, fugiți în cealaltă»<sup>407</sup>. «Iar farisei, ieșind din sinagogă, s-au sfârțuit împotriva Lui că să-L piardă. Iisus însă cunoșcindu-i, S-a dus de acolo»<sup>408</sup>. Ioan : «Deci, din ziua aceea s-au holărât ca să-L ucidă. De aceea, Iisus nu mai umbla pe față între iudei»<sup>409</sup>. Luca : «Și în genunchind, Se ruga zicind : Părinte, de voiești, treacă de la Mine acest parbor. Dar nu voia Mea, ci voia Ta să se împlinăască»<sup>410</sup>. *Către Corinteni I : «Nu v-a cuprins ispită care să fi fost peste puterea omenească. Dar credincios este Dumnezeu, Care nu va îngădui ca să fiți ispiți mai mult decât puteți, ci o dată cu ispta va aduce și scăpare din ea, ca să puteți răbdă»*<sup>411</sup>.

*Se cuvine ca creștinul, în fiecare din ispitirile în care ar fi adus, să-și amintească de cele spuse în Scriptura de Dumnezeu inspirată în această privință, și astfel să se păstreze pe sine neinfluențat și pe vrăjămași să-i nimicească.*

Matei : «Atunci, Iisus a fost dus de Duhul în pustiu, ca să fie ispitit de către diavolul. Și după ce a posărit patruzeci de zile și patruzeci de nopți, la urmă a flămințit. Și, apropiindu-se, ispititorul a zis către El : De ești Tu Fiul lui Dumnezeu, zici că pietrele acestea să se facă plini. Iar El, răspunzind, a zis : Scris este : «Nu numai cu pâine va trăi omul, ci cu tot cuvintul careiese din gura lui Dumnezeu». Atunci diavolul L-a dus în sfânta cetate, L-a pus pe aripa templului, și i-a zis : Dacă Tu ești Fiul lui Dumnezeu, aruncă-Te jos, că scris este : «Ingerilor Săi va po-

403. Ioan 7, 1–10.

404. Luca 22, 46.

405. Matei 10, 23.

406. Matei 12, 14–15.

407. Ioan 11, 53–54.

408. Luca 22, 41–42.

409. I Cor. 10, 13.

runci pentru Tine și Te vor ridica pe miini, ca nu cumva să izbești de piatră piciorul Tânărului». Iisus l-a răspuns : Iarăși este scris : «Să nu ispitești pe Domnul Dumnezeul Tânărului». Din nou diavolul L-a dus pe un munte foarte înalt și l-a arătat toate împărățările lumii și slava lor. Și l-a zis Lui : Acestea toate Ti le voi da Tie, dacă vei cădea înaintea mea și mi Te vei inchina. Atunci Iisus i-a zis : Mergi înapoia Mea; satano, căci scris este : «Domnului Dumnezeului tău să te inchini și numai Lui să-l slujești». Atunci L-a lăsat diavolul și iată, ingerii venind la El îl slujeau»<sup>412</sup>.

### Regula 63

*Creștinul nu trebuie să aibă teamă și în situații de mare neliniște să nu se îndepărteze de încredere în Dumnezeu ; ci să aibă curaj, că și cum Hristos este prezent și-l îndrumăază în cele din situația respectivă și-l întăreste pentru toate ; iar Sfîntul Duh îl învață plin și răspunsul pe care să-l dea vrăjămașilor.*

Matei : «Nu vă temeți de cei care ucid trupul, iar sufletul nu pot să-l ucidă ; ci temeți-vă mai curind de acela care poate și sufletul și trupul să le piardă în gheena. Au nu se vind două vrăbi pe un ban ? Și nici una din ele nu cade pe pămînt fără stirea Tatălui vostru. La voi însă și perii capului, toți sunt numărăți. Așadar nu vă temeți, voi sunteți cu mult mai de prej decât păsările»<sup>413</sup>. Luca : «Iar cind vă vor duce în sinagogi și le dregători și la stăpini, nu vă îngrijili cum și ce veți răspunde, sau ce veți zice, că Duhul Sfînt vă va învăță chiar în casul acesta ce trebuie să spunătești»<sup>414</sup>. Marcu : «Și s-a făcut furtună mare de vînt și valurile se prăvăleau peste corabie, încit corabia era aproape să se umple. Iar El era la cîrmă, dormind pe căpătăi. Și L-au desfășrat și l-a zis : Învățătorule, nu-ți este grijă că pierim ? Și El, sculindu-Se, a certat vîntul și a zis mării : Taci ! Încreză ! Și vîntul s-a potolit și s-a făcut liniște mare. Și l-a zis lor : Pentru ce sunteți așa de fricosi ? Cum de nu aveți credință ?»<sup>415</sup>. Fapte : «Și sculindu-se arhiereul și ceil impreună cu el — cei din eresul saducelilor — s-au umplut de pizmă. Si au pus miinile pe Apostoli și l-au pus în temniță obștească. Iar un inger al Domnului, în timpul nopții, a deschis usile temniței și, scoțindu-i, le-a zis : Mergete și, stând, grăbiți poporului în templu toate cuvintele vieții acesteia. Și auzind, au intrat de dimineață în templu și învățau»<sup>416</sup>.

410. Matei 4, 1–11.

411. Matei 10, 28–31.

412. Luca 12, 11–12.

413. Marcu 4, 37–40.

414. Fapte 5, 17–21.

**Către Corinenți II :** «Căci nu voim, fraților, ca voi să nu știți de necazul nostru, care ni s-a făcut în Asia, că, peste măsură, peste puteri am fost ingreută, incit nu mai nădăjduim să mai scăpăm cu viață. Ci noi, în noi însine, ne-am socotii ca osindăți la moarte, că să nu ne punem încredere în noi, ci în Dumnezeu, Cel Care inviază pe cei morți. Care ne-a izbăvit pe noi dintr-o moarte ca aceasta și ne izbăvește și în Care nădăjduim că încă ne va izbăvi»<sup>415</sup>.

#### Regula 64

*Trebue să se bucure tot cel care suferă pînă la moarte din cauza numelui Domnului și a poruncilor Lui.*

**Matei :** «Fericiti cei prigojni pentru dreptate, că a lor este împărtășii cerurilor. Fericiti veți fi voi cînd vă vor ocări și vă vor prigojni și vor zice tot cuvintul rău împotriva voastră, mintind din pricina Mea. Bucurati-vă și vă veseliți, că plata voastră multă este în ceruri»<sup>416</sup>.

**Luca :** «Fericiti veți fi cînd oamenii vă vor urî pe voi și vă vor izgoni dintre ei și vă vor ocări și vor lepăda numele vostru, ca rău, din pricina Fiului Omului. Bucurati-vă în ziua aceea și vă veseliți că, iată, plata voastră multă este în cer»<sup>417</sup>. **Fapte :** «Sîi chemind pe Apostoli și bătindu-i, le-au poruncit să nu mai vorbească în numele lui Iisus și le-au dat drumul. Iar ei au plecat din fața sinedriului, bucurindu-se că s-au învrednicit, pentru numele Lui, să suferă ocară. Sîi toată ziua, în templu și prin case, nu incetau să învețe și să binevestească pe Hristos Iisus»<sup>418</sup>. **Către Coloseni :** «Nu m-am făcut eu Pavel slujitor. Acum mă bucur de suferințele mele pentru voi și împlinesc, în carne mea, lipsurile necazurilor lui Hristos, pentru Trupul Lui, adică Biserica»<sup>419</sup>.

#### Regula 65

*Trebue ca și în cazul ieșirii să facem rugăciunile cuvenite.*

**Matei :** «Iar în ceasul al nouălea Iisus a strigat cu glas mare, zicind: «Eli, Eli, lama sabahanti?». Adică: Dumnezeul Meu, Dumnezeul Meu, pentru ce M-ai părăsit?»<sup>420</sup>. **Luca :** «Sîi Iisus, strigînd cu glas mare, a zis: Părinte, în minile Tale, încredințează Duhul Meu. Sîi acestea zicind, Sîi-a

415. II Cor. 1, 8—10.  
416. Matei 5, 10—12.  
417. Luca 6, 22—23.  
418. Fapte 5, 40—42.  
419. Col. 1, 23—24.  
420. Matei 27, 46.

dat Duhul»<sup>421</sup>. **Fapte :** «Sîi îl băleau cu pietre pe Ștefan, care se ruga și zicea: Doamne, Iisuse, primește duhul meu. Sîi ingenunchind, a strigat cu glas mare: Doamne, nu le socoti lor păcatul acesta! Sîi zicind acestea, a adormit»<sup>422</sup>.

#### Regula 66

*Nu trebuie să părăsim pe cel care luptă pentru pietate.*

**Ioan :** «Iisus le-a răspuns: Acum credeti? Iată vine ceasul, și a să venit, ca să vă risipiți, fiecare la ale sale și pe Mine Mă lăsați singur»<sup>423</sup>. **Către Timotei II :** «Sîti că toți cei din Asia s-au lepădat de mine, între care Fighel și Ermogen. Domnul să aibă milă de casă lui Onisifor, căci de multe ori m-a insuflat și da lanțurile mele nu s-a rușinat. Dăruiască-i Domnul, ca, în ziua cea mare, milă să găsească de la Domnul. Iar cătă slujbă mi-a făcut el în Etes, sătă tu mai bine»<sup>424</sup>. **Către Timotei II :** «La intuia mea apărare, nimenei nu mi-a venit într-ajutor, ci toți m-au părăsit. Să nu li se ţină în socoteală»<sup>425</sup>.

*Să cuvine să ne rugăm pentru cei încercăți în ispite.*

**Luca :** «Simone, Simone, iată satâna v-a cerut să vă cearnă ca pe griu; iar Eu m-am rugat pentru tine ca să nu piară credința ta»<sup>426</sup>. **Fapte :** «Deci Petru era păzit în temniță și se făcea necontenit rugăciune către Dumnezeu pentru el, de către Biserică»<sup>427</sup>. **Către Corinenți I :** «Dar credincios este Dumnezeu, Care nu va îngădui ca să fiți îspititi mai mult decât puteți, ci o dată cu ispita va aduce și scăparea din ea, ca să puteți răbdă»<sup>428</sup>.

#### Regula 67

*Celor care au cunoașterea învierii din morți, le este străină întristarea pentru cei adormiți.*

**Luca :** «Sîi după El venea mulțime multă de popor și de femei, care se băteau în piept și îl plingeau. Sîi întorcindu-Se către ele, Iisus le-a zis: Fiice ale Ierusalimului, nu Mă plingeți pe Mine»<sup>429</sup>. **Către Tesaloneni I :** «Fraților, despre cei care au adormit, nu voim să fiți în nesti-

421. Luca 23, 46.

422. Fapte 7, 59—60.

423. Ioan 16, 31—32.

424. II Tim. 1, 15—18.

425. II Tim. 4, 16.

426. Luca 22, 31—32.

427. Fapte, 12, 5.

428. I Cor. 10, 13.

429. Luca 23, 27—28.

înă, ca să nu vă întristați precum ceilalți, care nu au nădejde. Pentru că de credem că Iisus a murit și a inviat, tot așa (credem) că Dumnezeu pe cei adormiți intru Iisus îi va aduce împreună cu El».<sup>430</sup>

### Regula 68

*Nu trebuie să ne aşteptăm că obisnuințele veacului acestuia vor fi și după înviere, ci să ne reprezentăm viața în veacul viitor ca îngerească și fără trebuință.*

Luca : «Și le-a zis Ior Iisus : Fiil veacului acestuia se însoară și se mărită; iar cei care se vor învredni să dobindească veacul acela și învierea cea din morți, nici nu se însoară, nici nu să mărită. Căci să moară nu mai pot, căci sunt la fel cu ingerii și sunt fii ai lui Dumnezeu, fiind fii ai înviierii»<sup>431</sup>. Către Corinteni I : «Dar va zice cineva : Cum inviază morții și cu ce trup au să vină? Nebun ce ești! Tu ce semeni nu dă viață, dacă nu va fi murit. Si ceea ce semeni nu este trupul ce va să fie, ci grâunte gol, poate de griu, sau de altceva din celealte; iar Dumnezeu îi dă un trup, precum a voib»<sup>432</sup>. Și după puțin : «Așa este și învierea morților : se seamănă trupul intru stricăciune, inviază intru nestricăciune ; se seamănă intru necinste, inviază intru slavă ; se seamănă intru slăbiciune, inviază intru putere ; se seamănă trup firesc, inviază trup duhovniceșc»<sup>433</sup>.

*Nu trebuie să înțelegem venirea Domnului local și trupește, ci s-o aşteptăm în slava Tatălui, deodată în toată lumea.*

Matei : «Atunci de vă va zice cineva : Iată, Hristos este aici sau dincolo, să nu-l credeți. Căci se vor scula hriskoși minciinoși și proroci minciinoși și vor face semne mari și minuni, ca să amăgească, de vă fi cu pulină, și pe cei aleși»<sup>434</sup>. «Deci, de vă vor zice vouă : Iată, este în pustiu, să nu iești ; iată, este în cămări, să nu credeți. Căci precum fulgerul iese de la răsărit și se arată pină la apus, aşa va fi și venirea Fiului Omului»<sup>435</sup>. Marcu : «Și atunci, dacă vă va zice cineva : Iată, aici este Hristos, sau iată acolo, să nu credeți. Căci se vor scula hriskoși minciinoși și proroci minciinoși și vor face semne și minuni, ca să ducă în rătăcire, de se poate, pe cei aleși. Dar voi luati seama. Iată dinainte v-am spus vouă toate. Ci în acele zile, după necazul acela, soarele se va întuneca și luna nu-și va mai da lumina ei. Si stelele vor cădea din

430. I Tres. 4, 13—14.  
431. Luca 20, 34—36.  
432. I Cor. 15, 35—38.  
433. I Cor. 15, 42—44.  
434. Matei 24, 23—24.  
435. Matei 24, 26—27.

cer și puterile care sunt în ceruri se vor clătina. Atunci vor vedea pe Fiul Omului venind pe nori, cu putere multă și cu slavă»<sup>436</sup>. Către Te-salonicieni I : «Căci aceasta vă spunem, după cuvintul Domnului, că noi cei vii, care vom fi rămasă pină la venirea Domnului, nu vom lăua înainte celor adormiți. Pentru că, însuși Domnul, întru poruncă, la glasul arhanghelului și intru trimbița lui Dumnezeu, Se va pogorî din cer, și cei morți intru Hristos vor invia intii»<sup>437</sup>.

### Regula 69

*Cite sănt oprite după legătura dintre ele și hotărirea se primește cu amenințare \**

Matei : «Căci din inimă ies gânduri rele, ucideri, adultere, desfrinări, furturișuri, mărturii minciinoase, hule. Acestea sunt care spurcă pe om»<sup>438</sup>. «Duceți-vă de la Mine, blestemătorii, în focul cel veșnic, care este gătit diavolului și ingerilor lui. Căci flămdin am fost și nu Mi-ai dat să măfinc ; insetat am fost și nu Mi-ai dat să beau ; străin am fost și nu M-ai primit ; gol am fost și nu M-ai îmbrăcat ; bolnav și în temniță și nu M-ai cercetat»<sup>439</sup>. Luca : «Dar, voi, vouă bogăților, că vă luați mingineră voastră. Vai voută, care sunteți sătui acum, că veți flăminzi. Vai vouă celor care rideți acum, că veți plinge și vă veți tingu. Vai vouă, cind toti oamenii vă vor vorbi de bine»<sup>440</sup>. Luca : «Luăți deci aminte de voi însvă, că să nu se ingreneze inimile voastre de măncare și de băutură peste măsură și de grijile vietii acesteia, și ziua aceea să vină peste voi fără de vestea»<sup>441</sup>. Marcu : «Căci dinălăuntru, din inima oamenilor, ies cugetele cele rele, desfrinăurile, hoțiile, uciderile, adulterul, lăcomiile, violențile, înșelăciunea, nerușinarea, pizma, hula, trufia, ușurătatea. Toate aceste relte ies dinălăuntru și spurcă pe om»<sup>442</sup>. Către Romani : «Și precum n-au încercat să păstreze pe Dumnezeu, în cugetele lor, aşa și Dumnezeu îi-lăsat la mintea lor fără judecătă, să facă cele ce nu se cuvine. Plini fiind de toată nedreptatea, de desfrinare, de violențe, de lăcomie, de rătăute, plini de pizmă, de ucidere, de ceartă, de înșelăciune, de purtări rele, blâfitorii, grăitorii de rău, uritorii de Dumnezeu, ocărătorii, semeji, trufași, iăduăroși, născocitorii de rele, nesuși

436. Marcu 13, 21—26.

437. I Tres. 4, 15—16.

\* La Gribomont titlul acestor Reguli este : *Despre cele oprite împreună și după legătura lor sau sint îngăduite de Scriptura*.

438. Matei 15, 19—20.

439. Matei 25, 41—43.

440. Luca 6, 24—26.

441. Luca 21, 34.

442. Marcu 7, 21—23.

părinților, neînteleși, călcători de cuvint, fără dragoste, fără milă; aceștia, deși au cunoscut dreptatea lui Dumnezeu, că cei care fac unele ca acestea sunt vrednic de moarte, nu numai că fac ei acestea, ci le și incuviințează celor care le fac»<sup>443</sup>. «Pentru că (poruncile) : să nu săvârșești adulter, să nu ucizi, să nu furi, să nu mărturisești strimb, să nu poftești... și orice altă poruncă ar mai fi»<sup>444</sup>. Către Corinenți I : «Nu vă amăgiți, nici desfrinați, nici inchinătorii la idoli, nici adulterii, nici malabienii, nici sodomiții, nici furii, nici lacomii, nici bejivii, nici batjocoritorii, nici răpitorii nu vor moșteni împărația lui Dumnezeu»<sup>445</sup>. Către Corinenți II : «Mă tem adică de certuri, de pizmă, de mintă, de întăritări, de clevetări, de șoptiri, de ingimfări, de tulburări»<sup>446</sup>. Către Galateni : «Iar faptele trupului sunt cunoscute, ca unele ce sunt : adulter, desfrinare, necurăție, destrăbălare; inchinare la idoli, fermecătorie, vrajbe, certuri, zavistii, mintii, gilcevi, dezbinări, eresuri; pizmuiri, ucideri, bejii, chefuri și cele pe care vi se lupt dinainte, precum dinainte v-am și spus, căci cei care fac unele ca acestea nu vor moșteni împărația lui Dumnezeu»<sup>447</sup>. Și după puțin : «Să nu fim iubitori de mărire deșartă, întăritindu-ne unii pe alții și pizmuindu-ne unii pe alții»<sup>448</sup>. Către Efeseni : «Orice amărciune și supărare și minie și izbucnire și defăimare să piară de la voi, împreună cu orice răutate»<sup>449</sup>. «Iar desfui și orice necurăție și poftă de avere nici să se pomenească între voi, cum se cuvine sfintilor; nici vorbe de rușine, nici vorbe nebunești, nici giume care nu se cuvin»<sup>450</sup>. Către Coloseni : «Drept aceea, omorți mădușalele voastre, ale omului pămîntesc : desfrinarea, necurăția, patima, pofta rea și lacomia, care este o inchinare la idoli, pentru care vine minia lui Dumnezeu, peste fiți neascultării»<sup>451</sup>. «Acum, deci, lepădăți și voi toate acestea : minia, iuțimea, răutatea, hula, cuvîntul de rușine, din gura voastră ; nu vă mintiți unul pe altul»<sup>452</sup>. Către Timotei I : «(legea este) pentru cei fără de lege și răzvrătiți, pentru necredincioși și păcăloși, pentru necuvioși și spurcaji, pentru ucigașii de tată și ucigașii de mădă, pentru omoritorii de oameni ; pentru desfrinaj, pentru sodomiții, pentru vinzătorii de oameni, pentru minciinoși, pentru cei care jură strimb și pentru tot ce stă împotriva învățăturii sănătoase : după Evanghelia slavei fericitului

<sup>443</sup> Rom. 1, 28–32.

<sup>444</sup> Rom. 13, 9; vezi și Ieșire 20, 13–17.

<sup>445</sup> I Cor. 6, 9–10.

<sup>446</sup> II Cor. 12, 20.

<sup>447</sup> Gal. 5, 19–21.

<sup>448</sup> Gal. 5, 26.

<sup>449</sup> Efes. 4, 31.

<sup>450</sup> Efes. 5, 3–4.

<sup>451</sup> Col. 3, 5–6.

<sup>452</sup> Col. 3, 8–9.

Dumnezeu cea încredință mie»<sup>453</sup>. Către Timotei I : «In vremurile cele de apoi unii se vor depărtă de la credință, luind aminte la duhurile cele înșelătoare și la învățăturile demonilor, ale celor care intră fără de lege grăiesc minciuni și sunt infierați în cugetele lor. Aceștia opresc de la căsătorie și de la unele bucate, pe care Dumnezeu le-a făcut, spre gustare cu mulțumire pentru cei credincioși și pentru cei care au cunoscut adevarul»<sup>454</sup>. Către Timotei I : «Iar dacă învață cineva într-al chip și nu se ține de cuvintele cele sănătoase ale Domnului nostru Iisus Hristos și de învățătura cea bună după credință, acesta este un îngimflat, care nu știe nimic, suferind de boala discuțiilor și certurilor, din care pornesc : ceară, pizmă, defâșmări, bănueli nedrepte ; glicvele necurmate ale oamenilor stricăți la minte și lipsiți de adevar, care socotesc că evlavie este un mijloc de cîstig. Depărtează-te de unii ca aceștia»<sup>455</sup>. Către Timotei II : «In zilele din urmă, vor veni vremuri grele. Că vor fi oamenii iubitori de sine, iubitori de argint, läudăroși, trufași, hulitori, neascultători de părinti, nemulțumitori, fără cucernicie, lipsiți de dragoste, neîndupăcați, clevetitori, neînfrinători, cruzi, neiubitori de bine, vinzători, necuvioinci, ingimfăi, iubitori de desfătări mai mult decât iubitori de Dumnezeu ; avind înflășarea adevarării credințe, dar fără puterea ei. Depărtează-te și de aceștia»<sup>456</sup>. Către Tit : «Pentru că și noi eram altădată fără de minte, neascultători, amăgiți, slujind poftelor și multor sejurilor de desfătări, petrecind viață în răutate și pizmuire, urîi fiind și urindu-ne unul pe altul»<sup>457</sup>.

Cite se întăresc după rînduală, fiecare are și promisiunea binecuvîntării.

Matei : «Fericiti cei săraci că duhul, că a lor este împărația cerurilor ; Fericiti cei ce pling, că aceia se vor mingia ; Fericiti cei bliniți, că aceia vor moșteni pămîntul ; Fericiti cei ce flăminzesc și înselează de dreptate, că aceia se vor sătura ; Fericiti cei milostivi, că aceia se vor milui ; Fericiti cei curați cu inima, că aceia vor vedea pe Dumnezeu ; Fericiti făcătorii de pace, că aceia fiți lui Dumnezeu se vor chama ; Fericiti cei prigojni pentru dreptate, că a lor este împărația cerurilor ; Fericiti veți fi voi, cind vă vor ocări și vă vor prigni și vor zice tot cuvîntul rău împotriva voastră, minfind din pricina Mea. Bucurăți-vă și vă veseli că plata voastră multă este în ceruri»<sup>458</sup>. Matei : «Veniți, binecuvîntați Părintelui Meu, moșteniți împărația cea pregătită vouă,

<sup>453</sup> I Tim. 1, 9–11.

<sup>454</sup> I Tim. 4, 1–3.

<sup>455</sup> I Tim. 6, 3–5.

<sup>456</sup> II Tim. 3, 1–5.

<sup>457</sup> Tit 3, 3.

<sup>458</sup> Matei 5, 3–12.

de la intemeierea lumii ; căci flămînd am fost și Mi-ati dat să măințe ; însetat am fost și Mi-ati dat să beau ; străin am fost și M-ati primît ; gol am fost și M-ati imbrăcat ; bolnav am fost și M-ati cerchetat ; în temniță am fost și ati venit la Mine»<sup>459</sup>. Către Romani : «Dacă aveți slujbă, să stăruim în slujbă ; dacă unul învață, să se sirgulască în învățătură ; dacă îndeamnă, să fie la indemnare ; dacă împarte alțora, să împărtă cu fireasăc nevinovăție ; dacă stă în frunte, să fie cu tragere din inimă ; dacă miluiște, să miluiască cu voie bună. Dreptatea să fie nefățernică ; urîti răul, alipiti-vă de bine ; în iubire frâtească, unii pe alții iubiti-vă ; în cinstă, unii alțora dată-vă intelecte ; la sîrguină, nu pregetați ; cu duhul fiți fierbinti ; Domnului slujiti. Bucurătă-vă în nădejde, în suferință fiți răbdători ; în rugăciune, stăruiti. Faceți-vă părăsi la trebuințele sfintilor, iubirea de străini urmînd. Binecuvîntați pe cei care vă prigonesc / binecuvîntați-i și nu-i blestemate. Bucurătă-vă cu cei care se bucură, plingeți cu cei care plîng. Cugeați același lucru, unii față de alții ; nu cugeați la cele înalte, ci lăsați-vă duși spre cele smerte, nu vă socotiti voi însivă înțelepți. Nu răsplătiți nimănui cu râu pentru râu ; purtați grija de cele bune înaintea tuturor oamenilor. Dacă se poate, pe cit stă în putința voastră, trăiti în bună pace cu toți oamenii. Nu vă răzbunati singuri, iubitorilor, ci lăsați loc miniei (Iui Dumnezeu), căci scris este : «A Meu este răzbunarea : Eu voi răsplăti», zice Domnul. Deci, dacă vrăjămașul tău este flămînd, dă-i de mîncare, dacă li este sete, dă-i să bea»<sup>460</sup>. «Nu te lăsa biruit de râu, ci biruiește râul cu binele»<sup>461</sup>. Către Corinenți II : «Nedind nici o smîntea întru nimic, ca să nu fie slujirea noastră defămată. Ci intru toate infășîndu-ne pe noi însiné ca slujitori ai lui Dumnezeu, în multă răbdare, în neacuzări, în nevoi, în strîmtoărî ; în bătăli, în temniță, în tulburări, în osteneli, în privegheri, în posturi, în curăție, în cunoștință, în indelungă-răbdare, în bunătate, în Duhul Sfînt, în dragoste nefățernică ; în cuvîntul adevărului, în pușerea lui Dumnezeu, prin armele dreptății, cele de-a dreapta și cele de-a stingă, prin slăvă și necinste, prin defăimare și laudă ; ca niște amăgitori, deși iubitori de adevăr. Ca niște necunoscuți, deși bine cunoscuți, ca fiind pe pragul morții, deși înță că trăim ca niște pedepsiți, dar nu ucisi ; ca niște înfrîntători, dar pururea bucurindu-ne ; ca niște săraci, dar pe mulți imboagăti ; ca unii care n-au nimic, dar toate le stăpînesc»<sup>462</sup>. Către Corinenți II : «Deci, fraților, bucurătă-vă ! Desîvîrșîști-vă, mingîliați-vă, fiți uniți în cuget, trăiti în pace»<sup>463</sup>. Către Galateni : «Iar rodul duhului este :

459. Matei 25, 34–36.  
460. Rom. 12, 7–20.  
461. Rom. 12, 21.  
462. II Cor. 6, 3–10.  
463. II Cor. 13, 11.

dragoste, bucurie, pace, indelungă-răbdare, bunătate, facere de bine, credință, blîndețe, înfrînare, curăție»<sup>464</sup>. Către Efeseni : «De aceea, vă rog eu, cel întemniat pentru Domnul, să umblați cu vrednicie, după chemarea cu care ați fost chemați. Cu toată smerenia și blîndețea, cu indelungă-răbdare, îngăduindu-vă unii pe alții în iubire. Silindu-vă să păzîti unitatea Duhului întru legătura păcii. Este un singur trup și un singur Duh, precum și chemați ați fost la o singură nădejde a chemării voastre»<sup>465</sup>. Către Efeseni : «Ci fiți buni între voi și milostivii, iertind unul altuia, precum și Dumnezeu v-a iertat vouă, în Hristos. Si umblați întru iubire, precum și Hristos ne-a iubit pe noi și S-a dat pentru noi pe Sine, prinos și jertfă lui Dumnezeu, întru miroș de bună mireasmă»<sup>466</sup>. Către Filipeni : «Deci, cu orice îndemn care este în Hristos, cu orice mîngiire a dragostei, cu orice împărtășire a Duhului, cu orice milostivire și îndurare. Împliniți bucuria mea, ca să gîndiți la fel, avînd aceeași iubire, un suflet, aceeași cugetare ; nu faceți nimic din duh de cearță, nici din mărire deșartă»<sup>467</sup>. Către Filipeni : «Așadar, fraților, cite sint adevărate, cite sint de cinstă, cite sint drepte, cite sint curate, cite sint de iubit, cite sint de nume bun, orice virtute și orice laudă, la acestea să vă fie gîndul. Cele ce ați învățat și ați primît și ați auzit și ați văzut la mine, acestea să le faceți»<sup>468</sup>. Către Coloseni : «Așadar, dacă ați inviat împreună cu Hristos, căutați cele de sus, unde se află Hristos, sezind de-a dreapta lui Dumnezeu ; cugetați cele de sus, nu cele de pe pămînt ; căci voi ați murit și viața voastră este ascunsă cu Hristos întru Dumnezeu»<sup>469</sup>. «Îmbrăcați-vă, dar, ca aleși ai lui Dumnezeu, sfînti și preauțibili, cu milostivirile îndurării, cu bunătate, cu smerenie, cu blîndețe, cu indelungă-răbdare»<sup>470</sup>. Către Tesalonicien I : «Vă rugăm însă, fraților, dojeniți pe cei fără de rinduală, îmbărbătați pe cei slabî la suflet, sprînjiți pe cei neputincioși, fiți indelungă-răbdători față de toți. Luate seama să nu răsplătească cineva culva râul cu râu, ci intotdeauna să urmăji cele bune unul față de altul și față de toți. Bucurătă-vă pururea. Rugați-vă neîncetat. Dați mulțumire pentru toate, căci aceasta este voia lui Dumnezeu, întru Hristos Iisus pentru voi. Duhul să nu-l stingăți. Proorociile să nu le dispreguiți. Toate să le încercăți ; înțeji ce este bine ; feriți-vă de orice infășire a răului»<sup>471</sup>. Către Tit : «Bâtrinii să fie treji, cinstiți, intregi la minte, sănătoși în credință, în dragoste, în

464. Gal. 5, 22–23.

465. Efes. 4, 1–4.

466. Efes. 4, 32 ; 5, 2.

467. Filip. 2, 1–3.

468. Filip. 4, 8–9.

469. Col. 3, 1–3.

470. Col. 3, 12.

471. I Tes. 5, 14–22.

răbdare ; bătrinele de asemenea, să aibă în însășișare cinstiță cuviință, neclevetitoare, nerobite de vin mult, să învețe de bine : ca să înțeleapătească pe cele tinere, să-și iubească bărbații, să-și iubească copiii ; și să fie cumpătate, curate, gospodine, bune, plecate bărbaților lor, ca să nu fie defăimăți cuvintul lui Dumnezeu»<sup>472</sup>. Către Tit : «Adu-le aminte să se supună stăpinirilor și dregătorilor, să asculte, să fie gata la orice lucru bun. Să nu defaimă pe nimeni, să fie pașnică, să fie îngăduitori, să arate către toți oamenii blindete»<sup>473</sup>. Către Evrei : «Răminești întru dragostea frățească. Primirea de oaspeți să n-o uități, căci prin această unii, fără ca să stie, au primit în gazdă îngerii. Aduceți-vă aminte de cei închiși, ca și cum ati fi închiși cu ei, aduceți-vă aminte de cei care îndură rele, intruși și voi sănăti în trup. Cinstiță să fie nuntă întru toate și patul neîntinat. Iar pe desfrințăți li va judeca Dumnezeu. Fericiti-vă de iubirea de argint și îndestulați-vă cu cele ce aveți»<sup>474</sup>.

### Regula 70

*Cei cărora li se încredințează predicarea Evangeliei trebuie să se instituie cu rugăciune și binecuvântare, fie diaconi, fie preoți, (fiind) târă prihană și cu bun nume în viață lor de mai înainte.*

Matei : «Atunci a zis uceniciilor Lui : Sacerdul este mult, dar lucrătorii sunt puțini. Rugați, deci, pe Domnul sacerdusului, ca să scoată lucrători la sacerdusul Său»<sup>475</sup>. Luca : «Să în zilele acelea, El a ieșit la munte să Se roage și a petrecut noaptea în rugăciune către Dumnezeu. și cind s-a făcut ziua a chemat la Sine pe ucenicii Săi și a iesi din ei disprezeze, pe care i-a numit Apostoli : pe Simon, căruia i-a zis Petru, și pe Andrei, fratele lui, pe Iacob și pe Ioan, pe Filip și pe Vartolomeu, pe Matei și pe Toma, pe Iacob al lui Alfeu și pe Simon numit Ziloul, pe Iuda al lui Iacob și pe Iuda Iscarioteanul, care s-a făcut trădător»<sup>476</sup>. Luca : «Iar după aceștia, Domnul a ales alți săptezeci și i-a trimis cîte doi înaintea fetei Sale, în fiecare cetate și loc, unde Insuși avea să vină. și a zis către ei : Sacerdul este mult, dar lucrătorii sunt puțini ; rugați deci pe Domnul sacerdusului să scoată lucrători la sacerdusul Său»<sup>477</sup>. Pape : «Cuvîntul cel dintii l-am făcut, o, Teofile, despre toate cele ce a început Iisus a face și a învăța. Pînă în ziua în care S-a înă-

472. Tit. 2, 2–5.

473. Tit. 3, 1–2.

474. Evi. 13, 1–5.

475. Mat. 9, 37–38.

476. Luca 6, 12–16.

477. Luca 10, 1–2.

țat la cer, poruncind, prin Duhul Sfint, Apostolilor pe care i-a ales»<sup>478</sup>. Pape : «Să ai pus înainte pe doi, pe Iosif, numit Varsava, zis și Justus, și pe Matia. și rugindu-se au zis : Tu, Doamne, Care cunoști inimile tuturor, arată pe care din aceștia doi L-ai ales, ca să ia locul acestei slujiri și al apostoliei din care Iuda a căzut, ca să meargă în locul lui. și au tras la sorți, și sorjul a căzut pe Matia, și s-a socotit impunător cu cei unsprezece Apostoli»<sup>479</sup>. Către Timotei I : «De poftă cineva episcopie, bun lucru dorește. Se cuvine însă episcopului să fie fără de prihană, bărbat al unei femei, treaz, cuminte, cuviincios, primitor de străini, destoinic să învețe pe alții. Nebetiv, nedeprins să bată, neagonisitor de ciștig urit, “ci blind, pașnic, neubitor de argint. Bun chivernisitor în casă lui, având copii ascultători, cu toală bunăcuviință. Căci dacă nu știe cineva să-și rinduască casa sa, cum va purta de grija Bisericii lui Dumnezeu ? Episcopul să nu fie de curind botezat, ca nu cumva, trufindu-se, să cadă în osindă diavolului. Diaconii să fie de asemenea cucernici, nu vorbind în două feluri, nu dedăți la vin mult, neagonisitor de ciștig urit, păstrind taina credinței în cuget curat. Dar și aceștia să fie mai întii puși la încercare, apoi, căci se dovedesc fără prihană, să se diaconească»<sup>480</sup>. Către Tit : «Pentru aceasta te-am lăsat în Crete, ca să îndreptez cele ce mai lipsesc și să așezi preoți prin cetele, precum l-am rindut : de este cineva fără de prihană, bărbat al unei femei, avind fii credincioși, nu sub învinuire de desfrinare sau neascultare. Căci se cuvine episcopului să fie fără de prihană, ca un iconom al lui Dumnezeu, neîngîmfa, nu grabnic la mînie, nu dedat la băutură, pașnic, nepoftilor de ciștig urit. Ci primitor de străini, iubitor de bine, treaz la minte, drept, cuviuos, înfrințat. Tinindu-se de cuvîntul cel credincios al învățăturii, ca să fie destoinic și să îndemne la învățătură cea sănătoasă și să mustre pe cei potrivniici»<sup>481</sup>.

*Nu trebuie ca (episcopul) să fie ușor în privința hirotoniilor, nici să nu hotărască în privința lor fără să se îl informă bine, căci nu este fără primejdie nedокументarea ; ci cel care s-ar face vinovat în privința cuiva să fie arătat, pentru ca nici el să nu se facă părăs păcătolosului, nici alții să nu fie promovați, ci mai degradă să învețe să se teamă.*

Către Timotei I : «Nu pune prea degradă mîinile peste nimeni, nici nu te face părăs la păcatele altora»<sup>482</sup>. «Pîră împotriva preotului să nu

478. Pape 1, 1–2.

479. Tit. 1, 23–26.

480. I Tim. 3, 1–10.

481. Tit. 1, 5–9.

482. I Tim. 5, 22.

primești, decit din gura a doi sau trei martori. Pe cei ce păcătuiesc, măstră-i de față cu toți, ca și ceilalți să aibă "teamă".<sup>483</sup>

*Celales nu trebuie să-și insușească de la sine predicarea, ci să aştepțe timpul grației lui Dumnezeu și să înceapă predicarea cind i se va îngădui, și să predice acelora pentru (la) care a fost trimis.*

*Matei:* «Pe acești doisprezece i-a trimis Iisus, poruncindu-le lor acestea: În calea paginilor să nu mergeți și în cetate de samarineni să nu intrați; ci mai degradă mergeți către oile cele pierdute ale casei lui Israel». <sup>484</sup> *Matei:* «Și iată, o femeie cananeancă, ieșind în calea Lui, striga, zicind: Miluiește-mă, Doamne, Fiul lui David! Fiica mea este rău chinuită de demon. El, însă, nu i-a răspuns nici un cuvint, și apropiindu-se, ucenicii Lui îl rugau, zicind: Slobozește-o, că strigă în urma noastră. Iar El, răspunzind, a zis: Nu sînt trimis decit către oile cele pierdute ale casei lui Israel».<sup>485</sup> *Ioan:* «Căci (Eu) de la Dumnezeu am ieșit și am venit; pentru că n-am venit de la Mine însuși, ci El M-a trimis».<sup>486</sup> *Fapte:* «Deci cei care se risipiseră din vicina tulburării făcute pentru Ștefan, au trecut pină în Fenicia și în Cipru și în Antiohia, numărul grăndățului decât numai iudeilor».<sup>487</sup> *Către Romani:* «Pavel, rob al lui Iisus Hristos, chemat de El apostol, rîndut pentru vestirea Evangheliei lui Dumnezeu».<sup>488</sup> *Către Romani:* «Și cum vor auzi, fără propovăduitor? Și cum vor propovădui, de nu se vor trămite?».<sup>489</sup> *Către Timotei I:* «Pavel, Apostol al lui Iisus Hristos, după poruncă lui Dumnezeu, Mintuitorul nostru, și a lui Hristos, nădejdea noastră».<sup>490</sup>

*Cel care a fost chemat la predicarea Evangheliei trebuie să se spună îndată și să nu exize.*

*Luca:* «Și a zis către altul: Urmează-Mi. Iar el a zis: Doamne, dă-mi voie întii să merg să îngrop pe tatăl meu. Iar El i-a zis: Lasă morții să-și îngroape morții lor, iar tu mergi de vestește împărația lui Dumnezeu».<sup>491</sup> *Către Galateni:* «Dar cind a binevoit Dumnezeu, Care nu ales din pîntelele mamei mele și m-a chemat prin harul Său, să descopere pe Fiul Său întru mine, pentru ca să-l binevestesc la nea-

muri. Indată nu am primit sfat de la trup și de la sânge. Nici nu m-am suiat la Ierusalim, la Apostolii cei dinainte de mine, ci m-am dus în Arabi și m-am întors iarăși la Damasc».<sup>492</sup>

*Nu trebuie să invăță o altă invățătură (falsă).*

*Ioan:* «Adevărat, adevărat zic youă: Cel care nu intră pe usă în stauul oilor, ci sare pe aiurea, acela este fur și tîlhar. Iar cel care intră prin usă păstor este oilor».<sup>493</sup> Și după puțin: «Eu sunt ușa oilor. Toți cățăi au venit (înainte de Mine) sături și tîlhari, dar oile nu i-au ascultat».<sup>494</sup> *Către Galateni:* «Dar chiar dacă noi sau Inger din cer v-ar avea altă Evanghelie decit aceea pe care v-am vestit-o, să fie anatemă! Precum v-am spus mai înainte, și acum vă spun iarăși: dacă vă propovăduiește cineva altceva decit ati primit, să fie anatemă!».<sup>495</sup> *Către Timotei I:* «iar de invăță cineva într-alt chip și nu se ține de cuvintele cele sănătoase ale Domnului nostru Iisus Hristos și de invățătură cea bună după credință, acela este un îngîmfat, care nu știe nimic, sufărind de boala discuțiilor și certurilor de cuvinte, din care pornește: ceartă, pizmă, defâșmări, bănueli nedrepte; gîlcevile necurmăte ale oamenilor stricăți la minte și lipsiți de adevăr, care socotesc că evlavie este un mijloc de ciștiag. Depărtăză-te de unii ca acestia».<sup>496</sup>

*Cei cărora li s-a încredințat să învețe trebuie să învețe) toate cîte au fost poruncite de Domnul în Evanghelie și de Apostoli, și cîte au rămas prin acestia.*

*Matei:* «Mergind invățați toate neamurile, botezindu-le în numele Tatălui și al Fiului și al Sfintului Duh, invățându-le să păzească toate cîte am poruncit vouă».<sup>497</sup> *Fapte:* «Și cind treceau prin cetăți, le învățau să păzească invățăturile rînduite de Apostoli și de preoții din Ierusalim».<sup>498</sup> *Către Timotei I:* «Acestea să-i învețe și să le poruncești».<sup>499</sup> *Către Tit:* «Dar tu grăiește cele ce se cuvin invățăturii sănătoase».<sup>500</sup>

*Cel care a fost încredințat cu cuvîntul invățăturii Domnului, dacă ar tăcea ceea ceva din cele necesare spre bunăplăcerea față de Dumnezeu, este vinovat singului celor care au fost primejduiți, adică prin săvîrsirea celor oprite sau și pentru lipsa celor care trebuiau să fie împlinite.*

483. I Tim. 5, 19—20.

484. Matei 10, 5—7.

485. Matei 15, 22—24.

486. Ioan 8, 42.

487. Fapte 11, 19.

488. Rom. 1, 1.

489. Rom. 10, 14—15.

490. I Tim. 1, 1.

491. Luca 9, 59—60.\*

492. Gal. 1, 15—17.

493. Ioan 19, 1—2.

494. Ioan 10, 7—8.

495. Gal. 1, 8—9.

496. I Tim. 6, 3—5.

497. Matei 28, 19—20.

498. Fapte 16, 4.

499. I Tim. 6, 2.

500. I Tim. 2, 1.

*Luca :* «Vai vouă, învățători de lege, că ați luat cheia cunoștinței. Voi însvă n-ăți intrat, iar pe cei care voiau să intre ia-ți impiedicat»<sup>501</sup>. *Fapte :* «Iar cind Sila și Timotei au venit din Macedonia, Pavel era prins cu totul de cuvint, mărturisind iudeilor că Iisus este Hristos. Și stând ei împotriva și bulind, el scuturindu-și hainele, a zis către ei : Singele vostru asupra capului vostru ! Eu sunt curat. De acum înainte mă voi duce la neamuri»<sup>502</sup>. *Fapte :* «Pentru aceea vă mărturisesc în ziua de astăzi că sunt curat de singele tuturor. Căci nu m-am ferit să vă vestesc toată voia lui Dumnezeu»<sup>503</sup>.

*Se cuvine ca și cu privire la cele hotărîte nu după poruncă din Scriptură, liecarea să îndemne spre mai bine.*

*Matei :* «Că sunt fameni care s-au născut așa din pînțecile mamei lor ; sunt fameni pe care oamenii i-au făcut fameni și sunt fameni care s-au făcut fameni ei însăși, pentru împărăția cerurilor. Cine poate înțelege să înțeleagă l»<sup>504</sup>. *Către Corinenți I :* «Cit despre fecioare, nu am, poruncă de la Domnul. Vă dau însă statul meu, ca unul care am fost miluit de Domnul să fiu vrednic de crezare. Socotesc deci că aceasta este bine pentru nevoia ceasului de fată. Bine este pentru oricine să fie așa (cum se găsește). Te-ai legat cu femeie ? Nu căuta dezlegare. Te-ai dezlegat de femeie ? Nu căuta femeie»<sup>505</sup> s.u.

*Nu se cuvine să pund cineva altora sarcină dintre cele pe care însuși nu le împlineste.*

*Luca :* «Vai și vouă, învățători de lege ! Că împovărați pe oameni cu sarcini anevoie de purtat, iar voi nu atingeți sarcinile nici cu unul din degetele voastre»<sup>506</sup>.

*Se cuvine ca proiestosul cuvîntului să înfățișeze tuturor chipul orientului bine, făcind ei mai întîi cele ce învăță.*

*Matei :* «Veniți la Mine toți cei osteni și împovărați și Eu vă voi odihni pe voi. Luati jugul asupra voastră și învăță-i-vă de la Mine, că sunt blind și smerit cu înimă»<sup>507</sup>. *Ioan :* «Deci, după ce le-a spălat picioarele (ucenicilor) și și-a luat hainele, S-a aşezat iar la masă și le-a zis : Înțelegeți ce v-am făcut Eu ? Voi Mă numiți pe Mine Învățătorul și Domnul, și bine ziceți, că sunt. Deci, dacă Eu, Domnul și Învățătorul, v-am spălat picioarele, și voi sănțeji datori să vă spălați picioarele unui altoră ; căci v-am dat pildă, că, precum v-am făcut Eu vouă, să facă și

<sup>501</sup>. Luca 10, 52.

<sup>502</sup>. Fapte 18, 5–6.

<sup>503</sup>. Fapte 20, 26–27.

<sup>504</sup>. Matei 19, 12.

<sup>505</sup>. I Cor. 7, 25–27.

<sup>506</sup>. Luca 11, 46.

<sup>507</sup>. Matei 11, 28–29.

#### REGULILE MORALE

vou»<sup>508</sup>. *Fapte :* «Toate vi le-am arătat, căci, ostenindu-vă astfel, trebuie să ajutați pe cei slabii»<sup>509</sup>. *Către Corinenți I :* «Fiți următori mie, precum și eu sunt lui Hristos»<sup>510</sup>. *Către Timotei I :* «Nimeni să nu disprețuască tinerele tale, ci să-ți pildă credințoșilor, cu cuvîntul, cu purtarea, cu dragostea, cu duhul, cu credința, cu curățea»<sup>511</sup>.

*Se cuvine ca poiestosul cuvîntului să nu aibă odihnă în lucrările lui, ci propria și deosebita lucrare a griji încredințate lui să aibă în vedere îmbunătățirea celor care au crezut.*

*Matei :* «Voi sănțeji sarea pămîntului ; dacă sarea se va strica, cu ce se va sără ? De nimic nu mai e bună decât să fie aruncată afară și călătă în picioare de oameni»<sup>512</sup>. *Ioan :* «Tot ce-Mi dă Mie Tatâl va vîni la Mine ; și pe cel care vine la Mine nu-l voi scoate afară, pentru că M-am pogorât din cer, nu ca să fac voia Mea, ci voia Tatâlui Celui Care M-a trimis ; ci aceasta este voia Celui Care M-a trimis, ca oricine vede pe Fiul și crede în El să aibă viață veșnică»<sup>513</sup>. *Către Tesalonicanii I :* «Căci care este nădejdea noastră, bucuria sau cununa laudelii noastre, dacă nu voi, înaintea Domnului nostru Iisus, intru a Lui venire ? Căci voi sănțeji slava noastră și bucuria noastră»<sup>514</sup>.

*Proiestosul cuvîntului este dator să cerceze salele și toate orașele ce îi sunt încredităne.*

*Matei :* «Și a străbătut Iisus toată Galileea, învățînd în sinagogile lor și propovînduîn Evangelhelia împărăției și tămaduind toată boala și neputință (în popor)»<sup>515</sup>. *Luca :* «Și El umbila prin cetăți și prin sate, propovînduind și binevestind împărăția lui Dumnezeu, și cei doisprezece erau cu El»<sup>516</sup>.

*Trebue ca toți să fie chemați la ascultarea Evangelhiei, și cu tot curajul să anunțe cuvîntul și să mărturisească întru adevăr, chiar dacă unii ar impiedica și ar prigoni în orice chip pînă la moarte.*

*Matei :* «Ceea ce vă grăiesc la intuneric, spuneti la lumină, și ceea ce auziți la ureche, propovîduîi de pe case. Nu vă temeți de cei care ucid trupul, iar sufletul nu pot să-l ucidă»<sup>517</sup>. *Matei :* «Nunta era gata, dar cei poftiți n-au fost vrednici. Mergeți dar la răspîntile drumurilor și

<sup>508</sup>. Ioan 13, 12, 15.

<sup>509</sup>. Fapte 20, 35.

<sup>510</sup>. I Cor. 11, 1.

<sup>511</sup>. I Tim. 4, 12.

<sup>512</sup>. Matei 5, 13.

<sup>513</sup>. Ioan 6, 37–40.

<sup>514</sup>. I Tes. 2, 19–20.

<sup>515</sup>. Matei 4, 23.

<sup>516</sup>. Luca 8, 1.

<sup>517</sup>. Matei 10, 27–28.

pe căi veți găsi, chemați-i la nuntă»<sup>518</sup>. Ioan : «Eu am vorbit pe față lumii. Totdeauna am învățat în sinagogă și în templu, unde se adună toți iudeii și nimic nu am vorbit în ascuns»<sup>519</sup>. Fapte : «Și, aducindu-l, i-au pus în fața sinedriului, iar arhiereul i-a întrebăt, zicind: Au nu v-am poruncit vouă cu poruncă să nu mai învățăți în numele acesta? Și iată, ați umplut Ierusalimul cu învățătura voastră și voi și să aduceți asupra noastră singele Acestui Om. Iar Petru și Apostolii, răspunzind, au zis: Trebuie să ascultăm pe Dumnezeu mai mult decât pe oamenii»<sup>520</sup>. Fapte : «Decit nimai că Duhul Sfint mărturise prin cetăți, spunându-mi că mă așteaptă lanțuri și necazuri. Dar nimic nu iau în seamă și nu pun nici un preț pe viața mea, numai să împlinesc calea mea și slujba mea, pe care am luat-o de la Domnul Iisus, de a mărturisi Evanghelia harului lui Dumnezeu»<sup>521</sup>. Către Tesalonicien I : «Căci știi voi însivă, frajilor, că venirea noastră la voi n-a fost zadarnică. Ci după ce am suferit și am fost, precum știi, ocărăti în Filippi, am îndrăznit întru Dumnezeul nostru să grădim în fața voastră, cu multă luptă Evanghelia lui Dumnezeu»<sup>522</sup>.

Trebuie să ne rugăm pentru progresul celor care au crezut și să mulțumim pentru aceasta.

Ioan : «Dar nu numai pentru aceștia Mă rog, ci și pentru cei care vor crede în Mine, prin cuvântul lor; ca toți să fie una, după cum Tu, Părinte, în Mine și Eu în Tine, așa și aceștia în Noi să fie una»<sup>523</sup>. Și iarăși : «Părinte, voi ești ca unde sunt Eu, să fie împreună cu Mine și aceia pe care Mi i-ai dat»<sup>524</sup>. Luca : «În acest sens, El (Iisus) S-a bucurat cu Duhul și a zis: Te slăvesc pe Tine, Părinte, Doamne al cerului și al pământului, că ai ascuns acestea de cei înțelepți și de cei pricopeți și le-ai descooperit pruncilor. Da, Părinte, căci așa a fost înaintea Ta, bunăvoiea Ta!»<sup>525</sup>. Către Romani : «Mulțumesc întii Dumnezeului meu, prin Iisus Hristos, pentru voi toți, fiindcă credința voastră se vesteste în totă lumea; că martor imi este Dumnezeu, Căruia îl slujesc cu duhul meu întru Evanghelia Fiului Său, că neințețat fac pomerenie despre voi totdeauna în rugăciunile mele»<sup>526</sup>. Către Filipeni : «Căci martor imi este Dumnezeu, că vă doresc pe voi toți, cu dragostea lui Hristos Iisus. Aceasta mă rog, ca iubirea voastră să prisosească tot mai mult și mai mult, întru cunoștință și întru orice pricere. Ca să puteți prețui cele

518. Matei 22, 8–9.

519. Ioan 18, 20.

520. Fapte 5, 27–29.

521. Fapte 20, 23–24.

522. I Tes. 2, 1–2.

523. Ioan 17, 20–21.

524. Ioan 17, 24.

525. Luca 10, 21.

526. Rom. 1, 8–10.

ce săn mai de folos și ca să fiți curați și fără poticire în ziua lui Hristos; plini de roadele dreptății, care săn prin Iisus Hristos, spre slava și lauda lui Dumnezeu»<sup>527</sup>.

Cele realizeate cu harul lui Dumnezeu trebuie să fie cunoscute și altora spre slava lui Dumnezeu.

Luca : «Și, întorcindu-se Apostolii, I-au spus toate cîte au făcut»<sup>528</sup>.

Fapte : «Și venind și adunind Biserica, au vestit cîte a făcut Dumnezeu cu ei»<sup>529</sup>. Către Efeseni : «iar ca să știi și voi cele ale mele și ce fac, Tihic, iubitor frate și credinciosul slujitor întru Domnul, vi le va aduce la cunoștință pe toate; pentru aceasta l-am trimis pe el la voi, ca să afliți cele despre noi»<sup>530</sup>.

Trebuie să ne îngrijim nu numai de cei prezenți, ci și de cei absenți și toate să le facem ca și cum nevoia zidirii ar pretinde (aceasta).

Ioan : «Am și alte oare care nu săn din stauful acesta. Și pe acelea trebuie să le aduc, și vor auzi glasul Meu și să vi fi o turmă și un păstor»<sup>531</sup>. Către Tesalonicien I : «De aceea, nemaiputind răbdă, am hotărît să răminem singuri la Atena. Și am trimis pe Timotei, fratele nostru și slujitorul lui Dumnezeu și împreună-lucrător cu noi în Evanghelia lui Hristos, ca să vă întărească și să vă îndemne în credința voastră»<sup>532</sup>.

Se cuvine ca aceia care se roagă să fie tratați cu bunăvoieință.

Matei : «Pe cind le spunea acestea, iată un dregător, venind, I s-a închinat, zicind: Fiica mea a murit de curind, dar, venind, pune mina Ta peste ea și va invia. Atunci Iisus sculindu-Se, a mers după el»<sup>533</sup>. Fapte : «Și fiind aproape Lida de Iope, ucenicii auzind că Petru este în Lida, au trimis pe doi bărbați la el, rugându-l: Nu pregeta să vîi piñă la noi. Și Petru, sculindu-se, a venit cu ei»<sup>534</sup>.

Se cuvine ca aceia care au primit cuvîntul adevărului să fie sprijiniți prin vizitate.

Fapte : «Să, după cîteva zile, Pavel a zis către Varnava: Întorcindu-ne, să cercetăm cum se află frații noștri în toate cetățile în care am vestit cuvîntul Domnului»<sup>535</sup>. Către Tesalonicien I : «iar noi, frajilor, fiind despărțiti de voi, o bucată de vreme, cu ochii, nu cu inima, ne-am striguit cu atît mai mult, cu mare dor, să vedem fața voastră. Pentru

527. Filip. 2, 8–11.

528. Luca 9, 10.

529. Fapte 14, 27.

530. Efes. 6, 21–22.

531. Ioan 10, 16.

532. I Tes. 3, 1–2.

533. Matei 9, 18–19.

534. Fapte 9, 38–39.

535. Fapte 15, 36.

aceea am voit să venim la voi, Indeosebi eu, Pavel, — o dată și încă altă dată — dar ne-a impiedicat satana»<sup>533</sup>. Si după puțin : «De aceea, ne-maiputind răbdă, am hotărît să răminem singuri la Atena. Si am trimis pe Timotei, fratele nostru și slujitorul lui Dumnezeu și împreună-lucrător cu noi în Evanghelia lui Hristos, ca să vă întărească și să vă îndemne în credința voastră. Ca nimenei să nu se clătine în aceste necazuri, căci singuri știți că spre aceasta suntem puși»<sup>534</sup>.

*Propriu celui care iubește pe Domnul este ca din multă iubire făță de cei care învață cu toată stârînță să poarte grija de ei în orice chip, chiar pînă la moarte, răminind neclintit în învățătură deopotrivă în obște și particular.*

*Iona* : «Păstorul cel bun își pune viață pentru ol»<sup>535</sup>. «Deci după ce au primit, a zis Iisus lui Simon-Petru : Simone, fiul lui Iona, Mă iubești tu mai mult decât acestia? El a zis : Da, Doamne, Tu știi că te iubesc. Zis-a lui : Paște mielesului Mei. Iisus i-a zis iarăși, a doua oară : Simone, fiul lui Iona, Mă iubești? El i-a zis : Da, Doamne, Tu știi că Te iubesc. Zis-lui Iisus : Păstrește oile Mele. Iisus i-a zis a treia oară : Simone, fiul lui Iona, Mă iubești? Petru s-a întristat, că i-a zis a treia oară : Mă iubești? și l-a zis : Doamne, Tu știi toate. Tu știi că Te iubesc. Iisus i-a zis : Paște oile Mele»<sup>536</sup>. *Fapte* : «În ziua intâi a săptămînii (duminică), adunându-ne noi să fringem plinea Pavel, care avea de gînd să plece a doua zi, a început să le vorbească și a prelungit cuvîntul lui pînă la miezul nopții»<sup>537</sup>. Si după puțin : «Și suindu-se și frîngînd plinea și mincind, a vorbit cu ei mult pînă în zori și atunci a plecat»<sup>538</sup>. «Și cum n-am ascuns nimic din cele folositeare, ca să nu vi le vestesc și să nu vă învăț, fie înaintea poporului, fie prin case, mărturisind și iudeilor și eliniilor pocăința cea întru Dumnezeu și credința în Domnul nostru Iisus Hristos»<sup>539</sup>. «Drept aceea, privegheală, aducîndu-vă aminte că, timp de trei ani n-am incelat noaptea și viața să vă îndemn, cu lacrimi, pe fiecare dintre voi»<sup>540</sup>. *Către Tesalonicieni I* : «Căci știți voi înșivă, fraților»<sup>541</sup>, «osteneala și truda noastră, lucrind zi și noapte, ca să nu fim povară nici unui dintre voi, așa v-am propovăduit Evanghelia lui Dumnezeu. Voi sunteți martori și Dumnezeu de asemenea, cît de sfînt și cît de drept și fără de prihană ne-am purtat

536. I Tes. 2, 17—18.

537. I Tes. 3, 1—3.

538. Iona 10, 11.

539. Iona 21, 15—17.

540. Fapte 20, 7.

541. Fapte 20, 11.

542. Fapte 20, 20—21.

543. Fapte 20, 31.

544. I Tes. 2, 1.

între voi credincioșii : ca un părinte pe copiii săi, precum știți, așa v-am rugat și v-am mingiat. Si v-am rugat cu stârînță să umblați cum se cuvine înaintea lui Dumnezeu. Celui Care vă cheamă la imparăția și la mărireasa Sa»<sup>545</sup>.

*Se cuvine ca preoțestosul cuvîntului să fie milostiv și compătimitor și îndeosebi față de cei ce și-au înrăutățit sultelele.*

*Matei* : «Sî văzînd fariseii au zis uceniciilor : Pentru ce măñinăcă învățătorii voștri cu vameșii și cu păcătoșii? Si, auzind El, a zis : Nu cei sănătoși au nevoie de doctori, ci cei bolnavi. Deci, mergînd, învățați ce înseamnă : «Milă voiesc, iar nu jertfă», că n-am venit să chem pe cei drepti, ci pe cei păcătoși la pocăință»<sup>546</sup>. Si văzînd multimile, l-s-a făcut milă de ele, că erau necăjite și rătăcite ca niște oi care n-au păstor»<sup>547</sup>.

*Trebuie ca și cu privire la nevoile trupului să ne fie milă față de cei care au crezut și să purtăm grija de ei.*

*Matei* : «Milă îmi este de multime, că iată sănt trei zile de cînd așteaptă lingă Mine și n-au ce să mânânce, și să-i slobozesc flăminzi nu voiesc, că să nu se istovească pe drum»<sup>548</sup>. *Marcu* : «Si a venit la El un lepros, rugindu-L, ingenunchind și zicind : Dacă vei vrea, poți să mă curătești. Si făcîndu-l-se milă, a intins mâna și S-a atins de el și i-a zis : «Voiesc, curătește-te»<sup>549</sup>. *Fapte* : «În zilele aceleia, înmulțindu-se ucenicii, elenîștii cîrteau împotriva evreilor, pentru că văduvele lor erau trecute cu vedere la slujirea cea de fiercare zi. Si chemind cei doi sprezece mulțimea uceniciilor, au zis : Nu este drept ca noi, părăsind cuvîntul lui Dumnezeu, să slujim la mese. Drept aceea, căutați săpte bărbați dintre voi, cu nume bun, plini de Duh Sfînt și de înțelepciune pe care noi să-i rînduim la această slujbă»<sup>550</sup>.

*Nu se cuvine ca preoțestosul cuvîntului să se arate iubitorul al datoriei în îndeplinirea lucrurilor de mai mică importanță și să fie lipsit de rîvnă pentru cele mai importante.*

*Fapte* : «Si chemind cei doisprezece mulțimea uceniciilor, au zis : Nu este drept ca noi, părăsind cuvîntul lui Dumnezeu, să slujim la mese»<sup>551</sup>. Si după puțin : «Iar noi vom stăru în rugăciune și în slujirea cuvîntului»<sup>552</sup>.

545. I Tes. 2, 9—12.

546. Matei 9, 11—13.

547. Matei 9, 36.

548. Matei 15, 32.

549. Matei 1, 40—41.

550. Fapte 6, 1—3.

551. Fapte 6, 2.

552. Fapte 6, 4.

*Nu trebuie să căutăm să ne fălim, nici să folosim cuvintul învățăturii spre flatarea ascultătorilor, spre informarea propriilor plăceri, adică a trebuințelor; ci unii ca aceștia să fie, cind vorbesc, ca înaintea lui Dumnezeu spre mărièrea Lui.*

**Matei:** «Și toate faptele lor le fac ca să fie văzuți de oameni; că își iatăc filasterile și își măresc ciucurii hainelor lor. Și le place să stea în capul mesei la ospete și în bâncile dintii, în sinagogi. Și să li se plece lumea în piețe și să fie numiți de oameni: Rabbi (învățători). Voi însă să nu vă numiți rabi, că Unul este Învățătorul vostru: Hristos, iar voi toti sunteți frați. Și tată al vostru să nu numiți pe nimeni pe pământ, că Tatăl vostru Unul este, Cel din ceruri. Nici Învățătorii să nu vă numiți, că Învățătorul vostru este Unul: Hristos.<sup>553</sup> **Ioan:** «Învățătura Mea nu este a Mea, ci a Celui Care M-a trimis. De vrea cineva să facă voia Lui, va cunoaște despre învățătura aceasta dacă este de la Dumnezeu sau Eu vorbesc de la Mine Însumi. Cel care vorbește de la sine își caută mărièrea sa; iar cel care caută slava Celui Care l-a trimis, acela este adeverat și nedreptate nu este în el»<sup>554</sup>. **Către Corineni II:** «Căci nu suntem precum cei mulți, care amestecă cuvintul lui Dumnezeu, ci grăim ca de la Dumnezeu înaintea lui Dumnezeu, în Hristos»<sup>555</sup>. **Către Tesalonicieni I:** «Pentru că îndemnul nostru nu vine din rătăcire, nici din ginduri necurate, nici din înselăciune, ci după cum am fost sociotii vrednici de Dumnezeu ca să ni se încredințeze Evangheliea, aşa vorbim, nu căutăm să plăcem oamenilor, ci lui Dumnezeu, Care ne încearcă inimile. Căci niciodată nu ne-am arătat în cuvinte de lingăuire, după cum știți, nici cu ascunse porunci de lăcomie; Dumnezeu este martor. Nici n-am căutat mărire de la oameni, nici de la voi, nici de la alții, deși puteam să fim cu greutate, ca apostoli ai lui Hristos»<sup>556</sup>.

*Nu se cuvine ca proiectosul cuvintului să abuzeze de autoritate spre insultarea celor subordonăți, și nici să nu se revolte împotriva lor, ci mai degrabă să aibă o atitudine cumpănlă de modestie față de ei.*

**Matei:** «Cine, oare, este slujitorul credincios și înțelept pe care l-a pus stăpinul peste slugile sale, ca să le dea hrana la timp? Fericit este slujitorul acela pe care, venind stăpinul său, îl va afla făcind asa. Adevarat zic vouă că peste toate avuțiile sale îl va pune. Iar decă acel slujitor, rău fiind, va zice în inima sa: Stăpinul meu intirzie, și va începe să bată pe cei care slujesc împremănu că el, să măinice și să bea cu bețivii; veni-va stăpinul slujitorului aceluia în ziua când nu se aș-

<sup>553.</sup> Matei 23, 5—10.

<sup>554.</sup> Ioan 7, 16—18.

<sup>555.</sup> II Cor. 2, 17.

<sup>556.</sup> I Tes. 2, 3—6.

teaptă și în ceasul pe care nu-l cunoaște, și-l va tăia (scoate din dreptătorie) și parteau lui o va pune cu fătării. Acolo va fi plingerea și scrișirea diinților»<sup>557</sup>. **Ioan:** «Voi. Mă numiți pe Mine Învățătorul și Domnul, și bine ziceți, că sunt. Deci, dacă Eu, Domnul și Învățătorul, v-am spălat picioarele, și voi sunteți dator să spălați picioarele unui altor; căci v-am dat pildă ca precum v-am făcut Eu vouă, să faceti și voi»<sup>558</sup>. **Luca:** «Să s-a îscat între ei și neînțelegeră: cine dintre ei se pare că este mai mare? Iar El le-a zis: Impărații paginilor domnesc peste ei și cei care li stăpinesc se numesc binefăcători. Dar între voi să nu fie așa, ci cel mai mare dintre voi să fie cel mai mic, și căpetenia, ca aceia care slujește. Căci cine este mai mare: cel care stă la masă sau cel care slujește?»<sup>559</sup> **Fapte:** «Să trimișind din Milet la Efes, a chemat la sine pe preoții Bisericii. Să cind ei au venit la el, le-a zis: Voi știți cum m-am purtat eu cu voi, în toată vremea, din ziua cea dintii, cind am venit în Asia, slujind Domnului cu toată smerenie și cu multe lacrimi și încercări care mi s-au întimplat prin unele trile iudeilor»<sup>560</sup>. **Către Corineni II:** «Pentru că voi, înțelepti fiind, îngăduiți bucuros pe cei neînțelepti. Căci de vă robește cineva, de vă mânăncă cineva, de vă ia ce e al vostru, de vă privește cineva cu minărie, de vă lovește cineva peste obraz, răbdăți. Spre rușinea mea o spun, că noi ne-am arătat slabii în această privință (latură)»<sup>561</sup>.

*Nu se cuvine ca Evanghelia să se predice din (duh de) ceartă, sau invadie, sau controversă față de unii.*

**Matei:** «Iată Fiul Meu pe care L-am ales; Iubitul Meu intru care a binevoit suflul Meu; pune-voi Duhul Meu peste El și judecată neamurilor va vesti. Nu se va certa, nici nu va striga, nu va auzi nimene pe ulje glasul Lui»<sup>562</sup>. **Către Filipeni:** «Unii, e drept, vestesc pe Hristos din pizmă și din duh de ceartă; alții însă din bunăvoieță. Unii o fac din iubire (către mine), știind că sunt aici pentru apărarea Evangheliei; ceilalți, însă, din zavistie vestesc pe Hristos, nu cu ginduri curate, ci socotind să-mi sporească suferința în lanțurile mele»<sup>563</sup>.

*Nu se cuvine ca în predicarea Evangheliei să se adopte merite omenești, ca să nu ascundă acestora harul lui Dumnezeu.*

**Matei:** «Te slăvesc pe Tine, Părinte, Doamne ale cerului și al pământului, că ai ascuns acestea de cei înțelepti și pricopeți și le-ai desco-

<sup>557.</sup> Matei 24, 45—51.

<sup>558.</sup> Ioan 13, 13—15.

<sup>559.</sup> Luca 22, 24—27.

<sup>560.</sup> Fapte 20, 17—19.

<sup>561.</sup> II Cor. 11, 19—21.

<sup>562.</sup> Matei 12, 18—19.

<sup>563.</sup> Filip. 1, 15—17.

perit pruncilor. Da, Părinte, căci aşa a fost bunăvoirea înaintea Ta»<sup>564</sup>. Către Corineni I: «Căci Hristos nu m-a trimis ca să botez, ci să binevestesc, dar nu cu înțelepciunea cuvintării, ca să nu rămână stearpă crucea lui Hristos»<sup>565</sup>. «Și eu, fraților, cind am venit la voi și v-am vestit taina lui Dumnezeu, n-am venit ca iuscătător sau ca înțelept. Căci am judecat să nu řiu între voi altceva decât pe Iisus Hristos, și pe Acesta, răstignit. Să intru slăbiciune și cu frică și cu cutremur mare am fost la voi. Iar cuvintul meu și propovăduirea mea nu stăteau în cuvintele convingătoare ale înțelepciunii omenești, ci în dovadă Duhului și a puterii. Pentru ca credința voastră să nu fie în înțelepciunea oamenilor, ci în puterea lui Dumnezeu»<sup>566</sup>.

Nu trebuie să se creadă că reușita predicatorii se realizează prin concepții proprii, ci să fim convinși că totul vine de la Dumnezeu.

Către Corineni II: «Să o astfel de incredere avem prin Hristos față de Dumnezeu; nu că de la noi însine suntem destoinici să cugetăm ceva ca de la noi însine, ci destoinicia noastră este de la Dumnezeu. Cel Care ne-a și înveredictat să fim slujitori ai Noului Testament»<sup>567</sup>. Către Corineni II: «Să avem comoroarea aceasta în vase de lut, ca să se învedereze că puterea covîrșitoare este a lui Dumnezeu, și nu de la noi»<sup>568</sup>.

Cel căruia i s-a încredințat predicarea Evangheliei nu trebuie să aibă ceva în plus în afară de cele de strictă necesitate.

Matei: «Să nu aveți nici aur, nici argint, nici bani în cincătorile voastre. Nici traistă pe drum, nici două haine, nici încălțăminte, nici toiac; că vrednic este lucrătorul de hrana sa»<sup>569</sup>. Luca: «Să nu luăți nimic pe drum, nici toiac, nici traistă, nici piine, nici bani și nici să aveți cito două haine»<sup>570</sup>. Fapte: «Argint, sau aur, sau haină n-am poftit de la nimeni. Voi învîrstă řiții»<sup>571</sup>. Către Timotei II: «Nici un ostăș nu se incurcă cu treburile vieții, ca să fie pe plac celui care strunge oaste»<sup>572</sup>.

*In grijă pentru cele ale vieții nu trebuie să ai raporturi cu cei care se indeletniceștesc pentru acestea cu osteneală.*

Luca: «Zis-a Lui cineva din mulțime: Învățătorule, spune-i frate-lui meu să împără cu mine moștenirea. Iar El i-a zis: Omule, cine

564. Matei 11, 25—26.

565. I Cor. 1, 17.

566. I Cor. 2, 1—5.

567. II Cor. 3, 4—6.

568. II Cor. 4, 7.

569. Matei 10, 9—10.

570. Luca 9, 3.

571. Fapte 20, 33—34.

572. II Tim. 2, 4.

M-a pus pe Mine judecător sau împărtitor peste voi?»<sup>573</sup>. Către Timotei II: «Nici un ostăș nu se incurcă cu treburile vieții, ca să fie pe plac celui care strunge oaste»<sup>574</sup>.

Cei care neglijează cu îndrăzneala voile lui Dumnezeu ca să fie pe placul celor care ascultă, făcindu-se robi ei însiși acelora cărora vor să le ie pie plac, cad de sub stăpânirea Domnului.

Ioan: «Cum puteți voi să credeți, cind primiți mărire unii de la alții, și mărirea cea de la unicul Dumnezeu nu o căutați?»<sup>575</sup>. Către Galateni: «Dacă aș mai plăcea oamenilor, n-aș fi rob ai lui Hristos»<sup>576</sup>.

Se cuvine ca scopul celui care și propune să învețe să-l constituie (dorința) de a tinde spre bărbatul desăvîrșit, la măsura vîrstei deplinătății lui Hristos; dar fiecare la locul lui.

Matei: «Fiți, dar, voi desăvîrșiți, precum Tatăl vostru Cel ceresc desăvîrșit este»<sup>577</sup>. Ioan: «Dar nu numai pentru aceștia Mă rog, ci și pentru cei ce vor crede în Mine, prin cuvintul lor. Ca toți să fie una, după cum Tu, Părinte, în Mine și Eu în Tine, așa și aceștia în Noi să fie una»<sup>578</sup>. Către Efeseni: «Să El a dat pe unii ca să fie apostoli, pe alții prooroci, pe alții binevestitori, pe alții păstorii și învățători, spre desăvîrșirea sănătorilor, la lucru slujirii, la zidirea trupului lui Hristos, pînă vom ajunge toți la unitatea credinței și a cunoașterii Fiului lui Dumnezeu, la starea bărbatului desăvîrșit, la măsura vîrstei deplinătății lui Hristos»<sup>579</sup>.

*Pe cei îndărătnici trebuie să-i instruim cu răbdare și bîndeje, recomandindu-le pocăințe, pînă ce s-ar împlini măsura grijii tață de ei.*

Matei: «Nu se va certa, nici nu va striga, nu va auzi nimeni, pe ulițe, glasul Lui. Trestie strivită nu va fringe și festișă care pilipie nu va stinge, pînă ce nu va scoate, spre biruință, judecăta»<sup>580</sup>. Către Timotei II: «Un slujitor al Domnului nu trebuie să se certe, ci să fie blind cu toții, destoinic, să dea învățătură, îngăduitor, certind cu bîndeje pe cei care stau impotriva, că doar le va da Dumnezeu pocăință spre cunoașterea adevarului; și vor scăpa din cursa diavolului»<sup>581</sup>.

573. Luca 12, 13—14.

574. II Tim. 2, 4.

575. Ioan 5, 44.

576. Gal. 1, 10.

577. Matei 5, 48.

578. Ioan 17, 20—21.

579. Efes. 4, 11—13.

580. Matei 12, 19—20.

581. II Tim. 2, 24—26.

*Se cuvine ca pentru cei care, din teamă sau evlavie, părăsesc prezența propovăduitorului, (acesta) să inceteze cuvintul și să nu persiste cu (duh) de cărtă.*

*Luca : «Sî L-a rugat pe El toată mulțimea din ținutul Ghergesenilor să plece de la ei, căci erau cuprinși de frică mare. Iar El, intrind în corabie, S-a înapoia»*<sup>582</sup>.

*Se cuvine ca să ne îndepărtem de cei care, din ingratitudine, n-au putut predicația Evangheliei și de la aceștia să nu se primească nici cele pentru nevoie trupului, ca binefacere.*

*Matei : «Cine nu vă va primi pe voi, nici nu va asculta cuvintele voastre, ieșind din casa sau din cetatea aceea, scuturătă-vă praful de pe picioarele voastre»*<sup>583</sup>. *Luca : «Sîn orice cetate vezi intră și nu vă vor primi, ieșind în piețele ei, ziceți : Sî praful care s-a lipit de picioarele noastre din cetatea voastră vîl scuturăm vouă. Dar aceasta să știi, că s-a apropiat împărăția lui Dumnezeu»*<sup>584</sup>. *Fapte : «Iar cînd Sila și Timotei au venit din Macedonia, Pavel era prinș cu totul de cuvint, mărturisind iudeilor că Iisus este Hristosul. Sî stind ei împreună și hulind, ei, scuturindu-se hainele, a zis către ei : Singele vorstu asupra capului vostru ! Eu sunt curat. De acum înainte mă voi duce la neamuri»*<sup>585</sup>.

*Se cuvine să ne îndepărtem de cei neascultători după ce s-a folosit față de ei tot felul de stăruință (grijă).*

*Matei : «Ierusalime, Ierusalime, care omori pe proroci și ucizi cu pietre pe cei trimiși la tine, de cite ori am voit să adun pe fiili tăi, cum adenă cloșca pulii săi sub aripă, dar nu ați voit. Iată, se lasă pustie casa voastră»*<sup>586</sup>. *Fapte : «Iar în simbăta următoare, mai târziu cetatea s-a adunat ca să audă cuvintul lui Dumnezeu. Dar iudeii, văzând mulțimile, s-au umplut de pizmă și vorbeau împotriva celor spuse de Pavel, hulind. Dar Pavel și Barnaba, îndrăznind, le-au zis : Vouă trebuie să vi se grăiască, mai întâi, cuvintul lui Dumnezeu, dar de vreme ce il îlăpădați și să judecați pe voi nevrindniți de viața veșnică, iată ne întoarcem către neamuri, căci așa ne-a poruncit nouă Dumnezeu : «Te-am pus spre lumină neamurilor, ca să fii Tu spre mințiuire pînă la marginea pămîntului»*<sup>587</sup>. *Către Tit : «De omul eretic, după înțilia și a doua mustare, depărtează-te ; știind că unul ca acesta s-a abătut și păcătuiește, fiind de sine insuși osindit»*<sup>588</sup>.

582. Luca 8, 37.

583. Matei 10, 14.

584. Luca 10, 10—11.

585. Fapte 18, 5—6.

586. Matei 23, 37—38.

587. Fapte 13, 44—47.

588. Tit 3, 10—11.

*Trebuie să păzim față de toți în orice chip acrivia cuvintelor Domnului, nefăcind nimic după invitare (cu părtinire).*

*Către Timotei I : «Te îndemn să răruitor înaintea lui Dumnezeu și a lui Iisus Hristos și a ingerilor Lui celor aleși, ca să păzești acestea, fără a lua o hotărire dinainte, nefăcind nimic cu părtinire»*<sup>589</sup>.

*Se cuvine ca preoțostul cuvîntului să facă și să vorbească cu mulță prudență și probare, potrivit scopului de a fi bineplăcut lui Dumnezeu, trebuie să fie probat și mărturisit și de cei care i s-au încredințat lui.*

*Fapte : «Voi știi cum m-am purtat cu voi, în toată vremea, din ziua cea dintâi, cind am venit în Asia, slujind Domnului cu toată smernicia și cu multe lacrimi și încercări»<sup>590</sup>. Si după puțin : «Argint, sau aur, sau haină n-am poftit de la nimeni. Voii însînvă știi că misiunile aces- tei au lucrat pentru trebuințele mele și ale celor care erau cu mine»<sup>591</sup>. *Către Tesalonicaneni I : «Voi sănătei martori și Dumnezeu de asemenea, căci de sfînt și căt de drept și fără de prihană ne-am purtat între voi credincioșii, precum știi»*<sup>592</sup>.*

### Regula 71

*Cite de același fel se spun despre episcopi și preoțostăi*

*Către Timotei I : «De poftea cineva episcopie, bun lucru dorește. Se cuvine însă episcopului să fie fără de prihană, bărbat al unei femei, treaz, cuminte, primitor de străini, destoinic să învețe pe alții, nebetic, nedeprins să bată, neagonitor de cîstig urit, pașnic, neuibitor de argint, bun chivernisitor în casa lui, avind copii ascultători, cu toată bunăcuvînta. Căci dacă nu știe cineva să-și rinduiașcă a sa casă, cum va purta grija de Biserică lui Dumnezeu ? Episcopul să nu fie de curind botecat, ca nu cumva, trufindu-se, să cadă în osindă diavolului»*<sup>593</sup>.

*Către Timotei II : «Pe cel bătrîn să nu-l înfrunță, ci să-l îndemne și pe un părinte ; pe cei mai tineri ca pe frați ; pe femeile bătrîne îndeamnă-le ca pe niște mame ; pe cele tinere, ca pe surori, în toată curăță»<sup>594</sup>. *Către Timotei II : «Fugi de poftele tinereților, și urmează dreptatea, credința, dragostea, pacea cu cei care cheamă pe Domnul din inimă curată. Feresește de întrebările nebunești, știind că dau prilej de cărtă. Un slujitor al Domnului nu trebuie să se certe, ci să fie blind cu toți,**

589. I Tim. 5, 21.

590. Fapte 20, 18—19.

591. Fapte 20, 33—34.

592. I Tes. 2, 10—11.

593. I Tim. 3, 1—6.

594. I Tim. 5, 1—2.

destoinic să dea învățătură, îngăduitor, certind cu blindețe pe cei care slau impotrivă<sup>595</sup>. Către Timotei II : «Tu însă ai urmat învățătura mea, năzuința mea, credința mea, indelunga mea răbdare, dragostea mea, răbdarea mea, prigoniile și suferințele»<sup>596</sup>. Către Tit : «Pentru aceasta te-am lăsat în Creta, ca să îndreptezi cele ce mai lipsesc și să așezi preotii prin cetăți, precum și-ai întîndut : De este cineva fără de prihană, bărbat al unei femei, având în credințoși, nu sub învinuire de desfrinare sau neascultători. Căci se cuvine episcopului să fie fără de prihană, ca un iconom al lui Dumnezeu, neîngimfat, nu grabnic la minie, nu dădat la băutură, pașnic, nepoftitor de ciștiug urit, ci primitor de străini, iubitor de bine, treaz la minte, drept, cuvios, înfrinat, înindu-se de cuvintul cel credințios al învățăturii, ca să fie destoinic și să îndemne la învățătura cea sănătoasă și să mustre pe cei potrivni»<sup>597</sup>.

#### Despre diaconi

Fapte : «Să au ales pe Stefan, bărbat plin de credință și de Duh Sfânt, și pe Filip, și pe Prohor, și pe Nicanor, și pe Timon, și pe Parmena, și pe Nicolae, prozelit din Antiochia, pe care i-au pus înaintea apostolilor și, rugindu-se, să-i au puș mihiile peste ei»<sup>598</sup>. Către Timotei I : «Diaconii să fie de asemenea cucernici, nu vorbind în două feluri, nu dădați la vin mult, neagonisitori de ciștiug urit, păstrind taina credinței în cuget curat. Dar și aceștia să fie mai înțeli puși la încercare, apoi, dacă se dovedesc fără prihană, să se diaconească. Femeile (lor) de asemenea să fie cuviințioase, neclevetitoare, cumpătate, credințioase întru toate. Diaconi să fie bărbăți al unei femei, să-și chivernisească bine casele și pe copiii lor. Căci cei ce slujesc bine, rang bun dobândesc și mult curaj în credința cea întru Hristos»<sup>599</sup>.

#### Regula 72

##### Despre ascultători

Se cuvine celor care ascultă pe cei care învață Scripturile să dovedească cele spuse cu privire la învățători și pe cele în armonie cu Scripturile să le primească, iar pe cele străine să le îndepărteze ; și pe cei care persistă în asemenea învățături să-i certe că mai aspru.

595. II Tim. 2, 22—25.  
596. II Tim. 3, 10—11.  
597. Tit 1, 5—9.  
598. Fapte 6, 5—6.  
599. I Tim. 3, 8—13.

Matei : «Vai omului acelaia prin care vine smintea!»<sup>600</sup>. La fel și pentru mină și picior<sup>601</sup>. Ioan : «Adevărat, adevărat zic voulă : Cel care intră pe ușă în stăbul oilor, că sare pe aiurea, acela este fur și tilhar. Iar cel care intră prin ușă păstor este oilor. Acestui portar îl deschide și oile ascultă de glasul lui și oile sale le cheamă pe nume și le mină afară. Să cind le scoale afară pe toate ale sale, merge înaintea lor și oile merg după el, căci cunosc glasul lui. Iar după un străin, ele nu merg, ci vor fugi de la el, pentru că nu cunosc glasul străinilor»<sup>602</sup>. Către Galateni : «Dar chiar dacă noi sau inger din cer v-ar vesti altă Evanghelie decât aceea pe care v-am vestit-o, să fie anatemă ! Precum v-am spus mai înainte, și acum vă spun iarăși : Dacă vă propovăduiesc cineva altceva decât ați primi, să fie anatemă !»<sup>603</sup>. Către Tesalonicien I : «Proorocile să nu le disprețuiți. Toate să le încercați ; țineți că este bine ; feriți-vă de orice infâțișare a răului»<sup>604</sup>.

Se cuvine ca aceia care nu au multă cunoaștere a Scripturilor, în roadele Duhului să cunoască caracterul sfintilor, și pe cei asemenea să-i primească ; iar pe cei care au altfel (de caracter) să-i disprețuiască.

Matei : «Feriti-vă de proorocii minciinoși, care vin la voi în haine de oî, iar pe dinălăuntru sunt lupi răpitori. După roadele lor îi veți cunoaște»<sup>605</sup>. Către Filipeni : «Fraților, faceți-vă următorii mei și uități-vă la aceea care umblă astfel precum aveți pildă de la noi»<sup>606</sup>.

Cuvîntul adevăratului de la cei care merg pe drum drept se cuvine să fie primăt ca al Domnului, spre mărire însuși a celui pe care l-a trimis Iisus Hristos Domnul nostru.

Matei : «Cine vă primește pe voi, pe Mine Mă primește»<sup>607</sup>. Ioan : Cel care-l primește pe cel pe care-l voi trimite Eu, pe Mine Mă primește»<sup>608</sup>. Luca : «Cel care vă ascultă pe voi, pe Mine Mă ascultă»<sup>609</sup>. Către Galateni : «Să voi nu ați disprețuit încercarea mea, ce era în trupul meu, nici nu v-ați scrisbit, ci m-ați primit ca pe un inger al lui Dumnezeu, ca pe Hristos Iisus»<sup>610</sup>.

— Cei care nu ascultă de cei trimiși de Domnul își ridică necinstea nu pînă la acestia, ci o raporteară la Cel care i-a trimis și își atrag judecată mai rea decât cei din Sodoma și Gomora.

600. Matei 18, 7.

601. Matei 18, 8.

602. Ioan 10, 1—5.

603. Gal. 1, 8—9.

604. I Tes. 5, 20—22.

605. Matei 7, 15—18.

606. Filip. 3, 17.

607. Matei 10, 40.

608. Ioan 13, 20.

609. Luca 10, 16.

610. Gal. 4, 14.

**Matei :** «Cind nu vă va primi pe voi, nici nu va asculta cuvintele voastre, ieșind din casa sau din cetatea aceea, scuturăți praful de pe picioarele voastre. Adevarat grăiesc vouă: mai ușor va fi pământului Sodomei și Gomorei, în ziua judecății, decit cetății aceleia»<sup>611</sup>. **Luca :** «Cel care se leapădă de voi se leapădă de Mine»<sup>612</sup>. **Către Tesalonicieni I :** «Știi ce poruncă v-am dat prin Domnul Iisus»<sup>613</sup>. Si după puțin: «De aceea cel care delăimează (cuvintul meu) nu delăimează un om, ci pe Dumnezeu, Care v-a dat pe Duhul Său cel Sfânt»<sup>614</sup>.

**Se cuvine ca învățătura poruncilor Domnului să fie primită ca făgăduință a vieții veșnice și a împărăției cerurilor, și să fie îndeplinită cu rîvnă, chiar dacă s-ar socotî că este oboisoitoare.**

**Ioan :** «Adevarat, adevarat zic vouă: Cel care ascultă cuvintul Meu și crede în Cel Care M-a trimis, este viață veșnică și la judecată nu va veni, ci s-a mutat din moarte la viață»<sup>615</sup>. **Fapte :** «Și binevestind cetății aceleia și făcind ucenici mulți, s-au înăpoiat la Listra, la Iconiu și la Antiohia, întărind sufletele uceniciilor, indemnindu-i să stăruie în credință și că prin multe suferințe trebuie să intrâm în împărăția lui Dumnezeu»<sup>616</sup> (cerurilor).

**Se cuvine ca mustarea și certarea astfel să fie primite ca medicament care combată suferința și redă sănătatea. Din aceasta rezulta clar că cei care arată îngăduință, din complezență excesivă, în boala și nu mustă pe cei care păcătuiesc, strică totul și pun piedică însăși vieții adevarătoare.**

**Matei :** «De-ți va gresi ție fratele tău, mergi, muștri-l pe el între tine și el singur. Și de te va asculta, ai căștiagat pe fratele tău»<sup>617</sup>. **Către Corinenți I :** «Adunându-vă voi și duhul meu, cu puterea Domnului nostru Iisus Hristos, să dați pe unul ca acesta satanei, spre pieirea trupului, ca sufletul să se mintuască în ziua Domnului Iisus»<sup>618</sup>. **Către Corinenți II :** «Că scrisoarea aceea, fie și numai pentru un timp, v-a intristat; acum mă bucur, nu pentru că v-a intristat, ci pentru că v-a intristat spre pocăință. Căci v-ați intristat după Dumnezeu, ca să, nu și păgubiji de către noi. Căci intristarea crea după Dumnezeu aduce pocăință spre mințiure, fără părere de râu»<sup>619</sup>. **Către Tit :** «Pentru care pricină, muștri-i cu asprime, ca să fie sănătoși în credință»<sup>620</sup>.

611. Matei 10, 14–15.

612. Luca 10, 16.

613. I Tes. 4, 2.

614. I Tes. 4, 8.

615. Ioan 5, 24.

616. Fapte 14, 21–22.

617. Matei 18, 15.

618. I Cor. 5, 4–5.

619. II Cor. 7, 8–10.

620. Tit. 1, 13.

### Regula 73

Pentru cei căsătoriți

**Nu trebuie să se despartă bărbatul de femeie sau femeia de bărbat, decât numai pentru desfrinare sau dacă ar fi pledică spre pietate.**

**Matei :** «S-a zis iărăși: Cine va lăsa pe iemeia sa, să-i dea carte de despărțire. Eu însă vă spun vouă că oricine va lăsa pe femeia sa, afară de cuvint de desfrinare, o face să săvîrșească adulter, și cine va lăsa pe cea lăsată săvîrșește adulter»<sup>621</sup>. **Luca :** «Dacă vine cineva la Mine și nu urăște pe tatăl său și pe mama sa și pe femeie și pe copii și pe frați și pe surori, chiar și viața sa însăși, nu poate să fie ucenicul Meu»<sup>622</sup>. **Matei :** «Iar Eu zic vouă că oricine va lăsa pe femeia sa, afară de vina de desfrinare, și va lăsa altă, săvîrșește adulter; și cine s-a insurat cu cea lăsată săvîrșește adulter»<sup>623</sup>. **Către Corinenți I :** «Iar celor care sunt căsătoriți le poruncesc nu eu, ci Domnul: Femeia să nu se despartă de bărbat; iar dacă s-a despărțit, să rămână nemărită, sau să se impace cu bărbatul său; tot așa bărbatul să nu-si lasă femeia»<sup>624</sup>.

**Nu este îngăduit celui care și-a lăsat femeia lui să se căsătorească cu alta, nici celei lăsate de bărbat să se căsătorească cu altul.**

**Matei :** «Iar Eu zic vouă că oricine va lăsa pe femeia sa, în afară de vina de desfrinare, și va lăsa altă, săvîrșește adulter; și cine s-a insurat cu cea lăsată săvîrșește adulter»<sup>625</sup>.

**Se cuvine ca bărbații să-si iubească femeile lor, cu iubirea cu care Hristos a iubit Biserica, dându-Se pe Sine pentru ea, pentru ca s-o sfîrjească.**

**Către Efeseni :** «Bărbaților, iubiți pe femeile voastre, după cum și Hristos a iubit Biserica, și S-a dat pe Sine pentru ea, ca să-sfîrjească, curățind-o cu bală apei prin cuvint și ca s-o infățișeze Sieși, Biserică mărită, neavând pată sau zbiricură, ori altceva de acest fel, ci ca să fie sfântă și fără de prihană. Astfel dar, bărbații sint datori să-si iubească femeile ca pe înseși trupurile lor. Cel ce-si iubește femeie pe sine se iubeste. Căci nișnem vreodată nu-si urât trupul său, ci fiecare îl hranește și îl încălzește, precum și Hristos Biserica, pentru că sintem madulare ale trupului Lui»<sup>626</sup>.

**Se cuvine ca femeile să se supună bărbaților lor, precum și Biserica (se supune) lui Hristos, făcind (astfel) voia lui Dumnezeu.**

621. Matei 5, 31–32.

622. Luca 14, 26.

623. Matei 19, 9.

624. I Cor. 7, 10–11.

625. Matei 19, 9.

626. Efes. 5, 25–30.

Către Efeseni : «Femeile să se supună bărbaților lor ca Domnului. Pentru că bărbatul este cap femeiei, precum și Hristos este capul Bisericii, trupul Său, al căruia Mintitor și este. Căci precum Biserica se supune lui Hristos, așa și femeile bărbaților lor, intru toate»<sup>627</sup>. Către Tit : «Ca să înțelepească pe cele tinere, să-și iubească bărbații, să-și iubească copiii. Si să fie cumpătate, curate, gospodine, bune, plăcute bărbaților lor, ca să nu fie defăimători cuvințul lui Dumnezeu»<sup>628</sup>.

Nu se cuvine ca femeile să se impodobească pentru înfrumusețare, ci să aibă totă rîvna și grija pentru fapte bune.

Către Timotei I : «Asemenea și femeile, în imbrăcăminte cuviințioasă, făcindu-și lor podobă din stială și din cumințenie, nu din păr împletit și din aur sau din mărgăritare sau din veșmintele de mult preț; ci din fapte bune, precum se cuvine unor femei temătoare de Dumnezeu»<sup>629</sup>.

Se cuvine ca femeile să tacă în biserică, iar acasă să discute cu seriozitate despre bunăplăcerea față de Dumnezeu.

Către Corinteni I : «Femeile voastre să tacă în biserici, căci lor nu le este îngăduit să vorbească, precum zice și legea. Iar dacă voi esc să învețe ceva, să întrebă acasă pe bărbații lor, căci este rușinos ca femeile să vorbească în biserică»<sup>630</sup>. Către Timotei I : «Femeia să se învețe în liniste, cu toată ascultarea. Nu îngăduiesc femeii nici să învețe pe altul, nici să stăpnească pe bărbat, ci să stea linistită. Că Adam a fost zidit întâi, apoi Eva. Și nu Adam a fost amăgit, ci Eva, amăgită fiind, s-a făcut călcătoare a poruncii. Dar se va mintui prin naștere de fii, dacă stăruiește, cu deplină înțelepciune, în credință, în iubire și în sfîntenie»<sup>631</sup>.

#### Regula 74

(Cu privire la) Văduve

Se cuvine ca văduva înzestrată cu un corp mai puternic să-și ducă viața cu grija și rîvna celor spuse de Apostol, care au fost marturisite și Tavita.

Fapte : «iar în Iope era o ucenită, cu numele Tavita, care, tincându-se, se zice Căprioară. Aceasta era plină de fapte bune și de milostinile pe care le făcea»<sup>632</sup>. Și după puțin : «și l-au înconjurat toate văduvele, plânsind și arătind cămașile și hainele pe care le făcea Căprioara,

627. Efes. 5, 22—24.

628. Tit 2, 4—5.

629. I Tim. 2, 9—10.

630. I Cor. 14, 34—35.

631. I Tim. 2, 11—15.

632. Fapte 9, 36.

pe cind era cu ele»<sup>633</sup>. Către Timotei I : «Văduva care are mai puțin de săizeci de ani să nu fie înscrisă între văduve, și numai dacă a fost femeia unui singur bărbat, bine cunoscută pentru faptele ei bune, dacă adică și-a crescut copiii, dacă a fost primitoare de străini, dacă a spălat picioarele sfintilor, dacă a venit în ajutorul celor strimtorăți, dacă s-a tinut stăruitor de tot ce este lucru bun»<sup>634</sup>.

Se cuvine ca văduva care a fost probată cu privire la faptele spuse de Apostol și a ajuns astfel în rîndul (tagma) văduvelor, să stăruiască în cereri și rugăciuni cu posturi noaptea și ziua.

Luca : «Si era și Ana prorociță, fiica lui Fanuel, din seminția lui Așer, înaintată în zile multe, care trăise cu bărbatul ei săpte ani după fecioria sa. Si ea era văduvă în vîrstă de 84 de ani și nu se depărtă de la templu, slujind noaptea și ziua în post și rugăciuni»<sup>635</sup>. Către Timotei I : «Cea cu adevărat văduvă și rămasă singură are nădejdea în Dumnezeu și stăruiește în cereri și în rugăciuni, noaptea și ziua. Iar cea care trăiește în desfășări, deși vie, este moartă»<sup>636</sup>.

#### Regula 75

(Cu privire la) Slugi

Se cuvine ca slugile să se supună stăpinilor lor după trup spre mâzirea lui Dumnezeu cu toată bunăvoița în cele în care poruncă lui Dumnezeu nu dezleagă.

Către Efeseni : «Slugilor, ascultați pe stăpinii voștri cei după trup, cu frică și cu cutremur, întru credința inimii voastre, ca și pe Hristos; nu slujind numai înaintea ochilor, ca unii care cauță să placă oamenilor, ci ca slugile lui Hristos, făcind din suflet voia lui Dumnezeu. Slujind cu bunăvoiță, ca și Domnului, și nu ca oamenilor, știind fiecare, fie rob, fie de sine stăpin, că faptele bune pe care le va face, pe acelea le va lucea plată de la Dumnezeu»<sup>637</sup>. Către Timotei I : «Cei care se găsesc sub jugul robiei să-și socotească pe stăpinii lor vredniții de toată cinstea, ca să nu se hulite numele și învățătură lui Dumnezeu. Iar cei care au stăpini credințiosi să nu-i disprețuiască, sub cuvînț că sunt frați în credință, ci și mai mult să-i slujească, tocmai fiindcă primitorii bunei lor slujirii sunt credințiosi și iubiți»<sup>638</sup>. Către Tit : «Slugile să se supună stă-

633. Fapte 9, 39.

634. I Tim. 5, 9—10.

635. Luca 2, 36—37.

636. I Tim. 5, 5—6.

637. Efes. 6, 5—8.

638. I Tim. 6, 1—2.

pinilor lor, să le fie bineplăcute intru toate, să nu le întoarcă vorba; să nu dosească ceva, ci să le arate toată buna credință, ca să facă de cinste intru toate învățătura Mintitorului nostru Dumnezeu».<sup>639</sup>

#### (Cu privire la) Stăpini

Se cuvine ca stăpini, amintindu-și de adevărul Stăpin, cele de care se vor bucură din partea slugilor, să le facă și ei acestora după putere, cu frică de Dumnezeu și cu îngăduință tață de aceștia, după imitatea Domnului.

*Ioan*: «Iisus, știind că Tatăl I-a dat Lui toate în mîni și că de la Dumnezeu a ieșit și la Dumnezeu merge, S-a scutat de la cină, s-a dezbrăcat de haine și, lăud un ștergar, S-a incins cu el. După aceea a turnat apă în vasul de spălat și a început să spele picioarele uceniciilor și să le șteargă cu ștergarul cu care era incins».<sup>640</sup> Și după puțin: «Voi Mă numiți pe Mine Învățătorul și Domnul și bine faceți, căci sunt. Deci, dacă Eu, Domnul și Învățătorul, v-am spălat picioarele, și voi sunteți datorii ca să spălați picioarele unui altoră. Căci v-am dat pildă ca, precum v-am făcut Eu vouă, să faceți și voi».<sup>641</sup> *Către Efeseni*: «Iar voi, stăpiniilor, faceți tot așa față de slugi, și incetați cu amenințările, ca unii care știu că Domnul lor și al vostru este în ceruri și că la El nu încapă părțire».<sup>642</sup>

#### Regula 76

##### (Cu privire la) Copii

Copiii trebuie să-și cinstescă părinții și să li se supund în toate, în care nu se impiedică porunca lui Dumnezeu.

*Luca*: «Să a zis mama Lui către El: Fiule, de ce ne-ai făcut nouă așa? Iată, tatăl Tău și eu Te căutăm îngrijață!»<sup>643</sup> Și după puțin: «Să a coborit cu ei și a venit în Nazaret și le era supus».<sup>644</sup> *Către Efeseni*: «Copiii, ascultați pe părinții voștri în Domnul, că aceasta este cu dreptate. «Cinstește pe tatăl tău și pe mama ta», care este porunca cea dinții în îngăduință: «Ca să-ți fie ţie bine și să trăiești ani mulți pe pămînt».<sup>645</sup>

639. Tit 2, 9–10.

640. Ioan 13, 3–5.

641. Ioan 13, 13–15.

642. Efes. 6, 9.

643. Luca 2, 48.

644. Luca 2, 51.

645. Efes. 6, 1–3.

##### (Cu privire la) Părinți

Părinții trebuie să-și crească copiii în invățătură și certarea Domnului cu toată blîndețea și răbdarea, sub nici un pretext, care s-ar referi la ei, să nu le producă minje și întristare.

*Către Efeseni*: «Si voi, părinților, nu întăriți la minie pe copiii voștri, ci creșteți-i întru invățătură și certarea Domnului».<sup>646</sup> *Către Colocenți*: «Părinților, nu întăriți pe copiii voștri, ca să nu se deznađăjduiască».<sup>647</sup>

#### Regula 77

##### (Cu privire la) Fecioare

Fecioarele trebuie să se îndepărteze de orice grijă a veacului același, spre a putea, cu toată slinșină, să placă lui Dumnezeu după cum și după trup, în nădejdea împărăției cerurilor.

*Matei*: «Sunt fameni care s-au făcut fameni ei înșiși, pentru împărtășirea cerurilor».<sup>648</sup> *Către Corinenți I*: «Ci eu as vrea ca voi să fiți fără de grijă. Cel necăsătorit se îngrijeste de ale Domnului, cum să placă Domnului. Cel care s-a căsătorit se îngrijeste de ale lumii, cum să placă lumei. Femeia măritată se deosebește de fecioară: cea nemăritată poartă grijă de cele ale Domnului, ca să fie sfântă și cu trupul și cu duhul; iar cea care s-a măritat poartă grijă de cele ale lumii, cum să plăcă bărbătinui. Și aceasta o spun chiar în folosul vostru, nu ca să vă intind un lăț, ci spre bunăvoie și alipirea neclintită de Domnul».<sup>649</sup>

#### Regula 78

##### (Cu privire la) Ostași

Ostașilor nu le este îngăduit să asuprească sau să pîrască.

*Luca*: «Să îl întrebă și ostașii, zicind: Dar noi ce să facem? Si le-a zis: Să nu asupriji pe nimeni, nici să pîriji, ci să vă mulțumiți cu lefile-voaștre».<sup>650</sup>

#### Regula 79

##### (Cu privire la) Dregători și supuși

Dregătorii trebuie să fie răzbunători ai dreptăților lui Dumnezeu.

*Către Romani*: «Căci dregătorii nu sunt făcuți pentru sapte bune, ci pentru cele rele. Voiești, deci, să nu-ți fie frică de stăpiniire? Fă binele-

646. Efes. 6, 4.

647. Col. 3, 21.

648. Matei 19, 12.

649. I Cor. 7, 32–35.

650. Luca 3, 14.

și vei avea laudă de la ea ; căci ea este slujitoare a lui Dumnezeu spre binele tău. Iar dacă faci rău, teme-te ; căci nu în zadar poartă sabie, pentru că ea este slujitoare a lui Dumnezeu și răzbunătoare a mîniei Lui, asupra celui care săvîrșește răul.»<sup>651</sup>

*Trebue să ne supunem înaintelor stăpinirii în cele ce nu împiedică poruncă lui Dumnezeu.*

*Fapt:* «Trebue să ascultăm mai degrabă de Dumnezeu decit de oameni». *Câtre Romani:* «Tot sufletul să se supună înaintelor stăpinirii, căci nu este stăpinire decit de la Dumnezeu ; iar cele ce sunt, de Dumnezeu sunt rinduite. Pentru aceea cel care se impotrivesc stăpinirii, se impotrivesc rinduierii lui Dumnezeu. Iar cei care se impotrivesc își vor lăua osindă. Căci dregătorii nu sunt frică pentru fapta bună, ci pentru cea rea. Voiești deci să nu-ți fie frică de stăpinire ? Pă binele și vei avea laudă de la ea»<sup>652</sup>. *Câtre Tti:* «Adu-le aminte să se supună stăpinirilor și dregătorilor, să asculte, să fie gata la orice lucru bun»<sup>653</sup>.

### Regula 80

*Ce fel (cum) vrea Cuvîntul să fie creștinii : ca ucenici ai lui Hristos, formatai numai după cele pe care le văd la El sau le aud de la El.*

*Matei:* «Luati jugul Meu asupra voastră și invătați-vă de la Mine»<sup>654</sup>. *Ioan:* «Voi Mă numiți pe Mine Învățătorul și Domnul, și bine ziceți, căci sunt. Deci dacă Eu, Domnul și Învățătorul, v-am spălat picioarele, și voi sănătății datorii să spălați picioarele unui altora ; căci v-am dat pildă că, precum v-am făcut Eu vouă, să faceți și voi»<sup>655</sup>.

*Ca oia ale lui Hristos, care ascultă numai de glasul Păstorului lor și li urmărează Lui totdeauna.*

*Ioan:* «Oile Mele cunosc glasul Meu, și Eu le cunosc pe ele, și ele le îmbrățișă»<sup>656</sup>. Si apoi : «Iar după un străin, ele nu merg, ci vor fugi de la el, pentru că nu cunosc glasul străinilor»<sup>657</sup>.

*Ca mlădițe ale lui Hristos, în care suntem înrădăcinați și în care aducem roadă și, deci, tot ceea ce facem și avem vrednic Lui și aparține.*

*Ioan:* «Eu sunt viață, voi mlădițele»<sup>658</sup>.

651. Rom. 13, 3—4.

652. Rom. 13, 1—3.

653. Tit 3, 1.

654. Matei 11, 29.

655. Ioan 13, 13—15.

656. Ioan 10, 3—4.

657. Ioan 10, 5.

658. Ioan 15, 5.

*Ca măduale ale lui Hristos în toată lucrarea poruncilor Domnului sau a harismelor Sfîntului Duh, suntem rinduți spre vrednicia Capului, care este Hristos.*

*Câtre Corineni I:* «Oare nu știi că trupurile voastre sunt mădualele lui Hristos ?»<sup>659</sup>. *Câtre Efeseni:* «Că ținind adevărul în iubire, să sporim întru toate, pentru El, Care este capul — Hristos. Din El, tot trupul bine alcătuitor și bine încheiat prin toate legăturile care îl dau tărie, își săvîrșește creșterea, după lucrarea săvîrșită pe măsura fiecăruia mădular în parte, și se zidește întru dragoste»<sup>660</sup>.

*Ca mireașă a lui Hristos, păstrătoare a curățeniei, în care se valorifică singure voințele Mirelui.*

*Ioan:* «Cel care are mireașă este mire»<sup>661</sup>. *Câtre Corineni II:* «Căci v-am logodit unui singur bărbat ca să vă infățișez lui Hristos feciorul neprihănitor»<sup>662</sup>.

*Ca Biserică a lui Dumnezeu, (creștinii sunt) șinjii, și curați, și implinitori numai a celor ce sunt spre închinarea (adorarea) lui Dumnezeu.*

*Ioan:* «Dacă Mă iubește cineva, va păzi cuvîntul Meu, și Tatăl Meu îl va iubi, și vom veni la el, și vom face locaș la el»<sup>663</sup>. *Câtre Corineni II:* «Căci voi sănătății templul al Dumnezeului celui viu, precum Dumnezeu a zis că : Voi locui în ei și voi umbila și voi fi Dumnezeul lor»<sup>664</sup>.

*Ca jertfa neprihănitoră și întreagă a lui Dumnezeu, păstrând linia dreaptă a pietății deopotrivă în întreg și în parte.*

*Câtre Romani:* «Vă îndemn, deci, fraților, pentru indurățile lui Dumnezeu, să infățișați trupurile voastre ca pe o jertfă vie, sănătăț, bine plăcută lui Dumnezeu, ca închinarea cea duhovnicească»<sup>665</sup>.

*Ca fi ai lui Dumnezeu care au luat chip după chipul lui Dumnezeu, pe măsura hărăzită oamenilor.*

*Ioan:* «Fiilor, încă puțin timp sunt cu voi»<sup>666</sup>. *Câtre Galaateni:* «O, copiii mei, pentru care sufăr iarăși durerile nașterii (voastre), pină ce Hristos va lua chip în voi»<sup>667</sup>.

*Ca lumina în lume, așa încât și pe cei care sunt refractari răutății, și pe cei care li se alătură, să-i lumineze spre cunoașterea adevărului, spre a-i face ceea ce trebuie, sau a-i arăta ceea ce sunt.*

659. I Cor. 6, 15.

660. Efes. 4, 15—16.

661. Ioan 3, 29.

662. II Cor. 11, 2.

663. Ioan 14, 23.

664. II Cor. 6, 6.

665. Rom. 12, 1.

666. Ioan 13, 33.

667. Gal. 4, 19.

**Matei :** «Voi sinteți lumina lumii»<sup>668</sup>. **Către Filipeni :** «Întru care străluști ca niște lumiñători în lume»<sup>669</sup>.

**Ca sarea pământului, aşa incit cei care se vor face părăși acestora (creștinilor), să se reinnoiască cu duhul spre nestricare.**

**Matei :** «Voi sinteți sarea pământului»<sup>670</sup>.

**Cuvînt al vieții, care prin omorirea celor prezente face pe cei ce cred tari în îndrăjdea vieții, în mod sigur.**

**Către Filipeni :** «Întru care străluști ca niște lumiñători în lume, tinind cu putere cuvîntul vieții, spre lauda mea în ziua lui Hristos»<sup>671</sup>.

**Cum vrea Cuvîntul să île cei încredințați cu predicarea Evangheliei : ca apostoli și slujitorii ai lui Hristos și iconomi credincioși ai tainelor lui Dumnezeu, împlinind — fără să neglijeze — cu tuptă și cu cuvîntul numai cele poruncite de Domnul.**

**Matei :** «Iată, Eu vă trimît pe voi ca pe niște oi în mijlocul lupilor»<sup>672</sup>. «Mergind învățați toate neamurile»<sup>673</sup>. **Către Corineni I :** «Așa să ne socotească pe noi fiecare om : ca slujitorii ai lui Hristos și ca iconomi ai tainelor lui Dumnezeu. Iar, la iconomi, mai ales, se cauă că să fie astfel cineva credincios»<sup>674</sup>.

**Ca propovăduitorii ai împărătiei cerurilor cu privire la trimiterea Celui Care are stăpînirea morții întru păcat.**

**Matei :** «Sîi mîrgind, propovăduiți, zicind : S-a apropiat împărăția cerurilor»<sup>675</sup>. **Către Timotei II :** «Eu te îndemn, deci, stăruitor în față lui Dumnezeu și a lui Hristos Iisus, Care va să judece viii și morții, la arătarea Lui și în împărăția Lui : Propovăduiește cuvîntul (lui Dumnezeu)»<sup>676</sup>.

**Ca model și dreptar al pietății, spre îndrumarea pe calea cea dreaptă a celor ce urmează Domnului, dar ca iustrător ai pervertirii celor care s-ar urăta în orice fel neascultători.**

**Către Filipeni :** «Uîntind cele ce sint în urma mea, și tinzind la cele dinainte, alerg la întă, la răspîata dumnezeiestii chemări de sus, întru Hristos Iisus. Așadar, cîji sintem desăvîrșită aceasta să gîndim ; și dacă gîndii ceva în altfel, Dumnezeu vă va descoperi și aceea. Dar de acolo unde am ajuns, să urmăm aceeași dreptar, să gîndim la fel»<sup>677</sup>. **Către Timotei I :** «Fă-te pildă credincioșilor cu cuvîntul, cu purtarea, cu dra-

668. Matei 5, 14.

669. Filip. 2, 15.

670. Matei 5, 13.

671. Filip. 2, 15—16.

672. Matei 10, 16.

673. Matei 28, 19.

674. I Cor. 4, 1—2.

675. Matei 10, 7.

676. II Tim. 4, 1—2.

677. Filip. 3, 14—16.

gostea, cu duhul, cu credința, cu curăția»<sup>678</sup>. **Către Timotei II :** «Silește-te să te arăți încercat înaintea lui Dumnezeu, lucrător cu față curată, drept învățînd Cuvîntul adevărului»<sup>679</sup>.

**Ca ochiul în trup, fiind buni și cu cei buni și cu cei răi, dar îndrumînd mădălarele lui Hristos, dind fiecărui cele ce-i revin.**

**Matei :** «Lumiñătorul trupului este ochiul ; deci, de va fi ochiul tău curat, tot trupul tău va fi luminat»<sup>680</sup>.

**Ca păstorii ai oilor lui Hristos care își pun sufletul pentru ele și nu le părăsesc, cînd ar fi timpul potrivit ca să le încredințeze Evanghelia lui Dumnezeu.**

**Ivan :** «Păstorul cel bun își pune viața pentru oia»<sup>681</sup>. **Fapte :** «Drept aceea, luati aminte de voi însîvă și de toată turma, întru care Duhul Sfînt v-a pus pe voi episcopi, ca să păstorî Biserica lui Dumnezeu»<sup>682</sup>.

**Ca doctori, cu multă milă, după știința învățăturil Domnului, vindeci boala sufletelor, spre îngrijirea sănătății și șederii întru Hristos.**

**Matei :** «Nu cei sănătoși au nevoie de doctor, ci cei bolnavi»<sup>683</sup>. **Către Romani :** «Datori sintem noi cei tari să purtăm slăbiciunile celor neputincioși»<sup>684</sup>.

**Ca părinți și doici ai proprietilor copii, cu multă dispoziție a dragostei întru Hristos, fiind bucuroși să împărtășească acestora nu numai Evanghelia lui Dumnezeu, ci și înseși sufletele lor.**

**Ivan :** «Filioi, încă puțin timp sint cu voi»<sup>685</sup>. **Către Corineni I :** «Căci Eu v-am născut prin Evanghelie în Iisus Hristos»<sup>686</sup>. **Către Tesalonicenii I :** «Precum o doică îngrijește pe filii săi, astfel, iubindu-vă, eram bucuroși să vă dăm nu numai Evanghelia lui Dumnezeu, ci chiar și sufletele noastre, pentru că ne-ăți devenit iubiți»<sup>687</sup>.

**Ca împreună-lucrători ai lui Dumnezeu, ce se dedică numai fapelor vrednice de Dumnezeu, pentru Biserică.**

**Către Corineni I :** «Căci noi ai lui Dumnezeu împreună lucrători sintem : voi sinteți ogorul lui Dumnezeu, zidirea lui Dumnezeu»<sup>688</sup>.

678. I Tim. 4, 12.

679. II Tim. 2, 15.

680. Matei 6, 22.

681. Ivan 10, 11.

682. Fapte 20, 28.

683. Matei 9, 12.

684. Rom. 15, 1.

685. Ivan 13, 33.

686. I Cor. 4, 15.

687. I Tes. 2, 7—8.

688. I Cor. 3, 9.

*Ca săditori ai mlădițelor lui Dumnezeu, Care nu lasă nimic să se înstrâneze de viață, care este Hristos, nici tăru de roadă ; ci îmbundățește cu multă grijă pe cele proprii și pe cele educătoare de roadă.*

*Ioan : «Eu sănătatea vieții adeverătoare și Tatăl Meu este lucrătorul. Orică mlădiță care nu aduce roadă în Mine, El o taie și orice mlădiță, care aduce roadă, El o curăță, ca mai multă roadă să aducă»<sup>689</sup>. Către Corinteni I : «Eu am sădit, Apollo a udat, dar Dumnezeu a făcut să crească»<sup>690</sup>.*

*Ca iconomi ai Bisericii lui Dumnezeu, care pun în ordine sufletul fiecăruiu, spre a li zidiți la temelia apostolilor și profetilor.*

*Către Corinteni I : «După harul lui Dumnezeu, cel dat mie, eu, ca un înțelept meșter, am pus temelia, iar altul zidește. Dar fiecare să ia seamă cum zidește ; căci nișnemu nu poate pune altă temelie decât cea pusă, care este Iisus Hristos»<sup>691</sup>. Către Efeseni : «Deci dar nu mai sănțești străini și locuitorii vremelnic, ci sintești împreună cetățenii cu sfintii și casnici ai lui Dumnezeu, zidiți fiind pe temelia apostolilor și a proorocilor, piatra cea din capul unghiului fiind Insuși Iisus Hristos. Într-o El, orice zidire bine alcătuță crește, ca să ajungă un locaș sfint în Domnul, în Care voi împreună sintești zidiți, spre a fi locaș al lui Dumnezeu în Duh»<sup>692</sup>. Ce este propriu creștinului ? «Credința care este lucrătoare prin dragoste»<sup>693</sup>. Ce este propriu credinței ? Învățarea fără distincție a adevarărilor cunținelor inspirate de Dumnezeu, fără nici un gînd personal, nici introdus de vreo nevoie fizică, nici format în vederea pietății, care ar zdruncea (credința). Ce este propriu celui credințicos ? De a se organiza în așa fel în această învățare, (încit) să nu îndrăznească să îndeplineze sau să poruncească (ceva). Căci dacă «tot ce nu este din credință este păcat»<sup>694</sup>, cum spune Apostolul, iar «credința este din auzire și auzirea prin cunținutul lui Hristos»<sup>695</sup>, tot ce este în afara de Scriptura inspirată de Dumnezeu, nefiind din credință, este păcat. Ce este propriu dragostei față de Dumnezeu ? A păzi poruncile Lui cu scopul premăturii Lui. Ce este propriu iubirii față de aproapele ? De a nu dori (pretind) cele ale lui, ci cele ale celui iubit (să fie) spre binele și al sufletului și al trupului. Ce este propriu creștinului ? Ca prin botezul «cel din apă și din Duh»<sup>696</sup> să se nască de sus. Ce este propriu celui născut din apă ?*

<sup>689</sup> Ioan 15, 1—2.

<sup>690</sup> I Cor. 3, 6.

<sup>691</sup> I Cor. 3, 10—11.

<sup>692</sup> Efes. 2, 19—22.

<sup>693</sup> Gal. 5, 6.

<sup>694</sup> Rom. 14, 23.

<sup>695</sup> Rom. 10, 17.

<sup>696</sup> Ioan 3, 5.

Aceea că, precum Hristos a murit păcatului o dată pentru totdeauna<sup>697</sup>, la fel și acesta este mort și necințit spre tot păcatul, potrivit cu ceea ce s-a scris, că «toți ciți în Hristos Iisus ne-am botezat, intru moarte lui ne-am botezat ; deci, ne-am îngropat cu El în moarte, prin botez»<sup>698</sup>. «Cunoscind aceasta, că omul nostru cel vechi a fost răstignit împreună cu El, ca să se nimeicească trupul păcatului, pentru a nu mai fi robi ai păcatului»<sup>699</sup>. Ce este propriu celui născut din Duh ? Ce acela să devină după măsură data, care este aceea din care s-a născut, precum este scris, că «Ce este născut din trup, trup este, și ce este născut din Duh, este»<sup>700</sup>. Ce este propriu celui care a fost născut de sus ? Să se dezbrace de «omul cel vechi, dimpreună cu faptele lui, și să se imbrace cu cel nou care se înnoiește, spre deplină cunoștință, după chipul Celui Care l-a zidit»<sup>701</sup>, potrivit cu ceea ce s-a spus că «toți «ciți în Hristos v-ați botezat» în Hristos v-ați îmbrăcat»<sup>702</sup>. Ce este propriu creștinului ? Să se curețe de toată întinarea trupului și a duhului, în singele lui Hristos și a desăvîrșirii sfinteniei în frica lui Dumnezeu<sup>703</sup> și în dragostea Domnului, și să nu aibă întinăciune sau zbîrcitură sau ceva dintre cele asemenea, sau să fie sfint și fără de prihană<sup>704</sup>, și astfel să mânânce trupul lui Hristos și să bea singele (Lui) ; «căci cel care mânâncă și bea cu nevrednicie, osindă își mânâncă și bea»<sup>705</sup>. Ce este propriu celor care mânâncă și beau paharul Domnului ? Să păstreze fără intreupere amintirea Celui Care a murit și a inviat pentru noi. Ce este propriu celor care păstrează o astfel de amintire ? De a nu mai trăi deloc pentru ei, ci pentru «Cel Care a murit și a inviat pentru ei»<sup>706</sup>. Ce este propriu creștinului ? Să prisosească dreptatea lui mai mult decât a cărturilor și a fariseilor<sup>707</sup>, după măsură învățărilor Domnului, potrivit Evangheliei. Ce este propriu creștinului ? Să se iubească unii pe alții, precum și Hristos ne-a iubit pe noi<sup>708</sup>. Ce este propriu creștinului ? Să vadă pe Domnul înaintea lui pururea. Ce este propriu creștinului ? Să vegheze în fiecare zi și în fiecare ceas și să fie gata, prin desăvîrșirea străduinței, de a se fi făcut bine plăcut înaintea lui Dumnezeu, știind că în ceasul în care nu gîndește vine Domnul<sup>709</sup>.

<sup>697</sup> Rom. 6, 10.

<sup>698</sup> Rom. 6, 3—4.

<sup>699</sup> Rom. 6, 6.

<sup>700</sup> Ioan 3, 5.

<sup>701</sup> Col. 3, 9—10.

<sup>702</sup> Gal. 3, 27.

<sup>703</sup> II Cor. 7, 1.

<sup>704</sup> Efes. 5, 27.

<sup>705</sup> I Cor. 11, 29.

<sup>706</sup> II Cor. 5, 15.

<sup>707</sup> Matei 5, 20.

<sup>708</sup> Efes. 5, 2.

<sup>709</sup> Luca 12, 40.

## CUVINT ASCETIC II\*

### I

Omul a fost făcut după chipul și asemănarea<sup>1</sup> lui Dumnezeu; dar păcatul a urât frumusețea chipului după ce a atras sufletul spre poftă nestăpnită. Dar Dumnezeu, Care a făcut pe om, este viața adevărată. Așadar, cel care a pierdut asemănarea cu Dumnezeu a pierdut și legătura familiară cu viață; iar cel care este în afară de Dumnezeu nu este în stare să trăiască viață fericită. Să ne întoarcem, așadar, înapoi de la început, de care ne-am instruit din cauza păcatului. Să iată, să ne înfrumusețăm după chipul lui Dumnezeu, făcindu-nă asemenea cu Ziditorul, prin «apatie»<sup>2</sup>. Pentru că cel care a imitat în viață lui, atât că este posibil, «apatia» — calmul firii divine, acesta a restabilit în sufletul lui chipul lui Dumnezeu. Iar cel care s-a făcut asemenea cu Dumnezeu, în modul pe care l-am menționat, a dobândit cu siguranță și asemănarea vieții dumneziești, rămnind pentru totdeauna în fericirea veșnică. Așadar, dacă prin «apatie» redobândim chipul lui Dumnezeu, iar asemănarea noastră cu Dumnezeu ne acordă viață fără de sfîrșit, să fim indiferenți pentru toate celelalte și să purtăm grija că sufletul nostru să nu mai fie tiranizat niciodată de vreo patimă, și duhul nostru să rămnă tare și de neabătut spre asaltările îspitelor, ca să ne facem părăsi ai fericirii dumneziești<sup>3</sup>. La această străduință este împreună-lucrătoare fecloria pentru acela care cultivă această harismă în mod rational; pentru că harisma fecloriei nu se dobândește numai prin renunțarea la naștere de copii; dimpotrivă, toată viață și modul de viață și atitudinea să fie curate, demonstrând caracterul indiferent al celui necăsătorit spre orice faptă. Pentru că cineva poate să desfrinze și cu cuvîntul, și cu privirea să săvîrșească adulter, și cu urechea să se intînze și să primească necurăția în inimă lui, și cu mincare exagerată și cu băutură să se sustrâ-

\* Dună textul din ediția J. P. Migne, P. G., vol. 31, col. 869—881.

<sup>1</sup> Cor. 1, 26.

<sup>2</sup> «Apatie» a fost învățatura caracteristică a stucilor. Păcatul face pe oameni violenți — «apatici» — și strică chipul lui Dumnezeu în ci. Dumnezeu este calm — «apatetic» — și, din acesta, deducă că restabilirea chipului Lui, în om, presupune «apatia».

<sup>3</sup> Il Petru, 1, 4.

gă de la normele cumpătării. Căci cel care în toate acestea se stăpnește pe sine cu cumpătare, în limitele fecloriei, dovedește cu adevărat că hăru fecloriei este în el deplin din orice punct de vedere.

### II

Așadar, dacă dorim să înfrumusețăm caracterul sufletului nostru prin «apatie» (calmul sufletesc), după asemănarea lui Dumnezeu, ca să dobândim astfel și viață veșnică, să fim atenți la noi însine ca nu cumva să facem ceva nevrédnic de promisiunea noastră și să fim condamnați pentru aceasta, ca Anania<sup>4</sup>. Pentru că Anania putea, la început, să nu făgăduiască țarina lui Dumnezeu; totuși, fiindcă a tins spre mărire omenească, a inchinat (afierosit) țarina prin făgăduință lui Dumnezeu, ca să-și atragă admirarea oamenilor pentru dărinția lui, dar a refuzat o parte din valoarea ei; și prin această faptă a lui a provocat împotriva lui o asemenea minie din partea Domnului, al cărui slujitor a fost Petru, incit n-a mai afiat nici răgăz de pocăință<sup>5</sup>.

Așadar, înainte de a da votul vieții ascetice, îi este cu putință, celui care ar dori-o, să urmeze viață obișnuită și să se căsătorească, lucru care este îngăduit și legal. Dacă însă cineva a dat deja făgăduință lui, se cuvine să se păstreze pe el pentru Dumnezeu ca dăruire sfintă, așa incit să nu-și atragă condamnarea pentru ierosilie, dacă s-ar întina iărăși, făcind slujitor al vieții comune trupul care a fost afierosit lui Dumnezeu prin făgăduință. Dar spun aceasta, avind în vedere nu numai un singur fel de patimă cum socotește unii, limitind faptul fecloriei la singura păzire a trupului, ci în general orice fel de dispoziție patimășă, eșa incit cel care dorește să se păstreze pe sine lui Dumnezeu să nu se infineze cu nici una dintre patimile omenești, cum sunt: minia, invidia și ranchiuna, minciuna și mișcarea, duh nestăpnit și cuvinte deplasate, îndepărtarea de la rugăciune și dorirea lucrurilor imaginare, neglijarea poruncilor și împodobirea cu îmbrăcămintă, grija deosebită pentru față și întințiri și discuții necuvînicioase și inutile. Dar cel care s-a afierosit pe sine lui Dumnezeu în feclorie, se cuvine să se păzească cu atît mai mult de aceste patimi, incit dacă primejdia l-ar face să cadă într-ună din acestea și într-un păcat interzis este aproape la fel. Pentru că toate faptele patimășă intinează într-un oarecare fel curățenia sufletului și împiedică viața dumneziească.

<sup>4</sup> Fapte 5, 1 §.

<sup>5</sup> Fapte 5, 1—5.

Așadar, acestea să le ia aminte cel care s-a retras din lume, ca să nu întîneze cu nimic\* vasul lui Dumnezeu, adică pe sine însuși, prin folosirea pătimășă a lui. Dar se cuvine să reflecteze îndeosebi la aceea: că acela care a ales viața ingerească a depășit limitele firii, omenești și s-a rîndut pe sine în viața netrupească, căci semnul distinctiv al naturii ingerești este liberarea de comuniunea căsătoricii, indiferența față de orice altă frumusețe și privirea continuă numai spre față lui Dumnezeu. Astfel, cel care a trecut în rîndul ingerilor, dacă s-ar întâlni cu patimi omenești, se asemăna cu pielea leopardului, al cărui păr nu este nici complet alb, nici în întregime negru, ci poartă pete amestecate după culorile opuse și nu este socrat nici între cele negre, nici între cele albe. Așadar, aceasta să fie singura instrucțiune pentru cei care au preferat viața cumpătată și castă (curată) <sup>6</sup>.

### III

Totuși, fiindcă trebuie să ne ocupăm cu precizie și cu fiecare temă în parte, este necesar să mentionăm puțin și despre acestea.

Cei care s-au despărțit de viața obișnuită și se străduiesc pentru o viață mai bună (mai dumnezeiască), să nu se străduiască singuri și fără ajutor, căci se cuvine ca o asemenea viață să aibă mărturie, așa incit să fie în afară de orice bănuială rea; ci, așa cum cere legea duhovnicească, cei care mânâncă pasha (pastele iudeaic) să nu fie mai puțini de zece <sup>7</sup>, astfel și aici cei care se exercită în viața duhovnicească să nu fie mai puțini de zece, ci chiar mai mulți. Conducătorul al acestei vieți cinstite să fie rîndut unul, care a fost preferat de toți în urma verificării vieții lui, a caracterului și a relației lui lumesti, și după ce, pentru preferință, a fost luată în considerare și vîrstă, pentru că din firea lor oamenii cinstesc mai mult pe cei mai bătrâni. Iar acesta să aibă atât de mare autoritate față de frați, (incit) aceștia să îi se supună fără constrângere și numai de bunăvoie și din modestie, așa incit să nu poată nimenei din grupare să se opună părerii lui, cind ar hotărî ceva din cele care contribuie la înfrumusețarea și integritatea vieții. Să, precum poruncește Apostolul, nimeni să nu se impotrivească autorităților, care au fost rînduite de Dumnezeu, pentru că cei ce se impotrivesc rînduili lui Dumnezeu își vor lăua osinda, la fel și aici, celilâții trebuie să fie convingi și această autoritate i-a fost dată proiectosului <sup>8</sup>, nu întimplător, ci din voia

6. Așa cum s-a arătat mai înainte despre viața ingerilor.

7. După obiceiul iudeaic, cel care se împărtășea cu pasha (pastele iudeaic) trebuie să fie cel puțin zece; în unele ediții este menționat numărul *cioisprezece*, socrat mai corect.

8. Rom. 13, 1—2.

lui Dumnezeu, așa incit propășirea după Dumnezeu să fie neimpiedicată, pentru că acesta va arăta ceea ce este folositor de suflet și util, iar frajii vor primi cu bunăvoie și sfaturile lui bune. Așadar, fiindcă grupa frântească (sinodia) trebuie să fie cu orice chip ascultătoare și supusă proiectosului <sup>9</sup>, este necesar, înainte de toate, ca acela care a fost ales superior — *προτερηγέρος* — al acestei vieți să aibă un astfel de caracter incit viața lui să fie exemplu de orice virtute pentru cel care privește spre el; dar, precum spune Apostolul, trebuie să fie cuminte, cumpătat, primitor de străini, destoinic, să învețe pe alții <sup>10</sup>. Eu cred că astfel trebuie să cercetăm viața lui și nu numai dacă este bătrân (fiindcă este posibil ca și copiii albi și cu zbircuri să aibă caracter tineresc), ci dacă mai înainte arăta și manierele lui l-au îmbătrânit în mod cinstit, așa incit orice ar spune sau ar face să fie pentru grupă (sinodie) lege și canon.

Modul de hrană care se potrivește celor ce trăiesc viața monahală este cel pe care il arată Apostolul, așa incit să-și mărinse plinele lor în mod cinstișt cu lucrarea minilor lor <sup>11</sup>. Iar lucrarea să fie împlinită sub supravegherea unui bătrân, care este simțul pentru sfîntenia vieții lui. Iar acesta să repartizeze lucrările care trebule să fie potrivit cu nevoile care există într-un asemenea mod incit, pe de o parte, să se împlinească poruncile ce s-a dat, ca să ne cîștigăm hrana cu sudori și osteneală <sup>12</sup>, iar pe de altă parte, conduită Ior să fie ireprobașabil și absolut orectă, incit să nu existe la acesta nici o nevoie ca să expună în mod public lipsa lor.

Cea mai bună hotărîre și cel mai bun mod de cumpătare să fie acesta: să nu avem ca scop nici plăcerea, nici oboseala cărnii, ci să evităm lipsa de măsură în amindouă direcțiile, așa incit carneoa noastră, nici din prea bună stare să nu se agite, nici din slăbiciune să nu-și poată, îndeplini poruncile. Pentru că sufletul este vătămat deopotrivă din ambele extreme, adică și atunci cind carneoa este nestăpînată și sare spre plăceri deplasate sub motivul bunei stări fizice, și atunci cind, obosită și slăbită și fără vlagă, este continuu jinută de suferințe. Căci cu această stare a trupului, sufletul nu este sărgitor să privească spre cele înalte în mod liber, ci este preocupat de senzația durerii și se inclină doborât de suferința trupului.

9. Aici proiectosul trebuie înțeles ca înfățișătorul — starețul — ministrului. Sf. Vasile înțelegea ca fiecare grupă — cu pînă la 20 de frați — să aibă un proiectos, iar ministrarea, — formată din 5—6 grupe —, să aibă un prim-proiectos, egumen sau stareț, care păstrează permanentă legătură cu proiectosii grupelor pentru unitatea de conducere.

10. I Tim. 3, 2.

11. II Tes. 3, 12.

12. Foc. 3, 19.

## IV

Așadar, folosirea lucrurilor să fie după nevoie pe care o avem și vinul<sup>13</sup> să nu fie detestat, dacă este folosit pentru vindecare, dar nici să nu fie căutat fără nevoie. Și toate celelalte lucruri să se servească, de asemenea, după nevoie, și nu după dorințele celor care se exercită (în viața duhovnicească).

Toată viața noastră să fie timp de rugăciune. Dar mai ales, fiindcă trebuie să destindem intensitatea psalmodierii și a ingenunchierilor cu intervale de repaos, să urmăm orele de rugăciuni care au fost rindute de cei sfânti. Astfel spune marele David: «La miezul nopții m-am scutlat ca să Te laud pe Tine, pentru judecățile dreptății Tale»<sup>14</sup>. Pe David, găsim că-l urmău și Pavel și Sila, cind, la miezul nopții, rugindu-se, lăudau pe Dumnezeu în căinătări, în temniță<sup>15</sup>. La fel spune același profet: «Seară și dimineață și la amiază»<sup>16</sup>. Dar și coborarea Sfintului Duh s-a făcut la al treilea ceas din zi, precum cunoaștem din Faptele Apostolilor, cind fariseii au luat în deridere pe ucenici pentru vorbirea diferită în limbi, iar Petru a spus atunci că nu sunt beți cei care vorbesc limbi (diferite), pentru că este abia al treilea ceas din zi<sup>17</sup>. Iar ceasul al nouălea ne reamintește de patima Domnului, care a avut loc pentru înșăși viața noastră. Dar fiindcă David spune: «De șapte ori pe zi Te-am lăudat pentru judecățile dreptății Tale»<sup>18</sup>, dar timpuri arătați de rugăciunie nu completează numărul de șapte pentru rugăciuni; de aceea trebuie să despărțim rugăciunile de amiază; o parte a ei să fie înainte de masă și a doua după masă, așa încât și noi să lăudăm pe Dumnezeu pe totă durata zilei, respectând și ca formă acel «de șapte ori pe zi»<sup>19</sup>.

Poartile la intrarea în asceterie (minăstirii) să fie închise pentru femei; dar nici toți bărbații să nu intre, ci numai aceia care obțin aprobată de intrare de la superior (staret). Pentru că lipsa de tact a celui venit provoacă discuții nepotrivite și povestiri nefolositoare și conduc, de la discuții absurde, la ginduri absurde și păgubitoare. Pentru aceasta să avem ca normă obișnuită aceasta: numai superiorul (staretul) să fie

13. În Regula mare a nouăsprezecei se arată că vinul se folosea de către cei care suferau de stomac.

14. Ps. 118, 1.

15. Ps. 10, 23.

16. Ps. 54, 19.

17. Ps. 2, 15.

18. Ps. 118, 164.

19. După Sf. Vasile, cele șapte timpuri de rugăciune ar fi: miezonoptică, utrenia, ceasul 9 înainte de amiază, înainte de masa de amiază, după această masă, ceasul 3 după amiază și vecerina (vezi și Regula marelui 37). În cultul creștin, cele șapte laude, a căror înconuntră este Sf. Liturghie, sint: vecheria, păvecheria, miezonoptică, utrenia, ceasul 6, ceasul 9 și ceasul 12.

intrebă și să răspundă pentru cele pentru care este nevoie de convorbiri; iar ceilalți să nu răspundă celor care pălăvrăgesc fără rost, ca să nu se facă părtăși la consecințele pălăvrăgelii.

## V

Iar toți să aibă un depozit comun și nimeni să nu spună că este ceva al lui: nici haină, nici încăltăminte, nici orice alt lucru necesar pentru nevoile trupului; ci autoritatea superiorului să repartizeze folosirea acestor lucruri, așa încât să dea din cele comune ceea ce este necesar fiecărui după poruncă proiestosului. Căci într-o asemenea viață în comun, legea dragostei nu îngăduie prietenii și grupări speciale. Pentru că eforturile făcute în special (din simpatie) pentru orice nevoie păgubesc foarte mult armonie comune. Așadar, acum se cunosc că toți să se privească între ei cu aceeași măsură de bunăvoie, iar în toată comunitatea frăjească să domnească o singură măsură a dragostei. Iar dacă, totuși, cineva ar fi găsit că are sentimente speciale de dragoste față de un monah care este fratele lui sau rudă, sau față de oricărui altul, pentru indiferent ce motiv, acela să se înțelepească, ca unul care păgubește comunitatea (frăjească). Pentru că dragostea exagerată față de o persoană dovedește marea lipsă a acesteia față de ceilalți.

Iar epitetimile celui condamnat pentru vreo greșeală să fie pe măsura păcatuirii: oprirea de a participa la cintarea comună, excluderea lui de la rugăciunile comune și oprirea de a participa la masa (comună). Pentru aceasta, cel care răspunde pentru buna ordine comună va hotărăști epitemia pentru cel care păcatuiește, potrivit cu mărimile greșelii. Slujirea comunității frătești să se facă cu rîndul. Cite doi monahi să indeplinească în fiecare săptămână, în mod succesiv, toate lucrările necesare, ca să fie comună și răspînătă umilinței, așa încât să nu poată nimeni să depășească pe frați nici la bine, și să se odihnească toți deopotrivă. Pentru că alternarea muncii și odihnei face ca aceia care lucrează să nu simtă oboseala. Proiestosul frăției să aibă autoritatea, cind să ar ivi vreo nevoie, să trimítă în afară de minăstire pe cei care, după părere lui, ar fi poltriviți, și ca să rinduiaască pe cei care, în interesul lor, să rămână înăuntru (minăstirii) și să se indeletnicească cu lucrări interioare. Pentru că adeseori, în trupurile viguroase, chiar și cind se străduiesc pentru înfrințare cu zel deosebit, se dezvoltă într-un anumit fel frumusețea vîrstei și devine astfel motiv de dorință după cei pe care îi întilnesc. Așadar, dacă este vreunul tiner în privința vigurozității

trupului, să-și stăpînească că mai ascuns acest aer de tinerețe și finețe prină ce prezintăre lui va ajunge la o stare convenabilă.

La monahia să nu existe nici o urmă de minie sau de ranchiușă sau de invidie sau de cearță și nici o gesticulație, nici mișcare, nici cuvânt, nici reacție a privirii, nici expresie a feței sau altceva, ce ar provoca în mod natural minia celui cu care se găsește împreună. Iar dacă vreunul ar fi găsit vinovat de una dintre acestea, faptul că a suferit mai înainte vreun râu nu poate să justifice păcatul lui; pentru că răul, în orice timp ar fi îndrăznit cineva să-l facă, este tot râu.

Orice formă de jurămînt să fie exclusă din rîndul monahilor. În locul jurămîntului să fie socotit suficiență și pentru cel care vorbește, și pentru cel care ascultă, aprobarea cu capul și aprobarea prin cuvînt. Iar dacă cineva nu s-ar încredința în simpla afirmare, își condamnă conștiința lui, fiindcă n-a reușit să fie sincer în discuție, iar pentru aceasta va fi rînduit între cei care au păcatul și va fi înțeleptul cu pedeapsă vindecătoare. La sfîrșitul zilei, cînd va începe orice lucrare trupească și duhovnicească, se cuvine ca fiecare să-și cereteze, cu inimă liniștită, de odină, conștiința. Să dacă a făcut ceva ce nu trebuie, sau opriș, fie gînd, fie discuție, care nu erau în datoria lui, sau lenevie la rugăciune, sau indiferență la cîntare, sau dorință a vieții lumești, să nu ascundă păcatul, ci să-l expună comunității; acest lucru încît prin rugăciune comună să poată fi vindecată boala (palima) acelui care a căzut într-un asemenea râu<sup>20</sup>.

20. A se vedea: *Regulile Mari*: 26, 44, 46 și *Regulile mică*: 110, 229, 288.

### CUVÎNT ASCETIC III<sup>21</sup>

#### I

Viețea ascetică are un singur scop, mintuirea sufletului; se cuvine, deci, ca tot ceea ce ar putea să colaboreze spre acest scop să fie pazit cu teamă, ca poruncă dumnezeiască. Pentru că nici poruncile lui Dumnezeu nu au în vedere altceva, deci numai mintuirea celui care le observă. Așadar, precum cei care fac bine leapădă orice imbrăcămințe, așa și cei care îmbrățează viața ascetică, se cuvine să se libereze intil de orice bun material și să-și ducă apoi viața cu înțelepcire. Deci, ceea ce trebuie făcut în prealabil, și de care creștinul se cuvine să se îngrijească îndeosebi, este să se dezbrace de patimile variate și diferențe ale răutății, cu care se întinează sufletul; după aceea, cel care priveste spre o viață înaltă și superioară trebuie să se convingă, să renunțe la bunurile lui, pentru că grija și preocuparea de bunurile materiale provocă multă turburare în suflet.

Așadar, cînd mai mulți, care au în vedere același scop al mintuirii, primesc viață în comun, se cuvine să împlinească, înainte de toate aceasta: să aiă, adică, toti o singură inimă, o singură voință și o singură dorință și, așa cum legiferează Apostolul, să formeze toti frații mînăstirii un singur *trup* format din diferențe măduleare<sup>22</sup>. Dar aceasta nu poate să fie realizată altfel, deci numai dacă s-ar realiza următoarele: nimic să nu se atribuie cuiva după nume, nici haină, nici vâs, nici orice altceva, folosit în viață de obște, așa încît orice lucru să fie destinat pentru o anumită nevoie, și nu după posesorul lui. Să precum haina mică este foarte nepotrivită pentru trupul mai mare, sau o haină mai mare pentru trupul mai mic, cea care este pe măsura fiecărui, aceasta este și utilă și plăcută, la fel și toate celelalte, patul, saltea (și plăpumile), haina călduroasă, încălțăminte, să aparțină celui care are nevoie reală, și nu celui care le are. Căci, așa cum medicamentul îl folosește cel rănit (bolnav) și nu cel sănătos, la fel și cele inventate pentru comoditatea trupului nu le gustă (prețuiește) cel care trăiește în balsug, ci cel care are nevoie de comoditate.

<sup>20</sup> După textul din ediția J. P. Migne, P.G. vol. 31, col. 882—888.  
<sup>21</sup> I Cor. 12, 12.

## II

Dar fiindcă obiceiurile oamenilor sunt variate și nu gîndesc toți oamenii la fel cu privire la cele folosite, ca să nu se creeze dezordine, fiindcă fiecare ar trăi după voia lui, trebuie să fie scos în evidență (recunoscut) ca superior (stare) al tuturor cel care după mărturia comună îi depășește pe toți ceilalți în înțelepciune, statornicie și viață austera, pentru ca virtutea lui să devină bun comun al tuturor imitatorilor lui. Căci, aşa cum mulți pictori pictează caracteristicile unei figuri și toată chipurile se asemână între ele, fiindcă le-au făcut asemenea cu o singură figură, la fel și aici: multe caractere, dacă privesc spre imitația același, în toți să strâluci la fel caracterul bun al vieții. Așadar, după ce a fost preferat unul, vor inceta toate voile proprii; și toți se vor forma pe viitor după superior, încrezători în poruncile Apostolului, care cere ca tot sufletul să se supună autorităților superioare și hotărăște ca aceia care se impotrivesc să fie osinduți<sup>2</sup>. Adevarata și deplina ascultare a celor inferiori față de superior se arată în aceasta: să se abțină nu numai de la cele necuvînicioase după sfatul preiestosului, ci chiar pe cele vrednice de laudă să nu le săvîrșească fără aprobarea lui. Căci cumpătarea și toată osteneala trupească sind de folos la ceva; dar dacă fiecare ar face ceea ce-i place, urmându-și propriile dorințe, și n-ar da ascultare sfatului preiestosului, păcătuirea este mai mare decât fapta săvîrșită (chiar dacă ar fi vrednică de laudă) «pentru că cei care se impotrivesc stăpînului, se impotrivesc rinduclii lui Dumnezeu»<sup>3</sup> și răspînta ascultării este mai mare decât cea după cumpătarea (valoarea) faptei. Astfel, trebuie ca toți să aibă între ei dragoste comună și egală, aşa cum omul de la natură se resimte pentru fiecare mădular al corpului, precum vrea ca tot trupul să fie deopotrivă sănătos, din moment ce suferința oricărui mădular este supărătoare deopotrivă peatru tot trupul. Însă aşa cum în noi însine suferința oricărui mădular bolnav influențează tot corpul nostru, dar există și mădularul mai important decât ailele (căci nu suferim în aceeași măsură pentru ochi și pentru un deget de la picior — chiar dacă simțim în mod egal durere), la fel se cuvine ca fiecare frate să are simpatie și dragoste egală față de toți cei care vietuiesc în comunitate (chinovitic): cu toate acestea va acorda, precum este firesc, cînstire mai mare față de cei mai buni. Dar fiindcă simțem datori să ne iubim, în general, unul pe altul cu aceeași bună dispoziție, este rău că înțăruntul comunității frătești să apară partide și întlniri speciale prin asociere. Căci cel care

<sup>2</sup> Rom. 13, 1—2.

<sup>3</sup> Rom. 13, 2.

iubește pe unul mai mult decât pe alii se condamnă pe sine că nu are dragoste deplină față de toți. De asemenea se cuvine ca din comunitatea frătească să lipsească rivalitatea necuvînicioasă și prietenie deosebită. Pentru că din rivalitate rezultă vrăjimărie și din prietenie deosebită iau naștere bănueli și invidii. Căci pretutindeni lipsă egalității devine pentru cei mai mici început și motiv de invidie și de răuțate. Pentru aceasta Domnul ne-a poruncit să imităm bunătatea lui Dumnezeu, Care face ca soarele să lumineze și pentru că dreptă și pentru căi nedreptă. Așadar, precum Dumnezeu produce lumină pentru toți oamenii, la fel și imitatorii lui Dumnezeu să imprăștie față de toți aceeași egală dragoste. Pentru că unde lipsește dragostea, acolo, în general, în locul ei pătrunde ură. Și din moment ce, precum spune Ioan «Dumnezeu este iubire»<sup>4</sup>, ură este în mod necesar diavolui. Așadar, precum cel care are iubire, are pe Dumnezeu, la fel cel care are ură nestrește în el pe diavolul. Pentru aceasta se cuvine ca dragostea să fie egală și aceeași din partea tuturor către toți, dar cînstea să se dea fiecăruiu precum se cuvine. Cei care s-au legat între ei potrivit acestui principiu nu trebuie să iubească pe rudele lor după trup mai mult. Dar nu se va arăta dragoste mai mare față de rudele de singe, decât față de alii, nici dacă ar fi vorba de fratele sau fiul sau fiica unui anume monah. Pentru că cel care urmează în cazul dat instinctul lui dovedește că nu s-a dîblerasat complet de firea lui, ci este condus încă de trup. Iar discuții și negații și amestecarea celui fără experiență (negrepătit) în convorbirile dintre alii să nu aibă loc. Ci dacă ar fi ceva folosit spre zidirea sufletelor, numai aceasta se cuvine să se discute; și chiar cele folosite sau să se discute în bună ordine, la timp potrivit, de către acele persoane cărora li s-ar îngădui să discute acestea, iar dacă cineva dintr-cei mai mici ar dori să vorbească, să aștepte aprobarea superiorului. Susținările și vorbitările la ureche și acceptările prin semne cu capul, toate acestea să fie înălțurate, fiind condamnabile, pentru că sușotele produc bănuiala ponegririi, iar acceptarea prin semne cu capul poate fi socotită doară că se insinuează ceva, (lucru) ascuns împotriva unui frate. Iar cele asemenea devin început de ură și de bănuială. Dar cind cineva ar avea nevoie să vorbească altora, măsura vocii să se adapteze după nevoie, aşa încît cu cel care se găsește aproape să se discute cu voce mai joasă și cu cel care se găsește mai departe, cu voce mai puternică. În comunitatea frătească să nu se îngăduie ca vreunul să sfătuisecă sau să îndemne pe cineva cu ton tare și poruncitor, fiindcă este insultător. Plecăre din minăstire<sup>5</sup> să nu aibă loc în afara de ieșirile rin-

<sup>4</sup> 1 Ioan 4, 16.

<sup>5</sup> În text este folosit termenul «άποστραγγός», adică aschiță sau vîslăstrîl.

duite și necesare. Si pentru că nu există comunități frătești numai de bărbați, ci și de femei, toate cele cîte s-au spus (pînă aici) se cuvine să fie comune și pentru unele și pentru altele; dar un lucru se cuvine să se cunoască, anume că viața în minăstirile de femei pretinde mai multă și mai deosebită bunăcuvîntă și realizare de binefacere și de liniște și de ascultare și de iubire frătească și siguranță în privința ieșirii și supraveghere a convorbirilor și bunăvoiță între ele și să nu aibă grupări separate. Căci în toate acestea se cuvine ca viața fecioarelor să se înfăptuiască cu mai multă rîvnă. Cea încredințată cu buna ordine să nu caute să se facă agreabilă surorilor, nici să nu se străduiască să aibă recunoaștere de la ele pentru (implinirea) plăcerilor, ci să fie totdeauna respectată și temută și stimată pentru aceasta. Căci trebuie să se știe că accesul va da socoteala înaintea lui Dumnezeu pentru greșelile întâmplate în comunitate, în afară de ceea ce era necesar. Si fiecare (soră) să nu pretindă de la superioară ceea ce este placut, ci ceea ce este util și folositor; nici să nu contrazică poruncile (pentru că acest obicei pregătește și aduce după sine anarhie), ci, precum primim poruncile Domnului fără să le cercetăm, fiindcă știm că «toată Scriptura este înslăvită de Dumnezeu și de folos»<sup>6</sup>, la fel și comunitatea frătească să primească fără ezitare poruncile superioarei și să urmeze sfaturile ei din toată inima, nu cu supărare și de nevoie, pentru că ascultarea ei să devină ca răspîlă. Dar să primească nu numai învățătura care se referă la disciplină, ci și dacă învățătoarea ar interzice postul sau ar sfătuî să mânânce hrana întăritoare, sau și dacă ar porunci orice altceva, dacă ar fi necesar, care ar contribui spre usurare, pe toate să le indeplinească, cu aceeași bunăvoiță, fiind încredințată că ceea ce a spus superioara este lege. Iar cînd ar trebui să se poarte discuție pentru vreo nevoie extraordinară fie cu bărbat, fie cu cel care are grija (pentru aceasta), fie cu oricare altui care ar putea să fie de folos cu ceva pentru lucrul căutat, se cuvine ca discuția să se poarte de superioară, fiind prezente cu ea și una sau două surori, pentru care întîlnirea și con vorbirea cu bărbat este fără primejdie pentru viața și vîrstă lor. Iar dacă vreuna ar avea în vedere ceva folositor pentru ea, să spună superioarei și prin aceasta să va vorbi ceea ce trebuie să se vorbească.

## REGULILE MARI

(Opoz xata zlătă)

\* CUVINT INAINTE \*

I

Cu ajutorul lui Dumnezeu ne-am adunat în acest loc, în numele Domnului nostru Iisus Hristos, noi care ne-am propus unul și același scop, de a ne trăi viață în pietate. Și, pe de o parte, voi doriți împede să învățați ceva din cele ce ajută spre înțuire, iar eu, pe de altă parte, sănătatea și cunoștința pururicile lui Dumnezeu ziuă și noaptea, amintindu-mă de Apostolul care spune: «trei ani ziuă și noaptea n-am început cu lacrimi să slătuiesc pe fiecare dintr-o voj»<sup>1</sup>. Pentru toate acestea și fiindcă timpul prezent ne este foarte prielnic, iar locul acesta ne oferă liniștea și desprinderea completă de toate zgromotele lumii din afară, să ne rugăm împreună ca noi să dăm celor imprenă lucrătorii cu noi, la timpul cuvenit, cele necesare hranei lor, iar voi, după ce ați primit cuvintul, să dați, ca pământul cel bun, roadă de săvârșită și imbelșugată de dreptate, precum spune Scriptura<sup>2</sup>.

Deci, vă rog, cu dragostea Domnului nostru Iisus Hristos, Care S-a dat pe Sine pentru păcatele noastre<sup>3</sup>, să începem, în fine, să purăm grija de sufletele noastre; să ne întristăm pentru desertăciunea vieții noastre de mai înainte; să luptăm pentru fapte bune în viitor spre preamărirea lui Dumnezeu și a Hristosului Său și a Duhului celui întru tot preacăzut și sfînt. Să nu rămînem în această stare de lenevie și lincezeală. Să nu pierdem pentru totdeauna, din cauza lenevierii noastre, ocazia prezentă și să nu amînăm pentru milne și pentru viitor începerea lucrărilor bune. Fiindcă astfel vom fi găsiți nepregătiți, cu privire la faptele bune, de Cel care cere sufletele noastre și vom fi alungați din bucuria camerei de nuntă și vom vîrsa în zadar și fără folos lacrimi, tinguindu-ne atunci cînd pocăința va fi fără folos, pentru timpul vieții noastre pe care l-am întrebuințat rău. «Acum este timpul potrivit», spune Apostolul, «acum este ziua mintuirii»<sup>4</sup>. Acesta este veacul pocăinței, acela al răsplătirii, acesta al răbdării, acela al mingierii. Acum Dumnezeu este ajutător celor care se întorc din calea cea rea, atunci va fi cercetător înfricoșător și de neînșelat<sup>5</sup> al faptelor, al cuvintelor și al gîndurilor omenești. Acum ne bucurăm de îndelunga răbdare a Lui,

\* După textul din J. P. Migne, P.G. vol. 31, col. 889/890—901/902.

1. *Fapte* 20, 31.

2. *Luca* 12, 42; *Matei* 13, 23.

3. *Tit* 2, 14.

4. *II Cor.* 6, 2.

5. Care nu se fașală și nu poate fi înșelat.

atunci vom cunoaște judecata Lui cea dreaptă, adică atunci cind vom invia, unii spre pedeapsa veșnică, iar alții spre viață veșnică, și (cind) fiecare va primi după faptele sale. Pînă cind vom amâna ascultarea noastră de Hristos, Care ne-a chemat la împărăția Sa cea cerească? Nu ne vom trezi? Nu ne vom întoarce de la viață pe care o trăim în mod obișnuit, la observarea strică a Evangheliei? Nu vom pune înaintea ochilor noștri acea înfricoșătoare și măreată ză a Domnului, în care pe cei care pentru faptele lor vor trece de-a dreapta Domnului și va primi împărăția cerurilor, iar pe cei împinși de-a stinge, fiindcă n-au făcut fapte bune, și va acoperi ghenea focului și întunericul cel veșnic? «Acolo va fi — zice Scriptura — plingerea și scrișirea dinților»<sup>6</sup>.

## II

Noi spunem, într-adevăr, că dorim împărăția cerurilor, dar nu ne îngrijim să-o dobindim cu acele fapte cu care este cu puțință să se realizeze aceasta; ci, fără să ne ostenim deloc pentru împlinirea poruncilor Domnului, ne închipuim, cu desertăciunea minții noastre, că vom primi onoruri egale cu cei care s-au împotrîvit păcatului pînă la moarte. Cine, stînd în casă sau dormind în timpul semănatului, și-a umplut brațul cu snoj în timpul sericiului? Cine a cules via pe care nu a plantat-o și nu a cultivat-o? Fructele sunt ale acelora ale căroruia sunt și ostenibile; onorurile și cununile sunt ale învingătorilor. Cine îl va incununa vreodată pe cel care nici măcar nu s-a înarmat pentru întăriminarea drushmanului? Căci nu trebuie numai să învingă, ci să și luptă legal, după cum spune Apostolul<sup>7</sup>. Aceasta înseamnă să nu se treacă cu vederea nici cel mai mic punct din cîte s-au poruncit, ci să se indeplinească totul așa cum ni s-a poruncit. «Căci ierictă este — zice Scriptura — acea slugă pe care o va găsi Stăpînul, atunci cînd va veni, nu lucrind oricum s-ar întimpla», ci «făcînd așa»<sup>8</sup> (cum s-a poruncit); și «dacă jertfiești cu dreptate, dar nu împarți cu dreptate, ai păcătuit»<sup>9</sup>. Noi însă, socotind că am îndeplinit o poruncă (lăruită nu pot spune că am și împlinit-o, dat fiind că toate poruncile sunt așa de strîns legate între ele, după înțelesul cel drept al cuvintului Scripturii, incit prin călcarea unei porunci săn călcate în mod necesar și toate celealte), nu aşteptăm minia lui Dumnezeu pentru poruncile pe care le-am călcăt, ci aşteptăm răsplătiri pentru singura poruncă pe care am fi împlinit-o. Cel care a reținut unul sau doi talanți din cei zece care i-

6. Matei 25, 30.  
7. II Tim. 2.  
8. Luca 12, 43.  
9. Fac. 4, 7.

s-au incredințat spre păstrare, iar pe ceilalți i-a dat înapoi, nu este sociot în recunoșcător pentru că a înapoiat partea mai mare, ci s-a dovedit nedrept și lacom pentru că a reținut parteș mai mică. Dar ce să vorbesc despre reținere, cind (și) cel căruia i s-a incredințat un talant, și l-a restituit întreg și neatins, a fost condamnat fiindcă n-a adăugat nimic la ce i s-a dat? Cel care a cinstit pe tatăl său zece ani, iar după aceea l-a lovit o singură dată, nu este cinstit ca binefăcător, ci este condamnat ca ucigător de părinți. «Mergînd — spune Domnul — învățați toate neamuririle, povăduindu-le», nu pe unele să le păzească și pe altele să le neglijeze, ci «să păzească toate cîte am poruncit vădă»<sup>10</sup>. Si Apostolul scrie la fel: «Nu dăm nimănui vreun prilej de smînteață, ca să nu fie defăimată slujirea, și în toate ne înfățișăm pe noi însine ca slujitori ai lui Dumnezeu»<sup>11</sup>. Căci dacă nu ne-ar fi necesare toate poruncile pentru mintuire, nici nu s-ar fi scris toate, nici nu s-ar fi dispus ca toate să fie păzite în mod necesar. Ce folos ar avea din toate faptele bune, dacă spunind nebun fratelui meu, mă fac vinovat gheenei? Ce folos ar avea din libertatea pe care i-ar da-o mai mulți cel care este ținut în sclavie de unul singur? Căci «cel care face păcat — zice Domnul — este rob al păcatului»<sup>12</sup>. Ce folos ar avea cineva de ar fi ferit de mai multe boli, dacă corpul și este mistuit de o singură boală?

## III

Dar s-ar putea ca cineva să întrebă: cel mai mulți creștini, care nu păzesc toate poruncile, nu vor avea nici un folos păzind cîteva? În cazul acesta e bine să ne aducem aminte de fericitul Petru care, după atîta fapte bune făcute și după ce i s-a zis de atîtea ori fericit, pentru o singură greșeală a aurit (aceste cuvinte): «De nu te voi spăla, n-ai parte cu Mine»<sup>13</sup>. Nu este nevoie să spun că aceasta nu arată neglijență sau dispreț, ci că este dovadă de cinstire și respect (față de Domnul).

Să totuși poate să spună cineva: Scris este că «Oricînd va chema numele Domnului să se va izbăvi»<sup>14</sup>; așa incit este de ajuns și numai chemarea numelui Domnului pentru că acel care îl cheamă să se mintuiască. Să audă însă și acesta ce spune Apostolul: «Dar cum vor chema pe Cel în Care n-au crezut?»<sup>15</sup> Iar dacă crezi, ascultă-L și pe Domnul;

10. Matei 28, 19—20.  
11. II Cor. 6, 3—4.  
12. Ioan 8, 34.  
13. Ioan 13, 8.  
14. Ioil 3, 5.  
15. Rom. 10, 14.

Care zice: «Nu tot cel ce-Mi zice: Doamne, Doamne, va intra în împărația cerurilor, ci deî ce face voia Tatălui Meu Care este în ceruri». <sup>16</sup> Însă și acela care face voia Domnului, dar nu așa cum vrea Dumnezeu și nici n-o împlineste din indemnul dragostei către Dumnezeu, zadaric își pune zeul în lucrul său, după cuvintul Domnului nostru Iisus Hristos însuși, Care spune că «ei o fac ca să se arate oamenilor; adevarat vă spun că își iau plata lor» <sup>17</sup>. De aici a învățat și Apostolul Pavel să spună că: «căci dacă aș împărți toată averea și dacă aș da trupul meu, ca să fie ars, iar dragoste nu am, nimic nu mi-ar folosi» <sup>18</sup>. În general, eu văd aceste trei diferențe ale poruncii pentru nevoia indispensabilă a ascultării. Căci noi ne abatem de la rău, fie că ne înfricoșăm de pe-dește, și (auunci) suntem în situația sclaviei, fie că împlinim poruncile, urmărind cîstigurile din leafă, pentru folosul nostru propriu și prin aceasta sintepă la fel cu lefegii, fie (că împlinim poruncile) pentru binele ca atare din dragostea față de Cel Care ne-a dat legea, bucurindu-ne că ne-am învrednicit să slujim lui Dumnezeu, Cel atât de glorios și bun, și astfel suntem în situația de fii. Si, fără îndoială, cel care împlineste poruncile lui Dumnezeu din teamă și gîndește nelincetat la pedeapsa pentru neglijență, nu va observa numai cîteva din aceste (poruncii), iar pe altele le va neglijă, ci va socoti pedeapsa pentru fiecare greseală la fel de ingrozitoare pentru el. De aceea se încrește cel care din evlavie se îngrozește, dar rămine tare în adevar, putind să spună: «Purure văd pe Domnul înaintea mea, și îndecă se găsește de-a dreapta mea, ca să nu mă clatin» <sup>19</sup>, pentru că nu vrea să se negligeze ceva din cele ce se datorează. Si «Fericit este bărbatul care se teme de Domnul». Pentru ce? Înindcă «în poruncile Lui se va bucura mult» <sup>20</sup>. Deci, nu este propriu celor care se tem să disprețuiască vreo poruncă pe căre au primit-o sau s-o împlinăscă cu neglijență; Însă nici lefegiul nu va voi să calce vreo poruncă. Căci cum își va lăua plata muncii lui în vie fără să fi împlinit cele conveniente? Căci chiar numai un singur lucru de or lipsă din cele necesare, acesta face fără folos pentru stăpînul viei tot ce s-a lucra. Căci cine va plăti salariu pentru pagubă celui care a pricinuit-o? Al treilea fel de serviciu este cel făcut din dragoste. Așadar care fiu, dorind să placă tatălui său, după ce l-a bucurat cu lucruri mai importante, ar vrea să-l înțelească din cauza unor lucruri de

16. Matei 7, 21.

17. Matei 6, 5.

18. I Cor. 13, 3.

19. Ps. 15, 8.

20. Ps. 111, 1.

mai puțină însemnatate? Mai cu seamă amintindu-și de Apostolul care spune: «Să nu înțeleagă pe Duhul cel Sfint al lui Dumnezeu în Care ați fost pecetăuți» <sup>21</sup>.

#### IV

Deci, în care parte vor să fie rîndu-i cei care au călcăt cele mai multe porunci? Căci nici nu-l slujesc lui Dumnezeu ca unuia Tată, nici nu-l se incred, ca unuia Care făgăduiește lucruri mari, nici nu-l servesc ca unuia Stăpin. «Căci dacă eu sunt Tată — spune Scriptura — unde este cîstea pe care trebuie să-Mi dai? Si dacă eu sunt Domn, unde este teama de Mine?» <sup>22</sup>. Căci «Cel care se teme de Domnul se va bucura mult în poruncile Lui» <sup>23</sup>; «iar prin călăcarea legii — spune Scriptura — necinstești pe Dumnezeu» <sup>24</sup>. Căci cum să aşteptăm pentru noi însine fericirea vieții și cetățenie egală cu sfintii și bucurie cu îngerii înaintea lui Hristos, dacă am preferat viața de plăcere a trupului în local vieții după poruncile (Domnului)? Cu adevarat închipuire de minte copilărească sănă acestea. Cum voi putea să fiu cu Iov, eu care nici cea mai obișnuită supărare n-am primit-o cu recunoșință (lui Dumnezeu)? Cum voi putea să fiu împreună cu David eu care nu m-am arătat mărinimos față de vrăjmușul meu? Cum voi putea să fiu împreună cu Daniil, eu care nu l-am căutat pe Dumnezeu prin cumpătare continuă și rugăciune stăruitoare? Cum voi putea să fiu cu oricare din sfinti, eu care n-am umblat pe urmele lor? Care arbitru de înfrereri ar fi atât de nepricoput incit să socotească vrednici de aceleași cununi pe învingător și pe cel care n-a luptat? Care comandanță-i-a chemat pe aceia care n-au participat la luptă să împără prada în mod egal cu învingătorii?

Dumnezeu este bun, dar și drept. Iar specificul dreptului este să răspătelească după merit, precum este scris: «Fă bine, Doamne, celor buni și celor drepti la înîmd. Iar pe cei care se abat la căi strîmbe Domnul îi va trece la un loc cu cei care fac fărădelege» <sup>25</sup>. Dumnezeu este milostiv, dar și judecător. Pentru că «Domnul iubește mila și judecata» <sup>26</sup>. Pentru această spune: «Mila și judecata își voi cinta Tie, Doamne» <sup>27</sup>. Noi stim la cine se referă mila, «căci — zice Scriptura — fericiti cei milostivi, că aceia se vor milui» <sup>28</sup>. Vezi că de judecător se folosește El de

21. Efes. 4, 30.

22. Mai. 1, 6.

23. Ps. 111, 1 (tr.n.).

24. Rom. 2, 23.

25. Ps. 124, 4—5.

26. Ps. 32, 5.

27. Ps. 100, 1.

28. Matei 5, 7.

milă? Nici nu se îndură fără judecată, nici nu judecă fără milă, pentru că «Domnul este milostiv și drept»<sup>29</sup>. Așadar să nu cunoaștem pe Dumnezeu numai pe jumătate și nici să nu luăm iubirea Lui de oameni motiv de neglijență. Pentru aceasta există tunetele, pentru aceasta există trăsnetele, ca să nu se disprețuiască bunătatea (lui Dumnezeu). Acela care face să răsără soarele<sup>30</sup> pedepsește și cu orbire<sup>31</sup>. Cel care dă ploaie<sup>32</sup>, plouă și foc<sup>33</sup>. Acelea (soarele și ploaia) arată bunătatea lui Dumnezeu; acestea (orbirea și focul), aspirimea Lui. Deci ori să-l iubim pe Dumnezeu pentru motivul celor dintii, ori să ne temem de El pentru cel de al doilea, ca să nu ni se spună și nouă: «sau disprețuiști bogăția bunătății, blinderii și îndelungii răbdării lui Dumnezeu, neprincipind că bunătatea lui Dumnezeu te duce la pocăință? Ci, după înima ta cea impietră și nepocăită, își aduni mîine pentru ziua miniei»<sup>34</sup>. Așadar fiindcă nu este cu putință să se mintuască cei care nu fac fapte potrivit poruncii lui Dumnezeu și nici nu este fără primejdie de a trece cu vedereata ceva din cele poruncițe (căci este îndrăzneață groaznică să ne facem judecători ai Legiuitorului nostru și pe unele legi să le socotim bune, iar pe altele să le respingem), noi, luptători ai pietății, care am ales viață linisită și lipsită de plăceri (lumești) ca un ajutor pentru păzirea dogmelor evanghelice, să ne punem de acord împreună și să hotărим, ca să nu ne mai scape din vedere nici o poruncă. Căci, dacă omul lui Dumnezeu trebuie să fie desăvârșit<sup>35</sup>, (precum este scris și a dovedit-o și cuvîntul în cele de mai sus), este neapărată nevoie să se perfecționeze prin observarea tuturor poruncilor, pină la măsura statutii depline a lui Hristos<sup>36</sup>; pentru că și după legea divină, un animal cu defect, chiar dacă ar fi curat, nu se primește spre jertfă lui Dumnezeu. Așadar, acel lucru de care fiecare crede că este lipsit, să-l expună ca să fie examinat în comun. Căci mai ușor va fi afiat lucrul pe care nu-l cunoaștem, prin cercetarea stăruitoare a mai multora, din moment ce credem că, după promisiunea Domnului nostru Iisus Hristos, ne dăruiește afarea lucrului căutat prin învățătură și luminarea Duhului Sfint. Deci «aşa cum mie mi se impună propovăduirea ca o necesitate și va fi văd dacă nu propovăduiesc Evanghelia»<sup>37</sup>. la fel și pe voi vă așteaptă o primejdică egală dacă veți

29. Ps. 114, 5.

30. Matei 5, 45.

31. IV Regi. 6, 18.

32. Zah. 10, 1.

33. Foc. 19, 24.

34. Rom. 2, 4—5.

35. II Tim. 3, 17.

36. Efes. 4, 13.

37. I Cor. 9, 16.

neglijă cercetarea și nu veți da dovadă de zel și stăruință pentru păzirea (poruncilor) ce ni s-au încredințat și pentru împlinirea lor prin fapte. De aceea, zice Domnul: «Cuvîntul, pe care l-am spus, acela îl ju judeca pe el în ziua cea de pe urmă»<sup>38</sup>; și «sluga care n-a cunoscut voia Stăpinului său și a făcut fapte vrednice de bătălie, se va bate puțin; iar cea care a cunoscut și n-a făcut, nici nu s-a pregătit pentru voia Lui, se va bate mult»<sup>39</sup>.

Să ne rugăm, deci, ca eu să vestesc cuvîntul fără greșeală, iar pentru voi învățătura să devină roditoare. Așadar, fiindcă știm că cuvîntele de Dumnezeu inspirate Scripturi vor sta înaintea ochilor noștri deasupra scaunului de judecată și a lui Hristos (căci «Te voi acuza — zice Scriptura — și voi pună păcatele tale înaintea feței tale»<sup>40</sup>), să fim atenți și cu înțelegere clară la toate cele ce se spun și să ne grăbim să punem în aplicare prin fapte învățările divine, pentru că nu știm în ce zi sau oră va veni Domnul nostru.

#### CAPITOLELE REGULILOR MARI

1. Despre ordinea și înținuirea poruncilor Domnului.
2. Despre iubirea de Dumnezeu și că înclinația și puterea pentru păzirea poruncilor Domnului există la oameni din naștere încet.
3. Despre dragoste către aproapele.
4. Despre frica de Dumnezeu.
5. Despre nelinăștirea mintii.
6. Că este necesară izolare de lume.
7. Trebuie să trăim împreună cu cei care simțind la fel, au același scop de a plăcea lui Dumnezeu, și că este și greu și primejdios a trăi în singurătate.
8. Trebuie renunțarea (la lume).
9. Nu trebuie să-și lase avere (cel care se consacră Domnului) rudenilor după timp, fără nici o distincție.
10. Cine dintre cei care vin să ducă viață după Dumnezeu trebuie să fie primiți, și cind și în ce mod?

38. Ioan 12, 48.

39. Luca 12, 47—48.

40. Ps. 49, 21.

1. După textul din ediția J. P. Migne, P.G. vol. 31, col. 901, 902—903, 906.

23. Despre briu.
24. Despre modul în care se cuvine să trăim între noi.
25. Că este groaznică judecata preoștului care îu mustră pe cei care păcătuiesc.
26. Că toate, și cele ascunse ale inițiatii, să fie arătate preoștului.
27. Dacă și preoștul ar greși vreo dată, trebuie să fie mustrat și el de către cei mai distinși dintre frați.
28. Cum trebuie să procedez toti (frații) față de cel neascuțitor.
29. Despre cel care lucează cu minări sau cu murmurare.
30. Cu ce sămpântăne trebuie să poarte grăjile preoștului de frați.
31. Că trebuie să fie primita slujirea de la preoștul.
32. Cum trebuie să se poarte (călhăruil) cu rudele după trup.
33. Care este modul con vorbirii cu surorile.
34. Cum trebuie să fie cei care împart bunurile fraților în comunitate.
35. Dacă trebuie să se formeze mai multe comunități de frați în același sat.
36. Despre cei care se retrag din comunitatea fraților.
37. Dacă trebuie să se neglijeeze lucrul sub pretextul rugăciunii și psalmodiei, și ce timuri sunt potrivite pentru rugăciune și dacă mai întâi trebuie să se luceze.
38. Care meserii se potrivesc cu profesiunea noastră.
39. Cum trebuie să se valorifice (vindă) cele produse de muncă (noastră) și cum se cade să călătorim (în acest scop).
40. Despre negoțul cu mărfuri în adunară.
41. Despre autoritate și despre ascultare.
42. Cu ce scop și cu ce dispozitie trebuie să lucreze cei ce se ocupă cu lucruri.
43. Ce fel se cuvine să fie preoștii și cum să îndrumă pe frați.
44. Cui trebuie să îi se îngăduie călătorii și cum să fie examinați cînd se înapoiază.
45. Pe lingă preoștul trebuie să mai fie unul în măsură să poarte grăjă de frați, cînd acela ar lipsi sau ar fi ocupat.
46. Nimeni să nu ascundă păcatele fraților sau pe ale sale.
47. Despre cel care nu primește cele hotărîte de preoștul.
48. Nu trebuie să fie privite (cercurile) din curiozitate lucrările preoștului, ci fiecare să fie cu lucru amintire la lucrul său.
49. Despre controversele care ar interveni uneori între frați.
50. Cum trebuie să procedez preoștul la stabilirea epifimilor.
51. Cum trebuie să se îndrepte greșela celui care a păcatuit.
52. Cu ce dispozitie trebuie să fie primite epifimile.
53. Cum vor îndrena Invățătorii meserilor pe copiii care gresesc.
54. Preoștii comunității de frați să se săluască împreună cu privire la chestiunile comune.
55. Dacă folosirea artei medicale corespunde scopului pietății.

## REGULILE MARI\*

II

### CU ÎNTRERBARE ȘI RĂSPUNS

#### Întrerebarea I

*Despre ordinea și înținătuirea poruncilor Domnului*

Fiindcă Sfînta Scriptură ne-a dat libertatea să întrebăm, înainte de toate trebuie să ne documentăm dacă există vreo ordine și serie în poruncile lui Dumnezeu, aşa încît una să fie prima, alta a doua și aşa mai departe; sau toate sănătatea de alta și toate sint egale între ele în privința cercetării punctului lor de plecare, aşa încît celuia care ar vrea, să este îngăduit să înceapă de oriunde vrea, ca într-un cerc.

#### Răspuns

Întrerebarea voastră este veche și a fost expusă de demult în Evangelii, cînd un cunoșător de legi a venit înaintea Domnului și i-a zis: «*Invățătorule, care este cea dintîi poruncă în lege?*». Si Domnul i-a răspuns: «*Să iubești pe Domnul Dumnezeu!* tău din toată inimă ta și din tot sufletul tău și din toată puterea ta și din tot cugetul tău. Aceasta este cea dintîi și cea mai mare poruncă. Iar a doua, asemenea acesteia, (este): *să iubești pe aproapele tău ca pe tine insuți*»<sup>1</sup>. Domnul însuși a pus ordine în poruncile Sale, stabilind că întîia și cea mai mare poruncă pe cea despre iubirea lui Dumnezeu, iar ca a doua după ordine, și asemenea aceleia, însă mai mult o îndeplinire a celei dintîi și atîrnătoare de ea, pe cea care privește iubirea aproapelui. Așadar, din cele spuse și din altele asemenea, care sint relatație în de Dumnezeu inspirație Scriturii, este cu putință să ne încredințăm despre ordinea și seria care există în toate poruncile lui Dumnezeu.

\* După textul din J. P. Migne, P.G. vol. 31, col. 905/906—1051/1052.  
1. Matei 22, 35—39; Marcu 12, 28—31.

## Intrebarea 2

*Despre iubirea de Dumnezeu și că înclinarea și puterea pentru păzirea poruncilor lui Dumnezeu există la oameni din natură (lor).*

*Așadar, să ne vorbești mai întâi despre iubirea de Dumnezeu. Că, într-adevăr, trebuie să iubim, am auzit; dar cum se poate împlini această dorință să știm.*

### Răspuns

#### I

Iubirea de Dumnezeu nu se poate invăța. Căci nici să ne bucurăm de lumină și să rîvnim după viață n-am invățat de la altul, nici să iubim pe cei care ne-au născut sau ne-au hrănit nu ne-a invățat altul. Astfel, deci, cu mult mai mult invățarea iubirii de Dumnezeu nu vine din afară; ci deodată cu intocmirea vieții, adică a omului, ni s-a împlinită oarecare rațiune ca sămîntă<sup>2</sup>, care are de la sine inclinarea (facultatea) de a-si însuși iubirea. Această sămîntă de rațiune au primit-o și cei care învață poruncile lui Dumnezeu și prin harul lui Dumnezeu devin capabili să cultive cu sărăcintă, să-o dezvolte cu înțelepciune și să-o ducă la desăvîrșire. Pentru aceasta și noi, după ce am aprobat învățătură ca necesară pentru reușita scopului nostru, cu harul lui Dumnezeu și cu ajutorul rugăciunilor voastre, ne vom strădui ca să apindem scîntea dragostei de Dumnezeu, care s-a răcit în voi, cu puterea care ne-a fost dată prin Duhul Sfînt. Așadar trebuie să știm că iubirea de Dumnezeu, deși este o singură simplă virtute, prin puterea ei se împlineste și se cuprinde orice altă poruncă. «Căci cel care Mă iubeste pe Mine — zice Domnul — va păzi poruncile Mele»<sup>3</sup>, și «În aceste două porunci se cuprind totulă legea și proorocii»<sup>4</sup>.

Acum nu vom incerca să vorbim despre orice temă cu de-amănuntul pentru că astfel, ocupindu-ne cu amănuntele, am pierde din vedere adevărul înțeles al poruncilor, ci, după puterea și în măsura în care se incadrează scopului nostru, vă voi aduce aminte despre iubirea pe care o datorăm lui Dumnezeu; înainte de a începe, vă voi spune, totuși, că Dumnezeu ne-a înzestrat cu puterile,(necesare) ca să împlinim toate poruncile pe care ni le-a dat, incit să nu ne revoltăm, ca și cum ni s-ar cere ceva de care acum auzim prima dată, nici să nu ne îngîmfdăm, ca și cum am restituîi mai mult decât ni s-a dat. Căci cu acestei puteri, luînd corect și după cuvîntă, facem viață noastră virtuoasă prin pie-

2. Învățătură despre «*enoppatikot hysos*» în creștinism se întâlnește pentru prima dată în Sfîntul Justin Martirul și Filozoful. în *Apologia* 2, 13.

3. Ioan 14, 23.

4. Matei 22, 40.

### REGULILE MARII

tate; dacă însă nu folosim acțiunea lor, alunecăm spre răutate. Iar definirea răutății este următoarea: folosirea rea și împotriva poruncii Domnului a darurilor pe care ni le-a dat Dumnezeu ca să facem binele; după cum tot așa de adevărăt, virtutea cerută de Dumnezeu este folosirea acestor daruri ale lui Dumnezeu, cu bună știință, potrivit poruncii lui Dumnezeu.

Astfel stînd lucrul, vom spune la fel și despre iubire. Deci, din moment ce am primit porunca să iubim pe Dumnezeu, avem împlinată și puterea iubirii, din momentul primei creații a noastre; iar dovada acestui lucru nu există în afară de om, ci fiecare poate să-o învețe de la sine însuși și în sine însuși. Căci noi din natură suntem doritori de ceea ce este bun și frumos, chiar dacă de cele mai multe ori fiecărui îi pare bun și frumos altceva; și, fără să fi învățat, noi avem afecțiune pentru cei ai casei și pentru rudele noastre și arătăm spontan bună dispoziție în fiecare zi, față de binefăcătorii noștri. Deci, ce este mai de admirat decât frumusețea dumnezeiască? Ce cugetare este mai plăcută decât măreția lui Dumnezeu? Ce dar al sufletului este atât de arzător și de nesuportat ca dorul ce vine de la Dumnezeu în sufletul acela care a fost curățit de orice răutate și spune din afect adevărăt: «Sint rănit de dragoste»<sup>5</sup>. Cu totul de neexprimat și de nedescris sunt luminile frumuseții dumnezeiască; cuvîntul nu le poate arăta, urechea nu le poate prinde. Chiar dacă ai arăta splendoarea luceafărului, strălucirea lunii și lumina soarelui, toate sunt fără valoare, ca să exprime măreția lui Dumnezeu, iar în comparare cu lumina cea adevărătă, ele rămân mai în urmă cum rămine o noapte adincă și înfundea coasă lipsită de lună, în comparație cu o după-amiază strălucitoare. Această frumusețe a măreției lui Dumnezeu nu se poate vedea cu ochii trupăști, ci se poate prinde numai de către suflet și de minte; la știință pe care i-a luminat și lăsat în ei indemnul de nesuportat al iubirii, incit, disperind de această viață, ziceau: «vai mie, că exilul meu să-a prelungit»<sup>6</sup>; «cind voi ajunge să mă urăț înaintea feței lui Dumnezeu?»<sup>7</sup>; «este cu mult mai bine să mă desfac de trup și să fiu cu Hristos»<sup>8</sup>; și iatăși: «Inșelat-a sufletul meu spre Dumnezeu Cel tare și Cel viu»<sup>9</sup>; și: «Acum libereză pe robul Tău, Stăpîne»<sup>10</sup>. Tulburăți de această viață ca de o temniță, erau nemingișați în zbuciumările lor aceia ale căror suflare le atinsese iubirea dumnezeiască. Nesăruiași, deci, de pri-

5. Cint. 2, 5.

6. Ps. 119, 5.

7. Ps. 41, 2.

8. Filip. 1, 23.

9. Ps. 41, 2.

10. Luca 2, 40.

virea frumuseții dumnezeiești, aceștia făceau rugăciune ca să se extindă la toată viața veșnică contemplarea dulceții Domnului. Astfel, deci, oamenii din natură lor doresc cele bune. În general, bun și vrednic de iubit este ceea ce este bun; iar bun este Dumnezeu; toate doresc binele; aşadar toate doresc pe Dumnezeu.

## II

Deci ceea ce facem bine, de bunăvoie, se află chiar din natură în noi, aceia, cel puțin, care n-am fost perverși, în cugetele noastre, de răutate. De aceea iubirea de Dumnezeu se cere de la noi ca o datorie indispensabilă; iar lipsa ei este pentru suflet cel mai insuportabil dintre toate relele. Căci înstrăinarea și îndepărtarea de Dumnezeu este mai insuportabilă decit pedepsile care se aşteaptă în gheena, și pentru cel care o încearcă este mai grea decit (este) pentru ochi lipsirea de lumină, chiar dacă n-ar fi legată de durere, sau (cum este) lipsirea de viață pentru vietate. Iar dacă iubirea copiilor față de părinți există din natură, aceasta fiind demonstrată și de obiceiurile animalelor neratioriale și de inclinarea oamenilor către mame, în primii ani ai vîrstei, atunci să nu ne arătăm mai neratiorial decit copiii și mai sălbatici decit fiarele, purându-ne fără iubire și ca străini față de Creatorul nostru, pe Care, chiar dacă nu-L cunoaștem cum este, din bunătatea Lui, sintem datori să-L iubim mai mult ca orice și să-L adorăm și să ne îndreptăm neîncetat cu gindul către El, cum se îndreaptă copiii spre mamele lor. Însă cel mai important dintre ceil-iubiti, din impuls natural, este binefăcătorul. Și aceasta, adică inclinarea către binefăcători, nu este proprie numai oamenilor, ci aproape tuturor animalelor. «Boul — spune (Scriptura) — cunoaște pe stâlpul său, și asinul, ieșlea stâlpului său»<sup>11</sup>. Dar, fie ca să nu se poată spune despre noi cele ce urmează: «Israel nu M-a cunoscut și poporul Meu nu M-a înțeles»<sup>12</sup>. Căci ce să spunem despre cline și despre multe alte animale de acestea, cătă recunoștință arătă ele către cei care le hrănesc?

Dacă din natură avem, deci, atita bunăvoie și iubire față de binefăcători și ne dăm toată osteneală, ca să le răsplătim binefacerile ce ne-au făcut, ce cuvint poate să infățișeze în mod demn darurile lui Dumnezeu? Pentru că acestea sunt atât de multe, incit nu se pot număra; și ele sunt atât de mari și în așa fel, incit și unul singur este de ajuns ca să ne facă să datorăm toată recunoștința Celui care l-a dat. Pentru aceasta, voi trece peste celelalte (daruri), care, deși se disting fiecare

prin mărime și strălucire, totuși fiind întrecute în lumină de către cele mari mari, așa cum desigur stelele sunt ascunse de razele solare, apar în mai slabă lumină față de acelea.

## III

Nu vom vorbi, deci, despre răsăritul soarelui și despre cursul lunii, despre temperatură aerului, despre schimbarea anotimpurilor anului, despre apa care cade din nori și cea care izvorăște din pămînt, chiar despre mare și intreg pămîntul, despre cele ce cresc din pămînt, despre vietăile ce trăiesc în ape, despre păsările și insectele din aer, despre nenumăratele feluri de vietă, toate cîte au fost întocmate pentru slujirea vietii noastre. Vom vorbi, totuși, despre ceea ce nu putem trece cu vederea și nici nu-i cu putință să tănuiască cineva care are minte sănătoasă și judecată dreaptă, despre care este încă mult mai cu neputință de a vorbi în mod demn: că Dumnezeu l-a creat pe om după chipul și asemănarea Sa, l-a învrednicit de cunoașterea Sa, l-a înzestrat, mai presus de toate vietăile, cu rațiune, l-a îngădui să se desfășeze de nespusele frumuseți ale paradisului și l-a pus stăpin peste toate cîte se află pe pămînt; și apoi, cînd, fiind înșelat de șarpe, a căzut în păcat și prin păcat în moarte și toate urmările legale de ea, Dumnezeu nu l-a lăsat fără să-i poarte de grijă; ci i-a dat, la început, o lege ca să-l ajute, a rîndut (apoij) ingeri ca să-l păzească și să-l îngrijească, a trimis profeti ca să mustre răutatea și să învețe virtutea, a pus stăvilă pornișilor spre răutate prin amenințări; prin promisiuni i-a trezit dorința spre cele bune; a arătat mai înainte, de multe ori, sfîrșitul răutății și al virutății cu exemplele diferitelor persoane, ca să se învețe alții; și în ciuda tuturor acestora și a celor asemănătoare nu și-a întors față de la noi cînd am stăruit în neascultare. Căci bunătatea Domnului nu ne-a părăsit și iubirea Lui față de noi n-am putut s-o impiedicăm; împotriva, cu toate că am ofensat pe Binefăcător cu indiferența noastră față de darurile Lui, am fost rechemați din moarte și am obținut iarăși viață prin Înșuș Domnul nostru Iisus Hristos. Prin aceasta și felul binefacerii devine mult mai minunat: «Căci în chipul lui Dumnezeu fiind, nu răpire a socotit a fi întocmai cu Dumnezeu, ci S-a golit pe sine, chip de rob luând»<sup>13</sup>.

## IV

Chiar slăbiciunile noastre le-a luat asupra Sa (Hristos) și bolile noastre le-a purtat și a fost rănit pentru noi, ca prin rănilor Lui să ne vindecăm noi<sup>14</sup>; El ne-a răscumpărat din blestem, făcindu-Se pentru

11. Isai 1, 3.

12. Isai 1, 3.

13. Fil. 2, 6—7.

14. Isai 53, 15.

noi blestem<sup>15</sup>; și a suferit cea mai necinstită moarte pentru noi, spre ne a reduce la o viață glorioasă. Și nu s-a mulțumit cu faptul că, fiind morți ne-a făcut vii, ci ne-a dat și demnitatea dumnezeierii și ne-a pregătit locurile de odihnă vesnică, care intre în mărimea bcuriei toată cugetarea omenească. «Așadar cu ce vom răsplăti Domnului pentru toate cîte ne-a dat nouă?»<sup>16</sup>. El este însă atît de bun încît nu cere nici o răsplătire, ci se îndestulează numai dacă este iubit pentru cele ce a dat. Cînd cuget toate acestea (ca să-mi exprim simînările mele libere), cad într-o oarecare frică și extaz infricoșător, ca nu cumva neiuind în seamă răjiunea, sau prin indeletnicirea cu lucruri deșerte, să cad din iubirea lui Dumnezeu și să devin spre rușine lui Iisus Hristos. Căci cel care acum ne înșeală și se silește cu toată iuscăinta violenței sale ca prin amăgiri lumești să pricinuască în noi uitarea de Binefăcătorul nostru, prigonindu-ne spre pieirea sufletelor noastre și dind asalturi asupră-ne, (acela) va aduce atunci disprețul nostru înaintea Domnului ca o rușine și se va mîndri cu neascultare și cădereea noastră; el care nici nu ne-a creat, nici n-a murit pentru noi, ne-a făcut, totuși, să-l urmăm întru neascultare și în călărea poruncilor lui Dumnezeu. Această ofensă împotriva Domnului și această trufie a vrăjmașului imi pare mai grea decât pedepsele cele din gheea; căci (prin acestea) dăm dușmanului materie pentru mîndrie și ocazie să se ridice împotriva Aceluiu Care a murit pentru noi și a invitat și Căruia tocmai pentru aceasta îl datorăm mai mult, precum este scris<sup>17</sup>. Numai atît despre iubirea lui Dumnezeu, fiindcă scopul, cum am amintit mai înainte, n-a fost să spun toate, căci este cu neputință; însă vă fac o scură rememorare a capitolelor mai importante care să trezească totdeauna în sufletele voastre iubirea dumneiască.

### Intrebarea 3

*Despre dragostea către aproapele*

Vom vorbi deci despre porunca aceea care este a doua și ca ordine și ca putere.

### Răspuns

#### I

Am spus mai înainte că legea cultivă și hrănește puterile care se află în noi ca sămîntă. Dar fiindcă am primit poruncă să iubim pe aproapele nostru ca pe noi însine, (se cade) să stim dacă avem de la Dumnezeu și puterea ca să împlinim această poruncă. Dar cine nu stie că

15. Gal. 3, 13.

16. Ps. 115, 3.

17. Rom. 8, 12.

omul este un animal blind și sociabil, și nu solitar<sup>18</sup> sau sălbatic? Căci nimic nu este mai propriu naturii noastre decît să fim sociabili între noi, să ne folosim unul de altul și să iubim pe semenul nostru. Și drept urmare a seminței pe care Dumnezeu a pus-o în noi, El cere și fructele, cînd zice: «Poruncă nouă vă dau voud: să vă iubiji unul pe altul»<sup>19</sup>. Și fiindcă a voit să îndemne sufletul nostru spre împlinirea acestei porunci, n-a cerut (ucenicilor) semne și puteri paradoxe ca dovadă că sunt ucenicii Lui (cu toate că și acestora le dăduse puterea prin Duhul Sfînt); îată că spune: «Din aceasta vor cunoaște toți că sunteți ucenicii Mei, dacă veți avea dragoste între voi»<sup>20</sup>. Și preutindeni în așa fel leagă (Domnul) aceste porunci, încît binefacerea față de aproapele o referă la Sine. Căci: «Iâmînd am fost» – zice El – și Mi-ai dat să măninc...» și celelalte<sup>21</sup> și apoi adaugă: «Întrucît ați făcut aceasta umilia dintre acești fraji mai mici ai Mei, Mie Mi-ai făcut»<sup>22</sup>.

#### II

Așadar, prin porunca întială o poate împlini cineva și pe a doua; dar cu a doua ne întoarcem îndată la prima: și cel care iubește pe Domnul iubește ca o consecință și pe aproapele. Căci «cel care Mă iubește pe Mine – spune Domnul – va păzi poruncile Mele»<sup>23</sup>. Dar aceasta este porunca Mea: să vă iubiji unul pe altul, precum v-am iubit Eu pe voi»<sup>24</sup>. Și îarăsi, cel care iubește pe aproapele împlineste și iubirea față de Dumnezeu. Care ia binefacerea ca și cum I-ar fi fost făcută Lui însuși. De aceea, credinciosul serv al lui Dumnezeu, Moise, a arătat atît de mare dragoste către frajii săi, încît a preferat să-i fie sters numele din carteza lui Dumnezeu, în care era scris, decît să nu-i ierte poporului păcatul<sup>25</sup>. Iar Pavel a îndrăzuit să roage să fie anatemă (lepădat) de la Hristos pentru frajii săi, care-i erau rude după trup; căci el voia, după exemplul Domnului, să se aducă pe sine ca preț de răscumpărare pentru mintuirea tuturor<sup>26</sup>; dar în același timp stia că este cu neputință să se înstrâneze de Dumnezeu cel care jertfește (refuză) grația lui Dumnezeu din dragostea față de El și ca să îndeplinească pe cea mai mare dintre porunci și că pentru aceasta va trebui să primească mult mai mult decît a dat. Din cele spuse pînă aici s-a dovedit îndeajuns de clar că șiinții au ajuns pînă la această măsură a iubirii față de aproapele.

18. V. Epictet, Διατίπαι (Disertatiile), 2, 10; «Omul este un animal blind și sociabil, ἀλλὰ προστέλλεται εἰς τὸν ἄνθρωπον καὶ νοούμενόν τοῦ»;

19. Ioan 13, 34.

20. Ioan 13, 35.

21. Matei 25, 35.

22. Matei 25, 40.

23. Ioan 14, 23.

24. Ioan 15, 12.

25. Ies. 32, 32.

26. Rom. 9, 3.

**Intrebarea 4**

*Despre frica de Dumnezeu*

**Răspuns**

Pentru cei care abia acum se inițiază în viața de pietate, învățarea prin teama de Dumnezeu este mai folositoare, potrivit sfatului înțeleptului Solomon : «*Frica de Dumnezeu este începutul înțelepciunii*»<sup>27</sup>. Dar voi, care ați trecut de vîrstă copilariei în Hristos și nu mai aveți nevoie de lapte, ci puteți să desăvîrșiți cele dinăuntru cu hrana tare a dogmelor, aveți nevoie de porunci mai importante, pentru că în acestea își găsește exprimarea depințătoată dragostea în Hristos. Voi însă trebuie să fiți atenți ca nu cumva bogăția darurilor lui Dumnezeu să devină cauza unui blam mai grav al vostru, dacă veți arăta nerecunoștință față de binefăcător; pentru că : «*de la cel căruia î s-a încredințat mult* — spune Scriptura — *mai mult se va cere*»<sup>28</sup>.

**Intrebarea 5**

*Despre neimprăștierea minții*

**Răspuns****I**

Trebuie să știm că dacă mintea noastră se imprăștie la diferite lucruri, nu putem să împlinim desăvîrșit nici o altă poruncă, nici însăși iubirea față de Dumnezeu, nici iubirea față de aproapele. Pentru că nu poate să învețe cineva cu precizie vreo artă sau știință, dacă mereu trece de la una la alta, și nici nu este cu putință să învețe una perfect de la altele, fără să cunoască cele ce sunt cerute (ca proprii) pentru împlinirea scopului. Deci, trebuie ca acțiunile să corespundă scopului, pentru că prin procedee improprii nu se obține nimic drept (rațional), fiindcă nu se poate ajunge scopul fierătiei prin lucrarea olăriei (ceramicii), nici laurii atletici nu se cîștigă prin exercitarea (cîntarea) la fluijer. Pentru fiecare scop se cere o muncă anumită și corespunzătoare. De aceea și asocia exercitată după Evanghelia lui Hristos, pentru a plăcea lui Dumnezeu, se face prin îndepărtarea de grijile lumii și prin totala noastră înstrîinare de distractii.

27. *Pilde 1, 7.*

28. *Luca 12, 48.*

Pentru aceasta, desigur, Apostolul, deși căsătoria este îngăduită și este secotită vrednică de binecuvintare, a pus în antiteză îndatoririle căsătoriei cu grijile care se referă la Dumnezeu, fiindcă după părerea lui nu puteau să meargă împreună una cu alta, zicind : «*Cel neînsurat se îngrijește de cele ale lumii, cum să placă Iemeii*»<sup>29</sup>. La fel le arătă și Domnul ucenicilor Săi, după ce le-a stabilit o dispoziție clară și de neîndruncinat, spunind : «*Voi nu sănăti din lumea aceasta*»<sup>30</sup>. Își le-a mărturisit că lumea nu este în măsură să primească cunoașterea lui Dumnezeu și nici să se separe pe Dubul Sfint. Căci «*Părinte dreptă, — zice El — lumea nu Te-a cunoscut*»<sup>31</sup> și «*Duhul adevărului pe Care lumea nu-L poate primi*»<sup>32</sup>.

**II**

Așadar trebuie să se elibereze de legăturile iubirii puternice a acestei vieți cel care dorește cu adevărat să urmeze lui Dumnezeu. Dar aceasta se obține prin totala îndepărtare de lume și cu uitare de vechile obiceiuri. Încit, dacă nu ne vom desparti și de rudeniile trupei și de legăturile sociale, ca și cum am trece prin stările (obișnuințele) sufletului într-o altă lume, după exemplul celui care a spus : «*Căci destărirea (locuința) noastră este în ceruri*»<sup>33</sup>, nu vom putea ajunge scopul de a plăcea lui Dumnezeu, pentru că Domnul a spus hotărît : « *Astfel nici unul dintre voi nu poate să fie ucenicul Meu, dacă nu se leapădă de toate cile ore*»<sup>34</sup>. După ce vom face aceasta, trebuie să ne păzim inimă cu multă grijă<sup>35</sup>, ca să nu pierdem niciodată cugetul despre Dumnezeu ori să pătăm cu inchipuri deșarte amintirea faptelor minunate ale Lui, ci sfînta gîndire de Dumnezeu s-o purtăm pretutindeni, prin neconținut și curată aducere aminte, intîpărîtă în inimile noastre, ca o pecete de nesters. Căci așa ne facem părăsi ai iubirii de Dumnezeu, care ne indeamnă să împlinim poruncile Domnului, și se păstrează însăși de către acestea fără întrepere și cu fermitate. Si aceasta o arată Domnul în altă parte, cînd zice : «*Dacă Mă iubiți, păziti poruncile Mele*»<sup>36</sup>. Iar altă dată : «*De veți păzi poruncile Mele, veți răpnîne în dragostea Mea*» și încă, ceea ce este mai miscător : «*Precum Eu am păzit poruncile Tatălui Meu și rămn în dragostea Lui*»<sup>37</sup>.

29. *Il Cor. 7, 32—33.*

30. *Ioan 15, 19.*

31. *Ioan 17, 25.*

32. *Ioan 14, 17.*

33. *Filip. 3, 20.*

34. *Luca 14, 33.*

35. *Pilde 4, 23.*

36. *Ioan 14, 15.*

37. *Ioan 15, 10.*

## III

Prin acestea ne învață să punem înaintea noastră totdeauna, ca scop al lucrării pe căre avem s-o îndeplinim, voia Celui care ne-a dat poruncă și să ne îndreptăm sărighamă către scop, precum și zice în alt loc : «*N-am coborât din cer, nu ca să fac voia Mea, ci voia Tatălui Meu Care M-a trimis*»<sup>38</sup>. Pentru că, precum meserile vieții (obișnuite), Ișii pun înainte cu precizie, scopuri proprii și după acestea își acomodează lucrările lor parțiale, la fel nu este posibil să facem un lucru deplin în alt mod, dacă nu se săvîrșește după vola celui care ne-a dat poruncă, fiindcă și în lucrările noastre proprii există un scop și o rinduală, adică să respectăm poruncile după modul bineplăcut lui Dumnezeu. Dar străduindu-ne cu atenție să împlinim voia lui Dumnezeu, ne vom uni cu El prin aducerea aminte. Căci precum fierarul, cind face, spre exemplu, o secure, se gîndește la cel care i-a comandat (lucrul) și, avindu-l în minte, potrivește forma și mărimea cerută de acesta (căci dacă uită de aceasta atunci va face altceva, sau ceva neasemenea obiectului ce a voit să facă), la fel și creștinul își potrivește toată acțiunea sa, mică sau mare, după voia lui Dumnezeu, și-și săvîrșește totodată lucrul său cu atenție, păzește amintirea Celui care a dat poruncă și împlineste cele zise : «*Am văzut pe Domnul înaintea mea pururea, pentru că este de-o dreapta mea, ca să nu mă clătin*»<sup>39</sup>; și împlineste și poruncă aceea care s-a dat : «*Ori de mîncăi, ori de beți, ori altceva de faceti, toate spre mărturie lui Dumnezeu să le faceți*»<sup>40</sup>. Însă cel care în lucrarea sa strică integritatea poruncii, este clar că acela este slab în privința aducerii aminte de Dumnezeu. De aceea, să ne aducem aminte de vocea Celui care spune : «*Nu umplu Eu cerul și pămîntul?*», Domnul zice aceasta : «*Eu sunt Dumnezeu de aproape și nu Dumnezeu de departe*»<sup>41</sup>; și aceasta : «*Unde sunt doi sau trei adulnați în numele Meu, acolo Eu sun în mijlocul lor*»<sup>42</sup>; să facem tot lucrul (nostru) așa cum ar trebui să se întâmplă înaintea ochilor Domnului și să împlinim toată gîndirea (noastră), ca și cind ar fi supravegheată de El. Căci astfel, pe de o parte, va fi în noi o frică continuă, care urăște nedreptatea, precum este scris<sup>43</sup>, și destrăbățarea și mindria și căile celor răi, iar pe de altă parte, se de săvîrșește iubirea, care împlineste cele spuse de Domnul, că : «*Eu nu caut să fac voia Mea, ci voia Tatălui Care M-a trimis*»<sup>44</sup>. Pentru ca să

<sup>38</sup> Ioan 6, 38.

<sup>39</sup> Ps. 15, 8.

<sup>40</sup> I Cor. 10, 31.

<sup>41</sup> Ier. 23, 23–24.

<sup>42</sup> Motie 18, 20.

<sup>43</sup> Ps. 118, 163.

<sup>44</sup> Ioan 5, 30.

făcă aceasta, sufletul trebuie să aibă încredințarea tare atât că faptele cele bune săn plăcute Judecătorului și Răsplătititorul vieții noastre, cit și că cele contrare își vor primi judecata de la propriul judecător. Eu însă am părere că odată cu aceasta ajungem să împlinim poruncile Domnului, nu pentru a plăcea oamenilor. Căci nimeni nu se îndreaptă către cel mai mic, dacă este încredințat că este prezent cel mai înalt, ci, dacă ceea ce se întâmplă este plăcut și primit de persoana mai însemnată, iar celei inferioare i se pare contrar voinței, neplăcut și demn de urășit, disprețuiește doajna din partea celui mai mic și pună mai mult preț ne aprobarea din partea celui mai mare. Dacă astfel se întâmplă cu oamenii, apoi un suflet cu adeverat treaz și sănătos și încredințat de prezența lui Dumnezeu niciodată nu va părăsi străduința de a face ceva prin care ar deveni plăcut lui Dumnezeu, îndreptându-se spre măriile de la oameni, și nici nu va neglija să împingăciști poruncile lui Dumnezeu, ca să servească obiceiului omenesc sau să se lase stăpinit de vreo prejudecăta comună, sau să fie afectat (atras) de demnități (omenesci). Aceasta a fost și părerea celui care a spus : «*Spusu-mi-ai călcătorii de legă bîrfle, dar nu ca legea Ta, Doamne*»<sup>45</sup>; și iarăși : «*Și am grăbit întru mărturiile Tale înaintea regilor și nu m-am rușinat*»<sup>46</sup>.

## Întrebarea 6

Că este necesară izolarea de lume

## Răspuns

## I

Pentru păzirea sufletului de alunecări (spre plăceri) este de folos și trăirea în singurătate<sup>47</sup>. Cum că este păgubitor a trăi în comunină cu cei care se arată fără frică și cu dispreț față de păzirea strictă a poruncilor, se constată și din cuvintele lui Solomon, care ne învață : «*Nu te împrieteni cu omul cel mindos; nici să nu locuiescă la prietenul cel dedit miniei, ca nu cumva să înveți căile lui și să iezi laturi pentru sufletul tău*»<sup>48</sup>; și aceasta : «*șteși din mijlocul lor și vă separați*», zice Domnul<sup>49</sup>, la același (înțeles) duce. Deci, ca să nu primim nici prin ochi, nici prin urechi ademeniri spre păcat, fără să ne dăm seamă, și ca să nu ne deprimdem cu el, și ca să nu ne rămînă unele din cele pe care le auzim

<sup>45</sup> Ps. 118, 85.

<sup>46</sup> Ps. 118, 46.

<sup>47</sup> V. Epistola 2, în colecția «Părinții greci ai Bisericii». Tesalonici, vol. 1, p. 65 : «Incepând cu urmării sufletului este liniștea».

<sup>48</sup> Pilde 22, 24–25.

<sup>49</sup> II Cor. 6, 17.

și vedem, ca niște forme și întăriri (imagini) ale lor în suflet, spre nimicire și pierdere, și ca să putem să persistăm în rugăciune, trebuie să ne separăm mai întii cu locuința. Căci astfel vom putea să biruim și obiceiurile noastre de mai înainte, prin care am trăit într-un mod strâin de poruncile lui Hristos; (dar această luptă nu este mică, adică să invingă cineva propria-i deprindere; căci obiceiul, care se întărește prin lungimea timpului, primește putere de natură), și aşa vom putea șterge pe teje păcatului atât prin rugăciunea sîrguincoasă, cît și prin continuă meditație asupra voieii lui Dumnezeu; iar această meditație și rugăciune nu e posibil să le dobîndim ocupindu-ne cu multe lucruri care ne distrag sufletul și ne provoacă griji iumătuiri. Iar cuvintele: «*Dacă voiește cineva să vină după Mine, să se lepede de orice*,<sup>50</sup> cind le va putea împlini cel care petrece între acesteia? Căci noi trebuie să ne lepădăm de noi în sine, să ridicăm crucea lui Hristos și astfel să-l urmăm. Iar lepădarea de sine este totală uitare a celor trecute și depăriarea de voință proprie, lucru care este foarte greu, ca să nu zic chiar că este imposibil să-l indeplinească cel care trăiește după obicei (în lume). Însă trăirea unei astfel de vieți (în lume) este piedică și pentru a-și lua crucea sa și pentru a urma lui Hristos. Căci a fi pregătit de moarte pentru Hristos și a-ți morțificat membrele ce sunt pe pamînt și a staținat pentru orice pericol care ar veni asupra ta, pentru numele lui Hristos, și a fi indiferent față de viață prezentă, aceasta este a-ți lua crucea; după cum vedem, piedicile cele mari către aceasta ne vin din obiceiurile vieții sociale.

## II

Și, afară de toate celelalte multe piedici, sufletul, privind multimea păcătoșilor, la început nu găsește timp să-și observe păcatele proprii și să se infringeă prin căinț pentru delictele sale, ci, comparindu-se cu alții mai răi, își face chiar o oarecare închipuire de virtute; apoi, abătut de la mult prețioasa aducere aminte de Dumnezeu, din cauza zgromotelor și afacerilor pe care le creează de obicei viața socială, nu numai că este lipsit de bucurie și plăcere cea în Dumnezeu și de desfășurarea în Domnul și de dulceața cuvintelor Lui, incit nu poate să spună: «*Gîndit-am la Dumnezeu și m-am desfășat*»<sup>51</sup>; și aceasta: «*Cit de dulci sunt cuvintele Tale pentru cerul gurii mele, mai mult decit mireea pentru gura mea*»<sup>52</sup>, dar se și deprinde cu disprețuirea și uitarea totală a judecăților lui (Dumnezeu), rău mai mare și mai stricăios decit care nu se poate întimpla.

<sup>50</sup> Luca 9, 23.<sup>51</sup> Ps. 76, 4.<sup>52</sup> Ps. 118, 103.

## Intrebarea 7

*Trebue să trăim împreună cu cei care — simjind la fel — au același scop de a plăcea lui Dumnezeu;*  
*și că este și greu și primejdios a trăi în singurătate*

Așadar, fiindcă cuvintul lău ne-a încreșțit că viața la un loc cu cei care se poartă cu dispreț față de poruncile Domnului este primejdioasă, vrem să stim acum dacă cel care se desparte de aceștia trebuie să trăiască singur, numai pentru sine, sau să viețuască împreună cu frații de același cuget, care și-au propus același scop al pictății?

## Răspuns

I

Stim că traiul la un loc cu mai multe persoane<sup>53</sup> este mai de folos, pentru mai multe motive: întii, pentru că nici unul dintre noi nu este în stare să-și satisfacă singur cerințele trupului său; iar pentru că îngrijarea celor necesare (vieții) avem nevoie unul de altul. Căci precum piciorul are o anumită putere, dar are nevoie și de alta, — căci fără ajutorul celorlalte membre nu găsește pentru viață nici energie proprie îndeajuns de tare sau suficientă pentru nevoie sale, nici nu are cu ce să înclociască ceea ce-l lipsește —, la fel și în viață solitară: ceea ce avem devine fără folos și ceea ce nu avem nu se poate găsi, fiindcă Dumnezeu Creatorul a hotărât să avem trebuință unul de altul, precum s-a scris<sup>54</sup>, ca să ne legăm între noi. Afară de aceasta, nici rațiunea iubirii lui Hristos nu îngăduie ca fiecare să aibă în vedere numai interesul lui. Căci «*iubirea — spune Apostolul — nu cauță ale sale*»<sup>55</sup>; în timp ce viața solitară are un singur scop: îngrijirea de trebuințele proprii, fiecare de ale sale. Dar aceasta, în mod clar, contravine legii dragostei, pe care Apostolul a împlinit-o, căutind nu interesul său, ci al multora, ca să se mintuiască<sup>56</sup>.

Apoi, în această separare nu-și va cunoaște ușor cineva lipsurile sale, din moment ce nu va exista cineva care să-l mustre și să-l îndrepere cu blîndețe și cu inimă bună. Căci mustarea, chiar și din partea unui vrăjmaș, poate să nască, adeseori, dorința de îndrepărtă lă omul de bun simț; iar vindecarea păcatelor se face cu pricinere de către cel care iubește sincer: «*Căci cine iubește — spune (Solomon) — acela ceartă cu*

53. Răspunsul acesta este poate cea mai bună înțîlțare a avantajelor vietii în societate. Vezi Epistola 295, în colecția «Părintii greci ai Bisericii», 3, p. 322, care recomandă viața în comun a monahilor, ca viața apostolilor.

<sup>54</sup> I Cor. 12, 12, șu.<sup>55</sup> I Cor. 13, 5.<sup>56</sup> I Cor. 10, 33.

grijă<sup>57</sup>. Un asemenea îndrumător este cu neputință să găsească cineva în puștie, dacă n-a fost unit cu el mai înainte în viață<sup>58</sup>. Încit se potrivesc eremitiului cuvintele Scripturii: «*Vai celui care este singur, că dacă (el) cade nu este altul care să-l ridice*»<sup>59</sup>. Dar și poruncile se implenesc mai mult și mai ușor cind sunt mai mulți împreună, de unul singur însă de loc; pentru că în timp ce se îndeplinește una, se impiedică alta. Spre exemplu, cind cercetăm pe cel bolnav, nu putem să primim pe cel străin; cind dăm și împărțim cele necesare pentru viață (și mai ales cind aceste slujiri se fac pe timp mai indelungat) suntem lipsiți de zelul pentru fapte bune: incit, din cauza aceasta, abandonăm pe cea mai mare și mai necesară poruncă care ne duce la mintuire, fiindcă nici cel flămând nu se satură, nici cel goi nu se îmbrăcă. Așadar, cine ar vrea să pună mai presus o viață neactivă și nevrednică decât cea roditoare și întocmai după porunca Domnului?

## II

Dar dacă noi toți, care am fost primiți în una (și aceeași) speranță a chemării noastre, formăm un trup care are cap pe Hristos și suntem membre unei altore, dacă noi nu suntem legați în mod armonios în Duhul Sfint, spre zidirea unui singur corp, ci fiecare dir noi își alege viață singuratică, fără să slujească binelui comun după felul bineplăcut lui Dumnezeu și își îndestulează pofta plăcerii proprii, cum putem — atunci cind suntem dezbinăți și împărțiți — să păstrăm legătura reciprocă și slujirea membrilor, unul față de celălalt, sau supunere lor către capul nostru care este Hristos? <sup>60</sup>. Pentru că nu este cu putință nici să ne bucurăm cu cei preamăriti, nici să compătimim cu cel ce suferă, în timp ce viața noastră este împărțită, din moment ce în mod firesc nu va putea face să cunoască suferințele aproapelui.

Apoi, fiindcă unul singur nu poate să primească toate darurile spirituale, căci harul Duhului se dă după cîrdință care există în fiecare<sup>61</sup>, în viață în comun darul propriu fiecăruia devine dar comun al celor care formează societatea. «*Pentru că unuia i se dă cuvîntul înțelepciunii, altuia cuvîntul cunoașterii, altuia credința, altuia profetia, altuia darurile vindecărilor*»<sup>62</sup> s. a. Deci acela care primește unul din aceste daruri nu-l are pentru sine mai mult decât pentru alii. De aceea în viață în co-

<sup>57</sup> Pilde 13, 24.

<sup>58</sup> Cel care se retrage direct din lume, ca să trăiască în puștie, ca anahoret, este lipsit complet de îndrumător duhovnicesc. Dimpotrivă, anahoretul care se retrage dintr-o comunitate chinuștită, poate să-și păstreze legătura duhovnicească cu îndrumătorul din timpul cind era în frâție.

<sup>59</sup> Eccl. 4, 10.

<sup>60</sup> I Cor. 12, 12—27.

<sup>61</sup> Rom. 12, 16.

<sup>62</sup> I Cor. 12, 8—10.

sun este necesar ca pulerea Duhului Sfint, care există într-insul, să treacă în același timp la toți. Deci, acela care trăiește singur poate avea întîmplător un dar, pe care îl face totuși fără folos prin nelucrare, îngropindu-l în sine; cînd de mare primejdie implică aceasta știșii toții care ajă cătă evangeliile. Dimpotrivă, în convițuirea cu mai mulți oameni, fiecare se bucură și de darul său propriu, înmulțindu-l prin împărtășire, dar se bucură și de darurile celorlați, ca de ale sale proprii.

## III

Viața comună posedă și mai multe bunuri pe care nu e ușor a le enumera. Căci pentru păstrarea bunurilor date nouă de Dumnezeu ea este mai folositoare decât singurătatea, iar pentru păzirea de cursa exterioară a dușmanului este mai sigură trezirea din partea celor care vădăză, dacă s-ar întimpla cumva ca vreunul să adoarmă întru acel somn al morții, pentru a căruia îndepărțare de la noi ne-a învățat David a nerugă zicind: «*Luminează-mi ochii mei, ca nu cumva să adorm spre moarte*»<sup>63</sup>. În plus întoarcerea de la păcat este mult mai ușoară în viață în comun pentru cel păcătos, fiindcă se rușinează de dezaprobația făcătoare, în comun de mai mulți, incit i se pot aplica cuvintele: «*Pentru unul ca acesta este de ajuns pedeapsa care (vine) de la mai mulți*»<sup>64</sup>. Dimpotrivă, pentru cel virtuos, prin examinarea și aprobația faptelor sale din partea mai multora, se creează mare încredere; pentru că, dacă «*tot cuvîntul va sta în gura a doi sau trei martori*»<sup>65</sup> atunci, desigur, cel care va face faptă bună se va întări și mai mult prin mărturia mai multora.

Dar, în afară de cele pe care le-am spus, de viața solitară se țin și alte primejdii. Prima și cea mai mare este cea a mulțumirii de sine (a vanității). Căci, intrucât nu este nimănii care să-și aprecieze faptele, solitarul va socoti că a ajuns la treaptă deșăvîrșită a poruncii; apoi înținându-și închișă starea sufletului, veșnic în nelucrare, nici despre scăderile sale n-are cunoștință, nici progresul în fapte bune nu și-l cunoaște, pentru că nu îi se oferă nici o ocazie pentru împlinirea poruncilor.

## IV

Căci prin ce își va arăta umilința sa cel care nu are pe nimeni decât care să se arate mai umilit? Cum își va arăta indurarea sa cînd este separat de comunitatea mai multora? Apoi, cum se va exersa pe sine în răbdare, atîta timp cît nimănii nu se opune voii lui? Iar dacă cineva spune că pentru perfectionarea obiceiurilor lui îi ajunge învățarea Sfin-

<sup>63</sup> Ps. 12, 4.

<sup>64</sup> II Cor. 2, 6.

<sup>65</sup> Matei 18, 16.

telor Scripturi, face la fel ca acela care învață să zidească, dar niciodată nu zidește, și că acela care învață fărăria (lucrarea metaelor), dar nu vrea totuși să practice meseria învățată. Către unul ca acesta ar putea spune Apostolul, că: «Nu cei care *aud legea* sunt *drepți înaintea lui Dumnezeu*, ci cei care *împlinesc legea* se vor *îndrepta*»<sup>66</sup>. Căci iată Domnul, din marea Lui iubire de oameni, nu Se mulțumește numai cu învățătura dată prin cuvinte, ci ca să ne dea nouă în mod precis și clar un exemplu de umilință în depinătărea dragostei, Insuși S-a incins și a spălat picioarele uceniciilor (Săi). Tu, însă, pé cine vei spăla? Pé cine vei servi? Față de cine vei fi cel din urmă, dacă trăiești singur, (numai) cu tine? Cum se va împlini în locuință singularitatea acea frumoasă și plăcută locuire împreună a fraților, pe care Duhul Sfint îl asemănă cu mirul ce-și împărătie miresmele de pe capul arhiereului? <sup>67</sup> De aceea, un cimp de luptă, un bun drum spre progres, un exercițiu neîntrerupt și o studiere (contemplare) a poruncilor Domnului este locuirea împreună a fraților, care, pe de o parte, are ca scop mărirea lui Dumnezeu, potrivit poruncii Domnului nostru Iisus Hristos. Care zice: «Așa să lumineze lumenă voastră înaintea oamenilor, ca ei să vadă faptele voastre cele bune și să slăvească pe Tatăl vostru cel din ceruri»<sup>68</sup>, iar pe de altă parte, păstrează caracterul sfântător care sînt amintiți în Faptele Apostolilor și despre care s-a scris: «Toți cei care au crezut erau împreună și aveau toate de obice (în comun)»<sup>69</sup>; și iarăși: «Iar mulțimea celor care au crezut era o inimă și un suflet; și nici unul nu zicea că din averile sale este ceva propriu al său, ci toate le erau comune»<sup>70</sup>.

### Intrebarea 8

Despre renunțarea la lume

Dacă cineva trebuie să se lepede mai întîi de toate și (apoi) astfel să se apropie de modul de viețuire plăcut lui Dumnezeu

### Răspuns

#### I

Înăndă Domnul nostru Iisus Hristos, după o dovdă mare și intărîtă prin mai multe fapte, zice tuturor: «De voiește cineva să vină la Mine, să se lepede de sine, să-și ia crucea sa și să-Mi urmeze Mine»<sup>71</sup>; și ia-

66. Rom. 2, 13.

67. Ps. 132, 2.

68. Matei 5, 16.

69. Fapte 2, 44.

70. Fapte 4, 32.

71. Matei 16, 24; Luca 14, 27.

răși: «Așadar, liecare dintre voi, care nu se leapădă de toate averile scile, nu poate să fie ucenicul Meu»<sup>72</sup>, credem că porunca aceasta se extinde asupra mai multor (lucruri) de care este necesară înstrîinarea. Căci înainte de toate ne lepădăm de diavolul și de poftele cărnii, renunțind la (faptele) cele ascunse de rușine, la înrudirile după trup, la intovărășirile de oameni și la viață obișnuință care se opune respectării stricte a Evangheliei mintuirii. Si, ceea ce este mai necesar decît toate acestea, acela se lepădă de sine, care se dezbracă de omul cel vechi cu faptele lui<sup>73</sup>, de cel stricat prin poftele rătăcîrilor<sup>74</sup>. El se leapădă și de patimile lumesti, care pot impiedica scopul pietății. Un asemenea om și va socozi ca părinți adeverăți pe aceia care l-au născut în Hristos Iisus prin Evanghelie<sup>75</sup>, iar ca frati pe cei care au primit același Duh al înflerii și va privi toate averile ca străine, precum și sint în realitate. Cu un cuvînt, cum poate să mai fie părtașă grijilor lumii cel pentru care s-a răstignit lumea întreagă prin Hristos și el pentru lume? <sup>76</sup>. Înăndă Domnul nostru Iisus Hristos cere ca atât ura contra susținutului său și lepădarea de sine să fie absolută, atunci cînd zice: «Dacă voiește ‘cineva să vină după Mine, să se lepede de sine, să-și ia crucea lui’, și apoi adăugă: ‘și să-Mi urmeze’»<sup>77</sup>. Si iarăși: «Dacă cineva vine la Mine și nu-și urăște pe tatăl lui și pe mămă și pe soții și pe copii și pe frați și pe surori, și chiar sulțetul său, nu poate să-Mi fie ucenic»<sup>78</sup>. Astfel renunțarea deplină se dobîndește cu indiferență omului chiar și față de viață proprie și cu incredințarea că îl așteaptă moarte sigură, încit să nu se increadă în sine însuși<sup>79</sup>. (Renunțarea desăvîrșită) începe cu înstrîinarea de toate cele din afară, precum: de averi, de mărire deșartă, de viață obișnuință (socială), de străduință pentru lucruri nefolositoare, precum ne-au arătat și sfintii ucenici ai Domnului, Jacob și Ioan, care au părăsit pe tatăl lor Zevedeu, ba chiar și luntrea lor, singura lor sursă de mijloace pentru viață și, (de asemenea), Matei, care, sculindu-se de la masa de vameș și urmînd Domnului, a părăsit astfel nu numai veniturile pe care îi aducea oficiul său de vameș, dar și disprețuit și pericoile care trebuiau să urmeze pentru el și pentru cei ai casei lui din partea autorității (de stat) pentru că lăsase sotocelile oficiului de vamă neisprăvite; iar pentru Pavel s-a răstignit lumea întreagă și el însuși pentru lume<sup>80</sup>.

72. Luca 14, 33.

73. Col. 3, 9.

74. Efes. 4, 22.

75. I Cor. 4, 15.

76. Gal. 6, 14.

77. Matei 16, 24.

78. Luca 14, 26.

79. II Cor. 1, 9.

80. Gal. 6, 14.

## II

Astfel, cel care este stăpinit de dorința puternică de a ūrma lui Hristos nu se mai poate îngriji de cele ale acestei vieți; nici de iubirea părinților sau a ruđenilor, cind aceasta ar fi contrară poruncilor lui Dumnezeu (căci atunci are loc și (cuvîntul) : «*dacă cineva vine la Mine și nu urăște pe tatăl și pe mama lui și celelalte*»<sup>81</sup>; nici de frica oamenilor, incit din cauza aceasta să lasă să i se susțragă ceva din interesele (sale), lucru pe care l-au făcut și sfinții, spunând : «*Trebuie să ascultăm mai mult de Dumnezeu decât de oameni*»<sup>82</sup>, nici de cel care ride de lucrurile bune din afară (de la neamuri), incit să se dea băut din cauza disprețului lor. Iar dacă cineva doștește să cunoască mai precis și mai clar puterea legală de dorința celor care urmează Domnului, să-și aducă aminte de Apostolul care istorisește lucruri care-l privesc pe dinus, spre învățătură noastră, și spune : «*Dacă cineva socotește că poate să aibă incredere în carne, cu ea călă mai mult : tăiat împrejur și opta zi, descendent din neamul lui Israel, din seminția lui Veniamin, evreu din evrei, după lege fariseu, după zel prigoniind Biserica, după dreptatea cea din lege fiind fără prihană ; iar cîte erau pentru mine ciști, pe acestea le-am socotit pagubă pentru Hristos. Dar mai ales socoteș că toate sint pagubă pentru avantajul (ciștiagă) cunoașterii lui Hristos Iisus Domnul nostru, pentru Care m-am păgubit de toate și pe toate le socoșesc gunoaie, ca să ciștig pe Hristos*»<sup>83</sup>.

Căci dacă (să spun un lucru îndrăznești, dar adevarat), Apostolul a asemănat privilegiile legii, care au fost date de Dumnezeu pentru un anumit timp, cu resturile pe care le elimină corporul omenești și pe care căutăm să le îndepărtem că mai degradă, fiindcă a socotit că acestea sint piedici pentru cunoașterea lui Dumnezeu, pentru dreptatea în El și pentru conformarea noastră cu moartea Lui, ce va spune cineva despre obiceiurile dobândite de oameni ? Si de ce este nevoie să fie întărită afirmația cu argumentele noastre raționale și cu exemplele sfintilor ? Pentru că este posibil să cităm înseși cuvintele Domnului, prin care putem convinge și sufletul cel mai fricos, (Domnul însuși) mărturisind aceasta cu înțelepciune și de nereplicat, cind zice : «*Asadar, oricare dintre voi care nu se leaptă de toate averile sale, nu poate să-Mi fie ucenic*»<sup>84</sup> ; și în alt loc după (cuvintele) : «*De voiștei să lili desăvîrșită*», a spus mai întâi : «*Mergi, vinde-ți averile și împarte-le săracilor*» și apoi

## REGULILE MARI

a adăugat : «*Vino de-Mi urmează*»<sup>85</sup>. Este clar pentru orice om cu mintea întreagă că și parabola negustorului și același învățămint conduce. Căci «*asemenea este* — spune El — *impărația cerurilor cu omul negustor care caută mărgăritare bune ; acesta găsind un mărgăritar de preț mare, a mers de-a vîndut toate cîte avea și l-a cumpărat*»<sup>86</sup>.

Este evident, deci, că mărgăritarul de mare preț a fost folosit ca asemănare a impărației cerurilor, pe care (după cum) ne învăță cuvîntul Domnului, nu ne este cu putință s-o dobândim, dacă nu vom jertfi, ca schimb, toate proprietățile pe care le avem la un loc : și avere, și mărire, și neam, și orice altceva ce este căutat de mulți.

## III

Apoi Domnul a declarat că este cu neputință să dobândim ceea ce căutăm, cît timp mintea este împărțită la griji diferite, spunând : «*Nimeni nu poate să slujească la doi domni*» ; și : «*Nu puteți sluji lui Dumnezeu și lui mamona*»<sup>87</sup>. De aceea trebuie să alegem numai o comoară, cea cerească, ca să avem inimă în ea, căci «*unde este comoara ta*» — spune Scriptura, acolo este și inima ta»<sup>88</sup>. Deci, dacă ne vom păstra vreun bun pămîntesc și oarecare avere pieritoare, fiindcă mintea noastră se ingropă în acestea ca în jârnă, sufletul nostru, în mod necesar, nu poate să vadă pe Dumnezeu, nici nu poate să fie impins spre dorirea frumuseții creștini și a bunurilor ce ne sunt promise ; posesiunea acestora nu este cu putință s-o dobândim, dacă o dorință neînțreuptă și mai arăzoatoare nu ne îndrumă să le căutăm și nu ne ușurează ostentația ucesărată pentru ele.

Renunțarea este, deci, după cum arată cele spuse, o dezlegare de cătușele vieții materiale și temporale, o eliberare de obligațiile omenești, care ne face mai apă să pornim pe drumul care duce la Dumnezeu ; ea este punctul de punere în mișcare fără piedici pentru dobândirea și folosirea de lucruri mai prețioase «*decât aurul și multe pietre scumpe*»<sup>89</sup> ; este, spus într-un cuvînt, o mutare a inimii omenești la precereea cerească, incit se poate spune : «*că sălașul nostru este în ceruri*»<sup>90</sup> ; dar ceea ce este mai important, ea este începutul asemănării noastre cu Hristos. Care, bogat fiind, S-a făcut sărac pentru noi<sup>91</sup>. Dacă nu vom dobândi această asemănare, va fi cu neputință să ajungem la

81. Luca 14, 26.

82. Fapte 5, 29.

83. Filip. 3, 4—8.

84. Luca 14, 33.

85. Matei 19, 21.

86. Matei 13, 45—46.

87. Matei 6, 24.

88. Matei 6, 21.

89. Ps. 18, 11.

90. Filip. 3, 20.

91. II Cor. 8, 9.

modul de viață pe care îl are Evangelia lui Hristos. Căci va putea fi cișigată vreodată infringerea înimii sau umilința minții sau eliberarea de minie, de tristețe, de griji și, într-un cuvînt, de pasiunile pierzătoare de suflet, aflindu-te în bogăție, în grijile acestei vieți, în pofta către lucrurile din afară și în îndeletnicirea cu ele? Dar, pe scurt, cînd unui om nu îi se îngăduie să poarte grijă, nici chiar de cele necesare, ca de hrana și îmbrăcămîntă, după care logică și îngăduire să se sufoce, ca de spini, de grijile răutăcioase ale bogăției, care impiedică rodirea seminței pe care o seamână cultivatorul în sufletele noastre? Pentru că Domnul nostru spune: «Iar cele ce au căzut în spini sunt aceia care se sufocă de griji, de bogăție și de plăcerile vieții și nu aduc roadă».<sup>92</sup>

### Intrebarea 9

Dacă trebuie ca acela care se unește  
cu cei care se consacră Domnului  
să lase avearea să fără nici o distincție  
rudelor nerecunoscătoare

### Răspuns

#### I

Înfiindcă Domnul spune: «Vinde avertile tale și să dă-le săracilor și vei avea comoară în cer și vino de-Mi urmează»<sup>93</sup>; și iarăși: «vindeți avertile voastre și dați milostenie»<sup>94</sup>, pentru aceasta cred că acela care se desparte de ai săi cu un astfel de scop<sup>95</sup>, nu trebuie să disprețuască avearea lui, ci să se străduiască să-o transmită pe totă cu multă atenție, ca bunuri inchinate pentru viitor lui Dumnezeu, și să administreze cu totă pietatea, sau el însuși, dacă este capabil și cu experiență, sau prin alții, care au fost aleși după atență cercelare și au dovedit că sunt în măsură să administreze cu credință și prudență, cunoscînd că este primedios și să lase avearea neamurilor, și să lase administraerea ei oricui să întimplă. Căci dacă cel căruia i s-a incredințat grija domeniilor im-părtășite nu este scutit de acuzare, chiar dacă nu și-a insușit nimic din cele incredințate, dar din neglijență pierde ceea ce putea fi cișigat, la ce pedeapsă trebuie să se aştepte că va veni asupra lor aceia care au

92. Luca 8, 14.

93. Matei 19, 21.

94. Luca 12, 33.

95. Matei 25, 14.

administrat cu lene și neglijență cele inchinate Domnului? Nu vor fi vinovați de pedeapsa celor neglijenți după cum este scris: «Blestemat tot cel care face lucrurile Domnului cu neglijență»<sup>96</sup>.

#### II

În tot locul trebuie să ne păzim ca nu cumva, sub motivul indeplinirii unei porunci, să fim văđii că am călcat alta; căci nu se cunvine nici să luptăm, nici să ne certăm cu cei nerecunoscători (răi), pentru că «robul Domnului nu trebuie să se certe»<sup>97</sup>; ci cel care este nedreptățit de rudele sale după trup, trebuie să-și aducă aminte cuvîntul Domnului, care zice: «Nu este nimeni care să-și li lăsat casă, sau frați, sau surori, sau tată, sau mamă, sau femeie, sau copil, sau farine, nu aşa simplu, ci pentru Mine și pentru Evangelie, care să nu primească insuțile în lumea aceasta și viața veșnică în veacul viitor»<sup>98</sup>. Dar celor neprințepuți să li se facă cunoscut păcatul sacrilegului, după porunca Domnului, care spune: «Dacă va greși fratele tău, mergi și mustră-l pe el» s.c.l.<sup>99</sup>. Ca să ne judecăm însă cu ei înaintea tribunalelor lumeni a oprit cuvîntul pietății, care spune: «Celui care vrea să se judece cu tine și să-ți ia haina, dă-i și cămașa»<sup>100</sup>; și «Îndrăznește oare cineva dintre voi, cînd aré vreo pricina cu altul, să se judece înaintea celor nedrepti și nu înaintea celor sfinti?»<sup>101</sup>. Dar și înaintea acestora, (a sfintilor) vom chema în judecată, avînd în vedere mai mult mintuirea fratelui decît mărimea averii. Căci și Domnul, cînd a spus: «Dacă te va asculta», a adăugat: «ai ciștagat», nu aveara, ci «pe fratele tău»<sup>102</sup>. Totuși, fiindcă adeseori se întimplă ca însuși pricinitorul nedreptății să ne chemă pentru dezlegarea diferențelui de către arbitri, primim cerere, ca să se clarifice adevărul, fără să luăm noi însă inițiativa, ci numai urmînd pe cei care ne poartă (înaintea) tribunalului, dar nu ca să ne satisfacem pasiunile noastre de minie și cărtă, ci ca să descoprim adevărul. Astfel, desigur, și pe acela, chiar fără să vrea el, îi vom scăpa de rele, dar nici noi nu vom călca poruncile, ca (niște) servitori ai lui Dumnezeu, care nu se cărtă și nu iubesc argintul, ci stăruiesc cu fermitate pentru descoperirea adevărului, fără a depăși totuși, în venire caz, limitele zelului căreia este permis.

96. Ier. 31, 10.

97. II Tim. 2, 24.

98. Marcu 10, 29—30

99. Matei 18, 15.

100. Matei 5, 40.

101. I Cor. 6, 1.

102. Matei 18, 15.

**Intrebarea 10**

Trebue să-l primim pe *toți* care vin, sau pe care (dintre ei)? Si trebule să-l primim îndată, sau după o cercetare, și ce fel de cercetare?

**Răspuns**

I

Iubitorul de oameni Dumnezeu și Mântuitorul nostru Iisus Hristos vestește și zice: «*Veniji la Mine toți cei osteniți și impovărați și Eu îți voi odihni pe voi*»<sup>103</sup>. De aceea, este periculos să respingem pe aceia căre, prin noi, se apropie de Hristos și doresc să poarte jugul cel bun al Lui și povara poruncilor Lui, care ne ridică la cer. Însă nu trebuie să îngăduim ca să se apropie cineva de locul sfintelor Lui porunci chiar cu picioare nespălate, căci precum Domnul nostru Iisus Hristos l-a întrebat pe înțărul care a venit la El despre viața lui de mai înainte, cind a aflat că a fost foarte bună, i-a poruncit să împlinească și ceea ce-i mai lipsea, ca să fie desăvîrșit și (abia) atunci i-a îngăduit să-L urmeze; la fel se cuvine, desigur, ca și noi să cunoaștem bine viața de mai înainte a celor care se apropie; și celor care vor fi făcut de căi bun să le încredeanțăm învățătură mai deplină; iar pe aceia care trec fie de la o viață rea, fie de la o stare de indiferență la viață riguroasă a cunoașterii de Dumnezeu, pe aceștia trebuie să-l cercetăm bine dacă (nu cumva) se grăbesc, (apoi) cum sunt în privința caracterului: dacă sunt nestatornic și-și schimbă cu ușurință hotărîrile.

II

Flindcă nestatornicia unor astfel de oameni este suspectă, intrucât în afară de faptul că nu se folosesc pe ei însiși cu nimic, se fac și altora cauze de pagubă, ridicind ocări și minciuni și clevetări răutăcioase împotriva activității noastre. Dar, flindcă toate se îndreaptă prin sărgință, iar frica de Dumnezeu învinge tot felul de scăderi ale suflului, nu trebuie să ne deceptăm de ei îndată, ci trebuie să-l conducem la exerciții potrivite, (și astfel), cu timpul și prin îspitire cu exerciții grele să luăm cunoștință de felul judecății lor, incit dacă vom acha ceva sigur (tare) la ei, să fie primiți fără primejdie; iar dacă nu, să fie îndepărtați, flindcă înca în afară, pentru ca îspitirea să nu devină pagubă pentru frățietate. Mai trebuie încă să cercetăm dacă vreunul, care a fost mai înainte încurcat în păcate, va mărturisi, fără să se rușineze, cele

103. Matei 11. 28.

ascunse de rușine și se face însuși pîrîșul său, pe de o parte, făcind de rușine pe cei cu care a colaborat la faptele rele și totodată îndepărându-i pe aceștia, după cuvîntul celui care a zis: «*Depărtați-vă de la mine toți făcătorii de rele*»<sup>104</sup>; iar pe de altă parte, dobluind siguranță în el pentru viață lui următoare, incit să nu mai cadă în asemenea patimi.

De altfel, modul comun de cercetare pentru toți este să se convingă (de ei) dacă sunt gata pentru orice umilință, fără să se rușineze, incit să primească (să îndeplinească) și cele mai nefinsemnante lucruri, dacă rățunașă va hotărî că săvîrsirea lor este folositore. Si cind, după cercetare completă de către cei care sunt în măsură să cerceteze astfel de lucruri, cu bună pricepere fiecare, va fi constatat ca un vas folosit pentru Domnul și pregătit pentru tot lucru bun<sup>105</sup>, (atunci) să se numere cu aceia care s-au încredințat Domnului<sup>106</sup>. Dar mai cu seamă celui care vine dintr-o categorie socială strălucită și se grăbește spre umilință, după imitația Domnului nostru Iisus Hristos, trebuie să i se pună înțelește cîteva lucruri din acelea care par rușinoase celor din afară (profanilor) și să se observe dacă se prezintă lui Dumnezeu cu deplină convingere, ca un serv care nu se rușinează.

**Intrebarea 11***Despre sclavi***Răspuns**

Toți slavii care sunt sub jug și se refugiază la comunități (creștine), după ce vor fi stătuți și îndreptați, să fie trimiși (îndată) la stăpînii lor, așa cum a făcut fericitul Pavel, care, după ce l-a «născut» pe Omism prin Evanghelie, l-a trimis înapoi la Filimon<sup>107</sup>; și pe slav l-a încredințat că jugul sclavie, cind este purtat într-un mod plăcut Domnului, îl face vrednic de împărația cerurilor, iar pe stăpin l-a îndemnat (rugat) nu numai să renunțe la amenințarea celui ce i-a împotrivit, amintindu-și cuvințele adevăratului Domn, care a spus: «*De veți ierta oamenilor greșelile lor, și Totul vostru cel ceresc vă va ierta greșelile voastre*»<sup>108</sup> — și chiar să aibă o comportare mai bună față de el, scriindu-i: «*Căci poate pentru aceasta s-a despărțit el pe un timp, ca să-l ai pe vecie, dar*

104. Ps. 6. 8.

105. II Tim. 2. 21.

106. Pentru încercarea neobișnuită nu se prevede un timp determinat.

107. Filip. 1. 10—12.

108. Matei 6. 14.

*nu ca pe o slugă, ci mai presus de rob, ca pe un frate iubit!*<sup>109</sup> Totuși, dacă s-ar întimpla ca stăpînul să fie rău și ar da porunci contrare legii și ar sili pe serv să calce poruncă adăveratului Stăpin și Domnului nostru Iisus Hristos, (atunci) trebuie să se lupte ca să nu fie hulit numele lui Dumnezeu din cauza aceluia serv care a făcut ceva ce nu-i place lui Dumnezeu. Dar lupta se ciștigă fie prin faptul că acel sclav se înarmează pentru răbdarea suferințelor ce se pun asupra lui, pentru că ascultă — precum este scris — mai mult de Dumnezeu decât de om<sup>110</sup>, fie prin aceea că cei care l-au primit iau asupra lor, așa cum îi place lui Dumnezeu<sup>111</sup>, încercările provenite din cauza lui.

### Întrebarea 12

*Cum trebuie să fie primiți cei căsătoriți*

#### Răspuns

Și pe cei căsătoriți, care vin spre o viață de acest fel, trebuie să întreba dacă fac aceasta cu consumămint reciproc, după dispoziția Apostolului («căci bărbatul — spune el — nu este stăpînul corpului său»)<sup>112</sup>; și astfel cel care vine să fie primit înaintea mai multor martori. Pentru că nu este nimic mai de preferat decât ascultarea față de Dumnezeu. Iar dacă cealaltă parte nu este de acord, fiindcă se îngrijește mai puțin cum să-l placă lui Dumnezeu, să-și amintească de Apostolul care spune: «Dumnezeu ne-a chemat spre pace»<sup>113</sup> și să împlinească poruncă Domnului, care zice: «Dacă vine cineva la Mine și nu urăște pe tatăl său și pe mama sa și pe femeie și pe copiii», și celealte, «nu poate să-Mi fie ucenic»<sup>114</sup>. Căci nimic nu poate fi mai de preferat decât ascultarea de Dumnezeu. Noi știm însă că scopul vieții caste a invins, adesea, la mulți prin rugăciune stăruitoare și prin post nefăcut public, fiindcă Domnul pe cei care au fost pînă aci cu totul neascultători și aduce la consumătrea dreptei judecății<sup>115</sup> adeseori prin nevoie corporală.

109. Filip 1, 15—16.

110. Păpel 5, 29.

111. Prin acest stat al Sf. Vasile trebuie să se fi creat multe probleme pentru ministrările chinovnice. Sinodul din Gangra (circa 345) a cercetat problema (can. 3) și sinodul din Caicedon a interzis ca să fie primiți sclavi în ministrări, fără consumămintul stăpînilor lor (can. 4).

112. I Cor. 7, 4.

113. I Cor. 7, 15.

114. Lc. 14, 26.

115. Se pare că Sf. Vasile a îngăduit primirea vietii monastice și unor căsătoriți care n-au avut consumământul celuilalt soț sau al soției.

### Întrebarea 13

*Că exercitarea tăcerii este de folos neofitilor*<sup>116</sup>

#### Răspuns

Este bună pentru neofiti și exercitarea tăcerii. Pentru că stăpîndu-și limba vor da dovadă îndestulătoare și de stăpînire de sine și totodată vor învăță prin tăcere, cu mult zel și cu luare aminte, de la aceia care știu să se folosească cu pricepere de cuvînt cum trebuie și a trebă și a răspunde fiecărui. Pentru că există și un ton al vocii și o simetrie a vorbei și un timp potrivit și o insușire a cuvintelor care e proprie și caracteristică celor pioși, pe care nu poate să-o învețe cineva dacă nu s-a dezbrăcat de vechile lui obișnuințe. La aceasta contribuie tăcerea, pentru că provoacă uitarea celor vechi, prin nefolosirea lor, și procură timp pentru insușirea celor bune. Încît dacă cineva nu este conștins, fie de o necesitate proprie pentru grija sufletului lui și de o nevoie indispensabilă a lucrului pe care îl indeplinește, fie de vreo întrebătură pusă lui în această privință, să petreacă în tăcere, afară, bineînțeles, de cîntarea psalmilor.

### Întrebarea 14

*Despre cei care s-au încredințat (afierosit) lui Dumnezeu  
și apoi încearcă să-și retragă făgăduința*

#### Răspuns

Oricine a fost primit în comunitatea (fraților) și apoi și-a călcăt promisiunea trebuie să fie privit ca unul care a păcălit împotriva lui Dumnezeu, înaintea Cărula și în Care și-depuș acceptarea condițiilor. Căci zice Scriptura: «Dacă a păcălit cineva contra lui Dumnezeu, cine se va ruga pentru el?»<sup>117</sup>. Pentru că acela care s-a afierosit pe sine lui Dumnezeu, apoi s-a îndepărtat la altfel de viață, s-a făcut sacrileg, pentru că s-a furat pe sine însuși și a răpit ofranda lui Dumnezeu. Acestora nu mai este rațional să li se deschidă ușa fraților, nici chiar dacă ar veni în trecere pentru găzduire (provizorie). Pentru că este (destul de) clară regula apostolică, care ne poruncește să ne depărtem de tot cel tără de ordine și să nu avem relații cu el, ca să se rușineze<sup>118</sup>.

116. Această Regulă, ca și Regulile: 26, 27, 38, 39, 49, 51, 53, 54, nu trimite la Sfinta Scriptură.

117. I Regl. 2, 25.

118. II Tes. 3, 14.

## Intrebarea 15

*De la care vîrstă trebuie să se îngăduie a se consacra cineva pe sine lui Dumnezeu și cînd trebuie să fie socrată valabilă promisiunea fețoriei*

## Răspuns

## I

Fiindcă Domnul zice : «*Lăsați copiii să vină la Mine*»<sup>119</sup>, iar Apostolul laudă pe cel care a învățat Sfintele Scripturi din copilărie<sup>120</sup>, și poruncește apoi ca să se crească copiii «*în învățătura și povata Domnului*»<sup>121</sup>, de aceea credem că orice timp, chiar și cel al vîrstei celei dintâi, este potrivit pentru primirea celor ce vin (la noi) ; dar pe cei lipsiți de părînji să-i primim din inițiativa noastră proprie, ca să devinim, după zeul lui Iov, părînji orfanilor<sup>122</sup>; iar pe aceea care au părînji și sunt aduși de aceștia, îi vom primi înaintea mai multor martori, ca să nu dăm motiv de acuzare acelora care căută (asemenea) motiv, ci totă gura nedreaptă a celor care vorbesc bîrfeli contra noastră să se astupe. În consecință, trebuie să-i primim, dar nu îndată să-i și numărăm și să-i socotim deopotrivă în corpul ce aparține fraților, încît atacurile pentru vina lor să nu se atribuie vieții pioase a fraților ; ci aceștia să fie crescuți în totă pietatea, ca niște copii comuni ai frăției, și să li se dea separat și locuințe și masă, atât celor de sex bărbătesc cît și celor de sex femeiesc<sup>123</sup>, încît pe de o parte, să nu dobîndească față de cei mai în vîrstă dintre ei îndrăzeală exagerată (obraznicie) sau apropiere (deschidere) nepotrivită, iar pe de altă parte, să-și păstreze respectul față de cei mai mari decît ei, ca urmare a întîlnirilor rare cu aceștia, și apoi, prin locuință și masa separată a lor, se va evita ca în urma pedepselor ce se impun celor mai perfecti, pentru neglijarea îndatoririlor (cind se întîmplă să se abată de la ele), să se nască în ei, pe neobserveate, usurătate în păcătuire sau adesea și mindrie, văzîndu-i pe cei mai bătrâni gresind uneori tocmai în acele (lucruri) pe care ei însăși le fac bine. Căci cel copil la minte nu se deosebește întru nimic de cel care este copil după vîrstă. De aceea, nu e nici o mirare că adeseori se află aleleași scăderi la amîndoi. (Afară de aceasta s-ar putea întîmpla că)

119. Marcu 10, 14.

120. II Tim. 3, 15.

121. Efes. 6, 4.

122. Iov 29, 12.

123. Felilele stat încredințate surorilor care formează o parte a mînăstirii mixte: În epistolă 199 a Sf. Vasile cel Mare se stabilește anul al 16-lea sau al 17-lea ca timp pentru participarea deplină a lor la viața frăției.

cei tineri, în urma petrecerii dese cu cei mai în vîrstă, să treacă să facă, în mod necuvîncios și înainte de vreme, lucruri pe care cei mai bătrâni le fac în mod cuviîncios, pentru motivul vîrstei.

## II

Așadar, pentru această iconomie și pentru decentă cuvenită, trebuie să fie separată locuința copiilor de cea a celor mai desăvîrșiti. Astfel, locuința aceștilor va fi departe de zgomotul studierii învățăturilor, care sunt necesare pentru cei tineri. Totuși, rugăciunile care sunt hotărîte pentru fiecare zi să fie comune și pentru copii și pentru cei mai în vîrstă : căci și copiii se vor obișnuia spre reculegere din zelul celor mai desăvîrșiti, și cei mai în vîrstă vor fi sprijiniți mai mult în rugăciuni de către acești (copii). Însă în privința somnului și a vegherii, a timpului, a măsurîi (cantității) și calității hranei, să li se hotărască copiilor exerciții deosebite și diete într-un mod corespunzător ; să se aseze peste ei unul mai în vîrstă și mai cu experiență decît ceilalți și bine cunoscut pentru răbdarea lui, încit să îndrepte cu blîndețe părînjească și cu cuvinte înțelepte greșeală celor tineri, aplicînd remediu corespunzător pentru fiecare greșeală, așa încit acest remediu să devină și pedeapsă pentru greșeală și o exercitare a apatiei pentru suflet. Spre exemplu : S-a miniat un tinăr pe altul de aceeași vîrstă cu el ? Să fie constrins să-l linștească și să-l slujească după măsura îndrăznelii lui. Căci deprindește umilierea tale mînia din suflet, în timp ce îngîmfarea de cele mai multe ori sădește în noi minia. A mincat înainte de vreme ? Să postească cea mai mare parte din zi. A fost surprins mincind fără măsură sau ne-cuvîncios ? În timpul mincării fiind îndepărtați de cei care mânincă, să fie constrins să privească pe alții care mânincă cum se cucvine, așa încit să se și pedepească prin abstenție și să învețe (totodată) cuviința. A zis o vorbă nepotrivită, o insultă la adresa aproapelui, o minciună sau altceva din cele nefîngăduite ? Să se corijeze și prin post și prin tăcere.

## III

Încă și studiul științelor trebuie să fie acomodat scopului, așa încit ei să se folosească de numele cele din Scripturi și în locul poveștilor să li se expună istoria faptelelor minunate, să fie instruiți în sentințele din Proverbe și să li se ofere premii pentru reținerea numelor și faptelelor din acestea, ca să-și ajungă scopul cu plăcere și cu comoditate (recreare), fără suferințe și fără jigniri. Îar atenția spiritului și obiceiul de a nu se îngîmfa și-l vor însuși aceștia cu ușurință printre-o educație bună, dacă vor fi întrebăți necontenit de către învățători unde le sunt gîndu-

rile și cu ce se ocupă în cugetele lor. Căci această naivitate (sinceritate) a vîrstei, fără vicienție și incapacitate de minciună, trădează cu ușurință secretele sufletului, și ca să nu fie prins continuu de cele oprite, un tinăr de acest fel va fugi de sufletele absurde și se va recheta singur, fără incetare, de la acestea, temindu-se de rușinea (ce i-ar aduce-o) darea lor pe față.

## IV

Așadar trebuie ca sufletul să fie îndrumat spre practicarea faptelor bune îndată, de la început, cind este încă ușor de format și fraged și, fiind moale ca ceata, primește cu ușurință formele care se presează asupra lui, așa încit, atunci cind va veni rațiunea și puterea de a judeca, să inceapă drumul de la primele noțiuni și de la exemplele de pietate, care i-au fost predate, pentru ca rațiunea să arate (sugereze) ceea ce este folositor, iar obiceiul să îndrumeze cu ușurință spre săvîrșirea binelui. Atunci trebuie să se primească și votul fețiorie, pentru că este mai sigur și se dă cu consumămint și judecată proprie, după ce rațiunea s-a dezvoltat deplin. De atunci și în viitor se dau recompense și pedepse de către judecătorul cel drept și celor care fac bine și celor care păcătuesc, după meritul faptelor lor. Iar ca martori ai consumămintului să fie luată primația Bisericilor<sup>124</sup>, pentru ca prin ei, pe de o parte, să se aducă slinjirea corpului, ca dar lui Dumnezeu, iar pe de altă parte, prin mărturia lor să se întărească ceea ce s-a făcut, după cuvintul Domnului: «În gura a doi sau trei martori va sta tot cuvintul»<sup>125</sup>. Căci astfel și graba (zelul) fraților nu va putea să fie blamată, și nici celor care s-au făgăduit pe ei însăși lui Dumnezeu și apoi au încercat să-și retragă promisiunea nu le va rămâne vreun motiv ca să nu se rușineze. Dar cel care nu imbrățisează viața în fețorie, ca unul care nu este în stare să se îngrijească de cele ale Domnului, să fie concediat înaintea acelorași martori. Totuși, cind cineva și-a dat făgăduința, după multă cercetare și deliberare, pe care se cade să își se ingăduie să si-o facă singur în mai multe zile, ca să nu-i dăm impresia că-l răpim, atunci, în fine, trebuie să se primească și să se treacă în numărul fraților, având aceeași locuință și același regim cu cei mai desăvîrșiți. Dar un lucru pe care am uitat să-l spunem nu este nepotrivit să-l adăugăm acum, și anume: din moment ce în anumite meserii trebuie să se exerceze chiar și copiii, atunci cind unii dintre ei dovedesc dexteritate la (astfel de) învățătură, să nu-i impiedicăm să petreacă ziua împreună cu învățătorii de meserie; iar noaptea să-i reducem la cei de aceeași vîrstă cu care trebuie să ia și masa împreună.

124. Este evident că se referă la episcopii; v. Eusebiu, *Istoria bisericăescă*, 7, 5.

125. Matei 18, 18.

## Intrebarea 16

Dacă pentru cel care vrea să trăiască în pietate este necesară cumpătarea (înfrinarea)

## Răspuns

## I

Cum că exercitarea cumpătării este necesară este clar: intui pentru că Apostolul numără cumpătarea între roadele Duhului<sup>126</sup>, și apoi fiindcă spune că slujirea se face deplin prin cumpătare<sup>127</sup>, prin cuvintele: «în ostenele, în privegheri, în posturi, în curățenie»<sup>128</sup>; și în alt loc: «în osteneală și în trădă, în privegheri adesea, în foame și sete, în posturi adeseori»<sup>129</sup>, și iarăși: «Și tot cel care se luptă, se înfrințează de la toate»<sup>130</sup>. Dar și mortificarea și supunerea (spre ascultare) trupului prin nimic altceva nu se ciștgă în aşa măsură ca prin înfrinare. Căci focul tinereții și pornirile cele greu de stăpinit prin cumpătare se ţin în loc ca printre-un friu: «Căci celui nebun nu-i folosește viața voluptuoasă (de plăcere)»<sup>131</sup>, după Solomon. Si ce este mai nebun decât carnea doritoare de plăceri și tinerețea nestăpinită (care poartă pretutindeni)? De aceea zice Apostolul: «Să nu vă îngrijiți (a-i împlini) poftele»<sup>132</sup>; și: «Cea care a trăit în desfășări a murit de vie»<sup>133</sup>. Apoi și exemplul bogatului care trăia în desfășări ne arată că înfrinarea ne este necesară, ca să nu auzim cîndva (și) noi ceea ce a auzit bogatul, că: «Tu ai primit cele bune alte tale în viața ta»<sup>134</sup>.

## II

Dar că de îngrozitoare este necumpătarea, a arătat și Apostolul, numărind-o între insușirile apostasiei și zicind: «În zilele de pe urmă vor veni timpuri cumplite, căci oamenii vor fi iubitori de sine»<sup>135</sup>. Si după ce a numărat mai multe feluri de răutate, a adăugat: «clevețitorii, nefîndinăi»<sup>136</sup>. Si Esau a fost acuzat pentru nefîndinare ca pentru cel mai mare rău, deoarece pentru o singură mâncare și-a vîndut dreptul de

126. Gal. 5, 22.

127. II Cor. 6, 3.

128. II Cor. 6, 5 – 6.

129. II Cor. 11, 27.

130. I Cor. 9, 25.

131. Pilde 19, 10.

132. Rom. 13, 14.

133. I Tim. 5, 6.

134. Luca 16, 25.

135. II Tim. 1, 2.

136. II Tim. 3, 3.

intii nescut<sup>137</sup>. Tot din cauza nestăpinirii de sine s-a intimplat și prima neascultare a omului. Iar pentru înfrinare au fost lăudati toți sfinții. În această privință ne este de folos și întreaga viață a sfintilor și fericitorilor și exemplul (dat) de Însuși Domnul prin petrecerea Sa în carne. Moise a primit legea<sup>138</sup> după îndelungată stârunită în post și rugăciune și a auzit cuvintele lui Dumnezeu «ca și cum ar vorbi cineva — zice el — cu prietenul său»<sup>139</sup>. Ilie atunci (numai) s-a învrednicit de vederea lui Dumnezeu, cind și el exercitase în măsură egală înfrinarea<sup>140</sup>. Dar ce (să spunem) despre David? Cum a ajuns în stare să vadă lucruri minunate? Nu după a douăzecea zi de post?<sup>141</sup> Iar cei trei tineri cum au stins puterea focului? Nu prin înfrinare?<sup>142</sup> Și întreg felul de viață al lui Ioan nu a inceput cu înfrinarea?<sup>143</sup> Cu aceasta (înfrinarea) a inceput și Domnul să se descopere pe Sine.<sup>144</sup> Prin înfrinare nu înțelegem însă deloc abstinția totală de la mincare (căci aceasta este un fel de nimicire cu forța a vieții), ci înfrinarea cu afectare de la (lucruri) plăcute, care se face pentru înfringerea îngimfării cărnii și în scopul dobândirii pietății.

### III

Și ca să nu mai lungim noi, cei dispuși spre pietate, este necesară înfrinarea de la (toate) acele (lucruri) pe care doresc să le guste cei care trăiesc după poftă. Dar exercitarea înfrinării nu se dobindește (prin reținerea) numai de la singura placere a mincărilor gustoase, ci se extinde și asupra reținierii de la tot ceea ce împiedică binele. Astfel, cel care nu este cu deavărat înfrinat nu și va stăpni pîntecile, iar de gloria omenescă va fi subjugat, și nu va birui o poftă rușinoasă, fără (a-și stăpini) pofta după averi sau altă patimă nedemnă, ca minia, intristarea sau alte (scăderi) care ajung să subjuge sufletele nedisiplinate. Căci aceasta o vedem aproape la toate poruncile, (anume) că se leagă între ele și că este imposibil să fie îndeplinită una fără cealaltă, ceea ce se observă foarte bine îndeosebi în cazul înfrinării. Căci cel înfrinat în privința gloriei este și umilit; și cel care se exercită cu înfrinarea în privința avuției împlineste și măsura evanghelică a săraciei, și cel care se înfrinăază de la minie și blestem este și calm (moderat). Înfrinarea desăvîrșită impune măsură limbii, limite ochilor și auz fără curiozitate ure-

137. *Fac.* 25, 33.

138. *Deut.* 9, 9.

139. *Ies.* 33, 11.

140. *III Regi* 19, 8.

141. *Dan.* 10, 3.

142. *Dan.* 1, 8.

143. *Matei* 3, 4; *luca* 1, 15.

144. *Matei* 4, 2.

chilor; iar cel care nu se acomodează acestora este necumpărat și fără frui. Vezi, aşadar, cum în jurul acestei singure porunci (a înfrinării) se țin legate între ele toate celealte, ca într-o horă?

### Întrebarea 17

*Trebuie cumpătare chiar și în rîs*

### Răspuns

!

Și acel (lucru), care de către mulți nu se bagă în seamă, este deosebit de pază atență din partea celor care practică asceza. Căci a se deda cineva unu rîs nelinfrinat și fără măsură, este un semn al lipsiei de sărăpinire de sine, al neputinței de a tine în fru emoțiile și că relaxarea sufletului nu este comprimată prin rațiunea severă. Căci a-și arăta revărsarea sufletului printre-un zîmbet senin nu este necuvînios, adică numai spre a arăta ceea ce s-a scris: «*Cind se bucură inima, se înseninăză fața*»<sup>145</sup>; dar a hoholi cu vocea și a-și scutura involuntar tot corpul, nu este propriu acelaia care este linistit cu sufletul, nici celui bine crescut și nici celui care este stăpîn pe sine. Acest fel de rîs îl dezaproba și Eccleziastul, ca fiind, în măsură foarte mare, dărimător al statonieriei sufletului; el (Eccleziastul) zice: «*Risul l-am nutrit nebunie*»<sup>146</sup> și: «*Ca pînjal spinilor sub căldare, așa este risul nebunilor*»<sup>147</sup>. Se stie că și Domnul a luat asupra Sa afectele necesare ale cărnii și toate cele care poartă mărturia virtuții ca osteneala și compătimirea pentru cei strîmtorâți; dar de rîs, n-a risocidătă, după cît (se stie) din istoria Evanghelijilor, ba chiar îi numește nefericiți pe aceia care sunt cuprinși de el (de rîs)<sup>148</sup>. Dar să nu ne înșele acest dublu înțeles al «risului». Căci este un lucru obișnuit Scripturii de a numi rîs adesea bucuria sufletului și dispoziția senină pe care o procură lucrurile bune, cum zice Sara: «*Ris mi-a făcut mie Dumnezeu*»<sup>149</sup> și (cuvintele) acelea: «*Fericili sănseți cei care plîngîți acum, că voi vești ride*»<sup>150</sup>. Și ceea ce este scris la Iov: «*Gura cea iubitoare de adevar se va umple de rîs*»<sup>151</sup>. Căci toate aceste expresii au fost folosite pentru seninătatea (ce izvorăște) din bu-

145. *Pilde* 15, 13.

146. *Eccl.* 2, 2.

147. *Eccl.* 7, 6.

148. *Luca* 6, 25.

149. *Fac.* 21, 6.

150. *Luca* 6, 25.

151. *Iov* 8, 21.

curia susținutului. Așadar, acela care este mai presus de toată patima, care nu se lasă ademenit de plăceri sau care se debarasează de acestea și rămâne înfrințat și tare față de toată stricăcioasa desfășurare sensușă, acela este un înfrințat desăvîrșit; un astfel (de om) este, bineînteleș, și liber de orice păcăal. Citeodată însă trebuie să ne privăm și de la acele lucruri care sunt îngăduite și necesare pentru viață, (anume) cind privarea se face în folosul fraților noștri. Astfel zice Apostolul: «*Dacă mincarea smintește pe fratele meu, nu voi mânca carne în vîcă*<sup>152</sup>. Si cu toate că avea dreptul să trăiască din Evanghelie, nu s-a folosit de această autoritate (putere a lui), ca să nu aducă vreo stînjenire Evangheliei lui Hristos<sup>153</sup>.

II

Așadar, înfrinarea este depărtarea de păcat, instrâinarea de poftă, mortificarea corpului pînă la înseși afecțiunile și dorințele naturale; ea este începutul vieții spirituale; ne procură bunurile veșnice și nimicește în sine chiar stimулatorul plăcerii. Căci voluntatea este marea momeală a răului prin care noi oamenii alunecăm ușor spre păcat și de către care tot sufletul este tras spre moarte ca de o undă. De aceea, cel care nu se lasă slăbit și înfrinț de aceasta reușește să scape de toată păcatele prin înfrinare; dacă însă se ferește de cele mai multe (păcate), dar este stăpînat de unul singur, acela nu este înfrinț, așa cum nu este sănătos cel care este cuprins chiar și de o singură boală trupească și cum nu este liber cel care este sub stăpînirea chiar și (numal) a unui singur. Celealte virtuți, fiindcă se săvîrșesc în ascuns, rar ajung să fie văzute de oameni, în timp ce stăpînirea de sine își face cunoscut pe cel care o posedă, de la prima înfrințare. Căci, precum pe un luptător îl caracterizează corpul puternic și culoarea sănătoasă, la fel și creștinul se trădează că este în realitate luptător (atlet) al poruncilor lui Dumnezeu prin corpul său foarte slăbit și prin față sa palidă, care săint urmările înfrințării; pentru că cel înfrinț învinge pe vrăjmașul lui prin slăbiciunea trupului și-și arată puterea lui în luptele (de întrecere) ale pietății, potrivit cuvintelor (Scripturii): «*Cind sunt slab, atunci sunt tare*»<sup>15</sup>. Cât de folositor este numai să vezi pe un înfrinț! (Căci acesta) de cele necesare pentru viață se folosește puțin și cu zgîrcenie, parcă-vrea să facă un serviciu sălit naturii, este nemulțumit de pierderea de timp pentru mincare, se scoală îndată de la masă și se duce (grăbit) la lucrul său. De aceea am convingerea că nici un cuvînt nu va mișca sufletul

unui nefrinfat în privința pintecelui și nu-l va schimba, așa cum (ar putea să o facă) o simplă întîlnire întâmplătoare cu un înfrinfat. Si aceasta va să zică, după cum se pare, a mîncă și a bea întru mărirea lui Dumnezeu; așa încît și la masă să strălucească faptele noastre cele bune, spre preamărirea Tatălui nostru celui din ceruri.

### **Intrebarea 18**

Trebuie să gustăm din toate cele cîte ni se pun înainte

Räsonens

Așadar este necesar să se hotărască și aceea că înfrinarea este de neapărătă trebuință luptătorilor pentru pietate, în vederea mortificării corpului: «Tot cel ce se luptă se înfrinzează de toate»<sup>155</sup>. Însă ca să nu cădem în un loc (în aceeași greșeală) cu vrăjmașii lui Dumnezeu, care sunt infierați în conștiința lor, și de aceea se rețin de la bătuțele pe care le-a creat Dumnezeu, ca să fie primite cu mulțumită de către credincioși<sup>156</sup>, trebuie, dacă se prezintă cîndva ocazia, să gustăm din toate, ca să arătăm acelora care ne văd, că pentru cei curați toate sînt curata<sup>157</sup>, că toată creația lui Dumnezeu este bună și că tot ce se ia cu mulțumită nu este de lepădat: «Pentru că se sfîntește prin cuvîntul lui Dumnezeu și prin rugăciune»<sup>158</sup>. Dar și așa se păzește scopul înfrinării, folosind numai atît cit avem trebuință, cele ce sunt mai ieftine și necesare pentru viață, ferindu-ne totodată de urmăriile păgubitoare ale săturării peste măsură, iar de cele care dispun spre plăcere abțînlindu-ne complet. Căci astfel vom tăia și patima celor iubitori de plăceri, vom vindeca pe cei care au conștiință infierată<sup>159</sup> și, în măsură în care depinde de noi, ne vom libera și pe noi de bănuiala altora, că, așa-zicind, am aparținut la una din cele două categorii. «Căci pentru ce se judecă — zice (Apostolul) — libertatea mea de altă conștiință?»<sup>160</sup>. Înfrinarea arătată pe omul care a murit împreună cu Hristos și și-a mortificat membrele lui pămințene<sup>161</sup>. Aceasta (înfrinarea) știm că este mama înțelepciunii și dătătoare de sănătate; că îndepărtează îndeajuns piedicile (care stau în calea) producării bogate de fante bune în Hristos, dacă desigur dură cîteva

155. J. Gar. 9. 25

155. *I Cor.* 9, 23.  
156. *I Tim.* 4, 2, 3

157. Tit. 1, 15.

158. *I Tim.* 4, 4, 5,

159. Este vorba de adeptii sectei maniheice, care condamnă lumea ca fiind creată de rău.

160. J. Geol. 10. 29

160. Col. 10. 29  
161. Col. 3. 3. 5

152. I Cor. 8, 13.

153. I Cor. 9, 12.

154. II Cor. 12. 10

vîntul Domnului, grijile acestei lumi, plăcerile vieții și poftele celor-lalte lucruri nu înăbușă cuvîntul și îl fac să nu rodească<sup>162</sup>. De aceasta (de înfrinare) și demonii fug, după cum Însuși Domnul ne-a învățat, că : «Acest soi nu iese decât prin rugăciune și post»<sup>163</sup>.

### Întrebarea 19

Care este măsura înfrinării ?

#### Răspuns

##### I

In privința patimilor sufletului există o simplă măsură a înfrinării : îndepărtarea totală de (lucrurile) care duc la plăcere fatală. In privința alimentelor însă, așa cum nevoie oamenilor diferă ale unor de ale altora, după vîrstă, indeletnicire și obișnuința corpului, la fel și măsura și modul de folosire a alimentelor sănătoase, sănătoșă, să jăsăm celor răspunzători cu minuirea acestor probleme să deroge cu înțelepciune de la această măsură pentru cazurile speciale întâlnite. Căci nu este posibil să vorbim de fiecare caz în parte, ci de cele care depend de învățătura comună și generală<sup>164</sup>. Căci întremarea celor bolnavi prin alimente (hrană), sau a celui extenuat de puteri în urma unei munci neîntrerupte, sau chiar a celui care se pregătește pentru o muncă obosită, cum ar fi o călătorie sau orice altă muncă dintre cele obosităre, superiorii s-o rinduiașcă totdeauna potrivit cu nevoie, urmând celui care a zis că : «Se dădea fiecărui după trebuința pe care o area»<sup>165</sup>. Așadar nu este posibil să se legificeze același timp de masă pentru toți, nici aceeași fel sau aceeași măsură (de mincine) ; însă scopul comun să fie îndestularea trebuinței. Căci umplerea peste măsură a pînzelui și încarcarea lui cu bucate meritată să fie blestemată, deoarece Domnul a spus : «Vai vădu, care sinteți sătui acum»<sup>166</sup>, și (tocmai) aceasta face corpul greoi pentru lucru, foarte inclinat spre somn și mai dispus spre (lucruri)

#### REGULILE MARII

păgubitoare. Nu trebuie să face ca scop al mincării, plăcutul, ci necesarul pentru viață, ferindu-ne de desfrul plăcerii. Căci a servi plăcerilor (senzuale) nu este altceva decât a-și face pînțecile dumnezeu. Deci, deoarece corpul nostru, golindu-se și scurgindu-se mereu, arată nevoia de umplere, (de aici și aceea că posta de hrană este naturală), dreapta rațiune a întrebării bucatorilor poruncește înlăturarea a ceea ce se-a golit, pentru susținerea animalului, fie că lipsa s-ar face de hrană uscată sau umedă.

##### II

Asadar la masă trebuie să aducem ceea ce ne va scăpa de foame cu pregătire mai simplă. Aceasta o arată Însuși Domnul, săturind multimile obosite, ca să nu slăbească pe drum, precum este scris<sup>167</sup>. Căci, deși putea să măreasă impresia de minune în puștie, prin inventarea unei mincări mai luxoase, totuși le-a pregătit o mincine atât de simplă și de necostisoatoare, încât pînă în astăzi sunt din orz, iar la pline, cîte o bucată de poste<sup>168</sup>. Despre băutură însă nu s-a amintit deloc, pentru că toți avem la dispoziția noastră apa de la natură îndeajuns pentru nevoie noastre ; afară de cazul cînd o astfel de apă ar putea să fie păgubitoare din cauza unei boli, atunci ar trebui ferită după sfatul (Sfintului) Pavel către Timotei<sup>169</sup>. Dar este limpede că și altele (toate) cite sint păgubitoare trebuie ferite. Pentru că este neconsecvent ca, pe de o parte, să folosim alimentele pentru întărirea corpului, iar pe de altă parte, prin aceleasi alimente să luptăm contra corpului și să-l impiedicăm intru împlinirea poruncii. Dar tocmai acest lucru ne poate servi ca exemplu că trebuie să obișnuim sufletul să fugă de cele păgubitoare, chiar dacă ar produce plăcere. Așadar trebuie să preferăm în tot cazul ceea ce se poate pregăti mai lesne, ca nu (cumva), sub pretextul înfrinării, să alergăm după (lucruri) mai scumpe și mai costisoatoare și să pregătim bucatele cu fel de fel de condimente scumpe ; ci să alegem ceea ce se poate găsi ușor în fiecare fieră, ceea ce este ieftin și se poate pregăti ușor de către cei mulți<sup>170</sup>, iar din cele importante să întrebuințăm numai ceea ce este absolut necesar pentru viață, cum este unuldelemn și altele asemenea, și ceea ce poate să servească spre ușurarea necesară a bolnavilor, și aceasta dacă se poate procura fără multă frâmintare, fără tapaj și fără multă alergătură.

162. Marcu 4, 19.

163. Matei 17, 20.

164. Astă procedează Sf. Vasile la mai multe reguli.

165. Fapte 4, 35.

166. Luca 6, 25.

167. Matei 15, 32.

168. Ioan 6, 9.

169. I Tim. 5, 23.

170. În Epistola 2, par. 6, Sf. Vasile arăta că plinea, apa și produsele naturale sunt suficiente pentru creștini.

## Intrebarea 20

După ce plan trebuie să pregătim bucate cind primim oaspeți

## Răspuns

I

Mărirea deșartă, dorința de a plăcea oamenilor și, în general, ceea ce se face pentru a fi văzut se interzice creștinilor în orice caz; căci chiar dacă cineva îndeplinește porunca, dar face aceasta numai ca să fie văzut și preamărit de oameni, el își pierde din cauza aceasta răsplata. Aceia, deci, care din cauză poruncă Domnului au luat asupra lor orice fel de umilință, trebuie să fugă mai cu seamă de orice mărire deșartă. Dar fiindcă vedem că cei din afară (cei din lume) se rușinează de sărăcia umilită și pregătesc mesă bogate și cu mult lux, cind primește vreun oaspete, ne temem că nu cumva un asemenea viuță, fără să vrem, să ne cuprindă și pe noi pe neobservate și să dovedim prin aceasta că ne rușinăm de sărăcia cea fericită de Hristos<sup>171</sup>. Așadar, precum nu se cuvine să ne procurăm din afară vase de argint, covoare de purpură, pat moale și haine transparente, tot așa nu se cade să gindim la bucate cu totul deosebite de modul nostru de viață. Căci a alergă în toate părțile căutând cele ce nu se folosesc pentru nevoie noastre elementare, ci au fost născute pentru plăcerea mizerabilă și pentru vanitarea ruinătoare, este nu numai rușinos și necorespunzător scopului pe care ni l-am propus, ci și aducător de pagubă mare. (atunci) cind cei care trăiesc în îmbulbări și-și măsoără fericirea după plăcerile pîntecelui, ne văd și pe noi că avem aceleași griji de care sint ei afectați (stăpini). Dacă, deci, îmbuirea este un rău și poate să fie ocolită, atunci se cade ca să n-o alegem niciodată, căci nimic din cele ce sint total oprite nu poate să fie bun (folosit) temporar. Risipitorii (cei care trăiesc în plăceri), cei care se ung cu mirurile cele mai scumpe și cei care beau vin rafinat sint acuzați de către Scriptură<sup>172</sup>. Din cauza destăbălării se spune că o văduvă a murit, trăind încă<sup>173</sup>. Bogatul a fost lipsit de paradis din cauza vieții destrăbălate de aici<sup>174</sup>. Așadar, ce avem noi comun cu luxul? Ne-a viz-

171. Matei 5, 3.

172. Amos 6, 6.

173. I Tim. 5, 6.

174. Luca 16, 23.

lat un străin? Dacă este frate și are același scop în viață, va recunoaște masa sa proprie, pentru că va găsi la noi ceea ce a lăsat acasă. Este însă cumva obosit de călătorie? (Atunci) atît să-i punem înainte (ca masă obișnuită) cit să-l indestuleze pentru oboseală.

II

A venit un altul din viața de afară? Să învețe din fapte ceea ce cuvintele nu l-au convins și să ia model și exemplu de mulțumire de sine întru ale mîncării. Să-l rămînă în amintire masa creștinilor și săracia de care nu se poate rușina pentru Hristos. Dacă însă nu va lua în seamă frugalitatea (noastră), ci (dimpotrivă) va ride, a doua oară să nu mai vină să ne necăjească. Noi totdeauna cind vedem pe unii dintre bogăți, care pun gustarea plăcerilor între cele dintii bunuri, ne întristăm foarte mult pentru ei; pentru că își cheltuiesc toată viață în deserțiune și-și fac plăcerile dumnezeu; și luindu-și o parte din bunuri în viață aceasta, nu înțeleg că, prin destrăbălarea de aici, se îndreaptă spre focul cel pregătit pentru ei și pentru arderea în el<sup>175</sup>. Să, dacă vom avea, vreodată ocazia, nu vom ezita să le expunem chiar lor, în față, acestea. Iar dacă s-ar întimpla ca noi însine să cădem în aceleasi (păcate) și, după puterea ce-o avem, să căutăm plăcerea și să ne pregătim s-o etălim, mă tem că nu cumva să zidim din nou ceea ce dărîmăm<sup>176</sup> și să ne condamnăm pe noi însine prin cele pentru care acuzăm pe alții; iar aceasta se va întimpla dacă trăim fără sinceritate și ne schimbăm față după împrejurări; dacă, desigur, nu ne vom schimba și hainele, cind, să-ar întimpla să convenim cu oameni truși! Iar dacă aceasta este (lucru) rușinos, cu mult mai rușinos este să ne schimbăm masa pentru destăbălări. Viața creștinului este simplă, pentru că el are un singur scop, preamărirea lui Dumnezeu: «Deci, ori de mîncăi, ori de befi, ori altceva, de faceți, toate spre mărire lui Dumnezeu să le faceți»<sup>177</sup>, spune Pavel, vorbind întru Hristos. Dimpotrivă, viața celor din afară (din lume) este, de multe feluri și variată, pentru că se transformă cind intr-un fel, cind în altul, după gustul celor cu care se întlnesc.

175. Matei 25, 41.

176. Gal. 2, 18.

177. I Cor. 10, 31.

## III

De aceea și tu dacă-ți pregătești masa cu mulțime de bucate și cu mult zel pentru desfășarea fratelui tău, îl acuzi pe el pentru iubirea de plăceri, și prin cele ce pregătești neînfrânatii stomacului să dai pe față pofta lui după plăcerile (ce stau) în acestea. Oare, văzind felul și modul pregătirii, n-am înțeles adesea cine sau ce este cel aşteptat? Domnul n-a lăudat pe Marta «când era ocupată cu mult serviciu»; ci a zis: «Tu te îngrijești și te silești mult; de puțin însă este lipsă, sau de un lucru»<sup>178</sup>; «de puțin» se referă, desigur, la pregătire, iar de «un lucru» la scop, ca să fie satisfăcută nevoia. Iar ce fel de bucate a pus Domnul înaintea celor cinci mii, nu-ți este necunoscut. Rugăciunea lui Iacob, către Dumnezeu (este): «Dacă-mi vei da mie plăine, zice el, plăine ca să mă înțin și haină ca să imbrac»<sup>179</sup>; el n-a zis: «dacă-mi vei da desfășare și lux». Dar ce (spune) înțelegerea Solomon: «Bogăție și săracie — spune el — mie să-nu-mi dai; ci să-mi dai cele necesare și îndeajuns, ca împădurii să devin minelos și să zic: Cine mă vede? Sau să-i duc și să-l lăud și (apoi) să jut (strimb) pe numele Dumnezeului meu»<sup>180</sup>; astfel, prin «bogăție» el înțelege săturarea peste măsură, iar prin «sărăcie», lipsă totală de cele necesare pentru viață; dar prin «moderație», să nu aibă cineva nici mai puțin, nici mai mult decât cele necesare. Dar moderația este una pentru unul și alta pentru altul, după starea corpului și după cerințele corespunzătoare (acestei stări). Căci unul are trebuială înță de hrana mai multă și mai consistentă (întărtoare) din cauza muncii, iar altul, din cauza slăbiciunii, are nevoie de hrana mai fină, mai ușoară și corespunzătoare în toate; în general însă pentru toți este de trebună hrana mai ieftină și care se procură mai ușor. Peste tot însă se cere grăjă, bunăcuvintă la masă, netrecind niciodată peste limitele nevoilor noastre. Dar, cind se primește străini, întă să fie satisfacerea cerută, de nevoie fiecăruiu dintre oaspeți. Căci (Apostolul) zice: «Cei care se servesc de lumea aceasta ca și cum nu s-ar servi»<sup>181</sup>. Iar cheitul (ce trece) peste necesitate este abuz. Nu avem bani? Nici nu trebuie să avem. Nu ne sănătatea cu mărfurile. Așadar, pentru ce să risipim pentru desfășarea celor destrăbătați hrana pe care a dat-o Dumnezeu pentru cei fămiliști (Făcind așa) păcatul dublu: mărind unora amărăciunile săraciei, și altora pagubele (rezultate) din săturarea peste măsură.

178. Luca 10, 41—42.

179. Foc. 28, 20.

180. Pilde 30, 8—9.

181. I Cor. 7, 31.

## Întrebarea 21

Cum trebuie să stăm pe scaun sau să ne așezăm<sup>182</sup>  
în timpul prinzelui sau al cinei?<sup>183</sup>

## Răspuns

Fiindcă porunca Domnului, care ne deprinde pretutindeni cu umilință, zice că atunci când ne așezăm la masă<sup>184</sup> între cei mai distinși să ocupăm locul cel mai din urmă, se cade ca acela care se străduiește să facă toate după poruncă, să nu treacă cu vederea nici această rânduială. De aceea, dacă se aşază împreună cu noi la masă și oarecare (oameni) din lume, se cuvine ca, și în acest caz, noi să fim pentru ei exemplu, ca să nu se îngrije și să nu caute locul cel dintii. Cind însă se adună toți cu același scop, ca în orice ocazie să dea dovadă de umilință lor, atunci cind îi convine fiecăruiu să ocupe, după porunca Domnului, locul cel mai din urmă<sup>185</sup>; dar ca să nu se busculeze între ei cei care doresc acest (din urmă) loc, o astfel de procedare nu poate fi socotită bună, pentru că ar răsturna ordinea și ar pricinui tumult. Apoi, nevoind să cedăm unul altuia și certindu-ne pentru (acest) loc ne asemănăm cu cei care se sfădesc pentru locul cel dintii. De aceea și aici, cunoșind și îngrijindu-ne de ceea ce ne este cuviincios, să lăsăm și ordinea mesei în seama celui care primește, cum ne sfătuiește și Domnul, cind spune că orinduirea acestor lucruri aparține stăpinului casei<sup>186</sup>. Căci astfel ne vom tolera unul pe altul cu iubire, făcind toate cu bunăcuvintă și ordine; iar pe de altă parte, nu ne vom arăta prin îndărănică și vehementă opunere că exercităm umilința numai spre a arăta (aceasta) mulțimii și că să ne facem plăcuți poporului, ci mai degrabă vom împlini umilința prin ascultare. Căci mindria se arată mai mult dacă ne opunem decit ocupăm primul loc la poruncă.

182. Sfântul Vasile, în instruirea date, a lăsat seama și de obiceiul care se practica în vremea sa, de a se așeza la masă.

183. Se pare că Sfântul Vasile îngăduia o singură masă pe zi. În cazuri speciale, (muncă grea, boală) îngăduia abateri determinante. Vezi: Regula mică (R.M.) 136; Regula Mare (R.M.) 19 și Epistola 2, paragr. 6.

184. Luce 14, 10.

185. Loc. cit.

186. Luce 14, 22; Matei 22, 11—12.

## Intrebarea 22

Ce haină este potrivită pentru creștin?

## Răspuns

I

Am arătat mai sus că sunt necesare atât umilința și simplitatea, cât și frugalitatea în toate, precum și micimea cheltuielilor, pentru ca din necesitățile corporale să se nască în noi puține îndemnuri spre distracții. De aceleași scopuri trebuie să ne conducem și în privința imbrăcăminte. Căci dacă se cucvine că noi să ne simțim să fim cei din urmă dintre toți, atunci, bine înțeleș, se cucvine că și în această privință să preferăm (lucrul) cel mai din urmă. Căci precum iubitorii de glorie urmăresc gloria și prin imbrăcăminte pe care o poartă, căutând cu multă stâriniță ca să fie văzut și învidiați pentru scumpetea imbrăcăminte, la fel și cel care să-a hotărât ca să trăiască precum cel din urmă prin umilință, se cedează și dintr-o toată hainele pe cea mai din urmă. Căci așa cum corinenții sunt învinovăti că la ospățul public li rușinează pe cei săraci<sup>187</sup> prin luxul lor, la fel, desigur, prin comparație, rușinează pe cei săraci cel care să imbrăcă mai bine decât ceilalți în întrebunțarea publică și luxoasă a hainelor. Dar, fiindcă Apostolul spune: «Nu căutați cele înalte și umbrați cu cei umiliți»<sup>188</sup>, fiecare să se examineze pe sine însuși, (să vadă) ce se potrivește mai bine creștinilor: imitarea acelora care trăiesc în palate împăratesti și se imbrăcă în haine moi, luxoase, sau imitarea celui care a anunțat înainte și a predicat despre venirea Domnului, decit care mai mare nu s-a ridicat (cineva) dintre cei născuți din femei? <sup>189</sup> Vreau să spun, Ioan, fiul lui Zaharia, a cărui imbrăcăminte era din păr de cămilă<sup>190</sup>. Dar și sănții mai vechi umblau în cojocăce și în pici de capră<sup>191</sup>.

II

Iar scopul întrebunțării (imbrăcăminte) l-a formulat Apostolul printr-o singură propoziție, spunând: «Avind hrana și imbrăcăminte, să fiți mulțumiți cu acestea»<sup>192</sup>, ca și cum am avea nevoie numai de acoperirea noastră, și deloc nu și de varietatea și de impodobirea (ce se nasc) din ea spre a cădea în vanitatea cea oprită, ca să nu zic ceva mai

187. I Cor. 11, 22.  
188. Rom. 12, 16.  
189. Matei 11, 8, 11.  
190. Matei 3, 4.  
191. Evi. 11, 37.  
192. I Tim. 6, 8.

rău. Căci acestea s-au introdus în viață mai târziu prin născociri de către nefolositoare. Este clar însă că prima întrebunțare de imbrăcăminte (a fost) cea pe care Dumnezeu însuși a dat-o chiar celor care aveau nevoie (de ea). Si «le-a făcut lor Dumnezeu — zice Scriptura — haine de piele»<sup>193</sup>; căci pentru acoperirea părților rușinoase (ale corpului) ajunge și o astfel de folosire de haine. Dar fiindcă se mai alătură și un alt scop, acela de a ne încălzi prin imbrăcăminte, este nevoie ca întrebunțarea (imbrăcăminte) să aibă ambele (scopuri): și aceia de a acoperi părțile rușinoase ale noastre, și aceia de a fi scut împotriva influenței pagubitoare a aerului. Însă, deoarece și dintre haine unele sunt folositoare mai mult, altele mai puțin, trebuie să preferăm pe aceleia care se pot acopoda la mai multe întrebunțări, așa ca nici motivul săraciei să nu se jignească, nici noi să nu avem unele haine pentru ieșirea în public, și eltele pentru întrebunțarea casnică; și iarăși, unele vesmintă de zi și altele de noapte. Dar trebuie să inventăm procurarea unei astfel de imbrăcăminte care să ne poată ajunge pentru toate: și drept haină trebuințoasă ziua, și drept (înveliș) necesar noaptea. De aci urmează că noi trebuie să avem întreolaltă și imbrăcăminte comună, și că un oarecare semn caracteristic se cucvine să aibă creștinul și în imbrăcăminte. Căci cele care urmăresc același scop de cele mai multe ori sunt asemenea între ele.

III

Felul de imbrăcăminte este folositor și pentru aceea că arunță în mod public pe fiecare și-i mărturisește promisiunea (făcută) pentru o viață după Dumnezeu, incit cei cu care ne întlnim cer de la noi și o acțiune (condiție) corespunzătoare. Căci cele necuvînicioase și necinstitite nu apar în același fel la oamenii de rind și la aceia care ocupă locuri importante. Căci dacă un cetățean sau un oarecare dintre oamenii de rind bate sau este băut în mod public, scăpă vorbe necuvînicioase, petrece prin circium și face alte asemenea fapte rușinoase, (aceșta) nu va fi băgat în seamă ușor, socotindu-se că cele întimplătecorespunzintregului său mod de viață; însă pe cel care a promis o viață perfectă, dacă va neglija și pe cea mai mică dintre îndatoririle sale, toti îl observă și îi impută aceasta ca o rușine, făcindu-se ceea ce s-a spus: «Înțorindu-se vd vor rupe»<sup>194</sup>. De aceea, promisiunea făcută prin felul imbrăcăminte este ca o oarecare măsură pedagogică pentru cei mai slabii, inci și fără voia lor să se rețină de la faptele rele. Deci, așa cum oșteanul are ceva caracteristic în costumul lui și altceva senatorul, și altul

193. Fac. 3, 21.

194. Matei 7, 6.

iaresăi alțeora, după care se pot cunoaște demnitățile lor, cum se și întâmplă de cele mai multe ori ; tot așa se cuvine și este potrivit ca și creștinul să aibă și în costum ceva caracteristic, și prin imbrăcământea cuvîincioasă și corespunzătoare să se păstreze modestia poruncită de Apostol, odată rîndind ca episcopul să fie (imbrăcat) cuviincios<sup>195</sup>, altădată poruncind ca femeile să fie (imbrăcate) în haine cuvîincioase<sup>196</sup>, cuvîincios înțelegîndu-se după scopul propriu al creștinismului. Același lucru vreau să spun și despre încălțamînt : incit ceea ce este mai puțin căutat, ceea ce se poate procura mai ușor și corespunde îndejuns scopului necesității, aceea să fie preferat în orice împrejurare.

### Întrebarea 23

*Despre briu*

### Răspuns

Că întrebunțarea briului este necesară o spun și sfintii de mai înainte. Așa Ioan își încingea coapsele cu un briu de piele<sup>197</sup> ; și Ilie încă și mai înainte. Căci s-a scris ca o însușire caracteristică a acestui bărbat, aceasta: «Un bărbat păros și un briu de piele în jurul coapsei sale»<sup>198</sup>. Si Petru este arătat că s-a folosit de briu, cum rezultă clar din cuvîntele ingerului către el, spusindu-i : «Încinge-te și încalză-ți încălțamîntele tale»<sup>199</sup>. Si Fericitul Pavel se pare că a purtat briu, după cum reiese din profetia lui Agav despre el. Căci el (Agav) zice : «Astfel îl vor lega în Ierusalim pe bărbatul acăru este briul acesta»<sup>200</sup>. Si Iov primește poruncă de la Dumnezeu să se încingă. Căci, ca și cum ar fi aceasta un simbol al viației și al pregătirii pentru feptă (de luptă), îi zice : «Încinge-ți coapsele tale ca un bărbat»<sup>201</sup>. Tot așa este evident că purtarea briului a fost obișnuită la toți ucenicii Domnului, deoarece lor (la toți) li s-a interzis să aibă bani în curele (cîngători)<sup>202</sup>. De astfel și acela care e vorba să facă singur vreun lucru, este necesar să fie bine echipat și neimpiedicat în mișcările sale ; de aceea și are trebuință de briu, spre a-și strîngе vesmîntul pe lingă corp ; și vesmîntul fiind strîns din toate părțile îl va încălzi mai mult și nici nu-l va impiedica în mișcările sale. Fi-

195. *I Tim.* 3, 2.

196. *I Tim.* 2, 9.

197. *Matei* 3, 4.

198. *IV Regi* 1, 8.

199. *Fapte* 12, 8.

200. *Fapte* 21, 11.

201. *Iov* 38, 3.

202. *Matei* 10, 9.

indcă și Domnul, cind se pregătea să slujească învățătoilor Lui, a luat un ștergar și s-a încins (cu el)<sup>203</sup>. Iar în ce privește numărul haineelor nu mai este necesar să spunem care, fiindcă aceasta a fost examinată îndejuns în vorbirea noastră despre săracie<sup>204</sup>. Căci dacă cel care are două haine este dator să dea una celui ce nu are<sup>205</sup>, este clar că este oprită posesa mai multor haine (numai) pentru sine. Așadar, la ce ar folosi celării cărora li s-a interzis să aibă două haine, o lege, în privința întrebunțării lor ?

### Întrebarea 24

După explicările ce ni s-au dat îndejuns ar fi bine să știm, în continuare, cum se cuvine să trăim între noi (unul cu altul)

### Răspuns

Înăndă Apostolul spune : «Toate să se facă după cuvîință și cu rînduială»<sup>206</sup>, socotim că acel fel de trai este după cuvîință și cu rînduială în societatea credincioșilor, prin care se păstrează raportul dintre membrele corpului ; așa incit unul să aibă oficiul ochiului, cel căruia i-s-a încredințat îngrijirea de cele comune și care pe cele ce au fost le probăză și pe cele ce vor avea loc le prevedea și le analizează ; iar altul, să aibă oficiul auzului sau al mîinii, ca să audă și să facă cele de trebuință ; și așa mai departe, fiecare cu (cele) ale sale. Așadar trebuie să se stie că precum la membre este periculos pentru fiecare membru de a neglija ceva din cele ce i-sau impus sau de a nu întrebunțua pe celălalt (membru) la lucrul pentru care a fost făcut de Dumnezeu Creatorul (căci dacă mina sau piciorul nu urmează în drumării ochiului, mina se va prinde numai dacă de lucruri primejdioase pentru distrugerea corpului întreg, iar piciorul se va lovi sau va da în prăpăstii) ; iar dacă ochiul se închide astfel incit nu mai vede, în mod necesar se va distruga și el împreună cu celelalte membre (care vor suferi cele amintite) ; astfel și pentru superior, neglijența este primejdioasă (înăndă) el se judecă pentru toți (frații), dar și pentru inferior neascultarea este păgubitoare și dăunătoare ; însă cu mult mai primejdioasă este (neglijența sau neascultarea) dacă scandalizează și pe alții. Așadar tot cel care la locul său de străduință se arată neobosit și împlinește porunca Apostolului, care zice : «În sîrguință nu își leneșă»<sup>207</sup>, primește laudă pentru bunăvoiinta

203. *Ioan* 13, 4.

204. V. răspunsul precedent unde este vorba și despre săracie.

205. *Luce* 3, 11.

206. *I Cor.* 14, 40.

207. *Rom.* 12, 11.

lui ; dar, pentru neglijență (primește) cele contrare, adică compasiunea și acel «val». Căci, așa cum spune Scriptura : «Blestemat să fie tot cel ce face lucrurile Domnului cu neglijență»<sup>208</sup>.

### Intrebarea 25

Că este groaznică judecata proiestosului care nu muștră pe cei care păcătuesc

#### Răspuns

##### I

Cel căruia i s-a încredințat purtarea de grijă comună să se poarte ca și cum ar fi dator să dea socoteală pentru flicare ; și să știe că dacă unul dintre frați ar cădea în păcat, fără ca el să-l fi învățat mai înainte legea lui Dumnezeu, sau, după ce a căzut, acesta stârue (în păcat), fiindcă nu i-a arătat modul îndreptării, singele acela din miiile lui se va cere precum este scris<sup>209</sup>, și mai cu seamă dacă cu știință și neglijat ceva din cele plăcute lui Dumnezeu și pentru linguisire, acomodindu-se viciilor fiercăria, slăbește integritatea disciplinei. Căci : «Acea — zice Scriptura — care vă numesc fericiți, vă înșală și turără drumul picioarelor voastre»<sup>210</sup> ; însă «cel care vă turără, își va purta osindă, origine ar fi»<sup>211</sup>. De aceea, ca să nu suferim aceasta, trebuie să urmăm regulile apostolice în privința conborbirilor cu frații noștri. «Căci niciodată n-am întrebuită vorbe linguisitoare, precum știi, nici un cuvînt pentru zgîrcenie ; Dumnezeu îmi este martor ; nici nu am căutat mărire de la oameni, nici de la voi, nici de la alții»<sup>212</sup>.

##### II

Deci, cel care este curat de aceste vicei, acela va fi în stare să îndeplinească o misiune de conducere fără rătăcire, într-un mod aducător de răsplătere pentru sine și înțintor pentru cei care li urmează. Căci acela care nu umblă după onoruri omenești și nu se ferește de a muștră pe cei care păcătuesc, ca să le fie plăcut și drag, ci lucrează în realitate din iubire, acela va avea vesti cuvîntul cu libertate (curaj) în vorbire, cu sinceritate și curăție, pentru că el niciodată nu va voi să viclească adevărul. De aceea se potrivește pentru el cuvîntele următoare :

208. Ier. 48, 10.

209. Iez. 3, 20.

210. Isaiu 3, 12.

211. Gal. 5, 10.

212. I Tes. 2, 5, 6.

«Ci am fost blini în mijlocul vostru ; precum doica își hrănește copiii ei, la fel și îndoritorii de voi, am vrut să vă împărtăşim nu numai Evanghelia lui Dumnezeu, ci încă și sufletele noastre»<sup>213</sup>. Însă acela care nu procedează astfel, este o călăuză oarbă, care nu numai că se aruncă singur în groapă, ci trage cu sine și pe cei care îl urmează. Că de mare este răul de a te face cauză de rătăcire fratelui în loc să-l conduci pe drumul cel drept se poate vedea și din cele zise. Dar aceasta este o dovadă că și porunca dragostei a rămas neimplinită ; pentru că nici un tată nu părăsește pe copilul său cind este gata să cadă în flințină, sau dacă a căzut nu-l lasă în acea situație nenorocită. Dar, că este de ingrozitor să lași pe seama pieirii un suflet ce a alunecat în prăpastia păcatelor, nu mai trebuie spus. Superiorul este, deci, răspunzător față de frățietate să vegheze pentru sufletele lor și să poarte grijă de mintuirea fiercăria, fiindcă va da scama (pentru aceasta) ; ba încă intr-atita să se ingrijescă, încât să-și arate zelul pentru ei chiar pină la moarte ; dar aceasta, nu numai după porunca generală a Domnului, cu privire la iubirea către toți : «ca cineva să-și pună (jerflească) viață pentru prietenii lui»<sup>214</sup>, ci după modul mai deosebit al acelui care a zis : «Dorind (mult) de voi, am voit să vă împărtășesc nu numai Evanghelia lui Dumnezeu, ci și sufletele noastre»<sup>215</sup>.

### Intrebarea 26

Toate, chiar și cele mai ascunse ale inimii,  
trebuie să le descoperi proiestosului

#### Răspuns

Fiecare dintre cei supuși dacă vrea, cu adevărat, să facă progres însemnat și să ducă o viață corespunzătoare poruncilor Domnului nostru Iisus Hristos, trebuie să nu păstreze secretă, în sine, nici o mișcare a sufletului său și să nu spună nici un cuvînt fără să-l fi cercetat cu atenție ; ci să-și deschidă tainele inimii lui acelora dintre frați care sunt încredințați să poarte grijă cu iubire și compasiune de cei bolnavi. Căci așa se va întâri ceea ce este lăudabil, răul se va învredni de vindecarea corespunzătoare ; iar din această exercitare reciprocă, prin progres treptat, vom cîștiga desăvîrșirea.

213. I Tes. 2, 7, 8.

214. Ioan 15, 13.

215. I Tes. 2, 8.

**Întrebarea 27**

*Dacă și proiestosul ar greși vreodată, trebuie să fie mustrat și el de către cei mai distinși dintre frați.*

**Răspuns**

Dar, așa cum proiestosul este dator să-i îndrumze pe frați în toate, la fel și datori și ceilalți să-l sfătuască pe el, dacă ar cădea în bănuială vreunui delict. Însă, ca să nu se strice ordinea, mustrarea trebuie îngăduită celor care sunt stimați și pentru vîrstă și pentru pricere. Așadar dacă există ceva vrednic de îndreptat, (atunci) vom folosi astăt fratelui, că și nouă însine prin el, fiindcă l-am adus la calea cea dreaptă (pe el) care este — așa-zicind — norma vieții noastre și care, prin corectitudinea lui, va îndrepta perversiunea noastră; dacă unii, însă, se turbură din cauza lui, fără motiv, să fie convinși, prin descoperirea că cele patru care se puse în mișcare, în mod greșit, bănuiala lor, nu sunt adevărate, și astfel aceștia să se eliberez de indoiala lor cu privire la el.

**Întrebarea 28**

*Ce atitudine trebuie să aibă toți (frații) față de cel neascultător*

**Răspuns****I**

Pe cel care s-ar afia în stare de lenevie față de ascultarea de poruncile Domnului, mai întii trebuie să-l compătimească toți ca pe un membru bolnav, iar proiestosul să se străduiască să-i vindece această slăbiciune prin sfaturile sale; dacă totuși acesta persevereaază în neascultare și nu primește îndreptarea, atunci proiestosul să-l certe cu mai multă asprime înaintea tuturor fraților și prin tot felul de sfaturi să caute să-i aducă vindecarea. Dacă, însă, după toată multă sfâtuire nu se răsinează și nu se ameliorează în conduită lui, atunci, fiindcă el singur își este pieirea, după (cum spune) proverbul — va trebui, deși cu multe lacrimi și suspine — să-l indepărtem din corpul nostru, după exemplul medicilor, ca pe un membru infectat și cu totul nefolositor. Căci și aceștia, cind constată că vreunul dintre membre este cuprins de o boală incurabilă, obisnuesc să-l îndepărteze prin tăiere sau ardere, pentru ca infecția să nu se lătească mai departe și din cauza legăturii dintre ele să infecteze și părțile de alături. Acest lucru trebuie să-l facem și noi în privința celor care urăsc poruncile Domnului sau împiedică împlinirea lor,

după porunca Domnului însuși. Care zice : «Dacă ochiul tău cel drept te scandalizează, scoate-l și aruncă-l de la tine»<sup>216</sup>. Căci umanitatea față de asemenea (oameni) este asemenea bunătății celei nesocotite a lui Eli, pentru care a fost pedepsit, fiindcă a aplicat-o la copiii săi, împotriva voii lui Dumnezeu<sup>217</sup>. Așadar, bunătatea aplicată față de cei răi este trădare de adevăr, cursă pentru comunitate și deprindere cu indiferență față de cele reale; pentru că astfel nu se fac cele ce s-au scris: «De ce nu ați plins mai bine, ca «acela» care a făcut această faptă să fie scos din mijlocul vostru»<sup>218</sup>, ci se întimplă numai decit cele ce urmează: «Puțin aluat despește frământăura întreagă»<sup>219</sup>. «Pe cei care păcătuiesc — zice Apostolul — mustră-i înaintea tuturor» și adăugă îndată și motivul, zicind: «Ca și ceilalți să se teamă»<sup>220</sup>.

**II**

În general, însă, cel care nu primește tratamentul pe care i-l indică proiestosul este inconsecvent cu sine însuși. Căci dacă refuză să asculte și vrea să urmeze voinței sale proprii, de ce mai stă cu acesta? De ce și-l ia de conducător, al vietii sale? Dar cel care a primit odătă să fie numărat în corpul fraților și a fost aflat de vas corespunzător pentru serviciu, chiar dacă i s-ar părea că trece peste puterile sale porunca, să arunce judecata în seamă aceluiu care-i poruncește lucruri peste puteri și să arate supunere și ascultare pînă la moarte, aducindu-și aminte de Domnul. Care a fost ascultător pînă la moarte și moarte de cruce<sup>221</sup>. Răzvrătirea și nesupunerea dau la iveau multe reale: boala credinței, indoială în speranță și ingimfare în moravuri. Căci nimeni nu poate fi neascultător, fără să fi disprețuit mai întii pe sfătitor, și, desigur, nici cel care crede în promisiunile lui Dumnezeu și are speranță tare în ele, chiar dacă cele poruncite ar fi grele, nu va pregeta niciodată să le îndeplinească, știind bine: «Că suferințele timpului de acum nu sănt demne să se compare cu mărireua cea viitoare care va să se descopere»<sup>222</sup>. Si cine este încredințat că «cel ce se umilește se va înălța»<sup>223</sup>, (acela) arată mai multă grabă decât așteptarea celui care poruncește, deoarece știe că «suferința noastră cea de acum, ușoară și trecătoare, ne aduce nemăsurată slavă veșnică»<sup>224</sup>.

216. Matei 5, 29.

217. I Regi 3, 13.

218. I Cor. 5, 2.

219. I Cor. 5, 6.

220. I Tim. 5, 20.

221. Filip. 2, 8.

222. Rom. 8, 18.

223. Matei 23, 12.

224. II Cor. 4, 17.

**Întrebarea 29**

*Despre cel care lucrează cu mindrie și murmurare*

**Răspuns**

Nu trebuie să se amestece lucrarea celui care murmură sau își dă aere de mindrie cu lucrarea făcută de cei umiliți cu inima și înfrinții cu duhul; iar cei pioși să nu folosească această lucrare deloc, «căci ceea ce este înalt între oameni, este urcăjune înaintea lui Dumnezeu»<sup>225</sup>. Dar este și altă poruncă a Apostolului, care zice: «Nici să nu cărtiți, cum au cărtit unii dintre ei și s-au dat morții de către Pierzătorul»<sup>226</sup>; și apoi: «Nu cu părere de râu sau de silă»<sup>227</sup>. De aceea, lucrul unor astfel de oameni nu se primește și, ca o jertfă pătită, ar fi nepios să fie amestecat cu lucrul celorlați. Căci, dacă cei care au adus foc străin la sanctuar au indurat o minie aşa de mare<sup>228</sup>, cum să nu fie periculos să acceptă un nou lucru provenit de la vrăjmașii lui Dumnezeu (oferit) cu scopul de a împlini poruncile lui? «Căci, ce părtăsie — zice Apostolul — are dreptatea cu nedreptatea, sau ce tovărășie poate să aibă credinciosul cu cel necredincios»<sup>229</sup>. De aceea se zice: «Cel fără de lege, cind îmi jerifește un vițel, este ca și cind ar ucide un ciine, și cel care aduce jertfă o pline făcută din Hoarea Idinii este ca acela care jerifește singe de porc»<sup>230</sup>. Pentru aceasta este necesar ca lucrurile leneșului și cîrtitorului să fie îndepărtate din comunitatea fraților. Pentru aceasta și proiestoșii<sup>231</sup> sunt datori să se ingrijească cu multă atenție în această privință, ca nici ei însăși să nu calce porunca celui care a zis: «Cel care umbă pe cale neprihănătură, acela mi-a slujit mie; (și) n-a locuit în dintrul casei mele cel care face mindrie»<sup>232</sup>; și pe cel care amestecă păcatul în poruncă, și pe cel care întinează lucruri prin lenevie ori prin ingimfarea că ar putea presta mai mult, ca să rămână în perversiunea sa, să nu-l incurajeze, iar prin cele ce se primește de la el să nu-l impiedice să vie la cunoștința păcatelor sale. De aceea, și proiestosul trebuie să fie încredințat că, dacă nu va îndruma pe fratele său aşa cum trebuie, își va atrage asupră-și minie grea și de neinlărat; căci singele acelui din minile lui se va cere, precum este scris<sup>233</sup>:

225. Luca 16, 15.

226. I Cor. 10, 10.

227. II Cor. 9, 7.

228. Lev. 10, 1—2.

229. II Cor. 6, 14, 15.

230. Isaiâ 66, 3.

231. Este vorba de proiestoșii din fiecare comunitate de frați.

232. Ps. 100, 6, 7.

233. Iez. 3, 18.

și cel supus să fie pregătit, astfel încît să nu negligeze nici o poruncă, nici pe cea mai grea, fiind încredințat că mare răsplătă (îl așteaptă) în ceruri. Pe cel supus, deci, să-l bucură speranța măririi, pentru că lucrul Domnului să se facă cu toată plăcerea și răbdarea.

**Întrebarea 30**

*Cu ce simțăminte trebuie să poarte proiestoșii grija de frați?*

**Răspuns**

Dar pe proiestos demnitatea să nu-l facă mindru, că să nu cadă și el din fericeirea umilinței<sup>234</sup>, sau îngimindu-se să cadă în osindă diavolului<sup>235</sup>; ci să fie încredințat că grija de mai mulți este slujire la mai mulți. Deși aș cum cel care ingrijește de mai mulți răniți și curăță puoiul fiecărei răni separat și aplică remedii, potrivit cu starea efectivă a răului, fără să ia această slujire ca motiv de ingimfare, ci mai degrabă de umilință, de zel și de purtare de grija; la fel și cu atât mai mult cel căruia i -s-a încredințat să vindece săbiciunile fraților, trebuie să arate purtare de grija și zel, ca un servitor al tuturor și ca unul care trebuie să dea seamă pentru toți. Căci în acest fel își va împlini scopul său, pe care l-a fixat Domnul cind zice: «Dacă cineva vrea să fie cel dinții între voi, acela să fie cel din urmă dintre toți și slujitorul tuturor»<sup>236</sup>.

**Întrebarea 31**

*Trebue să fie primită slujirea pe care o oferă proiestosul?*

**Răspuns**

Slujirea corporală<sup>237</sup> pe care o aduc în comunitate cei socotiți superiori să se primească de către cei mulți (frați). Căci cuvîntul umilinței sugerează și celui mai mare să slujească și arată și celui inferior că nu este necuvîncios de a fi servit. Căci la aceasta ne îndrumă exemplul Domnului. Care n-a socotit că ar fi nedemn pentru El să spele picioarele uceniciilor Lui, care (la rîndul lor) n-au îndrăznit să se opună la aceasta. Chiar și Petru, care, din mult respect, la început n-a primit (slujirea Domnului), s-a supus îndată ascultării, auzind ce primejdie poate să atragă după sine neascultarea. De aceea, cel inferior

234. Matei 5, 3.

235. I Tim. 3, 6.

236. Marcu 9, 35; v. și 10, 43—44 și Matei 20, 26—27.

237. Ca și cea duhovnicească.

n-are de ce să se teamă, că s-ar abate de la scopul umilinței, dacă ar fi servit cîndva de unu mai mare. Căci servirea se face adesea mai mult spre învățură și pentru a da un exemplu eficace, decit ca impusă de necesitate. Asadar, prin ascultarea (celui mai mare) și prin imitarea (lui) să-si dovedească (cel mai mic) umilința. Si să nu facă un lucru din îngimfare și erogantă, dar să se opună sub pretextul umilinței. Căci contrazicerea arătă că nu depinde de nimeni și nu te supul nimănui. Așadar (cel care se opune) mai degrabă dă dovadă de îngimflare și dispreț, iar nu de umilință și de ascultare în toate. De aceea este necesar să ne incredem celui care a spus: «Să vă îngăduiți unul pe altul din dragoste».<sup>238</sup>

### Intrebarea 32

Cum trebuie a se purta cu cei înruditi după trup?

#### Răspuns

##### I

Celor care au fost primiți odată în comunitatea fraților, proiestosul nu trebuie să le îngăduie ca să-si ia libertatea către ceva; să nu se îndepărteze de frați sub pretextul vizitării ruedelor și să ducă o viață fără martori, și nici să nu li se incuviințeze să-si ia griji prin tutoratul neamurilor lor după trup. Căci Scriptura opreste în general ca în comunitate frații să folosească cuvințele: «al meu» și «al tău»; căci «toți cei care au crezut — zice — aveau o inimic și un suferi și nici unul nu zicea de averea lui că este a sa».<sup>239</sup> De aceea, părinții sau frații după trup ai unuia (dintre frații), dacă duc o viață după (poruncile lui) Dumnezeu, să fie îngrijați de toți frații din comunitate, ca părinți și rude comune. «Căci oricine face — zice Domnul — voia Tatălui Meu Cel din ceruri, acela îmi este frate și soră și manu».<sup>240</sup> Totuși socotim că grijă acestora revine proiestosului comunității fraților. Iar dacă aceștia sunt incurcați într-o viață de lume (obișnuință), atunci nu avem nimic comun cu ei, noi care ne sirguim stâruitar să facem ceea ce este cinstit și plăcut lui Dumnezeu. Căci, în afară de aceea că lor nu le aducem nici un folos, ne mai umplem și viața noastră de zgromote și neliniște și ne dăm motive să păcătuim. Dar nici pe aceia care odinioară ne-au fost rude și vin să ne viziteze, dacă disprețuiesc poruncile lui Dumnezeu și

#### REGULME MARI

oficiul pietății îl tin drept un lucru de nimic, nu se cuvine a-i primi, ca unii ce nu iubesc pe Domnul, Care a zis: «Ceil ce nu Mă iubește, nu păzește cuvintele Mele»<sup>241</sup>. Căci ce părtășie are dreptatea cu nedreptatea? Sau ce tovărășie are credinciosul cu necredinciosul?»<sup>242</sup>.

##### II

Dar, mai ales, trebuie ca în tot chipul să ne străduim ca acelora care să găsească încă în exercitarea virtuților să le luăm toate ocaziile de a păcătu, dintre care cea mai mare este aducerea aminte de viața trecută, ca nu cumva să păxească după cum s-a zis: Ei s-au intors în inimile lor în Egipt,<sup>243</sup> ceea ce se întimplă de foarte multe ori și prin relații continuu cu rudele după trup. În general, însă să nu se incuviințeze ca (cineva), fie rudă sau străin, să vorbească cu frații dacă nu avem încredințarea despre ei, că discuțiile se vor purta spre edificarea și perfecționarea suflătelor. Dacă, însă este necesar să vorbească cineva cu aceia care au venit odată, aceasta să se facă de către cei cărora li s-a încredințat darul vorbirii, ca unii care au calitatea să spună cu știință și să asculte ceea ce este spre zidirea credinței, cum, cu Înțelepcuire, învăță Apostolul, că nu toți au puterea vorbirii, ci la puțini există acest dar, despre care se spune că: «unuia i se dă prin Duhul (Sfintul) curțințul Înțelepuni, iar altuia cuvîntul cunoașterii»<sup>244</sup>, și în alt loc: «Ca să poată povădui (pe cameni) prin învățatura cea sănătoasă și să intrunte pe cei care se opun»<sup>245</sup>.

### Intrebarea 33

Cum trebuie să convorbim cu surorile?

#### Răspuns

##### I

Cine s-a lepădat odată de căsătorie, este clar că se va lepăda mult mai repede de grijile pe care — cum spune Apostolul — le are cel căsătorit, anume cum să placă femeiei lui<sup>246</sup>, și se va curăță cu totul de grijă pe care și-o face (cel căsătorit), spre a placea femeiei, temindu-se de judecata celui care a zis că: «Dumnezeu a împrăștiat oascele celor

238. Efes. 4, 2.

239. Pop. 4, 32.

240. Matei 12, 50.

241. Ioan 14, 24.

242. II Cor. 6, 14, 15.

243. Num. 14, 4.

244. I Cor. 12, 18.

245. Tit 1, 9.

246. I Cor. 7, 33.

ce plac oamenilor»<sup>247</sup>; nici chiar cu un bărbat nu va conveni să se întâlnească spre a-i face plăcere; dar va merge să-l întâlnească, atunci cind nevoia împune, ca să-i dovedească interesul pe care, după porunca lui Dumnezeu, il datorează fiecare aproapelui său. Dar întâlnirea cu trebule să se îngăduie cu ușurință celor care doresc aceasta; și nici orice timp și orice loc nu este potrivit pentru aceasta. Dar dacă vrem după porunca Apostolului<sup>248</sup>, să nu fim sminteală pentru nimenei, nici pentru iudei, nici pentru elini, nici pentru Biserica lui Dumnezeu, ci să le facem pe toate cu bunăcuvîntă și cu rînduială, și toate spre edificare atunci trebuie să alegem, deosebind cum se cuvine, și persoana și timpul și trebuința și locul; numai prin toate aceste măsuri se va îndepărta orice umbră de bănuială rea, și se va face dovada în mod clar de buna-cuvîntă și de înțelepcuirea celor care au fost aleși ca să să se vadă între ei și ar vrea să discute despre lucruri care plac lui Dumnezeu, fie că privesc necesitatea corporală, fie că privesc grija sufletelor. Dar să nu fie mai puțini de doi, de fiecare parte; pentru că o singură persoană cade lesne în bănuială, ca să nu zic mai mult, și are mai puțină putere, dacă ar fi cazul să întărească ce s-a discutat, căci Scriptura declară răspicăt că orice cuvînt este valabil înaintea a doi sau trei martori<sup>249</sup>; însă nici mai mulți decit trei să nu fie, ca să nu impiedice zelul pentru lucrarea ce se face pentru porunca Domnului nostru Iisus Hristos.

## II

Dacă, însă, este nevoie ca unii dintre ceilalți frați din comunitate să spună sau să audă ceva care privește în mod special pe unul, să nu intre ei însăși în discuție cu ceilalți; ci frați mai bătrâni aleși anume să discute în locul lor cu surori mai bătrâne alese și ele anume, și astfel prin mijlocirea acestora să se facă con vorbirea necesară. Dar această rînduială să se observe nu numai cu privire la legăturile femeilor cu bărbății, sau ale bărbătașilor cu femeile, ci și la legăturile dintre persoanele de același sex. Deci aceștia, pe lingă pietatea și seriozitatea în toate (problemele), trebuie să fie pricepuți atât la întrebări, cât și la răspunsuri<sup>250</sup>, și încă trebuie să fie credincioși și înțelepți pentru precizia celor spuse și să împlinească cuvîntele: «El își va rîndui cu judecată vorbele sale»<sup>251</sup>, așa încât și nevoia celor care și-au pus încredere în

247. Pg. 52, 6.

248. I Cor. 10, 32.

249. Deut. 19, 15; Matei 18, 16.

250. Pg. 111, 5.

251. Îndeobști pentru muncile mai grele — și în mod special în mănăstirile de maici — este nevoie și de oameni din afară, cum ar fi pentru repararea caselor, muncile agricole sau pentru alte lucrări de strictă specialitate.

ei să se îsprăvească, și despre cele discutate între ei să existe totodată depină înțelegere. Dar pentru că de nevoie materiale ale comunității este nevoie și de alii care să le împlinească, și aceștia trebuie să fie aleși cu încercare, să fie înaintați în vîrstă și să fie vrednici cu privire la purtare și moravuri, să nu distragă conștiința cuiva spre bănuială neintemeiată. «Căci pentru ce să fie judecată libertatea mea de altă conștiință?»<sup>252</sup>.

## Intrebarea 34

Cum trebuie să fie cei care împart bunurile necesare fraților în comunitate?

## Răspuns

## I

Și dintre cei care împart bunurile necesare înăuntrul fiecărei minăsătiri, în general, să fie unii care să poată imita pe cei care fac așa cum se spune în Faptele Apostolilor: «Și dădea fiecăruia după cum avea trebuință»<sup>253</sup>, străduindu-se mult să dovedească milă și mărinimie față de toți, și să nu dea nimănui de bănuit că față de unii vor fi cu părtinire și favorizare, după porunca Apostolului, care spune: «Nimic să nu faci cu părtinire»<sup>254</sup>, și iarăși să nu dea de bănuit că ar fi iubitor de ceartă, pe care același Apostol o dezaproba ca pe ceva străin pentru creștini, spunind: «De se vede cineva că este gîlcevitior, (să stie) că noi nu avem astfel de obicei și nici Bisericele lui Dumnezeu nu-l au»<sup>255</sup>, deci, din această cauză, nici să nu susțrag cele necesare de la aceia cu care sunt în ceartă, nici să nu dea în plus celor către care inclină. Căci una arăta ură față de frați, iar alta arăta iubirea părtinitoare, care este prin excelență de condamnat, pentru că prin ea se înlătură unirea dintre frați care se sprijină pe iubire, și în locul ei se furiază bănuielii rătăcioase, gelozie, certuri și lincezeală spre activitate.

## II

Așadar, pentru cele spuse și pentru multe alte asemenea (imprejurări) care pot interveni, trebuie ca cei care împart cele necesare fraților în comunitate să fie curați, în mod desăvîrșit, de părtinire și iubire de ceartă. În realitate, aceștia însăși și toți cei care, în alt mod, servesc fraților trebuie să fie convinși în conștiința lor de această dis-

252. I Cor. 10, 29.

253. Fapte 4, 35.

254. I Tim. 5, 21.

255. I Cor. 11, 16.

poziție și să arate un zel atât de mare ca și cum n-ar servi oamenilor; ci Domnului însuși. Care, din marea Lui bunătate, socotește cinstea și zelul (arătate) față de cei care l-s-au consacrat Lui ca și cum l-s-ar fi adus Lui însuși și făgăduiește pentru ele împărătie cerurilor. Căci spune: «Veniti binecuvîntați Părintelui Meu, de moșteni împărăția cea gătită văou de la Intemeierea lumii. Căci întrucât ați făcut (acestea) unuia dintre acești frați ai Meii mai mici, Mie Mi-ați făcut»<sup>256</sup>. Dar, (căi care administrează bunurile comune) să cunoască și pericolul neputării de grijă, aducindu-și aminte de cel care a zis: «Blestemat să fie tot cel care face lucrurile Domnului cu neglijență»<sup>257</sup>. Căci nu numai că sunt alungări din împărătie, dar vor auzi și acea înfricosată și groaznică hotărire a Domnului, spusă celor asemenea lor: «Duceți-vă de la Mine blestematilor, în focul cel veșnic, care este gătit diavolului și ingerilor lui»<sup>258</sup>. Deci, dacă cei care poartă de grijă și slujesc pe alții, dobindește un cîstig aşa de mare pentru zelul lor, iar pentru neglijență primesc o judecăță atât de grea, atunci căt de mare se cade să fie străduința celor care s-au obligat să servească, pentru a se arăta demădă de denumirea de frați ai Domnului, potrivit invățăturii Domnului. Care zice: «Căci originea va face voia Părintelui Meu celui din ceruri, ocelo îmi este frate și soră și mamă»<sup>259</sup>.

## III

Așadar, cine nu și-a pus ca scop pentru toată viața lui voia lui Dumnezeu, așa incit, atunci cind este sănătos, să-și arate prin zelul său pentru lucrurile Domnului, munca iubirii, iar cind este bolnav să-și arate toată răbdarea și îngăduința, acela este în pericol. Cel dintii și căl mai mare pericol rezultă din aceea că este înstrăinat total de Domnul și de societatea fraților lui de care s-a separat el însuși, pentru că nu face voia lui Dumnezeu; al doilea pericol rezultă din aceea că îndrăznește — fără să fie vrednic — să ia parte la cele care au fost pregătite (numai) pentru cei vredniici. De aceea este necesar ca și în această (imprejură) să ne aducem aminte de Apostolul care a zis: «Noi, însă, că împreună-lucrători, vă și rugăm să nu primiți în zadar harul lui Dumnezeu»<sup>260</sup>, și cei chemați în locul fraților Domnului să nu batjocorească un astfel de har al lui Dumnezeu și să nu piardă o atit de mare demnitate prin neglijarea poruncilor lui Dumnezeu, ci mai degrabă să

256. Matei 25, 34, 40.

257. Efes. 4, 10.

258. Matei 25, 41.

259. Matei 12, 50.

260. II Cor. 6, 1.

asculte de același Apostol, care spune: «Vă rog pe voi, eu cel legal pentru Hristos, să umblați în chip demn de chemarea în care sunteți chemați»<sup>261</sup>.

## Intrebarea 35

Dacă trebuie să se formeze mai multe comunități de frați  
în același sat

## Răspuns

I

Exemplul cu membrele corpului, pe care l-am întrebuințat în mai multe cazuri, poate să ne explice bine și chestiunea aceasta. Fiindcă am arătat deja că pentru corpul care vrea să fie acomodat bine și rational pentru orice acțiune, este nevoie de ochi și limbă și celelalte organe necesare și indispensabile, atunci (să găsești) un sulet în stare să fie ochi mai multora este (lucru) dificil și anevoie. Căci, dacă observarea strică a ordinii pretinde că proiestosul comunității de frați să fie prevăzător, pricoput în vorbire, sobru, milos și cu inimă deplină, cătător al îndrepătorilor lui Dumnezeu, cum să fie posibil ca în același sat să se găsească mai mulți de acești? Dar chiar că s-ar întimpla vreodată să se găsească doi sau trei, lucru care nu este ușor și nici nu-am auzit că s-a întimplat cîndva, este mult mai bine să-și impărtă între ei grija și să-și ușureze unul altuia munca, așa încit atunci cind unul ar lipsi sau ar fi reținut sau impiedicat de alte imprejurări, precum se întimplă adesea să lipsească din comunitate unul, adică proiestosul, trebuie să fie altul spre mingăierea (împlinirea) lipsiei; sau, dacă nu se întimplă aceasta, să meargă la altă comunitate de frați, care are nevoie de un conducător.

Dar și experiența din viață din afară de minăstire poate să ne ajute mult în scopul propus. Căci așa cum cei care au experiența artelor comune se uită cu ochi pizmași la rivalii artelor lor, fiindcă însăși arta obisnuiește să insufle pe neobserveate rivalitatea, așa se întimplă de cele mai multe ori și în viață aceasta (din aceeași comunitate de frați). Căci de unde la început pornesc de la intrecere în virtute și de la zelul să se întreacă unul pe altul în iubirea de străini și în creșterea numărului celor cu care practică împreună asceza sau în alte lucruri de acestea, în cele din urmă, în străduința lor, ajung la certuri. De aici, faptul că atunci cind frații vin să rămână, se întimplă să se creeze înăuntru lor, în loc de odihnă, mare îndoială și greutate, fiindcă nu se hotărăsc spre

261. Efes. 4, 1.

18 — SFÂNTUL VASILE CEL MARE

ce parte să se îndrepte; căci, pe de o parte, este greu de a-l prefera pe unul, pe de altă parte, nu este cu putință să-i mulțumești pe amindoi, mai ales cind, din întimplare, sunt grăbiți; iar acelora care încep a trăi împreună cu ei, le vor cauza mare neliniște, pe cine să aleagă de protestoși ai vieții lor și pentru că, în general, alegind pe unii, trebuie să desconsidere pe alții.

## II

Astfel se întimplă ca aceia care se alătură vieții de comunitate frâ-tească să aibă de suferit chiar din prima zi din cauza mindriei, fiindcă ei nu se comportă ca ucenici, ci obișnuiesc să se facă judecători și censori ai fraților din comunitate. Așadar, fiindcă se recunoaște că din separarea locuințelor nu rezultă nici un bine, în timp ce reale (rezultă) atât de multe, a-i separa pe frații unui de altii este cu totul nefolositor. Iar dacă s-ar fi construit de la asemenea locuință (separată), trebule să se dispună îndreptarea răului îndată, și mai ales după cunoașterea din ea periență a pagubelor. Căci perseveră în hotărire, este evidentă iubile de cearță: «Iar de se vede cineva că este gîlcevit,» — zice Apostolul (apoi să știe) că noi nu avem un asemenea obicei și nici Bisericele Dumnezeu-nu-l au»<sup>262</sup>. Căci ce motiv ar putea invoca împotriva unui lor? Poate procurarea mijloacelor de trai? Dar acestea se pot procură mult mai ușor în locuință comună, fiindcă o singură lămpă, o singură vatră și toate cele asemenea acestora pot fi îndeajuns pentru toții. Pentru că și în asemenea lucruri, ca în oricare altul, trebuie să se urmărească în primul rînd înlesnirea, prin limitarea posesiunii bunurilor, necesare la minimum. Apoi, cind frații sunt separați este trebuință de mai mulți care să aducă cele necesare din afară, în timp ce atunci cind trăiesc împreună este nevoie numai de jumătate din ei. Dar cunoașteți, fără să v-o spun eu, cît este de greu să se găsească un bărbat care să nu facă de rușine numele lui Hristos atunci cind călătoresc, iar cind se întâlnesc cu lume să se poarte în mod demn de făgăduința lui. Atât de aceasta, cum pot cei care trăiesc despărțiti să edifice pe cei care duc un trai comun, fie îndrumându-i pe ei la pace, dacă ar fi vreodată nevoie, fie indemnindu-i să păzească celelalte porunci, din moment ce ei însăși, neținând în viață, dau motive de reacție tănuilei împotriva lor? Pe lingă acestea toate, îl mai auzim și pe Apostol scriind către Filipeni: «Faceți-mi bucuria deplină, ca să cugetați la fel, având aceeași iubire, un suflet și un cuget; și nimic să nu faceți din iubirea de cearță și o

<sup>262</sup> I Cor. 11, 16.

<sup>263</sup> Sfintul Vasile are în vedere comunitățile mari, dar nu de grandearea celor a lui Pahomie.

mârire deșărtă, ci din smerenie fiecare să șocotească pe celălalt mai destoinic decât dinsul; să nu se îngrijească fiecare numai de ale sale, ci (fiecare) să poarte grija și de ale altora»<sup>264</sup>.

## III

Așadar, ce dovedă mai mare de umilință poate să fie decit aceea că protestoșii comunității frâ-tești să se supună unul celuilalt?<sup>265</sup> Căci chiar dacă sătăcăni și în dorurile spirituale, e mai bine să se ia la întrecere în comun acord, așa cum însoțu Domnul ne-a arătat cind a trimis pe ucenici doi cite doi<sup>266</sup>; căci fiecare din cei doi se va grăbi, desigur, cu bucurie să se supună celuilalt, aducindu-și aminte de Domnul. Care a zis: «Cei ce se simerește pe sine se va îndărăta»<sup>267</sup>. Dacă însă din întimplare unul ar fi mai slabăut, iar celălăut ar fi superior, e mai de folos ca acela mai slab să fie luat sub protecție de către cel mai puternic. Iar dacă nu consemne, această nu este o evidentă neascultare de porunca apostolică care zice: «Să nu caute fiecare numai de ale sale; ci fiecare să poarte grija și de ale altora»<sup>268</sup>. Căci eu șocotesc că nu este posibil să se împăinească aceasta, în separare; pentru că astfel fiecare grupare poartă grija numai de ai săi, dezinteresându-se complet de celalii, lucru care este — așa cum am spus — în mod vădit contrar poruncii apostolice. Si accasta o mărturisesc adesea sfinții în Faptele (Apostolilor), despre care s-a scris odată că: «Mulțimea celor care au crezut avea o înimă și un suflet»<sup>269</sup> și altă dată că: «Toti credincioșii erau împreună și aveau totale în comun»<sup>270</sup>; din acestea rezultă clar că n-a existat nici o separare între toți, că nu se conduce fiecare de sine, din propria-i autoritate, ci că toți erau conduși de una și aceeași grijă, deși numărul lor ajunsese la cinci mii, între care poate că nu erau puține lucruri ce puteau să impiedice, după judecătu oamenilor, unitrea. Dar acum, cind sătăcăni de puțini cei care se afiă în state singuratică, ce motiv le-ar îngădui să se separe între ei? Dimpotrivă, dacă ar fi posibil, nu numai cei care sunt la un loc în același set să rămână așa, ci și mai multe frații aflate în diferite locuri să se conducă prin o singură îngrijire de către astfel de (oameni) care sunt în stare să administreze afacerile tuturor fără părtinire și cu înțelegere în unirea Duhului și prin legătura păcii.

<sup>264</sup> Filip. 2, 2—4.

<sup>265</sup> Aici trebuie să înțelegem situația protestoșilor dintr-o comunitate care a rezultat din contopirea altor comunități mai mici.

<sup>266</sup> Marcu 6, 7.

<sup>267</sup> Luca 18, 14.

<sup>268</sup> Filip. 2, 4.

<sup>269</sup> Fapte 4, 32.

<sup>270</sup> Fapte 2, 44.

**Întrebarea 36**

*Despre cei care se retrag din comunitatea fraților*

**Răspuns**

Cei care au promis odată că vor duce viață în comun, nu se pot separa chiar și fără motiv. Fiindcă a nu rămine la hotărîrile luate, poate avea două cauze: sau un dezavantaj (ce ar rezulta) din locuirea împreună, sau nestatornicia voinei celor ce-și schimbă (părerea). Astfel, cel care se desparte de frați fiindcă este păgubit, să nu ascundă motivul în sine, ci să dovedească paguba după procedeul pe care ni-l-a incredințat Domnul, spunând: «De-jă va greși fratele tău, mergi și-l măstră. Între tine și el singur» s.c.l.<sup>271</sup>. Și dacă se repară ceea ce el pretinde, (atunci) și pe frați i-a ciștigat și societatea lor n-o dezonorează; dacă însă vede că această stăruie în rău și nu primesc îndreptarea, să arate cazul celor competenți să judece asemenea cauze: și numai după mărturia mai multora, numai atunci să se separe. Căci (acum) nu se va mai despărții de frați, ci de străini, deoarece Domnul pe cel ce stăruie în rău îl compară cu un străin și vameș. Căci un asemenea — zice Domnul — «să-ji fie ca un păgân și vameș»<sup>272</sup>. Dacă însă, din usurătate proprie, se separă de comunitatea fraților, (atunci) să-și vindece slăbiciunea lui, sau, dacă nu vrea (să facă aceasta), să nu mai fie primit în comunitatea fraților. Dar dacă pentru vreo poruncă a Domnului un frate merge într-o parte, altul în altă parte, aceștia să nu se separe, ci să-și împlinească fiecare îndatorirea sa. Rațiunea nu admite nici o altă cauză de分离 a fraților; mai întâi pentru că se necinstește numele Domnului nostru Iisus Hristos, Care i-a unit; iar apoi, fiindcă nici conștiința fiecărui nu va putea fi curată față de celălalt, ci se vor bănui unul pe celălalt. Dar aceasta se impotrivează fățis poruncii Domnului, Care a zis: «De-ți vei aduce darul tău la altar și acolo îți vei aduce aminte că fratele tău are ceva împotriva ta, lasă darul tău înaintea altarului și du-te mai întâi de te împacă cu fratele tău și atunci vino și-ți adu darul tău»<sup>273</sup>.

**Întrebarea 37**

Dacă trebuie să se negligeze lucru sub pretextul rugăciunilor și psalmodiei, și ce timpuri sunt potrivite pentru rugăciune, și mai întâi dacă trebuie să se lucreze.

271. Matei 18, 15.

272. Matei 18, 17.

273. Matei 5, 23–24.

**Răspuns**

I

Deoarece Domnul nostru Iisus Hristos zice: «Vrednic», nu simplu, fiecare și nici oricine ar fi, ci «lucrătorul este (vrednic) de hrana sa»<sup>274</sup>, iar pe de altă parte, fiindcă Apostolul poruncește să lucrăm și să facem binele cu mijloale noastre proprii, ca să avem să dăm celui care are lipsă<sup>275</sup>, din acestea rezultă clar că trebuie să lucrăm cu sărgință. Căci nu trebuie să socotim idealul pietății ca pretext pentru lenevie sau ca mijloc pentru a fugi de muncă, ci ca prilej favorabil de luptă, de munci mai grele și de răbdare în strătorări, ca și noi să putem spune: «In osteneală și în trudă, în privegheri de multe ori, în foame și în sete»<sup>276</sup>, căci o astfel de conduită ne este folosită de numai pentru mortificarea trupului, ci și pentru iubirea față de aproapele, pentru ca Dumnezeu să dea prin noi indestulare și celor slabî dintre frați după modelul dat de Apostol în Fapte, unde zice: «In toate v-am urâtă că astfel lucrind se cade să ajutăți pe cei slabî»<sup>277</sup>; și iarăși: «Ca să aveți și dați celui în lipsă»<sup>278</sup>, ca să ne învrednicim și auzi: Veniți, binecuvântați Părintelui Meu, de moșteniți împărtăcia gătăii vomă de la întemeierea Lumii; că am flăminzit și Mi-ai dat să mănine; am însetat și Mi-ai dat să beau»<sup>279</sup>.

II

Și cît de mare rău este nelucrarea, nu este nevoie să spun, din moment ce Apostolul poruncește clar că cel care nu lucrează nici să nu mănine<sup>280</sup>. Așadar, precum fiecărui îl este necesară hrana zilnică, tot așa de necesar este (fiecărui) și lucru după putere. Căci Solomon n-a scris în zadar, spre laudă, aceasta: «Ea nu măncă pâinea în lene»<sup>281</sup>. Și iarăși, Apostolul zice despre sine că: «Nici n-am măncat în dar pâine de la cineva, ci lucrind cu osteneală și trudă ziuă și noaptea»<sup>282</sup>, cu toate că, predicind Evanghelie, avea dreptul să trăiască din Evanghelie. Și Domnul a legat trindăvia cu răutatea zicind: «slugă vi cleană și leneș»<sup>283</sup>. Însă și înțeleptul Solomon nu numai că laudă, prin cele amintite, pe cel care lucrează, ci chiar mustă că lucruță pe cel leneș, com-

274. Matei 10, 10.

275. Efes. 4, 28.

276. II Cor. 11, 27.

277. Fapte, 20, 35.

278. Efes. 4, 28.

279. Matei 25, 34–35.

280. II Tes. 3, 10.

281. Pilde 31, 27.

282. II Tes. 3, 8.

283. Matei 25, 26.

parindu-l cu victăile cele mai mici, zicind: «Mergi la furnică, leneșule»<sup>284</sup>. Așadar, trebuie să ne temem ca nu cumva și noi să auzim această condamnare în ziua judecății, cind (Domnul). Care ne-a dat puterea ca să lucrăm, va cere și lucru corespunzător acestiei puteri. Căci el zice: «Cărula î s-a încredințat mult, mai mult voi cere de la din-sul»<sup>285</sup>. Dar fiindcă unii, sub pretextul rugăciunilor și psalmodiei părăsesc muncile, trebuie să se stie că pentru fiecare dintre oricare ale lucruri există timp propriu, după Eclesiast, care spune: «Orice lucru își are timpul lui»<sup>286</sup>. Pentru rugăciune însă și pentru psalmodie, ca și pentru multe altele, este potrivit tot timpul, așa încât (putem) să lăudăm pe Dumnezeu, în momentul cind mișcăm mîinile noastre spre lucru, citeodată și cu limba, cind aceasta ar fi cu puțință, dar mai ales este folositor pentru edificarea credinței; iar dacă astfel (cu limba) nu se poate, atunci să lăudăm pe Dumnezeu, cum spune Scriptura<sup>287</sup>, cu psalmi, cu laude și cu cîntări duhovnicești, în inima noastră și să ne împlinim rugăciunea în timpul lucrului; aceasta se va face, dacă mulțumim Aceluia care ne-a dat puterea mîinilor pentru lucru și înțelepciunea mîinii spre înălțarea cunoașterii, și Celui care ne-a dăruit materia, atât aceea din care se fac instrumentele, cit și aceea ce servește artelor, pe care tocmai le practicăm; și dacă ne rugăm ca lucrurile mîinilor noastre să urmărească scopul de a plăcea lui Dumnezeu.

### III

Astfel ne asigurăm și fermitatea sufletului nostru, cind pentru fiecare lucrare cerem de la Dumnezeu buna reușită a lucrului și cind îi dăm mulțumire Celui care ne-a dat puterea iucurului și păzim, cum s-a spus mai înainte, scopul de a-l plăcea. Căci dacă acestea nu s-ar face astfel, (atunci) cum ar putea să impună cele zise de Apostol: «Rugă-i-vă neîncelați»<sup>288</sup> și «Noaptea și ziua lucrind»<sup>289</sup>? În orice caz, fiindcă mulțumirea în orice timp este cerută și de lege și s-a dovedit necesară pentru viața noastră și după natura noastră și după răiunie, nu trebuie să neglijăm împurii hotărîte în comunitățile de frați pentru rugăciuni, (împuri) pe care din necesitate le-am ales, pentru că fiecare timp conține c anume aducere aminte de binefacerile pe care ni le dă Dumnezeu. Astfel: Utrenia s-a hotărît (ca să ne aducem aminte) ca primele mișcări

284. Ps. 76, 6.

285. Luca 12, 48.

286. Eccl. 3, 1.

287. Col. 3, 16.

288. I Tes. 5, 17.

289. II Tes. 3, 8.

ale sufletului și ale cugetului nostru să fie consacrate lui Dumnezeu și să nu luăm nici o altă grija asupra noastră, înainte de a ne fi desfășrat în cugetul nostru (cu gîndul) la Dumnezeu, precum scrie (Scriptura): «La Dumnezeu am cugetat și m-am bucurat»<sup>290</sup>; nici corpul să nu mișcăm spre lucru, înainte de a face ceea ce s-a, zis: «căci către Tine îmi îndrept rugăciunea, Doamne; și dimineața vei auzi glasul meu: dimineața voi sta înaintea Ta și voi aștepta»<sup>291</sup>. Sî iărăși ora a treia (s-a holărît) ca să ne ridicăm din somn pentru rugăciune și să-i adunăm pe frați, măcar că să întărimăjui unii la un lucru, altii la altul; și toti să ne aducem aminte de darul Duhului care pe la ora a treia s-a dat Apostolilor, și astfel toti să î se inchine cu o inimă și să devină vredniци să primească și ei sfîntința, și să ceară de la El îndrumare și învățătură spre cele de folos, după (exemplul) celui care a zis: «Inimă curată zidește întru mine, Dumnezeule, și duhul drept înnoiesc întrul cele dinăuntru ale mele; nu mă lepăda pe mitre de la fața Ta și Duhul Tână Cel Sfînt nu-L lăua de la mine; dă-mi mie bîcuria mintuirii Tale și cu duh stăpînitor mă întărește»<sup>292</sup>; și în alt loc: «Duhul Tână cel bun să mă călăuzească în lăra (pămîntul) cea dreaptă»<sup>293</sup>. Sî astfel să ne reluăm iărăși lucru nostru.

### IV

Sî dacă unii, din cauza naturii lucrărilor sau a locurilor, s-ar afla mai departe, ei să sintatori ca și acolo să împlinească numai decesc toate prescripțiile comune fără deosebire<sup>294</sup>. Căci: «Unde sint doi sau trei adunați în numele Meu — zice Domnul — acolo săn și Eu în mijlocul lor»<sup>295</sup>. Am socotit că și la ora a.șasea este necesară rugăciunea, după exemplul sfîntilor care spun: «Seară și dimineață și la amiază mă voi ruga și voi striga și El va auzi glasul meu»<sup>296</sup>, și ca să scăpăm, și de atacul demonului de amiază<sup>297</sup>, să zicem tot la acest timp și psalmul al nouăzecilea. Iar ora a noua ni s-a dat ca necesară pentru rugăciune de către însiși Apostolii, în Fapte, unde se învăță că Petru și Ioan s-au suiat la templu «la ora rugăciunii a noua»<sup>298</sup>. Iar terminându-se ziua, să

290. Ps. 76, 4.

291. Ps. 5, 2—3; v. Ep. 2, paragr. 2: «Deci ce este mai fericit decât să imite cineva pe pămînt curul îngerilor? Îndată, din zorii zilei să se grăbească la rugăciune ce să lăude pe Dumnezeu. Ziditorul cu inimă și cu cîntări.

292. Ps. 50, 12—14.

293. Ps. 142, 10.

294. Rugăciunile comune au avut la început caracter particular, R. M. 39, R. m. 154.

295. Matei 18, 20.

296. Ps. 54, 18.

297. Ps. 90, 6.

298. Fapte 3, 1.

mulțumim (lui Dumnezeu) pentru toate cîte ne-a dat în această zi sau pentru cele pe care le-am săvîrșit bine, și să mărturisim ceea ce n-am îndeplinit, ori de am săvîrșit vreun păcat cu voie sau fărăvoie sau chiar din neștiință, cu cuiwant sau cu fapta sau în însăși inima noastră, cerind pentru toate mila lui Dumnezeu prin rugăciune. Căci cugetarea stăruitoare la cele trecute este de mare folos, ca să nu cădem iarăși în asemenea păcate. De aceea, zice (Psalmistul): «*Pentru cîte zicești în inimile voastre, să vă căji în culcăsurile voastre*»<sup>300</sup>.

## V

Și iarăși, cînd începe noaptea, să ne rugăm ca odihna să ne fie ne-turburată și liberă de închipuiri fantastice; și la această oră să se zică neapărat psalmul nouăzeci. Iar Paul și Sila ne-au arătat că și la miezul nopții trebuie să ne rugăm<sup>301</sup>, precum istoria Faptelor relatează, spunind: «*În miezul nopții, Paul și Sila preamăreau pe Dumnezeu*»<sup>302</sup>. Si psalmistul la fel spune: «*În miezul nopții m-am scutat ca să Te slăvesc, pentru judecățile dreptății Tale*»<sup>303</sup>. Si iarăși trebuie să ne sculăm pentru rugăciune înainte de a se lumina de ziua, ca să nu ne prindă ziua în somn și în pat, după exemplul celui ce a spus: «*Ochii mei s-au deschis înainte de a se lumina de ziua, ca să meditez la cuvintele Tale*»<sup>304</sup>. Nici unul dintre aceste timpuri nu trebuie să fie neglijat de către aceia care s-au hotărît să trăiască cu sîrguină întru mărièrea lui Dumnezeu și a lui Hristos însuși. Eu însă cred că o diversitate și varietate în rugăciuni și psalmodieri la orele hotărîrite ar fi folositoare și pentru faptul că atunci cînd este monotonie sufletul devine adesea nealent și oarecum distras; dar schimbîndu-se și variind psalmodia și lecturile la fiecare oră, se înnoiește darul sufletului și se împrospătează atenția.

## Intrebarea 38

*Înfiindcă din ceea ce s-a spus pînă acum s-a dovedit îndeajuns că rugăciunea nu poate fi omisă și că lucrul este necesar, urmează să stim care meserii sunt potrivite cu profesia noastră*

<sup>299.</sup> Ps. 4, 4.

<sup>300.</sup> V. Epistolă 2, paragr. 6: «Dar ceea ce este pentru ceilalți utrenia, aceasta este pentru aceșii miezonoptica pietății, cînd linistește de noapte dă sufletului relaxare, pentru că atunci nici ochii, nici urechile nu dau inimi auditii și vedenie păgubitoare, cănumul cugelet nostru singur se punte pe sine în comunune cu Dumnezeu».

<sup>301.</sup> Fapte 16, 25.

<sup>302.</sup> Ps. 118, 62.

<sup>303.</sup> Ps. 118, 148.

## Răspuns

Nu este ușor să dețăşim complet cîteva meserii, fiindcă unele se caută la unii, altele la alții, după natura locurilor și după specificul mărfurilor (articolelor) ce se produc în fiecare tară<sup>304</sup>. În general însă este posibil să schițăm o alegeră a acestora, (anume acelea) care păstrează pacea și linistește vieții noastre; adică acele care nu pretend multă osteneală pentru procurarea materiei lor, nici multe greutăți pentru vin-derea obiectelor gata lucrate, nici care să ducă la întințiri neaucunioase și păgubitoare între bărbăți și femei; ci noi trebuie să socotim ca scop caracteristic al nostru, ca în toate să prevaleze simplitatea și ieiținătatea, ferindu-ne să servim poftelor nesăbuite și păgubitoare ale oamenilor prin executarea de lucrări cerute de ei (în acest scop). De aceea, în țesătorie trebuie să ne luăm ca sarcină pregătirea a ceea ce corespunde modului nostru obișnuit de viață, și nu ceea ce inventează cei desfrințăți ca să vineze și să atragă în cursă pe tineri. Asemenea și în cizmarie, să punem arta în executarea numai a obiectelor de trebuință cerute ca absolut necesare. Dar zidăria, dulgherie, fierăria și agricultura sint ele însele, ca atare, necesare și foarte folositoare pentru viață, și nu (există) nici un motiv propriu ca ele să fie lepădate din parte noastră; totuși, dacă cumva fac mult zgromot sau stingheresc unirea vieții fraților, atunci e necesar ca să le evităm și să preferăm în locul lor acele meserii care nici viața nu o distrag, ci o păstrează astă ca să fie plăcută Domnului, nici pe aceia care stăruiesc în exercițiul pietății nu-i sustrag nici de la timpul psalmodiei, nici de la rugăciune și nici de la buna ordine. Deci, din moment ce nu există nimic în aceste meserii<sup>305</sup> care să păgubească scopului prim al vieții noastre, ele sint de preferat multora și mai cu seamă agricultura; fiindcă ea ne procură prin sine însăși cele necesare și-i eliberează pe agricultori de mult umblefărărost și de alergătură încoace și-ncolo; afară de cazul cînd, după cum am spus, nu cauzează zgromot mare și turburări fie din partea vecinilor, fie din cea a conlocutorilor.

## Intrebarea 39

*Cum trebuie să se vîndă cele produse de munca noastră și cum se cade să călătorim (în acest scop)?*

<sup>304.</sup> Monahii se ocupau cu tot felul de muncă manuale. Mai Urzîu Paladius a găsit ministrerea lui Pahomie în Tebaidă organizată în asemenea mod. Produsele erau repartizate pentru nevoie fraților și cu resturile din alimente se hrăneau porcii, că să nu se arunce.

<sup>305.</sup> Adică în zidărie, dulgherie, cizmarie și agricultură.

**Răspuns**

Dar trebuie să ne îngrijim ca produsele muncii noastre să nu le expunem (spre vinzare) departe și nici noi să nu ne expunem în public pentru vinzarea lor. Căci starea în unul și același loc este și mai cūvinicioasă și mai folositoare, atât pentru edificarea duhovnicească reciprocă a noastră, cât și pentru consecvența statonnică a vieții noastre zilnice; de aceea e mai bine să preferăm să vindem la un preț ceva mai mic (fără să ne depărtem de locul nostru), decit să ieșim din hotarele noastre pentru un ciștinghel neînsemnat. Dar dacă experiența ne arată că aceasta nu se poate, trebuie să alegem și locuri și orașe cu bărbăți piosi, pentru ca să nu ne fie fără (nici un) folos călătoria; și la locurile designate (în acest scop) să meargă împreună mai mulți frați, fiecare ducindu-și produsele muncii lui, și să călăturească împreună, pentru ca să facă drumul cintind și rugindu-se, întârindu-se astfel unul pe altul; iar ajungind la destinație să-și aleagă acleleași locuri pentru cît timp vor rămâne (acolo), pentru ca, pe de o parte, să se supravegeze unul pe altul și să nu piardă nici un timp de rugăciune, nici din zi, nici din noapte, iar pe de altă parte, pentru ca fiecare, fiind împreună cu mai mulți, să poată face față, cu mai puțină pagubă, cumpăratilor răi și hrăpăreți; pentru că și cei mai violenți se feresc să aibă mai mulți martori ai nedreptății lor.

**Întrebarea 40***Despre negoțul cu mărluri în adunări***Răspuns**

Sfânta Scriptură ne învăță că nu sunt potrivite pentru negoț (locurile) unde se venerază martirii. Căci nu se cuvine creștinilor să se arate în locurile de venerare a martirilor sau în cele sălăturate acestora pentru alt motiv decât numai pentru a se ruga și pentru a-și aduce aminte de statonnică slinjilor pentru pietațe pînă la mărcare, spre a se cătuzașma și ei de un asemenea zel, aducindu-și aminte de groaznică minie a Domnului. Care, deși era întotdeauna și în tot locul blind și umilit cu inima, după cum este scris<sup>306</sup>, a ridicat totuși biciul împotriva celor care vindeau și cumpărau în jurul templului<sup>307</sup>, deoarece negoțul schimbăse casa de rugăciune în peșteră de tilhari<sup>308</sup>. Si dacă alții au corupt obiceiul statonnicit cu privire la slinji și, în loc să se roage unul

306. Matei 11, 29.

307. Ioan 2, 15.

308. Matei 21, 13; Matcu 11, 17; Luca 19, 46.

pentru altul și împreună cu mai mulți să se inchine lui Dumnezeu și să-l implore mila pentru păcatele lor și să-l mulțumească pentru binefacerile Lui și să se edifice unul pe altul prin cuvinte de mingieră, ceea ce, după cum știm, încă se practică și se observă pe timpul nostru<sup>309</sup>, în loc să facă toate acestea, ei au schimbat și timpul și locul în tîrg, în loc de petrecere populară<sup>310</sup> și în loc comun de negoț; de aceea nu se cuvine ca și noi să-i imităm pe aceștia<sup>311</sup>, iar prin participarea noastră să întărim însăcei acele lucruri absurdă. Dimpotrivă, trebuie să imităm adunările istorisite în Evangelii cu privire la Domnul nostru Iisus Hristos și să împlinim cele poruncke de Apostol ca unele care pot fi socrul prototipul acestor adunări. Iar (Apostoli) scrie astfel: «Cind vă adunați, fiecare dintre voi are psalm, are învățătură, are limbă, are explicare: toate să se facă spre edificare»<sup>312</sup>.

**Întrebarea 41***Despre autoritate și despre cîntare***Răspuns****I**

Dintre artele îngăduite, fiecare trebuie să exorcite nu pe aceea pe care o posedă sau dorește s-o învețe, ci pe aceea pentru care va fi găsit apt prin examinare. Întru că cel care s-a lepădat de sine și a depus toată voința proprie, nu face ceea ce vrea, ci ceea ce i se poruncești. Dar nici răjuinea nu îngăduie ca să-și aleagă din inițiativă proprie ceea ce (socotește) folositor acela care să-i încredință conducerea (vieții lui) altora, care îi vor rindui la lucrul de care se vor încredința în numele Domnului că este potrivit, căci cel care alege un lucru după dorința lui se acuză pe sine însuși, întii de vanitate și apoi că s-a atașat de această artă sau din mărire lumească sau din nădejdea de ciștin sau din altă cauză asemănătoare, sau că din lene și neglijență preferă lucru mai ușor. Dacă cîineva are asemenea inclinări dovedește că el nu s-a eliberat încă de răutatea patimilor. Căci nu s-a lepădat de sine cel care do-

309. Sf. Vasile cel Mare își amintește căderea întelepciunii creștine din cauza mareiui număr de noi membri ai Bisericii, care, după recunoașterea creștinismului de către stat, se botzau fără pregătirea (catechizarea) necesară.

310. V. R. M. 39.

311. Petrecerile populare și tîrgurile la martirilile creștine se pară că se făceau imitându-se sărbătorile idoloatrice.

312. I Cor. 14, 26.

rește să-și împlinească plăcerile proprii ; nici la afacerile acestei lumi n-a renunțat, dacă este stăpinit de pofta cîștigului și a măririi. Desigur, nici nu și-a mortificat membrele sale cele pămîntești acela care nu suportă truda lucrului ; dimpotrivă, dă dovedă de aroganță, din moment ce socotește că judecata sa este mai dreaptă decit hotărîrea mai multora. Dacă însă cineva exercită un meșteșug care n-a fost dezaprobat de comunitate, trebuie să nu-l părăsească ; căci a nu pune cineva preț pe cele prezente este dovedă de minte nestatornică și de voință slabă ; iar dacă nu are (nici o meserie), să nu-și aleagă singur, ci să primească ceea ce au hotărît cei mai mari, ca să păstreze ascultare în toate. Căci precum s-a arătat că nu este cuviincios să-și aleagă cineva singur meseria, la fel nu este corect de a nu primi ceea ce a fost aprobat de alții. Chiar dacă cineva posedă o artă, dar practicarea ei nu este plăcută comunității de frați, să se lepede de ea îndată, arătind că spre nici un luncru lumesc nu este incinlat cu patimă. Căci a face cineva numai după voia proprie și numai după cugetele sale, este însușirea acelui care n-are nici o speranță, după cuvîntul Apostolului<sup>313</sup>, dar ascultarea în toate este demnă de laudă, căci același Apostol laudă pe unii că «mai întii s-au dat pe ei Domnului și apoi și nouă după voia lui Dumnezeu»<sup>314</sup>.

## II

Așadar, fiecare trebuie să fie atent la lucrul său și să se îngrijească de el cu dragoste ; și să-l împlinească — ca și cum Dumnezeu l-ar privi — cu stăruință neobosită și cu grija deosebită, încit să aibă curajul să spună totdeauna : «*lată, precum sint ochii servilor la mîinile domnilor lor, așa (caută și) ochii noștri la Domnul Dumnezeul nostru*»<sup>315</sup>, și să nu se treacă de la un lucru la altul. Căci nici natura noastră nu poate săvîrși mai multe meserii deodată ; și este mai de folos să imprimăm o (lucrare) cu grija, decit să începem mai multe fără a le îsprăvi. Căci împărtărea interesului la mai multe (lucrări) și trecerea de la una la alta arată sau că există deja o ușurătate de moravuri sau că, dacă nu există, o produce. Dacă, însă, vreodată nevoia ar cere, cel care are priceperea necesară e natural să ajute și altora în meserile lor ; aceasta să nu se facă însă din inițiativă proprie, ci numai dacă este solicitat ; iar solicitarea să se facă nu, simplu, fiindcă vrea (cineva), ci numai dacă este (într-adevăr) nevoie ; așa cum desigur se întimplă și cu membrele corporu-

313. I Tes. 4, 13.

314. II Cor. 8, 5.

315. Ps. 122, 2.

lui, cînd, cedind piciorul, ne sprijinim în mînă. Si iarăși precum este dăunător să schimbi meseria din proprie inițiativă, la fel este vrednic de dojană (faptul) de a nu primi lucrarea ce (îi) se poruncește, aşa încit nici viciul iubirii de sine (ingimfării) să nu se nutrească, nici norma supunerii și ascultării să nu se calce. Dar grija uneltelor rămîne în seama maestrului fiecărei meserii ; dacă totuși s-ar întimpla ca vreodată să fie neglijată o unealtă, atunci grija acelei unelte să se poarte ca de un bun comun al tuturor, de către cel care ar văzut-o întâi. Căci deși folosirea uneltelor este particulară (individuală), totuși folosul ce se realizează cu ele este comun. Deci faptul că cineva ar disprețui uneltele altelor meserii, fiindcă nu-l interesează pe el personal, constituie dovedă că el le socotește ca străine. Dar nici aceia care exercită meseria să nu pună stăpînire deplină pe unelte, aşa încit nici proiestosului comunității să nu-i permită folosirea lor la ceea ce el ar dori, sau să-și îngăduie să le vindă, să le schimbe sau să le valorifice în oricare alt mod, sau să mai procure și alte unelte (pe lîngă cele ce sunt). Căci cel care a admis odată că nu mai este stăpîn nici al mîinilor lui, fiindcă a încrezînat altuia folosirea lor, cum mai poate să procedeze în consecință, dacă păstrează proprietatea uneltelor meseriei și se prevalează de privilegiul autoritatii absolute asupra lor ?

## Intrebarea 42

Cu ce scop și cu ce dispoziție trebuie să lucreze cei care se ocupă cu lucrul ?

## Răspuns

## I

Deci trebuie să știm și aceea că cel care lucrează trebuie să lucreze nu ca să-și satisfacă propriile lui nevoi prin lucrul său, ci ca să împlinească porunca Domnului. Care zice : «*Fălmînd am fost și Mi-afi dat să mânânc* »<sup>316</sup>, sc.i. <sup>316</sup>. Căci a se îngriji de sine este complet oprit de Domnul, (atunci) cind zice : «*Nu vă îngrijili de viața voastră, ce veți mînca, nici de corpul vostru, cu ce vei vezi îmbrăcă*»<sup>317</sup>, adăugind și : «Căci toate acestea le caută păgînii»<sup>318</sup>. De aceea, fiecare trebuie să

316. Matei 25, 35.

317. Matei 6, 25.

318. Matei 6, 32.

aibă ca scop în lucrul său servirea celor lipsiți, și nu nevoie să proprie. Căci astfel va scăpa și de acuzația iubirii de sine și va primi de la Domnul și binecuvântarea iubirii de frate, cind zice: «Ceea ce ați făcut unuia dintre acești frați ai Meii mai mici, Mie Mi-ați făcut»<sup>319</sup>. Să nimeni să nu socotească că cuvintele noastre ar fi în contradicție cu (ceea ce spune) Apostolul, cind zice: «Ca lucrind să-și mănine pîinea lor»<sup>320</sup>. Căci aceasta s-a spus către cei nedisciplinați și leneși, fiindcă este mai bine ca fiecare să-și ciștige hrana singur și să nu împovăreze pe alții, decit să-și petreacă viața în trîndăvie. Căci: «Noi auzim — zice Apostolul — că unii dintre voi umbără în neorinduială, nelucrind nimic, ci amestecindu-se în lucrurile altora; iar unora ca aceștia, zice, poruncim să-i rugăm să-și mănine pîinea lor munind în liniste»<sup>321</sup>. Să aceasta: «Noaptea și ziua lucrind, ca să nu împovăram pîinea de cineva»<sup>322</sup>, duce la același înțeles, deoarece Apostolul, din iubirea față de frați și spre a pune capăt neorinduielilor (din Biserică), s-a supus pe sine la munci pesto ceea ce îl era poruncit. Deci cel care se grăbește spre îndeplinire, să lucreze noaptea și ziua, ca să aibă să dea celui care se află în nevoie<sup>323</sup>.

## II

Cel care își pune nădejdea în sine sau în acela care a luat asupra sa grija celor necesare (traiului), sau cel care crede că lucrul său, ori cel al partenerului său constituie o bază suficientă pentru susținerea vieții sale, (acela) este în pericol, pentru că și-a pus nădejdea lui în om, să cadă în blestemul ce zice: «Blestemat este omul care își pune nădejdea în om și și va face sprîjin carnea brațului său, și sujetul lui s-ar dăpta de Domnul»<sup>324</sup>. Căci prin cuvintele: «Cel care-și pune nădejde în oameni», Scriptura oprește să ne punem nădejdea în altul, iar prin (cuvîntele): «Să-și va face sprîjin carnea brațului său» (oprește) să se incredească cineva în sine însuși; fiecare din acestea două le numește epociile de la Domnul și adaugă apoi sfîrșitul amînduroră: «Căci va fi ea mirisită<sup>325</sup> cel sălbatic din puștuș; și nu va vedea cind vor veni cele bune»<sup>326</sup>. Astfel, Scriptura arată că a-și pune cineva nădejdea în sine, sau în altul, înseamnă îndepărtere de la Domnul.

<sup>319</sup> Matei 25, 40.

<sup>320</sup> II Tes. 3, 12.

<sup>321</sup> II Tes. 3, 11—12.

<sup>322</sup> II Tes. 3, 8.

<sup>323</sup> Efes. 4, 28.

<sup>324</sup> Ier. 17, 5.

<sup>325</sup> Un sol al arbustului care crește în locuri mlășinoase sau pe lingă mare, asemănător cu cătină roșie sălbatică.

<sup>326</sup> Ier. 17, 6.

## Întrebarea 43

Cum trebuie să lucrăm nișă explicat îndeajuns, afară doar, ca să mai învățăm ceva pe deasupra acestor lucruri, să mai inventăm ceva; acum vă rugăm să ni se lămurească cum trebuie să fie proiențioșii (stăruitori) comunității de frați și cum trebuie să-i îndrumeme aceștia pe frați

## Răspuns

## I

În cele spuse (pînă acum) a fost vorba, pe scurt, și despre aceasta; dar fiindcă dorî și bine faceti — să se expună mai pe larg parteau aceasta (fiindcă de cele mai multe ori ucenicii doresc să simtă pe cel rareori supraveghează sau îl conduce), este necesar să ne ocupăm mai cu atenție de parteau aceasta. Deci, trebuie ca proiențosul, aducîndu-și aminte de Apostolul care spune: «Pii și îd credințoșilor»<sup>327</sup>, să-și facă viață să ca exemplu evident de împlinire a fiecărei porunci a Domnului, incit să nu dea celor pe care îl învăță nici un motiv să credă că porunca Domnului este inaplicabilă sau demnă de disprețuit. Mai întîi, deci, și aceasta este în realitate lucru principal, trebuie să exercite umilința în iubirea lui Hristos, astfel incit, chiar și atunci cind tace, exemplul saptelelor lui să fie pentru învățătură mai eficace decît orice vorbă. Căci dacă această normă a creștinismului este imitarea lui Hristos, după firea omenească a Lui, atât cît corespunde chemării fiecăruia, (atunci) cei căroră li s-a încredințat conducerea celor mulți trebuie să-i facă, prin mijlocirea lor, pe cei mai slabî să avanzeze în imitarea lui Hristos, așa cum spune fericitul Pavel: «Pili următori ai mei, precum și cu (sunt) cl lui Hristos»<sup>328</sup>.

## II

Așadar, cei dintîi proiențiosi se cade să se facă model desăvîrsit, îndeplinind măsura umilinței cea predată de Domnul nostru Iisus Hristos. Căci Domnul spune: «Învățați de la Mine că sunt blind și umilit cu inimă»<sup>329</sup>. Așadar, blîndetea firii și umilința inimii să-l caracterizeze pe proiențos. Căci dacă Domnul nu-S-a rusinat să slujească servitorii Săi, și a voit să fie serv pământului și lătușului, pe care El însuși l-a plămădit și l-a prefăcut în om (căci zice): «Eu sunt în mijlocul vostru ca acela care

<sup>327</sup> I Tim. 4, 12.

<sup>328</sup> I Cor. 11, 1.

<sup>329</sup> Matei 11, 29.

servește,<sup>330</sup> ce trebuie să facem noi pentru semenii noștri, ca să credem L-am ajuns prin imitare (pe Hristos) ? Aceasta la care ne referim este prima pe care trebuie s-o posede proiestosul. Apoi trebuie să fie îndurător și să fie răbdător față de cei care, din lipsă de experiență, ar neglija ceva din îndatoririle lor ; dar să nu treacă sub tăcere păcatele, ci să trateze cu blindete pe cei care și-ar uita de îndatoriri și să le administreze medicamentele cu toată bunătatea și moderățunea. Trebuie să fie în măsură să găsească metoda de îngrijire corespunzătoare fiecărei boli, fără să dojnească cu asprime, ci să mustre cu blindete și să învețe, precum spune Scriptura<sup>331</sup> ; trebuie să fie vigilent cu privire la cele prezente, prevăzător cu privire la cele viitoare, în stare să se măsoare în luptă cu zei tari și să suporte cu răbdare slăbiciunile celor neputinioși, în stare să facă și să spună toate spre perfecționarea celor ce locuiesc împreună cu el. Conducerea să nu și-o ia singur, ci să fie aleas de proiestosii celorlalte comunități, după ce va fi dat o probă îndestulătoare despre felul vieții lui din trecut, căci zice (Apostolul) : «*Și aceșia mai întâi să se cerzeze și, dacă sunt tățări prieteni, după aceea să servească*»<sup>332</sup>. Astfel, unul asemenea om să i se încredințeze locul de proiestos și el să facă ordine în comunitate, rindând împărtărea lăuturilor așa încât fiecare să eibă după aptitudinea sa.

#### Întrebarea 44

*Cui trebuie să se îngăduie călătoriile și cum trebuie să fie examinați cînd se întoarcă.*

Răspuns

I

Călătorie să se îngăduie celui care e în stare s-o îndeplinească fără pagubă pentru sufletul lui și ce folos pentru tovarășii lui de călătorie. Încit, dacă nu se află nici unul apt, este mai bine a suferi în lipsa celor necesare toată apăsarea și strîmtorarea pînă la moarte, decit din cauza unei lipse de întărire trupească să trece cu vederea o pagubă sigură a sufletului. «*Căci e mai bine pentru mine — zice Apostolul — să mor decit să fac cineva lala mea deșartă*»<sup>333</sup>; și aceasta în lucruri ce se pot omite ; cu cît mai mult decit în cele poruncite ? Si totuși nici chiar aceasta legea iubirii n-o lasă nemingință. Căci dacă s-ar întimpla că

într-o comunitate de frajii să nu existe nici unul potrivit pentru trimisire, atunci frajii vecini vor împlini lipsă, făcind călătorie împreună și fără să se despartă unii de alții, incit atât cel bolnav de suflet, cit și cel slab de trup, să se susțină printr-o astfel de comuniune cu cei mai tari ; dar aceasta trebuie să se rinduiască din bună vreme de către proiestos, ca nu cumva usurarea (în aranjarea unei astfel de călătorii) să devenă imposibilă, cind nevoia ar cere-o, din cauza scurtimii timpului. Dar, după întoarcere, cel care a călătorit să se cerceze ce a realizat, cu ce fel de oameni s-a întîlnit, ce a discutat cu ei, care a fost gîndul sufletului lui, dacă a petrecut ziua întreagă și noaptea întreagă cu frică de Dumnezeu sau dacă nu s-a abătut cumva și n-a desconsiderat ceva din cele poruncite, fie invins de greutățile externe, fie alunecind din usurătate propriu.

II

Să ceea ce s-a făcut bine să se întărească prin aprobare ; iar ceea ce s-a făcut greșit să se îndrepte printr-o învățătură stăruitoare și înțeleaptă. Cei care călătoresc numai așa vor deveni mai precauți, gîndindu-se că vor da socoteală (pentru ceea ce fac în timpul călătoriei lor), iar noi vom apărea că ne îngrijim de viața lor chiar și în absența lor. Că aceasta era lucru obișnuit și la slinji arăta istoria Faptelelor care ne învață cum Petru, întorcindu-se la Ierusalim, a dat socoteală celor de acolo în privința legăturii lui cu paginii<sup>334</sup> ; și cum Paul și Varnava, cind s-au întors și au adunat Biserica, au istorisit cele ce făcuse Dumnezeu cu ei<sup>335</sup>. În fine, mai trebuie să se stie și aceea că frajii trebuie să se ferească în orice mod de alergări, negoțuri și ciștaguri prin înșelăciuni.

#### Întrebarea 45

*Pe lîngă proiestos trebuie să mai fie unul în măsură să poarte grijă de frajii în absența aceluia sau cind ar fi ocupat*

Răspuns

I

Fiindcă se întimplă ca adesea proiestosul<sup>336</sup> să se despartă de comunitatea frajescă, fie din cauza unei slăbiciuni trupești, fie din nevoie unei călătorii sau pentru oricare altă împrejurare, este necesar să fie

334. Fapte 11, 4 s.u.

335. Fapte 15, 4, 12.

336. Proiestosul era obligat să lipsească din minăstire pentru adunări obisnuite ale proiestorilor sau pentru alte motive binecuvîntante.

19 — Sfântul Vasile cel Mare

330. Luca 22, 27.

331. II Tim. 2, 25.

332. I Tim. 2, 10.

333. I Cor. 9, 15.

și un altul ales, atât cu aprobarea proiestosului cit și a celorlai<sup>337</sup>, care sunt epii pentru aceasta, pentru că, în lipsa proiestosului, acesta să continue îngrijirea fraților, așa incit cei prezenți să primească sfaturi de la unul (singur); pentru ca nu (cumva), în absența proiestosului, comunitatea frânească să ia o formă democratică, spre dizolvarea regulei și bunei ordini părescere; ci să se păzească cele alese cu cercetare spre slava lui Dumnezeu; și astfel să fie unul care să poată răspunde cu pricere străinilor vizitatori, așa incit, pe de o parte, cei care caută cuvîntul să se edifice în mod demn asupra chestiunii (nedumeririi) lor, iar pe de altă parte, comunitatea să nu suferă rușine. Căci, dacă toți s-ar repezi să vorbească deodată, s-ar face larmă și (așa ceva) este semn de dezordine. Apostolul n-îngădui, doar, nici chiar acelora care au fost înredniți cu darul învățăturii să vorbească mai mulți deodată, spunând în legătură cu aceasta: «Dacă unul are descoperire, cel dintii să tacă»<sup>338</sup>; și iarăși dezaprobat inconveniențul unei astfel de dezordini prin cuvînte: «Deci, dacă s-ar aduna totă Biserica la un loc și toți ar grăbi în limbi și ar intra neînvățăți sau necredincioși, n-ar zice „că sunteți nebuni?»<sup>339</sup>.

## II

Dacă străinul (oaspetele) din neștiință ar pune întrebările altuia, cel întrebat, chiar dacă er fi în măsură să răspundă, totuși, pentru păstrarea disciplinei, el să tacă și să-l arate pe acela căruia i-s-a încredințat acest oficiu; așa cum au făcut Apostolii înaintea Domnului<sup>340</sup>, pentru ca discuția să se desfășoare în ordine și cu bunăcuvîntă. Căci dacă pentru vindecarea corpurilor nu-i este îngăduit oricui să întrebuițeze medicamente (compoziții feruginoase) pentru cei bolnavi, ci numai acelui care și-a insușit specialitatea după timp indelungat, prin experiență, prin studierea lucrărilor și prin învățătură din partea unor oameni de știință; ce motiv este ca oricine s-ar întimpla să se apucă în grabă de vindecare prin cuvînt? Căci în această (artă) și cea mai mică nebăgare de seamă (poate) aduce cea mai mare pagubă. Căci la aceia la care nici împărtirea plinii nu se îngăduie oricui s-ar întimpla, ci slujirea aceasta aparține unuia singur, căruia i-s-a încredințat în urma unei experiențe, la aceia cum să nu fie mult mai necesar ca hrana duhovnicească să se dea celor care o cer, cu discernămînt și atenție, de către unul din cei

337. Este vorba de ceilalți protestanți; v. «Cuvînt înainte», p. 7.

338. I Cor. 14, 30.

339. I Cor. 14, 23.

340. Ioan 12, 21–22.

mai potriviti pentru aceasta? Este mare necuvîntă ca acela care este întrebat despre judecată lui Dumnezeu, să îndrănească să răspundă cu obrăznice și așa la întâmplare și să nu-l arate pe cel căruia i-s-a încredințat slujirea cuvîntului; pentru că acesta, fiindcă este în general credincios și econom înțelept, a fost ales să împărtă și hrana spirituală la timp potrivit<sup>341</sup>, și să-și intocmească cu judecată cuvîntele sale, precum este scris<sup>342</sup>. Dacă însă celui care are să răspundă li scapă ceva, iar un altul descoperă aceasta, să nu se grăbească să-l corecteze îndată, ci în particular să-l arate ceea ce crede el. Căci aceasta dă celor inferiori motiv să se ridică împotriva celor superiori; incit, chiar dacă cineva ar da un răspuns folositor, dar nu în cadrul îndatoririi lui, se face vinovat de epiuimile pentru neorinduială.

## Întrebarea 46

Nimeni să nu ascundă păcatele fratelui său, nici pe ale sale

## Răspuns

Orice păcat trebuie să fie descoperit proiestosului fie de către însusî cel care a păcatuit, fie de către cei care știu de el, dacă aceștia nu sunt în stare să-l vindece, după poruncă dată de Domnul. Căci o răutate acoperită de tăceră este o boală ascunsă în suflăt. Căci așa cum nu putem numi binefăcător pe acela care închide în corp lucrurile primejdioase, ci mai degrabă pe acela care le scoate afară la luminiș, cu suferință și intervenție chirurgicală, incit fie că răul este aruncat afară prin vomare, fie că, în general, prin descoperirea bolii se poate cunoaște mai usor felul vindecării; tot așa, și ascunderea păcatului este ca un ajutor dat morții, pentru cel bolnav. Căci «boldul morții — zice Apostolul — este păcatul»<sup>343</sup>; «iar mustrarea îțisă este mai bună decît prietenia ascunsă»<sup>344</sup>. De aceea, nimeni să nu tăinuască (păcatele) altuia, că nu cumva, din iubitor de frate să devină ucigător de frate, și nici (ucigător) de sine insuși (tăinuindu-și păcatele proprii). «Căci cel care nu se vindecă prin lipsetele sale — zice Solomon — este frate cu cel care se pierde pe sine»<sup>345</sup>.

341. Luca 12, 42.

342. Ps. 111, 5.

343. I Cor. 15, 56.

344. Pilde 27, 5.

345. Pilde 18, 9.

**Întrebarea 47**

*Despre cei care nu primește cele hotărîrite de proiestos*

**Răspuns**

Cel care nu primește hotărîrile proiestosului trebuie să expună aceste obiecțiile sale deschis (public) sau în particular, dacă are vreun motiv puternic în sensul Scripturii, sau să tacă și să împlinească porunca. Iar dacă singur se rușinează, să folosească pe alții în acest scop ca mijlocitori, încit, dacă poruncă contraveni Scripturii, să se scape și pe sine și pe frații săi de pagubă; iar dacă se va dovedi că (porunca) a fost dată cu dreptă răjuine se va elibera însuși de îndoială cea deșartă și periculoasă. «Căci cel care se indoiește — zice Apostolul — dacă mărcină, se osindeste, fiindcă nu face din credință»<sup>346</sup>, și nu va da fraților mai simpli nici înălțări prije de alunecare spre neascultare. «Căci mai de foios este (cuiva) — zice Domnul — să-și lege o piatră de moară de gât și să se arunce în mare, decât să scandalizeze pe unul dintre acești mai mici»<sup>347</sup>. Dacă unii stăruie în neascultare, criticind în ascuns, nedinuși și pe față durerea (nemulțumirea) lor, să se îndepărteze din comunitate, pentru că provoacă îndoială între frați, zguduie autoritatea poruncilor și se fac învățători ai neasculturii și răzvrătirii. Căci: «Alungă — zice Solomon — pe cel batjocoritor din adunare, și cu el va ieși cearta»<sup>348</sup>; și iarăși: «Lepădați dar pe cel rău dintre voi», că «puțin aluat dospește totă frâmbintătură»<sup>349</sup>.

**Întrebarea 48**

*Nu trebuie să fie cercetate din curiozitate lucrările proiestosului, ci fiecare să fie cu luare aminte la lucrul său*

**Răspuns**

Ca să nu cadă cineva cu ușurință în această boală a îndoielii, spre paguba și a lui și a altora, trebuie să se observe de către toți frații, că măsură generală, aceasta: de la bun început, nimeni să nu cerceze din curiozitate lucrările proiestosului și nici să nu se preocupe cu cele ce se întimplă, afară de aceia care sunt mai apropiată proiestosului și după

grad, și după înțelepciune; pe aceștia îi va folosi proiestosul după nevoie, pentru consfătuire și deliberare asupra chestiunilor comune, urmând în demnului celui care a zis: «Toate să le faci cu sfat»<sup>350</sup>. Căci, dacă lui i-au încredințat conducerea sufletelor noastre, ca unuia care va da seamă lui Dumnezeu, ar fi cu totul nelogic să nu se încreadă în privința lucrurilor celor mai neînsemnate și să se umple și pe sine de bănuieri nesăbuite contra fratelui său și să dea și altora motiv de (asemenea) bănuieri. De aceea, ca să nu se întimpile aceasta, fiecare să rămână la starea la care a fost chemat și, dindu-se cu totul griji îndatoririlor sale, să nu se intereseze din curiozitate de alte lucruri, imitind pe sfintii ucenici ai Domnului; pentru că, deși înțîlnirea cu samariteanca putea să-i conducă la bănuială, «nici unul dintre ei nu l-a zis: «Ce cauți, sau ce vorbești cu dinșa?»<sup>351</sup>.

**Întrebarea 49**

*Despre discuțiile contradictorii dintre frați*

**Răspuns**

În privința controverselor dintre frați, cind unii n-ar fi de acord asupra vreunui lucru, nu trebuie să se sfădească între ei, ci să încredească hotărîrea celor mai competenți. Însă pentru că nici ordinea să nu se strice, întrebind toți și necontenti, și nici să nu se dea prilej de vorbărie și pălavrăgeală, trebuie să fie cineva mai încercat, care să poată fie să supună fraților spre cercetare în comun a controverselor de către mai mulți frați, fie să aducă cauza înaintea proiestosului. Căci așa, cercetarea controverselor se va face cu mai mare temenie și înțelepciune. Căci, dacă în orice chestiune este necesară cunoașterea și experiența, apoi cu atât mai mult în lucruri ca acestea. Si dacă nimeni nu încredințează instrumentele spre întrebunțare unor nelindemnăti, cu atât mai mult se cuvine a lăsa folosirea cuvintelor pe seama celor competenți, pentru că aceștia vor fi în măsură să deosebească locul, timpul și felul întrebărilor, și vor căuta ca, atât prin întrebări cuminți și departe de toată ceartă, că și prin ascultare cu înțelepciune, să dea chestiunilor în discuție dezlegările (cele mai potrivite) spre edificarea comunității.

<sup>346</sup> Rom. 14, 23.

<sup>347</sup> Matei 18, 6.

<sup>348</sup> Pilde 24, 10.

<sup>349</sup> I Cor. 5, 13, 6.

<sup>350</sup> Pilde 24, 6.

<sup>351</sup> Ioan 4, 27.

**Întrebarea 50**

Cum trebuie să procedeze proiestosul la stabilirea epitimiilor

**Răspuns**

Dar și epitimiile proiestosul să nu le aplice cu patimă celor care păcătuiesc. Căci a-l mustre cineva pe frate, cu ciudă și cu minie, nu însemnează că-l elibereză de păcat, ci că se aruncă pe sine în delice. De aceea — spune (Apostolul) — : «Cu blândețe povăduind pe potrivniți»<sup>352</sup>. Nici să nu fie aspru dacă el însuși este disprețuit (de cineva); iar dacă vede că altul este batjocorit, să se arate bun și îngădăitor față de cel care a greșit; împotriva, în acest al doilea caz, să se mîncă mai tare împotriva răului. Căci, astfel, nu numai că va scăpa de bănătala iubirii de sine, dar va da și o dovadă că el nu urăște pe cel care a păcătuit, ci destăță păcatul, făcând deosebire între ceea ce îl privește pe el și ceea ce privește pe altul. Nefăcind însă deosebirea nemulțumirii sale așa cum am spus, ci în mod contrar, este împede că nu se îndignează nici pentru Dumnezeu, nici pentru că se primejduiște cel care a păcat, ci din iubirea de glorie și din ambiația de a domina. Căci el (proiestosul) trebuie să arate zel pentru gloria lui Dumnezeu, care se necinstește prin călcarea poruncii; iar pentru mîntuirea fratelui care se află în primejdie, în urma păcatului, să se arate cu milă și iubire frătească (căci) : «Sufletul ce păcătuiește, acela va mori»<sup>353</sup>; și la fiecare caz de păcat să se ridice împotriva păcatului, iar prin asprimea certării să-și arate căldura sufletului.

**Întrebarea 51**

In ce mod trebuie să se îndrepte greșeala celui care a păcătuit

**Răspuns**

Și îndreptările celor încârcați de greseli (proiestosul) să le facă după modelul artei medicale, nu inițindu-se împotriva bolnavilor, ci luptând împotriva bolii, ridicindu-se împotriva patimilor, să vindece boile sufletului printr-un fel de viață mai aspiră, dacă va fi nevoie; spre exemplu : mărirea desărată, prin impunerea de servicii umilitoare ; birfirea, prin tăcerie ; somnul fără măsură, prin veghere și rugăciuni ; trindăvia corporală, prin munci ; săturarea necuvînicioasă, prin post ; murmurarea, prin

<sup>352.</sup> II Tim. 2, 25.

<sup>353.</sup> fez. 18, 4.

separare (de ceilalți), așa încât nici unul dintre frați să nu prefere să luceze împreună cu el, nici să nu amestece lucru lui cu lucrurile celor laiți, precum s-a spus mai înainte, afară, desigur, de cazul că în urma unei căințe făcută fără să se rușineze, ar dovedi că s-a eliberat de viciu. Numai în acest caz să fie primit rezultatul muncii făcute cu murmurare, dar (nici în acest caz) să nu fie întrebuiată în folosul fratilor, ci la altă nevoie. Dar despre acestea s-a spus îndeajuns mai înainte.

**Întrebarea 52**

Cu ce dispoziție trebuie să fie primite epitimiile

**Răspuns**

Așa cum am spus că proiestosul trebuie să îngrijescă fără patimă pe cei bolnavi, la fel și cei care sunt îngrijiti trebuie să nu îprimăescă epitimiile ca manifestare a vrăjășiei și nici să nu socotească cineva că tineră grija pe care î-o poartă proiestosul din milă pentru mîntuirea sufletului lui. Pentru că este rușinos ca bolnavia la trup să nutrească atât de mare incredere în doctori, încât și atunci cînd îi operează, îi cauterizează sau îi necăjesc cu medicamente amare, ei îi socotesc binefăcătorii lor, iar noi să nu avem același cuget față de medicii sufletelor noastre, pentru că lucrează la mîntuirea noastră printr-o activitate noboșită. În această privință Apostolul spune : «Cine este cel care îndură pe mine, dacă nu cel care a fost amărit de mine?»<sup>354</sup>. și își spune : «Căci iată, chiar aceasta, că v-ai întristat într-un mod plăcut lui Dumnezeu, cit de mare silință a stîrnit în voi»<sup>355</sup>. De aceea, avind în vedere scopul (epitimiilor), pe acela se cuvine să-l socotim binefăcătorul nostru care ne pricinuiește o întristare plăcută lui Dumnezeu.

**Întrebarea 53**

Cum vor îndrepta învățătorii meserilor pe copiii care greșesc

**Răspuns**

Și învățătorii meserilor trebuie să cerceteze toate lipsurile și să îndrepte toate greșeile pe care le fac ucenicii lor în legătură cu meseria. Dar acelle delicii care arată perversitate de caracter, ca : neasculta-

<sup>354.</sup> II Cor. 2, 2.

<sup>355.</sup> II Cor. 5, 11.

rea, contrazicerea, neglijența în lucru, pălăvrăgeala, minciuna sau orice altceva ca acestea, care nu sunt îngăduite celor piosi, trebuie să fie arătate înaintea eforului care conduce disciplina comună, ca de către acestia să se stabilească și măsura și modul vindecării păcatelor. Căci dacă epitimia este medicament pentru suflet, nu oricine poate să stabilească epitimii, precum nu poate nici să vindece (oricine), afară numai dacă proiestosul însuși a îngăduit aceasta cuiva după multă examinare.

### Întrebarea 54

*Proiestoșii comunității<sup>356</sup> trebuie să se sfătuască împreună cu privire la chestiunile (comune ale) lor*

#### Răspuns

Este bine ca proiestoșii comunităților<sup>357</sup> de frați să se adune cîteodată împreună, în locuri și la timpuri hotărîte, și atunci să-și expună unul altuia întimplările ieșite din comun, problemele de ordin moral mai dificile și felul în care au procedat cu fiecare, așa încît ceea ce s-a făcut cîndva gresit de către vreunul, să se expună cu încredere (cum era bine) prin judecata mai multora, iar ceea ce s-a făcut bine, să se întărească prin mărturia mai multora.

### Întrebarea 55

*Dacă folosirea artei medicale corespunde scopului pietății*

#### Răspuns

##### I

Fiecare artă ne-a fost dată de Dumnezeu ca ajutor pentru natura noastră slabă. Spre exemplu : agricultura ne-a fost dată întrucât cele ce cresc de la sine din pămînt nu sunt îndeajuns pentru satisfacerea nevoilor noastre ; apoi, arta țesutului, fiindcă purtarea îmbrăcămintei este necesară și pentru bună-cuvînță și pentru apărarea de influență dăunătoare a aerului ; și arhitectura (zidăria) la fel, și tot astfel și arta medicală<sup>358</sup>. Deoarece corpul nostru, din cauza slăbiciunii lui, este supus la

356. În răspuns se pare că este vorba de proiestoșii comunităților de frați (nu și de călugări).

357. În mănăstirile de tipul lui Pahomie, se convoca adunare generală de două ori pe an : la Paști și la 13 august.

358. Este vorba de problema vitală pentru comunitățile de frați ale Sfintului Vasile, care au fost create, și « xenodochiile » pentru îngrijirea celor bolnavi.

diferite influențe păgubitoare, parte venind din afară, parte născute dinăuntru, prin mîncăruri, și suferă, cînd din cauza abundenței, cînd din lipsă, de aceea ni s-a dat de către Dumnezeu, conducătorul vieții noastre întregi, arta medicală, ca un model pentru vindecarea sufletului, pentru că prin ea să se facă ceea ce este de prisos și să se adauge ceea ce este de nevoie. Căci, precum n-am fi avut nevoie de inventarea și munca agriculturii, dacă am fi rămas în paradisul desfășării, la fel n-am avea nevoie de nici un ajutor medical pentru înlăturarea durerilor, dacă am fi rămas liberi de orice durere, așa cum ne era dat după creare, înainte de cădere. Dar, așa cum, după ce am fost izgoniți în acest loc, și am avut cuvințele : « In sudarea feței tale și vei mânca plinea ta »<sup>359</sup>, după lungă experiență și osteneală în lucrarea pămîntului, am deprins arta agriculturii spre micșorarea suferințelor (rezultate) din acest blestem, fiindcă Dumnezeu ne-a dat cunoașterea și priceperea acestei arte, la fel, fiindcă am primit poruncă întocmaiă iarăși în pămînt, din care am fost luati, și fiindcă am fost unii cu cănea cea pătimitoare, care din cauza păcatului a fost condamnată la pieire și pentru aceasta este supusă acestor boli, (de aceea) ni s-a dat și ajutorul artei medicale, care ajută, atât că se poate, pe bolnavi.

#### II

Căci ierburile care sunt potrivite pentru fiecare boală n-au răsărit din pămînt așa la întâmplare, ci s-au produs în mod cert prin voința Creatorului, ca să ne fie nouă de folos. De aceea puterile naturale ce se află în rădăcini și flori, sau în frunze sau în fructe sau în sururi, și toate cîte din metale și din măte să au găsit priințioase pentru folosul corporului, toate sunt asemenea acelora pe care le-am descoperit, ca să măncăm și să bem. Însă ceea ce s-a inventat pe deasupra, fără să fie nevoie și este rod al curiozității și pretinde multă ocupație și ne ține îndreptată spre grija cărnii aproape toată viață, (de așa ceva) creștinii trebuie să se ferească ; iar de arta medicală, dacă ar fi cîndva necesară, trebuie să se îngrijească și folosească în așa fel încît să nu-i atribuie ei atîță cauză sănătății cît și a bolii, ci să primească folosirea binefacerilor ei ca rîndută spre mărière lui Dumnezeu și ca un model al îngrijirii sufletelor. În ce privește ajutoarele artei medicale, să nu ne punem toată nădejdea pentru ușurarea durerilor numai în această artă, ci să stim că Domnul sau nu va lăsa să fim încercăți mai mult decît putem suporta<sup>360</sup>, sau, ca atunci cînd cîteodată pregătea tină și ungea

359. Fac. 3, 19.

360. I Cor. 10, 13.

pe bolnavi și le poruncea să se spele în Siloam<sup>361</sup>, sau ca altădată cind se mărginea la simplă voință Lui, spunind: «*Voleșc, îți curăjă!*<sup>362</sup>, iar pe unii îi lăsa să lupte cu suferințele, spre a-i face mai probați prin ispărire; la fel se întimplă și cu noi: cîteodată ne ajută în mod nevăzut și în ascuns, cînd socotește că aceasta este în folosul sufletelor noastre, iar altădată socotește de cuvință să întrebuijneze și mijloace materiale pentru bolile noastre, (astfel) ca prin amărarea vindecării să ne facă mai puternică și mai constantă amintirea binefacerii sau, încă, precum am spus, să ne dea un model de imitățि pentru îngrijirea sufletului. Căci precum în privința corpului este necesară fie îndepărtarea a ceea ce este străin, fie adăugarea a ceea ce este nevoie, la fel și în privința sufletului nostru, este necesar să îndepărtăm ceea ce este străin și să primim ceea ce este potrivit cu natura noastră. Pentru că Dumnezeu l-a făcut pe om drept<sup>363</sup> și pe noi ne-a creat spre lăpti bune, ca intru ele să umblăm.

### III

Și, desigur, aşa cum în cazul artei medicale, pentru vindecarea trupului, suportăm operații, cauterizări și bămăduiri medicamente amare, la fel și pentru vindecarea sufletului trebuie să suportăm tăictura cuvîntelor de mustare și medicamentele cele amare ale epitetelor. Aceasta o spune și cuvîntul profetic celor care nu s-au îndreptat, mustrindu-i: «*Oare nu mai există balsam în Galaad? Ori nu mai este nici un medic acolo? De ce nu se ridică vindecare pentru fizica poporului Meu?*<sup>364</sup>. Si faptul că vindecarea bolilor înverchite se obține prin tratariene diferite și dureroase aplicate timp indelungat, accasta constituie un indiciu că și păcatele sufletului trebuie să le îndreptăm prin rugăciune stăruitoare, prin căință indelungată și printr-o disciplină aspiră, pe care și Scriptura ne-o arată ca suficientă pentru însănătoșire. Așadar, pentru faptul că unii nu întrebuijnează în mod cînstit arta medicală, nu se cedează să fugim de orice folos pe care ea ni-l poate aduce. Căci dacă elițiva neînfrânată în plăceri se folosește de arta fizierului, a copiului sau a țesutului pentru iscodirea deliciilor, trecind peste limitele necesității, nu înseamnă că trebuie să condamnăm toate artele la un loc, ci, dimpotrivă, prin întrebuijnearea dreaptă a lor, să mustrâm ceea ce s-a corupt de către aceia. Tot așa și în privința artei medicale, nu este drept ca din cauza unei reale întrebuijărăi, să denigrăm darul lui Dumnezeu. Căci (dacă) pe de o parte este lucru nesocotit să-și pună cineva toată

361. Ioan 9, 6, 7.

362. Matei 8, 3.

363. Eccl. 7, 29.

364. Ier. 8, 22.

nădejdea de însănătoșire a lui (numai) în miinile doctorilor, cum vedem (că fac) unii dintre nefericii suferinți, care nu se dau în lătu să-i numească pe doctori chiar mintuitori, pe de altă parte este încăpăținare să fugi complet de orice folos din cîte pe care le poate aduce medicina. Dar precum Iezuchia n-a socotit șirul de smochine (pus pînă în râniile lui) drept cauza principală a însănătoșirii lui<sup>365</sup> și nici n-a atribuit acestuia vindecarea corporii său, ci spre preamărire lui Dumnezeu adăugat și mulțumire pentru crearea smochinilor, la fel și noi, cind primim plăgi de la Dumnezeu, Cel care conduce cu dreptate și înțelepciune viața noastră, îl rugăm întă să (ne facă să) cunoaștem cauza penitru care ne lovește cu încercări, și apoi să ne scape de suferințe și să ne dea răbdare, în așa fel încît odată cu încercarea (la care suntem supuși) să ne dea și puterea ca s-o putem suporta<sup>366</sup>.

### IV

Darul vindecării care ni se dă fie prin vin și untdelemn, că în cazul celui căzut între tilhari<sup>367</sup>, fie prin smochine, ca în cazul lui Iezuchia<sup>368</sup>, îl primim cu recunoștință. Si nu vom face nici o deosebire, fie că purtarea de grijă a lui Dumnezeu se face în mod nevăzut, fie că se face printr-unul din mijloacele materiale, care adesea ne conduc mai eficiente la cunoașterea harului (ce vine) de la Domnul. Dar fiindcă adesea ne imbolnăvим pentru pedepsirea noastră, suntem condamnați să suportăm o vindecare dureroasă și grea ca parte a pedepsei. Așadar, ratătinea sănătoasă ne învăță să nu fugim nici de operații, nici de cauterizări, nici de suferințele pe care le provoacă medicamentele tari și dureroase, nici de posturi, nici de regim aspru, nici de abțineri de la iucurri vătămătoare; și toate acestea, o repet, ca să se salveze scopul folosului sufleesc, așa încît, avindu-l pe acesta ca model să se învețe grijă de sine insuși. Există însă pericolul de a cădea în concepția ratătită că cără orice boală este nevoie de ajutorare medicinală. Căci nu toate bolile ne vin de la natură sau de la o dietă greșită sau din alte cauze corporale, pentru care vedem că medicina este cîteodată de folos, fiindcă adesea bolile sunt pedepse pentru păcatele noastre, venite (asupra noastră) pentru întoarcere. Căci Scriptura spune: «*Pe cine iubeste Domnul, pe acela îl ceartă*<sup>369</sup>; și: «*Pentru aceasta mulți sunt slabii și bolnavi între voi și mulți mor*; căci dacă ne-am judeca pe noi însine,

365. IV Regi 20, 7.

366. I Cor. 10, 13.

367. Luca 10, 34.

368. IV Regi 20, 7.

369. Pilde 3, 12.

(atunci) n-am mai fi judecați. Fiind însă judecați de Domnul, suntem pedepsiți, ca să nu îl osindijă împreună cu lumea»<sup>370</sup>. Așadar, cei de felul acesta, cind vor cunoaște greșelile lor, fiind liniștiți și uitând de ajutoarele medicale, trebuie să indure cele trimise asupra lor, după exemplul celui care a zis: «Indura-voi mînia Domnului, căci am păcătuit împotriva Lui»<sup>371</sup>, și să dea dovadă de îndrepătare, prin aceea că fac roade vrednice de căină și să-și aducă aminte de Domnul. Care spune: «Iată că te-ai făcut săndos, de acum să nu mai păcătuiștești, ca să nu-l fie ceva mai rău»<sup>372</sup>. Dar boile mai provin citoată și la cerearea celui rău<sup>373</sup>, cind Stăpinul cel iubitor de oameni pune la luptă ca un împotrivitor al acestuia pe un mare luptător și dărimă trufia lui prin răbdarea la cea mai înaltă treaptă a servilor Săi, ceea ce stăm că s-a întimplat în cazul lui Iov<sup>374</sup>. Sau ca exemplu pentru cei nerăbdători se aduc, de către Dumnezeu, (unii) care pot să suporte pînă la moarte, ca în cazul lui Lazăr care, acoperit de astfel de bube<sup>375</sup>, așa cum se arată în Scriptură, niciodată n-a cerut ceva de la cel bogat și nici nu s-a erătat nemulțumit din cauza stării lui; de aceea a și obținut odihna în sinurile lui Avraam, ca unul ce primește cele reale în viață lui<sup>376</sup>. Dar mai sfîrm și altă cauză pentru care se întimplă bolile la sfinti, ca în cazul Apostolului. Căci, ca să nu se pară că trece peste limitele naturii omenești și ca să nu credă cineva că el ar fi înzestrat de la natură cu ceva în plus (lucru pe care l-au făcut unii licăonieni, care l-au adus cununi și lauri)<sup>377</sup>, era boala neconștient, ca să arate că natura lui era cu adevarat omenească.

## V

Așadar, ce cîștig pot să aibă de la medicină oamenii de acest fel? Nu este mai degrabă un pericol (pentru ei), ca unii care s-ă abătut de la învățătură cea dreaptă ca să se ingrijească de corp? Însă aceia care s-au imbolnavit dintr-o dietă rea, trebuie să se folosească de vindecarea corpului ca de un model și exemplu pentru îngrijirea sufletului, precum s-a spus mai înainte. Căci abținerea de la cele păgubițoare, (cerută) de răjiunea medicală, nu este și nouă folositoare, (ca și) alegera celor folositoare și păzirea poruncilor (ei). Chiar și trecerea corpului de la boală la sănătate să ne fie o mingiere (încurajare), ca

<sup>370</sup> I Cor. 11, 30—32.

<sup>371</sup> Mih. 7, 9.

<sup>372</sup> Ioan 5, 14.

<sup>373</sup> A diavolului.

<sup>374</sup> Iov 2, 6.

<sup>375</sup> Luca 16, 20.

<sup>376</sup> Luca 16, 22, 25.

<sup>377</sup> Pape 14, 13.

să nu ne deceptiōnăm în privința sufletului, ca și cum nu s-ar mai putea întoarce prin căință de la păcate la integritatea sa proprie. Așadar, nici nu trebuie să fugim cu totul de această artă, nici nu trebuie să ne punem totă nădejdea în ea. Ci precum folosim agricultura, dar roadele le cerem de la Dumnezeu, și precum cîrma o încredințăm conducerătorului, dar pentru salvarea din mare ne rugăm lui Dumnezeu, la fel și cind chemăm pe medici, dacă ar fi nevoie, să nu părăsim nădejdea în Dumnezeu. Dar mie mi se pare că această artă contribuie mult și la înfrinare. Căci eu văd că ea suprime desfășările, disprejuiește săturarea (peste măsură) și înlătușă ca nepriioare varietatea bucatelor dietei și abundența netrebuitoare a condimentelor și în general ea numește sobrietatea cu măică și sănătății, încît și în această privință în drumările ei ne sănt folositoare.

Așadar, fie că ne-am folosi cîndva de recomandările medicinei, fie că le-am respinge pentru vreunul din motivele arătate mai înainte, să se păstreze totdeauna scopul de a plăcea lui Dumnezeu, să se poarte grija de folosul sufletului și să se implicească porunca Apostolului, care spune: «Deci, ori de minciuni, ori de beți, ori altceva de faceți, toate spre mărtirea lui Dumnezeu să le faceți»<sup>378</sup>.

<sup>378</sup> I Cor. 10, 31.

## CAPITOЛЕLE REGУLILOR MICI \*

1. Dacă este cu puțină sau este de folos culva ca să-și îngăduie să facă sau să spună cele pe care le socotește bune, fără mărturia Scripturilor inspirate de Dumnezeu.

2. Ce mărturisire trebuie să-și ceră între ei cei care doresc să vietuiască împreună după Dumnezeu.

3. Cum vom înțelege pe cel care păcătuiește sau, dacă nu se înțelege, cum trebuie să ne comportăm față de el.

4. Dacă cineva și pentru părțile mici ar strimtoră pe frati spusind că trebuie să se reculege, ca și cum a fost cuprins de o durere, iar altădată este atât de insenibil, încât chiar silindu-se nu se poate reculege.

14. Prin ce roade poate fi dovedită poenia adeverată.

15. Ce înseamnă: «De cîte ori îmi va gresi fratele meu și-i voi ierta lui»?

16. Pentru ce cîteodată sufletul și fără să se străduască, aproape în mod automat, se reculege, ca și cum a fost cuprins de o durere, iar altădată este atât de insenibil, încât chiar silindu-se nu se poate reculege.

17. Dacă cineva, în gînd, și-ar aduce aminte să măinice, apoi s-ar condamna pe sine, oare și acesta se va condamna ca și col care s-a îngrijit?

18. Dacă se cuvine ca acelui care a greșit vreodată în comunitatea trăiescă să i se încredințeze vreo sarcină, după multă încercare, și, dacă se cuvine, care slujește?

19. Dacă cineva este bănuit de păcat dar nu face aceasta în mod arătat, trebuie să-l și urmărim, ca să se să afle ceea ce se bănuia?

20. Dacă cel care a trăit în păcate trebuie să se ferească să aibă relații cu etredocișii sau să se separe chiar și de cei care trăiesc râu?

21. De unde (vine) imprășterea (mîntii) și gîndurile, și cum le vom îndrepta?

22. De unde provin nălucările cele neavântioase din noapte?

\* Dună textul din editia J. P. Migne, P.G., vol. 31, col. 1051/1052 - 1077/1078.

1. Matei 18, 21.

23. Plină la cite cuvinte se socotește vorbere deșartă?
24. Ce este injuria?
25. Ce este clevetirea?
26. Cel care clevetește pe fratele său cel care ascultă pe clevetor și îl suferă, de ce (podeapsă) este vrednic?
27. Dar dacă cineva va cleveta pe protestos, cum trebuie să ne comportăm față de el?
28. Despre cel care răspunde cu glas mai ridicat și cu cuvinte tari.
29. În ce chip ar putea cineva să nu se mină.
30. Cum vom tăla patima potefi reie.
31. Dacă se oprește cu totul risul.
32. De unde provine pofta de somn fără de vreme și fără măsură și cum o vom îndepărta.
33. Cum se demască cel care se străduiește să fie bineplăcut oamenilor.
34. Cum va evita cineva patima de a fi bineplăcut oamenilor.
35. Cum se cunoscă cel mindru și cum se vindece.
36. Dacă trebuie să caute cineva cinste.
37. În ce chip ar putea să devină rivnitor cel care este lenevos în împlinirea poruncelor.
38. Dacă un frate ar primi poruncă și s-ar impotrivi, dar după aceea s-ar duce de la sine.
39. Dacă cineva ar asculta și (după aceea) ar cărti.
40. Dacă un frate ar mișini pe Haine, cum trebuie să se îndrepte?
41. Dacă cel care a mișnit n-ar primi să se justifice.
42. Dar dacă cel care a mișnit și-ar cere iertare, iar cel care a fost mișnit n-ar vrea să se impace.
43. Cum trebuie să se poarte cineva cu cel care îl trezeste pentru rugăciune.
44. Dacă însă cel care a fost trezit s-ar mișni sau chiar s-ar înfuri, de ce (pe-deapsă) este vrednic?
45. Cel care negligăză să cunoască vorile Domnului să nu se pedepsească mai mult decât cel care le-a cunoscut și nu le-a înțintat.
46. Dacă cel care toleră pe altul să săvîrșească păcat este vinovat de păcat.
47. Dacă trebuie să fim indiferenți pentru cel care păcătuiește.
48. Lăcomia, plină la ce (limită) se judecă?
49. Ce înseamnă a se făli?
50. Dacă cineva înălță hainele mai scumpe și vrea înțotdeauna pe cea mai înălță, fie haină fie înălțaminte, ca și cum î-s-ar cuveni, gresête nare, sau de ce patimă boala?
51. Ce înseamnă «Raca»?
52. Cine este doritor de mărire desără și cine se străduiește să placă oamenilor?
53. Ce este întâlnarea trupului și ce este întâlnarea sufelui și cum ne vom căuta de acesta, sau ce este slințenia și cum o vom dobîndi?
54. Ce este lubirea de sine și cum se va cunoaște pe sine însuși îubitorul de sine?
55. Ce deosebite este între amărăciune, minie, iutime și întărire?
56. Cine este cel care se înalță cu gîndul, cine este trufașul și cine este cel mindru, de ascunere cine este orgoliosul și cine îngînătul?
57. Dacă cineva ar avea o lipsă (viciu) nelinăreptă și prin mustrări repetate împotriva lui s-ar simți lezat, oare este mai bine să fie lăsat în pace?
58. Se condamnă numai cel care a murit în mod deliberat sau și cel care spune ceva complet neadăvănd din nestință?
59. Dacă cineva ar gîndi numai să facă ceva, dar nu ar face, oare și acesta se condamnă ca mincinos?
60. Despre cel care ar hotărî în grabă să facă ceva din cele care nu-i sunt plăcute lui Dumnezeu.
61. Dacă cineva nu poate să lucreze și nici n-ar vrea să învețe psalmi.
62. Dacă cineva ar face cu ce i-s-a încreditat cum a făcut cel care a ascuns talantul, se condamnă?
63. Dacă cineva ar face ca aceia care au cărit împotriva celor care au venit în urmă, se condamnă?

1. I Cor. 13, 4.

2. Matei 5, 22.

64. Ce inseamnă a scandaliza și cum ne vom păzi de aceasta?

65. Cum poate să înțâlnească adevarul întru nedreptate.

66. Ce este întrecerea (discutarea) și ce este întărîtere.

67. Ce este necurăția și ce este nerușinarea.

68. Ce este propriul miniei și ce este propriul indignării judicioase.

69. Despre cel care nici nu măncă mai puțin decât ceilalți, nici nu are corpul neșăntătos și se plinge totuși că nu poate să lucreze.

70. Cum trebuie să ne purtăm cu cel care se folosește râu de haine și de încălăzimile.

71. Sint unii care caută înainte de toate pe cea dulce dință măncăruri, iar altii preferă pe cea cu cantitate mare, decât pe cea dulce, pentru saturare. Deci cum se cunosc a-i instrui și pe unii și pe alii?

72. Dacă cineva cu prilejul meselor în frățietate să-ar purta cu necuvântă, măcină și bind cu lăcomie, se cuvine oare și critica?

73. Despre cel care nu din dorință de îndrepătare a fratelui mustă pe cel care greseste, ci din patima lui de răzbunare.

74. Despre cui care les din comunitatea frățească și doresc să trăiască viață singuratică.

75. Dacă este potrivit să spunem că satana este pricinitorul oricărui păcat, fie cu gind, fie cu cuvânt, fie cu fapta.

76. Dacă se cuvine ca, aşa-zicind prin iconomie, să mințim pentru ceva ce se sărăpe folositor.

77. Ce este înșelăciunea și ce este năruial râu.

78. Cine sunt îscoditorii de rele.

79. Dacă cineva se acuza continuu pe sine să se poartă râu cu fratele, cum se va îndrepăta?

80. De unde provine faptul că minții îi lipesc gândurile bune și grijile ce plac lui Dumnezeu și cum (să procedăm) ca să nu pătim aceasta.

81. Dacă se cuvine să fie certai de deponția celui cucerit și celui indiferent, cind se altă amindoi în aceeași grăsală.

82. Fiindcă Scriptura relatează că: «Pe bătrâne, ca pe mame» (I Tim. 5, 2) dacă s-ar întimpla ca o bătrâna să cădă în aceeași pacă ca una mai înțărată, oare vor fi același canon?

83. Dacă cineva, săvîrșind multe fapte bune, ar gresi o singură față, cum vom proceda față de el?

84. Despre cel care are caracter violent și turbulent.

85. Dacă se cuvine a avea ceva propriu în comunitatea frățească.

86. Dacă cineva ar spune că nici nu iau de la comunitatea frățească, nici nu dau, ci mă indestulez cu ale mele, ce atitudine vom observa față de unul ca acesta?

87. Dacă se îngăduie fiecarui să dea haina lui cea veche sau încălăzimtea, la poruncă:

88. Ce este grija celuia lumească?

89. Fiindcă s-a scris: «Răscumpărarea sufleteștiului bărbatului este bogăția lui», ce vom face noi, cei la care nu există bogăție?

90. Dacă se îngăduie să avem halină de noapte, fie de păr, fie de altceva.

91. Dacă un frate care nu are nimic al său ar fi rugat de cineva să-i dea haina pe care o poartă, ce trebuie să facă, chiar dacă cel care a cerut este gol?

92. Fiindcă Domnul a profunzut să vîndem averile noastre, ce trebuie să înțelegem cind facem aceasta?

93. Cel care odăta să-l lăsătă averile să îl îngădui să nu mai aiă nimic al său, cu ginduri se cuvine să se folosească de cele necesare spre a trăi, adică hainele și brana?

94. Despre cel care datorind impozite într-o comunitate frățească.

95. Dacă este în interesul celor care au venit de curînd să înceapă de îndată să învețe din Scriptură.

96. Dacă se cade să se îngăduie oricui ar vrea să învețe carte sau să fie atent la cei care citeșc.

97. Dacă cineva ar spune: vreau să lucrez la pătură și voi puțină vreme → se cuvine oare a-i primi?

98. Ce gînd trebuie să aibă proiectosul în cele pe care le poruncește sau le înțelese.

99. Cu ce dispozitie suțileasă se cuvine să mustre cel care este în drept să mustre.

100. Pe cei care vin după alară și cer, cum îi vom slobozi.

101. Despre cel căruia îl-a incredințat chivernisirea (bunorilor) și despre cel ce cer (ceresc).

102. Despre cel care pleacă din comunitate frățească pentru orice motiv.

103. Fiindcă se întimplă ca tu unele căzuri chiar unul dintre cei îi vîrstă (previeri) să alunecă, se cuvine ca și acesta să fie mustrat?

104. Cum trebuie să se încredințeze putările de grăjdă frajilor.

105. Dacă se cuvine ca acela venită de curînd în comunitate frătescă să învețe de îndată măsteguri.

106. Ce epimili se cuvine să se folosească în comunitatea frățească.

107. Despre cel care spune că are doar și să trăiască într-o comunitate frățească.

108. Dacă se cuvine că proiectosul, fără să fie prezentă proiectoasa (frăței de surori), să vorbească cu o oarecare soră cele cu privire la întărirea credinței.

109. Dacă se cuvine ca proiectosul să vorbească des cu proiectoasa (stareță).

110. Dacă se cuvine că atunci clădă soră se mărturisește unui duhovnic mai în vîrstă să fie de față și o călugărită mai în vîrstă.

111. Dacă o presviteră (stareță) ar fi îndreptățită să protesteze atunci cînd presviterul (starețul) ar dispune să se facă ceva în comunitățile de surori, lără ca stareta să îl avut cu măstoșă.

112. Dacă cineva ar veni la viața cea după Dumnezeu, este ouă drept ca proiecto-

tosul să-l primească pe unul că acesta fără păterea frajilor.

113. Oare poate cel căruia îl-a incredințat grija sufletelor să păzească și accusa: «de nu vă veți întoarce și nu vă veți lăsa ca pruncul?»

114. Dacă se cuvine a asculta de oricine și orice ar porunci.

115. Cum trebuie să ne supunem unul altuia.

116. Pînă unde se cuvine a fi ascultători întru rîndulua de a fi bineplăcuți lui Dumnezeu.

117. Cel care nu se învață întru cele rînduite spre poruncă ce-i stă înainte în fiecare zi că căută să învețe un măsteguș, de ce patină suferă și dacă se cuvine a-l tolere.

118. Cel care se sliguiște spre poruncă și lucează nu ceea ce se poruncește și ceea ce vrea el, ce plăț are?

119. Dacă se îngăduie fiecarui să-si părească lucrul ce îl-a incredințat și să caute altul.

120. Dacă se cuvine a ieși undeva lără înălințarea proiectosului.

121. Dacă este îngăduit să se renunțe la lăcură și mai grele.

122. Dacă cineva, fiind canonisit să nu ia binecuvîntare, ar zice că dacă nu iau binecuvîntare nu voi minca, oare se cuvine să-i se tolerize?

123. Dacă cineva se mișnește, nelngăduindu-i-se să-lăsă să facă ceea ce nu poate să facă, fiind neiscusit, se cuvine oare să-i se tolerize?

124. Dacă cineva s-ar întîli undeva din întimplare cu eretici sau păgini, se îngăduind să mănește împreună cu ei sau să se întrebe de sănătate.

125. Dacă cel căruia îl-a incredințat o lucrare și ar face ceva fără încuvînlare, împotriva a ceea ce i se-a poruncit sau poate ceea ce i-a poruncit, se cuvine să se păstreze lucrul?

126. Cum poate cineva să nu fie biruit de iubirea dulcetilor din bucate.

127. Unii spun că este cu nepuțină că omul să nu se minie.

128. Celui care vrea să se înfrâneze pe putere, să încit să se impiedice și poruncă ce i s-a dat, se cuvine oare să î se îngăduie?

129. Despre cel care poarte mult, dar la masă nu poate suporta mîncarea cea de obște.

130. Cum trebuie să se postească atunci ar fi de trebuință de post.

131. Cel care nu mânăncă de unde mânăncă frati, ci cere altceva, oare face bine?

132. Cel care spune: aceasta mă va-tămă, și se întristează dacă nu i-s-ar da altă (mîncare), ce este de făcut în asemenea caz?

133. Dar dacă ar și cărti cineva pentru mîncare?

134. Dar dacă cineva mîndinu-se ar re-nunță să ia din cele spre trebuință.

135. Dacă se cuvine ca acela care se os-tenește să ceară chiar el ceva mai mult decât de obicei.

136. Dacă trebuie să se aducă toti la ora mesel, și pe cel care absentează și pe cel care vine după masă, cum îi vor trata.

137. Dacă e bine ca să hotărască cineva să se înfrâneze pentru un interval de timp, spre exemplu, de la un anumit fel de mîncare sau băutură.

138. Dacă se cuvine ca în comunitatea frâjească cineva să postească mai mult decât ceilalți.

139. Prelungindu-se postul devenim mai slabii pentru lucru. Așadar, ce se cuvine mai bine: să rămînem în urmă cu lucrul din cauza postului sau să neglijăm postul pentru lucru?

140. Dacă cineva nu s-ar înțină de la mîncările vătămătoare, ci mîncind cu lăcomie ar cădea în boala, oare se cu-vine să î se acorde îngrijire?

141. Oare se cuvine să se afle străini în astellere?

142. Dacă se cuvine ca meșterii să primească de la cineva un lucru fără aprobația profeșosului.

143. Cum sănt datori cei care lucrează și poarte grijă de multele ce le-au fost încredințate.

144. Dar dacă cineva ar pierde ceva din neîngrijită sau i-ar da o rea întrebătură din dispreț.

145. Dar dacă cineva cu de la sine pute-are ar imprumuta cuiva (un lucru) sau ar primi ceva.

146. Dar dacă, avind urgăntă nevoie, profeșosul ar cere de la acesta o uneală și el ar refuza (să i-o dea)?

147. Cel care se îndeletnicește cu lucrul chelăriei sau al bucătăriei sau al altui lucru asemenea, dacă n-ar ajunge să fie prezent la rînduirea cîntării de psalmi și rugăciuni, oare nu și pagubește cu nimic sufletul?

148. Care este măsura autorității pe care o are în administrație (alimentelor) cel încredințat cu grija chelăriei.

149. Ce judecătă va avea administratorul (de alimente) dacă ar face ceva cu părtinirea sau cu cearță.

150. Dar dacă din neîngrijită n-ar da fratelu cele spre trebuință?

151. Dacă li este îngăduit celui care servește să vorbeacă cu voce mai tare.

152. Despre cel care să ostenește putere în slujire.

153. Aceea căroia i-s-au încredințat li-nurile, cum se cuvine să le administreze (și) cum să supravegheze pe lucrătoare.

154. Dacă s-ar întimpla ca fiind frați puțini și slujind la mai multe surori, din nevoie s-ar separa unul de altul, despăr-tindu-se la lucrări, oare aceasta este fără primjedie?

155. Cum trebuie să ne comportăm cu cei bolnavi din casa de străini.

156. Cel căruia i-s-a încredințat o grijă cum ar fi a chelăriei sau altă asemenea, trebuie să aibă toate deuna această grijă sau se poate și schimba?

157. Cu ce dispozitie sufletească se cu-vine să stujească cineva lui Dumnezeu.

158. Cu ce dispozitie sufletească se cu-vine să primească cineva epitima.

159. Cel care se plinge împotriva celui care îi dă canon este jocnic.

160. Cu ce dispozitie sufletească simtem datori și slujim fraților.

161. Cu ce fel de serenitate este dator cineva să primească slujirea de la frate.

162. Ce fel de dragoste se cuvine să avem între noi.

163. În ce chip va putea cineva să a-jungă la iubirea față de aproapele.

164. Ce însemnăcează acesta: «Nu jude-căti și nu vezi și judecăti»? <sup>5</sup>

165. Cum va cunoaște cineva dacă se pornește împotriva fratelui care greșește din rivna lui Dumnezeu, sau se minic.

166. Cu ce stare sufletească se cuvine să ne supunem celui care ne ilește la în-deplinirea poruncii.

167. Cum se cuvine să fie sulțul care a fost socotit vrednic să se îndeletnicească cu lucrul Domnului.

168. Cu ce stare sufletească se cuvine să primească cineva haină sau încălămîn-te, oricum ar fi.

169. Dacă un frate mai tînar ar primi poruncă să învețe ceva pe unul mai bă-trin, cum se va comporta față de acesta.

170. Dacă se cuvine să trăim deo-ptrivă și pe cel care se îndreaptă mai mult și pe cel care se îndreaptă mai puțin.

171. Dacă însă cel mai mic s-ar mulțni fiindcă este cinsit mai mult cel mai cu-cernic.

172. Cu ce teamă sau cu ce încredințare sau cu ce stare sufletească se cu-vine să ne împărtăsim cu trupul și sin-gurile lui Hristos.

173. Dacă se cuvine ca la ora cînd se cîntă psalmi în casă, să se facă și oare-care vorbire.

5. Luca 6, 37.

6. Matei 5, 44.

7. Rom. 15, 1.

8. Gal. 6, 2.

9. I Cor. 13, 2-3.

174. Cum ar putea cineva să împlinească poruncile Domnului în gînd și cu do-bândă?

175. Cum se vădește cel care iubeste pe fratele după poruncă Domnului.

176. Care sunt vrăjășii pe care ni-s-a poruncit să-i iubim? <sup>6</sup>

177. Cum sănt datori cei puternici să poarte nepuținetele celor slabii? <sup>7</sup>

178. Ce înseamnă: «putății sarcinile unui altuia»? <sup>8</sup>

179. Cum poate cineva fără dragoste să dobîndească altă credință înct să mute munții sau să dea toate averele săracilor; sau să-si dea trupul său ca să se ardă? <sup>9</sup>

180. Cu ce dispozitie sufletească și cu ce atenție se cuvine să ascultăm cele ce se citesc pentru noi în timpul mesei.

181. Dacă două comunități de frați ar îaproape una de alta și să una este săracă iar cealaltă s-ar arăta mai degradă difficilă la darea bunurilor, cum se cuvine să se arate cea săracă față de cea care nu dă (bunuri)?

182. Din ce roade se cuvine să se pro-bez cei care muștră cu milă pe frațele care greșește.

183. Dacă s-ar întimpla ca unii trăind în comunitate de frați să se dezbină între ei, care este fără primjedie pentru dragoste să ne comportăm față de el cu in-găduință?

184. Cum poate cineva și cind mingăie și cind muștră, nu numai să se străduiească să vorbească cu îscușină, dar să-să păstreze altitudinea cuvenită și față de Dumnezeu și față de celor care le vor-bește.

185. Dacă cineva în timpul unei con-versații, văzind pe cei care ascultă că sună de acord cu cele spuse de el, să-l bucură, cum se va cunoaște pe sine dacă se bucură din bună dispozitie sau dintr-o oarecare patină a lui.

186. Pentru care prieteni sănsem datori să ne punem suflare.

187. Dacă se cuvine ca fiecare să primească ceva de la ruđenile după trup.

188. Cum vom vedea pe cei care au locuit oarecind cu noi său pe ruđenile care vin la noi (în minăstire).

189. Dar dacă ne-ar și ruja vrăjd să ne duca pe noi la dinști, se cuvine să-i ascultăm?

190. Oare se cuvine să miluiim pe ruđenile după trup, care doresc minăstirea lor?

191. Care este cel blind? <sup>14</sup>

192. Care este minăstirea cea după Dumnezeu și care este minăstirea lumii? <sup>15</sup>

193. Care este bucuria în Domnul și ce, dacă facem, se cuvine să ne bucură?

194. Ce plingere (se cade) să luăm asupra noastră, ca să fim sociotii vrednici de fericeția (Domnului)? <sup>16</sup>

195. Cum face cineva toate spre slava lui Dumnezeu? <sup>17</sup>

196. Cum mărinăcă cineva și bea spre slava lui Dumnezeu? <sup>18</sup>

197. Cum va lucra dreapta ca să nu stie stingă? <sup>19</sup>

198. Ce este smerenia și cum o vom combini?

199. Cum se va fi pregătit cineva ca să se arunce și în primejdii pentru poruncă Domnului?

200. Cei care ostenește mai de mult în lucrul lui Dumnezeu, cum pot să fie de folos celor care au venit de curind.

201. Cum obține cineva concentrarea în rugăciune.

202. Dacă este posibil să se obțină concentrarea în orice lucru și în orice imprejurare.

10. Matei 5, 5.

11. II Cor. 7, 10.

12. Matei 5, 4.

13. I Cor. 10, 31.

14. I Cor. 10, 31.

15. Matei 6, 3.

16. Matei 5, 3.

17. Matei 6, 31.

18. Matei 5, 9.

19. Matei 18, 3.

203. Pentru faptele indeplineite după poruncă Domnului este o singură măsură.

204. Cum se învredniceste cineva să se facă părță al Duhului Sfint.

205. Cine sunt "cei săraci cu Duhul"? <sup>20</sup>

206. Domnul ne poruncește să nu ne îngrăjim "ce vom mincea sau ce vom bea sau ce vom îmbrăca"? <sup>21</sup> Care sunt limitele acesei porunci și cum se poate împlini.

207. Cu ce gând trebuie să se lucreze.

208. Dacă este bine să practicăm în general lăcerea.

209. Cum vom putea să ne temem de judecățile lui Dumnezeu.

210. Ce înțeles are podoba modestă pe care o recomandă Apostolul.

211. Care este măsura dragostei către Dumnezeu.

212. Cum se dobindește dragostea către Dumnezeu.

213. Care sunt semnalele distinctive ale dragostei față de Dumnezeu.

214. Bunătatea și milostenia în ce se dosește una de alta.

215. Cine este lăcitorul de pace care se fericește de Domnul? <sup>22</sup>

216. În ce se cuvine să ne întoarcem și să ne facem ca pruncii? <sup>23</sup>

217. Cum vom primi împărătie lui Dumnezeu ca pruncii.

218. Ce înțelegere se cuvine să cerem de la Dumnezeu.

219. Dacă am primit o binefacere de la cineva, cum vom putea ca și Domnul să-l dăm mulțumirea cuvenită curată și întreagă, dar și pe cea către binefăcător o achităm cu bună cumpănlire.

220. Dacă se cuvine să se îngăduie ori cui ar vrea să vorbească cu surorile

221. Domnul învăță să ne rugăm ca să nu intrăm în îspită? <sup>24</sup> se cuvine oare să ne rugăm ca să nu cădem în suferințe tristești?

222. Cine este pîrslul fiecărui dintre noi și cum ne vom împăca cu el? <sup>25</sup>

223. Cel care vrea să postească pentru un motiv bine plăcut lui Dumnezeu, fiindcă nu vrea să se arate astfel osmănilor, ce va face?

224. Dacă există și astăzi unii care lăcrează din cauza intii și altii din cauza al unsprezecelea, și care sunt aceștia? <sup>26</sup>

225. Fiindcă Domnul a spus: "Unde sunt doi săi trei adunăti în numele Meu, acolo sunt și Eu în mijlocul lor" <sup>27</sup>, cum vom putea să nu ne înverdicim de aceasta.

226. Fiindcă Apostolul spune: "Fiind orălii, binecuvîntă, fiind hulii, ne rugăm" <sup>28</sup>, cum se cuvine să binecuvînteze cel ocărât sau ce să se roage cel hulit.

227. Dacă se cuvine ca fiecare să încredințeze și altora cele ce cugetați sau să îndreptăți ceea ce face place lui Dumnezeu, să păstreze pentru sine.

228. Dacă se cuvine ca în orice lucru să cunoaștem deplin voia celor care se scandalizează, sau există unele în privința căroruia nu trebuie să ne afectăm, chiar dacă unii se scandalizează.

229. Dacă se cuvine să mărturisim faptele oribile, fără răsunătură sau numai unor, și care sunt aceștia?

230. Ce este slujirea și ce însemnează slujirea cuvințătoare? <sup>29</sup>

231. Dacă un frate ar violeni impotriva mea și ar vîrjinașă sau citodată și un altor oare imi este îngăduit să păzeșc

20. Iacob 22, 40.

21. Matei 5, 23.

22. Matei 20, 1 ss.

23. Matei 18, 20.

24. I Cor. 4, 12.

25. Rom. 12, 1.

26. I Cor. 11, 26.

27. Matei 7, 13.

28. Matei 7, 14.

29. Rom. 12, 10.

30. Efes. 4, 26.

și în privința acestuia poruncile care s-au dat pentru vrăjimăși?

232. Dacă cineva fiind nedreptălit de nobilă relată nimănui sub motivul indelungă răbdări și ai nerăbdări, ci ar socoti să lase lui Dumnezeu judecata, oare face (aceasta) după Domnul?

233. Dacă din toate faptele (lăcate cu dreptate) cuiva i-ar lipsi una, oare pentru aceasta nu se minăstește?

234. Cum șeste cineva moartea Domnului? <sup>26</sup>

235. Oare este de folos să învățăm multe din Scripturi?

236. Citi s-au înverdicnit să invete bine cele patru Evangelii, cum se cuvine să primească darul (acesta)?

237. Care suflare se îndrumă spre voia lui Dumnezeu.

238. Dacă este cu putință aceasta (edicați) să se cînte nichelat sau să se cîteasă sau să se vorbească cu rîvnă despre cuvințele lui Dumnezeu și să nu se lase deloc patuză pentru nevoia ce se întimplă unora pentru trebuințele mai necurate ale trupului.

239. Care este comoara cea bună și care cea rea.

240. Pentru ce s-a zis că este largă poartă și lată căreia cea duce la picire? <sup>27</sup>

241. Cum este strînată poarta și ingustă căreia cea duce la viață și cum poate să intre cineva prin aceasta? <sup>28</sup>

242. Ce înseamnă accasta: "Cu iubire frânească ibitii-vă unii pe alții" <sup>29</sup>.

243. Ce vrea (să spună) Apostolul cînd zice: "Amintiți-vă și să nu greșeți, soarele să nu apună întru minile voastră" <sup>30</sup>, fi-



Indă în altă parte spune: «toată amărăciunea, supărarea și minția să se îndepărteze de la voi»<sup>31</sup>.

244. Ce înseamnă aceasta: «lăsați loc minții»<sup>32</sup>.

245. Cine este cel înțelept ca sărpele și curat (blind) ca porumbelul<sup>33</sup>.

246. Ce înseamnă «dragostea nu se poartă cu nevcuvîntă»<sup>34</sup>.

247. Care este lauda întru Domnul<sup>35</sup> și care (este) cea oprită.

248. Dacă Domnul dă înțelepcințe și de la El (de la fața Lui) vine cunoașterea și înțelegerea; și dacă prin Duhul dă unuia cuvîntul înțelepcinții, iar altuia cuvîntul cunoașterii<sup>36</sup>, cum reproșează Domnul uccinților: «chiar și voi sănăti neprincipiu»<sup>37</sup> și cum Apostolul acuză pe unii ca neîntelepți<sup>38</sup>.

249. Ce este curios și ce este drept<sup>39</sup>.

250. Cum dă cineva ceea ce este slăinătorul sau aruncă mărgăritarile înaintea porților; sau cum se întimplă ceea ce se mai relatează: «ca nu cumva să le calcă pe ele în picioarele lor și, întorcându-se, să vă sfîrjește»<sup>40</sup>.

251. Cum Domnul uneori oprește să purtăm punghă și traistă la drum<sup>41</sup> iar altorii spune: «însă acum, cel care are punghă să o ia; ascemenea și traistă; și

cel care nu are să-si vindă haină sa și să cumpere sabie»<sup>42</sup>.

252. Care este plinea cea spre ființă<sup>43</sup> despre care am fost învățăti să ne rugăm în fiecare zi?

253. Ce este talentul<sup>44</sup> și cum îl vom înmulții.

254. Care este masa (de schimb) via care îi se cădește — a spus Domnul — să pui argintul»<sup>45</sup>.

255. Unde i s-a poruncit să meargă colțul care a auzit: «ia ce este al tău și pleacă»<sup>46</sup>.

256. Care este plăta pe care o iau și acestia la fel cu cel mai de pe urmă.

257. Cine sănt pleava ce se va arde cu foc nestins<sup>47</sup>.

258. Cine este cel condamnat de către Apostol că «se dedă la smerenie fătănică și la slujirea îngerilor»...<sup>48</sup>.

259. Cine este cel fierbinte cu duhul<sup>49</sup>.

260. Fiindcă Apostolul spune uneori: «nu fiți fără de minte»<sup>50</sup>, iar altorii: «nu vă socotiți intelepti întru voi»<sup>51</sup>, oare este cu puțință să nu fie înțelept întru sine cel fără de minte?

261. Cum însiși sănătii cerind unele lucruri n-au primit de la Domnul.

262. Care este deosebirea între sărăcire (scăpătare) și sărăcie și cum grăiesește De-

31. Efes. 4, 31.

32. Rom. 12, 19.

33. Matei 10, 16.

34. I Cor. 13, 5.

35. II Cor. 10, 17.

36. I Cor. 12, 8.

37. Matei 15, 16.

38. Rom. 1, 31.

39. Tit 1, 8.

40. Matei 7, 66.

41. Luca 22, 35.

42. Luca 22, 36.

43. Matei 6, 11.

44. Matei 25, 15—2.

45. Matei 25, 23.

46. Matei 20, 14.

47. Matei 3, 12.

48. Col. 2, 18.

49. Rom. 12, 11.

50. Efes. 5, 17.

51. Rom. 12, 16.

vidădevărul cind spune: «iar eu sărăcit să și sărac»<sup>52</sup>.

263. Ce vrea Domnul să învețe cu exemplele la care a adăugat pe acesta: «decă așa și flicare din voi care nu se leăpdă de toate averile sale, nu poate să-Mi fie ucenic»<sup>53</sup>.

264. Ce este curătenia (sinceritatea).

265. Dacă i s-a poruncit să meargă colțul care a auzit: «ia ce este al tău și pleacă»<sup>46</sup>.

266. Ce este sareea pe care ne-a poruncit Domnul s-o avem<sup>55</sup>.

267. Dacă unul se va bate mult, iar altul puțin<sup>56</sup>, cum spun unii că nu există sfîrșit al muncii celor pedepsiți?

268. Cu ce înțeles sănătuți unii «fii ai neascultării și «copii ai minții»<sup>57</sup>.

269. Fiindcă s-a scris: «Făcind voile trupului și ale cugetelor»<sup>58</sup> oare unele sănătuți voile trupului și altele ale cugetelor; și care sunt acestea?

270. Ce înseamnă «lipsiti fiind dar nu deznașdăjulți»<sup>59</sup>.

271. Oare pentru toate cite a gresit cineva sălăi curătire prin milostenie?

272. Fiindcă porunca Domnului este să nu ne îngrijim de ziua de milne<sup>60</sup>, cum să intelegeam drept această poruncă?

273. Ce (anume) dacă ar face cineva husește împotriva Duhului Sfint<sup>61</sup>.

52. Ps. 39, 23.

53. Luca 14, 33.

54. Matei 5, 23.

55. Marcu 9, 49.

56. Luca 12, 47—48.

57. Efes. 2, 2—3.

58. Efes. 2, 2—3.

59. II Cor. 4, 8.

60. Matei 6, 34.

61. Marcu 3, 29.

62. II Cor. 4, 10.

63. Rom. 12, 2.

64. Matei 6, 6.

65. I Cor. 14, 14.

66. Ps. 46, 7.

67. Matei 5, 8.

68. Luca 13, 26.

69. Luca 13, 27.

274. Cum se face cineva nebun în veacul acestui și sărac»<sup>52</sup>.

275. Dacă poate să împiedice satana hotărarea unui Sfint.

276. Ce înseamnă ceea ce s-a spus de către Apostol: «ca voi să deosebii care este voia lui Dumnezeu, ce este bun și plăcut și desăvârșit»<sup>63</sup>.

277. Care este cămăra în care poruncile Domnului să intre cel care se roagă<sup>64</sup>.

278. Cum duhul culva se roagă, iar mințea lui este fără roadă<sup>65</sup>.

279. Ce înseamnă: «chintăti cu înțelegere»<sup>66</sup>.

280. Cine este cel curat cu inimă<sup>67</sup>.

281. Dacă se cuvine să simili să cintepe o soră care nu vrea.

282. Cine sunt aceia care spun: «am mințat înaintea Ta și am băut»<sup>68</sup> și aud: «nu vă stiu pe voi»<sup>69</sup>.

283. Oare cel care face voia cuiva este părtășea cu ocela?

284. Dacă o comunitate de frați ar sărăci din cauza boilor, oare este jenant să primească de la alii cele spre trebuință<sup>70</sup>; și dacă se cuvine, de la cine să se primească?

285. Dacă se cuvine ca o comunitate de frați care face negocii cu altă comunitate să observe prețul adverat și flicărul fel.

286. Dacă se cuvine ca pe cel care viețuiește într-o comunitate de frați și a că-

zut în neputință trupească să-l aducem în casă pentru străini<sup>70</sup>.

287. Care sunt roadele vrednice de păcăină<sup>71</sup>?

288. Cel care dorește să-și mărturisească păcatele sale se cuvine oare să le mărturisească la toți, și celor care s-ar întâmpla, sau cătora?

289. Ce se cuvine să facă cel care s-a poădit de un păcat, dar cade din nou în același păcat.

290. Cum sporește cineva întotdeauna în lucrul Domnului.

291. Cine este frăția strivită sau festila aprinsă; și cum cineva pe prima n-o va fringe și pe a doua nu o va stinge<sup>72</sup>.

292. Oare se cuvine ca în comunitatea de frați să existe școală pentru copiii celor care trăiesc în societate?

293. Cum se cuvine să ne purtăm cu cei care se îndepărtează de cele mai multe dintre păcate, dar pe cele mici le fac cu indiferență.

294. Din care cauză decade cineva din pomerenie vesnică a lui Dumnezeu.

295. Din ce semne se cunoaște cel care plutește (cu mintea) în nori.

296. Cum se poate încredința sufletul că este curat de păcate.

297. Cum se cuvine să se întoarcă cinea de la păcat.

298. Oare îngăduie Scriptura ca ucelele bune să se facă după propria plăcere?

299. Cum se va încredea sufletul că -a îndepărtat de iubirea de slavă.

300. Care este echipul întoarcerii, cind cuvîntul este pentru ceea ce nu se poate vedea.

301. Dar dacă cineva ar spune că «nu mă va mustra conștiința».

302. Oare se cuvine să dăm din iconomisire celor din afară, care sunt lipsiți?

303. Oare se cuvine ca în comunitatea de frați să se asculte de cele spuse de către toți?

304. Dacă rudele celor care s-au rănduit într-o comunitate de frați ar dori să dea ceva pentru aceștia, se cuvine să se primească?

305. Dacă se cuvine să se primească ceva de la cei din afară, fie sub motivul prieteniei, fie sub motivul rudeniei firești.

306. În ce fel se obține nelimășirea creației?

307. Dacă se cuvine să se înceapă cincharea de psalmi sau rugăciunea cu rîndul?

308. Oare se cuvine să fie răspălit cel care dă ceva comunității de frați, și dacă ceea ce se dă în schimb (se cuvine) să fie corespunzător a ceea ce s-a dat.

309. Dacă îl se întimplă cuiva cel obisnuit și după fire, se cuvine să îndrăznească să se apropie spre împărtășirea cu cele slinte?

310. Oare se cuvine ca într-o casă de obicei să se facă proscomidii?

311. Oare se cuvine să mergem în vizită, invitându-ne oarecări?

312. Oare se cuvine să indemnăm la rugăciune pe mirenilor care vin la noi?

313. Oare se cuvine să lucrăm cind ne viziteză oarecări?<sup>73</sup>

70. În ediția Migne după acest capitol se menționează că pînă aici s-a folosit copia autentică adusă din Pont, iar restul de 27 de capitole și epilogurile au fost adăugate din Codicele din Cezareea.

71. Matei 3, 8.

72. Matei 12, 20.

73. Griloion în lucrarea sa: *Histoire du texte des Ascétiques de S. Basile*, Louvain, 1953, (p. 180–186) după Regula mică 313 a adăugat încă 5 reguli care s-au afișat în Codicul Vaticanus Gr. 413 și 428. Așa au fost reproduce și în vol. 53 din «Biblioteca Părintilor Elini» (Atene, 1976, p. 360–367); după textul din acest volum am tradus și noi cele 5 reguli, după Regula mică 313, cu aceeași lămurire.

## REGULILE MICI

(*"Opoz xat' épitoumphy"*)

## REGULILE MICI \*

(\*Οροι κατ' ἐπιτροπὴν)

### CUVINT ÎNAINTE<sup>1</sup>

Iubitorul de om Dumnezeu, Care învață pe om cunoașterea<sup>2</sup>, poruncește, prin Apostolul, celor cărora li s-a încredințat darul invățăturii să rămână statornici întru invățătură<sup>3</sup>, iar pe cei care au nevoie de edificare din Dumnezeieștile Scripturi îi sfătuiește prin Moise, spunind: «Intrebă pe tatăl tău și-i va veni fie, și pe cei mai bătrâni ai tăi și-i vor spune fie»<sup>4</sup>. De aceea este nevoie ca noi cărora ni s-a încredințat slujirea cuvintului să fim gata în orice timp pentru îndrumarea și perfecționarea sufletelor noastre; și cîteodată să mărturisim cu curaj înaintea întregii Biserici, iar alteori să îngăduim în particular fiecărui dintre cei care vin să ne întrebă după cum vor, atîn în privința celor ce se referă la dreapta credință, cit și în privința celor ce se referă la adêvărul trăirii pe care o recomandă Evanghelia Domnului nostru Iisus Hristos, întrucît cu aceste două omul lui Dumnezeu se desăvîrșește în mod sigur; iar voi să nu lăsați nimic fără roadă, nimic nelndeplinit pentru voi; însă, în afară de cele care se învață îndeobște, să întrebați și în particular despre lucrurile edificate și să rinduiți totă învățătura vieții spre ceea ce este de folos. Așadar, dacă Dumnezeu ne-a adunat spre acest scop și aici este multă liniște de zgromote din afară, să nu ne îndreptăm spre altă lucrare oarecare și să nu dăm somnului trupurile noastre, ci să trecem partea rămasă din noapte în cercetarea și examinarea celor necesare, împlinind astfel cele spuse de fericitul David, că: «În legea Domnului voi cugeta ziua și noaptea»<sup>5</sup>.

\* După textul din P. G. Migne, vol. 31, col. 1079/1080—1305/1306.

1. În unele manuscrise nu există acest Cuvînt Înainte, dar Regulile Mari (R.M.) fac un corp cu Regulile mici (R.m.).

2. Ps. 93, 10.

3. Rom. 12, 7; I Tim. 1, 3.

4. Deut. 32, 7.

5. Ps. 1, 2.

**Întrebarea 1**

Dacă este cu putință sau folosește cuiva ca să-și îngăduie să facă sau să spună cele pe care le socotește bune, fără mărturia Scripturilor de Dumnezeu insuflate ?<sup>6</sup>

**Răspuns**

Domnul nostru Iisus Hristos spune despre Sfintul Duh că «nu va grădi de la sine, ci cîte va auzi pe acestea le va grădi»<sup>7</sup>; iar despre Sine însuși: «nu poate Fiul să facă nimic de la Sine»<sup>8</sup>, și iarăși: «că Eu n-am grădit de la Mine, ci Tatăl Care M-a trimis pe Mine, Aceea Mi-a dat poruncă ce să spun și ce să grăiesc și și tu că poruncă Lui este viața veșnică; deci cele ce grăiesc Eu, precum Mi-a spus Tatăl, astfel grăiesc»<sup>9</sup>. (După aceste cuvinte ale Domnului), cine va fi atât de fără înțelege să îndrăznească chiar și să gindească ceva de la sine, din moment ce, pe de o parte, folosește ca îndrumător pe Sfintul și Bunul Duh, ca să se îndrepteze pe calea adevarăului și cu gindul și cu cuvintul și cu fapta, iar pe de altă parte, este orb și trăiește în intuneric fără soarele dreptății, adică Însuși Domnul nostru Iisus Hristos, Care luminează ca și cu niște raze cu poruncile Sale? Căci Scriptura spune că: «porunca Domnului este strălucitoare, luminează ochii»<sup>10</sup>. Dar fiindcă dintre lucrurile și cuvintele care se întorc în noi, unele sînt despărțite de poruncă lui Dumnezeu în Sfinta Scriptură, iar altele sunt sătăcute, pe de o parte, despre cele scrise nu s-a dat nimănui în general vreo putere, nici să facă ceva din cele oprite, nici să lase la o parte ceva din cele poruncite, din moment ce Domnul a poruncit odată și a zis: «Sîi vei păzii cuvîntul pe care îl-am poruncit șiie astăzi; nu vei adăuga (ceva) la el și nici nu vei lăsa afară (ceva) din el»<sup>11</sup>; «căci întricoșată este aşteptarea judecății și probă focului și va mîncă pe cei care vor îndrăzni ceva asemănător»<sup>12</sup>; iar pe de altă parte, pentru cele sătăcute, Apostolul Pavel ne-a pus normă, spunind: «Toate îmi sunt îngăduite, dar nu toate edifică; nimeni să nu caute numai ale sale, ci fiecare să caute și ale altuia»<sup>13</sup>. Încit este nevoie că în orice chip să ne supunem fie lui Dumnezeu, potrivit poruncii Lui, fie unui altor din cauza poruncii Lui; pentru că în Scriptură este scris: «Supuneți-vă

6. De aici se vede clar cit de mare importanță acordă Sfintul Vasile cel Mare Sfintei Scripturi.

7. Ioan 16, 13.

8. Ioan 5, 19.

9. Ioan 12, 49—50.

10. Ps. 18, 8.

11. Deut. 4, 2. Pasajul acesta este redat de Sf. Vasile în mod liber.

12. Evr. 10, 27.

13. I Cor. 10, 23—24.

unui altora, în frica lui Hristos»<sup>14</sup>. și Dumnezeu zice: «Cel care dintre voi vrea să fie mare să fie cel din urmă din toți și slugă tuturor»<sup>15</sup>; adică să se înstrâneze de dorințele proprii, imitind pe Hristos însuși, Care spune: «Eu am coborât din cer, nu ca să fac voia Mea, ci voia Tatălui Care M-a trimis pe Mine»<sup>16</sup>.

**Întrebarea 2**

Ce mărturisire trebuie să-și ceară între ei cei care doresc să viețuiască împreună după Dumnezeu?

**Răspuns**

Trebuie să-și dea mărturisirea pe care Domnul a pus-o înaintea oricui se apropie, cind a spus: «De voiește cineva să vină după Mine, să se lepede de sine, și să-și ia crucea sa și să-Mi urmeze Mie»<sup>17</sup>. Iar cîtă putere are fiecare dintre aceștia, s-a spus la Întrebarea respectivă.

**Întrebarea 3**

Cum vom întoarce pe cel care păcătuiește, sau, dacă nu se întoarce, cum trebuie să ne comportăm față de el?

**Răspuns**

Așa cum ni s-a poruncit de Domnul, care a spus: «Dacă-ji va greși fratele tău, du-te și ceartă-l pe el între tine și el singur; dacă te va asculta, ai căsătigat pe fratele tău: dacă însă nu va asculta, mai ia cu tine încă unul sau doi, pentru ca pe spusa a doi sau trei martori să se sprijine orice cuvînt; și dacă nu va asculta nici de ei, spune-l Bisericii; iar dacă nici de Biserică nu va asculta, să-ji tie ca un păgân și văneș»<sup>18</sup>. Dacă, deci, se va face aceasta, «îi ajunge lui pedeapsa aceasta din partea mai multora»<sup>19</sup>, pentru că Apostolul a scris: «muștră, ceartă, îndeamnă cu toată îndelungă răbdare și învățătură»<sup>20</sup>; și iarăși: «iar dacă cineva nu ascultă cuvîntul nostru din această epistolă, să-l însemnă și să nu veniți în atingere cu el, ca să se rușineze»<sup>21</sup>.

14. Efes. 5, 21.

15. Marcu 9, 35.

16. Ioan 6, 38.

17. Matei 16, 24.

18. Matei 18, 15—17

19. II Cor. 2, 6.

20. II Tim. 4, 2.

21. II Tes. 3, 14.

**Intrebarea 4**

Dacă cineva și pentru păcate mici ar strămutora pe frați spunând că trebuie să se pocăiască, nu cumva și el este nemilostiv și risipește dragostea?

**Răspuns**

Intrucit Domnul a încreștinat că «nici o literă sau nici o virgulă nu va trece din lege, pînă ce se vor împlini toate»<sup>22</sup> și a declarat că: «pentru tot cuvîntul deșert pe care-l vor grăbi oamenii, vor da socoteală pentru el în ziua judecății»<sup>23</sup>, nu trebuie să fie disprețuit nimănii ca mic. Căci «cel ce disprețuiește un lucru — spune Scriptura — va fi disprețuit de acesta»<sup>24</sup>. De altfel, pe care păcat va îndrăzni cineva să-l numească mic, cind Apostolul a stabilit clar că «prin călcarea legii ne-cinstești pe Dumnezeu»<sup>25</sup>. Iar dacă boldul morții este păcatul<sup>26</sup>, nu în mod concret acesta sau acela, ci în mod nedeterminat orice păcat, nemilostiv nu este cel care ceartă, ci cel care tace, după cum desigur nemilostiv este cel care lasă veninul înăuntru în cel mușcat de sărpe veninos, nu cel care-l scoate. Acesta (cel care nu ceartă) risipește și dragostea; pentru că, precum relatează Scriptura, «cel care crucea-toiaugul urăște pe fiul său, iar cel care îl iubește, îl pedepsește stărăitor»<sup>27</sup>.

**Intrebarea 5**

Cum trebuie să se pocăiască cineva pentru fiecare păcat și ce roade vrednice de pocăință trebuie să arate?<sup>28</sup>

**Răspuns**

Asumindu-și rinduiala celui care a zis: «Nedreptatea am urât-o și m-am îngreșat»<sup>29</sup>, și făcind cele spuse în Psalmul al șaselea și în mulți alții și cele mărturisite de Apostolul celor care s-au întristat după Dumnezeu pentru altul care a păcatuit. «Căci, lată — zice (Apostolul)<sup>30</sup> — numai (faptul) acela că v-ați întristat pentru Dumnezeu, cătă slăguință, cătă apărare, cătă nemulțumire, cătă frică, cătă dorință, cătă rîvnă, cătă

22. Matei 5, 18.

23. Matei 12, 36.

24. Pilde 13, 13.

25. Rom. 2, 23.

26. I Cor. 15, 55.

27. Pilde 13, 24.

28. R.M. 16 unde nu se întâlnesc partea a două a întrebării; se reia însă și se întâlnesc în R.M. 19.

29. Ps. 118, 163.

pedeapsă (răzbunare) a sărit în voi: prin toate ați arătat că sinteți curați în privința acelei tapte»<sup>31</sup>. Pentru aceasta, cel ce a greșit, trebuie să înmulțească virtutea contrară (păcatului săvîrșit), cum a făcut Zahau.

**Intrebarea 6**

Ce fel (de om) este cel care mărturisește cu cuvîntul că se pocăiește dar păcatul nu și-l îndreptă?

**Răspuns**

Pentru unul ca acesta socotesc că s-a scris: «Dacă vrăjmașul tău se roagă cu glas tare, să nu te încrezi în el; pentru că șapte vîclesuguri sănătate în sufletul lui»<sup>32</sup>; și în altă parte: «ca un cîine cînd se întoarce la ceea ce a vomât și devine rău (mînișos), la fel este omul, care, din cauza răutății lui se întoarce la păcatul lui»<sup>33</sup>.

**Intrebarea 7**

Care este judecata acelora care nu pedepsesc pe cei care greșesc?

**Răspuns**

După părerea mea este mai greu decât a aceluia despre care s-a zis că: «Mai de tolos i-ar fi acelaia de i-s-ar lega de gât o piatră de moară și ar fi aruncat în mare, decât să smintescă pe unul dintre aceștia mai mici»<sup>34</sup>. Pentru că acela care a păcatuit nu primește certare spre îndrepătare, ci justificarea spre incurajarea păcatului și îndeamnă și pe alții la asemenea patimi, incit pentru cel care apără (scușete) de păcat, dacă nu va arăta roade vrednice de pocăință, să se aplice cuvîntele Domnului: «Dacă ochiul tău cel drept te smintește, scoate-l pe el și aruncă-l de la tine; căci e mai bine pentru tine să pieră unul din membrele tale, decât să fie aruncat tot corpul tău în gheenea»<sup>35</sup>.

**Intrebarea 8**

Cum trebuie să fie primit cel care se pocăiește în mod sincer?

30. II Cor. 7, 11.

31. Pilde 26, 25.

32. Pilde 26, 11.

33. Luca 17, 2.

34. Matei 5, 29.

### Răspuns

Așa cum a învățat Domnul, spunând că : «cheamă prietenii și vecinii și te zice : bucurați-vă împreună cu mine, că am găsit oaița cea pierdută»<sup>35</sup>.

### Intrebarea 9

Cum trebuie să ne comportăm față de cel care păcătuiește, dacă nu se pocăiește?

### Răspuns

Așa cum a poruncit Domnul, zicind : «Iar dacă nici de Biserică nu va asculta, să-l îtie Iie ca un păgân și ca un varmez»<sup>36</sup>, și cum a învățat Apostolul, cînd a scris : «Să vă îndepărtați de orice frate, care umbără în neorinduială și nu după predanía pe care a primit-o de la noi»<sup>37</sup>.

### Intrebarea 10

Sufletul care s-a ticăloșit în multe păcate, cu ce fel de teamă și cu ce fel de lacrimi trebuie să se despartă de păcate, și cu ce nădejde și dispozitie (sufletească) trebuie să se apropie de Dumnezeu?

### Răspuns

Mai intîi trebuie să urască viața lui dezordonată de mai înainte și însăși amintirea ei să-o deteste și să-i repugne; căci Scriptura spune : «nedreptatea am urit și m-am scîrbit, dar am iubit legea ta»<sup>38</sup>; apoi trebuie să învețe teama de judecata și pedeapsa veșnică, iar ca timp al lacrimilor să cunoască timpul pocăinjei, așa cum a învățat David în psalmul săse, făcînd cunoștrea curățirea păcatelor prin singele lui Hristos întru mărtîmea miliei și a mulțimii indurărilor lui Dumnezeu, Celui care a zis că : «de vor li păcatele voastre (negre) cum e crîmizul, ca zăpada le voi albi, și de vor fi roșii ca purpura, ca lina le voi albi»<sup>39</sup>. Atunci luind autoritatea și puterea de a bineplăcea lui Dumnezeu, (sufletul) spune : «seara vine cu lacrimi, iar dimineața-i bucurie; ai prelăcut plînsul meu în bucurie; lual-ai sacul de pe mine și m-ai încins cu veselie, ca să-Ti cînte Iie mărirea mea»<sup>40</sup>. Si așa apropiindu-se cîntă

lui Dumnezeu, grăind : «Înălța-Te-voi, Doamne, că m-ai ridicat și n-ai lăsat pe vrăjmașii mei să se bucure împotriva mea»<sup>41</sup>.

### Intrebarea 11

Cum ajunge cineva să urască păcatele

### Răspuns

Ura împotriva cauzelor unor asemenea (păcate) se naște din conștiința neplăcută și durerioasă (a acestora). Așadar, dacă cineva se va încredința că de multe și de mari reale produc păcatele, în mod automat, și din lăuntrul (sufletului), încearcă urâ față de acestea, așa cum a arătat (psalmistul) care a spus : «Am urit nedreptatea și m-am scîrbit»<sup>42</sup>.

### Intrebarea 12

Cum se va încredința sufletul că Dumnezeu î-a iertat păcatele lui?

### Răspuns

Dacă se va vedea pe sine în starea celui care a spus : «Am urit nedreptatea și m-am scîrbit»<sup>43</sup>. Căci Dumnezeu, Care, pentru iertarea păcatelor noastre, a trimis pe Unul Născut Fiul Său, a anticipat astfel iertarea tuturor în măsură, în care depindea de El. Dar fiindcă sfîntul David cintă mila și judecata<sup>44</sup> și mărturisește că Dumnezeu este milostiv și drept, este nevoie ca cele spuse de către profetii și de către Apostoli să se întimplie la noi în privința locurilor pentru pocăință, pentru ce judecățile dreptății lui Dumnezeu să se arate și mila Lui să se împlinească spre iertarea păcatelor.

### Intrebarea 13

Dacă cel care a păcătuît după botez trebuie să dezinădăduiască pînă înaintarea lui, dacă a lăcut mulțime de păcate, plînd la ce limită a păcatelor trebuie să sănădăduiască în iubirea de oameni a lui Dumnezeu, prin pocăință? <sup>45</sup>

41. Ps. 29, 1.

42. Ps. 118, 163.

43. Ps. 118, 163.

44. Ps. 100, 1.

45. În întrebarea aceasta există în mod clar influența punctului de vedere general, care a circulat în Biserică pînă la jumătatea veacului al treilea, că pentru sunumile păcate nu există pocăință în acelașă viață, și că acela care a săvîrșit asemenea păcate, pentru ele trebuie să albă nădejde în mila lui Dumnezeu, în zină judecății; punct de vedere gresit și condamnat. V. în această privință, A. D'Ales, *L'Edit de Calais* deuxième édition. Paris, 1914, p. 3 s.u.

35. Luca 15, 6.

36. Matei 18, 17.

37. II Tes. 3, 6.

38. Ps. 118, 163.

39. Isaiu 1, 18.

40. Ps. 29, 5, 11, 12.

**Răspuns**

Dacă este posibil să numărăm mulțimea indurărilor lui Dumnezeu și să măsurăm mărimea mililor lui Dumnezeu, (atunci), în comparație cu mulțimea și mărimea păcatelor să fie și deznădejdea. Dar dacă păcatele noastre, cum este natural, se întâmplă să le și măsurăm, să le și numărăm, în timp ce mila lui Dumnezeu este de nemăsurat și indurătile lui de nenumărat, nu este timp de deznădejde, ci de cunoaștere a miliei (lui Dumnezeu) și de condamnare a păcatelor, a căror iertare, precum spune Scriptura, există întru singele lui Hristos. Dar că nu trebuie să dezinădăduim, aceasta am învățat-o în multe locuri și în multe chipuri, dar mai ales din parabola Domnului nostru Iisus Hristos cea referitoare la fiul care și-a lăsat de la tatăl său partea de avere și a cheltuit-o în păcate. De căt și de cît de mare sărbătorire s-a făcut vrednică po căință lui, cunoaștem din înseși cuvintele *Domnului*<sup>46</sup>. Iar Dumnezeu vorbește (în legătură cu aceasta) și prin Isaia: «De vor fi păcatele (negre), cum e cîrmișul, ca zăpada le voi albi; și de vor fi roșii ca purpură, ca lînc le voi albi»<sup>47</sup>. Aceasta trebuie să stim că este adevărat numai dacă po căința se face în modul vrednic de luat în considerare, din dispoziția disprețuitoare a păcatului, precum s-a scris și în Vechiul și în Noul Testament și rodul este vrednic, aşa cum s-a spus la întrebarea în legătură cu aceasta<sup>48</sup>.

**Întrebarea 14**

*Prin ce roade poate fi dovedită po căința adevărată?*

**Răspuns**

Despre conduită celor care se pocăiesc și despre dispoziția celor care se îndepărtează de păcat și despre sîrguină pentru roade vrednice de po căință s-a vorbit la locurile potrivite<sup>49</sup>.

**Întrebarea 15**

*Ce înseamnă: «De căte ori îmi va greși fratele meu și-i voi ierta lui*<sup>50</sup>; și de căte ori pot să-l iert?

**Răspuns**

Puterea de a ierta (păcatele) nu s-a dat fără limite, ci în dependență de ascultarea celui care se pocăiește și de armonia lui cu cel care

46. Luca 15, 13 s.u.

47. Isaia 1, 18.

48. R.m. 5.

49. V. R.m. 3, s.u.

50. Matei 18, 21.

se ingrijește de conducerea sufletului lui. Pentru că despre unii ca acestia s-a scris că: «de se vor uni doi dintre voi pe pămînt, tot lucru pe care-l vor cere se va da lor de la Tatăl Meu Care este în ceruri»<sup>51</sup>. În privință întrebării cite păcate putem să iertăm, (aceasta) nici nu trebuie să se pună, pentru că Noul Testament n-a făcut nici o deosebire<sup>52</sup>, ci făgăduiește iertare de orice păcat celor care se pocăiesc cu adevărat și mai ales pentru că Domnul a făgăduit iertare din partea Sa «pentru tot lucrul»<sup>53</sup>.

**Întrebarea 16**

*Pentru ce cîteodată sufletul, și fără să se străduiască, aproape în mod automat se reculege, ca și cum a fost cuprins de o durere, iar altă dată este atât de insensibil, încît chiar silindu-se nu poate să se re culeagă.*

**Răspuns**

O asemenea căință este un dar al lui Dumnezeu, fie pentru încăl zirea dorinței ca sufletul, gustind din dulceata unei astfel de dureri, să se străduiască să înălțe, fie pentru dovedirea că sufletul poate, printr-o grija mai stăruitoare, să fie totdeauna în căință, spre nejustificarea celor care au pierdut aceasta prin lenevire. Însă a ne săli și a nu putea să ne cărim descoperă, în același timp, și neglijența noastră față de trecut (pentru că nu este posibil ca un om care se trezește pe neașteptate în față a ceva, să biruie (piedica), fără cugetare și fără multă și continuă exercitare împreună cu alii oameni) și că sufletul este stăpinit de alte patimi și nu-i este îngăduit să se elibereze de acelea și nici să facă pe cele pe care le vrea, după părerea spusă de Apostol, cind a zis: «dar eu sunt trupesc, robit de păcat; pentru că nu fac ceea ce vreau; ci fac ceea ce urăsc»<sup>54</sup> și iarăși: «acum nu mai fac eu aceasta, ci păcatul care locuiește în mine»<sup>55</sup>. Pentru că Dumnezeu a îngăduit ca să nu se întâmple și aceasta spre binele nostru, dacă, desigur, sufletul prin pătimile cele fără de voie ale lui ar ajunge să cunoască cine este cel care-l stăpînește, și îndată ce s-ar cunoaște pe sine, în cele pe care le slujește fără voia lui, în păcat, și-ar reveni din cursa diavolului, descoferind că mila lui Dumnezeu este gata să ajute celor care se pocăiesc sincer.

51. Matei 18, 19.

52. V. R.m. 293.

53. Matei 18, 19.

54. Rom. 7, 14–15.

55. Rom. 7, 17.

**Intrebarea 17**

Dacă cineva în gînd și-ar aduce aminte să mărince, apoi s-ar condamna pe sine, oare și acesta se va condamna ca și cel care s-a îngrijit?

**Răspuns**

Dacă s-ar gîndi la mîncare, fără ca natura să-l supere și înainte de timpul mesel, este clară nestabilitatea sufletului, care dovedește și atașarea lui la cele prezente și neglijența lui față de cele bine plăcute lui Dumnezeu. Însă și în acest caz mila lui Dumnezeu este aproape. Fiindcă dacă cineva s-ar judeca pe sine însuși, ia iertare prin pocăința lui, dacă se gîndește la cele viitoare din alunecare, purtând în cugetul lui cuvîntul Domnului: «*atâ, te-ai făcut sănătos, să nu mai greșești, ca să nu li se întîpte ceva mai râu*»<sup>56</sup>. Dacă, însă, natura silește și foamea stăpînește și dacă simțirea pune în mișcare amintirea pentru mîncare, dar invinge cugetul pentru grija și indeletnicirea cu lucrurile cele mai înalte, atunci amintirea de mîncare nu este vîrdnică de condamnat, ci biruința este vîrdnică de laudă.

**Intrebarea 18**

Dacă se cuvine ca acelaia care a greșit vreodată în comunitatea trăiescă să îl se incredințeze vreo sarcină, după multă încercare, și dacă se cuvine, care este slujirea?

**Răspuns**

Amintindu-ne de Apostolul care a spus: «*Să nu fiți pricină de simțirea nici pentru iudei, nici pentru elini, nici pentru Biserica lui Dumnezeu; precum și eu mă silesc să plac tuturor în toate, căutând nu folosul meu, ci ai celor mulți, ca să se mintuască*»<sup>57</sup>, suntem datorii și noi să avem multă grija, ca să nu impiedicăm Evanghelia lui Hristos și să nu ne facem piedică celor neputincioși și nici să nu zidim pe alții spre răutate. De aceea, este necesar ca și în privința unor astfel (de oameni) să cercetăm și să verificăm în ce măsură contribuie ei la zi-direa credinței și la sporirea oricărei virtuți întru Hristos.

**Intrebarea 19**

Dacă cineva este bănuit de păcat, dar nu face aceasta în mod arătat, trebuie să-l și urmărim, ca să se și alle ceea ce se bănuia?

<sup>56</sup> Ioh. 5, 14.

<sup>57</sup> I Cor. 10, 32–33.

**Răspuns**

Bănuielile cele reale care iau naștere din intenția cea răuvoităcă să condamne de Apostol<sup>58</sup>. Totuși cel rînduî cu grija tuturor trebuie să-i urmărească pe toți în dragostea lui Hristos și cu dorința să-l vindece pe cel bănuit, ca să se împlinească cele spuse de Apostolul: «*ca să înfățișăm pe tot omul desăvîrșit în Hristos Iisus*»<sup>59</sup>.

**Intrebarea 20**

Dacă cel care a trăit în păcate trebuie să se ferească să aibă relații cu eterodocșii sau chiar să se și separe de cei care trăiesc râu?

**Răspuns**

Fiindcă Apostolul a spus: «*să vă feriți de tot fratele care umblă în neorințuală și nu după predanía pe care a primit-o de la noi*»<sup>60</sup>, în general este pagubitoare și primejdioasă pentru fiecare om o legătură în orice lucru, opriț, și cu gîndul și cu cuvîntul și cu fapta; dar cei care au trăit în păcate trebuie să fie cu atît mai mult atenții, întîi, pentru că sufletul care s-a obișnuit cu păcatul este inclinat în mod obișnuit mai ușor către acesta, apoi fiindcă cei bolnavi cu sufletul au trebunță de mult mai mare asistență și trijă, cum se întimplă desigur ca cei bolnavi cu trupul, cind îngrijirea lor pretinde o asistență mai amănunțită, ca să nu fie lipsiți de multe ori chiar și de acelea de care au nevoie cei sănătoși. Dar cit de mare este paguba rezultată din raporturile cu cei păcătoși o infâșează însuși Apostolul, referindu-se la un asemenea caz, cînd zice: «*pufin aluat dospește totă trămintătura*»<sup>61</sup>. Așadar, dacă este atît de mare paguba care vine de la cei care cad în delicte morale, ce trebuie să spunem despre cei care învață greșit despre Dumnezeu? Pentru că pe acesteia învățătura greșită nu-i lasă să fie sănătoși nici în celelalte, fiindcă din cauza ei se dedau dintr-odată cu totul patimilor necinstitrii, așa cum se arată în multe locuri și chiar în cele spuse în Epistola către Romani: «*și după cum nu s-au îngrijit să aibă pe Dumnezeu în cuget, i-a dat și Dumnezeu în seama minșii lor cele rătăcite, ca să facă ceea ce nu se cade; încit sănt plini de totă nedreptatea, de desfrînare, de vicleșug, de rătăute, de pizmă, de ucidere, de certuri, de inselătore, de nărvuri rele; plitorii, grăitorii de rău, uritori de Dumnezeu, batjocoritori, făloși, mindri, scornorii de*

<sup>58</sup> I Tim. 6, 4.

<sup>59</sup> Col. 1, 28.

<sup>60</sup> II Tes. 3, 6.

<sup>61</sup> I Cor. 5, 6.

rele, neascultători de părinți, nechibzuși, călcători ai convențiilor, ne-iubitori, de neîmpăcat, nemilostivi; aceștia, cunoscind dreptatea lui Dumnezeu, n-au înțeles că aceia care fac unele ca acestea sunt vrednici de moarte; dar nu numai că fac acestea, ci și laudă pe făptuitorii lor»<sup>62</sup>.

### Intrebarea 21

De unde (vine) împrăștierea și gîndirile, și cum le vom îndrepta.

#### Răspuns

Împrăștierea provine din nelucrarea mintii, nepreocupindu-se de cele neccare. Iar mintea nu lucrează și este fără grijă din cauza ne-credinței în prezența lui Dumnezeu, care cercează înimile și rârunchii. Căci dacă ar fi crezut aceasta, în mod sigur ar fi făcut ceea ce s-a spus: «Purarea pun pe Domnul înaintea mea; că, de este la dreapta meu, nu mă voi călătina»<sup>63</sup>. Dar cel care face aceasta și cele asemenea nici nu va îndrăzni vreodată, nici nu va avea timp să gîndească ceva care nu contribuie la zidirea credinței, chiar dacă s-ar părea că este bun, ca și cum (n-ar fi) din cele opriți și care nu plac lui Dumnezeu.

### Intrebarea 22

De unde provin nălucirile cele necuviincioase din noapte?

#### Răspuns

(Acestea) provin din pornirile curioase ale sufletului din timpul zilei<sup>64</sup>. Dar dacă în indeletnicirea cu judecățile lui Dumnezeu, sufletul se va curăță de asemenea (porniri) și în cuget va avea continuu cele bune și bineplăcute lui Dumnezeu, pe acestea le va avea și în visurile de noapte.

### Intrebarea 23

Pină la cîte cuvinte se socotește vorbire deșartă?

#### Răspuns

În general orice cuvint care nu contribuie la împlinirea nevoii pe care o avem în Domnul este deșert. Dar primejdia vorbirii deșartă este

62. Rom. 1, 28–32.

63. Ps. 15, 8.

64. V. Omilia la martira Iulita, în vol. 7, p. 212, 19 din colecția «Părintii greci ai Bisericii».

mult mai mare, pentru că, chiar dacă ceea ce s-a spus este bun, dar nu contribuie la întărirea credinței, cel care a vorbit nu numai că nu este scutit de primejdie din cauza cuvintului bun, dar și întristează pe Duhul Sfînt al lui Dumnezeu, fiindcă cuvintul n-a fost ziditor. Căci aceasta ne-a învățat cu înțelepciune Apostolul, spunind: «Nici o vorbă putredă să nu lasă din gura voastră, ci numai dacă este vreunul bun pentru întărire credinței, ca să aducă folos ascultătorilor», și a adăugat aceasta: «Să nu întrăzi pe Duhul cel Sfînt al lui Dumnezeu, întru Care ați fost pecetluiți»<sup>65</sup>. Dar cît este de mare răul de a întrista pe Duhul cel Sfînt al lui Dumnezeu, mai este nevoie să spun?

### Intrebarea 24

Ce este injuria?

#### Răspuns

Orice cuvint care este spus cu intenția de a necinsti pe cineva este injurie, chiar dacă cuvintul insuși nu pare să fie injurios<sup>66</sup>. Si aceasta rezultă clar din Evanghelie, care spune despre evrei că: «I-au ocărlit pe ei și i-au zis: Tu ești ucenic al Aceluiia»<sup>67</sup>

### Intrebarea 25

Ce este clevetirea?

#### Răspuns

După părerea mea, în două imprejurări se poate spune ceva rău despre cineva: cind este nevoie să se sfătuască cineva cu alii, care sunt îscusiți în asemenea chestiuni, cum ar putea fi îndreptat cel care a păcăluț și cind ar fi necesar să fie salvați unii care din neștiință pot să se amestece de multe ori cu unul rău, ca și (cum ar fi) bun; pentru că Apostolul poruncește să nu se amestece cineva cu unii ca aceștia<sup>68</sup> ca să nu-și ia cumva laț sufletului său. Aceasta afilă că a făcut-o insuși Apostolul, prin cele ce scrie lui Timotel, că «Alexandru făurărul multe rete mi-a făcut mie; de el să te ferești și tu, pentru că s-a împotriva forțe mult cuvintelor noastre»<sup>69</sup>. În afară de o asemenea nevoie, cel care spune ceva împotriva cuiva, ca prin aceasta să-l defaimă sau să-l batjocorească, este clevetitor, chiar dacă ceea ce spune ar fi adevărat.

65. Efes. 4, 29–30.

66. Definitia aceasta pare că rezultă din pasajul următor, și nu din insuși înțelesul cuvintului.

67. Ioan 9, 28.

68. II Tes. 3, 14.

69. II Tim. 4, 14–15.

**Intrebarea 26**

Cel care clevește pe frate sau cel care ascultă pe clevetitor și îl susține, de ce (pedeapsă) este vrednic?

**Răspuns**

Amindoi (sunt vrednici) de afurisire. «Căci pe cel ce clevește în ascuns pe aproapele său, pe acela îl voi pierde»<sup>70</sup>, iar în altă parte s-a spus: «să nu asculți cu placere pe cel care clevește, ca să nu îi aruncat (alară)»<sup>71</sup>.

**Intrebarea 27**

Dar dacă cineva va cleveți pe proiectos, cum trebuie să ne comportăm față de el?

**Răspuns**

Judecata acestei comportări este clară din minia lui Dumnezeu față de Mariam, cind aceasta a vorbit împotriva lui Moise; Dumnezeu n-a lăsat nepedepsit păcatul ei, chiar dacă însuși Moise s-a rugat pentru ea<sup>72</sup>.

**Intrebarea 28**

Dacă cineva ar răspunde altuia cu glas ridicat și cu cuvinte tare și, cind îl s-ar atrage atenția, ar spune că nu are nimic rău în inima lui, trebuie să fie crezut?

**Răspuns**

Nu toate patimile sufletului sunt evidente la toți, nici chiar la cel care este bolnav, precum nu sunt evidente nici patimile corpului. Deci aşa cum se întâmplă cu corpul, unde specialiștii au anumite semne pentru boile ascunse ale lui, pe care bolnavul nu le poate masca, la fel și cu sufletul; și chiar dacă cel care păcătuiește nu simte propria-i boală, trebuie să aibă încredere în Domnul, Care l-a încredințat și pe el și pe cei impreună cu el, că omul cel rău din camera cea rea a inimii lui scoate cele rele<sup>73</sup>. Pentru că omul rău poate citoată să spună un cuvînt bun, în mod ipocrit, dar omul bun nu poate niciodată să spună sau să facă ceva rău, în mod ipocrit; căci Scriptura spune că trebuie «să gîndeji cele bune», nu numai înaintea Domnului, ci și «înaintea oamenilor»<sup>74</sup>.

70. Ps. 100, 5.

71. Pilde 20, 13.

72. Num. 12, 10.

73. Matei 12, 35.

74. Rom. 12, 17.

**Intrebarea 29**

In ce chip ar putea cineva să nu se minie?

**Răspuns**

Dacă crede că vede totdeauna în cugetul lui pe Dumnezeu, Care veghează totul, și pe Domnul (lă vede că intr-o oglindă) că este preluindeni de față. Căci care săpuse ar îndrăzni cîndva să iacă înaintea mai marei său ceva care l-ar nemuljumi pe acesta? și chiar dacă n-ar aştepta ascultare de la alții, totuși el să fie pregătit spre ascultare, socotind pe ceilalți (oameni) superiori lui. Așadar, dacă ar căuta ascultare pentru nevoile sale personale, să cunoască că cuvințul Domnului învață pe fiecare (dintre noi) să slujească aitora; dacă totuși s-ar face vinovat de călcarea poruncii Domnului, nu are trebuință de minie, ci de milă și de impunătățire, după cum s-a zis: «cine suferă și eu nu suferă»<sup>75</sup>.

**Intrebarea 30**

Cum vom tăia pătima potrei rele?

**Răspuns**

Prin dorință însotită ca să împlinim poruncile lui Dumnezeu și prin aceasta, pe aceea pe care ne-ă învățat că o are cel care a spus: «judecările Domnului sunt adevărate, la fel de drepte; mai dorite decât aurul și decât piatra foarte scumpă și mai dulci decât mierea și fagurele»<sup>76</sup>. Pentru că dorința lucrurilor mai bune, cind este însotită de dreptul și puterea îndulcirii celor dorite ne silește să disprețuim și să detestăm totdeauna și lucrurile mai mici, precum ne-au învățat toți sfinții; deci cu cît mai mult trebuie să dăfestăm lucrurile rele și vrednice de rușine?

**Intrebarea 31**

Dacă se oprește cu total risul?

**Răspuns**

Din moment ce Domnul condamnă pe cei care rid<sup>77</sup>, este clar că pentru cel credincios nu există niciodată timp de ris, și mai ales în astă-

75. II Cor. 11, 29.

76. Ps. 18, 9-10.

77. Luca 6, 25.

de marea mulțime a celor care necinsteșc pe Dumnezeu<sup>78</sup> prin călcarea legii, și a celor care se omoară în păcat; pentru aceștia trebuie să ne întristăm și să plingem.

### Intrebarea 32

*De unde provine pofta de somn fără de vreme și fără măsură și cum o vom îndepărta?*

#### Răspuns

Această poftă de somn vine cind sufletul se face mai leneș în privința gândurilor pentru Dumnezeu și cind dispreguijm judecățile lui Dumnezeu; iar pe aceasta o lepădăm cind vom cugeta la măreția lui Dumnezeu în mod sincer și demn și cind dorim voia Lui, ca acela care a spus: «Nu voi da somn ochilor mei și aşpiere genelor mele și odihnă timpelor mele, pînă nu voi găsi loc pentru Domnul, o locuință pentru Dumnezeul lui Iacov»<sup>79</sup>.

### Intrebarea 33

*Cum se demască cel care se străduiește să fie bineplăcut (oamenilor)?*

#### Răspuns

Cind, pe de o parte, se arată binevoitor față de cei care-l laudă, iar pe de altă parte, devine greoi față de cei care-l vorbesc de rău. Căci dacă vrea să placă Domnului, să fie pretutindeni și întotdeauna același, împlinind ceea ce s-a spus: «cu armele dreptății în dreapta și în stînga, în cîste și în necinste, în mustări și în laude, cind sănsem socoți înselători și cind sănsem socoți de bună credință»<sup>80</sup>.

### Intrebarea 34

*Cum va evita cineva patima de a fi plăcut (oamenilor) și de a căuta în toate părțile laudele de la oameni?*

#### Răspuns

Cu încredințarea despre prezența lui Dumnezeu și cu grija nelmășită de a fi bineplăcuți înaintea lui Dumnezeu și cu dorința fier-

78. Rom. 2, 23.

79. Ps. 131, 4–5.

80. II Cor. 6, 7–8.

binte a fericirilor făgăduite de Domnul; căci nimeni nu va greși ca, în prezența stăpinului, să mulțumească slugii celei impreună cu el, necinind pe stăpin și condamnîndu-se pe sine însuși.

### Intrebarea 35

*Cum se cunoaște cel mindru și cum se vindecă?*

#### Răspuns

Se cunoaște din aceea că umbă după cele ce sunt mai presus de el; dar se vindecă, dacă crede în judecata celui care a spus: «Domnul celor mindri le stă împotrivă, iar celor smerili le dă har»<sup>81</sup>. Așadar, se cunosc să știm că, dacă cineva se teme de judecata mindriei, nu poate să se vindece de boala, dacă nu s-a debarasat în prealabil de toate eforturile lui pentru înălțare; așa cum nu poate cineva să uite o limbă străină, sau o oarecare meserie, dacă nu incetează cu totul nu numai să facă sau să spună ceva în legătură cu acea meserie, ci chiar dacă nu incetează să audă pe cei care vorbesc și să vadă pe cei care lăzesc. Acest lucru trebuie să-l observăm și cu privire la orice răutate.

### Intrebarea 36

*Dacă trebuie să caute cineva cîinste?*

#### Răspuns

Ca să dăm cîinste celui cu cîinstea<sup>82</sup> am invățat (de la Apostolul), dar ca să căutăm cîinstea am fost opriri, pentru că Domnul a spus: «Cum puteți voi să credeți, cind primiți mărire de la alții și mărire cea de la unicul Dumnezeu nu o căutați?»<sup>83</sup>. Așa încît a căuta cineva slava din partea oamenilor este dovedă de necredință și de instrăinare de cîinstirea lui Dumnezeu, pentru că Apostolul a spus că «dacă aș mai căuta să plac oamenilor, n-aș fi robul lui Hristos»<sup>84</sup>. Deci, dacă cei care iau cîinstea pe care o dau oamenii sunt atât de condamnați, apoi cei care căută cîinstea care nu li se dă, au negrătit osindă.

81. Iac. 4, 6.

82. Rom. 13, 7.

83. Ioan. 5, 44.

84. Gal. 1, 10.

**Intrebarea 37**

*In ce chip ar putea să devină rîvnitor cel care este lenevos în împlinirea poruncilor*

**Răspuns**

Fiind deplin incredințat de prezența Stăpinului Dumnezeu, Care pe toate le vede și le au menințare care se întoarce împotriva celui leneș și de nădejdea marii răspărătiri de la Domnul, care s-a făgăduit prin Pavel Apostolul, că fiecare (om) își va lăua plăta după osteneala sa<sup>85</sup>. Trebuie însă să fie incredințat despre toate celelalte care sunt relatate în Scriptură, cù scopul că să provoace zel fiecărui (om), adică răbdare spre slava lui Dumnezeu.

**Intrebarea 38**

*Dacă un frate ar primi poruncă și s-ar împotrivi, dar după aceea s-ar duce*

**Răspuns**

Pentru sefut că a contrazis ca, un împotrivitor, îndemnind și pe alii spre un astfel de act, să stie că s-a făcut vinovat de acea osindire, că adică «tot omul rău și/jă răzvrătilea, dar Domnul trimite împotriva lui un sol fără milă»<sup>86</sup>. Dar să fie incredințat că nu se împotrivește omului, ci iată, însuși Domnului, Care a spus: «Cel care vă ascultă pe voi, pe Mine Mă ascultă și cel care se leaptă de voi de Mine se leaptă»<sup>87</sup>. Si dacă ar simți căință, mai întii să ia iertare și astfel, dacă i-s ar îngădui, să îndeplinească lucrul<sup>88</sup>.

**Intrebarea 39**

*Dacă cineva ar asculta și după aceea ar cărți?*

**Răspuns**

Deoarece Apostolul a spus: «Faceți toate lăru cărturi și lăru șovârșeli»<sup>89</sup>, cel care cărtește s-a înstrăinat de adunarea fraților și lucrul lui nu mai poate fi folosit de acestia<sup>90</sup>; este clar că persoana care se asemănă cu acesta are boala<sup>91</sup> necredinței și îndoială în privința nădejdi.

85. I Cor. 3, 8.

86. Pilde 17, 11.

87. Luca 10, 16.

88. V. R.M. 29, unde lucrarea făcută cu marmură nu trebuie să se amestece cu cea a celor supuși.

89. Filip. 2, 14.

90. V. R.M. 38.

91. Aşa se interpretează la intrebarea 38.

**Intrebarea 40**

*Dacă un frate ar mihi pe frate, cum trebuie să se îndrepteze?*

**Răspuns**

Dacă l-a mihiit așa cum a înțeles Apostolul, cind a zis: «V-ați întristat pentru Dumnezeu, ca să nu suferiți din cauza noastră nici o pagubă»<sup>92</sup>, nu are trebuintă de îndreptare cel care a provocat întristarea, ci cel care a fost întristat trebuie să are semnale distinctive ale întristării lui după Dumnezeu. Dacă, însă, l-a întristat prin lucruri fără importanță, cel care a provocat întristarea, să-și amintească de Apostolul care a zis: «Dacă fratele tău se întristează pentru vreo mincare, (atunci) tu nu te porji cum cere dragostea»<sup>93</sup>, dar recunoșindu-și o asemenea greșeală, să aplice cuvintul Domnului: «Deci de-ți vei aduce darul tău la altă și acolo îți vei aduce aminte că fratele tău are ceva împotriva ta, lasă darul acolo, înaintea altarului, și du-te de te împacă mai întii cu fratele tău și apoi vino de-ji adu darul tău»<sup>94</sup>.

**Intrebarea 41**

*Dacă cel care a mihiit n-ar primi să se justifice*

**Răspuns**

Trebuie să se împlinească în cazul lui cele spuse de Domnul cu privire la cel care a păcatuit și nu s-a pocăit: «iar de nu va asculta nici de Biserică, să-ți lie tie ca un păgân și ca un vameș»<sup>95</sup>.

**Intrebarea 42**

*Dar dacă cel care a mihiit și-ar cere iertare, iar cel care a fost mihiit n-ar vrea să se împace.*

**Răspuns**

Judecata Domnului în cazul acesta este clară și se poate vedea în parabolă slujirii față de altă slugă împreună cu ea, care, deși a fost rugată, n-a voit să arete îngăduință, atunci celelalte slugi, văzind căle întinplate, le-au adus la cunoștința stăpinului lor, iar stăpinul mințiin-

92. II Cor. 7, 9.

93. Rom. 14, 15.

94. Matei 5, 23—24.

95. Matei 18, 17.

du-se și-a retras darul făcut slugii, pe care a încredințat-o torturilor, pînă ce va restituî tot ceea ce datoră.<sup>96</sup>

#### Intrebarea 43

Cum trebuie să se poarte cineva cu cel care îl trezește pentru rugăciune

#### Răspuns

Dacă cineva cunoaște paguba pe care o produce somnul, că după somn nici pe el însuși nici sufletul său nu se simte bine, și dacă cunoaște cîstigul privegherii, dar mai ales mărièrea cea covîrșitoare a apropierei înaintea lui Dumnezeu pentru rugăciune, pe cel care-l trezește fie pentru rugăciune, fie pentru oricare altă poruncă, îl va avea în deosebită atenție, ca pe un binefăcător care-i dăruiește lucruri mari, mai presus de toată dorirea.

#### Intrebarea 44

Dacă însă cel care a fost trezit s-ar minâia sau chiar s-ar înfuria, de ce (pedeapsă) este vrednic?

#### Răspuns

Se va pedepsi cu afurisirea pe timp limitat<sup>97</sup> și cu oprirea de la mîncare, pentru ca astfel să poată și să se umilească și să înțeleagă de cîte și cît de mari bunătăți se lipsește pe sine din cauza nesimînării lui, și înțorcîndu-se să se veselăască în harul celui care a zis: «Mi-am adus aminte de Domnul și m-am bucurat»<sup>98</sup>. Dacă, însă, ar rămîne în nesimînărea lui, să se taié, aşa cum se taié din corp un mădular putred și nesănătos; căci scris este (în Scriptură): «e. mai bine să piară unul din membrele tale și să nu îl arunceat tot corpul tău în ghecna»<sup>99</sup>.

#### Intrebarea 45

Dacă cineva după ce a auzit pe Domnul spunind că «sluga care a cunoscut voia stăpinului său și n-a făcut, nici nu s-a pregătit pentru voia lui, se va bate mult; iar cea care n-a cunoscut și a făcut (fapte) vredni, lui, se va bate mult».

96. Matei 18, 31—34.

97. Spre ex. potrivit epîtimiei a 4-a, pentru cel care insultă sau contrazice. Sf. Vasile prevedea afurisirea pe timp de o săptămână.

98. Ps. 76, 3.

99. Matei 5, 30.

nice de bătăi, se va bate pușin»<sup>100</sup>, se va lenevi în cunoașterea voilor Domnului, are oare mîngilere?

#### Răspuns

Este clar că unul ca acesta, prefîcindu-se că n-a avut cunoștință, va avea pedeapsa corespunzătoare păcatului; pentru că Domnul spune: «De n-aș fi venit și nu le-as fi grăd, păcat n-ar avea; acuma însă n-ai dezvinovățite pentru păcatul lor»<sup>101</sup>, fiindcă Sfînta Scriptură face cunoșcătă voia lui Dumnezeu pretulindeni tuturor. Așa încât unul ca acesta nu se osindește mai ușor, împreună cu cei care n-au cunoscut (voia Domnului), ci se osindește mai aspru, cu aceia pentru care s-au scris (următoarele): «sînt asemenea cu aspida<sup>102</sup>a surdă, care își astupă urechile, care nu va auzi glasul descintătorilor, fiind fascinată de magicienul mai icisut»<sup>103</sup>. Dar dacă cel rîndut cu purtarea de grijă a cuvintului se va lenevi să-l propovăduiască, se judecă ca un ucigaș precum s-a scris»<sup>104</sup>.

#### Intrebarea 46

Dacă cel care toleră pe altul să săvîrșească păcat este vinovat de păcat?

#### Răspuns

O astfel de judecată este arătată prin cuvintele Domnului către Pilat, cînd a zis: «Cel care M-a dat pe Mine și are păcat mai mare»<sup>104</sup>. Deci, din aceasta este clar că și Pilat, pentru că a tolerat pe cei care L-au dat pe Domnul, a păcatuit chiar dacă (păcatul se socotește) mai mic. Aceasta se arată clar și de Adam, care a tolerat pe Eva, și Eva care a tolerat pe șarpe; pentru că nici unul dintre aceștia n-a rămas nepedeosit ca nevinovat. Însăși minâia lui Dumnezeu împotriva lor, dacă se cercetează cu atenție, aceasta o dovedește; pentru că, atunci cînd Adam, în loc să-și ceară iertare, a spus: «Iemeia pe care mi-ai dat-o (ca să fie) cu mine, aceasta mi-a dat și am mincat», Dumnezeu i-a răspuns: «pentru că ai ascultat de glasul iemelii tale și ai mincat din pomul din care îți poruncisem ca din acestă singură să nu mânânci, blestemat va fi pămîntul în toate lucrările tale»<sup>105</sup> s.a.

100. Luca 12, 47—48.

101. Ioan 15, 22.

101 a. șarpe veninos.

102. Ps. 57, 5—6.

103. Iez. 33, 8.

104. Ioan 19, 11.

105. Fac. 3, 12, 17.

**Intrebarea 47**

Dacă trebuie să fim indiferenți pentru cei care păcătuiesc?

**Răspuns**

Că nu trebuie să fim indiferenți este clar din poruncile Domnului în Vechiul Testament, unde se spune: «Să cerți cu curaj pe aproapele tău și să nu ieș păcat pentru el»<sup>106</sup>, iar în Evanghelie (se spune): «De-ji va greși iratele tău, du-te și muștră-l pe el între tine și ei singur; dacă te va asculta, ai cîștigat pe iratele tău; iar dacă nu va asculta, ia cu tine încă unul sau doi, ca prin gura a doi sau trei martori să stea tot cuvințul. Iar dacă nu va asculta de ei, spune Bisericii; și dacă nici de Biserică nu va asculta, să-ți fie tie ca un păgân și ca un vameș»<sup>107</sup>. Iar cit de mare osîndă atrage păcatul acesta, putem să cunoaștem întîi din încredințarea Domnului cu caracter general spunind: «cel ce nu crede în Fiul, nu va vedea viața, ci mînia lui Dumnezeu va rămine peste din-sul»<sup>108</sup>; apoi din istoriile relatează în Vechiul și în Noul Testament. Pentru că Ahav, cind a furat limba de aur și «îmbrăcămintea», minia lui Dumnezeu a căzut peste întreg poporul, deși acesta nu cunoștea nici pe cel care a păcătuit nici păcatul, pînă ce s-a arătat cel mai înainte menționat și a suferit acea infricoșată pierzare împreună cu toate cite avea<sup>109</sup>. Dar și acel Eli, deși nu-și da odihnă pentru fiil lui, care erau fii răi, și adesea îi sfătuia și le spunea: «nu, copiii mei, nu aud lucruri bune despre voi»<sup>110</sup>, și mai mult, prin cuvînt le arăta și necuvînță păcatului și nescăparea de judecăță, totuși, fiindcă nu i-a pedepsit și n-a arătat zelul pe care-l datora față de ei, atît de mult a provocat minia lui Dumnezeu, încît și poporul s-a pierdut împreună cu fiil lui și însuși chivotul s-a luat de către cei de alt neam și el, pe lingă toate acestea, într-un sfîrșit groaznic și-a găsit moarte.

Deci, dacă minia lui Dumnezeu a fost atît de mare împotriva celor care n-au cunoscut pe cel care a păcătuit și împotriva celor care s-au opus și au protestat pentru păcat, ce poate să spună cineva pentru că care cunosc și tac? Aceștia, dacă nu vor arăta cele relateate de către Apostol corintenilor, cind a spus: «pentru ce n-ai plins mai bine, ca să fi scos din mijlocul vostru pe cel care a făcut o lăptă ca această»<sup>111</sup>, și celelalte care au fost mărturisite de dînsul acelorași, scriind: «Căci

înță, însuși lăptul acela că v-ați întristat pentru Dumnezeu, cădă singură, cădă apărare, cădă nemuljumire împotriva celui vinovat, cădă trică, cădă dorință, cădă rîvnă, cădă pedepsire s-a slăbit în voi. Prin toate așă arătat că sănseți curați în privința acelor fapte»<sup>112</sup>, se primejduiesc în orice caz și se supun acum toți împreună la aceeași pierzare sau și mai rea, cu cît este mai rău cel care necinstește pe Dumnezeu, decît cel care a contravenit legii lui Moise, și cel care a îndrăznit același (lucru), cu cel care mai înainte a păcătuit și mai înainte a fost osindit. Căci dacă «de șapte ori a fost pedepsit cel din Cain și de șapte ori cîte șaptezeci cel din Lameh»<sup>113</sup>, deși a făcut același păcat.

**Intrebarea 48**

Lăcomia pînă la ce se judecă?

**Răspuns**

Cind cineva depășește limitele legii este lăcom. Aceasta înseamnă, după Vechiul Testament, a se îngrijii cineva mai mult de sine decît de aproapele; căci este scris: «să iubești pe aproapele tău, ca pe tine însuți»<sup>114</sup>. Dar după Evanghelie lăcomie este să se sirguiască cineva mai mult decît cer nevoile de fiecare zi, ca acela care a auzit: «Nebune, în noaptea aceasta vor cere sufletul tău de la tine; iar cefe ce ai gătit, ale cui vor fi?»; la acestea se referă într-un mod mai general: «Așa-i cu acela ce-și udună sieși comori și nu se îmbogățește în Dumnezeu»<sup>115</sup>.

**Intrebarea 49**

Ce înseamnă «a se făla»? <sup>116</sup>

**Răspuns**

Tot ceea ce se ia nu din nevoie, ci pentru impodobire, se socotește «fălire».

**Intrebarea 50**

Dacă cineva înălătură hainele mai scumpe și vrea întotdeauna pe cea mai lejeră, fie haină lie incălămintă, ca și cum i s-ar cuveni lui, gresetește oare, sau de ce patind boală?

106. Lev. 19, 17.

107. Mates. 18, 13 — 17.

108. Ioan 3, 36.

109. Posto. 7, 21 — 26.

110. I Regi. 2, 24.

111. I Cor. 5, 2.

112. II Cor. 7, 11.

113. Foc. 4, 24.

114. Lev. 19, 18.

115. Luca 12, 20 — 21.

116. Cuvințul acesta în Noul Testament se întâlneste numai în I Cor. 13, 4. v. Clement, Pedagogul, 3, 1.

— Sfîntul Vasile cel Mare

**Răspuns**

Cel care vrea ceva ca și cum i-s ar cuveni lui, ca să plăcă oamenilor, este clar că suferă de boala de a plăcea oamenilor, se îndepărtează cu mintea de Dumnezeu, este stăpinit de patima fâlirii și se informează numai de lucrurile ușoare<sup>117</sup>.

**Intrebarea 51**

Ce înseamnă «raka»? <sup>118</sup>

**Răspuns**

Este cuvintul popular mai puțin insultător, folosit între prieteni și rude.

**Intrebarea 52**

*Apostolul spune uneori: «să nu umbilăm după slavă deșartă»<sup>119</sup>, iar altă dată: «nu cu sîrguină fățunică, ca acei ce vor să placă oamenilor»<sup>120</sup>. Deci cine este doritor de mărire deșartă și cine este doritor de a plăcea oamenilor?*

**Răspuns**

După părerea mea, doritor de mărire deșartă (vanitos) este cel care face sau spune ceva pentru o ușoară mărire lumească, pe care o dau cei care văd sau aud pe cel care face sau spune ceva; iar doritor să placă oamenilor este cel care, pentru a intra în viața unui om, face ceea ce îi place acestuia, chiar dacă ceea ce face este vrednic de necinste<sup>121</sup>.

**Intrebarea 53**

*Ce este intinarea trupului și ce este intinarea sufletului<sup>122</sup>, și cum ne vom curați de acestea; sau ce este stînșenia și cum o vom dobândi.*

117. V. R.M. 21, unde se condamnă concepția de a umbla după ultimul ioc.

118. Matei 5, 22.

119. Gal. 5, 26.

120. Efes. 6, 6.

121. Din acest răspuns rezultă că cuvintul «*xv̄p̄n̄p̄x̄p̄x̄*» — doritor să placă oamenilor — are, din punct de vedere etic, un înțeles rău, joscic, în timp ce cuvintul *zv̄d̄ođ̄t̄* — doritor de mărire deșartă — însemnează simplu, stupid, prostesc.

122. II Cor. 7, 1.

**Răspuns**

Întinarea trupului este cind ne amestecăm cu cei care fac lucruri opriile, iar a sufletului, cind rămnem indiferenți față de cei care gîndesc sau fac asemenea lucruri; iar curat este cineva cind urmează Apostolului care a poruncit să nu mîncăm<sup>123</sup> împreună cu unul ca acesta și cite ca acestea, sau cind se va mihi, potrivit celei zise de David: «*Mîhnire mă cupinde de cei păcăloși, care părîsesc legea ta*»<sup>124</sup>, și cind arată o astfel de mihiuire, ca aceea pe care au arătat-o corinenii, cind au fost mostrați că arătau indiferență față de cel care păcătuie, chiar dacă în general ei se dovediseră curați de acel lucru. Iar sfînșenia este să ne făgăduim Sfîntului Dumnezeu cu total desăvîrșit și lăsră incetare, în totă vremea, îngrijindu-ne și străduindu-ne pentru cele ce-i sint bineplăcute Lui. Pentru că animalul cu defect nu se primeste între cele oferite spre jertfă; și ceea ce a fost oferit odătă lui Dumnezeu este necuvînlincios și înfricoșător ca să mai fie întrebuiat pentru nevoi obștești și emenești.

**Intrebarea 54**

*Ce este iubirea de sine<sup>125</sup> și cum se va cunoaște pe sine însuși iubitorul de sine?*

**Răspuns**

Multe se spun ca și cum ar fi nepotrivit folosite, cum ar fi: «*Cel ce-și iubește sufletul său, îl va pierde și cel ce-și urăște sufletul său în lumea aceasta, îl va păzi pe el pentru viața veșnică*»<sup>126</sup>. Deci iubitor de sine este acela care, adică, se iubește pe sine; dar se cunoaște pe sine, dacă, ceea ce face, face pentru sine, chiar dacă ceea ce face ar fi potrivit unei porunci. Căci dacă din comoditate personală ar lăsa ceva din cele de care are trebuință fratele, fie sufletește, fie trupește, este clar că și în altele are răutatea iubirii de sine, al cărei sfîrșit este pierzarea.

**Intrebarea 55**

*Ce deosebire este între amărdciune, minie, iuțime<sup>127</sup> și întărilitare<sup>128</sup>.*

123. I Cor. 5, 11.

124. Ps. 118, 53.

125. II Tim. 3, 2.

126. Ioan 12, 25.

127. Efes. 4, 31.

128. Fapte 15, 39.

### Răspuns

Deosebirea între minie și iuime constă poate între dispozitie (pregătire) și pornire (manifestare), pentru că cel care se iubește are patimă numai în pregătire, precum arată cel care a zis: «iuījī-vă și să nu greșești»<sup>129</sup>, pe cind cel care se minie arată ceva mai mult: «căci minia tu — zice Scriptura — este după asemănarea șarpeului»<sup>130</sup>, și «Irod era minios împotriva celor din Tir și celor din Sidon»<sup>131</sup>. și cea mai violentă pornire din minie se numește întăritare. Iar amârăciunea arată pregătirea cea mai cumplită a răutății<sup>132</sup>.

### Întrebarea 56

Domnul a incredințat că «acela care se înalță pe sine se va丧uri»<sup>133</sup>, și Apostolul poruncește: «să nu gîndiți cele înalte»<sup>134</sup> și în altă parte spune: «trufași, mindri, orgolioși»<sup>135</sup> și iarăși: «dragostea nu se mindrește»<sup>136</sup>. Deci, cine este cel ce se înalță cu gîndul, trufașul, mindrul, orgolioșul și îngimfatu?

### Răspuns

Inalt cu gîndul și pe sine înălțindu-se este cel care pentru faptele lui se laudă și se mindrește, ca și fariseul<sup>137</sup>, și care nu se coboară către cei smeriți. Un asemenea ar putea să fie numit și îngimfat, după greșeala corintenilor<sup>138</sup>. Iar trufaș (este) cel care nu respectă legile, nu se conduce de aceeași normă de viață și nu are aceeași înțelegere<sup>139</sup> și își inventează o cale proprie a dreptății și pietății. Iar mindru este cel care în privința celor ale sale să leaudă și exagerează, ca să apără mai mult decât este în realitate. Iar orgolioș este cel care în apărătură este fie ca și cel mindru, fie apropiat de acesta, după cea spusă de către Apostol: «S-a truțit, nimic știind»<sup>140</sup>.

129. Efes. 4, 26.

130. Ps. 57, 4.

131. Fapte 12, 20.

132. «șarpe» — iuime — i se atribuie lui Dumnezeu în diferite locuri din V. Testament, pe cind «șarpe» — minie — i se atribuie numai în Apocalipsă.

133. Luca 18, 14.

134. Rom. 11, 20.

135. II Tim. 3, 2.

136. I Cor. 13, 4.

137. Luca 18, 11.

138. I Cor. 5, 2.

139. Filip. 3, 16.

140. I Tim. 6, 4.

### Întrebarea 57

Dacă cineva ar avea o lipsă nelindreptă și prin mustrările continut împotriva lui s-ar înrăutății, oare este mai bine să fie lăsat în pace?

### Răspuns

Aceasta s-a spus și în altă parte<sup>141</sup>, că pe cei care greșesc se vine a-i întoarce cu îndelungă răbdare, după chipul arătat de Domnul, iar dacă mustrarea și condamnarea mai multora nu vor fi de ajuns pentru întoarcere, unul ca acesta trebuie socotit ca un pagin. Însă a lăsa înăuntru pe cel condamnat de Domnul nu este pentru nimeni fără pricinje, și în nici un chip, pentru că Domnul a spus că este moi bine să piardă cineva un ochi sau o mină sau un picior și să intre în împărtăție, decât dacă ar crăta pe vreunul din acestea, să fie aruncat întreg în gheena focului, unde este plingerea și scrișirea dinjilor<sup>142</sup>; iar Apostolul incredințează că «puțin aluat dospește toată frământătură»<sup>143</sup>.

### Întrebarea 58

Se condamnă numai cel care a mințit în mod deliberat sau și cel care spune ceva complet neadevărat din neștiință?

### Răspuns

Domnul a condamnat în mod clar și pe cei care păcătuiesc din neștiință, cind a spus că «cel care n-a știut, dar a făcut (fapte) vrednice de loviri, se va bate puțin»<sup>144</sup>.

### Întrebarea 59

Dacă cineva ar gîndi numai să facă ceva, dar nu ar face, oare și acesta se condamnă ca mincinosul?

### Răspuns

Dacă ceea ce a gîndit să facă este potrivnic poruncii (lui Dumnezeu), nu se condamnă numai ca mincinos, ci și ca neascultător, «pentru că Dumnezeu cercetează inimile și rârunchii»<sup>145</sup>.

141. R.m. 3.

142. Matei 5, 29—30.

143. I Cor. 5, 6.

144. Luca 12, 48.

145. Ps. 7, 10.

### Intrebarea 60

Dacă cineva grăbindu-se ar hotărî să facă ceva din cele ce nu-i sunt plăcute lui Dumnezeu, ce se cuvine mai degrabă, să zădărnicăască ceea ce s-a hotărât rău sau, de frica minciunii, să săvîrșească păcatul?

#### Răspuns

Apostolul spune: «nu că doar am fi vrednici să cugetăm în noi însine ceva ca (venind) de la noi însine»<sup>146</sup> și însuși Domnul mărturisește: «Eu nu pot să fac de la Mine nimic»<sup>147</sup>, și iarăși: «cuvintele pe care vi le grăiesc, nu le grăiesc de la Mine»<sup>148</sup>, și în altă parte spune că «M-am coborât din cer, nu ca să fac voia Mea, ci voia Tatălui, Care M-a trimis»<sup>149</sup>; potrivit acestor cuvinte, unul ca acesta este dator să se pocăiască, mai întâi, pentru că îndrăznește de la sine să hotărască ceva, ori de ce fel ar fi; căci nici pe cele bune nu se cuvine să le facă din autoritatea (sa), iar după aceea, și mai cu tărie, fiindcă nu s-a temut să hotărască ceva împotriva a ceea ce-i place lui Dumnezeu. Dar că trebuie să răstoarne hotărârea luată cu grăbă împotriva poruncii lui Dumnezeu, rezultă chiar din cazul Apostolului Petru, care, după ce hotărîse în grăbă că: «nu-mi vei spăla picioarele mele în vecin», atunci cind a auzit pe Domnul spunind hotărît: «de nu te voi spăla, n-ai parte cu Mine», indată s-a pocăit și a zis: «Doamne, (spălă-mi) nu numai picioarele, ci și mânile și capul»<sup>150</sup>.

### Intrebarea 61

Dacă cineva nu poate să lucreze și nici n-ar vrea să învețe psalmi<sup>151</sup>, ce trebuie să se facă cu el?

#### Răspuns

Fiindcă Domnul a spus în pildă despre smochinul neroditor: «daie-l pe el, de ce să strice și pămîntul?»<sup>152</sup>, să i se acorde acestuia totății îngrijirea necesară; dacă însă nu ascultă, se cuvine să se aplice și în privința lui ceea ce s-a poruncit pentru cel care persevererează în păcat. Pentru că cel care nu lucrează binele se osindește împreună cu diavolul și cu ingerii lui.

146. II Cor. 3, 5.

147. Ioan 5, 19.

148. Ioan 14, 10.

149. Ioan 6, 38.

150. Ioan 13, 8–9.

151. R.m. 235 și 281.

152. Luca 13, 7.

### Intrebarea 62

Dacă cineva ar face cu ce i-s-a încredințat cum a făcut cel care a ascuns talentul, se condamnă?

#### Răspuns

Cel care deține un dar, de orice fel, al lui Dumnezeu, spre desfășarea lui personală, și nu face bine altora, se condamnă ca și cel care ascunde talentul.

### Intrebarea 63

Dacă cineva ar face că aceia căre au cărtit împotriva celor care au venit în urmă, se condamnă?

#### Răspuns

Fiecare se condamnă pentru păcatul său, și cei care au cărtit, pentru cărtire; însă adesea unii cărtesc pentru alt motiv; astfel, unii ca gurmanzi și ca aceia care își fac pînțele Dumnezeu, cărtesc pentru că n-au îndeajuns ca să se satură; iar alții, pentru că au fost cinsuți ca și cei de pe urmă, dină dovadă de învidie, tovarășa uciderii; și alții, pentru altceva.

### Intrebarea 64

Domnul nostru Iisus Hristos a grăbit: «mai bine i-ar fi, să-și lege o piatră de moară de gât și s-ar arunca în mare, decât să scandalizeze pe unul din aceștia mai mic!»<sup>153</sup>; ce este aceea a scandaliza? sau cum ne vom păzi de aceasta, ca să nu vină asupra noastră o judecată întricoată ca aceasta?

#### Răspuns

Cineva scandalizează cind infringe legea cu cuvintul sau cu lucru și îndrumă și pe altul spre călcarea legii, cum (a îndrumat) șarpele pe Eva și Eva pe Adam, sau împiedică pe cineva să facă voia lui Dumnezeu, ca Petru pe Domnul, zicind: «Fii milostiv cu Tine, Doamne, să nu Ti se întimplie Tie una ca aceasta» și a auzit: «Mergi înapoia Mea, satano, îmi ești sminteală, că nu cugeji cele ale lui Dumnezeu, ci cele ale oamenilor»<sup>154</sup>; sau întrește gîndul celui slab către ceva din cele oprite, după cum a scris și Apostolul, care a zis: «căci dacă cineva te va vedea pe tine, care ai cunoștință, așezindu-te la masa din templul

153. Matei 18, 6.

154. Matei 16, 22–23.

idolilor, nu se va întări conștiința lui, slabă fiind, spre a minca jertfe idoște?» ; la care adaugă : «De aceea, dacă mincarea smîntesc pe fratele meu, nu voi mîncu carne în veac, ca să nu smîntesc pe fratele meu»<sup>155</sup>. Dar smîntea se face din mai multe pricini. Căci smîntea se datorează fie celui care scandalizează, fie (smîntea se datorează) celui care se scandalizează. Și chiar în aceste cazuri (smîntea se produce) în mod diferit; căci uneori depinde de neiscusință fie a unuia, fie a celuilalt, iar alteleori răutatea celor scandalizați se face mai vădită din (însăși) tâlmacirea dreaptă a cuvintului; și în lucruri (se întâmplă) la fel. Căci cel scandalizat se scandalizează fie pentru că cineva împlineste porunca lui Dumnezeu, fie pentru că cineva folosește după voia (lui) cele ce i-s-au puș sub stăpinire. Așadar, dacă oamenii se ridică împotriva celor ce se fac după porunca lui Dumnezeu și se scandalizează din cauza lor (așa cum în Evanghelie unii s-au scandalizat din cauza ceilor ce se spuneau și se făceau de către Domnul după voia Tatălui), atunci se cuvine a ne aminti de Domnul Care a spus, despre unii că acestia, cind ucenicii apropiindu-se, l-au zis : «Stii că Iariseii, auzind ceea ce ai zis, s-au scandalizat». El le-a răspuns astfel : «toată sădirea pe care n-a sădil-o Tatăl Meu cel din ceruri, se va smulge; lăsa-i pe ei că, sănt îndrumători orbi ai orbilor; și orb pe orb de va conduce, amîndoii vor cădea în groapă»<sup>156</sup>. Și multe ca acestea poate să găsească cineva și în Evanghelii și la Apostol. Dar cind cineva s-ar potenci sau s-ar scandaliza în privința celor puse sub stăpinirea noastră, atunci trebuie să ne aducem amintire de cuvintele Domnului către Petru, cind a zis : «Așadar, iiii sunt scuții; dar pentru ca să nu-i smîntim, aruncând îndila și ia cel dintii peste care-ți va cădea, și deschizîndu-i gura, vel găsi un satîr; i-al pe acela și dă-l acestora pentru Mine și pentru tine»<sup>157</sup>; și de cele scrise de Apostol către Corineni, în care spune : «nu voi mîncu carne în veac, ca să nu smîntesc pe fratele meu»<sup>158</sup>; și iarăși : «e bine să nu mânânci carne, să nu bei vin și să nu faci vreun lucru din cauza căruia fratele tău s-ar potenci, s-ar smînti sau s-ar slăbi»<sup>159</sup>. Dar cit de infricoșător lucru este ca pentru cele care par că sint sub stăpinirea noastră să trecem cu vedere pe fratele care se scandalizează pentru acestea arătată porunca Domnului, Care oprește smîntea cu totul, în orice chip și zice : «vedeți să nu nescociti pe vreunul din aceștia mici; pentru că vă spun vouă că Ingerii lor văd

155. I Cor. 8, 10, 13.

156. Matei 15, 12—14.

157. Matei 17, 26—27.

158. I Cor. 8, 13.

159. Rom. 14, 21.

pururea față Tatălui Meu Care este în ceruri»<sup>160</sup>. Dar și Apostolul mărturisește, spunind uneori : «gîndiți-vă mai bine, ca să nu puneti piedică fratelui sau smîntea!»<sup>161</sup>, iar alteleori, prin mai multă intocmire, oprește mai fare necuvință, despre care zice : «căci dacă cineva te va vedea pe tine, care ai cunoștință, săzîndu-te la masă din templul idolilor, nu se va întări conștiința lui, slabă fiind, spre a minca jertfe idoște? și din pricina cunoștinței tale va pleri fratele cel neputincios pentru care a murit Hristos» ; la care adaugă : «și astfel greșind frajilor și bicuindu conștiința lor slabă, păcăluți împotriva lui Hristos ; de aceea dacă mincarea smîntesc pe fratele meu, nu voi mîncu cădrină în veac, ca să nu smîntesc pe fratele meu»<sup>162</sup>. Și în altă parte zice : «său numai eu și Barnabava nu avem dreptul de a nu lucra»<sup>163</sup> și la urmă adaugă : «dar hoii nu ne-am făosit de acest drept; că răbdăm toate, ca să nu aducem vreo sfînjenire Evangheliei lui Hristos»<sup>164</sup>. Deci, după ce s-a dovedit că este atât de înfricoșător lucru să smîntesc pe frate, din cauza celor pe care simtem în drept să le facem, apoi ce ar putea spune cineva pentru cei care smîntesc prin aceea că fac sau grăiesc cele oprite? Și mai ales cind cel care smîntesc s-ar părea că are mai multă cunoștință sau este socotit în treaptă ierarhică<sup>165</sup>, acesta ca un îndreptar și ca un model fiind dator să se infățișeze celorlalți, chiar dacă ar fi mic, ceea ce s-ar trece cu vedere din cele scrise, fie că ar face ceea ce este oprit, fie că n-ar face ceea ce este poruncit, fie că ar sta linistit în privința unuia ca acesta, un asemenea și intru această singură ișii are judecata, incit singele celui care a greșit, zice (Scriptura); din minile lui se va cere<sup>166</sup>.

### Intrebare 65

Cum poate să țină cineva adevărul întru nedreptate<sup>167</sup>.

### Răspuns

Cind de bunurile care i-au fost incredințate de Dumnezeu s-ar folosi rău, după voia sa proprie, ceea ce și Apostolul a dezaprobat, spunind : «căci noi nu simtem precum cei mulți care precupește cuvîntul lui Dumnezeu»<sup>168</sup>; și iarăși : «căci, după cum știi, niciodată nu ne-am fo-

160. Matei 18, 10.

161. Rom. 14, 13.

162. I Cor. 8, 10—13.

163. I Cor. 9, 6, 12.

164. V. R.m. 231, 265.

165. Iez. 3, 18.

166. Rom. 1, 18.

167. II Cor. 2, 17.

losit de măgurire prin cuvinte, nici de dorință de căștiig ; martor este Dumnezeu ; nici nu căutăm slavă de la oameni, nici de la voi, nici de la alii»<sup>168</sup>.

### Intrebarea 66

Ce este întrecerea și ce este întărîtarea<sup>169</sup>.

### Răspuns

Întrecerea este cind cineva, pentru a nu apărea mai jos decit altul, se străduiește să facă ceva ; iar întărîtarea este cind cineva, din cele ce face cu ostentație sau cu mărire deșartă, cheamă și îndeamnă și pe alii spre cele asemenea. Căci și Apostolul, amintind uneori de întărîtare, o pune împreună cu mărirea deșartă, zicind : «nimic (să nu faceți) din întărîtarea (iubirea de dispută) sau din slavă deșartă»<sup>170</sup>, iar alteori pune înainte slava deșartă, după care interzice cu alt nume și întărîtarea, spunind : «să nu ne facem judecători de slavă deșartă, unii pe alii întărîindu-ne»<sup>171</sup>.

### Intrebarea 67

Ce este necurăția și ce este nerușinarea ?

### Răspuns

Ce este necurăția a arătat legea cind a folosit cuvîntul pentru cele ce se întimplă fără voia noastră din nevoie firească ; iar ce este nerușinarea mi se pare că o arată preaințeleptul Solomon, cind o numește ceva dulce și nedureros<sup>172</sup> ; așa incît nerușinarea este o dispoziție sufletească, ce nu are sau nu poate să suporte durerea luptei, precum neinfrinarea<sup>173</sup> este cind cineva nu poate avea stăpînire asupra plăcerilor care îl turbură.

### Intrebarea 68

Ce este propriu mîniei<sup>174</sup> și ce este propriu indignării judicioase și cum, adesea pornind de la indignare, ne atârnă mîniindu-ne.

168. I Tes. 2, 5—6.

169. La traducerea termenilor «împărtășire», «cărtășie», «împărtășire», întrigă, am tinut seama și de înțelesul care rezultă din cuprinsul răspunsului.

170. Filip. 2, 3.

171. Gal. 5, 26.

172. Pîrde 14, 23.

173. Matei 23, 25 ; I Cor. 7, 5.

174. V. R.m. 55.

### Răspuns

Proprietatea mîniei este pornirea violentă a sufletului ca să cugete răul împotriva celui care l-a supărat ; iar propriu indignării judicioase este scopul îndrepătruii celui care a greșit, din dispoziția dezaprobării pentru ceea ce s-a făcut. Dar ca un suflet care a început de la bine să cadă spre rău, nu este ceva de neconcepță ; căci multe ca acestea ar putea cineva să afle. De aceea se cuvine să ne aducem aminte cuvîntelor Scripturii, cea de Dumnezeu insuflată, care zice : «îngă cărare mi-ai pus capcane»<sup>175</sup>, și iarăși : «și chiar de se luptă cineva, nu se încununează, dacă nu se luptă după lege»<sup>176</sup>, și să ne ferim în toate imprejurările de lipsa de măsură, de lucru nepotrivit cu vremea și de lipsa de ordine, pentru că din pricina celor amintite, fiecare, chiar și ceea ce pare să fie bun, de multe ori a căzut în rău.

### Intrebarea 69

Cum trebuie să ne purtăm lajă de cel care se plinge că nu poate să lucreze, în timp ce mânăncă deopotrivă cu ceilalți, are corpul sănătos și nu suferă de nici o slabiciune.

### Răspuns

Fiecare pretext de nelucrare este pricină de păcatuire ; pentru că se cuvine să arătăm sărăcina, pină la moarte, precum și răbdare. Dar că lenevirea, fiind injugătură cu vicleșugul, osindește pe cel lenes că arătă din cuvîntele Domnului, cind zice : «slugă vicleană și leneșă»<sup>177</sup>.

### Intrebarea 70

Cum trebuie să fie invățat cel care se folosește rău de haine și de încălțăminte ; căci cel care este monstrat acuză de spirit îngust pe cel care muștră și de cărtire. Iar dacă după a doua și a treia sfâtuire covenită, sfâtuie între aceleași, ce se cuvine a face cu el.

### Răspuns

Apostolul leapădă folosirea rea, zicind : «că aceia care se folosesc de lumea aceasta, ca și cum nu s-ar folosi»<sup>178</sup> ; căci măsura folosirii

175. Ps. 139, 6.

176. II Tim. 2, 5.

177. Matei 23, 26.

178. I Cor. 7, 31.

este nevoia neapărată a trebuinței; iar cea pe care trebuință are boala fie a lăcomiei, fie a iubirii de plăceri, fie a măririi deșarte. Iar cel care perseveră în păcat are judecata celui care nu se pocăiește.

### Intrebarea 71

*Sunt unii care caută înainte de toate pe cea mai dulce dintre mincăruri, iar alții preferă pe cea cu cantitate mai mare, decât pe cea dulce, pentru săturare. Deci cum se cuvine a-l instrui și pe unii și pe alții?*

### Răspuns

Toți aceșia sunt bolnavi; unul are boala iubirii de dulceții, altul pe cea a lăcomiei. Dar nici iubitorii de dulceții, nici lăcomul, în oricare lucru, nu este în afară de osindire. Așadar, de ambii se cuvine se ne îngrijim cu milostenie, pentru tămaduirea bolii. Iar dacă nu se vor vindeca de boală, este clară judecata celor nepocăiți.

### Intrebarea 72

*Dacă cineva cu prilejul meselor în frățietate să ar purta cu necuviință, mîncând și bind cu lăcomie, se cuvine oare a-l critica?*

### Răspuns

Unul ca acesta nu păzește porunca Apostolului, care spune: «Orf de mincări, ori de beti, ori alcvea de facejii, toate întru slava lui Dumnezeu să le faceti»<sup>179</sup>, și în altă parte: «toate să se facă cu bună-cuvînță și cu rîndul lui»<sup>180</sup>; și are trebuință de îndreptare. În afară numai dacă cineva ar fi silit de nevoie unei oboseli sau de o grabă; dar și atunci se cuvine să se ferească cu grijă, ca să nu producă smînteață.

### Intrebarea 73

*Pentru cel care nu din dorință de îndreptare a fratelui muștră pe cel care grecște, ci din patima lui de răzbunare, cum se cuvine a-l îndrepta? dacă, după mai multă sfătuire, rămîne întru aceeași patimă.*

<sup>179</sup> I Cor. 10, 31.

<sup>180</sup> I Cor. 14, 40.

### Răspuns

Un asemenea om să fie socotit ca un iubitor de sine și ca un iubitor de mărire, și chipul îndreptării lui să se arate după înțelegerea aderării pietății. Dacă însă rămîne în răutatea lui, este clar (ca i se aplică) pedeapsa celor care nu se pocăiesc.

### Intrebarea 74

*Ne rugăm a ne învăță din Scriptură dacă pe cei care jes din frăție-tate și doresc să trăiască viață singurală sau împreună cu puțini să urmeze același scop al bunei cinstiri de Dumnezeu, se cuvine a-i atârni?*

### Răspuns

Domnul de multe ori zice: «Fiul de la Sine nu face nimic»<sup>182</sup> și că: «am coborât din cer, nu ca să fac voia Mea, ci voia Tatălui Celui care Mi-a trimis pe Mine»<sup>183</sup>; și Apostolul mărturisește: «că trupul poate impotriva duhului și duhul impotriva trupului; iar acestea se impotrivesc una altăia, ca să nu facem cele pe care le dorim»<sup>184</sup>; tot lucrul ce se alege după voia proprie este străin cinstitorilor de Dumnezeu. Dar pentru unele ca acestea am răspuns mai pe larg, în cele spuse la Regulile mari<sup>185</sup>.

### Intrebarea 75

*Dacă este potrivit să spunem că satana este pricinitorul oricărui păcat, fie cu gîndul, fie cu cuvînțul, fie cu lăptu.*

### Răspuns

Cred că în general satana însuși de la sine nu poate să fie pricinitorul vreunui păcat, dar încearcă să inducă în eroare pe cei neatenți față de neputințele lor, folosind unguri dorințele lor firești, iar alteleori patimile oprițe. Dorințele firești le folosește astă cum a încercat să facă cu Domnul, cind Il simțise pe El că era flămînd, zicindu-I: «De ești Fiul lui Dumnezeu, zi ca piatrale acestea să se facă pini»<sup>186</sup>. Dar folo-

<sup>181</sup> «άρπαξ» înseamnă a separa sau a lăsa pe cineva să plece; v. Rm. 41.

<sup>182</sup> Ioan 5, 19.

<sup>183</sup> Ioan 6, 38.

<sup>184</sup> Gal. 5, 17.

<sup>185</sup> Sf. Vasile aici se referă la intrebarea 7 de la R.M., unde se scoate în evidență vroditicia vieții chuvioase.

<sup>186</sup> Matei 4, 3.

sește și patimile oprite, ca în cezul lui Iuda, pentru că atunci cind să-a încredințat că acesta are boala iubirii de arginți, i-a exploatat această patimă și a aruncat pe iubitorul de arginți în crima trădării pentru treizeci de arginți.

Dar că și cele reale provin de la noi însine ne-o arată clar Domnul, pentru că zice: «*din înimă ies gîndurile cele rele*»<sup>187</sup>. Aceasta se întimplă însă celor care din lene lasă nelucrate semințele naturale ale bunătăților, aşa cum se relatează și în Pilde: «*bârbatul neînțelept este ca un teren agricol, și omul fără de minte, ca o vie. Dacă-l lasă pe el, se va înțeleși și se va îmbarui cu tot și devine părăsit*»<sup>188</sup>. Deci în suflétul care a fost lăsat nelucrat și a fost părăsit dintr-o astfel de ne-purtare de grijă, ca urmare, în mod necesar, răsar spini și ciulini și pătimește ceea ce s-a zis: «*așteptam să facă struguri și a făcut spini*»<sup>189</sup>. Pentru acest suflét s-a zis: «*și am răsădit viță Sorih*»<sup>190</sup>, care înseamnă de bun soi (aleasă). Ceva apropiat de aceasta poate să găsească cineva și la Ieremia, care despre fața lui Dumnezeu grăiește: «*Eu am răsădit viță roditore, toată adevărată; cum te-ai schimbat întru amărițiu, via cea străină?*»<sup>191</sup>.

### Intrebarea 76

*Dacă se cuvine ca, aşa zicind, prin iconomie, să mințim pentru ceva ce s-ar părea folositor.*

#### Răspuns

Hotărirea Domnului nu ingăduie aceasta, spunind odată că minciuna este de la diavol<sup>192</sup>, șinearătind nici o deosebire a minciunii. Și Apostolul mărturisește scriind: «*căci dacă cineva luptă, nu se încununează, dacă nu se va lupta după lege*»<sup>193</sup>.

### Intrebarea 77

*Ce este înșelăciunea și ce este nărvul rău*<sup>194</sup>.

#### Răspuns

Nărvul rău este, precum socotesc, acea primă și ascunsă răutate a caracterului, iar înșelăciunea este iscodirea spre vrăjmășie, cind cî-

<sup>187</sup> Matei 15, 19.

<sup>188</sup> Pilde 24, 30–31.

<sup>189</sup> Isaia 5, 4.

<sup>190</sup> Isaia 5, 2.

<sup>191</sup> Ier. 2, 21.

<sup>192</sup> Ioan 8, 44.

<sup>193</sup> II Tim. 2, 5.

<sup>194</sup> Rom. 1, 29.

neva, închipuind ceva (ca) bun, și aceasta, ca o amăgire punind-o înaintea curva, lucrează printr-însa cele ale vrăjmășiei.

### Intrebarea 78

*Cine sunt iscoditorii de rele*<sup>195</sup>.

#### Răspuns

Sint aceia care, în afară de retele obișnuite și cunoscute celor mulți, născocesc și află și altele.

### Intrebarea 79

*Dacă cineva se acuză continuu pe sine că se poartă aspru cu trătele, cum se va îndrepta.*

#### Răspuns

Acest lucru se întimplă, aşa cum se înțelege de la sine, fie dintr-un sentiment exagerat de superioritate, fie dintr-o mișcare pe care o provocă lipsurile celor care sunt datori să fie virtuoși. Pentru că, dacă în locul unui bun nădăduiți, ar găsi cineva împotrivire și mișcare, aceasta rănește suflétul într-un mod și mai cumplit. Deci, este nevoie de mai multă sărgință, încit, în primul rînd, să temperăm patima mindriei, iar în al doilea rînd, să arătăm milostivirea noastră, înainte de a fi prea greu, prin rugămintă și prin sfătuire. Iar dacă chipul acesta al tăndurării s-ar vădi nelucrător, atunci deci, să folosim logic și la timp potrivit tăria indignării împreună cu compasiunea, spre folosul și îndrepătarea celui care a greșit.

### Intrebarea 80

*De unde provine faptul că minții îl lipsesc gîndurile bune și grijile ce plac lui Dumnezeu, și cum (să procedăm) ca să nu pătim aceasta.*

#### Răspuns

Fiindcă David zice: «*dormit-a suflétul din neglijență*»<sup>196</sup>, este clar că aceasta se datorează dormitării suflétului și nesimțirii. Pentru că de suflétul treaz și stăpîn pe sine nu se îndepărtează gîndul bun și grija bineplăcută lui Dumnezeu, ci, dimpotrivă, suflétul observă că nu este lipsit de acestea. Căci dacă ochiul trupului este insuficient să vadă nu-

<sup>195</sup> Rom. 1, 30.

<sup>196</sup> Ps. 118, 28.

mai puține din zidurile lui Dumnezeu și nu se satură dacă ar vedea ceva o singură dată, ci, chiar și atunci cind ar vedea pururea același lucru, nu incetează să-l privească, cu cit mai mult ochiul sufletului, dacă ar fi treaz și slăpin pe sine, nu este indeajuns să privească lucrurile minunate și judecările lui Dumnezeu. Pentru că «judecările Tale — zice — sunt ca adincul cel mare»<sup>197</sup>, și în altă parte: «minunată este atoșinția Ta pentru mine; s-a întărit și n-o pot pătrunde»<sup>198</sup>, și multe asemenea. Iar dacă-i lipsește sufletului gindul cel bun, este clar că îi lipsește și luminarea; nu pentru că îi lipsește cel care luminează, ci pentru că dormitează cel care este dator să se lumineze.

### Întrebarea 81

Oare se cuvine să fie certați deopotrivă cei cucernici și cei indiferenți, cind se atâră amândoi în aceeași greșeală?

### Răspuns

Dacă vom fi atenți la dispoziția celui care păcătuiește și la felul păcatului, vom cunoaște și felul canonului. Pentru că, chiar dacă s-ar părea că greșeala este aceeași și a celui cucernic și a celui indiferent, totuși diferența între ei este mare: pentru că cel cucernic, fiindcă este cucernic și se teme și luptă, în același timp, ca să devină bineplăcut lui Dumnezeu, (dar) dintr-o intenție neferică și aproape impotriva voii lui greșește și cade în iștipă; pe cind cel indiferent, fiindcă nu contează nici pe sine, nici pe Dumnezeu și fiindcă nu face deosebire între păcat și virtute, cum arată clar și însuși numele (indiferent — *ἀδιόποτος*) se imbolnăvește de cele dintâi și mai mari reale; adică sau defaimă pe Dumnezeu, sau nu crede în existența Lui. Fiindcă acestea două determină sufultele spre păcat, aşa cum mărturisește Scriptura, cind zice uneori, adică: «zis-a cel fără de lege, ca să greșească în sine; nu există frică de Dumnezeu, înaintea ochilor lui»<sup>199</sup>, și în altă parte: «zis-a cel nebun întru inimă lui; nu este Dumnezeu. Stricatu-s-au oamenii și s-au făcut urși în meșteșuguri»<sup>200</sup>. Drept aceea, fie că a defaimat pe Dumnezeu, și prin aceasta păcătuiește, fie tăgăduiește înșăși existența lui Dumnezeu, și pentru aceasta se strică întru meșteșuguri lui, chiar dacă i s-ar părea că-l mărturisește, pentru că, aşa cum spune Scrip-

197. Ps. 35, 6.

198. Ps. 138, 5.

199. Ps. 35, 2.

200. Ps. 13, 1.

tura: «*fei cu vorba* mărturisesc că *îl cunosc pe Dumnezeu, dar cu tapetele lor îl tăgăduiesc*»<sup>201</sup>.

Astfel fiind acestea, socolesc că și felul canonului trebuie să fie diferit în privința unor asemenea (oameni). Pentru că cel cucernic are nevoie de un ajutor local, și numai pentru lucrul în care a greșit este factor să suporte canonul, în timp ce cel indiferent, fiindcă a stricat ceea ce avea bun sufletul lui și și fiindcă suferă de acele răutăți care sunt mai generale, fie ca un defaimător, precum am spus, fie ca un necredincios, se cuvine să plingă, și să fie sfătuit, și să fie certat, pînă ce va putea să credă fie că Dumnezeu este judecător drept, și să se teamă, fie că Dumnezeu există în realitate, și să se însăpîminte. Însă trebuie să cunoaștem și aceasta, că greșelile celor cucernici se întimplă adesea și din purtarea de grija spre folosul lor; pentru că Dumnezeu îngăduie cîteodată că să fie iștiți, pentru ca să se vindece mindria căreia i-a cuprins deja, precum este ceea ce s-a spus de către Petru și i-a întîmpinat lui personal.

### Întrebarea 82

Fiindcă Scriptura relatează că: «pe presbitere, îndeamnă-le ca pe mame»<sup>202</sup>, dacă s-ar întimpla ca o presbiteră (după vîrstă) să cadă în același păcat ca una mai tinără, oare vor fi sub același canon? <sup>203</sup>

### Răspuns

Apostolul a invățat ca pe presbitere să le cinstim ca pe mame, cu condiția ca să nu facă ceva vrednic de certate; dacă însă s-ar întimpla vreodată ca o presbiteră să facă același păcat ca una mai tinără, trebuie să luăm în considerare, în primul rînd, cum am spus, defectele naturale ale vîrstei, și după aceea să stabilim canonul care se potrivește pentru fiecare din cele două vîrste. Spre exemplu, incetineala pentru o bătrînă este aproape firească, dar nu la fel pentru o tinără; după cum este firească pentru o tinără mintea împrăștiată sau tulburarea sau îndrăzneala și cite că acestea ale tinereții, dar nu și pentru o bătrînă; și se pare a fi ajutate de fierbințeala firească din tinerețe. Așa incit, același păcat, incetineala, de s-ar întimpla, merită un canon mai aspru pentru cea tinără, fiindcă vîrstă ei nu îngăduie aceasta. Si același păcat, spre exemplu, mintea împrăștiată, sau îndrăzneala, sau tulburarea, face pe

201. Tit. 1, 6.

202. I Tim. 5, 2.

203. Aici este prezentată o problemă de disciplină din partea preoștilor, care să răspundă împreună cu preoțeoasele pentru îndrumarea morală a celor care viață singurăci.

204. Sfintul Vasile cel Mare

cea mai în vîrstă vrednică de un canon mai aspru, pentru că vîrsta ei o ajută să fie blîndă și liniștită. Însă în afară de acestea se cuvine să ceretăm și felul păcatului pentru fiecare din cele două persoane, și astfel chipul potrivit al tămăduirii să se aducă printr-un canon corespunzător.

### Întrebarea 83

*Dacă cineva, săvîrșind multe fapte bune, ar greși o singură dată, cum vom proceda față de el?*

#### Răspuns

Cum a procedat Domnul cu Petru.

### Întrebarea 84

*Dacă cineva, avînd caracter violent și turbulent și fiind mustrat pentru aceasta, ar spune că Dumnezeu a lăcut pe unii buni și pe alții răi, oare spune bine?*

#### Răspuns

Această înțelegere a fost cunoscută de demult că este ereticească; pentru că este și hulitoare și nepioasă, și face susținutul să alunecă ușor spre păcat. Drept aceea, sau să se îndrepteze, sau să fie scos din mijloc<sup>204</sup>, ca să nu se întimplă: «puțin aluat despește totată frâmintătură»<sup>205</sup>.

### Întrebarea 85

*Dacă se cuvine a avea ceva propriu în frățietate.*

#### Răspuns

Aceasta este împotriva mărturiei din Faptele Apostolilor pentru cei care au crezut, — în care este scris: «nimeni nu zicea că din averile sale este ceva al său»<sup>206</sup>. Așadar, cel care spune că este ceva al său, s-a făcut pe sine străin de Biserica lui Dumnezeu și de dragostea Domnului. Care a invățat și cu cuvintul și cu lucrul să ne punem susținutul pentru prietenii, iar nu numai cele din afară<sup>207</sup>.

204. I Cor. 5, 2.

205. I Cor. 5, 6.

206. Fapte 4, 32.

207. Averea personală, după Sf. Vasile, este bună în sine și trebuie să aibă ca scop utilizarea nevoilor creștinului; în nici un caz, însă, nu se îngăduie ca monahul să depindă de ea, fiind deator să trăiască după principiile vieții chirovitice, unde orice distragere a susținutului este interzisă; vezi: R. M. 9, 92, 107, 187, 304, 305, 308; Epistola 264.

### Întrebarea 86

*Dacă cineva ar spune că nici nu iau de la frățietate, nici nu dau, ci mă îndestulez cu ale mele<sup>208</sup>, ce atitudine vom observa față de unul ca acesta?*

#### Răspuns

Dacă n-ar aplica învățătura Domnului, Care a zis: «să vă iubiti unul pe altul, precum Eu v-am iubit pe voi»<sup>209</sup>, atunci să observăm porunca Apostolului, care spune: «Scoateți-l pe cel rău din mijlocul vostru»<sup>210</sup>, pentru ca să nu se întimplă ca în cuvintele: «puțin aluat despește totată frâmintătură»<sup>211</sup>.

### Întrebarea 87

*Dacă se îngăduie fiecărui să dea haina lui cea veche sau încălțămintea unde vrea, la poruncă<sup>212</sup>,*

#### Răspuns

A da sau a primi, chiar și după poruncă, nu este îngăduit fiecărui, ci numai aceluia căruia, după încercare, i-să îndrepte administrarea. Așa încât acesta, la timpul potrivit fiecărui, va da și va primi, fie pe cea veche, fie pe cea nouă.

### Întrebarea 88

*Ce este grija cea lumească?*

#### Răspuns

Toată grija, chiar dacă n-ar părea să aibă ceva din cele oprite, dacă nu contribuie la pietate, este lumească.

### Întrebarea 89

*Înțind că s-a scris: «răscumpărarea susținutului bărbatului este bogăția lui»<sup>213</sup>, ce vom face noi la care nu există bogăție?*

208. Într-o acelașă ordine idioritmică, există o anumită ordine idioritmică.

209. Ioan 13, 14.

210. I Cor. 5, 13.

211. I Cor. 5, 6.

212. V. R. M. 91.

213. Pilde 13, 8.

**Răspuns**

Dacă străduindu-ne nu vom putea să ne aducem aminte de răspunsul Domnului către Petru, care era neliniștit în privința aceasta și a zis: «*atâta noi am lăsat toate și Tu-am urmat Tie; ce se va întâmpla oare cu noi?*» Iar Domnul i-a răspuns: «*tot cel care a lăsat casă, sau frați, sau surori, sau tată, sau mamă, sau soție, sau copil, sau tarina pentru Mine și pentru Evanghelie, va primi însușit și va moșteni viața veșnică.*»<sup>214</sup> Dacă însă din lenevie n-am făcut aceasta, să arătăm acum sărăguină, iar dacă nu mai este încă nici timp, nici putere, să ne minge ie Apostolul, care spune: «*nu cauti ale voastre, ci pe voi.*»<sup>215</sup>

**Întrebarea 90**

*Se îngăduie să avem haină de noapte, fie de păr, fie de altceva?*

**Răspuns**

Folosirea hainei de păr<sup>216</sup> are, vremi, deosebite. Căci folosirea acestora nu este din nevoie trupească, ci pentru obosirea și umilirea sufleturii.<sup>217</sup> Dar fiindcă s-a oprit dobândirea acestor două, să incerce fiecare, pentru sine, dacă ar putea să îngăduie folosirea lor, fără motivul amintit mai înainte.

**Întrebarea 91**

*Dacă un frate care nu are nimic al său, ar fi rugat de cineva să-i dea haina pe care o poartă, ce trebuie să facă, chiar dacă cel care a cerut este gol?*

**Răspuns**

Fie că este gol, fie că este viclean, fie că cere din nevoie, fie că cere din lăcomie, s-a spus odată că a lua și a da nu s-a dat fiecărui, ci celui care a fost rînduit pentru această administrație, după încercare. și să se păzească aceasta: «*Fiecare să rămână în accea la care a fost chemat.*»<sup>218</sup>

214. Matei 19, 27, 29; Marcu 10, 29—30.

215. II Cor. 12, 14.

216. V. Cassian, *Despre instituții*, 1, 2.

217. R. M. 22; *Epistola 150*, 3.

218. I Cor. 7, 20.

**Întrebarea 92**

Fiindcă Domnul a poruncit să vindem averile noastre, ce trebuie să înțelegem cînd facem aceasta; că facem aceasta fiindcă averile noastre valămă prin natura lor, sau fiindcă provoacă distrugere (grijă) în suflare? <sup>219</sup>

**Răspuns**

Pentru aceasta se cade să spunem, mai întîi, că dacă fiecare dintre averi ar fi rea în sine, n-ar fi fost zidirea lui Dumnezeu, pentru că, după Scriptură: «*loata zidirea lui Dumnezeu este bună și nimic (nu este) de lepădat*»<sup>220</sup>; apoi (trebuie să spunem) că porunca lui Dumnezeu nu ne-a învățat să aruncăm averile ca reale și că să fugim (de ele), ci să le chivenim. și (că) cinea se condamnă nu pentru faptul că a avut averi, ci pentru că a cugetat rău în privința lor, sau pentru că nu s-a folosit bine de ele. Căci dispoziția sufletească nepăltimășă și sănătoasă în privința acestora și chivenirea lor după porunca ne folosesc la multe și foarte necesare lucruri, uneori spre curățirea păcatelor noastre; drept aceea s-a scris: «*din ceea ce aveți, dați mai bine milostenie și atâta, toate vă sint curate.*»<sup>221</sup>; iar alteori spre moștenirea impărației cerurilor și spre cîstigarea vîrstierie care nu se poate lăua, potrivit cu ceea ce s-a zis în alt loc: «*Nu te teme, turmă mică, că a binevoit Tatăl vostru Cel din ceruri să vă dea împăratia; și vindeți-vă averile voastre și dați milostenie. Faceți-vă pungi care nu se învechesc (adunați-vă) comoară care nu se poate lăua, în ceruri.*»<sup>222</sup>

**Întrebarea 93**

*Cel care odată și-a lăsat averile și a făgăduit să nu mai aibă nimic al său, cu ce gînduri se cuvine să se folosească de cele necesare, spre a trăi, adică hainele și hrana?*

**Răspuns**

Trebuie să-și aducă aminte, precum s-a scris, că Dumnezeu este Cel care dă hrana la tot trupul<sup>223</sup>. Însă este necesar să se îngrijească că să fie, ca un lucrător al lui Dumnezeu, vrednic de hrana lui, chiar dacă în privința aceasta el nu are o însarcinare specială, fiindcă administrația acesteia se exercită de cel care a fost rînduit în acest scop, cu măsură

219. Se pare că, în general, una din cauzele care au determinat pe mulți să părăsească lumea în veacul ai patrulea a fost apăsarea din partea Statului în privința impostațiilor. Vezi mai jos, R. M. 94.

220. I Tim. 4, 4.

221. Luca 11, 41.

222. Luca 12, 32—33.

223. Ps. 135, 25.

și la timp potrivit, aşa cum este scris: «Se dădea fiecăruiu, atât că fiecare avea trebuință»<sup>224</sup>.

#### Întrebarea 94

Dacă cineva datorind impozite<sup>225</sup>, ar veni într-o comunitate frătească, iar rudele lui ar fi constrinse, cerindu-li-se pentru el, oare nu aduce aceasta un conflict și o pagubă aceluia sau acelora care l-au primit?

#### Răspuns

Domnul nostru Iisus Hristos a spus celor care L-au întrebat dacă trebuie să plătească dajdie Cezarului sau nu: «Arătați-mi un dinar; al cui este chipul și scrierea?», iar cind i-au spus «al Cezarului», le-a răspuns: «Dați, deci, cele ce sunt ale Cezarului, Cezarului și cele ce sunt ale lui Dumnezeu, lui Dumnezeu»<sup>226</sup>. Deci, fiindcă din aceasta rezultă clar că poruncile Cezarului sunt supuși aceiai la care se află cele ale Cezarului, dacă cel care a venit într-o frățietate a adus cu el ceea ce aparținea Cezarului, este dator să plătească impozitele; dacă însă a plecat, după ce în prealabil a lăsat toate rудelor lui, să nu fie supărat nici el, nici cel care l-a primit.

#### Întrebarea 95

Oare este în interesul celor care au venit de curând să înceapă de îndată să învețe din Scripturi?

#### Răspuns

Si această întrebare să-și găsească răspunsul din cele spuse mai înainte<sup>227</sup>. Căci a fi învățat cineva din Scriptura de Dumnezeu inspirată, potrivit cu nevoile lui, este potrivit și necesar și pentru întărirea pietății și ca să nu se obișnuiască pe sine în tradițiile omenesti.

#### Întrebarea 96

Dacă se cade să se îngăduie oricui ar vrea să învețe carte sau să fie atent la cei care citesc?

224. *Fapte* 4, 35.

225. V. cele arătate la nota 219.

226. *Luca* 20, 22–25.

227. V. întrebările 235 și 236. În Tebaida totuși învățau pe din afară Scripturile (v. *Istoria Iausăciu* 32, 12).

#### Răspuns

Fiindcă Apostolul spune: «că nu faceți cele pe care le dorîți»<sup>228</sup> (să le faceți), este pagubitor să îngăduim cuiva ceea ce, după voia sa, a ales, în orice lucru, ci trebuie să primească orice lucru care a fost aprobat de profeți, chiar dacă ar fi împotriva voii lui. Acestuia i se potrivește însă și păcatul necredinței, căci, în timp ce Domnul a spus: «Fii gata, pentru că nu gîndiți în ce oră va veni Fiul Omului»<sup>229</sup>, este clar că el își scrie pentru sine ani de viață.

#### Întrebarea 97

. Dacă cineva ar spune: vreau să folosesc la voi puțină vreme, se cuvine oare a-l primi?

#### Răspuns

Domnul a spus: «Pe cel care vine la Mine, nu-l voi scoate afară»<sup>230</sup>, și Apostolul povestește: «iar fraților minciuni, care s-au strecurat (în Biserică), ca să spioneze libertatea pe care o avem noi în Hristos Iisus, ca să ne facem robi (legii), acestora nu le-am dat supunere nici măcar o oră, pentru că adevărul Evangheliei să se păstreze la voi»<sup>231</sup>; deci, potrivit cu acestea, se cuvine să îngăduim acelauiu să intre și pentru neșirgătoarea reușitei; pentru că adesea, după ce s-a folosit de locuire temporară, s-a afieros într-o toată viață, precum s-a întimplat adesea; dar și spre arătarea adevărului care este în noi, celui care are, poate, alte bănuiri despre noi. Însă trebuie să observăm discipline fată de el cu mai multă rivină, pentru ca și adevărul să se arate și bănuiala oricărei indiferențe să se înălture. Astfel și noi vom bineplăcea lui Dumnezeu, iar acela sau se va folosi sau se va mustra.

#### Întrebarea 98

Ce gînd trebuie să aibă proiestosul în cele pe care le poruncește sau le rînduiește?

#### Răspuns

Inaintea lui Dumnezeu trebuie să fie ca un slujitor al lui Hristos și ca un iconom al tainei lui Dumnezeu<sup>232</sup>, temindu-se că nu cumva sau să zică sau să rînduiască ceva împotriva voii lui Dumnezeu, cea mărtu-

228. *Gai* 5, 17.

229. *Luca* 12, 40.

230. *Ioan* 6, 37.

231. *Gai* 2, 4–5.

232. *I Cor.* 4, 12.

risită în Scripturi, și să fie aflat că martor mincinos lui Dumnezeu sau ca necinstitoii de cele sfinte, prin aceea că ar introduce ceva străin de învățătură Domnului, sau ar neglijă ceva din cele bineplăcute lui Dumnezeu; iar pentru frați să fie: «*ca o doică ce-și hrănește copiii săi*»<sup>233</sup>, având la înțimă ca să dea fiecărui după placerea lui Dumnezeu și spre folosul de obște al tuturor, nu numai Evanghelie lui Dumnezeu, ci și sufletul său, după porunca Domnului și Dumnezeului nostru Iisus Hristos, Care a zis: «*poruncă nouă vă dau, ca să vă iubivi unul pe altul, cum v-am iubit Eu pe voi*»<sup>234</sup>. «*Mai mare dragoste decât aceasta ca să-și pună cineva sufletul său pentru prietenii lui, nimeni nu are*»<sup>235</sup>.

### Întrebarea 99

*Cu ce dispoziție sufletească se cuvine să mustre cel care este în drept să mustre?*

#### Răspuns

Inaintea lui Dumnezeu se cade să aibă dispoziția pe care a arătat-o David, cind a spus: «*Am văzut pe călcătorii de lege și m-am scrisit, că n-au păzit cuvintele Tale*»<sup>236</sup>; iar față de cei pe care îi cărtă se cuvine să aibă dispoziția pe care ar luă-o tatăl și doctorul, îngrijind pe fiul său cu înțelegere și compasiune, cum rinduiește știință, mai ales atunci cind ar suferi, iar felul îngrijirii să fie cu osteneală.

### Întrebarea 100

*Pe cei care vin din afară și cer, cum li vom slobozi, și dacă fiecare din cei care vor se cuvine să dea pline sau orice altceva*<sup>237</sup>, *sau trebuie ca și cu aceasta să fie rănduit unul?*

#### Răspuns

Fiindcă Domnul a hotărît că «*nou e bine să ia cineva pline copilor și s-o arunce clinilor*», și fiindcă a aprobat că: «*și clinii măñină din lărimurile ce cad de la masa stăpînilor lor*»<sup>238</sup>, cel care este rănduit cu distribuirea, să facă aceasta după o experiență. Iar orice frate care face aceasta, impotriva părerii aceluia, să se certe ca un stricător al bunei

<sup>233.</sup> I Tes. 2, 7.

<sup>234.</sup> Ioan 13, 34.

<sup>235.</sup> Ioan 15, 13.

<sup>236.</sup> Ps. 118, 158.

<sup>237.</sup> R. M. 91.

<sup>238.</sup> Matei 15, 26--27.

rinduiești, pînă ce va invăță să-si respecte locul său, cum a spus Apostolul: «*fiecare să rămînă, fraților, în locul în care a fost chemat*»<sup>239</sup>.

### Întrebarea 101

*Cel căruia i s-a încredințat administrația lucruriilor care au fost aferente Domnului, este oare dator să împlinească aceea, adică: «Oricui cere de la tine dă-i, și pe cel care vrea să se împrumute de la tine să nu-l respinge?»*<sup>240</sup>.

#### Răspuns

«*Oricui cere de la tine dă-i, și pe cel care vrea să se împrumute de la tine să nu-l respinge*», este relatată ca un fel de îspire, după cum arată urmarea celor cu care se leagă: și pentru cei violenți trebuie să se aplice porunca aceasta nu ca principiu, ci atunci cind cer împrejurările. Pentru că are precădere porunca Domnului (care zice): «*vinde-ți averile tale și dă-le săracilor*»<sup>241</sup>, și iarăși: «*Vinde-ți averile voastre și dai milostenie*»<sup>242</sup>. Dar dacă nu este fără primejdie să dâm altora ceea ce era rănduit pentru unii, pentru că Domnul spune: «*nu săt trimis numai la oile pierdute ale casei lui Israel*» și «*nu este bine să ia cineva pline copiilor și s-o arunce clinilor*»<sup>243</sup>, de ce să nu judece fiecare pentru sine ce este drept?

### Întrebarea 102

*Dacă se cuvine, sau nu, să opriș cu staturi pe cel care părăsește comunitatea frâjească pentru orice motiv și dacă se cuvine, cu ce statu?*

#### Răspuns

Flindcă Domnul spune: «*pe cel care vine la Mine nu-l voi scoate afară*»<sup>244</sup>, și iarăși: «*nu au nevoie de doctor cei sănătoși, ci cei bolnavi*»<sup>245</sup>, și în alt loc: «*cine vine, avînd o sută de oi, dacă se va rătăci una din ele, nu lasă pe cele nouăzeci și nouă, și, mergînd, caută pe cea rătăcită pînă ce o va găsi?*»<sup>246</sup>, se cuvine să vindecăm în orice chip pe cel bolnav și să ne sirguim ca — să zic aşa — să punem la locul lui membrul său. Dacă însă ar persista în răutatea lui, oricare ar fi

<sup>239.</sup> I Cor. 7, 24.

<sup>240.</sup> Matei 5, 42.

<sup>241.</sup> Matei 19, 25.

<sup>242.</sup> Luca 12, 33.

<sup>243.</sup> Matei 15, 24, 26.

<sup>244.</sup> Ioan 6, 37.

<sup>245.</sup> Matei 9, 12.

<sup>246.</sup> Matei 18, 12; Luca 15, 4.

aceasta, trebuie să-l socotim (lăsăm) ca străin, pentru că s-a scris că : «Tot răsdul pe care nu l-a sădit Tatăl Meu Cel ceresc se va smulge din rădăcină». «Lăsați-i pe ei, sănt orbi»<sup>247</sup>.

### Întrebarea 103

*Am fost învățați că celor mai bătrâni se cuvine să ne supunem pînă la moarte ; dar fiindcă se întimplă ca în unele cazuri, însuși cel bătrân<sup>248</sup> să alunecă, ne rugăm să fim învățați dacă se cade ca acesta să fie mustrat, și cum, și de către cine ; iar dacă ar dispregui (stătul), ce trebuie să se facă ?*

#### Răspuns

Un răspuns clar despre acestea s-a dat la Regulile Mari<sup>249</sup>.

### Întrebarea 104

*Cum trebuie să încredețâm purtările de grijă ale fraților ; numai starejul singur să facă examinarea, sau și cu voturile fraților ? La fel și în privința surorilor.*

#### Răspuns

Dacă, despre cele ce gîndește fiecare s-a învățat să se încredințeze altora, cu cît mai vîrtoș unele ca acestea se cuvine să se facă cu examinarea celor исcușiti la aceasta ? Pentru aceea, administrarea lucrurilor lui Dumnezeu trebuie să se încredețeze, după voia lui Dumnezeu, celor care au dovedit deja că pot să administreze, după chipul plăcut Domnului, ceea ce li s-a încredințat. Sî, în general, pentru fiecare lucru, este necesar ca proiestosul să-și aducă aminte de Sfinta Scriptură, care spune : «Cu stătuire să le faci pe toate»<sup>250</sup>.

### Întrebarea 105

*Oare se cuvine ca pe cel care intră în comunitatea de frați să-i învățăm îndată meșteșuguri ?*

#### Răspuns

Aceasta o vor hotărî proiestosii<sup>251</sup>.

247. Matei 15, 13—14.

248. Despre «presbiterie» și «prosvită», s-a vorbit în introducere.

249. Întrebarea 27.

250. Pilde 24 (31). 4.

251. Despre proiestosii comunității de frați v. introducerea.

### Întrebarea 106

*Ce epitimii trebuie să folosim în comunitatea de frați pentru întoarcerea celor care greșesc ?*

#### Răspuns

Durata și felul epitimilor să se hotărască de proiestosii<sup>252</sup>, după viitorarea trupului, după starea sufletului și după deosebirea greșelii.

### Întrebarea 107

*Dacă cineva spune că are dorință să trăiască într-o comunitate de frați, dar că este împiedicat să se dea pe sine deodată acestei vieți, pentru că trebuie să se îngrijească de rudele după trup sau că adesea trebuie să plătească impozite<sup>253</sup>, oare se cuvine să i se îngăduie intrarea către frați ?*

#### Răspuns

A tăia dorința lucrului bun nu este fără primejdie ; totuși nu se greșește nici dacă celui care a intrat i se dă prilej să cerceteze lucrurile lumii din afară și străine vieții după Dumnezeu. Dar are mai bună nădejde cel care intrind se încredințează pe sine cu totul celor dinăuntru, fără să mai aducă cu sine griji din lumea de afară.

### Întrebarea 108

*Dacă se cuvine ca proiestosul, fără să fie prezentă proiestoasa (frăției de surori), să îngăduie cuiva să vorbească cu o oarecare soră cele cu privire la întărirea credinței,*

#### Răspuns

In asemenea caz nu se respectă porunca Apostolului, care spune : «Toate să se facă cu bună cuviință și cu rînduială»<sup>254</sup>.

### Întrebarea 109

*Dacă se cuvine ca proiestosul să vorbească des cu proiestoasa și mai ales dacă din cauza aceasta se va întări unii dintre frați.*

252. V. cele arătate la nota 251.

253. R.p.m. 85.

254. I Cor. 14, 40.

**Răspuns**

Cu toate că Apostolul spune: «pentru ce să fie judecată libertatea mea de conștiința altuia»<sup>255</sup>, este mai bine ca el să fie imitat cind spune: «Nu ne-am folosit de acest drept, ca să nu sfîrșinem Evanghelia lui Hristos»<sup>256</sup>; dar dacă este cu puțință, converbirile împreună să aibă loc cît mai rar și să se termine cît mai repede.

**Intrebarea 110**

Dacă se cuvine ca atunci cînd o soră se mărturisește unui duhovnic (presbiter mai în vîrstă) să fie de față și o presbiteră (o călugăriță mai în vîrstă)?

**Răspuns**

Mărturisirea la un duhovnic mai în vîrstă fiind de față o presbiteră (o călugăriță mai în vîrstă) se face mai decent și mai cuviincios, duhovnicul fiind în măsură să arate cu înțelepciune chipul pocăinței și al îndreptării.

**Intrebarea 111**

Dacă presbitera ar protesta pe bună dreptate cînd presbiterul<sup>257</sup> ar dispune să se facă ceva de către surori, fără ca presbitera să fi luat cunoștință.

**Răspuns**

Și (încă) cu foarte multă (dreptate).

**Intrebarea 112**

Dacă cineva ar veni la viața cea după Dumnezeu, este oare drept ca proiestosul să-l primească pe unul ca acesta să răpare frajilor, sau trebuie ca în prealabil să expună cazul și acestora?

**Răspuns**

În privința celui care se pocăiește, Domnul învață să se cheme împreună prietenii și vecinii. Așa incit este cu atît mai necesar ca acela care vine să fie primit cu știrea tuturor frajilor, pentru ca să se și bucură și să se și roage toți împreună.

<sup>255</sup> I Cor. 10, 29.

<sup>256</sup> I Cor. 9, 12.

<sup>257</sup> Într-oarecare Intrebările 110 și 111 presupun existența mănăstirilor mixte; aici însă nu se folosește, ca de obicei, termenul de proiestos, ci termenul de presbiter și presbiteră.

**Intrebarea 113**

Oare poate cel căruia i s-a încredințat grija sufletelor să păzească și aceasta; «de nu vă vezi întoarce și nu vă vezi face ca pruncii»<sup>258</sup>, din moment ce are (să se ocupe) cu multe și diferite persoane?

**Răspuns**

Fiindcă prea înțeleptul Solomon spune: «pentru orice lucru este vremea priețnică»<sup>259</sup>, se cuvine să știm că este vreme potrivită și de smereț, și de stăpînire, și de mustare, și de mingișiere, și de milă, și de îndrăzneală, și de bunătate, și de aspirme, și în general pentru orice lucru. Așa incit uneori se cuvine să ne arătăm smerți și să urmărim în umilință pe copii<sup>260</sup> și îndeosebi atunci cînd se cere să ne cinstim unul pe altul și să ne îndeplinim îndatoririle noastre unul față de celălalt și (cind este vorba) de slujirea și de îngrijirea pentru trup, așa cum ne-a învățat Domnul; iar alteleori se cuvine să ne folosim de autoritatea pe care a dat-o Domnul spre zidire, și nu spre dărimare, cînd trebuie să cere îndrăzneală. Dar cind este vremea de mingișiere, se cuvine să arătăm bunătate, iar cind este vremea de tăiere, se cuvine să arătăm răvnă, și la fel în fiecare din celelalte.

**Intrebarea 114**

Domnul a poruncit: «De te va sili cineva să mergi (cu el) o milă, mergi cu el două»<sup>261</sup>, și Apostolul învață: «Să vă supuneți unul altuia în frica lui Hristos»<sup>262</sup>; se cuvine oare a asculta pe oricine și orice ar porunci<sup>263</sup>.

**Răspuns**

Deosebirea celor care poruncesc nu trebuie să vatâme ascultarea celor cărora li se dau poruncile, pentru că și Moise n-a ascultat pe Ietro care îl sfătuia cele bune<sup>264</sup>. Totuși fiindcă există mare deosebire în poruncile care se dau, (căci unele sunt contrare poruncii Domnului), fie pentru că o strică, fie pentru că o înținează în multe chipuri prin amestecarea faptei oprițe, altele sunt de acord cu porunca, iar altele chiar dacă nu sunt de acord în mod vădit, ajută totuși și sprijină observarea

<sup>257</sup> Matei 18, 3.

<sup>258</sup> Eccl. 3, 1.

<sup>259</sup> Matei 18, 3.

<sup>260</sup> Matei 5, 41.

<sup>261</sup> Efes. 5, 21.

<sup>262</sup> R.m. 303.

<sup>263</sup> Ieș. 18, 19.

ei, se cuvine să ne aducem aminte de Apostolul, care spune: «Pro-  
orocile să nu le disprejuți. Încercați toate și finești ce este bun. De  
tot felul de rău să vă feriți»<sup>264</sup>, și iarăși: «dărâmând unelțurile și toată  
trulia ce se ridică împotriva cunoașterii de Dumnezeu și robim toată  
cugetarea spre ascultarea lui Hristos»<sup>265</sup>. Drept aceea, dacă ni s-ar po-  
runci ceva ce este în acord cu porunca Domnului sau contribuie la a-  
ceasta, se cuvine să-o primim cu mai multă slăgătină și cu mai multă  
grijă, ca pe o voie a lui Dumnezeu, împlinind (astfel) ceea ce s-a spus:  
«Îngăduindu-vă unul pe altul întru dragostea lui Hristos»<sup>266</sup>. Însă cind  
cineva ne-ar porunci ceva ce este împotriva poruncii Domnului, care  
o strică sau o întineaază, este vremea să spunem atunci că: «Se cuvine  
să ascultăm mai mult de Dumnezeu decât de oameni»<sup>267</sup>, amintindu-ne,  
pe de o parte, de Domnul, Care a spus: «celui străin nu vor urma, ci  
vor fugi de el, pentru că nu cunosc glasul celor străini»<sup>268</sup>, iar pe de  
altă parte de Apostolul, care pentru siguranța noastră a îndrăznit să  
atace chiar pe Ingerii, prin cele ce a spus: «Chiar dacă noi înșine, sau  
înger din cer v-ar propovădui vouă altă Evanghelie, decât cea pe care  
am propovăduit-o văd, să fie anatemă»<sup>269</sup>. Din acestea învățăm că,  
chiar dacă cineva ar fi răud foarte apropiată și chiar dacă ar fi covir-  
sitor de strălucit, impiedicind ceea ce a fost poruncit de Domnul sau  
îngăduind să se facă ceea ce este opriț de El, se cuvine să fie evitat  
și detestat de fiecare dintre cei care iubesc pe Domnul.

### Intrebarea 115

Cum trebuie să ne supunem unul altuia?

#### Răspuns

Așa cum (se supun) slugile stăpînilor lor, după porunca Domnului: «Cel care dintre voi vrea să fie mare, să fie cel din urmă dintre toți și tuturor slugă»<sup>270</sup>, la care adaugă mai cu sfâtuire «precum Fiul Omului n-a venit ca să I se slujească, ci ca să slujească»<sup>271</sup> și cum a spus Apostolul: «Din dragostea Duhului slujii unul altuia»<sup>272</sup>.

264. I Tis. 5, 20—22.

265. II Cor. 10, 5.

266. Efes. 4, 2.

267. Păp. 5, 29.

268. Ioan 10, 5.

269. Efes. 1, 8.

270. Marcu 10, 44.

271. Marcu 10, 45.

272. Gal. 5, 13.

### Intrebarea 116

Până unde se cuvine a fi ascultători întru rîndulală bunăplăcerii  
către Dumnezeu?

#### Răspuns

Apostolul ne-a arătat, punindu-ne înainte ascultarea Domnului  
Care: «S-a făcut ascultător pînd la moarte, iar moartea (i-a fost) pe  
cruce», și cind mai înainte a spus: «În voi să fie aceeași simfirie, ca  
și în Hristos Iisus»<sup>273</sup>.

### Intrebarea 117

Cel care nu se învăță întru cele rînduite spre porunca ce-i stă în-  
ainte în fiecare zi, ci căută să învețe un meșteșug, de ce patimă suferă,  
și dacă se cuvine a-l tolera?

#### Răspuns

Unul ca acesta este și obraznic și îngimfat și necredincios, pentru  
că nu s-a temut de judecata lui Dumnezeu, care a spus: «Fiji gata,  
că la ora cind nu gîndiți va veni Fiul Omului»<sup>274</sup>. Căci, dacă cineva  
așteaptă pe Domnul în fiecare zi și în fiecare oră, se teme că să nu  
trecă ziua de astăzi în zadar (nelucrînd) și mai nimic nu face. Iar dacă  
ar fi rînduit să învețe o meserie, întru ascultare să aibe răsplata bună-  
plăcerii către Dumnezeu, și nu condamnarea din cauza amărării.

### Intrebarea 118

Cel care se slăguiește spre poruncă și lucrează nu ceea ce se po-  
runcește, ci ceea ce vrea el, ce plată are?

#### Răspuns

A vanității. Iar fiindcă Apostolul spune: «Fiecare dintre noi să  
placă apropelui său în (cea ce este) bine, spre zidire (sufletească)»,  
și a adăugat mai convingător în ceea ce urmează: «Căci și Însuși Hristos  
n-a plăcut Siesă»<sup>275</sup>, se cuvine ca vanitosul să cunoască primejdia ce-l  
așteaptă. Dar un asemenea se arată și nesupus.

273. Filip. 2, 8, 5.

274. Luca 12, 40.

275. Rom. 15, 2—3.

**Intrebarea 119**

Dacă se îngăduie Iie căruia să-și părăsească lucrul ce i s-a incredințat și să caute un altul.

**Răspuns**

Fiindcă, aşa cum s-a spus mai înainte, măsura ascultării este moartea, cel care își părăsește lucrul ce i s-a incredințat și caută altul, întîi strică ascultarea și dovedește că nu s-a lepădat de sine; apoi se face cauză și a altor multe reale pentru el și pentru ceilalți. Căci deschide ușa contrazicerii pentru alții și pe sine se obișnuiește către aceasta. Și fiindcă nu poate să cunoască fiecare ce îl este de folos, de multe ori își alege lucrul ce-i este mai vătămător. În plus, creează între frați suspiciuni violente, că și cum ar fi pregătit de mai înainte pentru lucrul pe care îl caută, mai mult decât cei cu care este nevoie să lucreze împreună. Drept aceea, neascultarea este în general rădăcina a multor și mari reale. Dacă însă crede că are oarecare motiv pentru părăsirea lucrului, să-l arate protestosilor<sup>276</sup> și să-l încrezintă examinării lor.

**Intrebarea 120**

Dacă se cuvine a ieși<sup>277</sup> undeva îndată incuvîntarea protestosului?

**Răspuns**

Flindcă Domnul a spus: «*căci n-am venit de la Mine însuți, ci Acela M-a trimis*»<sup>278</sup>, cu cit mai mult se cuvine ca fiecare dintre noi să nu-și îngăduie aceasta. Căci cel care-și îngăduie sieși, este evident că este bolnav de orgoliu și este supus judecății Domnului, Care a zis: «*ceea ce înaintea oamenilor este înălțat, este uriciune înaintea lui Dumnezeu*»<sup>279</sup>. Și în general este condamnabil a-și îngădui sieși.

**Intrebarea 121**

Dacă este îngăduit să se renunțe la lucrurile mai grele.

**Răspuns**

Cel care iubește cu adevărat pe Dumnezeu și are incredere purtnică în plata de la Domnul, nu este mulțumit cu cîte se fac, ci caută

<sup>276</sup>. Este vorba desigur despre clasa unică a protestosilor în comunitate.

<sup>277</sup>. Este vorba de lăriile de mică importanță, care nu au legătură cu călătoriile monahilor întreprinse pentru motive importante.

<sup>278</sup>. Ioan 7, 28.

<sup>279</sup>. Luca 16, 15.

**REGULELE MICI**

mereu să adauge la acestea și dorește mai mult. Și chiar dacă i s-ar părea că face ceva peste puterile lui, el nu rămîne fără grijă, ca și cum și-a îndeplinit măsura, ci totdeauna se teme, că și cum a lipsit de la datoria lui, auzind pe Domnul Care poruncește că: «*atunci cînd vezi face toate cele ce vi s-au poruncit, să zicești: slugi netrebnice suntem, pentru că n-am făcut decât ceea ce eram datorii să facem*»,<sup>280</sup>, și auzind pe Apostolul, pentru care s-a răstignit lumea și el pentru lume<sup>281</sup>, și care nu s-a rușinat să spună: «*Eu nu mă socotesc că aș fi ajuns (desăvîrsirea), ci numai una fac: uitînd pe cele din urmă și îndreptîndu-mă spre cele ce-mi stau înainte, alerg spre fîntă pentru răspătele chemărilor celei de sus a lui Dumnezeu în Hristos Iisus*»<sup>282</sup>. Acesta, deși avea dreptul, propovăduind Evanghelie, să trăiască din Evanghelie<sup>283</sup> (n-a facut-o), ci zice: «*cu osteneală și trudă am lucrat ziua și noaptea, nu că doar n-am fi avut dreptul, ci ca să vă dâm ca model pe care să-l urmați, pe noi înșine*»<sup>284</sup>. Așadar, cine ar fi atât de nesimțit și necredincios, încît să se mulțumească cu cîte s-au făcut, sau să renunțe la ceva ca mai greu și mai obositor?

**Intrebarea 122**

Dacă cineva, fiind canonisit să nu ia binecuvîntare<sup>285</sup>, ar zice că dacă nu iau binecuvîntare, nu voi mîncă, oare se cuvine să i se tolerize?

**Răspuns**

Dacă o greșală este vrednică de o astfel de epitimie, ca să se opreasă și de la mîncare, desigur, cel care a canonisit va aprecia, dar dacă cineva a fost socotit nevrednic numai de binecuvîntare și, îngăduindu-i-se să mânince, n-ar asculta, să se judece ca un nesupus întru aceasta și ca un certăret; îndată însă și pe sine să se cunoască și să înțeleagă că nu se vindecă pe sine cel care cauță aceasta, ci că adaugă păcat la păcat.

**Intrebarea 123**

Dar dacă cineva se mînăste, neîngăduindu-i-se să facă ceea ce nu poate să facă, fiind neiscusit, se cuvine orei să i se tolerize?

<sup>280</sup>. Luca 17, 10.

<sup>281</sup>. Gal. 6, 14.

<sup>282</sup>. Filip. 3, 13–14.

<sup>283</sup>. I Cor. 9, 14.

<sup>284</sup>. II Tes. 3, 8–9.

<sup>285</sup>. Este vorba de binecuvîntarea bisericăescă obișnuită, nu de Sf. Euharistie.

**Răspuns**

Despre aceasta s-a vorbit în mai multe locuri, că în general este împotriva rațiunii sănătoase ca să lucreze cineva după voința proprie sau să-și îngăduie aşa ceva. și a nu se supune părerii celor mai mulți atrage primejdia nesupunerii și cărtirii.

**Intrebarea 124**

*Dacă cineva s-ar întîlni undeva, din înțâmpare, cu eretici sau pd-gini, se îngăduie să mânânce împreună cu ei sau să se întrebe de să-nătate?*

**Răspuns**

Obiceulindeobște de a se saluta, Domnul nu l-a oprit în nici un chip, pentru că a spus: «*Dacă urați sănătate numai prietenilor voștri, ce mare lucru faceți? Au nu și paginii fac aşa?»<sup>286</sup>*. Dar în ce privește dacă se îngăduie să mânăcăm împreună, avem porunca Apostolului în ce împrejurări trebuie să evităm aceasta, pentru că a spus: «*In epistolă v-am scris să nu aveți nici o legătură cu desfășurării, sau cu lacomii, sau cu răpitorii, sau cu slujitorii de idoli, căci atunci ar trebui să ieșii din lumea aceasta. Acum însă v-am scris voud să nu aveți legătură cu cineva care se numește frate, dar este desfrînat, sau lacom, sau slujitor de idoli, sau grăditor de râu, sau bețiv, sau răpitor; cu unul că acesta nici să nu mânăcă împreună*»<sup>287</sup>.

**Intrebarea 125**

*Dacă cel căruia i-s-a încredințat o lucrare și ar face ceva fără învinuire împotriva a ceea ce i-s-a poruncit sau peste ceea ce i-s-a poruncit, se cuvine oare să păstreze lucrul?*

**Răspuns**

A-și lăua cineva ceva sieși, în general, nu este plăcut lui Dumnezeu; și nici nu se cuvine, nici nu folosește celor care se sirguiesc să păstreze legătura păcii; dacă însă ar rămâne în obrăznicia lui, este de folos să i se ia lucrul, pentru că nu observă porunca celui care a spus: «*Fiecare să rămînă în traifulor, în acea stare în care a fost chemat*»<sup>288</sup>, și încă mai

cu îndemn: «*să nu vă socotiți mai înțelepți decât sănăteli, ci socotiți-vă cu cumpătare, după măsura credinței pe care a împărtit-o Dumnezeu Iiecaruia*»<sup>289</sup>.

**Intrebarea 126**

*Cum poate cineva să nu fie biruit de iubirea dulceilor din bucate?*

**Răspuns**

Dacă va hotărî să aibă totdeauna criteriul folosului ca îndrumător și descăl pentru cele ce primește spre trebuință, fie că ar fi dulci, fie că ar fi amare acestea.

**Intrebarea 127**

*Unii spun că este cu neputință ca omul să nu se minie.*

**Răspuns**

Dacă este cu putință ostașul să nu se minie înaintea împăratului, nici așa nu-și are rațiune ceea ce se spune. Căci dacă față (prezență) unui om asemenea cu cîstea după fire, pentru superioritatea demnității, a împiedicat patima aceasta, cu cît mai vîrtoș se va întimpla aceasta dacă cincva ar fi încredințat că Dumnezeu veghează mișcările proprii (ale sufletului lui); pentru că Dumnezeu, Care cercetează inimile și răunghi, vede mult mai bine mișcările sufletului decit vede un om cele ce se întimplă înaintea lui.

**Intrebarea 128**

*Celui care vrea să se înfrîneze peste putere, așa încît să se impiedice și porunca ce i-s-a dat, se cuvine, oare, să i se îngăduie?*

**Răspuns**

Mi se pare că întrebarea nu este văzută drept. Căci înfrinarea nu constă în abîjarea de la mincăruri fără nici un sens, în care se întimplă necruciarea trupului cea condamnată de Apostolul<sup>290</sup>, ci în îndepărtarea totală de voințele proprii. Dar cît este de primejdios să nu îndeplinească cineva porunca Domnului din cauza voinței proprii, rezultă clar din cele spuse de Apostol, cînd zice: «*Împlinind dorințele cărții și ale gîndurilor (noastre); și eram după fire copii ai miniei*»<sup>291</sup>.

286. Matei 5, 47.

287. I Cor. 5, 9-11.

288. I Cor. 7, 28.

289. Rom. 12, 3.

290. Col. 2, 23.

291. Efes. 2, 23.

**Intrebarea 129**

*Cel care postește mult, dar la masă nu poate suporta mîncarea cea de obște, ce este dator a alege mai mult, să postească împreună cu frajii și să mânânce împreună cu ei, sau, fiindcă postește fără măsură, să aibă trebuință de alte bucate la masă?*

**Răspuns**

Vremea postului nu se determină de voia fiecăruia, ci de trebuința celor ce se cuvin spre pietate, precum și Faptele Apostolilor<sup>292</sup> istorisesc și ne învățăm de la alesul David<sup>293</sup>. Deci, dacă cineva postește după această rînduielă, în general se învredniceste și să poată. «Căci cel care a dat lăgăduința este vrednic de crezare».<sup>294</sup>

**Intrebarea 130**

*Cum se cuvine să se postească atunci cînd trebuința de post ar fi pentru ceva din cele ce se caută spre pietate, precum ceva silnic sau (făcut) cu plăcere?*

**Răspuns**

Fiindcă Domnul spune: «Fericăți cei ce flăminzesc și însețează de dreptate»<sup>295</sup>, tot ceea ce contribuie spre pietate dar nu se îndeplinește cu plăcere și cu sîrguință, este primejdios. Așa încît cel care postește fără rîvnă face aceasta cu primejdie, iar a posti în timpul cînd este trebuință de aceasta, Apostolul, împreună cu alte fapte ale lui, spune și pe aceasta, spre învățătura noastră: «de multe ori în post»<sup>296</sup>.

**Intrebarea 131**

*Cel care nu mânâncă de unde mânâncă frajii, ci caută altceva, oare face bine?*

**Răspuns**

A căuta cineva hrănă, în general, este impotriva poruncii, căci Domnul a spus: «Nu căutați ce veți mîncă și ce veți bea și nici nu vă îngrăitorați», și a adăugat în mod mai categoric: «pentru că toate acestea

le cauță neamurile»<sup>297</sup>. Dar cel căruia li este rîndut, i se cade să împlinească cu sîrguință aceasta: «Se da fiecărui după nevoie pe care o avea fiecare»<sup>298</sup>.

**Intrebarea 132**

*Cel care spune: aceasta mă vatămă, și se întristează dacă nu i s-ar da altă (mîncare), ce este (de făcut, în asemenea caz)?*

**Răspuns**

Se pare că (unul ca acesta) nu s-a incredințat de nădejdea lui Iahăz<sup>299</sup> și nici n-a cunoscut dragostea celui căruia<sup>300</sup> i s-a incredințat grija tuturor și a lui. Dar, în general, nu are fiecare dreptul să judece singur nici ceea ce îl vatămă, nici ceea ce îl folosește; aceasta se cunosc să se judece de către cel care a fost rîndut să hotărască pentru nevoile fiecăruia, fiindcă acesta cauță mai întîi folosul sufletului și astfel, ca a doua grija, el iconomisește cele spre trebuința trupului, potrivit voii lui Dumnezeu.

**Intrebarea 133**

*(Ce se va întîmpla) dacă ar și cărți cineva pentru mîncare?*

**Răspuns**

Are judecata celor care au cărtit în pustie<sup>301</sup>. Căci spune Apostolul: «Să nu cărtiji, cum au cărtit unii dintre ei și au pierit prin (mîna) pierzătorului»<sup>302</sup>.

**Intrebarea 134**

*Ce se va întîmpla, dacă cineva mîniindu-se ar renunța să ia ceva din cele spre trebuință?*

**Răspuns**

Un asemenea este vrednic să nu ia, chiar dacă ar cere, pînă ce protestosul ar socoti că s-a vindecat de patima sau, mai de grabă, de patimile lui.

292. *Fapte* 13, 2-3.

293. *Ps.* 34, 13.

294. *Bvr.* 10, 23.

295. *Matei* 5, 6.

296. *H Cor.* 11, 27.

297. *Luca* 12, 29-30.

298. *Fapte* 4, 35.

299. *Luca* 16, 20 s.u.

300. Adică a protestosului său a iconomului.

301. *Num.* 11, 1.

302. *I Cor.* 10, 10.

### Intrebarea 135

Oare se cuvine ca acela care se ostenește să ceară chiar el ceva mai mult decât (partea) obișnuită?

#### Răspuns

Dacă ia asupră-și osteneala pentru răsplata de la Dumnezeu, nu trebuie să caute aici mingierea ostenelei, ci să se pregătească pe sine pentru răsplata de la Domnul, știind că precum de plată pentru osteneală, la fel și de mingierea pentru strimtorare se va învredni de la Dumnezeu iubitorul de oameni. Iar cel rîndut să facă aceasta: «se dădea fiecăruiu potrivit cu nevoile lui»<sup>303</sup>, trebuie să cunoască în mod necesar pe fiecare din cei care se osteneșc<sup>304</sup> și să-i îngrijească precum se cuvine.

### Intrebarea 136

Dacă trebuie să se adune toți la ora mesei<sup>305</sup>, și pe cel care absențează și vine după masă cum îl vom trata?

#### Răspuns

Dacă a lipsit din cauza muncii sau a lucrului pe care îl indeplinește, fiindcă observă porunca celui care a spus: «iecare să rămână, fraților, în locul la care a fost chemat»<sup>306</sup>, supraveghetorul bunei rînduieri celei de obște va cerceta și îl va ierta; dacă însă ar fi putut să ajungă la timp și nu s-a sirguit, deși cunoștea pedeapsa lenevierii, să rămână nemincat pînă a doua zi la ora hotărîră.

### Intrebarea 137

Dacă e bine ca să hotărască cineva să se întrîneze pentru un interval de timp, spre exemplu, de la un anumit fel de mîncare sau băutură? <sup>307</sup>

303. *Fapte* 4, 35.

304. R.m. 19.

305. Se da numai o masă pe zi; vezi în legătură cu aceasta R.m. 21.

306. I Cor. 7, 24.

307. V. *Epistola* 199, 28: Aceea nu ni s-a părut ridicol că s-a adăugat ca unii dintre copii să se abțină de la căruri. Așa încât să socotiti demn de laudă a-i învăță pe ei să se abțină de la rugăciuni și promisiuni nelinșitative.

#### Răspuns

Fiindcă Domnul a spus: «nu ca să fac voia Mea, ci voia Celui Care M-a trimis pe Mine»<sup>308</sup>, orice hotărîre care a fost luată potrivit voii proprii este greșită. Acest lucru cunoșcindu-l David, spunea: «juratum-am și mă voi ţine (de jurămînt) ca să păzesc judecățile dreptății Tale»<sup>309</sup>, iar nu voile mele.

### Intrebarea 138

Dacă se cuvine să se îngăduie cuiva în comunitatea de trași să poască sau să primegeze mai mult decât alții, după voia sa?

#### Răspuns

Fiindcă Domnul a spus: «M-am coborât din cer, nu ca să fac voia Mea, ci voia Tatălui Celui care M-a trimis»<sup>310</sup>, tot ceea ce ar face cineva după voia lui, acel lucru este chiar al celui care l-a făcut, dar strâin de pietate; și există teama ca nu cumva să audă de la Dumnezeu pentru ceea ce se pare că face: «Spre tine e întoarcerea lui, și tu îl vei stăpini pe el»<sup>311</sup>. Încă și a voi mai mult în comparație cu alții, chiar în lucrurile bune, este patima iubirii de ceartă, care se întimplă din mărire deșartă, despre care Apostolul, arătând-o ca fiind oprită, zice: «Căci nu cutedăm să ne alăturăm sau să ne asemăndăm cu cei care se laudă singuri pe ei»<sup>312</sup>. Drept aceea, renunțind la voile noastre proprii și la dorința de a părea că facem ceva mai mult decât ceilalți se cuvine să ne incredem Apostolului, care ne sfătuiește și spune: «Ori de mîncăti, ori de beți, ori altceva de faceti, toate spre preamărtirea lui Dumnezeu să le faceți»<sup>313</sup>. Pentru că iubirea de ceartă, mărire deșartă și vanitatea sunt cu totul străine celor care se luptă după lege luptă cea bună. Pentru aceea spun, uneori: «Să nu alergăm după slăvă deșartă»<sup>314</sup>, iar alteori: «dacă cineva se arată că este prigonoritor, noi nu avem obiceiul acesta, nici Bisericile lui Dumnezeu»<sup>315</sup>; și în altă parte: «sintem datori să nu ne plăcem nouă însine», la care s-a adăugat cu indemn mai mare: «Căci și Hristos nu și-a plăcut Sieși»<sup>316</sup>. Dacă totuși

308. Ioan 6, 38.

309. Ps. 118, 106.

310. Ioan 6, 38.

311. Fac. 3, 16.

312. II Cor. 10, 12.

313. I Cor. 10, 31.

314. Gal. 5, 26.

315. I Cor. 11, 16.

316. Rom. 15, 1-3.

cineva ar socoti că are trebuință de mai mult, fie în postire, fie în privighere, fie în orice altceva, să descopere celor care au fost incredințați cu purtarea de grija obștească motivul acesta, pentru care el socotește că are trebuință de mai mult, și să păzească ceea ce s-a hotărît de către aceștia. Căci de multe ori va trebui să se facă ceea ce este indesulător trebuinței mai bine în alt chip.

### Intrebarea 139

*Prelungindu-se postul, devenim mai slabii pentru lucru. Așadar, ce se cuvine mai bine: să răminem în urmă cu lucrul din cauza postului sau să neglijăm postul pentru lucru?*

#### Răspuns

Trebuie să primim și postirea și mîncarea cu gîndul cel cuvenit piețăii, pentru că, atunci când ar trebui ca porunca lui Dumnezeu să fie indeplinită prin postire, să postim, iar când iarăși porunca lui Dumnezeu ar cere hrana care întărește corpul, să mîncăm, nu ca gurmanzi, ci ca lucrătorii lui Dumnezeu. Căci se cuvine să păzim ce s-a spus de către Apostol: «*Ori de mîncat, ori de beții, ori altceva de faceți, toate spre preamărtirea lui Dumnezeu să le faceți!*»<sup>317</sup>.

### Intrebarea 140

*Dacă cineva nu s-ar înfrîna de la mîncărurile vătămătoare, și mîncind cu lăcomie ar cădea în boală, oare se cuvine să i se acorde îngrijire?*

#### Răspuns

Neînfrinarea are evidentă răutate; și de această patimă este nevoie să ne îngrijim din vreme, cum să fie vindecată. Căci iubitorul de oameni, Dumnezeu, vrînd să arate că de mare rău este neînfrinarea, și lăsat de multe ori ca și sufletul să se folosească de cele ce vatămă corporul, prin patima neînfrinării, dacă astfel s-ar putea ca prin suferință trupească, pe care o îndură din cauza neînfrinării, să ajungă la cunoașterea pagubei proprii și să se îndrumze spre înfrinarea în toate. Dar a ne îngrijii de trupul celor care sufăr din cauza neînfrinării este lucru vrednic de laudă și caracteristic bunătății; însă acest lucru să se facă după cercetare și cu grija ca nu cumva vindecind trupul să lăsăm ne-

<sup>317</sup> I Cor. 10, 31.

vindecat sufletul. Încit, dacă cineva ar vedea pe unul ca acesta că se învăță cu bunăvoință din tămaduirea trupului să se îngrijescă și de suflet în patimile sale, acestuia să î se ofere îngrijire trupească; dacă însă primind vindecarea trupului, s-ar arăta disprețitor al sufletului, este mai bine ca unul ca acesta să fie lăsat în durerile pe care le păstrează din neînfrinarea sa, dacă astfel, cu trecerea timpului, ar putea ajunge la înțelegerea situației lui și a pedepsei vesnice și și-ar relua grija sănătății sufletului său; pentru că «*Hind judecați de Domnul ne pedepsim, ca să nu fim judecați cu lumea*»<sup>318</sup>.

### Intrebarea 141

*Oare se cuvine să se aleje străini în ateliere sau și dintre cei de aici unii care și-au părăsit locul lor?*<sup>319</sup>

#### Răspuns

În afară de cel care a fost incredințat cu vizitarea celor care lucrează sau cu orinduirea lucrurilor, cel care s-ar afla făcind aceasta, să i se interzică și intrarea îngăduită, pentru că strică buna rîndulă a armoniei membrilor; și fie așezat într-un loc care este socotit potrivit pentru pedepsire și să lucreze fără distrageri și cu mai mare osteneală decit cea obișnuită, pînă ce se va învăță să observe ceea ce s-a spus de către Apostol: «*diecare să rămînă în locul în care a fost chemat*»<sup>320</sup>.

### Intrebarea 142

*Dacă se cuvine ca meșterii să primească de la cineva un lucru fără părarea celui rîndut cu grija acestor lucruri.*

#### Răspuns

Judecății hoțului sau a celui care colaborează cu hoțul să fie supus tiecare, și cel care dă și cel care primește.

### Intrebarea 143

*Cum sănătății datori cei care lucrează să poarte grija de unelele ce le-au fost incredințate?*

<sup>318</sup> I Cor. 11, 32.

<sup>319</sup> Episola 22, 2: «că nu trebuie să treacă de la un lucru la altul».

<sup>320</sup> I Cor. 7, 24.

**Răspuns**

Intii ca de unele care au fost afierosite și închinat lui Dumnezeu, apoi ca de unele fără care n-ar putea să-și arate rîvnă neobosită datorată.

 **întrebarea 144**

*Dar dacă cineva ar pierde ceva din neglijență sau i-ar da o rea intrebunțare din dispreț?*

**Răspuns**

Cel care i-ar da o rea intrebunțare să fie judecat ca necinstitor de cele sfinte (ierosil), iar cel care a pierdut, ca pricinitor de ierosile, fiindcă toate lucrurile sunt afierosite Domnului și închinat lui Dumnezeu.

 **întrebarea 145**

*(Ce se va întâmpla) dacă cineva ar împrumuta cuiva (spre întrebunțare) sau ar lua ceva pe răspundere personală?*

**Răspuns**

Să se judece ca un îndrăzneț și obraznic; pentru că acestea sunt proprii celui care este rînduit cu grijă și administratorului.

 **întrebarea 146**

*Dar dacă avind mare nevoie, protestosul ar cere de la acesta o uneală și el ar refuza să i-o dea?*

**Răspuns**

Cel care pe sine și membrele corpului său le-a închinat slujirii altora intru dragostea lui Hristos, cum va putea să răspundă împotrivă pentru unele proiectosului căruia îi aparține și grijă uneițelor?

 **întrebarea 147**

*Cel care se îndeletnicește cu lucrul chelăriei<sup>321</sup> sau al bucătăriei sau al altui lucru asemenea, dacă n-ar ajunge să fie prezent la rîndul cîntării de psalmi sau a rugăciunii, oare nu-și păgubește cu nimic sufletul?*

321. Depozit special de alimente al mînăstirii.

**Răspuns**

Fiecare în lucrul său își păzește pravila să ca un mădușar în trup, și el se păgubește nepurtând grija de ceea ce îi s-a rîndut, și se primejdusește, mai ales, comploind împotriva obștei. Așa încit cu cugenii lui să împlinească ceea ce s-a scris că: «lăudind și cîntind în inimile voastre Domnului»<sup>322</sup>. Iar dacă n-ar reuși să vină și trupește împreună cu ceilalți, să se facă distincție, aplicîndu-se ceea ce s-a spus: «Fiecare să rămînă în locul în care a fost chemat»<sup>323</sup>. Se cuvine însă să se asigure ca nu cumva cineva, putind să împlinească la vreme ceea ce s-a poruncit ca exemplu și pentru alții, să se scuze cu ocupăția lătrului spre împiedicarea celorlați și (astfel) să cadă în judecata celor neglijenți.

 **întrebarea 148**

*Care este măsura autorității pe care o are în administrarea (alimentelor) cel incredințat cu grijă chelăriei.*

**Răspuns**

În privința celui căruia i-sa incredințat, după încercare, răspunderea acestui lucru, să-și amintească de Însuși Domnul, Care a spus: «Eu nu pot să fac de la Mine nimic»<sup>324</sup>, iar în privința celor pe care i-a primit în grija să-și amintească nevoia fiecăruiu; pentru că este scris: «Se dădea fiecăruiu după nevoile lui»<sup>325</sup>. Iar acest principiu să aibă tătie pentru toți care minuiesc astfel de griji.

 **întrebarea 149**

*Ce judecată va avea administratorul (de alimente) dacă ar face ceva cu părtinire sau cu cearță.*

**Răspuns**

Flindcă Apostolul uneori potuncește să nu facem nimic cu părtinire<sup>326</sup>, iar alteori hotărăște că: «dacă cineva se pare că este iubitor de cearță, (atunci) noi nu avem un asemenea obicei, nici Bisericele lui Dumnezeu»<sup>327</sup>, un asemenea să fie socotit strâin de Biserica lui Dum-

322. Efes. 5, 19.

323. I Cor. 7, 24.

324. Ioan 5, 30.

325. Papele 4, 35.

326. I Tim. 5, 21.

327. I Cor. 11, 16.

nezeu, pînă ce s-ar indrepta. Drept aceea se cuvine să se cercteze cu multă prudență la ce are îscusință fiecare, și astfel să se incredințeze orice lucru, pentru ca nici cei care încredințează cuiva un lucru nepotrivit să se osindecă că răi chivernisitorii ai sufletelor și poruncilor lui Dumnezeu, nici cei cărora li se încredințează să credă că găsesc de aici scuză pentru păcat.

### Intrebarea 150

*Dar dacă din neglijență n-ar da Iratelui cele spre trebuință?*

#### Răspuns

Judecata aceasta este clară din cuvintele Domnului, Care a spus: «Duceți-vă de la Mine, blestemajilor, în focul cel veșnic, care este pregătit diavolului și ingerilor săi; căci am lăminzit și nu Mi-ați dat să mâninc, am insetat...» și celelalte<sup>328</sup>; și că «blestemat este tot cel care face lucrurile Domnului cu neglijență»<sup>329</sup>.

### Intrebarea 151

*Dacă îl este îngăduit celui care servește să vorbească cu voce mai tare?*

#### Răspuns

Măsura vocii o hotărște nevoia celor care ascultă. Așadar, dacă este mai puțin ridicată decât trebuie, ca mai înțeată, se apropie de șopârle și este vrednică de blamare<sup>330</sup>; dar dacă este mai ridicată decât trebuie, în timp ce cel care ascultă poate să audă și cind cineva ar vorbi în, aceea se condamnă pentru că este tipăt; afară numai dacă moleștea celui care ascultă nu ne-ar aduce la nevoia de a ne folosi de strigare, și astfel să-l trezim pe acesta din somn. Căci se povestește că aceasta și Domnul a făcut-o, cum spune Evanghelistul: «Însă Iisus și-a ridicat glasul și a zis: cel ce crede în Mine, nu crede în Mine, ci în Cel ce M-a trimis pe Mine»<sup>331</sup>.

328. Matei 25, 41–42.

329. Ier. 31, 10.

330. Se pare că se referă la con vorbirea necesară la împărtirea hranei care trebuie să fie cu voce mai puțin ridicată și constantă. În timpul mesei se citește ceva din Biblie (R.m. 180).

331. Ioan 12, 44.

### Intrebarea 152

*Dacă cineva, împlinindu-și slujirea lui din zilele săptămînilui la băcătărie, s-ar ostenea peste putere, încît ar fi impiedicat de la lucru obișnuit pentru cîteva zile, oare se cuvine să i se mai încredințeze o slujbă de acest fel?*

#### Răspuns

S-a spus că se cuvine ca acela căruia i-a fost încredințată chivernisirea lucrurilor să rînduiască poruncile cu socoteală, adică după îscușință și puterea celui care lucrează, ca să nu audă: «cel ce unelește osteneală peste poruncă»<sup>332</sup>. Însă și cel care primește porunca nu trebuie să contrarieze, pentru că ascultarea pînă la moarte are hotarul<sup>333</sup>.

### Intrebarea 153

*Aceea căreia i s-au încredințat lîmuri, cum se cuvine să le administreze (și) cum să supravegheze pe lucrătoare?*

#### Răspuns

Trebuie să administreze lîmurile ca pe un depozit pe care i-l-a încredințat Dumnezeu, dar să rînduiască și să chivernisească pentru fiecare soră lucrul cuvenit, fără ceartă și fără părtinire.

### Intrebarea 154

*Dacă s-ar întimpla ca fiind frați puțini și slujind la mai multe (femei) surori<sup>334</sup>, din nevoie s-ar separa unul de altul, despărțindu-se la lucrări, oare aceasta este fără primejdie?*

#### Răspuns

Dacă această grijă de porunca Domnului este mărturisită și se îndeplinește după Dumnezeu, la fiecare dintre cei care lucrează, în lucru său, acțiunea de a plăcea către Dumnezeu se îndreptează; iar unirea lor unul față de altul constă în faptul că sunt ca un suflet, gîndesc același lucru, împlinind ceea ce s-a zis de către Apostol: «căci deși cu trupul lipsesc dintre voi, în duh însă sună cu voi»<sup>335</sup>.

332. Ps. 93, 20.

333. R.M. 28 și R.m. 116.

334. R.M. 33: adică pentru trebuințele materiale ale comunității se folosesc și alii clivii (din afară). În minăstirile de măici există de obicei un mic număr de bărbați care se îndeplineșteau cu lucrări mestesugărești (împlări, zidări, săpători etc.).

335. Col. 2, 5.

**Intrebarea 155**

*Fiindcă cei care slujim bolnavilor din casa de străini<sup>336</sup> ne învățăm să slujim cu o astfel de dispoziție sufletească, ca și cum slujim frăților Domnului, dacă cel care slujește n-ar fi astfel, cum se cuvine să-l tratăm?*

**Răspuns**

Domnul a spus: «Cel ce va face voia Tatălui Meu Cehui din ceruri, acesta îmi este frate, soră și mamă»<sup>337</sup>; deci dacă cineva nu este ca acesta, ci păcătind, se face vrednic de acea hotărire că: «cel care face păcatul este rob păcatului»<sup>338</sup>, mai intii are trebuință de incurajare și de sfătuire din partea proiestosului. Iar dacă persistă în aceleasi, este clar că asupra lui este judecata Domnului însuși, care a adăugat că: «robul nu rămâne în casă»<sup>339</sup> și a Apostolului care poruncește: «scoateți pe cel rău dintr-o voie»<sup>340</sup>. Căci astfel, pentru cei care slujeșc nu va fi supărător, iar pentru cei care impreună viețuiesc va fi întăritor.

**Intrebarea 156**

*Cel căruia i s-a încredințat o grija cum ar fi a chelăriei sau a altor asemenea grije, trebuie să aibă înțeldeaua această grija sau se poate și schimba?*

**Răspuns**

Dacă păzește știința bunei ordini și exactitatea pravilei, schimbarea este lucru de prisos, dar mai ales dificil și greu de realizat. Însă este necesar a avea pe cinea care să-l urmeze, care este dator să-și insușească treptat, treptat grija, pentru ca nu cumva atunci cind trebuință ar cere succesor, găsindu-ne în lipsa acestuia, să ne turburăm; pentru că de multe ori suntem nevoiți să aducem la lucru chiar pe unul care nu are șansă să fie înțeleasă și astfel se întimplă ca din nevoie pentru neîscusință unui asemenea și disciplina să se strice și buna rinduială cuvenită să se risipească.

**Intrebarea 157**

*Cu ce dispoziție sufletească se cuvine să slujească cineva lui Dumnezeu și în general care este această dispoziție?*

336. R.m. 186.

337. Matei 12, 50.

338. Ioan 8, 34.

339. Ioan 8, 35.

340. I Cor. 5, 13.

**Răspuns**

Socotesc că buna dispoziție sufletească este dorința puternică, ne-săturată, înțipă și de nestrămatul a bunei plăceri către Dumnezeu. Dar aceasta se obține prin contemplarea<sup>341</sup> înțelcapă și neintreruptă a mă-reiței slavelor lui Dumnezeu, prin gânduri recunoșcătoare și prin con-tinuă aducere aminte de binefacerile pe care ni le-a dat nouă Dumnezeu. Prin acestea se împlineste în sufat: «Să iubești pe Domnul Dumnezeul tău, din totă înțima ta, din totă puterea ta și din tot cugetul tău»<sup>342</sup>, după cel care a zis: «în ce chip dorești *cerbul spre izvoarele apelor, săa dorește sufletul meu spre Tine, Dumnezeule»<sup>343</sup>. Deci cu această dispoziție sufletească se cade să slujim lui Dumnezeu, împlinindu-se ceea ce s-a spus de către Apostol: «Cine ne va despărți pe noi de dragostea lui Hristos? Necazul sau stămătarea, sau prigonia, sau golătatea, sau primejdia, sau sabia»<sup>344</sup>.*

**Intrebarea 158**

*Cu ce dispoziție sufletească se cuvine să primească cineva canonul?*

**Răspuns**

Cu aceea ce se potrivește fiului bolnav și care luptă pentru viață lui, fiind îngrijit de tată și de doctor; chiar dacă chipul îngrijirii este amar și dureros, se cuvine ca el să aibă încredere în dragostea și îscusința celui care-l îngrijește și să dorească însănătoșirea lui.

**Intrebarea 159**

*Cel care se plinge împotriva celui care îi dă canon este josnic?*

**Răspuns**

Nici primejdia păcatului n-a cunoscut și mai ales pe cea către Dumnezeu, nici ciștiugul pocăinței, nici nu s-a increzut celui care a spus: «Cel care iubește pedepsește cu grija»<sup>345</sup>, și s-a făcut pe sine străin celui care a zis: «Certa-mă-va dreptul cu milă și mă va mustă»<sup>346</sup>, unul ca acesta constituie o pagubă pentru comunitatea de frați, îndepărând pe frați de la lupta lor.

341. Contemplarea ca exercitare mintală.

342. Mareu 12, 30.

343. Ps. 41, 1.

344. Rom. 8, 35.

345. Pilde 13, 24.

346. Ps. 149, 8.

**Intrebarea 160**

Cu ce dispozitie sufleteasca sintem datori sa slujim frajilor.

**Răspuns**

Ca si cum am aduce slujirea Insușii Domnului, Care a spus: «în-trucăt ați făcut unui din acești fraj ai Mei mai mică, Mie Mi-ați făcut»<sup>347</sup>. Însă la crearea acestei dispozitii contribuie și faptul că aceia care primește slujirea săint și ei (oamenii) de acest fel. Pentru aceasta se cuvine ca proiestoșii să poarte grija de ei mai stăruitor, pentru ca să nu slujească pîntecelui și plăcerilor, ca niște iubitori de trup, ci ca niște iubitori de Dumnezeu și iubitori de Hristos, prin răbdare desăvîrșită să se facă subiect de laudă lui Dumnezeu, spre ocara diavolului, ca dreptul Iov.

**Intrebarea 161**

Cu ce fel de smerenie este dator cineva să primească slujirea de la Irate?

**Răspuns**

Așa cum primește sluga slujirea stăpinului și cu smerenia pe care a arătat-o Apostolul Petru, cind l-a slujit Domnul; din aceasta învățăm și primejdia care amenință pe cei care nu primește slujirea.

**Intrebarea 162**

Ce fel de dragoste se cuvine să avem între noi?

**Răspuns**

Acea pe care ne-a arătat-o și ne-a învățat Domnul, spunind: «iubiți-vă unul pe altul, așa cum v-am iubit Eu pe voi. Mai mare dragoste decit aceea, ca să-si pună cineva sufletul pentru prietenii săi, nimeni nu are»<sup>348</sup>. Iar dacă și sufletul trebuie să și-l pună cineva, cu cît mai mult este necesar să arete rîvnă în lucrurile mai mici, fără să se intereseze de indatoriri (dregătorii) omenești, ci lucrind cu scopul bunei plăceri către Dumnezeu, spre folosul fiecărui?

<sup>347</sup> Mathei 25, 40.

<sup>348</sup> Ioan 15, 12—13.

**Intrebarea 163**

In ce chip va putea cineva să ajungă la iubirea față de aproapele?

**Răspuns**

Mai intii temindu-se de judecata celor care caică porunca Dom-nului, Care Insușii a spus că: «Cel ce nu crede în Fiul, nu va vedea viața, ci minția lui Dumnezeu va rămine peste dinsul»<sup>349</sup>; iar după aceea trebuie să caute să cîștige viața veșnică, pentru că «porunca Lui este viața veșnică»<sup>350</sup>. Dar cea dintii și mai mare poruncă este: «să iubești pe Domnul Dumnezeul tău din toată inima ta și din tot cugetul tău și din toată puterea ta. Să i a doua asemenea acesteia: să iubești pe aproapele tău ca pe tine însuți»<sup>351</sup>; și dorind să se asemene Domnului, Celui care a zis: «poruncă nouă dau vouă, să vă iubiți unul pe altul, așa cum Lu v-am iubit pe voi»<sup>352</sup>; însă și cu aceste rezerve că, adică, dacă binefăcător este fratele îi sintem datori lui și după om dragostea, pe care și păgâni o păresc, precum Domnul o arată în Evanghelie, spunind: «Să dacă iubiți pe cei care vă iubesc pe voi, ce har este vouă? Că și cei păcătoși iubesc pe cei care-i iubesc pe ei»<sup>353</sup>, iar dacă este făcător de rău, și aşa nu numai pentru poruncă, ci și ca pe un binefăcător de mai mari daruri sintem datori să-l iubim, dacă într-adevăr credem în Domnul, Care a spus: «Iericiți veți fi cind vă vor ocări pe voi și vă vor prigoni și vor zice tot cuvîntul rău împotriva voastră, minând pentru Mine. Bucurăți-vă și vă veseliți că plata voastră multă este în ceruri»<sup>354</sup>.

**Intrebarea 164**

Ce înseamnă aceasta «nu judecați și nu veți fi judecați»<sup>355</sup>.

**Răspuns**

Fiindcă Domnul odată spune: «nu judecați și nu veți fi judecați»<sup>356</sup>, iar altă dată poruncește să judecăm judecată dreaptă<sup>357</sup>, nu sintem opriți în mod absolut să judecăm, ci sintem învățați să facem deosebire de judecată. Iar pentru care se cuvine a judeca și pentru care nu, ne-a

<sup>349</sup> Ioan 3, 36.

<sup>350</sup> Ioan 12, 50.

<sup>351</sup> Matei 22, 37—39.

<sup>352</sup> Ioan 13, 34.

<sup>353</sup> Luca 6, 32.

<sup>354</sup> Matei 5, 11—12.

<sup>355</sup> Luca 6, 37.

<sup>356</sup> Luca 6, 37.

<sup>357</sup> Ioan 7, 24.

arătat în mod clar Apostolul : în privința celor care sunt în puterea fiercării și nu sunt poruncite de Scriptură, zicind : «iar tu pentru ce judeci pe fratele tău ?» și iarășe : «să nu ne judecăm, deci, unul pe altul»<sup>358</sup> ; iar în privința celor ce nu-i sunt plăcute lui Dumnezeu, a condamnat pe cel care nu judecă, și însuși a adus judecată de la sine, prin cele ce zice : «Eu însă lipsind cu trupul dintre voi, dar fiind prezent cu duhul, iată că și cum aș li fi fost de față am judecat pe cel ce a făcut aceasta, în numele Domnului nostru Iisus Hristos; așa adunându-vă voi și duhul meu, cu puterea Domnului Iisus, să dapi pe unul ca acesta satanul, spre pierzarea trupului, ca să fie mintuit duhul lui în ziua Domnului Iisus»<sup>359</sup>. Deci, dacă stă ceva în puterea noastră, fie că de multe ori lucrui este chiar și nevădit, nu se cuvine să judecăm pe fratele pentru aceasta, după ceea ce s-a spus de către Apostol pentru cele neștiute : «de aceea să nu judecați ceva înainte de vreme, pînă nu va veni Domnul, Care va descoperi cele ascunse ale întunericului și va arăta voințele inimilor»<sup>360</sup>, iar judecările lui Dumnezeu a le apăra (răzbuna) este neapărătă nevoie, ca să nu-și atragă asupră-și minia lui Dumnezeu, cel care tace, afară numai dacă cineva, făcind aceleași lucruri ca și cel chemat la judecată, ar fi necorect să judece pe fratele, auzind pe Domnul, Care zice : «Scoate întîi birna din ochiul tău și atunci vei vedea pâul din ochiul fratelui tău»<sup>361</sup>.

### Intrebarea 165

Cum va cunoaște cineva dacă se pornește împotriva fratelui care greșește din rîvna lui Dumnezeu sau din mînie.

#### Răspuns

Dacă pentru fiecare păcat se pătimește ceea ce s-a scris : «Rîvna Ta m-a topit, pentru că vrăjășii mei au uitat de învățăturile Tale»<sup>362</sup>, rîvna lui Dumnezeu este evidentă. Încă și aici este trebuință de lucru îscusită spre înțărirea credinței. Această dispoziție sufletească cind nu există mai dinainte în suflet și nu-l îndrumează, atunci pornirea sufletului se face nenormal, și în orice chip nu păzește scopul cinstirii de Dumnezeu.

358. Rom. 14, 10, 13.

359. I Cor. 5, 3—5.

360. I Cor. 4, 5.

361. Matei 7, 5.

362. Ps. 118, 139.

### Intrebarea 166

Cu ce stare sufletească se cuvine să ne supunem celui care ne silește la îndeplinirea poruncii ?

#### Răspuns

Cu acea stare cu care se supune copilul cuprins de foame doiciei care-l cheamă la masă, și ca orice om care vrea să trăiască, același care îi dă cele necesare pentru viață ; dar mai ales și cu mult mai mult cu cît este mai de preț viața veșnică decit cea de acum, «pentru că porunca lui Dumnezeu — spune Domnul — este viața veșnică»<sup>363</sup>. Dar ceea ce este în privința pînii mincăre, aceasta este în privința poruncii lucrarea, pentru că însuși Domnul iarăși a spus : «Mincarea Mea este să fac voia Tatălui Celui ce M-a trimis»<sup>364</sup>.

### Intrebarea 167

Cum trebuie să fie sufletul care a fost socotit vrednic să se îndeletnicească cu lucrul Domnului<sup>365</sup>.

#### Răspuns

Cum a fost cel care a zis : «Cine sunt eu, Doamne, Dumnezeul meu, și ce este casa mea, că m-ai iubit pe mine ?»<sup>366</sup> împlinind ceea ce este scris : «Mulțumim Tatălui, Care ne-a învrednicit de partea moștenirii stîntelor întru lumină, Care ne-a izbăvit pe noi din stăpînirea întunericului și ne-a adus în împărăția iubitului Său Fiu»<sup>367</sup>.

### Intrebarea 168

Cu ce stare sufletească se cuvine să primească cineva<sup>368</sup> haina sau încălărmintea, oricum ar fi ?

#### Răspuns

Dacă este mai mică sau mai mare decât virsta (mărimea) lui, să arate trebuința cu cuviința cuvenită ; iar dacă ar fi de părere că este

363. Ioan 12, 50.

364. Ioan 4, 34.

365. Răspunsul Sfîntului Vasile nu ne descoperă înțelesul exact al «lucrului» lui Dumnezeu. Desigur înțelege întreaga viață minăstirească, cuprinzînd și sfintele slujbe și Dumnezeiasca Liturghie.

366. Il Regi 7, 18.

367. Col. 1, 12—13.

368. R.M. 22 și R.m. 90.

sărăcăcioasă sau că nu este nouă, să-și aducă aminte de Domnul, Care a spus : «*Vrednic*», nu simplu oricine, ci *lucrătorul este vrednic de hrana sa*<sup>369</sup>. Și singur pe sine să se examineze dacă a lucrat ceva după vrednicia poruncilor sau făgăduințelor Domnului, și atunci nu va mai căuta alta, ci se va turbura și pentru cea dată, ca și cum ia ceva peste vrednicia lui. Căci ceea ce s-a zis cu privire la hrana se cuvine a avea ca normă pentru orice lucru ce este spre trebuința trupului.

### Intrebarea 169

Dacă un frate mai tîrăr ar primi poruncă să învețe ceva pe unul mai bătrân ca vîrstă, cum se va comporta tată de acesta ?

#### Răspuns

Ca unul care împlinește o slujire după porunca Stăpinului Dumnezeu; temindu-se, adică, să nu cadă sub judecata celui care a spus : «*Blestemat este tot cel care face lucrurile Domnului cu nebăgare de seamă*»<sup>370</sup>, dar păzindu-se ca nu cumva să se orbească (din mindrie), și să cadă în judecata diavolului<sup>371</sup>.

### Intrebarea 170

Oare se cuvine să tratăm deopotrivă și pe cel care se îndreaptă mai mult și pe cel care se îndreaptă mai puțin ?

#### Răspuns

(Se cuvine să observăm) ceea ce a hotărît Domnul în privința ierarhiei păcatelor, spunind : «*Se iartă ei păcatele cele multe, pentru că a iubit mult ; iar cui se iartă puțin, puțin iubește*»<sup>372</sup>; precum și ceea ce a hotărît Apostolul în privința preoților, cind a spus : «*preoții întăritători să se învrednicească de indoială cinste, mai ales cei care se osteneșc în cuvînt și în învățătură*»<sup>373</sup>, socotesc că această urmare să se păzească în privința tuturor celor ca acestea.

369. Matei 10, 10.  
370. Ier. 31, 10.  
371. I Tim. 3, 6.  
372. Iacob 2, 17.  
373. I Tim. 5, 17.

### Intrebarea 171

Dacă însă cel mai mic<sup>374</sup> s-ar mîjni, fiindcă este cinstit mai mult cel mai cucernic, cum se cuvine să ne purtăm față de el ?

#### Răspuns

Unul ca acesta este condamnat în mod clar de parabola din Evanghelie, în care Domnul a spus către cei care s-au întristat, pentru că ceilalți au fost cinstiți deopotrivă cu ei : «*dacă ochiul tău e pizmătăref, pentru că eu sunt bun ?*»<sup>375</sup>. Și judecata lui Dumnezeu este clară în privința acestuia și a celor asemenea, prin proorocul care spune : «*este disprețuit în fața lui cel viclean, dar cinstește pe cei ce se tem de Domnul*»<sup>376</sup>.

### Intrebarea 172

Cu ce teamă sau cu ce încredințare sau cu ce stare sufletească se cuvine să ne împărtășim cu trupul și sângelul lui Hristos ?<sup>377</sup>

#### Răspuns

Intr-adevăr teamă ne-o învață Apostolul, zicind : «*Cel ce măncă și bea cu nevrednicie, judecădat sieși măncind și bea*»<sup>378</sup>, iar încredințarea ne-produce credință în cuvințele Domnului, Care a spus : «*Acesta este trupul Meu, care pentru voi se dă ; aceasta să faceți în amintirea Meu*»<sup>379</sup>; și a mărturisirii lui Ioan, care a arătat, mai întâi, mărimea Cuvîntului și apoi, a expus chipul intrupării, cind a spus că : «*Cuvîntul trup S-a făcut și S-a săjăsluit întru noi, și am văzut slava Lui, slava ca a Unuia Născut de la Tatăl, plin de har și de adevară*»<sup>380</sup>; și Apostolul care a scris că : «*în chipul lui Dumnezeu fiind, n-a socotit deoființimea Sa cu Dumnezeu ca lucru răpit și nedrept ; dar (totuși) S-a unilift pe Sine, lăsind chip de rob, făcindu-Se asemenea oamenilor ; și alăndu-Se după chip ca om, S-a smerit pe Sine, făcindu-Se ascultător pînă la moarte iar moarteasă (i-a fost) de cruce*»<sup>381</sup>. Așadar, cind sufletul va crede în cuvințele acestuia și în altele asemenea acestora, și se va încredința despre măreția slavei și se va minuna de covîrsirea smerenie și ascultare, că Cel Unul ca Acesta și atât de mare a ascultat pe Tatăl pînă la

374. R.m. 169.

375. Matei 20, 15.

376. Ps. 14, 4.

377. R.m. 109, 110.

378. I Cor. 11, 29.

379. Luca 22, 19.

380. Ioan 1, 14.

381. Filip. 2, 6-8.

moarte pentru viața noastră, atunci socotesc că își va îndrepta starea (sufletească) spre dragostea cea către Dumnezeu și Tatăl : «Care n-a crăut pe Fiul Său, ci L-a dat pe El pentru noi toți»<sup>382</sup>; și cea către cel Unul Născut Fiul Lui, Care a ascultat pînă la moarte, pentru răscumpărarea și mintuirea noastră. Si astfel poate să asculte pe Apostol, care a așezat buna cunoaștere a acestora ca oarecare normă pentru cei sănătoși după credință, cind spune că : «dragostea lui Hristos ne fine unii unul cu altul pe noi care socotim aceasta, că dacă unul a murit pentru toți, este ca și cum toți au murit. Si (Hristos) a murit pentru toți, pentru ca aceia care trăiesc să nu mai trăiască pentru ei, ci pentru Cel Care a murit și a înviat pentru ei»<sup>383</sup>. Această stare și pregătire sufletească se cuvine să aibă cel care se împărtășește cu pinea (cu trupul) și cu singele lui Hristos.

### Intrebarea 173

Oare se cuvine ca la ora cînd se cîntă psalmi<sup>384</sup> în casă să se facă și oarecare vorbire?

#### Răspuns

Nu se cuvine; în afară de cei cărora li s-a încredințat grija și supravegherea bunei ordini și a administrației lucrurilor, și aceasta din nevoie unei trebuințe presante; și nici atunci fără cercetare, ci lîndu-se în considerare și locul și buna rînduială și buna cuvîntă și evitarea scandalului; iar tuturor celorlalți le este necesară tăcere. Deci, dacă la ora vorbirii împreună și dintre cei care au poruncă invățăturii primul a fost indemnăt să tacă, dacă descooperirea i-ar veni unui oarecare altul, cu cît mai mult la ora cîntării de psalmi tăcerea este necesară pentru cei mulți<sup>385</sup>.

### Intrebarea 174

Cum ar putea cineva să împlinească poruncile Domnului în gînd și cu dorință?

#### Răspuns

Practicarea lucrului plăcut și folositor și însăși așteptarea unui asemenea lucru din fire creează în suflet dispoziția către el și dorirea lui.

<sup>382</sup> Rom. 8, 32.

<sup>383</sup> I Cor. 5, 14—15.

<sup>384</sup> Probabil monahii erau organizați în grupe înăuntru mănăstirii, astfel se săvîrseau și sfîntele slujbe. V. Ist. Louis, 7, 2, 5, unde monahii din Nitria trăiau cîte unul sau în grupe și cîntările de psalmi se ascultau de fiecare în locuință.

<sup>385</sup> Este vorba probabil de acela care nu puteau să urmărească săntele slujbe, pentru că erau ocupați cu vreo altă lucrare necesară.

Deci, dacă cineva va urî și se va scribi de nedreptate și va rămîne curat de orice păcat, pentru că așa cum boala creează în corp nepotirea și dezgustul de bucate, la fel și păcatul creează în suflet molicuine și lenevire spre dreptățile lui Dumnezeu ; și dacă ar fi încredințat că porunca lui Dumnezeu este viața veșnică și că toate făgăduințele pentru cei care o păzesc sunt adevărate, atunci ar ajunge să aibă starea sufletească a celui care a spus că : «judecățile Domnului sunt adevărate ; toate-s deopotrivă de drepte ; sunt mai dorite decât aurul și decât pieptele foarte scumpe și mai dulci decât miera și fugurele. De aceea robul tău le păzește pe ele ; în păzirea lor este multă răspătire»<sup>386</sup>.

### Intrebarea 175

Cum se vădește cel care iubește pe fratele după porunca Domnului și cum se arată cel care nu iubește astfel?

#### Răspuns

Există două caracteristici principale ale dragostei : mihierea și teama pentru acelea din cauza cărora se vatămă cel ce se iubește, și bucuria și nevoița pentru folosul lui. Așadar, fericit este cel care plinge pentru cel care greșește, a cărui primejdie este înfricoșată<sup>387</sup>; și cel care se bucură pentru cel care se îndreptăză, al cărui cîștig este neasemănător, precum s-a scris. Dar, mărturisête și Pavel Apostolul, zînd : «dacă suferă un membru, suferă împreună cu el toate membrele», după socoteala, întru totul adevărată, a dragostei lui Hristos, și că «dacă un membru este prejful», după scopul anume al bunei plăceri către Dumnezeu, «se bucură împreună cu el toate membrele»<sup>388</sup>. Cel care nu și-a stabilit o astfel de stare sufletească este evident că nu iubește pe fratele.

### Intrebarea 176

Care sunt vrăjmașii pe care ni s-a poruncit să-i iubim, și cum vom iubi pe vrăjmași : numai prin binefaceri lată de ei, sau și prin această stare sufletească ; și dacă aceasta este cu putință.

#### Răspuns

Caracteristic vrăjmașului este să vatâme și să pună la cale cele retele. Deci orice om care vatămă pe cineva în orice chip poate să fie

<sup>386</sup> Ps. 18, 9—11.

<sup>387</sup> Matei 5, 4.

<sup>388</sup> I Cor. 12, 26.

nunță vrăjmaș, dar în special cei care păcătuiesc; pentru că acesta, în măsura în care depinde de el, va tăma în diferite chipuri și întinde curse celui care este împreună cu dinsul sau vine la dinsul. Dar fiindcă omul este alcătuit din trup și suflet, în ce privește sufletul să-i iubim pe unii ca acestia, mustriindu-i și sătăindu-i și indemnindu-i, în orice chip, spre întoarcere; iar în ce privește trupul, să le facem bine, cind au trebunță de cele necesare pentru viață. Că dragostea se află în buna dispoziție, este clar pentru toti, și că este posibil de obținut, a arătat-o și a invățat-o Domnul, Care a arătat dragostea Tatălui și pe cea a Sa în ascultarea pină la moarte pentru vrăjmașii Lui, nu pentru prietenii Lui, cum mărturisește Apostolul, spunind: «Dumnezeu și-a dovedit dragoste Sa către noi prin aceea că Hristos a murit pentru noi, cind eram încă păcătoși»<sup>398</sup>. Si ne înseamnă pe noi către aceasta, spunind: «Faceți-vă deci urmări lui Dumnezeu, ca niște copii iubiți, și umbrați în dragoste, precum și Hristos ne-a iubit pe noi și S-a dat pe Sine pentru noi prijenos și jertfă lui Dumnezeu»<sup>399</sup>. Prea bunul și dreptul Dumnezeu nu ne-ar fi dat poruncă, dacă nu ne-ar fi dat și putere ca să-o împlinim, lucrul pe care l-a și arătat spunând că se găsește, după nevoie, în fire. Căci și animalele sălbaticice, în mod natural, iubesc pe binefacători. Ce binefacere mare ne produce prietenul, în comparație cu cea pe care ne-o procură vrăjmașii? Pentru că din pricina lor primim fericirea Domnului, Care a zis: «Iericiști veți fi, cind vă vor prigoni și vă vor osândi pe voi și vor spune tot cuvîntul rău împotriva voastră, minând pentru Mine; bucurăți-vă și vă veseliți, că plata voastră este multă în ceruri»<sup>400</sup>.

### Întrebarea 177

Cum sănătatea datori cei puternici să poarte nepuțințele celor slabii?<sup>392</sup>

### Răspuns

Dacă a purta înseamnă a ridica și a vindeca, potrivit cu ceea ce s-a scris, că: «Acesta a luat asupra Sa nepuțințele noastre și bolile noastre le-a purtat»<sup>393</sup>, nu ca și cum le-a primit pe acestea asupra Sa, ci că a vindecat pe cei ce pătineau, atunci și în cazul acesta, prin analogie, se va înțelege chipul și sensul pocăinței, prin care cei nepuțincioși vor fi vindecați prin purtarea de grija a celor puternici.

<sup>398</sup> Rom. 5, 8.

<sup>399</sup> Efes. 5, 1—2.

<sup>400</sup> Matei 5, 11—12.

<sup>392</sup> Rom. 15, 1.

<sup>393</sup> Isaiia 53, 4; Matei 8, 17.

Ce înseamnă «purtăți sarcinile unul altuia»<sup>394</sup> și ce lege vom împlini facind aceasta?

### Răspuns

Răspunsul este același cu cel spus mai înainte; căci păcatul este greu, ducind sufletul în lundul îndulcitor; pe care îl ridicăm unul cu altul și îl punem aducind la pocăință pe cei căre gresesc; dar «a purta» se înțelege în mod obișnuit în loc de «a lua»<sup>395</sup> și în sate, așa cum de multe ori de la mulți eu însumi am avut. Iar legea lui Hristos o vom împlini, (potrivit) Celui ce a spus: «n-am venit să chem la pocăință pe cei drepti, ci pe cei păcătoși»<sup>396</sup>; și ne-a dat lege că «dacă-l vii greșii fratele tău, mergi, mustăță-l pe el; dacă te va asculta, ai căștiagat pe fratele tău»<sup>397</sup>.

### Întrebarea 179

Cum poate cineva fără dragoste să dobândească alita credință, incit să mate munții, sau să dea toate averile săracilor; sau să-și dea trupul ca să se ardă?

### Răspuns

Dacă ne vom aduce aminte de Domnul, Care a zis: «Căci fac, ca să fie țăzute de oameni»<sup>398</sup>, și de răspunsul Lui către cei care l-au zis: «Doamne, în numele Tânăr am proorocit și în numele Tânăr am izgăzduit draci și în numele Tânăr am făcut multe minuni»<sup>399</sup>, către care a răspuns: «nu vă cunosc pe voi de unde sunteți»<sup>400</sup>, nu pentru că au mișină, ci pentru că au folosit rău darul lui Dumnezeu spre plăcerile proprii, întru ce este străin de dragostea cea către Dumnezeu, atunci vom putea înțelege fără dificultate ceie zise. Dar ca și un nevredevă să ia harismă său dar de la Dumnezeu nu este ceva extraordinar. Căci Dumnezeu, în vremea bunătății și indelungăbdării (Sale), răsare soarele Lui și peste cei rai și posie cei buni; și de multe ori aceasta este spre folosul aceluia care a primit harisma, dacă astfel, rușinindu-se de bunătatea lui Dumnezeu, s-ar îndemna spre purtarea de grija a bunăplăcerii către El, fie și al altora, după ceea ce s-a zis de către Apostol: «unii propovă-

<sup>394</sup> Gal. 6, 2.

<sup>395</sup> Deçi se întimplă aceasta și pe vremea Sf. Apostol Pavel, cind a scris epistola către Galateni.

<sup>396</sup> Matei 2, 17.

<sup>397</sup> Matei 18, 15.

<sup>398</sup> Matei 23, 5.

<sup>399</sup> Matei 7, 20.

<sup>400</sup> Luca 13, 27.

duiesc pe Hristos din pizmă și din iubire de cearță, iar alții din bună-voință, la care a adăugat, după puțin: «Ori în ce chip ar fi, fie din prefăcătorie, fie din bună credință, Hristos se propovăduiește, și eu mă bucur de aceasta».<sup>401</sup>

### Întrebarea 180

Cu ce dispoziție suntem scăsați și cu ce atenție se cade să ascultăm cele ce se citesc pentru noi în timpul mesei?<sup>402</sup>

### Răspuns

Cu o dispoziție și atenție mai mare decât placerea cu care mișcăm și bem, ca să se arate că mintea nu zboară spre plăceri ale trupului, ci că se veselește mai mult în cuvințele Domnului, după starea celui care a spus: «și (sînt) mai dulci decât micirea și tagurele».<sup>403</sup>

### Întrebarea 181

Dacă două comunități de frați ar fi aproape una de alta, și una este săracă, iar cealaltă s-ar arăta dificilă la darea bunurilor, cum se cuvine să se arate cea săracă față de cea care nu dă (bunuri)?

### Răspuns

Cei care au fost învățați în dragostea lui Hristos și însuși sufletul să-i îl pună unul pentru altul, cum ar putea să fie zgârciți cu cele pentru trup? Ca și cum am uitat de Cel care a spus: «am Hâminzit și nu Mi-ați dat să măninc»<sup>404</sup>; Dar dacă s-ar întâmpla aceasta, cei săraci se cuvine să arate răbdare în încredințarea mingierii celei din veacul ce va să fie, urmând pe Lazăr.

### Întrebarea 182

Din ce roade se cuvine să se probeze cel care muștră cu mijloc pe fratele care greșește?

### Răspuns

Mai întâi din cele cu totul deosebite ale compasiunii, după cele spuse de către Apostol, că: «de suferă un membru, împreună cu el

401. Filip. 1, 15, 18.

402. Cassian spune că obiceiul acesta își are începutul lui în Capadoccia (v. Despre Instituții, 4, 17).

403. Ps. 18, 10.

404. Matei 25, 42.

toate membrele suferă»<sup>405</sup>; și că: «cine se scandalizează și eu (să) nu mă aprind»<sup>406</sup> și apoi, dacă pentru tot păcatul de asemenea se zdrobește, și pentru toți cei care greșesc, și pentru cei care-i greșesc lui și pentru cei care greșesc altuia, de asemenea, se mișnește și plinge, și, cind muștră, să nu strice chipul cel dat de Domnul.

### Întrebarea 183

Dacă s-ar întâmpla ca unii, trăind în comunitate de frați, să se dezbină între ei, oare este fără primejdie pentru dragoste să ne comportăm față de ei cu îngăduință?

### Răspuns

Fiindcă Domnul a spus: «Da, Părinte, precum Eu și Tu una suntem, la fel și această să fie una în Noi»<sup>407</sup>; iar Apostolul a scris: «Un suflet, un cuget»<sup>408</sup> și Faptele Apostolilor povestesc că «inimă și sufletul celor care crezuseră erau una»<sup>409</sup>, cei care se dezbină sunt străini de cele spuse. Iar dragostea, care este după cuvînt, păzește ceea ce a spus: «Cel care iubește, cu grija pedepsește»<sup>410</sup>, iar cea care nu este după cuvînt, oricare ar fi, este reprobată, fiindcă Domnul a zis că: «Cel care iubește pe tată sau pe mamă mai mult decât pe Mine nu este vrednic de Mine»<sup>411</sup>.

### Întrebarea 184

Cum poate cineva, și când mînglie și când muștră, nu numai să se străduiască să vorbească cu îscusință, dar să-și păstreze atitudinea cuvenită și față de Dumnezeu și față de cei cărora le vorbește?

### Răspuns

Dacă cineva își va aduce aminte de Apostolul, care a spus: «Așa să ne socotească pe noi omul, ca pe niște slujitori ai lui Hristos și iconomi ai tainelor lui Dumnezeu»<sup>412</sup>, nu va folosi cunoștința lui după cum vrea, ci ca pe o slujire a lui Dumnezeu, în grija față de suflarele răscumpărate prin singele lui Hristos, pe care o va împlini cu teamă și cu cutremur față de Dumnezeu, după cel care a zis: «Așa grăm,

405. I Cor. 12, 26.

406. II Cor. 11, 29.

407. Ioan 17, 21.

408. Filip. 2, 2.

409. Fapte 4, 32.

410. Pilde 13, 24.

411. Matei 10, 37; Ioan 21, 15—17.

412. I Cor. 4, 1.

*nu ca să plăcem oamenilor, ci lui Dumnezeu, Celui ce încearcă înimile noastre*<sup>413</sup>. Însă se cuvine să ne purtăm cu bună dispoziție și cu îngăduință față de cei care ascultă, împlinind ceea ce s-a spus : «*precum doica Ișii îngrijește copiii ei, astfel și noi*, având dragoste tierbinte pentru voi, am voit să vă dâm nu numai Evanghelia lui Dumnezeu, ci și sufletele noastre»<sup>414</sup>.

### Întrebarea 185

Dacă cineva, în timpul unei conversații, văzind pe cei care ascultă<sup>415</sup> că sălăi de acord cu cele expuse de el, s-ar bucura, cum se va cunoaște pe sine, dacă se bucură din bună dispoziție sau dintr-o oarecare patimă a sa ?

#### Răspuns

Dacă s-ar bucura numai pentru laude, este clar că este mișcat de vreo patimă a sa ; dar dacă s-a incredințat de înțelegerea celor spuse de el din partea celor care-l laudă, lucru care-i dă nădejdea că vor fi supuși, să se bucură, iar apoi după ce se va informa în privința consecințelor binefăcătoare ale cuvintelor lui, sau se va bucura, fiindcă află la aceștia fapte virtuoase correspunzătoare laudelor lor, sau se va înghiți, fiindcă se va incredința că aceia care l-au lăudat nu s-au folosit cu nimic ; atunci să mulțumească lui Dumnezeu. Care l-a socotit vrednic să lucreze ca iubitor de Dumnezeu, și iubitor de frați, fără să caute slavă pentru sine, ci slava lui Dumnezeu și întărirea frațiilor.

### Întrebarea 186

Fiindcă ne-am invățat că se cuvine să avem astfel de dragoste, încit susținutul să ni-l punem pentru prieteni, am dorit să învățăm pentru ce fel de prieteni se cuvine să facem aceasta ?

#### Răspuns

Natural, dispoziția care ne conduce la această îndreptare sau chipul în care se realizează este diferit. Căci de multe ori unele lucruri se cuvine să le primim pentru cei păcătoși, și altele să le facem cu rîvnă pentru cei drepti. Însă am fost învățați să arătăm dragoste pină la moarte și pentru cei drepti, și pentru cei păcătoși, fără nici o deosebire ; pentru că «*Dumnezeu și-a dovedit dragostea Sa către noi prin aceea că*

413. I Tes. 2, 4.

414. I Tes. 2, 7–8.

415. Se înțeleg cei care vizitează o comunitate de frați pentru desăvârșirea lor duhovnicească.

*Hristos a murit pentru noi, cind noi eram încă păcătoși»<sup>416</sup>. Iar către săfinți Apostolul zice că : «*precum doica Ișii îngrijește copiii ei, astfel și noi, având dragoste tierbinte pentru voi, am dorit mult să vă dăm nu numai Evanghelia lui Dumnezeu, ci și sufletele noastre, pentru că v-ați făcut iubiți nouă»<sup>417</sup>.**

### Întrebarea 187

Oare se cuvine ca fiecare să primească ceva de la rudeniile după trup ?

#### Răspuns

Este necesar ca rudeniile să dea părțile cuvenite celor ce vin către Domnul și să nu le ia nimic, ca să nu cadă sub judecata ierosiliei<sup>418</sup> ; dacă însă se cheltuiesc acestea în văzul acelora cărora li se pare că le aparțin, atunci și pentru aceia însăși se face de multe ori prilej de îngimfare, și pentru cei săraci, care au îmbrățișat această viață, se face motiv de întristare<sup>419</sup>, încit s-ar întâmpla aceea pentru care au fost mușrați corinenții de către Apostol, cind a zis : «*răsuinați pe cei care nu au*»<sup>419</sup>. Pentru aceasta, dacă cel căruia i s-a incredințat grija Bisericilor dintr-un loc, ar fi credincios și în stare să chivernisească cu înțelepciune, acestuia să i se aducă, după urmarea celor din Faptele Apostolilor, care puneau darurile lor la picioarele Apostolilor<sup>420</sup>. Dar dacă a chivernisi unele ca acestea nu este (dat) tuturor, ci singuri cei care au fost rinduți pentru aceasta cu încercare, iconomul va rindui, cum va socoti, și pentru ce se va aduce de către rudeniile frațiilor.

### Întrebarea 188

Cum vom vedea pe cei care au locuit oarecind cu noi sau pe rudeniile<sup>421</sup> care vin la noi (în mîndăstire) ?

#### Răspuns

Cum a arătat și a învățat Domnul, cind I s-a anunțat : «*Mama Ta și frații Tăi stau afară și vor să Te vadă*», către care, cu mustreare, a răspuns, zicind : «*cine este mama Mea și cine sunt frații Mei ? Căci cine va*

416. Rom. 5, 8.

417. I Tes. 2, 7–8.

417 a. Furt de lucruri sfinte.

418. R.M. 29 și R.m. 85.

419. I Cor. 11, 12.

420. Fapte 4, 34.

421. R.M. 32.

*face voia Tatălui Meu Celui din ceruri, acela-Mi este trate, și soră, și mamă»<sup>422</sup>.*

### Întrebarea 189

*Dar dacă ne-ar și ruga, vrînd să ne ducă pe noi la dînsii, oare se cuvine să-i ascultăm?*

#### Răspuns

Dacă, într-adevăr, este pentru zidirea credinței, cel care poate să meargă așa, să se trimîtă după încercare; dacă însă este pentru o îndatorire omenească, să asculte răspunsul Domnului către cel care a zis: «Îngăduie-mi să merg și să-mi iau râmas bun de la cei din casa mea»; că «tot cel ce pune mâna pe plug și se uită înapoi nu este propriu pentru împărația lui Dumnezeu»<sup>423</sup>; iar dacă cel care a voit numai să-și ia râmas bun a primit un asemenea răspuns, ce se cuvine să spunem pentru acesta?

### Întrebarea 190

*Oare se cuvine să miluiim pe rudeniile după trup, care doresc mîntuirea lor?*

#### Răspuns

Cel care s-a născut din Duhul, după găsul Domnului, și a luat putere să se facă fiul lui Dumnezeu, se rușinează de rudenia sa după trup, dar recunoaște de rudenie pe cei de aceeași credință, despre care a încrezînat Domnul, cind a spus: «mama Mea și frații Mei aceștia sunt, care ascultă și fac cuvîntul lui Dumnezeu»<sup>424</sup>. Să să miluiască acesta pe toți care se află departe de Domnul, și pe rudeniile după trup, dar ca pe toți. Iar dacă cineva care are nepuțină spre acestea socotește că are apărător al nepuținiei lui pe Apostol, care spune: «Aș voi să fii eu insuți le-pădat (anatema) de la Hristos pentru frajii mei, rudele mele după trup»<sup>425</sup>, să învețe din cele ce sunt arălate în continuare că Apostolul nu cinstește rudeniile lui după trup, ci pe Israîl și legăturile minunate ale lui Dumnezeu cu el; nici fiindcă israeliții erau rudeniile lui, ci fiindcă rudeniile lui după trup erau israeliți și fiindcă au fost sociotî vrednici să primească alitea și atât de mari și de importante binefaceri din partea lui Dumnezeu. Fiindcă a lor era punerea de fii și slava, a lor punerea de legi și slujirea, fiindcă lor (le-au fost date) așezăminturile și

422. Matei 12, 47—50; Luca 8, 20.

423. Luca 9, 61—62.

424. Luca 8, 21.

425. Rom. 9, 3.

lagăduințele, și ai lor sint părinții; fiindcă dintr-înșii este Hristos Cel după trup, atâtă se cinstește mintuirea lor; căutind nu la rudenia (aceea), ci la Întruparea pentru dinșii a Domnului. Care a zis: «Nu sună trimis îără numai la oile cele pierdute ale casei lui Israîl»<sup>426</sup>.

### Întrebarea 191

*Cine este cel blind?*

#### Răspuns

Cel neclătinat în judecătile (lucrurilor) ce se fac cu sîrguină spre bună plăcere a lui Dumnezeu.

### Întrebarea 192

*Care este mîhnirea cea după Dumnezeu și care este mîhnirea lumii (acesteia)?*

#### Răspuns

Mîhnirea este după Dumnezeu, cind cineva să ar mînii pentru neglijarea unei porunci a lui Dumnezeu, precum s-a scris: «Mîhnirea m-a cunoscut din cauza celor păcăloși care părăsesc legea Ta»<sup>427</sup>; iar mîhnirea lumii acesteia este cind ceva omenesc și vrednic lumii ar fi ceea ce ne mînște.

### Întrebarea 193

*Care este bucuria în Domnul, și de ce anume, dacă facem, se cuvine să ne bucurăm?*

#### Răspuns

A se bucura pentru cele ce se fac după porunca Domnului spre slava lui Dumnezeu, aceea este bucuria în Domnul. Deci cind observăm poruncile Domnului, sau cind îndurăm ceva pentru numele Domnului, atunci se cuvine să ne bucurăm, și să ne bucurăm și unii cu alții.

### Întrebarea 194

*Ce plîngere (se cade) să luăm asupra noastră, ca să fim sociotî vrednici fericirii (Domnului)?*

426. Matei 15, 24.

427. Ps. 118, 53.

428. Matei 5, 4.

**Răspuns**

Intrebarea aceasta se cuprinde în (cele spuse despre) mînhirea după Dumnezeu; cind plingem pentru cei care păcătuiesc, adică pentru ne-cinstirea lui Dumnezeu, fiindcă prin călcarea legii cineva necinstește pe Dumnezeu, sau pentru cei care se primejduiesc în păcat (*«căci sufletul care păcăluiește»* — spune Scriptura — *«aceea va muri»*<sup>429</sup>, urmând astfel pe cel care a zis: *«și voi plinge pe mulți dintre cei care au greșit înnoi înainte»*<sup>430</sup>.

**Întrebarea 195**

Cum face cineva toate spre slava lui Dumnezeu?

**Răspuns**

Cind ar face toate pentru Dumnezeu, după porunca lui Dumnezeu, și întru nimic n-ar căuta în jur laudele oamenilor, ci prețuindeni și-ar aduce aminte de Domnul, Care a zis: *«Aşa să lumineze lumenia voastră înaintea oamenilor, ca să vadă laptele voastre cele bune și să preamărească pe Tatăl vostru cel din ceruri»*<sup>431</sup>.

**Întrebarea 196**

Cum mânâncă și bea cineva spre slava lui Dumnezeu?

**Răspuns**

Dacă își aduce aminte de Binefăcătorul lui și are acea dispoziție sufletească ce se mărturisește din starea trupului, că nu mânâncă ca (un om) fără grijă, ci ca unul ce are privitor pe Dumnezeu; încă și în înțelegerea împărtășirii mincării, cind nu ar mânca din placere ca ua rob al pintecelui, ci ca un lucrător al lui Dumnezeu, pentru întărirea lui în lucrurile (ce se fac) după porunca lui Hristos.

**Întrebarea 197**

Cum lucrează dreapta, ca să nu știe stînga?

429. Iez. 18, 4

430. Il Cor. 12, 21.

431. Matei 5, 16.

**Răspuns**

Cind mintea, cu nelimbișăția și vie dorință a bunei plăceri către Dumnezeu, se luptă să nu cadă de la ceea ce se cuvine, se luptă după lege. Atunci de la nimeni, de la nici un alt membru, nu ia idee, fără numai pentru ceea ce este de trebuință la lucrul ce ii stă în față, așa cum meșterul, la fiecare lucru, privește numai la acela unoaltă care ii trebuie lui.

**Întrebarea 198**

Ce este smerenia și cum o vom dobîndi?

**Răspuns**

Smerenia este să socotești pe toți oamenii superiori tie, după norma Apostolului. Dar cineva dobîndește modestia, mai întâi, dacă își va aduce aminte de porunca Domnului, Care spune: *«Învățați de la Mine, că sunt blând și smerit cu inima»*<sup>432</sup>, (lucru pe care l-a arătat și l-a învățat în multe locuri și în multe chipuri) și (dacă) va crede făgăduinței Lui, că *«Cel care se smerește pe sine, se va îndrăga»*<sup>433</sup>, apoi, dacă deopotrivă și fără întrerupere se va învăța și se va deprinde în orice lucru din cele ale smereniei. Căci chiar așa, prin cercetare continuuă va putea să dobândească obișnuința smereniei, cum sătm că se face și în privința meseiilor. Iar acest chip al înțeptării are tărie și în cazul să dobândim orice virtute pe care o poruncește Domnul nostru Iisus Hristos.

**Întrebarea 199**

Cum se va fi pregătit cineva ca să se arunce<sup>434</sup> și în primejdii pentru porunca Domnului?

**Răspuns**

Mai întâi trebuie să-și amintească că Însuși Domnul S-a făcut astăltitor Tatălui pînă la moarte<sup>435</sup> pentru noi; apoi să se incredințeze de puterea poruncii, că este viața veșnică<sup>436</sup>, precum s-a scris; și după aceea, să credă Domnului, Care a spus: *«Oricine va voi să-și mintu-*

432. Matei 11, 29.

433. Ico. 14, 11.

434. Textul din ediția «Migne» (v. XXXI, col. 1213) în loc de: *«τραπέζης ήτοι* *τον* *μάτην* *την* *σε πάτησε*», iar în nota 77 (col. 1214) se arată că în două cărți vechi este *«τραπέζης ήτοι»*. Așa cum este redat și în textul corespondator latin — obiectivendum — *«trapezites est»*, corespunde mai bine ideii de despinsă și din răspuns.

435. Filip. 2, 8.

436. Ioan 12, 50.

iască sufletul său, îl va pierde pe el, iar cine își va pierde sufletul său pentru Mine și pentru Evanghelie, acesta îl va mîntui pe el.<sup>437</sup>

### Intrebarea 200

Cei care ostenesc mai de mult în lucrul lui Dumnezeu, cum pot să fie de folos celor care au venit de curind.

#### Răspuns

Dacă sunt puternici cu trupul, să se arate prin neoboseala rivrei și să se dea exemplu pe ei în orice lucru; iar dacă sunt neputincioși, într-o asemenea stare a sufletului (să se afle), încit și din înfățișare și din orice mișcare să se arate încredințarea lor că Dumnezeu îi privește și Domnul este prezent, și din nenumăratele vorbiri despre dragoste ale Apostolului care spune: «dragostea rabdă mult și se milostiveste; dragostea nu pizmuiește, dragostea nu se trufește, nu se mîndrește; nu se poartă cu necuvîntă, nu cauță ale sale (foloase), nu se mînie, nu se gîndește la rău, nu se bucură de nedreptate, ci se bucură de adevăr; ea toate le acoperă, toate le crede, toate le nădăjdește, toate le rabdă; dragostea niciodată nu cade»<sup>438</sup>. Căci acestea toate și într-un trup neputincios se pot obține.

### Intrebarea 201

Cum obține cineva concentrarea în rugăciune?

#### Răspuns

Fiind convins că Dumnezeu este în fața ochilor lui. Căci, dacă cineva vâzind pe un demnitar sau pe un înțistător și discutând cu el are privirea neimprăștiată, cu atât mai mult se cuvine ca acela care se roagă lui Dumnezeu să aibă mintea concentrată la Cel care cercetează inimile și rârunchii, împlinind ceea ce s-a scris: «ridicind mâini curate, lărg de minie și lărg de cărțiri»<sup>439</sup>.

437. Matru 8, 35.

438. I Cor. 13, 4-8.

439. I Tim. 2, 8. Traducerea «lărgă cărțiri» pare mai potrivită decât «lărgă de îndoială», a cuvintului «διάλογον» fiind mai apropiată de intenția acestui cuvînt, cu atât mai mult cu cît în unele manuscrise — esa cum se arată în Migne (XXXI col. 1215, nota 8) — se afilă τοῦτο γάρ καὶ διάλογον.

### Intrebarea 202

Este posibil să se obțină concentrarea în orice lucru și în orice imprejurare, și cum o poate obține cineva?

#### Răspuns

Că este posibil, a arătat-o cel care a zis: «Ochii mei pururea spre Domnul»<sup>440</sup>, și: «Am văzut pe Domnul înaintea mea pururea, pentru că este de-a dreapta mea, ca să nu mă clatin»<sup>441</sup>. Iar cum este cu puțină, s-a spus mai înainte că, adică, să nu se lasă sufletului timp să se îndepărteze de la cugetarea despre Dumnezeu și despre lucrurile și darurile lui Dumnezeu, și de la mărturisirea și mulțumirea pentru toate.

### Intrebarea 203

Pentru faptele îndeplinite după porunca Domnului este o singură măsură pentru toți, sau unul (se cinstește) mai mult și altul mai puțin?

#### Răspuns

Că nu este o singură măsură pentru toți, ci că unuia i se incredează și produce mai mult, și altuia, mai puțin, se vede clar din cuvintele Domnului, Care uneori a spus: «iar cea semănătă pe pămînt bun, aceasta închipuiește pe cel care audă și înțelege cuvîntul; acesta produce și dă unul o sută, altul soizeci și altul treizeci»<sup>442</sup>; lucru care se intîlnește și la cei cărora li s-au încredințat arginții; iar altele: «unuia i-a dat cinci talâți, altuia doi și altuia unul»<sup>443</sup>.

### Intrebarea 204

Cum se învrednicește cineva să se facă părtaş al Duhului Sfînt?

#### Răspuns

Domnul nostru Iisus Hristos a învățat zicind: «De Mă iubili pe Mine, păzili poruncile Mele; și Eu voi rugă pe Tatăl și vă va da vouă alt Mingiector, ca să rămînă cu voi în veac, Duhul adevărului, pe Care lumea nu poate să-L ia»<sup>444</sup>. Așadar, pînă ce nu păzim toate poruncile

440. Ps. 24, 15.

441. Ps. 15, 8.

442. Matei 13, 23.

443. Matei 25, 15.

444. Ioan 14, 15-17.

Domnului, nici nu suntem ca unii că aceștia, ca să se mărturisească de El (pentru noi), că : «voi nu sunteți din lumea aceasta»<sup>445</sup>, (înălătunici) să nu așteptăm să ne învrednicim de Duhul Sfint<sup>446</sup>.

### Intrebarea 205

Cine sunt «cei săraci cu Duhul»?

#### Răspuns

Domnul spune uneori : «cuvintele pe care le-am grădit văd și sunt duh și viață»<sup>447</sup> și alteleori : «Duhul cel Sfint vă va invăța pe voi toate cîte va voi spune»; «căci nu va grai de la Sine», — «ci cîte va auzi de la Mine, pe acestea le va grădi»<sup>448</sup>; deci, săraci cu duhul sunt cei care nu pentru altă oarecare cauză au sărăci, ci pentru învățătura Domnului. Care a zis : «du-te, vine toate cîte ai și și dă-le săracilor»<sup>449</sup>. Iar dacă cineva, și săracia, pe care s-ar întimpla s-o primească, o va chivernisi după voia lui Dumnezeu, ca Lazăr, și acesta se va învredni de felicitate<sup>450</sup>.

### Intrebarea 206

*Domnul ne poruncește ca să nu ne îngrijim ce vom mîncă sau ce vom bea sau ce vom îmbrăca. Care sunt limitele acestei porunci, sau cum se poate împlini?*

#### Răspuns

Această poruncă este pînă la moarte, ca și totă porunca ; pentru că și Domnul a ascultat pînă la moarte, dar se împlinesc cu încrederea în Dumnezeu. Pentru că Domnul, opriind acea grijă, a legat-o cu promisiunea (încălăză), zicind : «Căci știe Tatăl vostru de ce aveti nevoie mai înainte de a-i cere»<sup>451</sup>. Unul ca acesta era Apostolul care zice : «Avem în noi încredințarea că suntem osândiți la moarte, ca să nu mai rădădim în noi însine, ci în Dumnezeu, Cel care înviază morții»<sup>452</sup>; după judecata și pregătirea susțelui, murind în fiecare zi, dar fiind păzit cu ajutorul lui Dumnezeu. Pentru aceea spunea cu îndrăzneală : «că morți

<sup>445</sup> Ioan 15, 19.

<sup>446</sup> Duhul Sfint este aici singurul dar al lui Dumnezeu care se va da în viitor celor ce vietuesc după poruncile Lui.

<sup>447</sup> Ioan 6, 63.

<sup>448</sup> Ioan 14, 26.

<sup>449</sup> Matei 19, 21.

<sup>450</sup> Luca 16, 20 și Luca 6, 20.

<sup>451</sup> Matei 6, 8.

<sup>452</sup> II Cor. 1, 9.

*lîind, iată că trăim*<sup>453</sup>. Dar la această voință ajută și sîrguința înlocată și dorința nesăchioasă pentru poruncile Domnului, pentru că cel care este stăpinit de această dorință nu mai are vreme să se frâmînte pentru nevoie trupului.

### Intrebarea 207

*Așadar, dacă nu trebuie să ne îngrijim de cele necesare pentru a trăi, și există altă poruncă a Domnului, care spune : «lucrați nu pentru hrana cea pieritoare»<sup>454</sup>, este de prisos să se lucreze?*

#### Răspuns

Însuși Domnul a lămurit la fiecare loc porunca Sa. Pentru că în primul caz, după ce a oprit să căutăm cele necesare pentru a trăi, zicind : «nu căutați ce vezi mîncă sau ce vezi bea, căci toate acestea le caută oamenii lumii acesteia»<sup>455</sup>, a poruncit, zicind : «ci căutați împărtășiu lui Dumnezeu și dreptatea Lui»<sup>456</sup>; iar cum se cuvine a o căuta, a arătat prin cei care se învrednesc (de acesteia). În al doilea caz, după ce a oprit să lucrăm pentru mîncarea cea pieritoare, ne-a învățat să lucrăm pentru mîncarea ce duce la viață vesnică, (mîncare) care iarăși Însuși a arătat-o în alt loc, zicind : «mîncarea Mea este să fac voia Celui Care M-a trimis pe Mine, Tatăl»<sup>457</sup>. Dar dacă voia lui Dumnezeu este să hrănim pe cel flămid, să adăpăm pe cel insetat și să îmbrăcăm pe cel gol, atunci totă trebuința este să urmăram Apostolului, care spune : «în toate v-am arătat că așa muncind trebuie să ajutai celor slabii»<sup>458</sup>, și să ascultăm pe cel care a învățat : «mai bine să muncească lăcind cu mînilor sale lucruri folositore, ca să aiăbă să dea celui care are trebuință»<sup>459</sup>. Așadar, din acestea care ne-au fost predate astfel de Domnul, prin Evanghelie și prin Apostol, este clar că se opresc cu totul să se poarte grijă și să se lucreze pentru sineși, ci, după porunca Domnului, se cuvine să se poarte grijă și să se lucreze mai cu rîvnă pentru trebuință aproapelui, mai ales că Domnul primește ca pentru Sine rîvnă pentru cei care I s-au afierosit Lui și făgăduiește pentru aceasta împărtășia cerurilor.

<sup>453</sup> II Cor. 6, 9.

<sup>454</sup> Ioan 6, 27.

<sup>455</sup> Luca 12, 29—30.

<sup>456</sup> Matei 6, 33.

<sup>457</sup> Ioan 4, 34.

<sup>458</sup> Papele 20, 35.

<sup>459</sup> Efes. 4, 28.

**Intrebarea 208**

Oare este bine să practicăm în general tăcerea<sup>460</sup>?

**Răspuns**

Binile tăcerii se arată cu privire la vreme și cu privire la persoană, precum am fost învățați de Scriptura de Duminezeu insuflat. Cu privire la vreme, atunci cind se zice că: «Cel înțelesă va tăcea în vremea aceea, căci vremea este rea»<sup>461</sup>, și iarăși: «Am pus strajă gurii mele, cind cel păcătos se află înaintea mea»<sup>462</sup>; iar cu privire la persoană, atunci cind Apostolul scrie: «dacă altuia care stă î se va descoperi (ceva), atunci cel dinții să tacă», și iarăși: «femeile voastre să tacă în biserică»<sup>463</sup>. Iar, uneori celor mai neînfrânați la limbă și celor care nu pot să păzească aceasta: «Nici un cuvînt putred să nu iasă din gura voastră, ci numai dacă este vreunul bun, spre întărirea credinței»<sup>464</sup>, le este necesară tăcerea desăvîrșită, pînă ce într-o această să se vindeca de patima nestăpinirii în cuvînt și ar putea să învețe în limpul acestui teapaos, cind, ce, și cum se cuvine să vorbească, pentru ca, precum s-a scris: «Să aducă folos ascultătorilor»<sup>465</sup>.

**Intrebarea 209**

Cum vom putea să ne temem de judecățile lui Dumnezeu.

**Răspuns**

Din natură, aşteptarea oricărui lucru primejdios provoacă teamă. Căci așa ne temem și de fiarele sălbaticice și de autorități<sup>466</sup>, aşteptându-ne la încercarea unui oarecare rău din partea acestora. Așadar, dacă cineva va crede că sunt adeverate amenințările Domnului și va aştepta încercarea înfricoșătoare și prea cumpălită a acestora, se teme de judecățile lui Dumnezeu.

<sup>460</sup> R.M. 13.

<sup>461</sup> Amos 5, 13.

<sup>462</sup> Ps. 38, 1.

<sup>463</sup> I Cor. 14, 30, 34.

<sup>464</sup> Efes. 4, 29.

<sup>465</sup> Efes. 4, 29.

<sup>466</sup> Spîntul Vasile cel Mare se referă la situația din vremea lui, cind creștinii care rămăseseră statutorici în dreapta credință adăvută de suferit mult din partea autorităților care, ca să facă plăcute împăratului Valens, apărător al adeptilor lui Arie, supuneau la tot felul de chinuri pe cei care nu îmbrățișau arianismul.

**Intrebarea 210**

Ce înțeles are podoaba modestă pe care o recomandă Apostolul?

**Răspuns**

Este vorba de *iolosirea în scop propriu a unei îmbrăcăminți demne, adaptată fiecărei imprejurări, (adică) vremii, locului, persoanci și trebuinței*. Pentru că rătinea insăși nu recomandă aceeași îmbrăcămințe iarna și vara, nici aceeași haine pentru cel care lucrează și pentru cel care este în (zi de) odihnă, pentru cel care slujește și pentru cel care îngrijeste (pe un bolnav), pentru ostaș și pentru cetățeanul de rînd, pentru bărbat și pentru femeie.

**Intrebarea 211**

Care este măsura dragostei către Dumnezeu?

**Răspuns**

Lupta neintreruptă a sufletului peste puterile lui, ca să facă voia lui Dumnezeu, cu scopul și dorința slavei Lui.

**Intrebarea 212**

Cum se dobîndește dragostea către Dumnezeu?

**Răspuns**

Dacă cu bună știință și cu recunoștință am ajuns să ne incredințăm de binefacerile primite de la El, lucru care există și la necuvîntătoare. Căci vedem clinii iubind numai pe cel care le dă pline; dar aceasta o învățăm și din cele spuse sub formă de acuzare către Isaiu profetul, astfel: «Fiii am născut și am crescut, dar ei m-au părăsit; boul cunoaște proprietarul lui și asinul ieslea stăpînului său; dar Israel nu M-a cunoscut pe Mine și poporul nu M-a înțeles»<sup>467</sup>. Pentru că, așa cum boului și asinului din binefacerile din partea celui care-l hrănește î se creștează de la sine dragostea față de acesta, la fel și noi, dacă vom primi binefacerile cu sensibilitate și cu recunoștință, cum să nu iubim pe Dumnezeu, binefăcătorul unor atît de multe și atît de mari (binefaceri); în mod natural, ca să zic așa, și fără învățătură ia naștere în sufletul sănătos o asemenea bună dispoziție sufletească.

<sup>467</sup> Isai 1, 2–3.

**Intrebarea 213**

*Care sunt semnele distinctive ale dragostei față de Dumnezeu?*

**Răspuns**

Însuși Domnul ne-a învățat pe noi, zicind: «De Mă iubiți pe Mine, păzii și poruncile Mele»<sup>468</sup>.

**Intrebarea 214**

*Bunătatea și milostenia<sup>469</sup> în ce se deosebesc una de alta?*

**Răspuns**

Fiindcă David spune uneori: «Bun este Domnul pentru toți»<sup>470</sup> și «Bărbat bun este cel milostiv și care dă hrana»<sup>471</sup>, iar altorii: «Fă bine, Doamne, celor buni»<sup>472</sup>; iar Ieremia spune: «Bun este Domnul pentru cei ce se încredin El»<sup>473</sup>, mi se pare că bunătatea este mai extinsă spre facerea de bine celor care, în orice chip, au nevoie de ea, în timp ce milostenia este mai restrinsă și urmează normele dreptății în facerile de bine.

**Intrebarea 215**

*Cine este făcătorul de pace care se fericește de Domnul?*

**Răspuns**

Cel care conlucreză cu Domnul, precum a zis Apostolul: «ne înfățișăm ca mijlocitori, ca și cum Însuși Dumnezeu v-ar îndemna prin noi. Vă rugăm, în numele lui Hristos, împăcați-vă cu Dumnezeu»<sup>474</sup>. Căci pacea pe care am avea-o în alt chip nu este primită de Domnul<sup>475</sup>. Care a zis: «Pacea Mea dau voi; nu precum o dă lumea o dau Eu voi»<sup>476</sup>.

**Intrebarea 216**

*În ce se cuvine să ne întoarcem și să ne facem ca pruncii<sup>477</sup>?*

468. Ioan 14, 15.

469. Gal. 5, 22.

470. Ps. 141, 9.

471. Ps. 111, 5.

472. Ps. 124, 4.

473. Pînă, 3, 23.

474. II Cor. 5, 20.

475. Rom. 5, 1.

476. Ioan 14, 27.

477. Matei 18, 3.

**Răspuns**

Pericopa aceasta a Evangheliei ne învață pe noi arătind scopul pentru care s-a spus aceasta, adică să nu căutăm superioritate, ci să cunoaștem egalitatea de la natură și să iubim deopotrivă, ca egali, pe cine care se cred a fi mai mici într-o ceva. Căci astfel săn și copiii între ei, nefiind încă obișnuiți cu răutatea celor cu care sunt în relații.

**Intrebarea 217**

*Cum vom primi împărăția lui Dumnezeu ca pruncul?*

**Răspuns**

Dacă ne vom face ca aceștia pentru învățătura Domnului, adică astăzi este copilul în cele ce învață; nu contrazice, nici nu se arată față de dascăli că știe bine (multe), ci primește cu credință și cu supunere cele ce îi sunt predau.

**Intrebarea 218**

*Ce înțelegere se cuvine să cerem de la Dumnezeu, sau cum vom putea să ne învrednicim de aceasta?*

**Răspuns**

Înțelegerea aceasta o învățăm de la Însuși Dumnezeu, prin proorocul care spune: «Să nu se laude cel înțelept cu înțelepciunea sa, să nu se laude cel puternic cu puterea sa, nici cel bogat să nu se laude cu bogăția lui, ci în aceasta să se laude cel care se laudă, că înțelege și cunoaște pe Domnul»<sup>478</sup>, și prin Apostolul, care spune: «ci cunoscind care este voia Domnului»<sup>479</sup>. Dar vom putea să ne învrednicim de aceasta dacă vom face ceea ce s-a scris: «Incletați și aflați că eu sunt Dumnezeu»<sup>480</sup> și dacă vom crede că orice cuvint al Domnului este adevarat: «Căci dacă nu veți crede», — zică Scriptura — «nici nu veți înțelege»<sup>481</sup>.

**Intrebarea 219**

*Dacă cineva ne-ar face un bine, cum vom putea ca și Domnului să-i dăm mulțumire cuvenită, curată și întregă, și, în același timp, și*

478. Ier. 9, 23–24.

479. Efes. 5, 17.

480. Ps. 45, 10.

481. Isai 7, 9.

binefăcătorului să-i răsplătim cu recunoștința cuvenită, aşa încât nici să nu micșorăm nici să nu depăşim măsura.

### Răspuns

Aceasta se va întimpla, dacă vom fi incredințați că Dumnezeu este căpătenia și împlinitorul <sup>482</sup> oricărui bine și dacă vom recunoaște în binefăcător pe slujitorul binefacerii lui Dumnezeu.

### Intrebarea 220

Oare se cuvine să se îngăduie oricui să vorbească cu surorile; sau, cine, cind și cum să vorbească cu surorile.

### Răspuns

Despre aceasta s-a vorbit la Regulile Mari, că nici un bărbat nu se cuvine să vorbească un bărbat, simplu fiindcă vrea și cum s-ar intima, ci numai celui care este în măsură, după încercare, să se folosească; deci cu cît mai virlos (nu se îngăduie să vorbească) cu femeie? Dacă, însă, cineva își aduce aminte de Domnul, Care a zis: «Tot cuvîntul deșert pe care-l vor grăbi oamenii, vor da socoteală pentru el în ziua judecății» <sup>483</sup>, se teme în privința oricărui lucru de judecata aceasta și are deplină încredere în Apostolul, care a zis: «Ori de minciuni, ori de beți, ori altceva de faceți, toate intru slava lui Dumnezeu să le facă» <sup>484</sup>, și în altă parte: «toate să se facă spre întârire» <sup>485</sup>, și nu toleră să se facă nimic în zadar și fără folos. Iar în privința și «cine, cind și cum», să se caute ca și timpul și locul și persoana să fie potrivite, aşa încât din cauza lor să nu se creeze nici băniala a ceva rău; ci să se ferească (de a fi) sminteală pentru toți, iar întîlnirea să se facă spre întârirea credinței. Însă Scriptura nu îngăduie să se întîlnească nici chiar o singură persoană cu alta, pentru că zice: «doi sunt mai buni decât unul» și în același timp și mai vrednici de credință: «acăi vai de omul singur, pentru că, dacă cade, nu este cine să-l ridice» <sup>486</sup>.

<sup>482.</sup> Evr. 12, 2.

<sup>483.</sup> Matei 12, 36.

<sup>484.</sup> I Cor. 10, 31.

<sup>485.</sup> I Cor. 14, 26.

<sup>486.</sup> Eccl. 4, 9—10.

### Intrebarea 221

Domnul învață să ne rugăm ca să nu cădem în ișpită; se cuvine oare să ne rugăm ca să nu cădem în suferințe trupești? iar dacă cineva ar cădea, cum va trece peste ele?

### Răspuns

Nu s-a făcut distincție între felurile ișpitei, ci s-a poruncit în general: «să vă rugați ca să nu cădeți în ișpită» <sup>487</sup>. Iar dacă, totuși, cineva va cădea în ișpită, se cuvine să ceară de la Domnul ca, odată cu îngăduirea ișpitei, să-i dea și tăria s-o indure pînă la capăt <sup>488</sup>, pentru ca să se împlinească cu noi aceea că: «Cel care răbdă pînă la sfîrșit, acela se va mînlui» <sup>489</sup>.

### Intrebarea 222

Cine este pîrîșul fiecărui dintre noi și cum ne vom împăca cu el.

### Răspuns

Aici Domnul numește, cu grija, pîrîș pe cel care unelește să răpească ceva din cele ce ne aparțin <sup>490</sup>. Dar ne împăcăm cu el, dacă vom păzi porunca Domnului, Care a spus: «Celul care voilește să se judece cu tine și să-ți ia haina, lasă-i lui și cămașa» <sup>491</sup> și la fel (să se proceseze) în privința oricărui lucru ca acesta.

### Intrebarea 223

Înălță Domnul a spus: «tu însă, cind postești, unge-ți capul și spală fața ta, ca să nu arăți oamenilor că postești» <sup>492</sup>; cel care vrea să postească pentru un oarecare motiv bineplăcut lui Dumnezeu, precum se alătură și stinții lăceau de multe ori, ce va face din moment ce și fără să vrea (oamenii) îl văd.

### Răspuns

Porunca aceasta este pentru cei ipocriți, care indeplinesc porunca lui Dumnezeu ca să fie văzuți de oameni, ca să-și satisfacă patima de a se face piăcuți oamenilor. Pentru că, în mod cert, porunca Domnului

<sup>487.</sup> Iacob 22, 40.

<sup>488.</sup> I Cor. 10, 13.

<sup>489.</sup> Matei 24, 13.

<sup>490.</sup> Matei 5, 25.

<sup>491.</sup> Matei 5, 40.

<sup>492.</sup> Matei 6, 14.

cind se face spre mărirea lui Dumnezeu, de la fire are ca să nu uneltească spre a se ascunde de cei care iubesc pe Dumnezeu, precum a arătat Domnul cind a spus că: «nu poate să se ascundă cetatea care este asezată deasupra muntelui; nici nu aprind lumînarea și o pun pe ea sub obroc». <sup>493</sup>

### In trebarea 224

Oare există și astăzi unii care lucrează din ceasul întii și alții din ceasul al unsprezecelea, și care sunt aceștia?

### Răspuns

Se poate spune că aceasta este foarte bine cunoscută tuturor, din cele relatate în de Dumnezeu insuflarea Scriptură că, după mărturia Apostolului, sint mulți care învață Sfintele Scripturi din pruncie, dar că sint mulți și aceia care, precum Corneliu, folosesc bine indemnurile naturale ale conștiinței lor, însă amînă desăvîrșirea în cunoaștere sub pretextul lipsei dascăllor. Căci «cum vor crede» — zice Scriptura — «dăd nu vor auzi». <sup>494</sup> Așadar, dacă s-ar întâmpla ca să fie unii ca și Corneliu, adică neîndeletnicindu-se cu nimic râu, ci, în dorința desăvîrșirii, fac în mod sincer faptele bune care sunt posibile și pe cele ajunse la cunoaștință le arată nefalsificat, acestora Dumnezeu le dăruiește ceea ce nu dăruil și lui Corneliu, fără să le fi socotit timpul pierdut în nelucrare ca motiv de învinovătare, pentru că, aşa cum am spus, nu erau răspăzitori pentru aceasta; dimpotrivă, Dumnezeu este îndestulat cu dorința lor, care s-a vădit prin sîrguinile din diferite imprejurări și în sfîrșit prin cele obținute cu mai mare sîrguină.

### In trebarea 225

Fiindcă Domnul a spus: «unde sunt doi sau trei adunați în numele Meu, acolo sunt și Eu în mijlocul lor», <sup>495</sup> cum vom putea să ne învinuim de aceasta?

### Răspuns

Cei care sunt adunați în numele cuiva, în general sunt datori să cunoască scopul celui care i-a adunat și să se pregătească pe ei spre acest scop, ca să afle harul buneplăceri și să nu cadă sub judecata răutății a leheviei. Pentru că, precum cei chemați de cineva, dacă cel care îi chemă are scopul să secere, se pregătesc pentru această lucrare, iar

dacă are scopul să zidească, se pregătesc pentru zidire, la fel și cei chemați de Domnul sunt datori să-si amintească de Apostolul, care zice: «Vă rog pe voi, eu cel legat pentru Domnul, să vă purtați în chip vrednic de chemarea la care ați fost chemați; cu totă smerenie și bineleftea și îndelunga răbdare, îngăduindu-vă unul pe altul din dragoste, și slindu-vă să păstrați unitrea Duhului prin legătura păcii; un trup și un duh sănătos, precum și ați fost chemați într-o naștere a chemării voastre». <sup>496</sup> Dar Domnul ne pune nouă înainte în mod mai clar intreg lucrul prin făgăduința cea către unul, zicind: «De Mă iubește cineva, va păzi cuvîntul Meu, și Tatăl Meu îl va iubi pe el și vom veni la dinșul și la dinșul vom face lăcaș». <sup>497</sup> Așadar, precum la acesta se face jăcașul din pazirea poruncilor, la fel este și în mijlocul celor doi sau trei, dacă se vor pregăti către voia Lui. Iar cei care sunt adunați, nu după vrednicia chemării și nici către voia Domnului, chiar dacă ar socoti că sunt adunați în numele Domnului, aud (aceasta): «Ce mă chemați: Domne, Doamne, și nu faceți cele ce zic!». <sup>498</sup>

### In trebarea 226

Fiindcă Apostolul spune: «Fiind ocărliți, binecuvîntăm, fiind huliti, ne rugăm», <sup>499</sup> cum se cuvine să binecuvînteze cel ocărît, sau ce să se roage cel hulit?

### Răspuns

În general socotesc că Apostolul aici ne învață cele din experiența lui, și anume că se cuvine să fim nerăutățioși față de toți și să răsplătim cu bine pe cei care ne violenesc, așa ca nu numai față de cel care ne ocărăște să facem aceasta, ci și față de tot cel care ne violențește. Împlinind ceea ce s-a zis: «nu te lăsa biruit de râu, ci birulește raul cu bine». <sup>500</sup> Dar «a rugă», Scriptura știe să pună nu după întrebuirea obisnuită a cuvîntului, ci spre întăritrea inimii, incit să se încredințeze despre adevar, ca în aceasta: «mîngâjăți pe poporul Meu, spune Domnul». <sup>501</sup> Si Apostolul încă spune: «doresc să vă văd pe voi, ca să vă dau văd un oarecare dar duhovnicesc spre întăritea voastră; iar aceasta este să mă mîngîli împreună cu voi prin credința comună a voas-

<sup>493</sup> Matei 5, 14—15.

<sup>494</sup> Rom. 10, 14.

<sup>495</sup> Matei 18, 20.

<sup>496</sup> Efes. 4, 1—4.

<sup>497</sup> Ioan 14, 23.

<sup>498</sup> Iacob 5, 46.

<sup>499</sup> I Cor. 4, 12—13.

<sup>500</sup> Rom. 12, 21.

<sup>501</sup> Isaiu 40, 1.

tră și a mea»<sup>502</sup>, și în altă parte : «dar Dumnezeu, Cel care mîngie pe cei smeriti, ne-a mîngiat pe noi prin venirea lui Tit»<sup>503</sup>.

### Intrebarea 227

Oare se cuvine ca fiecare să incredințeze și altora cele ce cugetă sau, fiind încredințat că ceea ce se face place lui Dumnezeu, să păstreze în sine?

#### Răspuns

Se cuvine să ne aducem aminte hotărirea lui Dumnezeu, spusă prin proorocul, că : «Voi acelora care sunt înțelepți în ochii lor și pricupeți înaintea lor»<sup>504</sup>, și de Apostolul care a zis : «doresc să vă văd pe voi, ca să vă dau un oarecare dar duhovnicesc spre întărirea voastră ; dar aceasta este să ne mîngiem împreună cu voi prin credința comună a voastră și a mea»<sup>505</sup>. Pentru aceasta socotește că este necesar să împărtăşim cugetele noastre cu cei care sunt de un suflet și u dat doavă de credință și de înțelegere, incit sau eroarea să se îndrepte, sau ce este drept să se întăreasă, iar noi să scăpăm de judecata amintită mai sus, cea impotriva celor înțelepți în ochii lor.

### Intrebarea 228

Oare se cuvine ca în orice lucru să cunoaștem deplin voia celor care se scandalizează, sau există unele în privința căror nu trebuie să ne afectăm, chiar dacă unii se scandalizează?

#### Răspuns

Fiind întrebați, am arătat la locul respectiv<sup>506</sup> că este deosebire clară în acestea și am dat, atât cit mi-a fost posibil, îndrumări amănunte despre aceasta.

### Intrebarea 229

Oare se cuvine să mărturisim faptele oprite, fără rușine, tuturor sau numai unora, și anume cui?

502. Rom. 1, 11–12.

503. II Cor. 7, 6.

504. Isaia 5, 21.

505. Rom. 1, 11–12.

506. R.m. 64.

#### Răspuns

Mărturisirea păcatelor are aceeași rațiune pe care o are și arătarea patimilor trupei. Așadar, precum patimile trupului oamenii nu le descoperă tuturor, nici celor care s-ar întâmpla, ci celor исcusiti în vindecarea lor, la fel și arătarea păcatelor se cuvine să se facă înaintea celor care pot să le vindece, după cum este scris : «voi cei tati, să purtați nepuțințele celor slabii», adică să le ridicăți prin purtarea de grijă<sup>507</sup>.

### Intrebarea 230

Ce este slujirea și ce însemnează slujirea cuvîntătoare.

#### Răspuns

Slujirea este, după părerea mea, servirea tare, continuă și neclătinată pentru cel adorat ; iar diferența între slujirea cuvîntătoare și cea necuvîntătoare ne-o înfățișează Apostolul spunind citeodată : «Stă și atunci cind erați pagini, erați tiriti, ca unii ce nu-și dau seama, spre idoli cei fără glas»<sup>508</sup>, iar altă dată : «să înfățișați trupurile voastre ca o jertfă vie, sănătoasă și plăcută lui Dumnezeu, ca o slujire cuvîntătoare a vocastră»<sup>509</sup>. Deci, cel care este tras, fără voia lui, aduce slujire necuvîntătoare, pentru că, pe de o parte, el nu se îndrumă din îndemn și intenție proprie, sub îndrumarea rațiunii (cuvîntului), iar pe de altă parte este dus, fără voia lui, unde îl conduce autoritatea celui care îl trage ; însă acela care cu minte sănătoasă și cu cugetare bună tinde în totdeauna și în orice împrejurare cu multă grijă către ceea ce place lui Dumnezeu și împlinește aceasta, (acela) observă porunca slujirii cuvîntătoare, potrivit celui care a spus : «Cuvîntul Tău (legea Ta) este făcile picioarelor mele și lumind cărărilor mele»<sup>510</sup>, și iarăși : «slătitorul meu sănătoșită și dreptățile (poruncile) Tale»<sup>511</sup>.

### Intrebarea 231

Dacă un frate ar violeni împotriva mea și m-ar vrăjmași sau citeodată și un preot<sup>512</sup>, oare îmi este îngăduit să pădesc și în privința acestuia potuncile care mi s-au dat pentru vrăjmași?

507. Rom. 15, 1. Aici se desprinde un foarte interesant punct de vedere cu privire la Mărturisirea.

508. I Cor. 12, 2.

509. Rom. 12, 1.

510. Ps. 118, 105.

511. Ps. 118, 24.

512. R.m. 64, 265.

### Răspuns

Domnul, în poruncile Sale despre vrăjmași, nu-a făcut nici o deosebire între un vrăjmaș ori altul, sau între o vrăjmașă sau altă; dar, în plus, a hotărât că același păcat este mai greu cind este făcut de cei care ocupă o treaptă mai înaltă, cind a spus către aceștia: «de ce vezi patul din ochiul fratelui tău, iar bîrna din ochiul tău n-o simți?»<sup>513</sup>. Asadar, mai ales în privința unora ca aceștia și a celor care se socotesc că sunt moi slăviti este trebuie să deșteptăm și de cuceritoare, pentru că și purtarea de grija datorată lor s-o facem cu cuvenita indelungă-tărire, fie prin mingiere (rugare), fie prin mustrage și celelele toate, după porunca Domnului, observându-le, să ne păzim pe noi nevinovați și în această parte.

### Intrebarea 232

*Dacă cineva, fiind nedreptățit de altul, nu-ar relata nimănui sub motivul indelungii răbdări și al nerătății, ci er socotii să lase lui Dumnezeu judecata, oare face (aceasta) după Domnul?*

### Răspuns

Flindcă Domnul a spus uneori: «să ierarți, de aveși ceva împotriva cuiva»<sup>514</sup>, iar alteori: «de-ji va gresi fratele tău, du-te, mărtă-ți pe el într-o sine și el singur; dacă te va asculta, ai cîștiagat pe fratele tău; iar dacă nu te va asculta, mai ia cu tine încă unul sau doi, pentru că prin gura a doi sau trei martori să se statornească tot cuvîntul; iar de nu va asculta de ei, spune (aceasta) Bisericii, iar dacă nici de Biserică nu va asculta, să-ji fie tăie ca un păgîn și ca un vînes»<sup>515</sup>; se cuvine a arăta roada indelungii răbdări, aducînd lui Dumnezeu rugăciunea pentru cel năpăstitor, din sinceră dispoziție susținîndu-se și zicind: «Doamne, nu-i socoti lui păcatul»<sup>516</sup>, ca să nu se facă vinovat judecății, ca acela care s-a năfînat împotriva fratei săi; dar, ca urmare, năpăstitorului să îl se dea și mingilere și mustrage, pentru că și acela să se libereze de minia ce vine peste filii neascultării. Iar dacă va neglija și sub motivul așa-zicind al indelungii sale răbdări va lăcea, cu dublă greșeală păcătiește; căci și el în suși calcă porunca cea care spune: «cu mustrage să mustri pe aproapele tău și nu vei lua pentru ei păcat»<sup>517</sup>, și părtaș-

### REGULILE MICI

celui ce păcăluiește se face prin tacere, iar pe cel pe care, poate, prin inistrări l-ar fi putut cîștiiga precum și Domnul a rindut<sup>518</sup>; pe acesta îl lasă să piară întru răutate.

### Intrebarea 233

*Dacă din toate faptele, făcute cu dreptate, cuiva i-ar lipsi una, care pentru aceasta nu se mintuiește?*

### Răspuns

Flindcă sunt multe în Vechiul și în Noul Testament cele care pot să ne informeze pe noi despre aceasta, socotesc că pentru cel credincios este suficientă și singură judecata cu privire la Petru; acesta, după atît de multe și de mari fapte bune, și după atîțea fericiri și laude de la Domnul, pentru că într-o singură să-a părtut a nu asculta, și aceasta nici din lene, nici din disprej, ci din credința și cîstea sa pentru Domnul, pentru aceasta singură aude: «de nu te voi spăla, nu ai parte de Mine»<sup>519</sup>.

### Intrebarea 234

*Cum vestește<sup>520</sup> cineva moartea Domnului?*

### Răspuns

Așa cum a învățat Domnul, spunînd: «dacă vihie cineva către Mine, să se lepede de sine și să-și ia crucea sa»<sup>521</sup>; și Apostolul a arătat aceași, mărturisind: «Mie mi s-a răstignit lumea și eu lumii»<sup>522</sup>; care lucru, luanînd înainte, în insuși botezul l-am mărturisit: «căci — spune — cîji în Hristos Iisus ne-am botezat, întru moartea Lui ne-am botezat»<sup>523</sup>, la care adăugă, tălmăcind ce înseamnă a ne boteza întru moartea Domnului, că, adică, «omul nostru cel vecchi s-a răstignit împreundă cu El, ca să se desfășoare trupul păcatului, încît să nu mai sim robi păcatului»<sup>524</sup>, ci, curățindu-ne de toată sîrguină cea spre viață, să ne facem vrednicî de mărturia Apostolului, care a spus: «Ali murit și viața voastră este ascunsă cu Hristos In Dumnezeu»<sup>525</sup>; incit, incurajindu-ne,

518. Matei 18. 15.

519. Ioan 13. 26.

520. I Cor. 11. 26.

521. Matei 16. 24.

522. Gal. 6. 11.

523. Rom. 6. 3.

524. Rom. 6. 6.

525. Col. 3. 3.

să spunem cu îndrăzneală : « vine Stăpînul lumii acesteia și în Mine n-are nimic ».<sup>526</sup>

### Întrebarea 235

Oare este de folos să învățăm multe din Scripturi ?<sup>527</sup>

#### Răspuns

Frații fiind împărțiți în două categorii mai generale, adică unii fiind încredințați cu îndrumarea, iar alții fiind rinduiți spre supunere și ascultare, cu diferite daruri, socotesc că cel căruia i s-a încredințat îndrumarea și purtarea de grijă a mai multora este dator să știe și să învețe bine toate, pentru ca pe toți să-i învețe voile lui Dumnezeu, arătând fiecăruiu cele ce-i revin lui; iar dintre ceilalți, fiecare aducindu-și aminte de Apostolul care a spus: « nu vă socotiți mai înțelepti decât se cuvine să fiți înțelepti, ci socotiți-vă cu cumpărlare, cum a împărțit Dumnezeu fiecăruiu »<sup>528</sup>, să învețe cu sfregiuință și să facă cele ce revin fiecăruiu, neinventând nimic în plus, ca să se învrednicească de glasul Domnului, Care a zis: « Vino, slugă bună ; peste puține ai fost credincios, peste multe te voi pună ».<sup>529</sup>

### Întrebarea 236

Cei care s-au învrednicit să învețe bine cele patru Evanghelii, cum se cuvine să primească darul acesta ?

#### Răspuns

Fiindcă Domnul a hotărît ca : « celui căruia i s-a dat mai mult, mai mult și voi cere »<sup>530</sup>, (cei care au învățat Evanghelile) sunt datori cu atât mai mult să se teamă și să se sfreguiască, precum a învățat și Apostolul, zicind : « ca împreundă-lucrători ai lui Dumnezeu, vă și rugăm să nu primiți în zadar darul lui Dumnezeu »<sup>531</sup>. Iar aceasta se face, dacă vom crede Domnului, Care a zis : « dacă știi acestea, fericiți veți fi dacă le veți și face ».<sup>532</sup>

526. Ioan 14, 30.

527. R.m. 96.

528. Rom. 12, 3.

529. Matei 25, 21.

530. Luca 12, 48.

531. II Cor. 6, 1.

532. Ioan 13, 17.

### Întrebarea 237

Care suflare se îndrumează spre voia lui Dumnezeu ?

#### Răspuns

Cel care a primit propunerea Domnului, Care a zis : « Dacă vine cineva către Mine, să se lepede de sine și să-și ia crucea sa și să-Mi urmeze Moi »<sup>533</sup>. Căci dacă cineva nu va reuși mai întâi să se lepede de sine și să-și ia crucea, va afla, pe măsură ce ayansează, multe piedici care vin de la sine însuși, (impiedicindu-l) să urmeze Domnului.

### Întrebarea 238

Dacă este cu putință aceasta, adică să se cintă neincedat sau să se citoacească sau să se vorbească cu rîvnă despre cuvintele lui Dumnezeu și să nu se facă deloc pauză pentru nevoie ce se întimplă unora pentru trebuințele mai necurate ale trupului.

#### Răspuns

Aceasta ne-o pune în rinduială Apostolul, zicind : « Toate cu cuviință și după rinduială să se facă ».<sup>534</sup> Drept aceea se cuvine mai mult să purtăm grija de buna-cuviniță și de buna-rinduială după vreme și după loc.

### Întrebarea 239

Care este comoara cea bună și care cea rea ?

#### Răspuns

Înțelegerea oricărei virtuți în Hristos spre slava lui Dumnezeu este comoara bună, iar înțelegerea răuălății celor oprite de Domnul este comoara rea. Din acestea rezultă, după proprietățile fiecăror lucruri sau cuvinte, potrivit cuvintului Domnului, fie fapte bune, fie fapte rele.

### Întrebarea 240

Pentru ce s-a zis că este largă poarta și lată calea care duce la piele ?<sup>535</sup>

532. Matei 16, 24 ; Luca 14, 26.

534. I Cor. 14, 40.

535. Matei 12, 35.

536. Matei 7, 13.

**Răspuns**

Dominul, din multă iubire de oameni, s-a folosit de numele și cuvintele lucrurilor cunoscute pentru prezentarea învățăturilor adeverăului. Deci, așa cum îndepărarea de calea cea dreaptă pe pămînt are multă lățime, la fel, zice Domnul, cel care se îndepărtează de calea ce duce la împărăția cerurilor se află în multă lățime a rătăcirii. Iar aceasta «lărgă» și «lată», socotesc că este același (lucru). «Căci «latul» și la învățății din afară se numește «larg». Așadar, spațiul, adică locul rătăcirii, al cărei sfîrșit este pierdea, este larg.

**Intrebarea 241**

**Cum este strîmtă poarta și îngustă calea<sup>537</sup> care duce la viață și cum poate să intre cineva prin această poartă?**

**Răspuns**

Iarăși și aici cuvintele «strîmtă» și «îngustă» nu spun ceva deosebit unul față de celălalt, ci «îngustimea» dă expresie «strîmtimei», căci calea este cu atât mai strîmtă, cu cât se îngustează, adică cel care călătoarește este incomodat din ambele părți, fiindcă orice abaterie, fie la dreapta, fie la stînga, este primejdioasă, cum se întimplă pe o punte unde riul care curge dedesubt, primește pe cel care se abate din fiecare parte. Pentru această spune David: «aproape de cărare mi-am pus mie capcane»<sup>538</sup>. Deci, se cuvine că acela care și-a propus să intre în viață prin poarta cea strîmtă și prin calea cea îngustă să se ferească pe sine de orice îndepărțare și abatere de la poruncile Domnului, imprimând ceea ce s-a scris: «să nu te abați nicăi la dreapta, nici la stînga»<sup>539</sup>.

**Intrebarea 242**

**Ce inseamnă aceasta: «Cu iubire trăieșcă iubișii-vă unii pe alții»<sup>540</sup>.**

**Răspuns**

Iubirea se poate exprima după intensitatea dragostei, cind cel care iubește dorește pe cel iubit și are față de el sentimente călduroase. Așadar, pentru ca iubirea să nu fie superficială, ci lăuntrică și infocată, s-a zis aceasta: «iubitorii cu iubire de trăji unul față de altul».

537. Matei 7, 14.

538. Ps. 139, 5.

539. Fapte 4, 27.

540. Rom. 12, 10.

**Intrebarea 243**

Ce vrea (să spund) Apostolul cînd zice: «mîniaj-i-vă și să nu greșî și; soarele să nu apund întru mînia voastră»<sup>541</sup>, fiindcă în altă parte spune: «toată amărăciunea, supărarea și mînia să se îndepărteze, de la voi»<sup>542</sup>.

**Răspuns**

Socotesc că Apostolul aici și folosit cuvîntul imitind pe Domnul, căci, precum în Evanghelie, Domnul, mai întîi, a spus: «s-a zis celor de demult» aceasta și după aceea a adăugat: «iar Eu vă spun vouă»<sup>543</sup> aceasta, la fel și aici Apostolul întîi a amintit legea veche, care a spus celor de atunci: «mîniaj-i-vă și să nu greșî»<sup>544</sup>, și după puțin a adăugat de la sine ceea ce ni se potrivește nouă, gîcind: «toată amărăciunea, supărarea, mînia și strigarea să se îndepărteze de la voi»<sup>545</sup>.

**Intrebarea 244**

**Ce inseamnă aceasta: «dai loc mîniei»<sup>546</sup>?**

**Răspuns**

Aceasta inseamnă sau: «nu vă impotriviți celui rău»<sup>547</sup>, precum s-a scris, că celui care te lovește peste obrazul drept, întoarce-i și pe celălalt, s.c.l., sau: «cind vă vor prigoni pe voi într-o cetate, fugiți în altă»<sup>548</sup>.

**Intrebarea 245**

**Cine este cel înțelept ca șarpele și curat (neîntinat) ca porumbelul?**<sup>549</sup>

**Răspuns**

Înțeleptul ca șarpele este cel care cu prudență și cu înțelegerea lui, cînd posibil de îndeplinit și a bunei îndrumări către ascultare a celor ce aud și chivernisește învățătură; iar cînștă că porumbelul este cel care nici chiar nu gîndește să se impotrivească celui care unelește împ-

541. Efes. 4, 26.

542. Efes. 4, 31.

543. Matei 5, 21 ss.

544. Ps. 4, 5.

545. Efes. 4, 31.

546. Rom. 12, 19.

547. Matei 5, 39.

548. Matei 10, 23.

549. Matei 10, 16.

potrivă lui, ci rămâne statomnic spre binefacere, precum poruncește Apostolul spunind : «iar voi să nu descurajați făcind bine»<sup>550</sup>; căci Domnul trimișind pe ucenici la propovăduire acestea le-a poruncit : unde era trebuință și de înțelepciune spre a fi convingători și de răbdare (îngăduință) față de uneilitorii ; pentru ca, precum acolo sărpele a găsit mijlocul să ademenească pe om și să-i vorbească într-un chip așa incit să fie crezut, pentru ca să-l îndepărteze de Dumnezeu și să-l ducă în păcat<sup>551</sup>, la fel și noi să alegem și persoana și locul și timpul și în orice caz să intocmim cu judecată cuvintele pentru ca, (pe cei care ascultă) să-i îndepărtem de păcat și să-i readucem la Dumnezeu ; dar să dobândim răbdarea intru ispite plină în sfîrșit, precum este scris<sup>552</sup>.

#### Intrebarea 246

Ce inseamnă «dragostea nu se poartă cu necuvînță»<sup>553</sup>.

#### Răspuns

Aceasta este deopotrivă cu a spune : nu pierde nimic din ceea ce este propriu chipului său. Iar chip al dragostei sunt toate calitățile drăgosti pe care le enumera Apostolul în același loc.

#### Intrebarea 247

Scriptura spune : «nu vă lăudați și (cuvinte) trufe să nu grăjiți»<sup>554</sup>; iar Apostolul uneori mărturisește : «acea ce zic, în starea aceasta de lăudăroșenie, nu zic după Domnul, ci ca din nebunie»<sup>555</sup>; și iarăși : «am ajuns la nebunia de a mă lăuda»<sup>556</sup>, deci, care este lauda în Domnul (îngăduință) și care este cea oprită ?

#### Răspuns

Obiectia, după nevoie, a Apostolului față de patimi este clară. Căci el nu spune acestea ca să se recomande pe sine, ci ca să doboare în-drăneala trufiei și mîndrii unora. Iar lauda în Domnul este cind cineva nu-și atribuie siesă faptele lui bune, ci Domnului<sup>557</sup>, zicind : «toate le pot

550. II Tes. 3, 13.

551. Fac. 3, 1 s.u.

552. Matei 24, 13.

553. I Cor. 13, 5.

554. I Regi 2, 3.

555. II Cor. 11, 17.

556. II Cor. 12, 11.

557. II Cor. 10, 17.

cu ajutorul lui Hristos»<sup>558</sup>; iar (lauda) oprită ar avea un înțeles dublu, sau potrivit cu aceasta : «păcătosul se făște cu poftele suflului său»<sup>559</sup>, și cu aceasta : «ce se făște cu rădătatea cel puternic»<sup>560</sup>? sau potrivit cu aceasta : «toate faptele lor le fac, ca să fie văzute de oameni»<sup>561</sup>, dorind să fie lăudați pentru toate cîte fac, ca și cum să fie lăudați de înseși (lucrurile) cele făcute. Unii ca aceștia ar putea fi și hoți de cele sfinte (ierosili), însușindu-și cele dăruite lui Dumnezeu și răpind pentru ei slava datorată lui Dumnezeu.

#### Intrebarea 248

Dacă Domnul dă înțelepciune, și dă la El vine cunoașterea și înțelegerea<sup>562</sup> și dacă prin Duhul dă unuia cuvîntul înțelepciuni, iar altuia cuvîntul cunoașterii<sup>563</sup>, cum mustă Domnul pe ucenici, zicind : «chiar și voi sănăti nepricepuți?»<sup>564</sup>, și cum Apostolul acuză pe unii ca neîntelepți?<sup>565</sup>.

#### Răspuns

Dacă cineva știe bunătatea lui Dumnezeu, Cel care vrea ca toți oamenii să se mîntuiască și să vină la cunoștință adevăratului<sup>566</sup>, și dacă a învățat purtarea de grijă a Duhului Sfînt, în împărtirea și lucrarea darurilor lui Dumnezeu, acesta cunoaște că înțirierea înțelegerii nu se datorează lipsei de grijă a binefăcătorului, ci necredinței celor ce primesc binefacerile. Si pe bună dreptate se dojenesc cel neîntelegător, ca acela care își inchide ochii cind răsare soarele, ca să trăiască în întuneric, și nu privește în sus, ca să nu se lumineze.

#### Intrebarea 249

Ce este cuvios și ce este drept?<sup>567</sup>

#### Răspuns

Socotesc că este cuvios ceea ce se cuvine și se datorează de către cei inferiori superiorului, potrivit principiului superiorității (ierarhic),

558. Filip. 4, 13.

559. Ps. 9, 23.

560. Ps. 51, 1.

561. Matei 23, 5.

562. Pilde 2, 6.

563. I Cor. 12, 8.

564. Matei 15, 16.

565. Rom. 1, 31.

566. I Tim. 2, 4.

567. Tl. 1, 8.

iar drept este ceea ce se dă fiecărui ca răspplată pentru vrednicia lucrărilor. Si în privința celui cuvios recunoștința și plata este numai pentru (lucrurile) cele foarte bune, dar în privința celui drept se cercetează și se răspâtesc și cele rele.

### Intrebarea 250

Cum dă cineva ceea ce este *sfint cliniot*, sau aruncă mărgăritarele înaintea porcilor? sau cum se întimplă ceea ce se mai relatează: «ca nu cumva să le calce pe ele în picioarele lor și intorcindu-se să vă slăsse». <sup>568</sup>

#### Răspuns

Aceasta o lămurește Apostolul în cele spuse de el către iudei, zicind: «tu, care te lazu cu legea, necinstești pe Dumnezeu prin călcarea legii» <sup>569</sup>. Așadar, aici Domnul a opriț necinștirea cu care necinștim sfintele cuvinte ale Domnului prin călcarea legii. Din cauza acestei călcări de lege se întimplă ca și cei din afară de credință să socotească bune de disprețuit învățărurile Domnului, și pentru înseși acelea să se ridice mai cu îndrăneală împotriva noastră, ca și cum l-ar rupe prin ocări și muștrări pe cel care le calcă.

### Intrebarea 251

Cum Domnul oprește uneori să purtăm pungă și traistă în drum <sup>570</sup>, iar alțiori spune: «însă acum, cel care are pungă să o ia, asemenea și traistă; și cel care nu are să-și vindă haina sa și să cumpere sabie» <sup>571</sup>.

#### Răspuns

Aceasta o lămurește Însuși Domnul cind spune că: «încă și aceasta trebuie să se împlinească cu Mine: și cu cei lăra de lege s-a socotit» <sup>572</sup>. Pentru că indată după împlinirea proorociei pentru sabie, zice lui Petru: «întoarce sabia ta la locul ei, căci toti care iau sabia, de sabie vor mori» <sup>573</sup>, ca să nu fie poruncă, «însă acum, cel care are pungă să-o ia» <sup>574</sup>.

<sup>568</sup>. Matei 7. 6.

<sup>569</sup>. Rom. 2. 23.

<sup>570</sup>. Iacob 10. 4.

<sup>571</sup>. Iacob 22. 36.

<sup>572</sup>. Luca 22. 37; Iacob 5. 12.

<sup>573</sup>. Matei 26. 52.

<sup>574</sup>. Iacob 22. 36.

adică «va lua» <sup>575</sup>, (pentru că astfel scriu cele mai multe manuscrise), ci ca proorocie, fiindcă Domnul a spus mai înainte că Apostolii, uitând de darurile și legea Domnului, vor trebui să îndrănească (să se apuce) și de săbii. Si că Scriptura se folosește de multe ori de forma porunci-toare a cuvintului, în locul celei proorocești, se vede clar în multe locuri, cum ar fi acesta: «copiii lui să ajungă orfanii», și: «diavolul să stea la dreapta lui» <sup>576</sup>, și cte alte asemenea.

### Intrebarea 252

Care este pîinea cea spre ființă despre care am fost invățați să ne rugăm să ni se dea în fiecare zi?

#### Răspuns

Cind cel care lucrează își aduce aminte de Domnul. Care a spus: «nu vă îngrijorați în suflarel vostru ce veți mîncă sau ce veți bea» <sup>577</sup> și de Apostolul, care ne poruncește ca să lucrăm pentru ca să avem să dăm celui care are trebuință <sup>578</sup>, va lucra nu pentru trebuința sa, ci pentru porunca Domnului (fiindcă «vrednic este lucrătorul de hrana sa») <sup>579</sup>, atunci pîinea cea de toate zilele, adică cea care este de trebuință naturii noastre pentru viața de fiecare zi, nu și o atribuie sieși, ci se roagă pentru ea lui Dumnezeu; și arătând nevoie lipsei lui, măncă astfel ceea ce i-sa dat de către cel rindut cu încercare să facă în fiecare zi aceasta: «se dădea fiecărui după trebuința pe care o avea» <sup>580</sup>.

### Intrebarea 253

Ce este talentul și cum îl vom înmulții? <sup>581</sup>.

#### Răspuns

Socotesc că pilda aceasta s-a spus cu privire la orice dar al lui Dumnezeu, ca fiecare, darul cu care a fost înzestrat să-l aibă de la Dumnezeu, pe acesta să-l înmulțească spre facerea de bine, aducind folos mai multora. Căci nimeni nu este neîmpărtășit de bunătatea lui Dumnezeu.

<sup>575</sup>. «Aptă» după codicele Veza; cf. E.P.E. vol. 9, p. 301.

<sup>576</sup>. Ps. 108. 5, 8.

<sup>577</sup>. Matei 6. 25.

<sup>578</sup>. Efes. 4. 28.

<sup>579</sup>. Matei 10. 10.

<sup>580</sup>. Papel 4. 35.

<sup>581</sup>. Matei 25. 15.

**Intrebarea 254**

*Care este banca la care Domnul a spus că și se cădea fie să pui argintul?»<sup>582</sup>.*

**Răspuns**

Parabolile nu împlinesc cele expuse după forma lor exterioră, ci conduc mintea la fapt. Deci, aşa cum argintul are rinduală să fie dat bancherilor pentru cîştig (căci sunt, aşa cum stim, în Alexandria, cei care primesc și fac aceasta)<sup>583</sup>, astfel este nevoie că acela care a primit orice fel de dar să-l împărtășească celui care are trebuință, sau să facă ceea ce s-a spus de către Apostol cu privire la cuvînt: «acestea transmită-le la oameni credincioși, care să fie destoinici să învețe și pe alții»<sup>584</sup>. Căci nu numai cu privire la cuvînt s-a obișnuit să se facă aceasta, ci și cu privire la orice lucru; pentru că unii au puterea, iar alții au primit îscusință iconomiei.

**Intrebarea 255**

*Unde i s-a poruncit să meargă celui care a năzut: «ia ce este al tău și pleacă»<sup>585</sup>.*

**Răspuns**

Poate acolo unde li s-a poruncit să meargă și acelora care au stat de-a stinge, cei care au fost osinduți pentru că n-au făcut fapte bune. Dar tot cel care pizmuiește pe frate este mai rău decât cel care nu face nimic, pentru că Scriptura, în multe locuri, are obiceiul să pună alături de ucidere, pizma<sup>586</sup>.

**Intrebarea 256**

*Care este plata pe care o iau și aceștia<sup>587</sup>, la fel cu cei mai de pe urmă.*

**Răspuns**

Poate că aceea că să nu fie blamă cineva pentru lucrurile bune pe care le-a făcut este comun tuturor celor care ascultă. Pentru că încununarea apartine celor care s-au luptat după lege luptă cea bună, celor

582. Matei 25, 27.

583. Alexandria este dată ca exemplu, fiindcă acolo văzuse Sf. Vasile bânci importante și bancheri, Egiptul fiind în acel timp teră bogată, mare exportatoare de cereale.

584. II Tim. 2, 2.

585. Matei 20, 12.

586. Rom. 1, 29 | Gal. 5, 21.

587. Matei 20, 14; R.m. 255.

care au săvîrșit elergarea, celor care au păzit credința<sup>588</sup>, întru dragoste Domnului nostru Iisus Hristos. Dar se poate ca plata convenită să fie și cele însuitede, pe care Domnul a făgăduit că le vor lua în vremea de acum cei care, pentru porunca Lui, au lăsat oricare din lucrurile de aici; aşa incă «ia ce este al tău»<sup>589</sup>, să se fi spus pentru acesta; dar, pe de altă parte, pentru că cei cărora li s-a părut că s-ar ostene mai mult, au pizmuit pe cei care au luat plată egală cu ei, (aceștia) nu vor moșteni și viața veșnică, ci iau acum (părțile) cele însuitede, iar în veacul viitor se vor osindă pentru pizmă și vor auzi aceea, adică: «pleacă».

**Intrebarea 257**

*«Cine este pleava ce se va arde cu foc nestins»<sup>590</sup>.*

**Răspuns**

Cei care sunt de trebuință celor vredni de împărația cerurilor, aşa cum este pleava pentru griu, cei care nu fac aceasta în buna dispoziție a dragostei către Dumnezeu și a celei către aproapele, fie în dharurile duhovnicești, fie în binefacările trupești, și astfel se lasă pe ei nedesăvîrșiți (aceștia sunt pleava).

**Intrebarea 258**

*Cine este cel condamnat de către Apostol, pentru că «se dedă la smerenie fătănică și la slujirea îngerilor» s.c.l.<sup>591</sup>.*

**Răspuns**

Mi se pare că ceea ce se spune mai jos lămurește problema cercetată în acest loc; căci mai jos se arată «disprețul trupului»<sup>592</sup>, dar aceștia sunt maniheii și toti cei asemenea cu ei.

**Intrebarea 259**

*Cine este «cel fierbinte cu duhul»<sup>593</sup>.*

588. II Tim. 4, 7.

589. Matei 20, 14.

590. Matei 3, 12.

591. Col. 2, 18.

592. Col. 2, 23.

593. Rom. 12, 11.

### Răspuns

Cel care împune voia lui Dumnezeu în dragostea Domnului nostru Iisus Hristos cu infocată bunăvoieță, cu dorință de nesăturat și cu sărăcina nelenevoasă, precum spune Scriptura: «Întru poruncile Lui va voi loarte»<sup>594</sup>.

### Intrebarea 260

Piind că Apostolul spune uneori: «nu fiți fără de minte»<sup>595</sup>, iar altelei: «nu vă socotiți înțeleptii întru voi»<sup>596</sup>, care este cu putință să nu fie înțelept întru sine cel fără de minte?

### Răspuns

Orice poruncă Ișii are hotarul ei. Fiindcă la: «nu fiți fără de minte», adaugă: «ca să cunoașteți ce este voia lui Dumnezeu», iar la: «nu fi înțelept întru tine», adaugă această: «teme-te de Dumnezeu și fugi de orice râu»<sup>597</sup>. Prin urmare, fără de minte este cel care nu înțelege voia Domnului, iar înțelept întru sine este tot cel care se folosește (numai) de gândurile lui și nu urmează cu credință cuvintelor lui Dumnezeu. Deci, dacă cineva vrea să nu fie nici fără de minte, nici înțelept întru sine, se cuvine să înțeleagă voia Domnului prin credința cea întru Iisus, și în frica lui Dumnezeu să urmeze pe Apostolul care zice: «dărâmăm ușile tăre și toată trufia ce se ridică împotriva cunoașterii lui Dumnezeu, și robdim toată cugetarea spre ascultarea lui Hristos»<sup>598</sup>.

### Intrebarea 261

Piind că Domnul a făgăduit că: «toate cele veți cere rugindu-vă cu credință, veți primi»<sup>599</sup>, și iarăși: «dacă doi dintre voi se vor uni pe pămînt în privința unui lucru pe care-l vor cere, li se va face lor»<sup>600</sup>, (alunci) cum însă slinjii cerând unele lucruri n-au primit, ca și Apostolul cînd spune: «pentru aceasta de trei ori am rugat pe Domnul ca să-l depărteze de la mine»<sup>601</sup> și nu i-a fost împlinită cererea; dar și Ieremia Proorocul și însuși Moise?

594. Ps. 111, 1.

595. Efes. 5, 17.

596. Rom. 12, 16.

597. Fapte 3, 7.

598. Il Cor. 10, 3.

599. Ier. 21, 22.

600. Matei 18, 19.

601. Il Cor. 12, 8.

### Răspuns

Domnul nostru Iisus Hristos a spus în rugăciune: «Părinte, de este cu putință, să treacă de la Mine paharul acestu»<sup>602</sup>, apoi a adăugat: «dar nu voia Mea să se facă, ci voia Ta»<sup>603</sup>, se cuvine deci, să știm mai întii, că nu tot ceea ce dorim ne este făgăduit să cerem și că, în general, nu știm să cerem nici chiar ceea ce ne este de folos. «Pentru că și aceea pentru care ne rugăm nu știm cum trebuie să o cerem»<sup>604</sup>. Încit se cuvine ca și cererile noastre să le facem cu multă prudentă, potrivit voii lui Dumnezeu; însă cînd nu ne va asculta, se cuvine să știm că este nevoie fie de sărăcina, fie și de răbdare, după pilda Domnului, prin care am fost învățați că trebuie totdeauna să ne rugăm și să nu ne supărăm, după cum s-a spus de El în alt loc, că: «pentru sărăcina lui se va scula și-i va da lui cîte-i trebuie»<sup>605</sup>; fie de îndreptare și de sărăcina, după ceea ce s-a zis de către Dumnezeu către oricare prin proorocul care a spus: «cind vezi înținde mălinile voastre către Mine, îmi voi întoarce taia Mea de la voi; și de vezi înmulții rugăciunea, nu vă voi asculta pe voi. Căci mălinile voastre sunt pline de singe; spălați-vă și vezi fi curați» s.c.l.<sup>606</sup>. Dar că și acum se fac, și mălinile multora sunt pline de singe nu trebuie să se îndoiască cei care cred în acea judecăță a lui Dumnezeu, pe care a hotărît-o împotriva celui căruia i-s-a poruncit să vestească poporului, dar a tăcut, zicind că: «singele celui care a greșit, din mălinile străjerului se va cere»<sup>607</sup>. Că acest lucru este adevarat și de nerescut a încreștinat Apostolul care a spus: «eu sunt curat de acum de singele tuturor, pentru că nu m-am lenevit să vă vescesc toată voia lui Dumnezeu»<sup>608</sup>. Iar dacă cel care numai a tăcut se găsește vinovat pentru singele celui care a greșit, ce poate să spună cineva pentru cel care, prin ceea ce fac sau prin ceea ce vorbesc, smintesc pe alii? Dar uneori se întimplă ca și pentru nevrednicia celui care cere să nu se împlinească cererea, ca în cazul lui David, cînd s-a rugat să zidească casă lui Dumnezeu și a fost impiedicat, care de bună placere cea către Dumnezeu nu era instrăinat, dar n-a fost socotit vrednic și de acel lucru. Încă și Ieremia se pare că n-a fost ascultat, pentru rătătarea acelora pentru care se rugă. Dar de multe ori, fiindcă din cauza neglijenței noastre trece timpul la care se cuvenea să se facă cererea, să tem găsiți că cerem fără de vreme și în zadar.

602. Matei 26, 39.

603. Luca 22, 42.

604. Rom. 8, 26.

605. Luce 11, 8.

606. Isai 10, 15—16.

607. Iez. 3, 18.

608. Fapte 20, 26—27.

Iar în privința aceea că: «pentru aceasta de trei ori am rugat pe Domnul ca să-l îndepărteze de la mine»<sup>609</sup>, se cuvine să știm că sunt multe și diferite motivele din cauza cărora sunt provocate durerile noastre tristești sau cele care vin din afară; pentru că Dumnezeu sau le aduce asupra noastră, sau le îngăduie pentru o mai bună economie a scăpării (ușurărilor) noastre de ele. Așadar, dacă cine ar cunoaște (aceasta), că prin rugăciune și cerere scăpă de nevoie, rugindu-se, ar fi ascultat, că și cei doi orbi din Evanghelie și cei zece leproși și mulți alii; dacă însă cineva nu va cunoaște motivul pentru care a căzut în ișpăt (pentru că de multe ori se cuvine că și prin răbdare să ajungă la înțelegerea scopului celor venite asupra lui) și, trebuind să rabde plină în sfîrșit, să strădui să suporte suferința, nu este ascultat, fiindcă nu vine în sprijinul scopului iubirii de oameni a lui Dumnezeu.

Iar eu privire la: «dacă doi dintre voi se vor uni», aceasta o lămuște însăși pericopă. Căci pentru cel care muștră pe cel care a greșit și pentru cel muștrat se face cuvântul; pentru că Dumnezeu nu voiește moartea păcătosului, ci să se întoarcă și să fie viu<sup>610</sup>, dacă cel muștrat se va umili cu sufletul și va veni în întimpinarea scopului celui care-l muștră pentru tot lucrul, adică pentru tot păcatul, de care, dacă ar cere iertare, li se va da lor de către iubitorul de oameni Dumnezeu; căci dacă cel muștrat nu se va pune de acord cu cel care muștră, nu se mai face iertare, ci legătura potrivit cu ceea ce se arează mai jos: «cîte veți lega, pe pămînt, vor fi legate în cer»<sup>611</sup>, împlinindu-se judecata aceea că: «dacă și de Biserică nu va asculta cel muștrat, să-ți fie tie ca un păgân și ca un vameș»<sup>612</sup>.

### Intrebarea 262

Scriptura aşază între faptele lăudate sărăcirea (scăpătarea) și săracia, ca în acel loc: «Iericiji cei săraci»<sup>613</sup>, și în alt loc: «dorința celor săraci o ai auzit, Doamne»<sup>614</sup>, și iarăși: «cel sărac și cel sărac vor lăuda numele Tână»<sup>615</sup>; care este deosebirea între sărăcire (scăpătare) și săracie, și cum grădește David adevărul cînd spune: «iar eu sărădit și sărac»<sup>616</sup>.

609. II Cor. 12, 8.

610. Iez. 33, 11.

611. Matei 18, 18.

612. Matei 18, 17.

613. Matei 5, 3.

614. Ps. 9, 38.

615. Ps. 73, 21.

616. Ps. 39, 18.

### Răspuns

Aducindu-ne aminte de Apostolul, care a spus despre Domnul că: «pentru noi a sărăcit, bogat fiind»<sup>617</sup>, socomit că sărăcit (scăpătat) este acela care din bogăție a ajuns în lipsă, iar sărac este acela care de la început găsindu-se în lipsă și-a chivernisit această situație cu bună plăcere în Domnul. Iar David mărturisește că este sărăcit și sărac, înțelegind poate persoana Domnului, care este arătat ca sărăcit, după aceea: «care pentru noi a sărăcit, bogat fiind»<sup>618</sup>, iar ca sărac, intrucît ca om nu era fiul unui bogat, ci al teslarului<sup>619</sup>. Însă David a spus cea de mai sus, poate, pentru că știa, ca și Iov<sup>620</sup>, să nu păzească averea lui ca tezaur și să nu privească bogăția ca proprietate a lui, ci să administreze toate după voia Domnului.

### Intrebarea 263

Ce vrea Domnul să ne învețe cu exemplele la care a adăugat aceasta: «deci așa și fiecare din voi, care nu se leapădă de tot ce are, nu poate să-Mi fie ucenic»<sup>621</sup>. Căci dacă cel care vrea să zidească un turn, sau să se lupte cu alt împărat este dator să se pregătească, lie pentru zidire lie pentru război, iar dacă ar li lipsi de puterea necesară, lie să nu pună temelia de la început, lie să se roage pentru pace; la fel și cel care ar vrea să se facă ucenic al Domnului este dator să renunțe (la toate ale sale), iar dacă s-ar încredința că aceasta este (lucru) greu pentru el, îi este îngăduit ca de la început să nu se facă ucenic al Domnului?

### Răspuns

Scopul Domnului în exemplele acestea este nu ca să dea putere să se facă ucenic al Domnului, sau nu, ci ca să arate neputința bunei plăceri către Dumnezeu la cei care sunt împrăștiai (turburați) cu sufletul; pentru că la aceștia (sufletul) se primejdivește să fie înrobit cu ușurință de unele dintre diavolului și se dovedește vrednic de ocară și de ris din cauza neîmplinirii celor care păreau că sunt urmărite cu rivnă. Aceasta să rugă prorocul să nu o pătimească (atunci) cînd a zis: «ca să nu se bucură cîndva de mine vrăjmașii mei; și cînd ar aluneca picioarele mele, ei să se fălească împotriva mea»<sup>622</sup>.

617. II Cor. 8, 9.

618. II Cor. 8, 9.

619. Matei 13, 55.

620. Iov 1, 21.

621. Luca 14, 33.

622. Ps. 37, 17.

## Intrebarea 264

Flindcă Apostolul spune : «ca să fiți curați»<sup>623</sup>; și iarăși : «ci ca din curațenie»<sup>624</sup>, ce este curațenia?

## Răspuns

Curat socotesc că este lucru neamestecat și curații cu totul de tot ce este potrivnic, dar adunat și rindut spre singură bunăcinstirea de Dumnezeu; dar nu numai (atât), ci și spre cele ce se caută cu de-a dinsui spre scopul acesteia în fiecare vreme și (în fiecare) lucru; astfel incit cel care este răduit la ceva să nu se mai preocupe nici de cele mai apropiate fapte, nici chiar de rudele de sânge. Dar aceasta rezultă clar ca prima din însăși rîndiala (cuvintelor), pentru că lă : «ci ca din curațenie», se adaugă aceasta : «ca de la Dumnezeu grădīm înaintea lui Dumnezeu Intru Hristos»; iar a doua apare din aceasta : «nu vă socotiți mai înțelepți decât se cuvine să fiți înțelepți, ci înțelepți-vă, în cumpătare, după măsura de credință pe care a dat-o Dumnezeu liecărului»<sup>625</sup>, și din cele care sunt adăugate la acestea.

## Intrebarea 265

Dacă numai către preoți s-a spus aceasta : «dacă îți vei aduce din tău la altar și acolo îți vei aduce aminte că frațele tău are ceva împotriva ta, lasă darul tău acolo, înaintea altarului și du-te de te împacă mai întâi cu frațele tău și apoi, venind, adu darul tău»<sup>626</sup>, sau și către toți ; și cum își aduce fiecare dintre noi darul la altar ?

## Răspuns

A înțelege aceasta ca adresindu-se în mod special și autentic preoților ar fi ca o consecință, flindcă s-a scris că : «iar voi preoți ai Domnului vă vezi numi, slujitorii lui Dumnezeu toți»<sup>627</sup>, și : «jertfa de laudă Mă va slăvi»<sup>628</sup>, și iarăși : «jertfa lui Dumnezeu (este) duhul umilii»<sup>629</sup>. Iar Apostolul spune : «să oferiți trupurile voastre ca pe o jertfă vie, săntă, bineplăcută lui Dumnezeu, slujirea voastră cea cuvîntătoare»<sup>630</sup>. Fie-

623. Filip. 1, 10.

624. II Cor. 2, 17.

625. Rom. 12, 3.

626. Matc. 5, 23—24.

627. Isaiu 61, 6.

628. Ps. 49, 23.

629. Ps. 50, 18.

630. Rom. 12, 1.

care dintre acestea este comun tuturor, (de aceea) și este necesar ca fiecare dintre noi să dobindească una ca aceasta.

## Intrebarea 266

Ce este sare pe care ne-a poruncit Domnul să-o avem, cind a zis : «Aveți sare întru voi și trăji în pace unii cu alții»<sup>631</sup>. Încă și Apostolul spune : «vorbirea voastră să fie totdeauna plăcută, cu sare dreasă»<sup>632</sup>.

## Răspuns

Și aici înțelesul este clar prin legăturile fiecăruia capitol. Căci din cuvintele Domnului învățăm să nu dăm nici un motiv de despărțire și de departare unui de altul, ci totdeauna să ne păstrăm în legătura păcii<sup>633</sup> spre unitatea Duhului; iar din cuvintele Apostolului, aducindu-si aminte cineva de cel care a spus : «oare se va mîncă plinea fără sare ? sau este oare gust și în cuvînt deșarte ?»<sup>634</sup> se va învăța să-și chivernisească cuvintele spre zidirea credinței, «ca să dea har celor care ascultă»<sup>635</sup>, și folosindu-le, la vreme potrivită și cu rîndiala cuvenită, cei care le ascultă să devină mai supuși.

## Intrebarea 267

Dacă unul se va bate mult, iar altul puțin<sup>636</sup>, cum spun unii că nu are sfîrșit munca celor (pedepsiști) ?

## Răspuns

Cele care par că au fost spuse cu îndoială și în chip acoperit în unele locuri ale Scripturii de Dumnezeu insuflate se lămuresc din cele mărturisite în alte locuri. Domnul spune uneori că «aceștia vor merge la osindă veșnică»<sup>637</sup>, iar alteori trimite pe unii «în focul cel veșnic, care este gătit diavolului și ingerilor lui»<sup>638</sup> și alteori numește «Gheena focului» și adaugă : «unde viermele lor nu moare și tocmai nu se sting»<sup>639</sup>; și încă mai de demult a spus pentru unii, prin pro-

631. Matc. 9, 50.

632. Col. 4, 6.

633. Efes. 4, 3.

634. Iov. 6, 6.

635. Efes. 4, 29.

636. Luca 12, 47—48.

637. Matei 25, 46.

638. Matei 25, 41.

639. Matei 9, 47—48.

orocul, că viermele lor nu va muri și focul lor nu se va stinge.<sup>640</sup> Faptul că acestea și unele ca acestea se găsesc în multe locuri ale Scripturii de Dumnezeu insuflate este una și aceeași mășteșugire a diavolului, că adică mulți dintre oameni, ca și cum uită de atitea și atitea cuvinte și hotărri ale Domnului, își semnează singuri lorusii sfîrșit muncii care să îndrăznească mai mult la păcat. Căci dacă munca veșnică va avea cindva sfîrșit, în mod sigur va avea sfîrșit și viața veșnică. Căci dacă în privința vieții (vesnice) nu primim să cugetăm aceasta, ce motiv ar fi ca să dăm sfîrșit muncii veșnice? Căci adaosul de veșnic se referă în mod egal la ambele. Căci zice: «și vor merge aceștia la osindă veșnică, iar dreptă la viață veșnică»<sup>641</sup>. Așadar, mărturisindu-se acestea astfel, se cuvine să se řtie că și «se va bate mult» și «se va bate puțin»<sup>642</sup> nu arată sfîrșit, ci deosebire a muncii. Căci dacă Dumnezeu este judecător drept nu numai al celor buni, ci și al celor răi, dind fiecărui după fapta lui, se poate ca unul să fie vrednic de focul cel nestins, și această să-l ardă mai domol sau mai mult, iar altul (vrednic) de viermele cel fără de sfîrșit, și acesta, de asemenea, îl va produce durere mai cu blîndețe sau mai cu violență, după vrednicia fiecărui; și altul (vrednic) de gheendă, care are, în realitate, munci diferite; și altul (vrednic) de întunericul cel mai din afară, unde unul este numai în plingere, iar altul și în scrișirea dinților, (care) din intensitatea durerilor se face. și că întunericul «cel mai din afară» arată că, în realitate, există și un oarecare (întuneric) mai dinăuntru. și ceea ce se spune în Pilde<sup>643</sup>: «In fundul iadului», arată că într-adevăr sunt unii în iad, dar nu în fundul iadului, care îndură (adică) o pedeapsă mai ușoară. Aceasta s-ar putea spune acum și în privința patimilor trupului. Căci unul care suferă de friguri, împreună cu simptomele frigurilor suferă și de alte patimi; iar altul suferă numai de friguri, dar și acesta nu la fel ca altul, și altul nu suferă de friguri, ci se chinuiește de durerea unui oarecare membru (al corpului), și aceasta de asemenea (suferă) mai mult sau mai puțin decât altul. Dar și aceasta s-a spus de Domnul, adică «mult» și «puțin», după întrebunțarea obișnuită (a cuvintelor), precum și alte oarecare ca acestea. Căci știm că de multe ori un asemenea chip al cuvintului este folosit și cu privire la cel chinuști de o oarecare neputință; cum ar fi cind zicem despre cel care suferă numai de friguri sau se plinge numai de ochi, minunindu-ne că au suferit atită sau că au răbat atită nevoi. Incit, repet, se va bate «mult» și «puțin» nu se referă la întinderea sau împlinirea timpului, ci la deosebirea pedepsei.

640. Ispia 66, 24.

641. Matei 25, 46.

642. Luca 12, 47–48.

643. Pilde 9, 18.

Cu ce înțeles' sint numiți unii «fii ai neascultării»<sup>644</sup> și «copii ai miniei»<sup>645</sup>.

### Răspuns

Domnul numește de obicei copii și fii ai cuiva pe aceia care fac voile lui, fie că aceasta este bun sau rău. Căci spune: «dacă ați li copii ai lui Avraam, ați face faptele lui Avraam»<sup>646</sup>; și «voi slințeți din tatăl vostru, diavolul, și vreți să faceți poftele tatălui vostru»<sup>647</sup>. Așa incă cel care lucrează faptele neascultării se și face fiu al neascultării. Dar s-ar putea spune că, aşa cum diavolul se numește nu numai păcatos ci și insuși păcatul, pentru că, precum știu, s-a făcut începutul al păcatului, la fel diavolul, pentru același motiv, s-ar putea numi și neascultare. Iar copil al miniei este cineva după ceea ce s-a făcut pe sine vrednic de minie. Căci precum pe cei vrednici ai Domnului și pe cei care fac lucrurile luminii și ale zilei Apostolul i-a numit fii ai luminii și ai zilei<sup>648</sup>, la fel, ca o consecință, se cuvine să înțelegem și aceasta: «am fost copii ai miniei»<sup>649</sup>. Încă se cuvine să știm că fiul neascultării este și copil al miniei, fiindcă Domnul a spus hotărît că «cel care nu ascultă de Fiul nu va vedea viață, ci minia lui Dumnezeu rămâne peste el»<sup>650</sup>.

### Intrebarea 268

Piinde că s-a scris: «făcind voile trupului și ale cugetelor»<sup>651</sup>, oare unele sint voile trupului și altele ale cugetelor, și care sint acestea?

### Răspuns

Apostolul enumera într-un loc una cite una voile trupului, spunind: «iar faptele trupului sunt cunoscute, ca: adulter, destrinare, necurăjie, destrăbâlare, închinare la idoli, fermecătorie, vrăjii, certuri, zavistii, mălinii, gljevei, eresuri, pizmuiri, ucideri, beții, distracții necuviințioase și cele asemenea cu acestea»<sup>652</sup>; și în alt loc, într-un mod mai cuprinzător, spune că: «dorința trupului este vrăjmașă lui Dumnezeu,

644. Eles. 5, 6.

645. Eles. 2, 3.

646. Ioan 8, 39.

647. Ioan 8, 44.

648. I Tes. 5, 5.

649. Eles. 2, 3.

650. Ioan 3, 36.

651. Eles. 2, 3.

652. Gal. 5, 19–21.

pentru că nu se supune legii lui Dumnezeu, căci nici nu poate»<sup>653</sup>; iar voile cugetelor ar putea să fie gindurile care nu sunt mărturisite de Scriptură, cum sunt aceleia pentru care s-a zis: «noi surpăm gindurile și totă trufa care se ridică împotriva cunoașterii lui Dumnezeu», și înțelesurile ce nu se înrobesc întru ascultarea lui Dumnezeu<sup>654</sup>. Pentru aceasta este necesar și vrednic de încredere ca totdeauna și pretutindeni să se păzească ceea ce s-a spus de către David: «și judecățile Tale sunt sfatul meu»<sup>655</sup>.

### Întrebarea 270

Ce însemnează «lipsiți fiind, dar nu deznađăduiți»? <sup>656</sup>

#### Răspuns

Apostolul, erătind adeverirea încrederei lui în Dumnezeu din comparație cu înțelegerea omenească, expune pe fiecare din cele ce se cuprind în această pericopă astfel: în privința înțelegerei omenești spune: «în toate fiind presați»; iar în privința încrederei în Dumnezeu, adăugă: «dar nu strămutați»; iarăși în privința înțelegerei omenești (zice): «fiind lipsiți»; dar în privința încrederei în Dumnezeu, (adăugă) aceasta: «nu deznađăduiți», și celelalte asemenea. Asemenea sunt cele spuse de el și în altă parte: «ca fiind pe pragul morții, deși iată trăim; ca (niște) săraci, dar îmbogățind pe mulți; ca unii care nu au nimic, dar posedă toate»<sup>657</sup>.

### Întrebarea 271

Înțelepcă Domnul a spus: «În alărd de acestea, dați averile voastre milostenie, și, iată, toate vă sănătate»<sup>658</sup>, oare pentru toate cite a greșit cineva altă curățire prin milostenie?

#### Răspuns

Însăși urmarea celor expuse lămurește ceea ce s-a zis. Căci, zicind mai înainte: «(voi) curățați parlea din alărd a paharului și a blidului, dar lăuntrul vostru este plin de răpire și violență», adăugat după aceea: «În alărd de acestea, dați averile voastre milostenie și, iată, toate

653. Rom. 8, 6—7.

654. II Cor. 10, 5.

655. Ps. 118, 24.

656. II Cor. 4, 8.

657. II Cor. 6, 9—10.

658. Luca 11, 41.

659. Luca 11, 39.

vă sănătate curată», adică toate acestea cite le greșim și violențim prin răpire și lăcomie. Aceasta ne-o pune înainte și Zaharia zicind: «iați jumătate din averile mele le dă săracilor și, dacă am pagubit cuiva ceva, întorc împărțit». Prin urmare, toate păcatele de acest fel, care este cu puțință să fie sterse și pentru care este cu puțință să se restituie înmulțit, în acest chip se curăță; dar însuși chipul acesta, zic, nu-și este siesă îndestul pentru curățire, ci este trebuință, mai întii, de mila lui Dumnezeu și de singele lui Hristos, întru care și de toate celelalte (păcate) avem izbăvire<sup>660</sup>, făcând pentru fiecare roade vrednice de po căință<sup>661</sup>.

### Întrebarea 272

Înțelepcă este porunca Domnului să nu ne îngrijorăm de ziua de mire<sup>662</sup>, cum trebuie înțeleasă această poruncă? Căci vedem că avem multă sărgință de acelea ce ne sănătate sprie trebuință, încât punem de o parte și pe cele ce pot să ne ajungă pentru mai multă vreme.

#### Răspuns

Cel care a primit porunca Domnului, Cel care a zis: «Căutați mai întii împărția lui Dumnezeu și dreptatea Lui» și s-a încreștinat de adăvărul făgăduinței Lui, pentru că a completat: «și toate acestea se vor adăuga vădu»<sup>663</sup>, acela nu-și încarcă sufletul cu grijile vieții care înăbusă cuvintul și îl fac fără roadă; ci, cu lupta cea bună a bunăplăcerii către Dumnezeu luptindu-se, se încrede în Domnul, Care a spus: «vrednic este lucrătorul de hrana sa»<sup>664</sup>, și nu mai inventează nimic pentru aceasta; ci lucează și se îngrijește nu pentru el, ci pentru porunca lui Hristos, precum a arătat și a învățat Apostolul zicind: «toate vi le-am urătit vădu, căci ostenindu-vă astfel, se cuvine să ajutați pe cei slabii»<sup>665</sup>. Căci a se îngriji cineva pentru sine este păcat al iubirii de sine, iar a se îngriji și a lucha pentru porunca Domnului este laudă a iubitorului de Hristos și a poruncii iubirii de frate.

660. Efes. 1, 7.

661. Luca 3, 8.

662. Matei 6, 34.

663. Matei 6, 33.

664. Matei 10, 10.

665. Papele 20, 35.

**Intrebarea 273.**

*Ce ar trebui să facă cineva ca să hulească împotriva Duhului Sfint?*<sup>666</sup>

**Răspuns**

Din hula de atunci, pe care au hulit-o fariseii, împotriva cărora s-a stabilit și judecata aceasta, este clar că și acum hulește împotriva Duhului Sfint cel care atribuie celui potrivnic lucrările și roadele Duhului Sfint; lucru pe care îl pătimim cei mai mulți, cind, de multe ori, disprijind primejdia, pe cel singuritor îl numim vanitos, iar celui care arată rîvnă bună, mintind, și atribuim minție, și cind spunem altele ca acestea, mintind cu gînduri violente.

**Intrebarea 274**

*Cum se face cineva nebun în veacul acesta?*<sup>667</sup>

**Răspuns**

Dacă se va teme de judecata Domnului, Cel care a zis: «vai celor înțelepți intru sinești și celar și tuitori înaintea lor»<sup>668</sup>, și va imita pe cel care a spus: «Ca un dobitoc m-am făcut înaintea Tav»<sup>669</sup>, și lepădind orice părere de înțelepciuine, nu va găsi ceva din gîndurile sale ca bun și nici nu va cugeta ceva dintru început, înainte de a se fi obișnuit din însăși porunca Domnului către ceea ce este plăcut lui Dumnezeu, fie cu lucrul, fie cu gîndul, fie cu dorința, Apostolul spunează: «și o astfel de încredere avem prin Hristos față d: Dumnezeu; nu că de la noi înșine suntem destoinici să cugetăm ceva ca de la noi înșine, ci destoinicia noastră este de la Dumnezeu»<sup>670</sup>. Cel care învață pe om cunoștință<sup>671</sup>, precum este scris.

**Intrebarea 275**

*Dacă poate să impiedice satana hotărirea unui sfînt, pentru că s-a scris: «cu Pavel mi-am propus să viu și o dată și de două ori, dar ne-a impiedicat pe noi satana»?*<sup>672</sup>

666. *Matru 3, 29.*

667. *I Cor. 3, 18.*

668. *Isaia 5, 21.*

669. *Ps. 72, 22.*

670. *II Cor. 3, 4—5.*

671. *Ps. 93, 10.*

672. *I Tes. 2, 18.*

**Răspuns**

Dintre realizările în Domnul, unele se împlinesc la gîndul și cu aprobarea sufletului, iar altele se realizează de trup, fie cu rîvnă, fie cu râbdare. Deci, cite se află în gîndul și aprobarea sufletului, pe acestea nu-i este cu puțință satanei să le impiedice în nici un chip; dar în realizările prin lucrare trupească de multe ori Însuși Dumnezeu îngăduie să se facă impiedicare, spre încercarea și probarea celui ce se impiedică, pentru ca să se vădească, fie schimbându-se din intenția bună, ca aceia semănăți pe piatră, care au primit cuvîntul cu bucurie, dar, la puțină vreme, făcându-se oarecare supărare, s-au îndepărtat<sup>673</sup>, fie rămnind statornic în cele bune ca să se arate cu rîvnă faptelor bune, ca însuși Apostolul care, de multe ori, propunându-și să meargă la romani, a fost impiedicat, cum însuși a mărturisit<sup>674</sup>, dar n-a incetat să dorească, și năcind n-a împlinit ceea ce-și propusește, și cu râbdare, ca Iov care, atitea pătimind de la diavolul, care îl constringea să grăiescă ceva hulă sau să nu mulțumească lui Dumnezeu, și pînă la cele mai din urmă nenorociri (calamități), nu s-a îndepărtat de judecata pioasă și de a gîndi drept despre Dumnezeu. Căci despre el Scriptura spune: «În toate acestea Iov n-a greșit nimic cu buzele sale înaintea lui Dumnezeu și n-a consumat să hulească (împotriva) lui Dumnezeu»<sup>675</sup>.

**Intrebarea 276**

Ce însemnează ceea ce s-a spus de către Apostol: «ca voi să desăvîrșești care este voia lui Dumnezeu, ce este bun și plăcut și desăvîrșit»?<sup>676</sup>

**Răspuns**

Multe sunt cele pe care Dumnezeu le voiește: unele prin indelungă râbdare și bunătate, care sunt și se numesc bune; iar altele, care se numesc rele, prin mințe, din cauza păcatelor noastre. «Pentru că Eu sunt — zice — Cel care fac pace și zidesc rele»<sup>677</sup>. Dar zicind rele nu înțelege cele pentru care suntem pedepsiți, ci cele prin care ne înțelepțim. Dar acelea care ne înțelepțesc și ne aduc la întoarcere prin chinuire, (aceleia) au în vedere binele. Așadar, cite le vrea Dumnezeu indelung-râbdind și milostivindu-se, pe acestea suntem datorii să le vrem și să le urmăm și noi. Pentru că spune Domnul: «Iiji milostivii precum Tatăl vostru este

673. *Luca 8, 13.*

674. *Rom. 1, 13.*

675. *Iov 1, 22.*

676. *Rom. 12, 2.*

677. *Isaia 45, 7.*

*milostiv»<sup>678</sup>. Încă și Apostolul spune: «*lăzi dar următori lui Dumnezeu, ca niște lili iubiri, și umbrați într-o iubire, precum și Hristos ne-a lăbit pe noi»<sup>679</sup>. Dar cîte le aduce asupra noastră cu mînie pentru păcatele noastre, acestea fiind numite rele, precum am spus, pentru cuvîntul chinuirii, în nici un chip nu ne este îngăduit nouă să le facem. Căci, fiindcă voia lui Dumnezeu este că de multe ori să se distrugă oamenii prin foameete sau prin ciumă sau prin război sau prin altceva ca acestea, nu se cuvine ca noi să slujim voii acesteia. Pentru că pentru acestea Dumnezeu s-a folosit și de slujitorii răi, după ceea ce s-a zis că, adică: «*trimis-a asupra lor urgia mîniei Lui; mînie, urgie și necaz, trimisă prin ingeri răi»<sup>680</sup>. Deci întîi se cuvine să cercetăm ce este voia bună a lui Dumnezeu; apoi, cînd vom cunoaște că este bună, să cercetăm dacă această (voie) bună este și plăcută lui Dumnezeu. Pentru că există ceva, care, prin însăși rațiunea sa, este și voia lui Dumnezeu, este și bun; cînd se face, însă, de persoană nefindreptățită (pentru asemenea lucru) și la vreme nepotrivită, (lucrul) nu este deloc bineplăcut lui Dumnezeu. Spre exemplu era voia lui Dumnezeu și era lucru bun să se aducă laudă lui Dumnezeu, dar nu era plăcut lui Dumnezeu să facă aceasta urmășii lui Daten și Aviron<sup>681</sup>; și iarăși, este voia lui Dumnezeu și este lucru bun să facă (cineva) milostenie, dar ca să facă cineva aceasta pentru a fi proslăvit de oameni, nu este de loc bineplăcut lui Dumnezeu<sup>682</sup>. Și iarăși, era voia lui Dumnezeu și era lucru bun ca ucenicii să propovăduiască prin case ceea ce auziseră la ureche<sup>683</sup>, dar ca ei să spună ceva înainte de vreme, nu era deloc bineplăcut lui Dumnezeu. Căci Domnul le-a poruncit, zicind: «*nimănui să nu spunești ce ați văzut, pînă cînd Fiul Omului va invia din morții»<sup>684</sup>. Și, în general, totă voia cea bună a lui Dumnezeu atunci este și bineplăcută cînd se va împlini cu ea ceea ce s-a zis de către Apostolul: «*tote spre slava lui Dumnezeu să le faceti»<sup>685</sup>; și: «*tote să se facă cu cuvință și după rîndulădă»<sup>686</sup>. Și iarăși cînd ar fi ceva și voia lui Dumnezeu și ar fi și bun și ar fi și plăcut, nici aşa nu se cuvine a fi fără de grijă, ci să se trudească și să aiibă grija că acest (lucru) să fie desăvîrșit și fără nici o lipsă, uneori după măsura lucrului ce se face, dacă se face după comandă (poruncă), iar alteori după puterea celui care-l face. Căci zice: «*să iubești pe Domnul Dum-*******

678. Luca 6, 36.

679. Efes. 5, 1-2.

680. Ps. 77, 54.

681. Num. 16, 1 s. u.

682. Matei 6, 2.

683. Matei 10, 27.

684. Matei 17, 9.

685. I Cor. 10, 31.

686. I Cor. 14, 40.

*nezeul tău, din totă înima ta, din tot sufletul tău, din tot cugetul tău și din totă puterea ta și pe aproapele tău ca pe tine însuși»<sup>687</sup>, precum și Domnul a învățat în Evanghelia cea după Ioan. (Trebuie să observăm) și totă porunca, precum este scris: «*Căci fericită este sluga pe care venind stăpînul ei o va află făcind așa»<sup>688</sup>.**

### Intrebarea 277

*Care este cîmara în care poruncește Domnul să intre cel care se roagă.*

Răspuns

Cămară, în mod obișnuit, numim o casă goală și separată, în care punem ceea ce am vrea să depozităm, sau o casă în care este cu putință să ne ascundem, precum se relatează și la prorocul: «*du-te, poporul meu, intră în cîmara ta, ascunde-te»<sup>689</sup>. Dar puterea poruncii o lămuște contextul, fiindcă cuvîntul este adresat către cei care sunt bolnavi de patimă de a fi plăcuți de oameni. Încă, dacă cineva este supărat de acea patimă, face bine cînd se retrage la rugăciune și se izolează, pînă ce va putea să ia deprivarea ca să nu fie atent la laudele oamenilor, ci să privească numai la Dumnezeu, după cele ce s-au spus: «*iată, precum sătăchîndă ochii robilor la mîinile stăpînilor lor, precum sătăchîndă ochii slujnicelor tinere la mîinile stăpînei sale, așa sătăchîndă ochii noștri către Domnul Dumnezelul nostru»<sup>690</sup>. Iar dacă cineva, cu darul lui Dumnezeu, este curat de patimă aceea, nu are nevoie să ascundă lucrul cel bun; lucrul pe care învășindu-l Însuși Domnul, zice: «*nu poate cetațea să se ascundă cînd stă deasupra mantelui; nici nu aprind făclile și o pun pe ea sub obroc, ci o pun în slesnic și luminează tuturor celor din casă. Așa să lumineze lumina voastră înaintea oamenilor. Încă să vadă făptele voastre cele bune și să slăvească pe Tatăl vostru cel din ceruri»<sup>691</sup>. Aceleși înțeleși îl să și cele cu privire la milostenie și la post, care se află în același loc, și în general cu privire la orice lucru al pietății.***

687. Marcu 12, 30. Am redat textul după ediția Bibliei din 1975; la Sf. Vasile este: «... din tot sufletul tău, din totă înțeleptul tău, din totă puterea și din tot cugetul tău...».

688. Matei 24, 46.

689. Isaiâ 26, 20.

690. Ps. 122, 2.

691. Matei 5, 14-16.

## Intrebarea 278

Cum duhul cuiva se roagă, iar mintea lui este fără roadă<sup>692</sup>.

## Răspuns

Aceasta s-a spus pentru cei care înalță rugăciuni în limbă necunoscuți celor care ascultă. Căci zice: «*Dacă mă rog cu limba, duhul meu se roagă, dar mintea mea este fără roadă*». Pentru că, atunci cind cuvintele rugăciunii sunt necunoscute celor prezenți, mintea celui care se roagă este fără roadă, nefolosind nimic; dar cind cei prezenți înțeleg rugăciunea care poate să folosească celor care ascultă, atunci cel care se roagă are ca roadă îmbunătățirea celor care se folosesc (ascultind). La fel este cu orice lectură a cuvintelor lui Dumnezeu. Căci s-a scris: «*ci numai dacă este vreun cuvint bun spre zidirea credinței*»<sup>693</sup>.

## Intrebarea 279

Ce însemnează: «cîntări cu înțelegere»<sup>694</sup>

## Răspuns

Ceea ce este la mincăruri gustul calității fiecărui fel de mincare, această este înțelegerea cuvintelor Sfintei Scripturi. Pentru că spune: «*cerul gurii gustă bucatele, iar mintea înțelege cuvintele*»<sup>695</sup>. Deci, dacă cineva își rînduiește sufletul din puterea fiecărui cuvint, cum își rînduiește gustul din calitatea fiecărui fel de mincare, unul ca acesta a împlinit porunca cea care spune: «*cîntări cu înțelegere*»<sup>696</sup>.

## Intrebarea 280

Cine este cel curat cu inima?<sup>697</sup>

## Răspuns

Cel care nu este vinovat de lepădarea poruncii lui Dumnezeu sau de omitterea sau de neglijarea (ei)<sup>698</sup>.

692. I Cor. 14, 14.

693. Efes. 4, 29.

694. Ps. 46, 7.

695. Iov 12, 11.

696. Ps. 46, 8.

697. Matei 5, 8.

698. R. m. 296. După Sf. Vasile toate poruncile pot fi observate.

## Intrebarea 281

Dacă se cuvine să simțim să cîntă pe sora care nu vrea<sup>699</sup>.

## Răspuns

Dacă nu vine să cînte cu rivnă și dacă nu se vădește la că buna dispoziție a celui care a spus: «*cîlă sint de dulci gîteleului meu cuvintele Tale, mai dulci decât mierea în gura mea*»<sup>700</sup>, și dacă nu socotește pagubă mare lenea (nelucrarea), atunci sau să se îndrepteze sau să se scoată afară, pentru că puțin aluat să nu strice toată frâmintătură<sup>701</sup>.

## Intrebarea 282

Cine sint aceia care spun: «am mîncat înaintea Ta și am băut» și aud: «nu vă slăbi pe voi»?<sup>702</sup>

## Răspuns

Poate că sint aceia pe care i-a descris Apostolul chiar în persoana sa, zicind: «*de aș grădi în limbile oamenilor și ale ingerilor*» și celealte: «*și dacă aș avea totă cunoașterea și totă credința; și dacă aș impărtăși (spre hrână) totă avere mea; și dacă aș da trupul meu ca să fiu ars, dar dragoste nu am, nimic nu folosesc*»<sup>703</sup>; dar aceasta s-a învățat Apostolul de la Domnul. Care a zis pentru unii: «*Căci fac ca să fie văduți de oameni. Adevărat grăiesc vădu, își iau plata lor*»<sup>704</sup>. Căci ceea ce nu se face pentru dragostea către Dumnezeu, ci pentru laudă de la oameni, oricum ar fi, nu altă laudă pietății, ci are judecata plăcerii de oameni, sau a plăcerii de sineși, sau a iubirii de cărtă, sau a pizmei, sau a oricărei cauze ca acestea. Drept aceea Domnul numește un lucru ca acesta lucru al nedreptății, zicind către cei care au spus aceasta: «*mîncat-am înaintea ta*»<sup>705</sup> și cele ce urmează: «*depărtați-vă de la mine toți lucrătorii de nedreptate*». Căci, cum nu sunt lucrătorii de nedreptate cei care se folosesc de darurile lui Dumnezeu spre desfătarea proprietelor plăceri? Aceștia sint aceia despre care Apostolul spune: «*nu*

699. Cel care pune această întrebare trebuie să fie preoțestosul unei mănăstiri mixte, adică cel care răspunde și de ordinul din comunitatea de femei, bineînțeles prin mijlocirea înflăcătătoarei acestei comunități.

700. Ps. 118, 103.

701. Gal. 5, 9.

702. Luca 13, 26—27.

703. I Cor. 13, 1—3.

704. Matei 23, 5.

705. Luca 13, 26—27.

sintem precum cei mulți care neguțătoresc cuvîntul lui Dumnezeu»<sup>706</sup>, și iarăși : «socotesc că evlavia este mijloc de cîștiug»<sup>707</sup>, și multe asemenea, de care Apostolul ni s-a arătat nouă că era curat prin cele ce zice : «nu ca să plăcem oamenilor, ci lui Dumnezeu Cel care ne încearcă inimile noastre ; pentru că nici odinioară n-am folosit față de voi cuvînt de lingurîșire, nici pornire ascunsă de lăcomie ; martor e Dumnezeu ; nici nu căutăm mărire de la oameni, nici de la voi, nici de la alții»<sup>708</sup>.

### Intrareba 283

Oare cel care face voia cuiva este părtaș cu acela ?

#### Răspuns

De credem Domnului care spune că : «tot cel care face păcatul este rob păcatului»<sup>709</sup>, și iarăși : «voi sănăti din tatăl vostru diavolul, și vreți să faceți poftele tatălui vostru»<sup>710</sup>, știm că nu este simplu părtaș, ci socotește stăpin al său și tată pe acela al căruia lucru îl face, după glasul Domnului. Dar și Apostolul mărturisește aceasta clar, zicind : «nu știi că acelui căruia vă dați robi spre supunere, sănăti robi aceluia căruia vă supunești, adică ai păcatului spre moarte sau ai ascultării spre dreptate ?»<sup>711</sup>.

### Intrareba 284

Dacă o comunitate de frați<sup>712</sup> ar sărdci dintr-o împrejurare sau boala, oare este supărător să ia de la alții cele spre trebuință ? Si dacă se cuvine, de la care să se primească ?

#### Răspuns

Cel care își aduce aminte de Domnul. Care a spus : «intrucît ați făcut unuia din acești frați ai Mei mai mică, Mie Mi-ați făcut»<sup>713</sup>, folosește multă grijă cu mai multă rîvnă și sîrguință, ca să fie vrednic spre a se rîndui ca frate al Domnului. Așadar, dacă cineva ar fi unul ca

706. II Cor. 2, 17.

707. I Tim. 6, 5.

708. I Tes. 2, 4–6.

709. Ioan 8, 34.

710. Ioan 8, 44.

711. Rom. 6, 16.

712. Aceasta se poate intimpla unei comunități care își asigură veniturile dintr-o anumită indeletnicire, cum ar fi agricultura, pentru care pot interveni și cauze ce depășesc pe om, ca inundații, seceră și.a. Asemenea comunități pot ajunge în strîmătări.

713. Matei 25, 40.

acesta, să nu se jeneze luind, ci să mulțumească. Dar de la care se cuvine să ia, cînd și cum, cel rîndut cu purtarea de grijă cea de obște se cuvine să hotărăscă, aducîndu-și aminte de David, care a spus : «un-tuldelemn al păcătosului să nu ungă capul meu»<sup>714</sup>, și : «cel ce umblă în cale fără prihand, acesta imi slujește»<sup>715</sup>.

### Intrareba 285

Dacă se cuvine ca o comunitate de frați, care face negoț cu altă comunitate, să observe prejul adevărat al fiecărui fel ?<sup>716</sup>

#### Răspuns

Dacă Scriptura îngăduie ca frajii să cumpere și să vindă între ei, nu am ce să spun ; căci a ne împărtăși (ajuta) unul pe altul spre trebuință. Învățăm după ceea ce s-a scris : «prisosința voastră să împlinească lipsa acelora, ca și prisosința acelora să împlinească lipsa voastră, ca să fie potrivire»<sup>717</sup>; deci, dacă s-ar întimpla, cîndva, o asemenea nevoie, se cuvine ca acela care cumpără să fie cu mai multă grijă decât cel care vine, ca să nu dea un preț mai mic decât valoarea (lucrului). Îar amândoi să-și aducă aminte de cel care a zis : «nu e bine să păgubești pe bărbatul (omul) drept»<sup>718</sup>.

### Intrareba 286

Oare se cuvine ca pe cel care viețuiește într-o comunitate trăjească și a căzut în neputință trupească să-l aducem în casa pentru străini ?

#### Răspuns

Se cuvine să se țină seama de fiecare loc și de intenția celui respectiv, pentru folosul cel de obște spre slava lui Dumnezeu<sup>719</sup>.

### Intrareba 287

Care sunt roadele vrednice de pocăință ?

714. Ps. 140, 5.

715. Ps. 100, 6.

716. R.M. 39.

717. II Cor. 8, 13–14.

718. Pilde 17, 26.

719. În unele manuscrise, cum este cel din Pont, cu intrareba 286 se termină Regulile mici ; în majoritatea manuscriselor, cum este și cel din Cezarea, există 313 intrăriri. Acest număr există și în ediția Migne, vol. 31.

**Răspuns**

Lucrurile dreptății protivnice păcatului, pe acestea se cuvine să le rodească cel care se pocăiește, făcând ceea ce s-a spus : «*Aducind roadă în orice lucru bun*»<sup>720</sup>.

**Întrebarea 288**

*Cel care dorește să-și mărturisească păcatele sale, oare se cuvine să le mărturisească la toți și celor care s-ar întâmpla, sau cui anume?*

**Răspuns**

Scopul iubirii de oameni a lui Dumnezeu cu privire la cei care greșesc este clar, potrivit cu ceea ce s-a scris, că : «*nu vreau moartea păcătosului, ci să se întoarcă și să fie viu*»<sup>721</sup>. Așadar, fiindcă și chipul întoarcerii se cuvine să fie corespunzător păcatului și fiindcă roadele se cade să fie vrednică de pocăință, precum s-a scris : «*fieci roade vrednice de pocăință*», ca să nu se întâmplă sub motivul lipsei roadeilor amintenără, arătată ca o consecință, că «*tot pomul care nu face rod bun se taie și se aruncă în loc*»<sup>722</sup>, este necesar să ne mărturisim păcatele celor încredințați cu iconomia tainelor lui Dumnezeu<sup>723</sup>. Pentru că așa au făcut și cei mai vechi care se pocăiu pe vremea sfintilor. Căci este scris în Evanghelie că își mărturiseau păcatele lor lui Ioan Botezătorul<sup>724</sup>, iar în Fapte, că se mărturiseau Apostolilor, de care se și botezau toți<sup>725</sup>.

**Întrebarea 289**

*Ce se cuvine să facă cel care s-a pocdit de un păcat, dar cade din nou în același păcat.*

**Răspuns**

Faptul că cineva s-a pocăit o dată și a săvîrșit din nou același păcat arăta că nu a curățit complet cauza primă a acestui păcat, din care, ca dintr-o rădăcină oarecare, răsar din nou, în mod necesar, cele asemenea. Căci, așa cum, dacă cineva ar fi vrut să taie ramurile unui pom, lăsind rădăcina, rădăcina rămasă odrăștește din nou aceleași, deloc mai puțin, la fel, fiindcă unele păcate nu-și au începutul în ele însele, ci răsar din altele, este totușă nevoie ca acela care vrea să se curețe de .

720. Col. 1, 10.

721. Iez. 33, 11.

722. Luca 3, 8—9.

723. I Cor. 4, 1.

724. Matei 3, 6.

725. Fapte 19, 18.

ele să scoată cauzele cele dinții ale acestor păcate ; cum este cearta sau invidia, care nu începe de la sine, ci încolțesc din rădăcina iubirii de slavă. Căci din dorința de slavă din partea oamenilor se crează cu cel căruia îl merge bine și pizmuitește pe cel care-l depășește în renume. Așadar, dacă cineva fiind lovit (stăpinit) odată de mindrie sau de ceartă, va cădea din nou în acestea, să se cunoască pe sine ca pe cea dinții cauză a invidiei sau certăjii, (anume) iubirea de mărire, de care este bolnav în profunzime. De aceea, se cuvine să se vindece pe sine de patima iubirii de mărire prin cea contrară, (adică) prin exercitările umilinței (căci exercitarea umilinței este indeletnicirea către lucrurile de mai puțin însemnatate), pentru ca astfel, ajungind în buna dispoziție a umilinței, să nu mai cadă în odrășirile amintite mai sus ale iubirii de mărire și : (aceasta se potrivește) la fel pentru fiecare din păcatele asemănătoare cu acestea.

**Întrebarea 290**

*Cum sporește cineva totdeauna în lucrul Domnului?*<sup>726</sup>

**Răspuns**

Fie înmulțind darul ce i-s-a dat, prin folosul și sporul celor ajutați de el, fie arătând mai multă rîvnă în lucrul Domnului, în comparație cu sîrguintele omenești.

**Întrebarea 291**

*Cine este trestia strivită sau feștila aprinsă și cum cineva pe prima n-o va trînge și pe a doua n-o va stinge?*<sup>727</sup>

**Răspuns**

Trestia strivită, socotesc, este cel care, deși are oarecare patimă, face (totuși) porunca lui Dumnezeu ; pe acesta nu se cuvine să-l fringem sau să-l tăiem, ci mai degrabă să-l vindecăm, cum a invățat Domnul, cind a zis : «*luati aminte ca milostenia voastră să n-o faceți înaintea oamenilor, ca să fiți văzuți de ei*»<sup>728</sup>. și Apostolul poruncește zîndc : «*toate să le faceți fără de cărtiri și fără de îndoielii*»<sup>729</sup> ; și în altă parte : «*nu faceți nimic din duh de ceartă sau din mărire deșartă*»<sup>730</sup> ; iar feștila aprinsă este cind cineva ar face porunca nu din do-

726. I Cor. 15, 58.

727. Matei 12, 20.

728. Matei 6, 1.

729. Filip. 2, 14.

rînă infocată și rîvnă desăvîrșită, ci mai cu lenevoie și mai fără vlagă pe acesta nu se cade să-l oprim, ci mai degrabă să-l înșuflețim prin aducerea aminte a judecăților lui Dumnezeu și a făgăduințelor Lui.

### Întrebarea 292

Oare se cuvine ca în comunitatea de frați să existe școală<sup>731</sup> pentru copiii celor care trăiesc în societate? <sup>732</sup>

#### Răspuns

Apostolul a spus: «părinților, nu întărâtați la mână pe copiii voștri, ci creșteți-i într-o învățătură și certarea Domnului»<sup>733</sup>. Deci, dacă cei care îl aduc, îl adue cu acest scop, iar cei care-i primesc au pregătirea ca să poată crește pe cei aduși în învățătură și certarea Domnului, să păzească ceea ce s-a poruncit de Domnul cind a spus: «lăsați copiii să vină la Mine și nu-i opriji pe ei; căci și unorii ca aceștia este împăratia cerurilor»<sup>734</sup>. Dar fără acest scop și fără această nădejde socotim că nici lui Dumnezeu nu-l este plăcută aceasta, iar nouă (nu ne este) nici cuviincioasă, nici de folos.

### Întrebarea 293

Cum se cuvine să ne purtăm cu cei care se îndepărtează de cele mai mari dintre păcate, dar pe cele mici le fac cu indiferență.

#### Răspuns

Mai întâi se cuvine să știm că nu se face în Noul Testament această deosebire (între păcate)<sup>735</sup>. Căci singura hotărire pentru toate păcatele se află, după cum a spus Domnul, (în aceea) că: «cel care face păcatul este rob al păcatului»<sup>736</sup>; și iarăși: «cuvîntul pe care l-am grădit, acela

<sup>731</sup> Filip. 2, 3.

<sup>732</sup> În unele ediții se găsește termenul «ascădă»; în alte ediții se găsește termenul «școală». În ediția Migne s-a preferat termenul «ascădă»; în nota 72, col. 1287 (vol. 31) se arată manuscrisele în care se găsește termenul «școală» (άσκαδαλον) în loc de «άδειασταλον». Tinându-se seama de realități, că în majoritatea mănăstirilor au existat școli, poate și preferat termenul «școală», astăzi cum au procedat și cei care sunt îngrăđiți de ediția: «Părinții greci ai Bisericii» (v. vol. 9, p. 363) după care ne-am conduced în traducere prezentă.

<sup>733</sup> R.M. 15.

<sup>734</sup> Efes. 6, 4.

<sup>735</sup> Luca 18, 16.

<sup>736</sup> Despre judecata lui Dumnezeu 7, dar în Epis托ile canonice către Amfilochie se face distincție între păcate.

<sup>737</sup> Iova 8, 34.

il va judeca pe el în ziua cea de apoi»<sup>737</sup>; și, fiindcă Ioan a anunțat că: «cel care nu ascultă pe Fiul nu va vedea viață, ci minia lui Dumnezeu rămâne peste el»<sup>738</sup>, neascultarea își are amenințarea nu în deosebirea păcatelor, ci în nesupunere. Dar, pe scurt, dacă avem îngăduință să deosebim păcatele în mici și mari, în mod indisutabil trebuie să se accepte de fiecare, că mare este acela care stăpînește pe fiecare, și mic este acela pe care îl stăpînește fiecare; precum este la luptători (atleți), învingător este cel mai puternic, iar cel care a fost bîruit este mai slab decât cel care a învins, oricare ar fi. Deci, se cuvine pentru oricine gresie orice fel de păcat să păzească judecata lui Dumnezeu. Care a zis că: «de-își va greși și fratele tău, mergi, muștră-l pe el în tre tine și el singular. Și de te va asculta, ia cîștigă pe fratele tău; iar de nu te va asculta, ia cu tine încă unul sau doi, ca din gura a doi sau trei martori să se statornească orice cuvinț; și de nu-i va asculta pe ei, spune-l Bisericii; iar de nu va asculta nici de Biserică, să-ți fie și ca un păgân și ca un vameș»<sup>739</sup>. Dar să se păzească în toate ceea ce s-a spus de către Apostolul: «Pentru ce nu v-ati plins mai degrabă, ca să fie scos din mijlocul vostru cel care a săvîrșit această lapidă»<sup>740</sup>. Căci se cuvine ca îndelunga răbdare și milostivirea să urmeze aspirimii.

### Întrebarea 294

Din care cauză decede cineva din pomenirea veșnică a lui Dumnezeu?

#### Răspuns

Dacă cineva uită de binefacerile lui Dumnezeu și se îllă nerecunoște față de binefăcător.

### Întrebarea 295

Din ce semne se cunoaște cel care plutește (cu mintea) în nori?

#### Răspuns

Cind cineva nu se îngrijește de cele bine plăcute lui Dumnezeu; pentru că prorocul zice: «văzut-am mai înainte pe Domnul înaintea mea pururea, că de-a dreapta mea este ca să nu mă clatin»<sup>741</sup>.

<sup>737</sup> Iova 12, 48.

<sup>738</sup> Ioan 3, 36.

<sup>739</sup> Matei 18, 15–17.

<sup>740</sup> I Cor. 5, 2.

<sup>741</sup> Ps. 15, 8.

## Întrebarea 296

Cum se poate încredea sufletul că este curat de păcate?

## Răspuns

Dacă cineva și-ar însuși dispoziția (sufletească) a lui David, cind spune: «nedreptatea am urât și am disprețuit»<sup>742</sup>, sau ar cunoaște dacă a dobândit întru sine ceea ce s-a poruncit de către Apostolul care a spus: «drepți aceea omorî și mădulele voastre de pe pămînt, ca: desfrinarea, necurăția, patima, pofta rea și lăcomia, care este o închinare la idoli; pentru acestea vine minâa lui Dumnezeu»<sup>743</sup>, unde, lățind această judecată împotriva a tot păcatul, a adăugat și: «peste filii neascultării», ca să poată spune: «înima îndărânică nu s-a lipit de mine; pe cel râu care se îndepărta de mine nu l-am cunoscut»<sup>744</sup>. Iar cineva se cunoaște pe sine, că s-a aşezat pe sine într-o asemenea dispoziție sufletească, dacă și față de cei care greșesc va lua aceeași împreună îmfricoșată pătimire cu sfintii; pentru că David spune: «văzut-am pe cei neprincipuți și m-am făcut (numai) apă, pentru că n-au păzit cuvintele Tale»<sup>745</sup>; iar Apostolul zice: «cine este bolnav și eu să nu fiu bolnav; cine se smintește și eu să nu ard?»<sup>746</sup>. Căci dacă, după adevărul Cuvîntului, sufletul este mai bun decât trupul, dar vedem că în privința trupului orice întinare ne scirbește și ne produce oroaare și că vederea oricărei suferințe adincă și oricărei mașinajului (rătăcioase) ne produce strîngere de inimă și mînhire, cu cît mai mult se cuvine ca pe cele spuse mai sus să le sufere iubitorul de Hristos și iubitorul de frate pentru cei care greșesc, cind ar vedea sufletul celor care greșesc ca rănit și sfîșiat de fiare sălbatică și arătind ca (niște) puroaie singerind și (ca) putreziciuni. Căci și David zice că: «fărădelegile mele au covorât capul meu; ca o povară grea au apăsat peste mine; s-au infectat și au putrezit râurile mele din cauza prostiei mele; chinuitu-m-am și m-am gîrbovit de tot (plină la sfîrșit); toată ziua mînhindu-mă umbram»<sup>747</sup>; iar Apostolul zice: «boldul morții este păcatul»<sup>748</sup>. Așadar, dacă cineva s-ar învăța ca astfel să aşeze sufletul său potrivit cu cele zise mai înainte, fie în privința păcatelor proprii, fie ale celor alții, atunci să fie încredințat că este curat de păcat.

742. Ps. 118, 163.

743. Col. 3, 5—6.

744. Ps. 100, 3—5.

745. Ps. 118, 158.

746. II Cor. 11, 27.

747. Ps. 37, 4—6.

748. I Cor. 15, 56.

## Întrebarea 297

Cum se cuvine să se întoarcă cineva de la păcat?

## Răspuns

Rivnind dispoziția (sufletească) a lui David care, mai întâi zicind: «fărădelegea mea am cunoscut și păcatul meu nu l-am ascuns», a spus: «voi mărturisii împotriva mea fărădelega mea Domnului»<sup>749</sup>; iar după aceea, povestind starea lui prin psalmul al șaselea și prin alți (psalmi), dar în chipuri diferite; iar prin Apostolul învățându-se cele pe care le-a mărturisit corinenilor, pentru păcat străin, zicind că: «Intristarea cea după Dumnezeu lucrează pocăință spre mintire, fără părere de rău», și cind a adăugat semnele distinctive ale intristării: «căci, tată, însăși aceasta, că v-ai întristat după Dumnezeu, că și siguranță a lucrat în voi, ba încă și dezvinovățire și mînhire și teamă și dorință și rivnd și răzbunare! Întru totul ați arătat că voi înșivă sănătatea curați în acest lucru»<sup>750</sup>. Astfel, din acestea rezultă clar că se cuvine ca nu numai să fugim de păcat și să suferim acestea pentru cei care greșesc, ci și să ne îndepărtem de însiși cei care greșesc; pentru că David a arătat și aceasta, cind a zis: «depărtați-vă de la mine toți cei care lucrăți fărădelega»<sup>751</sup>; iar Apostolul a poruncit ca nici să nu mincăm împreună cu unul ca acesta<sup>752</sup>.

## Întrebarea 298

Oare îngăduie Scriptura ca lucrurile bune să se facă după propria plăcere?

## Răspuns

Cel care își place sieși, place omului; căci și el este om ca fiecare. Așadar, precum «blestemat este omul care către om nădăduiește și își va face sprîjin trupul brațului său»<sup>753</sup>, lucru care arată încredere în sine, la care mai adaugă: «și sufletul lui se va îndepărta de Domnul», la fei și acela care place altui sau face ceva după plăcerea sa, decade (slăbește) din pietate, dar cade în plăcerea de omeni. «Căci Iac — zice Domnul — ca să fie văzuți de oameni». «Adevărat grăiesc vouă, își iau plăta lor»<sup>754</sup>. Dar și Apostolul mărturisește: «dacă aș mai plăcea oame-

749. Ps. 31, 5.

750. II Cor. 7, 10—11.

751. Ps. 6, 8.

752. I Cor. 5, 11.

753. Ier. 17, 5.

754. Matei 6, 5; 23, 5.

nilor, n-aș fi rob al lui Hristos»<sup>755</sup>. Însă există o și mai groaznică amintire în Scriptura de Dumnezeu insuflată, care spune că: «Dumnezeu a risipit oasle celor ce plac oamenilor»<sup>756</sup>.

### Intrebarea 299

Cum se va incredința sufletul că s-a îndepărtat de iubirea de slavă?

#### Răspuns

Cind va urma Domnului, Care a spus: «Așa să lumineze lumina voastră înaintea oamenilor, încât să vadă fiaptele voastre cele bune și să slăvească pe Tatăl vostru Cel din ceruri»<sup>757</sup>, și Apostolului care a poruncit că: «ori de mîncăi, ori de beji, ori altceva de facej, toate spre slava lui Dumnezeu să le faceji»<sup>758</sup>; așa încât, cel evlavios, nici mărirea de aici, nici cea viitoare căutind-o, ci preferind înaintea tuturor dragostea cea către Dumnezeu, să aibă îndrăzneală să spună, față de cele infățișate, aceasta: «nici cele de acum, nici cele viitoare nu vor putea să ne despărță pe noi de dragostea lui Dumnezeu cea între Hristos Iisus, Domnul nostru»<sup>759</sup>, din moment ce Însuși Domnul nostru Iisus Hristos a zis: «iar Eu nu cauți mărtirea Mea»<sup>760</sup>, și că: «cel care grăiese de la sine, mărirea sa o caută», iar «cel care caută mărirea Celui care l-a trimis, acela este adeverat»<sup>761</sup>.

### Intrebarea 300

Care este chipul întoarcerii<sup>762</sup>, cind cuvîntul este pentru ceea ce nu se poate vedea?

#### Răspuns

Chipul întoarcerii se arată clar în acea întrebare în care se spune cum se cunosc să ne întoarcem de la păcate; iar pentru cel care nu poate fi văzut, să ne aducem aminte cuvîntul Domnului, că: «nimic nu este ascuns care să nu se cunoască»<sup>763</sup>, și că: «din prisosul inimii grăiește gura»<sup>764</sup>.

755. Gal. 1, 10.

756. Ps. 52, 7.

757. Matei 5, 16.

758. I Cor. 10, 31.

759. Rom. 8, 38—39.

760. Ioan 8, 50.

761. Ioan 7, 18.

762. R.m. 297.

763. Matei 10, 26.

764. Matei 12, 34.

### Intrebarea 301

Dar dacă (cineva) ar spune că «nu mă va mustra conștiința»?

#### Răspuns

Aceasta se întimplă și în privința patimilor trupei; pentru că sunt multe neputințe de care nu-și dau seama cei care suferă; ci se încredură deosebit de multe și în diagnosticul doctorilor, decât să dea atenție faptului că ei însăși nu sunt nimic. Astfel, și în privința patimilor sufletului, adică în privința păcatelor, chiar dacă cineva nu s-ar condamna pe sine, nesimîndu-și păcatul, se cuvine totuși să se incredează în cei care pot să vadă mai mult cele ale lui, aceasta o arată Sfintii Apostoli, cind, fiind increzători în dispoziția lor sinceră față de Domnul și auzind că: «unul din voi Mă va preda pe Mine», s-au increzut mai mult cuvîntului Domnului și nu erau de acord cînd ziceau: «oare pot fi eu, Doamne?»<sup>765</sup>, dar mai clar ne învață pe noi Sfintul Petru, care din încotocă umilință se lepăda de slujirea Stăpinului și Dumnezeului și Invățătorului, dar, din încrederea adevărului cuvîntelor Domnului, auzind că: «de nu te voi spăla pe tine, nu ai parte împreună cu Mine», zise: (Doamne, spa-lă-mă) nu numai picioarele, ci și mîinile și capul»<sup>766</sup>.

### Intrebarea 302

Oare se cuvine să dăm din iconomisire celor din afară, care sunt lipsiți?

#### Răspuns

Flindcă Domnul a spus: «nu sunt trimis decât către oile cele pierdute ale casei lui Israel» și că «nu este bine să se la plinea copiilor și să se arunce ciinilor»<sup>767</sup>, cele rînduite pentru cei consacrați lui Dumnezeu nu e nevoie să le cheltuim indiferent pentru cine. Dacă este cu putință să se facă ceva ce s-a, zis de către femeia care lăudă că pentru credință: «da, Doamne, căci și ciinii mărinăcă din lărimilelor care cad de la masa stăpinilor lor»<sup>768</sup>, atunci să hotărască iconomul cu aprobarea de obște a celor mai mari decit el (în ordinea ierarhică), pentru că din prisosință, precum este scris, soarele să râsără peste cei răi și (peste) cei buni<sup>769</sup>.

765. Matei 26, 21—22.

766. Ioan 13, 8—9.

767. R.m. 100, 101; Epist. 150, 3.

768. Matei 15, 24, 26.

769. Matei 15, 27.

770. Matei 5, 43.

**Întrebarea 303**

Oare se cuvine ca în comunitatea de frați să se asculte de cele spuse de către toți?

**Răspuns**

Întrebarea aceasta prezintă multă dificultate pentru răspunzător. Întii, pentru că a spune toți cite ceva este dovedă evidentă de neorinduială, și Apostolul zice: «iar prooroci să vorbească doi sau trei, iar ceilalii să dea dovedă de politețe (să judece)»<sup>771</sup>; și același (lucru) la împărțirile darurilor, rinduind ordine proprie fiecarui din cei care vorbesc, prin ceea ce a spus: «fiecaruia, precum Dumnezeu a împărtit măsura credinței»<sup>772</sup>; și prim pilda membrelor corpului arată că partea celui care vorbește este separată, dar și mai precis lămuirește (aceasta) cind spune: «cel care invăță, în învățătură (să se slăguiască), cel care se roagă, în rugăciune», și celelalte<sup>773</sup>; incit din acestea este clar că nu sint îngăduite toate tuturor, ci fiecare să rămână în chemarea sa și să-și împlinească mai cu sărăcinitatea ceea ce i-a încredințat de Domnul. Asădar, se cuvine ca preoțestosul obștei și cel care poruncește tuturor, după multă încercare (experiență), să ia în miini sarcina aceasta și pentru fiecare să vegheze, precum se cuvine, cu grijă, pentru ca, în mod plăcut lui Dumnezeu și potrivit cu aptitudinea și puterea fiecaruia, să rinduiească și să poruncească spre folosul cel de obște; iar ascultătorii, păzindu-se bună rînduială și ascultarea, cunoscându-și măsura proprie să-și aducă aminte de Domnul, Care a spus: «oile Mele ascultă glasul Meu și Eu le cunosc pe ele și îmi urmează; și Eu le dau lor viață veșnică»<sup>774</sup>, și mai înainte a spus: «dar celui străin nu vor urma și vor fugi de el, pentru că nu cunosc glasul acelor străini»<sup>775</sup>; (să-și aducă aminte) și de Apostolul care a spus: «dacă cineva invăță într-alt chip și nu se ține de cuvintele cele sănătoase ale Domnului nostru Iisus Hristos și de învățătura cea bună după credință, acela (este) un îngât, care nu știe nimic»<sup>776</sup>, iar după cele ce s-au întîmplat, a adăugat: «depărtăză-te de unii ca aceștia»<sup>777</sup>; iar în alt loc spune: «proorociile să nu te le desprijezi»; «toate să le încercăți; țineți ce este bun; orice înfățișare a răului să vă feriți»<sup>778</sup>. Așa incit, dacă se spune ceva după porunca Domnului, sau care îndrumăzează spre porunca Dom-

771. I Cor. 14, 29.

772. Rom. 12, 3.

773. Rom. 12, 7—8.

774. Ioan 10, 27—28.

775. Ioan 10, 5.

776. I Tim. 6, 3—4.

777. I Tim. 6, 5.

778. I Tes. 5, 20—22.

nului, chiar dacă ar avea amenințare cu moarte, se cuvine a asculta; iar dacă este ceva împotriva poruncii sau vatărnă porunca, chiar dacă și înger din cer sau vreunul dintre Apostoli ar porunci, chiar dacă și făgăduință de viață ar avea, și chiar amenințare cu moarte, se cuvine ca nicidecum să nu se ascute, fiindcă Apostolul spune: «chiar noi înșine, sau înger din cer v-ar vesti altă Evanghelie decât cea pe care am vestit-o vouă, să fie anatemă!»<sup>779</sup>.

**Întrebarea 304**

Dacă rudele celor care s-au rinduit într-o comunitate de frați ar dori să dea ceva pentru aceștia, se cuvine să se primească? <sup>780</sup>

**Răspuns**

Grijă și examinarea acestei (chestiuni) aparține preoțestosului. Însă, după părere mea, socotesc că neprimirea acestor daruri ferește de simținteală pe cei mulți și este mai folositore pentru zidirea credinței. Căci din primirea intîi se întimplă să se aducă de multe ori și ocara obștii; apoi se dă și prilej de mindrie rudeniei celor care au adus darul. În afară de acestea, ceea ce Apostolul a spus despre cei care mărină și beau cele ale lor în obște, se potrivește și aici, adică «rușinați pe cei care nu au»<sup>781</sup>, și multe ca acestea. Deçi, survenind atită motive pentru păcătuire, este bine să nu se primească asemenea daruri, dar se îngăduie preoțestosului să hotărască și de la cine se cuvine să se primească, și cum se cuvine să se administreze<sup>782</sup>.

**Întrebarea 305**

Dacă se cuvine să se primească ceva de la cei din afară, fie sub motivul prieteniei, fie sub motivul rudeniei firești.

**Răspuns**

Întrebarea aceasta are aceeași putere cu întrebarea: oare de la rudeni se cuvine să se ia ceva? <sup>783</sup>

779. Gal. 1, 8.

780. R.m. 85, 92, 305.

781. I Cor. 11, 22.

782. Cassian, Despre Instituții 4, 4.

783. R.m. 304.

**Intrebarea 306**

*In ce fel se obține neimprăștierea mintii?*

**Răspuns**

Dacă cineva ar obține mintea aleșului David, care a spus uneori: «Văzut-am mai înainte pe Domnul înaintea mea pururea, că este de-a dreapta mea, ca să nu mă ciatin»<sup>784</sup>; iar alteori: «ochii mei sunt pururea spre Domnul, că El va scoate din lajă picioarele mele»<sup>785</sup>; și alteori: «înălț, precum sunt ochii robilor spre minile stăpînilor lor, precum sunt ochii slujnicei tinere spre minile stăpînei sale, aşa sunt ochii noștri spre Domnul Dumnezeul nostru»<sup>786</sup>. Și pentru ca printr-un exemplu mai mic, cu mai mult zel, să ne îngrijim să dobindim pe cele mai mari, fiecare să se socotească în sine, după cum se găsește înaintea celor de față, și, chiar de ar fi egali în cinste, să aibă în vedere cum se străduiește să dobindească pentru sine necondamnarea și în privința poziției, a mersului și a mișcările fiecărui membru, și în privința felului vorbirii. Deci, aşa cum ne străduim ca în raporturile cu oamenii să păstrăm o linături exterioară de bună cuvîntă, la fel, și cu mult mai mult, dacă cineva este încredințat că are pe Dumnezeu supraveghetor, Care cercetează inimile și râurunchii, precum este scris<sup>787</sup>, și pe Unul Născut. Fiul lui Dumnezeu, Care împlinescă făgăduința: «unde vor fi doii sau trei adunați în numele Meu, acolo sunt în mijlocul lor»<sup>788</sup>; și pe Duhul Sfînt Care stă de față și împarte darurile și luceaza<sup>789</sup>, și pe ingerii observatorii ai fiecăruiu după ceea ce s-a zis de Domnul: «vedești să nu înspreți pe vreunul din aceștia mici, căci zic voi că îngerii lor, în ceruri, pururea văd fața Tatălui Meu, Care este în ceruri»<sup>790</sup>; atunci cu mult înmulțit și mai cu tărie se va lupta ca să dobindească pietatea sineplăcută, iar astfel neimprăștierea mintii se întărește mai puternic și mai sigur. Dar incă și dacă s-ar strădui să împlinescă aceasta: «voi bine-cuvînta pe Domnul în toată vremea; pururea lauda Lui în gura mea»<sup>791</sup>, și aceasta: «voi cugeta în legea Lui ziua și noaptea»<sup>792</sup>, pentru că prin cugetare constantă și neintreruptă și prin contemplare voințelor și măririlor lui Dumnezeu mintea nu va găsi vreme de imprăștiere (rătăcire).

784. Ps. 15, 8.

785. Ps. 24, 6.

786. Ps. 122, 2.

787. Ps. 7, 10.

788. Matei 18, 20.

789. I Cor. 12, 11.

790. Matei 18, 10.

791. Ps. 33, 1.

792. Ps. 1, 2.

**Intrebarea 307**

*Dacă se cuvine să se înceapă căntarea de psalmi sau rugăciunea cu rîndul?*

**Răspuns**

Aceasta să se păzească ca bună rînduială în mulțimea chestiunilor importante, pentru că nici lucrul să nu fie socotit de mică importanță și de neglijat, nici regularitatea (urmarea) a unei și a două persoane să nu dea bănuială de mindrie egumenului și de dispreț celor laiți.

**Intrebarea 308**

*Oare se cuvine să fie răsplătit cel care dă ceva comunității de frați, și dacă ceea ce se dă în schimb (se cuvine) să fie corespunzător a ceea ce s-a dat?*

**Răspuns**

Întreagă această întrebare este omenească. Iar dacă se cuvine să se dea doavăde de recunoștință, examinarea în privința primirii celor ce se dau și a răsplătirii celui care a dat să fie rezervată celui care administrează.

**Intrebarea 309**

*Dacă cuiva i se întimplă cele obișnuite și după fire, se cuvine să îndrăznească să se apropie spre împărtășirea celor sfinte?*

**Răspuns**

Apostolul a arătat că cel care s-a îngrăpat împreună cu Hristos întru Botez<sup>793</sup> este mai bun decât firea și decât obiceul, spunind, în locul cel pentru boțel cu apa, după cele ce se află înainte: «cunoscind aceasta, că omul nostru cel vechi a fost răstignit împreund cu El, ca să se nămicească trupul păcatului, ca să nu mai îm robi ai păcatului-lui»<sup>794</sup>; iar alteori poruncind: «drept aceea, omorîți mădălurele voastră, cele referitoare la omul pămîntesc: desfrinarea, necurăția, patima, poarta rea și lăcomia, care este o închinare la idoli, pentru care vine mința lui Dumnezeu peste filii neascuțitării»<sup>795</sup>; iar altele, formulind o limită, spune: «iar cel ai lui Hristos și-au răstignit trupul împreund cu palimile și cu potele»<sup>796</sup>. Dar eu stiu că acestea s-au dobândit cu darul

793. Rom. 6, 4.

794. Rom. 6, 6.

795. Col. 3, 5–6.

796. Gal. 5, 24.

lui Hristos și de bărbați și de femei prin credința cea adeverătă în Hristos. Dar a se apropiă cineva de cele sfinte, fiind în necurățenie, sătem învățăți și din Vechiul Testament, că este mai înfricoșată judecata<sup>797</sup>. Iar dacă aici este ceva mai mult decit templul<sup>798</sup>, Apostolul mai înfricoșat, adică, ne va condamna pe noi, zicind: «cel care mânca și bea cu nevrednicie, osândă mânca și bea pentru sine»<sup>799</sup>.

### Intrebarea 310

Oare se cuvine ca într-o casă de obște să se facă proscomidia?

#### Răspuns

Precum nici un vas de obște Scriptura nu îngăduie să se aducă în cele sfinte, la fel (nu îngăduie) nici ca să se săvârsească cele sfinte în casă de obște; pentru că Vechiul Testament, după porunca lui Dumnezeu, opreste în mod clar să se facă ceva asemănător, iar Domnul spune: «aici este mai mult decit templul»<sup>800</sup>; iar Apostolul zice: «n-aveți oare case ca să mincați și să beți? Ce să vă zic? Să vă laud? Pentru că eu v-am dat vouă ceea ce am și primisit», și celelalte<sup>801</sup>. Din acestea ne învățăm că nici cina cea de obște să n-o mincăm și să-o bem în biserică, nici Cina cea dumnezeiască să n-o necinsem în casă, în afară de cazul cind ar fi nevoie, cind cineva ar alege un loc mai curat sau casă la vreme potrivită.

### Intrebarea 311

Oare se cuvine să mergem în vizită, invitându-ne oricine?

#### Răspuns

Vizitarea este lucru plăcut lui Dumnezeu; dar se cuvine ca acela care vizitează să fie prudent, ascultător și înțelept la răspunsuri, împlinind ceea ce s-a zis: «vorbirea voastră să fie plăcută, cu sare dreasă, ca să ţiști cum trebuie să răspundești liecăruia»<sup>802</sup>. Iar a face vizită fie pentru motiv de rudenie, fie pentru prietenie este lucru străin făgăduinței noastre.

797. Lev. 15.

798. Matei 12, 6.

799. I Cor. 11, 29.

800. Matei 12, 6.

801. I Cor. 11, 22—23.

802. Col. 4, 6.

### Intrebarea 312

Oare se cuvine să indemnăm la rugăciune pe mirenii care ne viziteză?

#### Răspuns

Dacă sunt credincioși, se cuvine să-o facem, fiindcă Apostolul a scris către ei: «rugăți-vă și pentru mine, ca să mi se dea mie cuvînt întru deschiderea gurii mele, ca să grăiesc cu îndrăzneala taină lui Dumnezeu»<sup>803</sup>.

### Intrebarea 313

Oare se cuvine să lucrăm cind ne viziteză cineva?

#### Răspuns

Nimic din cele ce se fac după poruncă nu se cuvine să se întrețină pentru cei care intră înăuntru, din datorie prietenească, afară numai dacă vreo sărgință deosebită de susținări ar depăși (prin importanță) sărgința trupecască după porunca Domnului, fiindcă Sfinții Apostoli, în Fapte, spun: «nu este drept ca părăsind noi cuvîntul lui Dumnezeu să slujim la mese»<sup>804</sup>.

### Intrebarea 314\*

Dacă se cuvine creștinului, sau este lucru fără de reproș, ca să se tolousească de doctori.

#### Răspuns

Sfinta și de Dumnezeu inspirata Scriptură istorisește despre regele Iezuchia că, imbolnăvindu-se, aude de la Dumnezeu prin profetul (Isaia): Luati o tură de smochine și puneti-o pe rană<sup>805</sup>, și despre (regele) Asa<sup>806</sup> că, în boala sa, căutând pe doctori a miniat pe Dumnezeu; (din acestea) înțelegind că nu este o singură motivare, nici aceeași pen-

803. Efes. 6, 19.

804. Fapte 6, 2.

\* În colecția «Biblioteca Părintilor Elini și Sciritorilor Bisericești» editată de «Sfântul Apostolică Bisericii Greciei», opera ascetică a Sfântului Vasile cel Mare formează volumul 53. Textul folosit a fost cel din colecția J. P. Migne, P.G. vol. 31, și înțuit însă seamă și de îndreptările și îmbunătățirile adăugate de J. Gribomont în lucrarea sa: *Histoire du textile des Ascétiques de S. Basile*, Louvain, 1953, folosind manuscrisele Vaticanus Gr. 413 și 428. În aceste manuscrise, pe lîngă cele 313 Reguli mici existente în J. P. Migne, se găsesc încă 5 Reguli (intrebări și răspunsuri), deci în total 318. Textul acestor 5 Reguli île reproduce îdei din alte Reguli, și face simplă trimitere la asemenea Regulă (așa cum se va vedea).

805. IV Regi 20, 7.

806. II Cron. 16, 12.

tru bolile trupești, cîteodată, pentru altă cauză, Dumnezeu ori lartă, ori provoacă suferințe.

Căci, fie pentru că cineva, drept fiind, să fie distins și pus în lumină strălucitoare ca Iov, căruia î s-a spus din partea lui Dumnezeu, adică cel care-L reprezenta, arătindu-i și motivul pentru care a fost încredințat îspitei : «Găsești tu, cu adevărat, cursus iudecății Mele sau ca să te arăți drept?»<sup>807</sup>; fie pentru că prin răbdarea durerilor să se invrednică cească de mîngliere în viață viitoare, ca Lazăr, despre care Avraam spune că a primit cele reale în viață lui, motiv pentru care aici se minăglie.<sup>808</sup> Sau pentru că cineva, afîndu-se în păcate și înselind pe mulți, este dat de gol prin boală, potrivit celor spuse de Apostol : «Căci cel care mânincă și bea cu nevrednicile, osindă își mânincă și bea, de aceea, mulți dintre voi sunt neputincoși și bolnavi și mulți au murit»<sup>809</sup>. Sau pentru că, fiind pedepsiți, să se întoarcă (îndrepte) : «Căci, fiind judecați de Domnul, sănsem pedepsiți, ca să nu fim osinduți împreună cu lumea»<sup>810</sup>; lucru ce se potrivește celor care, suferind, nu se vor îndrepta, cărora îndărătinie în răutate minunând pe profet, îl face să spună : «Tu îi bafi și ei nu simt durerea; Tu îi pierzi și ei nu vor să ia învățătură»<sup>811</sup>. Sau pentru că, (așa) ca în exemplul bolii trupului, răutatea patelor să fie descoperită chiar celui care a păcătuit, de multe ori fără să stie, și nu prietenului lui în vizită, nici celui încercat de propriile rătăjii, așa cum este cazul paraliticului, căruia Domnul, în Evanghelie, îi spune : «Iată, te-ai făcut sănătos. De acum să nu mai păcătuiști, ca să nu-l fie ceva mai rău»<sup>812</sup>. Dar (se intimplă) ca infirmătățile, de multe ori, să fie lăsate și pentru scoaterea în evidență a bunătății și puterii lui Dumnezeu, pentru că Dumnezeu să fie preamarit, ca în cazul orbului din naștere, despre care fiind întrebat Domnul : «cine a păcătuit : acesta sau părinții lui, de s-a născut orb?», a răspuns spusul : «Nici el n-a păcătuit, nici părinții lui, ci ca să se arate în el lucrurile lui Dumnezeu»<sup>813</sup>. Iar de multe ori și pentru dovedirea firii omenești, slăbiciunea trupului este răduită ca dovadă a puterii lui Dumnezeu, așa cum însuși Apostolul spune despre sine : «Și pentru că nu mă truiesc cu înălțarea descoperirilor, datu-mi-s-a mie un ghim-

<sup>807.</sup> Iov 40, 8.

<sup>808.</sup> Luca 16, 20.

<sup>809.</sup> I Cor. 11, 29—30.

<sup>810.</sup> I Cor. 11, 32.

<sup>811.</sup> Ier. 5, 3.

<sup>812.</sup> Ioan 5, 14.

<sup>813.</sup> Ioan 9, 2—3.

pe în trup, un înger al satanei să mă bată peste obraz»<sup>814</sup>. Așadar, într-adevăr, cînd cineva, pentru ceva din cele spuse, căzînd în boală ar privi către doctori, ca și cum ar nesocoti judecata lui Dumnezeu, trădîndu-se în zadar, disprețuiește pe Dumnezeu, dar dacă vreodată ar fi necesar ca însuși sufletul să se corijeze prin îngrijirea trupească, anume cînd s-ar primi învățătura Domnului spre vindecarea proprietilor patimii, așa cum primește cel bolnav sfatul doctorului, atunci dispun că este îngăduit celui bolnav cu trupul să ceară îngrijirea (doctorului) și să dovedească prin aceasta folos în privința vindecării pentru suflet, lucru pe care îl spune Domnul celor care nu s-au simțit datorii să-l facă, din dispreț (față de doctor), zicind : «Au doară nu mai este balsam în Galaad? Au doară nu mai este acolo doctor? De ce nu se vindecă fiica poporului Meu?»<sup>815</sup>; pentru că din compararea sîrguinței pentru ceva de mai mică însemnatate să apară mai infricoșătoare neglijențe pentru ceva de mai mare importanță. Căci Domnul știe să se folosească, în diferite imprejurări, de cele mai neînsemnate, ca în parabolă, pentru evidențierea (înfățișarea) celor mai importante, iar cîteodată (se folosește) și de cei mai răi, ca în pilda referitoare la «cum trebuie să se roage (cineva) totdeauna»<sup>816</sup>.

### Intrebarea 314

Dacă se cuvine creștinului — sau este lucru fără de reproș — ca să se folosească de doctori\*.

### Răspuns

In cele expuse pe larg (la Regulile Mari) am spus îndeajuns, la capitolul 20<sup>817</sup>.

### Intrebarea 54\*\*

Se cuvine ca aceia care au fost răduiți să stea în fruntea comunității (protoioșii) să se sfătuiască împreună cu privire la chestiunile comune?

<sup>814.</sup> II Cor. 12, 7.

<sup>815.</sup> Ier. 8, 22.

<sup>816.</sup> Luca 18, 1.

\* Vezi întrebarea de mai înainte.

<sup>817.</sup> Este vorba de R.M. 55; cap. 20 la care se face trimiterie corespunde pe semne împărtășiri din Codicele Vatican, din care a luat Gribomont aceste întrebări, în plus față de cele 313 din colecția J. P. Migne.

\*\* Este întrebarea care formează R.M. 54.

**Răspuns**

Ni s-a spus pe larg la capitolul 19.<sup>818</sup>

**Intrebarea 48**

Dacă trebuie să nu se cerceze din curiozitate lucrările preoștului.<sup>819</sup>

**Răspuns**

Ni s-a spus și despre aceasta în cele expuse pe larg la capitolul 19.

**Intrebarea 315**

Care este deosebirea între vanitate (măndrie deșartă) și iubirea de mărire.

**Răspuns**

Socotesc că vanitatea este cind se urmărește mărirea prin lucruri deșarte, iar iubirea de mărire cind se face un lucru important și apreciat, dar se face pentru propria mărire, și nu pentru mărirea lui Dumnezeu, cum spune Domnul: «Așa să lumineze lumina voastră înaintea oamenilor, încât să vadă faptele voastre cele bune și să slăvească pe Tatăl vostru Cel din ceruri»<sup>820</sup>, și cum poruncește Apostolul, că: «ori de mâncați, ori de beți, ori altceva de faceți, toate spre slava lui Dumnezeu să le faceți»<sup>821</sup>.

**Intrebarea 316**

Prin ce sîrghiuță poate cineva să se achite de acestea?

**Răspuns**

Prin invățarea mărimii celor făgăduite, precum spune Apostolul, că «pătimurile vremii de acum nu sunt vrednice de mărirea ce ni se va descoperi»<sup>822</sup>, și că «cele ce se vad sunt trecătoare, iar cele ce nu se vad sunt vesnice»<sup>823</sup>.

**Intrebarea 317**

Care este măsura ascultării.

818. Capitolul se referă, de asemenea, la împărtirea din Codicele Vatican.  
 819. Este întrebarea care formează R.M. 48, răspunsul face trimisere tot la cap. 19.  
 820. Matei 5, 16.  
 821. I Cor. 10, 31.  
 822. Rom. 8, 18.  
 823. II Cor. 4, 18.

**Răspuns**

Moartea, așa cum spune Apostolul despre Însuși Domnul nostru Iisus Hristos, că S-a făcut ascultător pînă la moarte<sup>824</sup>, pentru ca, spre exemplu, dacă ar fi poruncă grea (obositore) de a contribui la pietate, cineva, chiar dacă ar fi primejdie de moarte, ar socoti mai de laudă să moară pentru poruncă decit să negligeze împlinirea poruncii din teama de moarte, așa cum însuși Apostolul arată că «și-a pus viața în primejdie, ca să împlinească lipsa voastră în slujirea către mine»<sup>825</sup>.

**Intrebarea 318**

Dacă trebuie să avem și să citim Scriptura cea de Dumnezeu inspirată.

**Răspuns**

Intrebarea aceasta se cuprinde în prima întrebare.

824. Filip. 2, 8.

825. Filip. 2, 30.

## EPITIMII<sup>1</sup>

1. Dacă cineva fiind sănătos cu trupul ar neglij rugăciunile sau invăluarea psaltilor<sup>2</sup>, invocând cu vîlășug dezvinovățiri de păcate, acesta să se afurisească<sup>3</sup> sau să postească o săptămână.

2. Dacă cineva ar fi mustrat cu dragoște, pentru o greseală și n-ar primi ministrare rugindu-se și cerind iertare, cu tot respectul cuvenit, pentru cele ce a greșit, și acesta să se afurisească o săptămână.

3. Dacă cineva cunoaște greseala cuiva și nu-l va îndrepta pe el sau nu-l va trata în pace cu dragostea cea întru Hristos, ci cu supărare, ca și cum (ar fi) mai degrabă biruitor al fratelui decât tâmdăduitor al cauzei păcatuirii, și acesta să se afurisească împreună cu cel mustrat pentru păcatuire două săptămâni, fiindcă a mustrat cu un vrăjăus și nu ca un frate.

4. Dacă cineva disprețiește sau contrazice, cind î se poruncește de către un frate cele după puterea (lui), și nu se spune cu toată bucuria cea întru Hristos, ca și cum el l-ar instrui pe acesta, de asemenea să se afurisească o săptămână.

5. Dacă cineva ar flecări sau ar spune glume, nepățind cu frică și cu cutremur răvășătura fericitorul Apostol și a Evangelihilor, și acesta să se afurisească o săptămână.

6. Dacă cineva în afară de deosebi și unele<sup>4</sup> ar face alt Jurământ, și acesta să se afurisească o săptămână.

1. Epitimiile sunt date după textul din ediția J. P. Migne, P. G., vol. 31, col. 1305/1306 – 1315/1316. Trimiterile la textele biblice sunt folosite după textul din „Biblioteca Părintilor și Scriitorilor Bisericii Egiptene”, vol. 53, Atene, 1976, p. 370–374.

2. Ps. 140, 4.

3. Afurisirea sau separarea de cel cu care cel ce a greșit forma o comununie se intelege în general ca oprire de la împărtășire.

4. Matei 5, 37.

5. Gal. 5, 9.

6. Pilde 7, 11.

7. Matei 5, 22.

7. Dacă cineva ar ierta fratului care î-a greșit și, după ce a trecut un timp l-ar ocări, ca și cum l-ar instrui, și acesta să se afurisească o săptămână, ca unul fără milă de semeni și ca unul ce se bucură de răul altuia.

8. Dacă cineva ar ierta cuiva greseala și îi ardevea pe acesta purtindu-se cu indiferență și nu cu zdrobire de înimă și prin multe lacrimi milostivind pe Domnul<sup>5</sup>, să-i roage și să-l facă atent să se pocăiască și să arate fapte de pocăiată, iar dacă făcindu-se acestea el nu s-ar îngrăji de măntuirea sa, unul ca acesta să se despartă cu totul de cei cu care era împreună: «Căci puțin aluat dospește toată frântinătură»<sup>6</sup>, după sfîrșitul care a spus (aceasta).

9. Dacă cineva ar ieși cînd nu obligă trebuintele necesare, umbind fără rost, unul ca acesta să se afurisească: pentru ca să se odihnească în casă picioarele lui, precum este scris<sup>7</sup>.

10. Dacă cineva, din întimplare, să ar minio<sup>8</sup> și n-ar ruga îndată pe fratele pe care l-a amărit ca să-i ierte greseala pe care a săvîrșit-o fățu de el, să se afurisească și acesta pe o săptămână.

11. Dacă cineva ar fi insultat de un frate și fiind rugat de tovărășia (fratilor) n-ar ierta greseala, să-si amintească de cel ce a spus: «dacă cineva are plingere

## EPITIMII

impotriva cuiva (să ierte) precum și Hristos a iertat<sup>9</sup>.

12. Dacă cineva ar ieși din mănăstire nelotind blagoslovenie sau fără să fie trimis de arhimandrit cu binecuvintare, să fie nelăptășit.

13. Dacă cineva ar avea ceva (propriu) în mănăstire sau în afara de mănăstire, să fie nelăptășit.

14. Dacă cineva se însoteste cu aliciuva ca să iasă din mănăstire pentru un alt oarecare (lucru) râu, să fie nelăptășit.

15. Dacă vreunul dintre sedii dormitoarelor aflată pe cineva că face turburăre sau discută în dormitor, și nu-l alungă din localitate, acesta să fie lipsit de binecuvintare.

16. Dacă cineva ar fi lipsit de binecuvintare din cauza pedepsirii și din disprez n-ar justifica și ar primi binecuvintare, să se afurisească.

17. Dacă cineva ar pune ceva la mese săiesi sau altuia, fără să li fi fost îngăduit de arhimandrit, să fie lipsit de binecuvintare.

18. Dacă cineva fără acoperămîntul capului face un lucru în orice loc, să fie lipsit de binecuvintare.

19. Dacă cineva să te de vorbă cu un străin vînătîmplor sau cu unul din ai săi; fără să fi luităprobare de la arhimandrit, cu excepția celor rinduți la această sarcină, să fie lipsit de binecuvintare.

20. Dacă cineva ar susțrage ceva de la un frate și l-ar ascundă, să fie lipsit de binecuvintare.

21. Dacă cineva, fără să fie pedepsit, ar mișca nelotind binecuvintare să se afurisească.

22. Dacă cineva nu și-ar iua binecuvintarea la rîndul său, să fie fără binecuvintare; iar dacă din cauza vreunei treminute n-a ajuns, să se justifice.

8. Col. 3, 13.

9. Matei 6, 9.

23. Dacă cineva ar fi găsit noaptea singur cu cineva sau schimbîndu-și locul unde doamne fără incuvintarea celor rinduți supravegheleri, să se afurisească.

24. Dacă cineva se trece pe sine la alt lucru fără să fi primit aprobare, să fie lipsit de binecuvintare.

25. Dacă cineva va schimba ceva cu altul, sau va dăruî fără aprobare arhimandritului, să fie lipsit de binecuvintare.

26. Dacă cineva ar fi găsit vorbind seara după Tașă nostră<sup>10</sup>, să se afurisească.

27. Dacă cineva dintre cei sănătoși doarme afară de biserică, să fie afurisit.

28. Dacă cineva, mincind la masă, ar flecări, să fie ridicat la rugăciune.

29. Dacă cineva ar ajunge fără binecuvintare și fiind amărit ar învăță el pe cel care l-a pedepsit, sau contrazicindu-l n-ar condescendență, să se afurisească. Iar dacă ar spune că este pedepsit pe nedrept, să aducă la cunoștință arhimandritului cauza și să se primească ceea ce va holărî de către acesta.

30. Dacă cineva are impotriva cuiva mituire și disprețindu-se nu s-ar împăca înainte de slujbă sau nu spune cauza arhimandritului sau celui însărcinat cu supraveghere, să se afurisească.

31. Dacă cineva în ziua de educere a jertfei se oprește pe sine de la împărtășire fără aprobarea arhimandritului, să fie lipsit de binecuvintare.

32. Dacă cineva discută din Scripturi din dorința de întrecere, să fie lipsit de binecuvintare; iar dacă persistă după ce î s-a interzis, să se afurisească ca un ne-supus și neascultător.

33. Dacă cineva spăla haine lie și altuia, lie și a fără aprobarea arhimandritului, să fie lipsit de binecuvintare.

34. Dacă cineva lipsește de la mese fără să spună motivul, să rămîne fără mâncație.

35. Dacă cineva va pierde ceva și nelăptuindu-l nu va aduce la cunoștință arhimandritului, să fie lipsit de binecuvintare.

36. Dacă doi ar fi găsiți adescorii impreună, apropiindu-se unul de altul și poruncindu-li-se nu să se despără, să se afurisească pînă se vor îndrepta.

37. Dacă cineva n-ar ajunge seara la „Totul nostru”<sup>10</sup>, în afară de vreun motiv, să stea în picioare la rugăciune pînă ce vor adormi boala.

38. Dacă cineva în vremea împărtășaniei avind mihinie își dă vreun frate nu-i să acustele pacea, să se afurisească.

39. Dacă cineva ar muta pe un frate de la rîndul slujirii, în afară de cîrora îl să acuză încredințat acea grijă, să fie lipsit de binecuvintare.

40. Dacă cineva stie pe vreun frate care vrea să piece în ascuns din minăstire și nu va aduce la cunoștință arhimandritului sau protestosilor, să se afurisească.

41. Dacă cineva s-ar ridica de la masă fără încuvintarea arhimandritului, să stea în picioare la rugăciune pînă la veernie.

42. Dacă cineva după împărtășire ar ieșii de la slujbă pînă ce vor luce toți binecuvintare, în afară de o nevoie omenească, să mănușe separată.

43. Dacă vreunul face pe cineva să fie lipsit de binecuvintare fără motiv, să fie și el lipsit de binecuvintare.

44. Dacă cineva ar fi găsit vorbind în chilii, cu excepția celor care locuiesc în acestea sau a celor care fac liniste, să fie lipsit de binecuvintare.

45. Dacă cineva s-ar afla clevetind împotriva cuiva sau ar aziu despre oarecare clevetitor și nu-i va musta sau nu-i va pîrni arhimandritului, să se afurisească împreună cu acestia.

46. Dacă cineva ar face glume sau ar flăcări, să fie lipsit de binecuvintare.

47. Dacă cineva ar fi găsit vorbind în grădină cu cineva, sau recitând psalmi, sau dormind, în afară de cei care lucrează sau de cei care supraveghează, să fie lipsit de binecuvintare.

48. Dacă cineva ar ieși la locul porta-

rului fără îngăduința supraveghetorilor, să fie lipsit de binecuvintare, iar dacă ar ieși la locul gardianului (pașnicului), să se aturisească.

49. Dacă cineva ar da ceva în afară sau ar primi (ceva) fără aprobarea arhimandritului, să se afurisească.

50. Dacă cineva, întimpind pe vreunul dintre străinii care se înapoiază, îi va vorbi în afară de darea păci, cu excepția celor rînduți pentru aceasta, să fie lipsit de binecuvintare.

51. Dacă cineva face supărare arhimandritului pentru rînduirea săptămînilă la slujbă, în afară de cheilar sau de începătorii săptămînii, să fie lipsit de binecuvintare; sau încît începătorul săptămînii și col. răspunzător de orice trebilăță să se îngrijească cu sîrguinită de rînduirea la slujbă în fiecare zi a săptămînii, ca să nu cadă în judecata lenevirii.

52. Dacă cineva vine fără motiv la bătărie sau la cheilarie cu excepția celor rînduți cu supraveghere și a celor care poartă grija de buna rînduială, să fie lipsit de binecuvintare.

53. Dacă cineva, fiind trezit de oarecare la vremea slujbei sau a cîririi, să ar supără, să se afurisească.

54. Dacă cineva intră în bolnă fără motiv după cercelarea cea (făcută) pentru cele necesare de dimineață, în afară de cei care fac liniste și de cei cărora li se încredințat această grijă, să fie lipsit de binecuvintare.

55. Dacă cineva, fără încuvintarea bolnîcerului, intrînd se odihnește în bolnă, să fie lipsit de binecuvintare; dar dacă este suferind sau bolnav, să spună mai întîi bolnîcerului.

56. Dacă cineva dintre cei suferinți își schimbă locul unde doarme, fără încuvintarea bolnîcerului, să se afurisească.

57. Dacă cineva dintre cei rînduți să servească la bolnă oferă ceva unui frate

10. Matei 6, 9.

fără aprobarea bolnîcerului; să fie lipsit de binecuvintare.

58. Dacă vreunul dintre bolnavi va fi găsit că se mută fără încuvintarea bolnîcerului sau a unui dintre cei rînduți să slujească (la bolnă), să fie lipsit de binecuvintare.

#### Epitimi pentru călugări

1. Cea care să-ă jura cu orice fel de jurămînt, să se afurisească două săptămîni.

2. Cea care ar huli pe vreuna din bătrînele (prezbiterie) cărora li s-a încredințat să hotărască cu privire la lumenile din minăstire, să se afurisească o săptămînă.

3. Cea care ar spune ceva în taină împotriva unei surori, care nu este de față, cu scopul de a o ponegi, să se afurisească o săptămînă.

4. Cea care a ponegrit pe careva cu orice fel de ocară, să se afurisească o săptămînă.

5. Oricare altă s-ar găsi săsoină în afară de cele bătrâne (prezbiterie) cărora li s-a încredințat să slujească, să se afurisească o săptămînă.

6. Cea care fără nici o nevoie constrângătoare, provocă discuție fără rost, ar ticleari, să se afurisească o săptămînă.

7. Cea care vorbește gluuri sau ride necuvînțios, să se afurisească o săptămînă.

8. Cea care afliindu-se în îndeplinirea unei slujbări și avînd o nevoie constrângătoare, ar vorbi cu cea de aproprie, sau cu strigare sau cu vorbire îndrăzeală, să se afurisească o săptămînă.

9. Cea care apără pe cea care a fost condamnată pe greșeala lui căreia și s-a încredințat, după prealabilă încercare, ca să administreze și să poarte de grijă (de lucruri), să se afurisească, împreună cu aceea căreia îi luat apărarea, două săptămîni.

59. Dacă cineva, în afară de arhimandrit, ar fi găsit scrînd culva sau pîmînd scîsori, să fie afurisit.

60. Dacă cineva trimite culva vreun dar, sau primește ceva de oriunde, cu excepția arhimandritului, să fie lipsit de binecuvintare.

#### Epitimi pentru călugări

10. Cea care va vorbi cu cineva dintr-un cîr care vine de afară, mai întî de a i se fi îngăduit de către cea căreia îi s-a încredințat grija pentru toată buna rînduială, să se afurisească o săptămînă.

11. Cea care se va găsi murmurind din cauza lipsei lucruilor necesare, sau din cauza oboselii, muncilor, să se aturisească o săptămînă.

12. Cea care se impotrivesc potunciilor cărora li s-a încredințat grija, să se afurisească o săptămînă.

13. Cea care din dispriet, sub pretextul aparent al liniști, n-ar indeplini potunca, să se afurisească o săptămînă.

14. Cea care ar vrea să se impodobescă, după prima și a doua slăinire, să se mustre înaintea protestosului.

15. Cea care fără încuvintarea celor cărora li s-a încredințat grija aceasta, ar merge la mama sau la sora sa, să se afurisească o săptămînă.

16. Cea care va întoarce ochii în mod tăutios, provocînd mihinie celei de aproape, să se afurisească o săptămînă.

17. Cea care după încheierea adunării boala ar vorbi cu vreuna din famile de afară, să se afurisească două săptămîni.

18. Cea care trece de la un lucru la alt lucru fără poruncă celor care au grija acesteia, să se afurisească o săptămînă.

19. Cea care ar refuza epitimi, sau contrarie, sau cîtește, necunosclind totușul și înseși din îndrepătrare, să se afurisească două săptămîni.

**Capitolele constituțiilor (ascetice)<sup>1</sup>**

1. Se cuvine ca rugăciunea să fie avută în vedere înainte de toate.
2. Despre supravegherea gîndurilor și că trupul nu este rău, cum au socotit unii.
3. Nu se cuvine să avenă conborbiri cu femei, fără supraveghere.
4. Se cuvine să potrivim cumpătarea după puterea trupului și că munca trupescă este bună și legitimă.
5. Se cuvine ca ascetul să se indeletniciască cu lucrările potrivite.
6. Nu se cuvine ca ascetul să stea de vorbă cu toți oamenii nesupraveghetați.
7. Nu se cuvine să aibă loc ieruri dese și necontrolate.
8. Asetejilor nestatornici nu trebuie să li se acorde incredere și libertatea de a vorbi, dar și de cel asemenea să se poarte grija.
9. Se cuvine ca ascetul să nu dorească cu nici un chip să devină clericul sau superiorul fraților.
10. Nu se cuvine să dorim cele bune din vanitate (mărire deșărtă).
11. Despre timpul potrivit pentru vorbiri.
12. Nu se cuvine ca ascetul să incline spre glume.
13. Despre bunătate și în ce mod se formează dragostea.
14. Despre intelepciune.
15. Despre credință și nădejde.
16. Despre umilință.
17. În cîte chipuri iau nastere gîndurile rele.
18. Câtă oâlugării care viețuiesc în comun (chinovitic).
19. Se cuvine ca ascetul să treacă la viața ascetică cu examinare hotărâtă, și despre supunere.
20. Nu se cuvine să se urmărească întrenirea de conborbiri cu rudele care trăiesc în viața civilă, sau să se poarte grija de lucrurile acelora.
21. Nu se cuvine să se separe (nimenei) de comunitatea frâjească spirituală.
22. Despre supunere mai pe larg.
23. Se cuvine ca ascetul să ia asupra sa cu multă plăcere chiar lucrările dispuse.
24. Nu se cuvine ca ascetul să dorească cinstire și demnitățि.
25. Despre modestie și simplicitate în felulurile de mincare.
26. Cel care tinde spre desăvîrsire nu va putea să păgubească progresul.
27. Nu se cuvine ca ascetul să aibă indeleiniciri (private).
28. Se cuvine ca protestosul să distribuie cu bunăvoie și părtăscă celor de sub ascultarea sa cele ce li se cuvin.
29. Nu se cuvine să se formeze grupări de doi sau trei frați în sistemul ascetic.
30. Nu se cuvine ca ascetul să caute să-și aleagă (după gust) imbrăcământea.
31. Se cuvine ca protestosul să potrivească cele rîndute după puterea corporului; și despre cei care își ascund puterea.
32. Se cuvine ca frații să nu se întristeze cînd celor mai slabî li se incredințează ceva mai usor.
33. Nu se cuvine ca protestosul să încurajeze pe asceti care părăsesc (din nesupunere) propria comunitate frâjească, sau pe unii ca aceșia să-l primească în viața chinovitică.
34. Nu se cuvine ca ascetul care trăiește în sistemul chinovitic să aibă în proprietate personală bunuri materiale.

**CONSTITUȚIILE ASCETICE \***

(Ασκητικαὶ διατάξεις)

**Către cei care locuiesc chinovitic și singuri****Introducere****I**

După ce ai redobîndit, prin Hristos, ușurința de a înțelege și ai înălțat mintea deasupra dorințelor, plăcerilor și grijilor lumești și după ce te-ai străduit cu rîvnă să separi și să smulgi, cu orice chip, gîndul de la patimile trupești, de multe ori ne-ai împărtășit gîndurile, căutind să înveți cum trebuie să duci la capăt lupta începută, fără să fii stăpinit vreodată de plăcerile trupești care asaltează sufletul prin trup. Ai dorit după aceea să știi care este cel dintîi lucru pe care se cuvine să-l evite cîndva înainte de toate, apoi pe care (să-l evite) după primul, și pe care dintre lucrurile bune trebuie să le dorească cu ardoare, aşa încît prin vegheare atentă să evite săvîrsirea lucrurilor ce nu se cuvin, iar prin rîvnă să obțină împlinirea celor bune.

Mi-ai cerut, după aceea, ca să-ți expun în scris părerea mea în privința aceasta. Pentru aceasta m-am și grăbit, ca să nu pierd din vedere rîvna ta cea bună; ci să întăresc chiar buna dispoziție a ta și s-o confirm cu propriile mele sfaturi; dar nu fiindcă ofer învățătură potrivită pentru obiectul discuției, ci ca să nu ascund sub tăcere, ca în țărină, ceea ce există, și ca să evit, astfel, pedeapsa care a fost pronunțată pentru cel care a ascuns talentul în pămînt.

Fără indoială, căsătoria este, de obicei, pentru oameni, motivarea antrenării lor în dorințele, plăcerile și grijile lumești. Căci nimeni nu poate descoperi o dorință mai puternică și mai constringătoare, existind în natura trupului, decît dorința bărbătașilor pentru femeie, sau a femeilor pentru bărbat; și e chiar foarte natural, pentru că de la natură se tinde către nașterea descendenților. Ei bine, fiindcă are putere excep-

1. Textul este după ediția J. P. Migne, P.G. vol. 31, col. 1315/1316—1319/1320.

\* Textul, după J. P. Migne, P. G., vol. 31, col. 1321/1322 — 1427/1428.

tională, căsătoria trebuie să poarte și o sarcină mai grea. Căci nici chiar grijile care se întimplă oamenilor pe neșteptate nu sunt mai grele decât accelea care vin cu grămadă din cauza căsătoriei, precum spune Sf. Pavel, că, adică «*cel căsătorit se îngrijește de cele ale iumii*»<sup>1</sup>, fiind năpădit de griji. Intr-adevăr, cel necăsătorit poate să se întrețină singur pe sine și nevoile legate de trup, sau poate chiar să le și înfrunte, pentru că are puterea să se convingă ușor spre aceasta; dar cel care are grija soției și a copiilor nu este stăpînul păreri lui, ci iurează de nevoie după plăceri și — fiindcă se ocupă cu îngrijirea copiilor — este invadat de griji nenumărate, pe care vom putea să le enumărăm mai pe larg altă dată.

## II

Așadar, cel care dorește mult să fie liber de legăturile lumii evită căsătoria ca pe cătușe; iar după ce evită aceasta, își inchină viața lui Dumnezeu și acceptă fără rezervă viața castității, așa încât să nu poată să se mai întoarcă la căsătoria, ci să lupte cu orice șipir pentru castitate, luptind contra naturii și, mai ales, contra pasiunilor mai violente ale ei. Căci, după ce devine un astfel de iubitor al lui Dumnezeu, fiindcă dorește să se împărtășească de liniștea (apatia) Aceluia, oricât de puțin și fiindcă dorește să guste sfîntenia duhovnicească, calmul, liniștea, buna dispoziție și desfășarea și bucuria care rezultă din acestea, vecheghează cu grija să-și înțâlnească gindul departe de orice patimă materială și trupească, care tulbură sufletul, și cercetează cele dumnezeiești cu privirea curată și neumbrită a sufletului, umplindu-se, fără să se satură, din lumina care vine de acolo. Și, după ce a exersat sufletul într-o asemenea obișnuință și stare, devine familiar lui Dumnezeu, atât că îngăduie «asemănarea» și se face iubit și foarte dorit de Acesta, fiindcă a îndurat luptă mare și greu de cîștagi și a avut bucuria să intre în legătură cu Dumnezeu cu mintea curățată de amestecul celor materiale și despărțită de frecvențele patimilor lumii. Este potrivit, deci, și just că acela care să-și înălță la o asemenea obișnuință, prin exercitarea de care am amintit mai înainte, să nu mai coboare iarăși prin excitările cărnii la practicare pasiunilor ei; să nu accepte nici aburii care se ridică de acolo, ca să nu se întunecă astfel ochiul sufletului ca de o picătă foarte adincă și să nu decadă din contemplarea dumnezeiească, așa cum se irită privirea cugetului de fumul patimilor.

<sup>1</sup> I Cor. 7, 33.

## CAPITOLUL I

SE CUVINE CA RUGĂCIUNEA  
SĂ FIE AVUTĂ ÎN VEDERE ÎNAINTE DE TOATE

## I

Orice faptă, iubite, și orice cuvînt al Mintuitului nostru Iisus Hristos este normă de pietate și de virtute. Pentru aceasta, desigur, S-a și intrupat, înțelesind că într-un tablou pentru noi pietatea și virtutea, pentru ca privind la acest tablou să imităm fiecare, după putere, originalul (arhetipul). Căci pentru aceasta poartă însuși corpul nostru, pentru că să imităm și noi, pe cît se poate, viața Lui. Așadar, tu, cind auzi cuvîntul și fapta Lui, să nu ascuți și indiferență și simplu, oricum ar fi, ci să pătrunzi în fondul sensurilor; să devii părță acelora care l-au transmis după înțelesul tainic. Pentru că, într-adevăr Marta primește bine pe Domnul, iar Maria se aşază lîngă picioarele Lui<sup>2</sup>; dar amindouă surorile aveau bănăvoiință. Să separă acum lucrurile; Marta s-a apucat să pregătească cele necesare pentru satisfacerea trebuinței Lui trupești, iar Maria s-a aşezat lîngă picioarele Lui și l-a ascultat cuvintele. Deci una și-a achitat conștiința față de ce se vedea, alta a slujit la ce nu se vedea. Pentru că într-adevăr cel prezent era și om și Dumnezeu, același Stăpîn care a acceptat bunăvoiința ambelor femei. Dar Marta, fiindcă era copleșită de oboseală, a rugat pe Domnul să intervină, pentru ca sora ei să ajute la slujire, zicind: «Spune-l să se ridice și să slujească cu mine». Domnul, însă, răspunzind, i-a zis: «Marto, Marto, te îngrijești și pentru multe te sălești; dar un lucru trebuie; Maria, totuși, partește cea bună și-a ales, care nu se va lua de la ea»<sup>3</sup>. Fiindcă nu ne găsim aici ca să ne odihnim în paturi și să hrănim pînțele, ci am venit ca să vă hrănim cu cuvîntul adevarătorului și cu înțelegerea tainelor. Așadar, pe una n-a îndepărtați-o de la lucrul ei, iar pe cealaltă a accepătat-o pentru devotament. La aminte acum că pentru amindouă femeile au fost pregătite două părți; una este inferioară, fiindcă a ales pe cea corporală — și totuși foarte utilă — slujirea; cealaltă este superioară și mai duhovnicească, fiindcă s-a înălțat prin înțelegere tainelor.

Tu, cel care ascuți, să iezi acestea în mod duhovnicesc și să alegi pe care o vrei. Dar dacă vrei să slujești, să slujești în numele lui Hristos. Pentru că Aceasta a spus: «Întrucît ați făcut unulă dintre acești frați ai

<sup>2</sup> Luca 10, 38 - 39.

<sup>3</sup> Luca 10, 40 - 42.

*Mei, mai mici, Mie Mi-ai făcut*<sup>4</sup>. Pentru că dacă ai primit pe străini și ai ajutat pe săraci și ai măngiat pe cei în suferință și ai dat ajutor celor aflați în stare de nevoie și calamitate, și ai servit pe cei bolnavi, toate acestea Hristos le primește ca făcute Lui însuși. Dacă totuși vrei să imiți pe Maria care a lăsat slujirea trupului și s-a ridicat la contemplarea obiectivelor duhovnicești, să faci aceasta cu consecvență și sinceritate. Lăsa trupul, lăsa agricultura, bucătăria și pregătirile, și aşăză-te îngă picioarele Domnului și ascultă cuvintele Lui, ca să devii părăsăt al tainelor dumnezei. Pentru că (contemplarea) învățăturii lui Iisus este mai înaltă decât slujirea trupului.

## II

Ai primit deci, iubitule, exemplele și dovada; să imiți ceea ce vrei; poti să devii sau slujitorul săracilor sau iubitorul învățăturii lui Hristos. Dar dacă ai putea să le imiți pe amindouă, din amindouă părțile vei primi roada mintuirii. Deci, primul vine cuvântul duhovnicesc, iar toate celelalte al doilea, «pentru că Maria» — spune Mîntuitorul — «partea cea bună a ales». Așadar, dacă și tu dorești să fii adept al lui Hristos, să te așezi la picioarele Lui și să-l primești Evanghelie; vei lăsa acolo toată averea ta și vei trăi fără grijă; vei uită atunci chiar propriul tău corp și astfel vei putea să urmezi învățătura Lui, ca să imiți pe Maria și să cîștișgi ceea mai înaltă mărire.

Iar cind te rogi, să fiu atent să nu ceri unele în locul altora și să provoci minția Domnului; și să nu ceri bani, mărire lumească, putere sau orice altceva dintre cele rezultate din acestea, ci, să ceri împărtășia lui Dumnezeu, și El își va procura toate cele de trebuință trupului, precum spune Însuși Domnul: «Căutați (mai întîi) împărtășia lui Dumnezeu și dreptatea Lui și toate acestea se vor adduga vădu<sup>5</sup>. Iar pentru rugăciune, iubitule, există două moduri: primul este cel al preamăririi cu umilință, iar al doilea, care urmărează acestuia, este al cererii. Așadar, cind te rogi, să nu începi îndată cu cererea; altfel devii bănuit în privința intenției, că te rogi lui Dumnezeu constrins de nevoie. La începutul rugăciunii, deci, uită-te pe tine însuși, pe sotie, pe copii; lăsa pămintul, intinde brațele spre cer; lăsa toată făptura văzută și nevăzută și începe să preamărești pe Cel care a făcut toate; iar cind îl preamărești pe Acesta, să nu-ți rătăceasă mințea încoace și încolo, nici să nu băsemăști ca paginii, ci să alegi din Dumnezeiștile Scripturii și să zici: «Te binecuvîntez, Doamne, Cel îndelung-răbdător, Cel fără de răutate,

4. Matei 25, 40.  
5. Matei 6, 33.

*Care în fiecare zi ai îndurare pentru greșelile mele și Care ne-ai dat nouă tuturor posibilitatea pocăinței. Căci pentru aceasta treci sub tăcere și ne terți, Doamne, ca să Te preamădrim pe Tine, Care dai, din iubire, mintuirea neamului nostru, uneori insuflind teamă, alteleori îndemnind, alteleori folosind pe protej și, în cele din urmă, cercetându-ne prin venirea Hristosului Tânăr. Pentru că Tu ne-ai creat pe noi, și nu noi. Tu esti Dumnezeul nostru*<sup>6</sup>.

## III

Iar cind vei preamări, după Scripturi, precum poți, și vei înălța laudă către Dumnezeu, atunci să începi și să spui, cu umilință: «Eu, Doamne, nu sunt vrednic să vorbesc înaintea Ta, pentru că sunt tare păcălos». și chiar dacă conștiința ta nu te mostră încă pentru vreun rău, se cuvine să spui, totuși, așa, fiindcă nimeni nu este fără de păcat în afară de Dumnezeu și pentru că, în timp ce săvârșim multe păcate, pe cele mai multe nici nu le cunoaștem. Pentru aceasta Apostolul spune: «Conștiința nu mă acuză de nimic, dar cu aceasta nu m-am îndreptat»<sup>7</sup>, adică săvârșesc multe păcate, dar nu le sesizez. Pentru aceasta și profetul spune: «Cine va pricepe greșelile»<sup>8</sup>. Așa incit nu vei mișca dacă te numești tu însuși păcălos, pentru că păcătuiești și numai prin aceea că-ți pui în gînd să zici: nu sunt păcălos; așadar, mai degrabă spune: sunt mai păcălos decât foști, intrucât cal poruncă dumnezeiască, care rînduiește: «cind veți face toate (cele poruncite) să spuneți: suntem slugi netrebnice, pentru că am făcut ceea ce eram datorii să facem»<sup>9</sup>. Astfel se cuvine să ai în mintea ta totdeauna aceasta: sunt netrebnic, și aceasta: «cu smerenie să se socotească unul pe altul mai de cînd decât el însuși»<sup>10</sup>. Așadar, să te rogi lui Dumnezeu cu teamă și cu umilință. Iar cind vei adresa cuvântul de umilință să spui: «Mulțumesc-Te, Doamne, că Te-ai îndurat pentru păcatele mele și m-ai lăsat nepedeștit pînă acum; pentru că eram vrednic să sufăr încă de mult nenumurăate asemenea (pedepse) și să fiu îndepărtat de la fața Ta, dar iubirea Ta îngăduitoare să-ai îndurat față de mine; îți mulțumesc, deși nu sunt în măsură să mulțumesc îngăduinței Tale»; iar cind vei împlini pe cele două, și preamărirea și umilința, atunci să ceri ceea ce oî nevoie să ceri; dar nu bogătie cum cereai mai înainte, nici mărire lumească, nici sănătatea trupului. Căci Cel care te-a creat și se îngrijește de mintuirea ta, cunoaște ce-i trebuie fiecăruia, sănătatea sau

6. Ps. 99, 2.  
7. I Cor. 4, 4.  
8. Ps. 18, 13.  
9. Luca 17, 10.  
10. Filip. 2, 3.

boala : ci să ceri, aşa cum s-a poruncit, împăraţia lui Dumnezeu<sup>11</sup>. Căci pentru nevoile trupului tău, precum s-a spus mai înainte, acesta se va îngrijii. Pentru că împăratul nostru este foarte exigenţă și se mințe dacă cineva i-ar cere ceva fără importanță, dacă cineva dintr-o lăru ruge pentru lucruri ce nu se cuvine. Așadar, în rugăciunea ta să nu-ți arăți disperarea, ci să ceri pentru tine lucruri vrednice de împăratul Dumnezeu. Iar cind ceri cele bineplăcute lui Dumnezeu, să nu încezezi, pînă cind vei obține cele cerute. Căci la această și făcut Domnul aluzie în Evanghelie, cind a spus : «Cine dintră voi, avînd un prieten și se va duce la el în miez de noapte și-i va zice : Prietene, împrumută-mă cu trei piini, că a venit din cale un prieten la mine și n-am ce să-i pun înainte ; iar acela, răspunzînd dinăuntru, să-i zică : Nu mă da de osteneală. Ama ușa este închisă și copiii mei sunt în asternut cu mine. Nu pot să mă scol să-l dau. Zic vouă : Chiar dacă sculindu-se, nu i-ar da pentru că-i este prieten, dar, pentru îndrăzneala lui, sculindu-se, ii va da că lătrebuie»<sup>12</sup>.

## IV

Domnul ne dă exemplu ca să ne învețe să fim tari și rîvnitori în credință. Adică folosește exemplu omenesc, ca să înveță să nu te lași copleșit de oboseliște vreodată, incit, atunci cind vei cere și nu vei primi, să nu încezezi pînă ce vei primi, dacă, desigur, vei cere, aşa cum s-a spus, cele ce Dumnezeu dorește. Să nu spui, sănătatea și nu sănătatea. De aceea, în mod sigur, ca să nu dezinădăduiescă, să spui (meru) : «chiar dacă nu-i va da pentru că-i este prieten, dar, pentru îndrăzneala lui, îi va da că lătrebuie»<sup>13</sup>. Să chiar dacă va trece o lună, un an, trei ani, patru ani sau și mai mulți, pînă ce vei primi, să nu încezezi, ci să ceri, cu credință, lucrînd totdeauna binele. Pentru că adezorii cite unul dintre noi în tinerețe a urmărit înțelepciunea, după aceea pe furii s-a strecurat placerea, s-au pus în mișcare plăcerile după natură, a slăbit rugăciunea, vinul devine stăpînul tinereții, se pierde înțelepciunea (cumpătarea) și omul devine altul decît cel care trebuie. Astfel se produc schimbările, fiindcă nu ne impotrivim patimilor cu gînd curajos. De aceea, se cuvine ca fiecare să pună la contribuție toate puterile lui și să roage cu îndrăzneală pe Dumnezeu să-i stea în ajutor. Pentru că dacă cineva din lenevie se lasă stăpînit de patimi și se predă vrăjitoarelor, cu acesta Dumnezeu nu se aliază și nici nu-l ascultă ; căci, lăsîndu-se stăpînit de păcate, s-a îndepărtat pe sine de Dumnezeu.

(11) Matei 6, 33.

(12) Luca 11, 5 - 8.

(13) Luca 11, 8.

Pentru că cel care vrea să fie ajutat de Dumnezeu nu-și părăsește datoria ; și cel care nu-și părăsește datoria nu este părăsit niciodată de ajutorul dumnezeiesc. Se cuvine, așadar, ca să-nu-l condamne conștiința pentru nimic și astfel să ceară ajutorul dumnezeiesc. Dar să nu ceară (ajutorul) cu indiferență, ci cu mintea concentrată, pentru că, altfel, nu numai că nu va primi ceea ce a cerut, ci mai degrabă va minția pe Stăpîn. Pentru că dacă cineva care, stînd și vorbind înaintea șefului, stă drept, cu multă teamă, avînd nemîscată și privirea exterñă și cea internă a sufletului, pentru ca nu cumva să-și atragă vreo neplăcere, cu atât mai mult se cuvine ca înaintea lui Dumnezeu să stea cu teamă și frică, avînd îndreptata toată atenția numai către El și în nici o altă parte. Pentru că El nu privește numai pe omul exterior, ca oamenii, ci cercetează și pe cel interior. Așadar, dacă stai înaintea lui Dumnezeu, așa cum se cuvine, și îi oferi toate puterile tale, să nu încezezi pînă ce vei primi ceea ce ai cerut ; dar dacă conștiința ta te acuză că mindră și dacă, desigur, nu te rogi concentrat, să nu îndrăzeni să stai înaintea lui Dumnezeu, pentru ca să nu devină rugăciunea te păcat. Dacă însă, fiind slabit de păcat, nu poți să te rogi cu stăruință, constrînge-te astă să poți și stai stăruitor înaintea lui Dumnezeu, avînd mintea concentrată către El și rugindu-L (să fie) alături de tine ; și Dumnezeu iartă, fiindcă nu poți să stai așa cum trebuie înaintea lui Dumnezeu, nu din dispreț, ci din slabiciune. Dacă în acest fel te silești spre tot lucrul bun, să nu încezezi pînă ce nu vei primi ceea ce ceri, ci să bață cu răbdare la ușa Lui, căutînd împlinirea cererii tale. «Căci oricine cere ia — spune (Scriptura) — cel ce caută găsește și celui care bate i se va deschide»<sup>14</sup>. Căci ce altceva vrei să dobîndești decît numai mintuirea de la Dumnezeu ?

## V

Dorești să știi, iubitule, cum aveau răbdare sfintii și nu dezinădăduiau ? Dumnezeu a chemat pe Avraam, cind era mai tânăr, și l-a mutat din pămîntul asirienilor în Palestina, zicindu-i : «dată, îți voi da tîie pămîntul acesta și urmașilor tăi ; și vor fi ca stelele cerului urmașii tăi, care nu vor putea fi numărați»<sup>15</sup>. Să a trecut număr mare de ani și au atras imbătrînirea firii lui și s-a apropiat moarte, dar ei n-a spus : Doamne, totdeauna mi-am făgăduit copii și ai prezis că voi fi tată tuturoi neamurilor. De bătrîneje impulsurile firii mele sănătoare, iar Sara, femeia mea, de bătrîneje nu mai are de mult ceea ce este caracteristic femeiei în fiecare lună ; așa încît făgăduința ta este mincinoasă.

(14) Luca 11, 10.

(15) Fac. 13, 15-16.

Pentru că doi bătrâni, ce nădejde (să mai) avem? N-a spus acestea, nu le-a gîndit, ci a rămas nezduncinat în credință, și intr-adevăr, după vîrstă îmbătrîniseră, dar nădejdea era tinâră; trupul mergea spre slăbiciune și producea dezechilibre, dar credința întărea și sufletul și trupul. Dumnezeu — spunea — este cel care a făgăduit, Stăpinul firii și nu se poate întimpla altfel. El face posibile și pe cele cu neputință, pentru că El face și schimbătoare, așa cum vrea. Să imiți, deci, credința lui Avraam. Intr-adevăr, atunci cind firea a slăbit și impulsurile cărnii au amortit, atunci a luat viață făgăduința lui Dumnezeu. Însușește-ți exemplele. Dar noi ne rugăm un an și înctăm stăruință; postim doi ani și renunțăm. Așadar, să nu slăbim în aşteptarea făgăduinței lui Dumnezeu. Căci Cel care a făgăduit acelui că-i va înmulții urmașii, ne va făgădui și nouă că ne va împlini dorinta, dacă cerem fără încetare. Pentru că spune (Scriptura): «Venî și Mine îți cei osteneți și împovărați și Eu vă voi odihni pe voi»<sup>16</sup>. Pentru că în timp ce tu erai departe de El, obosit și apăsat de sarcina foarte grea a păcatului. El S-a milostivit de tine și te-a chemat, ca să te ușureze de sarcină și să-ți dea odihnă în viitor, și tu să nu te increzi în El? Acum, însă, chiar dacă am vrea să tăcem, vom fi mușrați de conștiința noastră; căci n-avem încredere în El, fiindcă — așa-zicind — n-ar putea să ne odihnească, și ezităm să luăm asupra noastră jugul Lui cel comod și ușor și să intrăm în împărtăția cerurilor prin poarta cea strîmătă, ci preferăm mai degrabă să luăm asupra noastră povara grea a păcatelor și prin dorințele plăcerii noastre să urmăm calea fără îngrădiri și să intrăm prin poarta largă spre pierzare. Dar, va spune cineva, în repetate rînduri am cerut și n-am primit. Aceasta s-a întâmplat, în orice caz, fie pentru că ai cerut într-un fel cum nu s-ar fi cuvenit, fie cu necredință, fie cu mintea împrăștiată, fie lucruri care nu-ți erau de folos. Dar chiar dacă uneori ai cerut lucruri care erau spre folosul tău, n-ai stăruit în cerere. Pentru că Scriptura spune: «Prin rîbdarea voastră vă veți mintui suțilete voastre»<sup>17</sup>, și: «Cel care va rîbdă pînă la sfîrșit, acela se va mintui»<sup>18</sup>.

## VI

Dumnezeu cunoaște inima celor care se roagă. Așadar — va spune cineva — ce nevoie are Dumnezeu de cererea noastră? Nu știe El de ce avem trebuință? Deci, ce nevoie (este) de cerere? Dumnezeu cunoaște, intr-adevăr, ceea ce ne trebuie și ne procură din belșug toate

bunurile materiale, spre a ne bucura de ele, și, fiindcă este bun, plouă și peste cei buni și peste cei nedrepți și face să răsără soarele. Său și peste cei răi și peste cei buni<sup>19</sup>, și înainte ca să le cerem noi; totuși, credința și faptele virtuții și împărtăția cerurilor nu le vei primi dacă nu le vei cere cu osteneală și cu multă stăruință. Pentru că se cuvine ca mai întii să le dorești și după aceea să le ceri în mod sincer, cu credință și răbdare, oferind toate puterile tale, și în nici un caz să nu fii acuzat de conștiința proprie ca cerind fie cu neglijență, fie cu lenevie; și atunci vei primi cind va vrea Domnul; pentru că El știe mai bine cele ce-ți sunt de folos. Să poate pentru aceasta amină să împlinească cererea ta, gîndind la sîrguința ta către El, și ca să cunoști ce importanță are darul lui Dumnezeu și să păzești cu frică ce îi s-a dat. Pentru că orice dobjindește cineva cu trudă multă, se îngrijește ca să-l păzească, pentru că nu cumva pierzindu-l să piardă astfel și osteneala lui mare, și disprețuind darul lui Dumnezeu să devină nevrednic de viață veșnică. Căci ce ar fi folosit Solomon dacă ar fi luat cu ușurință darul înțelepciunii și l-ar fi pierdut?

## VII

Așadar să nu-ți pierzi curajul dacă nu îl se va împlini îndată cererea ta. Căci dacă Stăpinul cel bun ar ști că, primind îndată darul, nu-l vei pierde, ar fi gata să î-l procure chiar înainte de a-l cere. Acum însă procedeză așa (amînă) din grija față de tine. Căci dacă cel care a primit un tolant și l-a păstrat întreg a fost condamnat pentru că n-a cîștigat nimic cu el, cu cit mai mult va fi pedepsit cel care l-a pierdut<sup>20</sup>. Știind acestea, că, mai curind sau mai tîrziu, o să primim (totuși) să răminem mereu mulțumitorii Domnului, pentru că toate cîte le face Stăpinul, pentru mintuirea noastră le rînduiesc; numai să nu ne descuștăjăm și să înctăm să cerem. Căci pentru aceasta a spus Domnul parabolă despre văduvă, care cu perseverență ei l-a înduplat pe judecătorul nedrept<sup>21</sup>; pentru că și noi, prin stăruință necurmată, să primim cele cerute de noi. Căci prin aceasta se vădește și credința și dragostea noastră față de Dumnezeu, cind, și fără să se împlinească îndată cererea noastră, continuăm să-l mulțumim. Așadar, să-l mulțumim fără încetare, ca să ne învrednicim să dobândim bunurile Lui veșnice, pentru că Lui I se cuvine mărireala în vecii vecilor. Amin.

19. Matei 5, 45.

20. Matei 25, 25—30.

21. Luca 18, 2—5.

CAPITOLUL II  
 DESPRE SUPRAVEGHAREA GÎNDURILOR  
 ȘI CĂ TRUPUL NU ESTE RÂU  
 CUM AU SOCOTIT UNII

## I

Inainte de orice și cu orice chip trebuie săptinată răjuinea, avind neadormită supravegherea gîndului, aşa încît să nu îngăduie sufletului să incline cu ușurință, din cauza dorințelor nerationale, către acțiuni contrare ale trupului. Căci vederea trupului este ochiul, iar vederea sufletului este mintea (care este) de aceeași natură cu el: dar nu așa ca există unul în celălalt, ci sufletul și mintea se identifică, pentru că mintea este puterea naturală de răjuine a sufletului, iar nu ceva din afară. Căci atunci cînd sufletul — precum îl stimulează inteligența lui, — care a fost sădîn în el în mod natural de Sfânta Treime cînd l-a creat — reflectă la cele bineplăcute și necesare, atunci îndărăt se eliberează de influențele păgubitoare ale trupului; după cum, presimțind și înfrințind pornirile dezordonate ale trupului, redobindește liniștea ce i se cuvine și, fără nici o piedică, se atasează gîndurilor conforme cu natura ei, căci, potrivit puterii care există în ea, contempletează cu intensitate sfânta și adorata Treime și reflectă la inaccesibilitatea măririi dumnezeiești, din cauza extraordinariei ei străluciri, la curățenia fericii, la infinitatea înțelepciunii, la constanță și placerea liniștii, la natura nepăsătoare și de neclatinat. Căci acelui ce nu îi se poate întimpla nimic neprevăzut, pentru că deține cunoașterea celor întimplă și a tuturor celor care s-ar putea întimpla, și are în mijloc sale toate, acelui căruia nimic nu îi se poate impotrivi sau este în măsură să prevadă totul, la acela este logic să existe liniște și netulburare continuă. Pentru că tulburările în gîndurile oamenilor le provoacă, prin natura lor, imprejurările neasteptate și neprevăzute. Așa încît cel care nu se tulbură de nici o răutate și are toată virtutea și tot binele care urmează, acela pe drept va cîștiga bucuria neclatinată și veșnică. Pentru că bucuria urmează virtutea și bunătatea, precum spune profetul: «veseli-se-va Domnul de lucrurile Lui»<sup>22</sup>.

## II

Așadar, sufletul care-și păstrează mintea cu vegherea și forțele ce-i aparțin se va alături în gîndurile amintite mai înainte și va exercita caracterul său spre ceea ce este corect și drept, cînstit și pașnic. Dar

cînd va inceta să reflecteze și să privească cu atenția cele ce se cuvin, atunci patimile trupului, ca și clinii răi și îndrăzneti care pierd din vedere supravegherea, se trezesc și atacă cu forța sufletului, fiecare dintre patimi încearcă în mod diferit ca să-l divizeze, repartizindu-și siești o parte din puterea lui vitală. Căci știu că sufletul, deși este unul și acealași, are (totuși) două puteri: una este cea vitală a trupului, iar cealaltă este cea care are în vedere cele ce există, pe care o și numim răjuine. Dar puterea vitală a trupului, fiindcă trupul și sufletul sunt unite, există de la natură, în temeiul unirii, și nu dintr-o dispoziție; căci așa cum soarele nu este în măsură să nu lumineze lucrul către care și-a trimis razele, la fel și sufletul nu poate să nu dea viață trupului în care va fi creat. Totuși puterea speculațivă este pușă în mișcare de voință (din dispoziție). Așadar, dacă, în general, sufletul se inviolește cu puterea lui speculațivă și rățională să vegheze, precum spune profetul: «nu va dormi cel ce te păzește»<sup>23</sup>, atunci el adoarme patimile trupului în două moduri: pe de o parte, le cumințește și le calmează prin înțățirea lucru-rilor celor mai bune și mai convenabile cu care se îndeletnicește, iar pe de altă parte, prin grija lui, (supraveghind) liniștea trupului. Dacă însă sufletul va adopta lenevia și prin aceasta nu va pune în lucrare partea lui de veghere, atunci patimile trupului vor găsi inactivă puterea vitală, o vor împărtăși, și, fiindcă nu va exista nimenei ca să supravegheze și să împiedice răul (patimile), vor antrena sufletul spre propriile lor plăceri și acțiuni. Așa încît patimile trupului sunt violente atunci cînd puterea rățională care există în noi încezește, dar sunt ascultătoare atunci cînd aceasta reacționează și dispune. Așadar, nu este de condamnat trupul la aceia care vor să gîndească corect despre el. Se cuvine deci ca prin expunerea părerii mele să dezmințim și părerile greșite ale acelor care gîndesc rău despre trup. Căci, iubitule, așa cum calul este lucru bun și cu cît este mai vioi și mai impetuos de la natură, cu atît este mai bun, ei are totuși nevoie de cineva care să-l înfrineze și să-l conducă pentru că este lipsit de gîndire; iar atunci cînd cel care-l înfrinează este călare pe el, calul se va forța să facă uz de natura lui.

## III

Dacă, așadar, călărețul va folosi cum trebuie vioiciunea calului, își servește interesul, își împlineste scopul, se salvează pe sine însuși, și calul se dovedește foarte bun în vederea folosirii; dacă însă călărețul va conduce rău calul tînăr, animalul adeseori se abate din drum, pe unde nu există drum, iar atunci cînd revine la drumul normal, citeodată îi

aruncă jos chiar pe cel care este călare, și nelindemnarea celui care ține friul îl poate pune în primejdie pe amindoi. Așa să gindești și pentru suflet și pentru trup. Căci trupul nu-primit pornirile lui naturale fără motiv, ci în general spre cele bune și de folos fiecărui ; dar este lipsit de gîndire rațională, pentru că sufletul să fie cinsit cu virtuțiile gîndirii. Căci dacă sufletul folosește, așa cum se cuvine, pornirile trupului, salvează și trupul și este și el însuși în afară de primejdie ; dacă însă va neglija lucrarea conducerii și, cuprins de somnul neglijenței, va abandona îndrumarea trupului, atunci acesta, fiindcă este lipsit de gîndire rațională, se îndepărtează de la drumul drept și antrenează spre același râu sufletul, nu *din propria-i răutate*, ci din cauza acelei indiferențe (a sufletului). Căci, dacă patimile trupului nu au putut să fie subjugate de suflet, pe bună dreptate trupul va fi răspunzător ; dacă însă el s-a făcut ascultător multora, care s-au străduit să-l stăpînească, trupul este nevinovat față de cel care an incercat să-l acuze de (a fi) căpetenie a răutății, iar răspunzător pentru lipsa de grîjă este sufletul, ca acela căruia îl revine conducerea asupra trupului, dar nu fiindcă acesta ar avea de la natură răul în sine, ci pentru că-i lipsește binele care a fost instituit în el. Căci viciul nu este nimic altceva decit lipsa virtuții.

### CAPITOLUL III

#### NU SE CUVINE SĂ AVEM CONVORBIRI CU FEMEI, FĂRĂ SUPRAVEGHERE

##### I

Despre supravegherea gîndurilor și despre infrințarea patimilor trupului, despre destinderea și odihna omului interior și despre cunoașterea și studierea îndatoririlor lui am vorbit mai înainte, pe cît a fost posibil, îndeajuns. Dar este nevoie nu numai de supravegherea gîndurilor, ci chiar de ferirea de a vorbi despre ele, pe cît este posibil, mai ales, acelea care — fiindu-ne apropiate —, ne readuc în minte patimile și astfel agită și tulbură gîndirea și provoacă în suflet lupte și război. Căci războiul care, fără voia noastră, vine asupra noastră, ni-l asumăm de nevoie ; la primul război și înfringerea poate să fie iertată, dar să ne rugăm să nu se întimplă aceasta cu luptătorii care urmează pe Hristos : la al doilea (razboi) însă înfringerea, în afară de faptul că face pe om de batjocură, îl lipsește și de iertare. Se cuvine deci să evităm, cit se poate mai mult, relațiile și întlnirile cu femeile, în afară dacă

vreo nevoie indispensabilă ar face întlnirea de neevitat. Dar și atunci când s-ar produce o asemenea nevoie, să ne păzim ca de foc, și să ne despărțim cu hotărîre și cît mai iute posibil. Să ai în minte ce spune despre aceasta Înțelepciunea : «Oare va pune cineva foc în sinul lui Iâră ca vegmintele lui să nu arde ? sau va merge cineva pe cărbuni aprinși, lâră să-si frigă tăpile ? »<sup>24</sup>.

##### II

Dar dacă cineva ar spune că nu este păgubit de întlnirile și de relația cu femeile, acesta sau nu are natură bărbătească, și acesta este lucru foarte curios (cu totul rar), fiindcă se găsește între natura bărbătească și cea femeiescă (așa cum sunt eunaci), cei care din naștere sună incapabili pentru unirea cu femeia, dacă, desigur, acceptă că și aceia sunt impasibili și fără vîzincire către femei, pentru că — așa cum spune Înțeleptul — «*dorința eunucului, înapt pentru unirea cu femeia, este să defloreze fecioara*»<sup>25</sup>, sau, dacă ar avea natură bărbătească, nu-și dă seamă, fiindcă sună scăldat în patimii, imită pe aceia care se infirute și vociferează și socotesc că nu au nici o suferință (patimă), în timp ce strărea lor este groaznică. Dar să admitem imposibilul, că ar exista cineva care n-ar fi înțepat de pasiune bărbătească. Chiar dacă personal n-ar avea dorință, el nu poate să convingă cu usurință și pe alii că nu are ; iar cind cineva scandalizează pe alii, fără să aibă de cîștigat ceva, sună că nu este lipsit de primejdie pentru cel care face așa ceva. După aceea trebuie să avem în vedere și o altă latură că, anume, chiar dacă bărbatul și-ar păstra gîndurile curate, nu poate să susțină că și femeia este deasupra patimilor trupești ; căci de multe ori, dacă nu-și poate aduna gîndul și se încalzește în dorință, aceasta i se va întimpla din cauza celui cu care a avut convorbiri, fără supraveghere. Și acesta, într-adevăr, nu se rănește ; el rănește totuși de multe ori, fără să-si dea seamă. Și o tinără care disimulează, așa-zicind, iubirea duhovnicească, mergind continuu la un ascet, începe să fie cuprinșă de păcat prin ochi și prin priviri nestăpnite, este roasă de privirea celui de lîngă ea și cu gînduri necurate își distrugă curația lăuntrică de care se îndragostește cu infocare îndeosebi cel tinăr căsătorit. Așadar, ca să nu se întimplă nimic din cele amintite, se cuvine să ne ferim, dacă într-adevăr este cu putință, și, în general, dacă nu este cu putință, să evităm cel puțin convorbirile dese și prelungite și întlnirile cu femei, nu fiindcă urmă genul feminin, ferească Dumnezeu, nici pentru că renegăm rudenia cu aceleia ; dimpotrivă, se cuvine să le apropiem și să le ajutăm după putință, în

24. *Pilde, 6, 27–28.*

25. *Inf. Str. 20, 3.*

general pe fiecare (femeie), ca una ce participă la firea omenească, dar îndeosebi pe acelea care au luat asupra lor luptele castității, ca surori împreună luptătoare cu noi; dar să fim atenți, ca nu cumva întîlnirea să ne readucă în memoria patima pe care reușisem s-o îndepărtem și s-o depăşim.

#### CAPITOLUL IV

### SE CUVINE CA SĂ POTRIVIM CUMPĂTAREA DUPĂ PUTEREA TRUPULUI, IAR MUNCA TRUPEASCĂ ESTE BUNĂ SI LEGITIMA

#### I

Așadar, se cuvine să avem stăpiniște și asupra pînțecelui. Căci educarea pînțecelui este înlăturarea pasiunilor, iar înlăturarea pasiunilor este liniștea și seninătatea sufletului, iar liniștea sufletului este izvorul cel mai productiv de virtuți. Dar cea mai bună cumpătare a pînțecelui este cea potrivită fiecărui după puterea trupului. Căci unora obosseala poruncită nu le-a produs supărare, ci le-a dat mai degrabă bună dispoziție decît mihiere, datorită solidității și neobișnuitei construcții și puteri a trupului, și ceea ce pentru aceștia era ușor de suportat, pentru alții a devenit cauză de primejdii. Pentru că între trupuri poate să găsească cineva atâtă deosebire cătă există între aramă și fier, pe de o parte, și bucatele de lemne pe de altă parte. Așa încît cumpătarea se cuvine să fie practicată și în seama de puterea existentă. Căci virtuțile, cind sunt obținute numai în suflet, au aceeași valoare pentru toți, precum bunăvoiința, indulgența, modestia, bunătatea, dragostea frâjească, sinceritatea, dragostea de adevăr, compasiunea, amabilitatea, filantropia; dar pe acestea le numim virtuți proprii sufletului, pentru că, desigur, la dobândirea și însușirea lor trupul nu contribuie cu nimic mai mult pentru suflet, decât numai că se face pentru el camera de deliberare în care sunt discutate virtuțile și sunt luate hotărîrile. Totuși cumpătarea se cuvine să fie limitată pentru fiecare om după puterea lui trupească, așa încît nici să nu contribuim mai puțin decât îngăduie putearea reală, nici să nu ne forțăm peste putere. Pentru că și aceasta, socotesc, se cuvine să-o avem în deosebită atenție, ca nu cumva, adică, să consumăm rezistența trupului cu excesul cumpătării și să-l facem nepuțincios să împlinească actele importante. Pentru că Dumnezeu cind a creat pe om, n-a voit ca el să fie nelucrător și nemîscător, ci să fie activ pentru îndatoriri, căci pe Adam l-a așezat în paradis poruncin-

#### CONSTITUȚIILE ASCETICE

## 483

du-i ca să-l lucreze și să-l păzească<sup>26</sup> (căci chiar dacă în poruncă ar fi sens de teorie, totuși intențul special al ei a fost vrednic de zel și studiu), iar după căderea lui de acolo i-a poruncit să-și mânance pîinea în sudarea feței<sup>27</sup>. Iar că cele spuse pentru Adam au fost spuse și pentru toți descendenții lui rezultă clar din aceasta: Că Dumnezeu a hotărît împotriva lui (Adam) și moartea cind a spus: «*pădînt esti și în pădînt te vei întoarce*»<sup>28</sup>, și că toți urmașii lui au devenit părăși cu el întru totul la această nelorocire. Se cuvine săadar să nu se intervină cu ceva contra naturii și contra celor hărâzite de Făcătorul naturii, ci, fiecare respectind acestea hotărîri, să aibă corpul capabil să activeze și să nu fie niciodată extenuat prin excese. Acesta cred că este modul cel mai bun pentru activitate, să păstreze fiecare cu fidelitate legile rînduite.

#### II

De altfel, chiar din mulțimea mărturiei Sfintei Scriptură putem să stabilim ceea ce s-a spus. Căci Sfînta Scriptură poruncește într-adesea că să lucrăm și să ne mișcăm cu trupul și mai degrabă să sprijinim neputința unoră decât să folosim ajutorul altora, dar să nu-l secătuim și să nu-l slăbim cu asceza exagerată. și pentru aceasta, îți voi prezenta ca martor mult mai vrednic de incredere pe Sfântul Pavel, care spune: «*Auzim că unii de la voi umbildă fără rînduială, nelucrând nimic*»<sup>29</sup>; dar confundind nelucrarea cu neorinduiala, spune: «*că noi n-am fost fără rînduială la voi, nici n-am mîncat de la cineva pline în dar, ci cu muncă și cu trudă am lucrat noaptea și ziua*»<sup>30</sup>, și mai mult decât aceasta: «*mîlinile acestea au lucrat pentru trebuințele mele și ale celor care erau cu mine*»<sup>31</sup>; și în alte părți: «*ca să-și mânance pîinea lor muncind*»<sup>32</sup>, și: «*ca să trăjă în liniște, să facete fiecare ale sale și să lucrezi cu mînilo voastre*»<sup>33</sup>.

Se cuvine ca ascetul să fie străin de orice înfumurare, și, cind merge pe o cale efectiv frecventată, să nu se incline (privind) nici într-o parte, nici într-alta; adică nici comoditatea să-n-o îmbrățiseze, nici trupul să-nu-l extenuze prin cumpătare exagerată. Pentru că, dacă era bine ca să neglijăm trupul și să fie un mort viu, Dumnezeu în orice caz dintru început ne-ar fi construit astfel; dar dacă nu ne-a construit asa,

<sup>26</sup> Fac. 2, 15.

<sup>27</sup> Fac. 3, 19.

<sup>28</sup> Fac. 3, 19.

<sup>29</sup> II Tes. 3, 11.

<sup>30</sup> II Tes. 3, 7—8.

<sup>31</sup> Papiile 20, 34.

<sup>32</sup> II Tes. 3, 12.

<sup>33</sup> I Tes. 4, 11.

totdeauna am făcut ceea ce a hotărît bine; și fiindcă ne-a creat bine, toți căii nu păstrează pe cît este posibil ceea ce a fost bine construit, păcătuesc.

## III

Așadar ascetul pios un lucru să reflecteze: ca nu cumva viciul să se instaleze în sufletul lui din neglijență, ca nu cumva curățenia și atenția gîndului către Dumnezeu să inceteze, ca nu cumva sfînțenia Du-hului și luminarea care vine de acolo în suflet să se întunecă. Pentru că, dacă cele menționate se dezvoltă bine, pasiunile trupului nu vor găsi în nici un caz prilej să se trezească atunci cînd sufletul se îndeletnicește cu cele de mai sus și nu oferă prilej trupului pentru trezirea pa-siunilor. Căci dacă de multe ori, cînd reflectăm, cu gînd stăruitor, ceva pentru viață, vederea și urechea rămîn impasibile și întreg sufletul este atent la gîndire, lăsînd senzațiile izolate, cu atît mai mult nu vom avea timp să gîndim la patimii, dacă dragostea dumnezeiască prinde vigoare în sufletul nostru. Dar chiar dacă cumva acestea s-ar răzvrâti puji, ele vor fi liniștiște îndată cu superioritatea sufletului. Căci spune-mi, ce este mai bine, să imităm pomii fructiferi, care și pe ei se umplu plină sus și pe alții îi bucură de roadele lor, sau să ne facem asemenea plan-terelor care se ofilesc de căldură și secetă, și să fim — după profet — scelă pe jumătate coaptă<sup>34</sup>, care nu poate să fie întrebuintă nici pentru nevoile familiei (deși avem în noi de la natură puterea pentru tra-tamentul care ne este necesar), și să urmărim adevărul pe jumătate, numai pentru suflet, nu și pentru trup? Căci dacă am și fiost stabiliti fără trup, ar fi fost necesar să cercetăm ceea ce este mai de preț numai pentru suflet; dar fiindcă omul este dublu, dublă se cuvine să fie și căutarea virtuții, obținând-o și prin oboselile trupului și prin exerci-cările sufletului. Dar oboselile trupului nu sint nelucrarea, ci munca.

## IV

In orice caz se cuvine ca și aceasta să avem în vedere, ca să nu ne lăsăm antrenăți în slujirea plăcerilor, sub pretextul trebuinței trupului. Căci era posibil să indeplinim muncile trupului, suportind o lipsă continuă, aceasta ar fi (fost) extraordinar; dar fiindcă foarte pu-tine trupuri pot să se mențină cu asemenea regim, se cuvine să postim cu măsură și să procurăm trupului întărirea care-i este necesară, fără ca plăcerea să comande în privința alimentelor, ci gîndirea să stabili-leasească precis trebuința, așa cum un doctor cunoșcător al îndatoririlor

34. Isaiu 51, 20.

(cu experiență) tratează o boală fără nici o dificultate. Așadar, cînd sufletul va dobîndi această dispoziție, cel care mânincă nu va apărea de-loc mai prejos în înțelegere decât cel care nu mânincă, iar în privința scopului urmărit își va impune sieși nu numai postul continuu, ci chiar inanția, și cu procurarea celor necesare pentru corp va avea lauda unei foarte bune iconomi. Căci educarea bine făcută trupului și cumpătarea în mod obișnuit nu înfierbăntă dorințele și nu produc dorințe de nein-frirat. Pentru că aceasta provine din poftă nesățioasă și din volupitate. Așadar acestea, (următe) pe cît este cu putință după legile naturii și mărturîile dumnezeiescă Scripturi, vor fi suficiente ca să întărească pe cel care stă înaintea noastră spre examinare. Totuși fiindcă se cuvine să întărim cele spuse nu numai cu staturi orale, ci să și confirmăm sta-tul cu exemple practice, vom merge la însăși viață după trup a Mintuitorului, pe care a lăsat-o ca model și exemplu de virtute pentru toți cei care doresc să trăiască pios; aşa încit ceilalți, văzînd acele exemple, să trăiască într-un mod asemănător cu acestea, fără să denatureze în nici un caz originalul (arhetipul) prin deosebirea imitării. Dar că Mintuitorul a lăsat propria Lui viață ca model al celei mai bune vieții pentru toți care doresc să I se supună Lui, ascultați-L chiar pe El învățind de-spre aceasta: «Dacă-Mi slujește cineva — spune — să-Mi urmeze»<sup>35</sup>, neînțelegind urmarea după trup (ceea ce ar fi imposibil tuturor, știindu-se că Domnul se află acum cu trupul în ceruri), ci imitarea vieții Lui, cu strictele, cît este posibil.

## V

Așadar, cum a trăit și cum S-a comportat Mintuitorul nostru? El n-a săvîrșit nici un păcat<sup>36</sup>. Căci, cum s-ar putea ca dreptatea să fie invinsă de păcat? Sau cum s-ar putea ca minciuna să învingă adevărul? Sau cum s-ar putea ca forța să fie invinsă în luptă de slabiciune? Sau cum s-ar putea ca inexistența să aiibă stăpinire peste existență? Căci lui Dumnezeu, Care există de totdeauna, iar existența Lui nu are hotar, nu I se poate pune limită; în timp ce păcatul existind ca un in-ceput nu poate fi conceput cu o asemenea însușire; deci, înțelegindu-se existența (păcatului) numai pe timpul cîd lipsește binele în cei care să-vîrscă păcatul, mai degrabă decât în cele săvîrșite rău, se întimplă cu răutățile ca și cu întunecimea spirituală, care se împărtășează cu lumina dreptății; pentru că lumina luminează în întuneric<sup>37</sup>; și întunericul du-rează pînă la încetarea faptelor rele. Căci atunci cînd sint părăsite fap-

35. Ioan 12, 26.

36. I Petru 2, 22.

37. Ioan 1, 5.

tele rele, dispără totodată și existența păcatului. «Căci — conform Scripturii — păcatul lui va fi căutat și nu se va afla»<sup>38</sup>; iar dacă pedeapsa pentru păcate încă se păstrează pentru cei ce păcătăiesc, și pedeapsa pentru nedreptăți este fără sfîrșit. Așadar, Domnul «păcat n-a săvîrșit, nici vicleșug în gura Lui nu s-a aflat»<sup>39</sup>; dar El a procurat multe exemple de răbdare, îngăduință, cinstă, blindețe, filantropie, bunătate, modestie, înțelepciune și, în general, de orice virtuți care sunt relate clar în Evangelhie. Intr-adevăr răbdarea și îngăduința Lui sunt demonstre prin aceea că a suportat îspitirile, care ascundeau todeaua exagerări, care aveau loc imediat, fapte urite anterioare și prin aceea că le demonstra în mod pașnic, ca să-i îndepărteze de răutate; dar (în general), nu se apără și nu ataca, ci se străduia să infrință răutatea acelora cu binefaceri, iar rezistența răutății lor, cu daruri de bunuri și, în sfîrșit, prin faptul că a acceptat să fie răstignit pentru aceia care L-au răstignit. Iar, blindețea și bunăvoița lui Iisus s-au dovedit prin faptul că prima sa poezi cu bunătatea corespunzătoare Lui și da curajul conversației (relației) cu El nu numai celor mai importanți dintre oameni, ci și acelora care se obișnuiseră și doreau să facă cele mai necinstită fapte. Așadar, astfel se apropiu desfrințării și vameșii, nu ca să-și măreasă patima luxului sau a zgîrjeniei, ci ca să șteargă patima sufletului. și nu erau tulburăți de cunoașterea perversității astăzi de mult, pe că luan curaj din nădejdea vindecării; pentru că aflau și cea mai înaltă experiență a nădejdii. Dar care sunt dovezile filantropiei și milei Lui? Intr-adevăr, uneori folosea masa intinsă în puștie pentru cei obosiți din lipsă, dar și prima în două moduri: și cu abundența celor necesare și cu felul aprovizionării contrar oricărei așteptării<sup>40</sup>; alteleori se mișcătivea de mulțimile care se aflau (înaintea Lui), pentru că erau ne căjite și rătăcite ca oile fără păstor<sup>41</sup> și vindeca slăbiciunile trupești, restabilind membrele mutilate, vindeca infirmitățile, dezlegă bolile sufletești și legăturile de nedezlegat ale păcatelor și instrumentele schimburilor constrângătoare (nedrepte), pe care le-au făcut cu tatăl păcatului, diavolul. Iar pentru modestia (umilința) Lui, cit de mari sunt dovezile? Căci nu numai că a preferat să fie investit cu corp, ci S-a și făcut și S-a numit, după felul care există. Copil al unor părinți modesti; adică S-a făcut Copil al mamei Lui, dar a fost Copil al celui care

38. Ps. 9, 35.

39. Isaiu 53, 9; I Petru 2, 22.

40. Matei 15, 32 s.u.

41. Matei 9, 36.

a fost socotit tatăl Lui<sup>42</sup>. Iar înțelepciunea Lui se constată din faptul că, pe de o parte, a mustrat pe saducelii care încercau să ia în derdere invierea cu povestea celor șapte frați care au murit ca soți ai uneia și aceleiași femei<sup>43</sup>, iar pe de altă parte, a rușinat pe ucenicii fariseilor împreună cu iordanianii cind L-au ispitit întrrebînd «dacă trebuie să dâm dajdie Cezarului sau nu»<sup>44</sup> și au primit răspunsul ingenios, care putea să producă nedumerirea lor în ambele (sensuri); pentru că a poruncit nu să dea, ci să restituie «Dați — așadar, a spus — Cezarului cele ce sunt ale Cezarului»<sup>45</sup>, pentru că moneda era a Cezarului, al cărui chip și inscripție le purta.

## VI

Acestea sunt faptele pe care le-am relatat, dar există infinit mai multe; totuși cite și căt de importante sunt cele ale trupului, pentru care îndeobște avem și exemplu? Intr-adevăr, în vîrstă copilăriei (Mintitorul) era supus părintilor<sup>46</sup> și suportă cu ei, linistit și ascultător orice oboseală trupească. Căci (aceștia) erau oameni drepti și evlavioși, dar nu instăriți, ci lipsiți chiar și de cele necesare (mărturie este ieșlea care le-a servit ca adeverărată locuință)<sup>47</sup>; ei indurau neintrerupte oboșeli trupești, asigurîndu-și în acest mod cele necesare. Iar Iisus, fiindcă li se supunea — precum spune Scriptura — le dovedea todeaua ascultarea, participind la ostenelelor lor. Dar, treptat-treptat, venind timpul descoperirii binefacerilor indispensabile și dumnezeiești, El și-a ales ucenici în vederea propovăduirii împărăției cerurilor, însă nu s-a stabilit într-un loc, ca trupul să se odihnească iar slujirea s-o îndeplinească alții, ci a călătorit neintrerupt pe jos, slujind în același timp cu ucenicii, așa cum Iisus a spus: «Iată Eu sunt în mijlocul vostru, ca cel care slujește»<sup>48</sup> și, «după cum și Fiul Omului n-a venit să îl Se slujească, ci ca El să slujească»<sup>49</sup>. Citeodată spăla picioarele uceniciilor săi, alteleori rămînea mai mult timp, învățînd într-un loc, dar (în general) mergea neobosit din loc în loc, (făcînd toate acestea) pentru mintuirea noastră.

42. Matei 13, 55.

43. Matei 22, 25.

44. Matei 22, 17.

45. Matei 22, 21.

46. Luca 2, 51.

47. Luca 2, 7.

48. Luca 22, 27.

49. Matei 20, 28.

tră. O dată a folosit un asin<sup>50</sup>, și aceasta, se pare, numai pentru puțin, dar nu ca să odihnească trupul, ci ca să se împlinească prin fapte profetia. Iar Apostolii ce-au făcut? N-au imitat pe Stăpin? Nu s-au supus ei fără incetare la oboseli? Să privim la Pavel care lucra fără incetare, călătorind continuu, pe uscat, pe mare, a trecut prin primejdii, a suferit răutăți, a fost alungat, a fost bicuit, a fost bătut cu pietre: la toate îspitirile a răspuns cu ardoarea sufletului și cu forța trupului. Dacă totuși prin excese și-a slăbit puterea trupească, nu va fi înconunat pentru cele de mai sus.

Așadar este bine ca acela care imită prin virtuți sufletești și prin exerciții trupești viața Stăpînului și a ucenicilor Lui și a Apostolilor să-și păstreze trupul activ și să-l folosească în slujirea celor mai bune fapte. Pentru că acțiunea (misiunea) sufletului este să dea preferință faptelor bune cîte se împlinesc și cu colaborarea trupului, iar acțiunea (misiunea) trupului (este) să înfăptuască pe acelea căror sufletul le dă preferință. Dar cînd trupul slăbește și nu mai este în stare să luceze, faptul rămîne neterminat, ascuns în intenție, ca un vîrstă care se ofilește în pămînt și nu mai ajunge să fie de folos celor care l-au plantat.

## VII

Dar, va spune cineva, și Domnul a postit mai mult timp, ca și Moise și profetul Ilie. Ia aminte însă și la aceasta, că Domnul nostru numai o singură dată a făcut aceasta, și Moise și Ilie la fel; iar tot restul timpului au îngrijit trupul după rinduiala cuvenită și l-au păstrat activ și exercitindu-l permanent cu străduințe și ostenele, au realizat astfel strălucitoare virtuți ale sufletului cu colaborarea trupului, după ce au reușit să facă mai întîi viață lor reală pecețe și desăvîrșire a vieții sufletești. Astfel a făcut Moise, astfel a făcut Ilie și Însuși Ioan, care potrivit iconomiei planului nedezvăluit al lui Dumnezeu a trăit timp îndelungat în pustie, dar după ce s-a împlinit planul lui Dumnezeu, el a venit în lume, unde a predicat și a botezat — acestea aparțin vieții practice — și din cauza curajului față de Irod și-a încheiat lupta. Aceasta a făcut-o tot catalogul sfintilor și Însuși Iisus, pentru că din toate părțile să devină clar, și din legile fizice și din invățătura Dumnezeleștilor Scripturi și din faptele tuturor sfintilor și din felul vieții Mintuitorului nostru și din rinduiala vieții celor cuviosi, că este bine și avantajos ca mai degrabă să întărim corpul decit să-l păräsim și mai bine să-l facem în stare de fapte bune decit să-l facem nelucrător cu voința noastră.

50. Mathei 21. 7.

## CAPITOLUL V

### SE CUVINE CA ASCETUL SĂ SE ÎNDELETNICEASCĂ CU LUCRĂRI POTRIVITE

Fără indoială, se cuvine ca ascetul să se ocupe cu lucrări potrivite, cele care, adică, nu au nici o legătură cu negustoria și cu petrecerile îndelungate și cu căștigul necinstit, cele pe care le putem executa, în general, într-un spațiu acoperit, așa încât și lucrarea să se facă și linistea să se păstreze. Dar dacă totuși o nevoie indispensabilă ar impune îndeplineirea unei lucrări în loc descoiperit, nici aceasta să nu impiedice înțelepciunea. Pentru că înțeleptul adevarat, care are trupul (drept) sală de meditație și de locuință sigură a sufletului, chiar dacă să ar afă din întâmplare în piață, sau la bîlcii, sau la munte, sau pe cimp, sau în mijlocul unei mari mulțimi, el își concentreză mintea în sine și reflectează la cele ce i se potrivește lui. Căci este posibil ca ascetul să stind în casă, cu gîndurile să rătăcească afară și să îl îndu-se în piață să fie liniștit, ca și cum ar fi în pustie. Îndreptîndu-și gîndul numai spre sine și spre Dumnezeu și să nu accepte în simțuri tulburările care din simțuri lovesc în suflet.

## CAPITOLUL VI

### NU SE CUVINE CA ASCETUL SĂ STEA DE VORBA CU TOȚI OAMENII NESUPRAVEGHEAT

## I

Se cuvine ca nici să nu ne încredem în toți oamenii, nici să nu ne dăm pe față sau să ne descoperim fără nici o precauție. Căci cel care trăiește după Dumnezeu are pe mulți care-l pîndesc, și deseori însîși cei apropiati (ai casei) sunt spioni vieții lui. Așadar, se cuvine să nu avem înțîlniri cu cei din afară, pe care nu i-am cunoscut. Căci, dacă Mintuitorul, precum spune Evanghelia, nu S-a încrezut în toți (pentru că spune că «Însuși Iisus nu Se încredea în ei»)<sup>51</sup>; dacă El, Cel curat, Cel căruia nu I se poate aduce nici o învinuire, Cel ireproșabil, Cel Drept, Cel întru total virtuos (se comportă astfel); cum noi, cei păcătoși, care alunecăm ușor, care nu ne ajungem totdeauna scopul, fie din cauza slăbiciunii fizice, fie din cauza celui care luptă mai dinainte împotriva noastră în mod pervers și fără incetare, dacă ne vom încredea oame-

51. Ioan 2, 24.

nilor ciudați, nu vom atrage asupra noastră acuzații răutăcioase și nu vom întări mașinațile împotriva noastră? Căci adeseori cei perverși încercă să ponegrească și pe cele făcute bine și nu suportă să lase fără ponegrie chiar greșelile cele mai mici.

## II

Se cuvine, aşadar, ca relațiile cu cei din afară să aibă loc cu prudență; pentru că prin ele celor retrași din viață, din lipsă de experiență a gindurilor, le-ar putea surveni și altă suferință. Căci ei socotesc că nu s-a schimbat părerea celor care și-au schimbat felul de viață, ci că s-a schimbat firea omenească a lor; și nu gindesc că ascetii sunt frâmântați în ei de aceleași patimi și că le înving cu puterea sufletului și cu înstrăinarea lor de plăceri, ci socotesc că patimile au fost smulse complet din natura trupului lor. Pentru aceasta, deci, dacă duhovnicul ar cădea chiar și numai într-o mică greșeală, îndată toți, și cei care mai înainte îl lăudau și îl admirau cu multă căldură, se fac acuzatori aspru și demonstrează că laudele anterioare ale lor nu erau adevarăte. Căci aşa cum atunci cind un luptător ar aluneca, adversarul îndată se ridică, îl lovește și îl doboără, la fel și aceia, cind văd pe cel care își duce viață în exercitarea virtuții că se îndepărtează oricât de puțin de la bine, îl acuză cu injurii și calomnii, ca și cum ar arunca cu mii de săgeți, fără să țină seama că ei însăși sunt răniți în fiecare zi cu săgeți ale patimilor. Căci luptătorii virtuții, deși sunt atacați de patimi asemănătoare, nu sunt influențați de ele decât în mică măsură sau de obicei deloc, cu toate că sunt atacați de cel potrivnic mai puternic decât aceia. Pentru că într-adevăr acestia au recunoscut lupta împotriva aceluia, și că urmare pentru cel rău este mare victoria ca să-i învingă, dar mai importantă este rana dacă el este învins, fiindcă este învins definitiv în toate celelalte laturi ale virtuții; dimpotrivă, războiul împotriva celor care se încredințează vieții lumii este disprețuit, pe de o parte, pentru că cei mai mulți dintr-aceștia, în mod inevitabil, aleargă către infringere, și, indătrași de diferite plăceri și de dorințe către păcat, procurându-acestuiu victoria ușoară împotriva lor, iar pe de altă parte, pentru că și aceia care se arată că se opun oarecum păcatului, cu diferite pretexte, retrag ușor din luptă și, întorcind spatele și adoptind o atitudine îndărnică, poartă multe și rușinoase urme ale infringerii.

## III

Dar dacă, citoată, unii sănăti împinși de dorința plăcerilor lumești și ar fi putut să reziste războiului celui rău, ei nu ajung totuși să ducă la capăt asemenea lupte, cu toate că luptele lor sunt inferioare în măsură infinită în comparație cu luptele ascetilor. Pentru că unul se străduiește să-și păstreze drepturile și luptă stăruiitor în controversele pentru situații existente, în timp ce altul cedează și drepturile sale celor care le contestă, împlinindu-seacea : «De la cel care ia ale tale nu cere înapoi»<sup>52</sup>. Într-adevăr, unul a intors lovitura cind a fost lovit, și ne-drepteața cind a fost nedreptățit, și crede că astfel se află la egalaitate, în timp ce altul rabdă atât de mult, pînă ce provoacă dezgust celui care nedreptățește sau celui care lovește. Unul (ascetul) se străduiește să pună stăpînire pe toate plăcerile trupului, în timp ce altul (cel din lume) se bucură de plăceri fără să se satură. Așadar, cum poate fi socotit luptător omul din lume în comparație cu ascetul? Dar să se țină seama și de altceva, care se întimplă de obicei celor care poartă grija de viață prezentă atunci cind se cercetează cele cu privire la asceti. Căci atunci cind ascetul, după înde lungată postire socotește că e bine să întărescă corpul cu hrana, aceștia vor, ca și cum ascetul este fără trup și imaterial, sau să nu primească deloc hrana, sau să primească foarte puțină.

## IV

Și chiar dacă văd pe ascet că nu disprețuiește cu totul corpul, ci îl îngrijește potrivit cu nevoia lui reală, ei denigreză, calomiază și califică pe unii ca mîncăci și gurmanzi, întinzind astfel injuria de la unul și de la o rea conduitură a unuia, la toți, fără să țină seama că ei măncăncă de două ori, iar uneori de trei ori pe zi și la alimente foarte consistente și grase și că se îndoapă cu cantități enorme de cărnuri și beau peste măsură vin, și astfel cad pe sub mese, ca și clinii care au fost lăsați liberi după înde lungate privațjuni. Dar adeverății ascetii folosesc hrana slabă și puțin nutritivă și o dată pe zi; într-adevăr, fiindcă ei sănătăția cu disciplină și să se hrănească cu măsură și cum se cuvine, ei satisfac în mod rațional nevoia trupului la ora mesei cu conștiința curată. Pentru aceasta se cuvine, desigur, să nu fie judecată libertatea noastră de altă conștiință. Pentru că, dacă noi ne hrănim cu mulțumire, pentru ce sănătății ponegrăi pentru cîte mulțumim (lui Dumnezeu) noi, care preferăm lipsa și moderăția hranei cu atită plăceri cu cîță nici aceia nu iau parte la strălucite și variate dineuri? Dar dacă unul dintre

<sup>52</sup> Luca 6. 30.

oamenii amintiți ar fi cunoscut pentru înțelepciunea și pietatea lui și prin bunăcuvîntă duce viața noastră, a sta la masă cu un asemenea (om) nu este nerational, dacă nevoia ar impune aceasta.

#### CAPITOLUL VII

### NU SE CUVINE SĂ AIBĂ LOC IEȘIRI DESE ȘI NECONTROLATE

#### I

Nu se cuvine nici sub motivul vizitării și întâlnirii fraților să aibă loc ieșiri multe și dese, (pentru că și aceasta este o inventie diavolească, din moment ca cu acest procedeu se străduiește vrăjmașul să slăbească statornicia noastră și disciplina vieții și să ne arunce în iubirea de plăceri și în gânduri dezordonate), ci să ne întreținem cu noi însine în liniște și să reflectăm ca să îndreptăm păcatele sufletului. Căci cel care a părăsit de curind lumea cu firea ei este într-adevăr demn de laudă pentru inclinarea lui spre cele bune, dar n-a ajuns totuși desăvîrșit în virtuți, ci adeseori nu este în stare să conceapă modul săvîrșirii lor, ci este nevoie să se cerțeze pe sine în liniște, ca să vadă bine pasiunile și pornorile dezordonate ale sufletului și să lupte cu curaj împotriva lor și să îndrepte cu ginduri mai bune pe cele dezordonate; pentru că ordinea sufletului este condiția virtuții. Așadar, cel care voiajează continuu și trece dintr-o parte într-alta, cel care totdeauna risipeste și distringe atașarea și concentrarea sufletului și se obișnuiește puțin cîte puțin să se întoarcă spre plăcerile trupului, cum va putea să se vadă pe sine clar sau să cunoască pe cele ce nu sunt bune sau să le îndrumă pe acestea spre ceea ce se cuvine, în timp ce el încă așță suflétul spre plăceri violente?

#### II

Se cuvine, așadar, ca fiecare să rămînă liniștit și să-și treacă timpul în mod obișnuit în propria-i locuință, ca să aibă aceasta ca dovdă a curățeniei lui; să nu se inchidă însă complet, ci să și îasă cînd este nevoie, însă în mod deschis, incît să nu-și creeze probleme de conștiință, ci să viziteze pe cei mai buni și mai de foiose frați prin autoritatea vieții lor, iuind exemple de virtuți din întâlnirea folositoare, ieșind așa cum am spus, cu măsură și intr-un mod de nereproșat. Pentru că adeseori ieșirea, după ce înălătură neglijența ce se instalase în suflet și procură oarecare confortare și ușurare insuflă bună dispoziție pentru relua luptelor pentru pietate. Dar dacă cineva se mîndrește că nu iese din cameră, să stie că se mîndrește pentru un lucru sec. Căci nici ieșirea nu este bună de la sine, nici ieșirea din timp în timp nu face bine sau rău,

că atașarea sigură și neclătinată la bine constituie un lucru important, după cum contrariul, nestatornicia, constituie un lucru rău. Dar dacă cineva stabilește în mod sigur binele în sufletul lui și prin exercitare îndelungată dobindește experiența conducerii pasiunilor și temperează neinfrințările trupești și pune stăpînire pe deregărilor sufletești, iar prin curajul pe care îl dă controlul asupra gîndului, ar dori să îasă mai des, spre a face bine și să viziteze pe frați, acesta are un motiv în plus să îasă, pentru ca punind luminarea în sfesnic, să procure tuturor lumina îndrumării faptelor bune; numai dacă ar avea curajul, ca și prin vorbă și prin faptă, să se arate pe sine celor cu care se întreține ca școală a virtuților; astfel se va salva și pe sine, precum a spus Apostolul: «ca nu cumva altora propovăduind, eu însuși să mă fac netrebnic»<sup>53</sup>.

#### CAPITOLUL VIII

### ASCEȚIILOR NESTATORNICI NU TREBUIE SĂ LI SE ACORDE INCREDEREA ȘI LIBERTATEA DE A VORBI, CI DE CEI ASEMANEA SĂ NE FERIM

#### I

Intr-adevăr, se cuvine să ne ferim de cei nestatorni, care pleacă de la ei la alții frați, asălind din plăceri continui și stăruitoare minăstările și, sub pretext de așa-zisă dragoste frâjească, își satisfac plăcerile cărnii; dar nu au ca podobă în sufletele lor nici siguranță, nici statornicie, nici ordine, nici înțelepciune, ci tot ceea ce este ciudat șijosnic, fiind plini de continuă visare și nejudecată, de înselăciune și prefăcătoare, de vorbărie minciinoasă și lăudăroșenie înselătoare. Aceștia sunt neinstruși în vorbă și neinfrințați la pînțe, în suflet sunt mereu nehotărîți și schimbători de îci-colo; gîndurile le au asemenea zborului lilișcilor; niciodată nu privesc spre ceea ce este drept, ci zboară oblic și schimbănd mereu direcția; una lasă să se întrevadă de la primele mișcări și către alticeva se îndreaptă prin schimbarea părerii împotriva oricarei aşteptări; încep multe și nu continuă (pînă la capăt) nimic.

#### II

Dar se aseamănă și cu animalele de povară, care se învîrtesc în jurul pietrelor de moară și, cu toate că umblă timp îndelungat, se găsesc mereu în același loc; și într-adevăr, trupul se obosește, dar ele nu se îndepărtează deloc de spațiul mic; astfel și aceia, învîrtindu-se mereu

în jurul patimilor trupului, nu fac nici un progres în privința înălțării spirituale, ci aleargă într-un cerc fără sfîrșit și indelețindu-se mereu cu dorințele și plăcerile trupești, trec de la acestea iarăși la aceleași și nu se îndepărtează de sclavia răutății din cauza perversității intenției lor. Aceștia scot în evidență chipul oii ca momeală pentru cei care văd și ascund în el lăcomia și mîrsăvia și vulpea perfidă, dar se străduiesc să atragă spre răutatea lor pe mulți; cei care nu știu să-și îndrumezze gîndul și urmează cu usurință și îndrumarea bună și pe cea rea și tot ceea ce ar indica cineva ca drept sau posibil; și pe această, aşadar, se străduiesc să-i impingă spre propria lor prăpastie, socrind deformarea acestora ca propria lor justificare și asocierea acestora la perversitate ca micșorare a gravității relelor făcute. De această, deci, se cuvine să se poarte grijă prin orice chip, că să nu vătene pe alii prin transmisarea intințării sufletești, și chiar ei, fiind respinși de pretutindeni, se vor întoarce cîteodată spre bine, iulind ca îndrumător rușinea și ca sfătuitor pentru îndepărțare de răutate aversiunea frajilor serioși. Căci aceasta a învățat și Pavel cînd a vorbit despre cei care nu lucrau nimic, ci umblau fără rînduială: «pe acela să-l însemnați și să nu aveți cu el nici un amestec ca să-i fie rușine»<sup>54</sup>.

#### CAPITOLUL IX

### SE CUVINE CA ASCETUL SĂ NU DOREASCĂ ÎN NICI UN CHIP SĂ DEVINA CLERICUL SAU SUPERIORUL FRATILOR

Intr-adevăr se cuvine ca ascetul să nu dorească în nici un chip să devină clericul sau superiorul frajilor<sup>54a</sup>. Pentru că boala aceasta este diabolică și delictul este dovada iubirii de mărire, care este semnul distinctiv al celei mai înalte răutăți și a diavolului. Căci și acela din această patimă a căzut în mindrie; și cel care se lasă condus de această patimă suferă la fel cu acela. Ca urmare această patimă pe cei pe care pune stăpînire îi face să devină calomniatori, certăreji, ponegritori, nerușinăți, linguitori, plăsmuitori de neaddevăruri, servili peste măsură, joscăni, aroganți și provocatori de nenumărate tulburări. Căci un asemenea (om) își bate joc de cei vredniți și îi calomniază, iar adeseori se va ruga pentru moartea lor, pentru ca, în lipsa celor buni pentru lucru, vor tură să se îndrepte spre el. Va linguși încă pe cei în drept să avan-

54. II Tes. 3, 4.

54 a. Prin această recomandare, Sfântul Vasile cel Mare înțelegea că monahii să fie mereu modesti, așteplând ca pentru asemenea vredniții și demnități să fie dorită de frajii, de obștea frajilor.

seze pe cineva cleric și pentru aceasta va fi servil; dar devine îndrăzenit față de cei mai mici dacă se opun. Așadar va uneori săretișcuri, va provoca multe agitații și suspiciuni și va distruga liniaștea sufletului. Și Dumnezeul păcăi va fi alungat, nemaiînsănd unde să se odihnească. Cunoșcind așadar paguba, să evite înconveniențul dorinței. Dar dacă Dumnezeu va alege pe cineva pentru aceste lucrări, cel priceput știe cum să procedeze ca să fie recunoscut cel vrednic, fără ca în noi însine să tindem către așa ceva, sau să provocăm în suflet dorința (această). Căci și aceasta este o boală foarte grea a sufletului și îndepărțare de faptele bune.

#### CAPITOLUL X

### NU SE CUVINE SĂ DORIM CELE BUNE DIN VANITATE

#### I

Se cuvine să evite îndeosebi mindria, care nu ne îndepărtează de la început să reluăm ostenelele (căci astfel răul ar fi mai mic), ci după ostenele ne răpește coroanele, și punând stăpinire pe noi ne împiedică mintuirea; instalează împotriva noastră în apropierea boltei cerasii legiuinile ei, ambicioindu-se să doboare virtuile, care au fost înălțate pînă la ceruri. Căci după ce vede pe cel care călătoresc pe drumul pietății că și-a umplut corabia gîndirii lui cu felurile virtuți, atunci pune în mișcare uraganul ei și se luptă să răstoarne și să scufunde încarcătura corăbiei. Căci după ce a convins gîndirea corăberului împărătiei de sus să privească spre cele de jos și spre măririle omenești, îndată întoarce în afară toată bogăția sufletului și trăgind pe pămînt temelii virtuilor, provoacă ostenele pînă la cer de finală, pentru că face să se ceară de la oameni răspîlate pentru ostenelele care au fost împrăștiate, în timp ce trebuia să se privească numai spre Dumnezeu și la El adunind faptele noastre (bune), de la El să primească răspîlate după dreptate. Însă noi am preferat să lucrăm pentru slava oamenilor în loc să urmărim cu zel cele bune pentru Dumnezeu, și ceterim de la oameni răspîlate goală a laudei; dar astfel, în mod logic și pe bună dreptate, pierdem răspîtirile dumnezești, pentru că nu ne-am ostentat pentru Dumnezeu, ci am lucrat pentru oameni. Așadar, după ce, de la această, în locul răspîtirilor culegem pagube răspîtitorilor, ce vom cere de la Dumnezeu pentru care n-am voit să lucrăm deloc? Și că aceasta este adevarat, ascultă Sfinta Evanghelie, care spune pentru cei care fac lucruri bune, ca să placă oamenilor: «Adevărat grădesc vrouă: Ișii lău răspîlate lor»<sup>55</sup>.

55. Matei 6, 5.

## II

Așadar, să evităm vanitatea, ciinile răpitor al bogăției sufletești, vrăjmașul agreeabil al sufletelor noastre, viermele virtuților, jefuitul cu plăcere al faptelor noastre bune, cel care uns cu miere otrava înșelăciunii ce-i este familiară și a întins către cugetele oamenilor paruhul aducător de moarte, pentru ca — știi — să se îndoape pe nesăturăte, din patimă. Căci slava lumească este plăcută pentru cei neinstruși. Dar altfel ea pregătește pe cei pe care pune stăpînire să păcătuiască cu ușurință și prin judecată dreaptă. Căci cel care dorește slavă înțoarce judecățile ca să-l fie favorabile; și aceasta socotește el cinstiște ceea ce-l face admirat de către primii veniți. Dacă cei răi și fără minte admiră răul și cel lăudat va face, în orice caz, ceea ce crede că aplaudă judecătorii faptelor lui, atunci vanitatea nu este numai omoritorul faptelor bune, ci și îndrumătorul către cele rele. Pentru aceasta trebuie să privim către cuvintul drept și către Dumnezeu, îndrumătorul bun al cuvintului drept, și să mergem astfel precum ne arată Dumnezeu; iar dacă unii laudă acest drum, să nu socotim lauda lor mare lucru, ca și cum privim spre un lăudător ceresc, ci numai să ne bucurăm împreună cu ei pentru prețuirea dreaptă a faptelor bune; iar dacă alții blamează, să nu ne cătinăm deloc, ci să-l compătimim pe aceia care nu știu să judece drept și îndură cel mai înfricoșător intuneric al gindirii.

## CAPITOLUL XI

## DESPRE TIMPUL POTRIVIT PENTRU VORBIRI

Așadar, acestea sunt cele ce formează sumarul faptelor pe care nu le-am expus după mărimea propriei lor virtuți, ci după măsura puterii noastre; însă și celelalte virtuți care înfrumusează felul obisnuit (de viață), cum sunt cuvintele potrivite la timp potrivit și cu scop folositor, socotesc că este ușor tuturor să le cunoască. Îar cuvinte folositore sunt discuțiile, la timp potrivit, despre virtute, sau acele care au în vedere o nevoie existentă și urgentă sau și acele care, într-un fel, tind spre zidirea ascultătorilor; celelalte cuvinte (vorbiri) să fie evitate, ca inutile și păgubitoare.

## CAPITOLUL XII

## ASCETUL NU TREBUIE SĂ INCLINE SPRE GLUME

Să cuvine ca ascetul să se abțină de la orice glumă. Căci de multe ori se întimplă ca aceia care se ocupă cu cele asemenea să se rătăcească de la cuvintul drept, pentru că sufletul se împrăștie în rîs și slăbește

## CONSTITUȚIILE ASCETICE

înțelepciunea și concentrarea gindirii. Iar adeseori răul după mersul lui ajunge și la un limbaj rușinos și la cea din urmă lipsă de cuvință, așa încât să nu se pună de acord în același timp cumpătarea sufletului și inclinarea spre giumă. Iar dacă vreodată ar fi nevoie să se creze o bună dispoziție prin cuvinte, ca să se înălțure (ușureze) o durere, cuvintul vostru să fie plin de har duhovnicesc și dres cu sareea evanghelică, ca să exale parfumul bunei dispoziții de înțelepciune interioară și să bucure pe ascultător și cu destinderă și cu harul înțelepciunii.

## CAPITOLUL XIII

## DESPRE BUNĂTATE

## ȘI ÎN CE MOD SE FORMEAZĂ DRAGOSTEA

Ascetul trebuie să fie îndeosebi plin de bunătate, fiindcă de duhul bunătății sau s-a împărtășit sau dorește să se împărtășească. Și se cuvine ca cel străin de acest duh să fie asemănător celui care s-a înstrăinat. Iar dacă ar fi necesar vreodată să ne indignăm împotriva superiorului nostru nepășător, indignarea să fie logică. Pentru că de instrumente cu tășie se folosesc și ucigașii, se folosesc și doctorii. Unii însă fiindcă minuiesc instrumentul cu minie și cu cruzine, săvârșesc lucruri cu totul absurde, oporind pe semenii lor; în timp ce doctorii, fiindcă folosesc instrumentele tăioase cu răjiune, procură cea mai mare binefacere, căci salvează pe cei aflați în primejdie. Astfel și cel care a învățat să se indignize în mod rațional aduce mare folos celui împotriva căruia îndreaptă indignarea lui, fiindcă repară nepășarea sau rătăcierea; pe cind cel care este stăpinit de patima miniei, niciodată nu săvârșește ceva bun. Din acestea rezultă cără că indignarea la timp potrivit este necesară și celor care poartă foarte mult grija de bunătate. Fiindcă și Moise, care a fost mărturisit ca cel mai blind dintre toți oamenii <sup>56</sup>, cind i-a cerut-o momentul, s-a indignat și a ajuns la un asemenea punct de tulburare, încît să-si manifeste indignarea prin uciderea celor din aceeași neam, o dată cind au fabricat vîtelul (de aur) <sup>57</sup>, altă dată cind s-au întinat prin lipirea de Baal-Peor <sup>58</sup>. Așa încât este posibil ca și cel blind să se indignize, așa cum hotărâste răjiunea, și să nu distrugă virtutea blindetii. Dar ca să rămână cineva inflexibil sau să nu se indignize, așa cum este logic, nu însemnează blindete, ci inactivitatea naturii. Iar blindetii li urmează precum ceva natural toleranța, pentru că blindejea este mama toleranței. Dar în cei cu adevărat blini există deopotrivă și

<sup>56</sup> Num. 12, 3.

<sup>57</sup> Ies. 32, 27, 24.

<sup>58</sup> Num. 25, 5.

bunătate, însă nu și în cei care au caracterul distrus, pentru că bunătatea este materia blindești. Dar cind acestea se combină între ele și se unesc, formează împreună cea mai bună dintre virtuți, dragostea.

#### CAPITOLUL XIV DESPRE ÎNTELEPCIUNE

Înțelepciunea trebuie să fie în fruntea tuturor faptelor; pentru că fără înțelepciune orice, chiar și ceea ce pare bun, se schimbă în răutate cind se face la timp nepotrivit și fără măsură. Dar cind cuvântul și înțelepciunea fixează timpul și măsura pentru lucrurile bune, cîștigul din folosirea lor este minunat și pentru cei care dau și pentru cei care primesc.

#### CAPITOLUL XV DESPRE CREDINȚA ȘI NĂDEJDE

Tuturor întreprinderilor să le premeargă credința în Dumnezeu și să urmeze (inoștească) optimismul, așa încit cu credința să întărim puterea sufletului și cu optimismul să fim bine dispuși pentru faptele bune; pentru că fără ajutorul de sus nici urmărirea celor bune din partea oamenilor nu poate fi dusă la capăt, dar nici harul de sus nu vine la cel lipsit de rivnă; dimpotrivă, pentru ca virtutea să fie deplină, trebuie ca ambele să fie unite, adică și buna dispoziție omenească și întărirea care coboară de sus prin credință.

#### CAPITOLUL XVI DESPRE UMILINȚA

Pentru toate faptele săvîrșite de noi, sufletul să prezinte motivări Stăpinului, socotind logic că, în general, nimic nu se realizează cu propria lui putere. Căci o asemenea dispoziție sufletească ne inspiră umilință. Iar umilința este tezaurul virtuților. Acestea sint de la noi pentru tine, cum ar spune cineva, semințele cuvintelor despre virtute; iar tu, luindu-le de aci, să ne restitu multă roadă și să împlinești cuvîntul Înțelepciuni, care îndeamnă să dăm motivări (sfaturi) celor înțelepiți, ca să se facă mai înțelepiți.<sup>59</sup>

59. Pilda 9, 9.

#### CAPITOLUL XVII IN CÎTE CHIPURI IAU NAȘTERE GÎNDURILE RELE ÎN SUFLET

##### I

Înfiindcă am cercetat deja cele despre gînduri, dar n-am distins în cîte chipuri încolțesc cugetele rele în gîndurile bune, am sosit să adăugăm acum și aceasta, așa încit cercetarea acestei părți să fie deplină. Asădar, există două chipuri potrivit căror cugetele rele provoacă tulburări în gîndurile bune: sau sufletul din cauza proprietății lui neglijențe se însală cu privire la lucrurile care nu se cuvin și se gîndește la lucruri nerăționale, sau diavolu se străduiește cu vrăjmașii să-i inspire cu orice chip în minte lucruri nerăționale și s-o îndepărteze de la contemplarea și de la cugetarea lucrurilor lăudabile. Asădar, cind sufletul lasă în nelucrare concentrarea și intensitatea gîndirii și dorește cele ce se întimplă să-i iasă încale, atunci gîndul este purtat către lucrurile pe care și le reamintește fără o ordine și cunoașterea corespunzătoare, și preocupindu-se mai mult cu acestea trece de la rătăciri la rătăciri mai mari și de multe ori prin gînduri către cele rușinoase și necuvînicioase în cele din urmă se distrug. Dar neglijența de acest fel și dezordinea sufletului trebuie să le îndreptăm și să le restabilim cu atenția mai puternică și neintreruptă a minții și să întoarcem mintea totdeauna la lucru prezent prin cugetarea despre lucrurile bune.

##### II

Iar cind diavolul ar încerca să ne atace și s-ar grăbi să dezlăunue cu multă violență, ca niște săgeți înroșite în foc, gîndurile lui împotriva sufletului fără grija și linistă, și să-l ardu pe neșăptate și să-l facă să-și reamintească pentru multă vreme și stăruitor acelea pe care le-a suferit o singură dată; atunci trebuie ca aceste curse să le primim în fată cu veghe și atenție gata de infruntare, așa cum face luptătorul care evită cu o precauție foarte precisă și cu iuteala trupului loviturile adversarilor, și să oferim în rugăciunile și în invocările ajutorului de sus sfîrșitul războului și îndepărtarea săgeților. Pentru că aceasta ne-a învățat-o Pavel, zicind: «*Luafi pavâză credinței cu care veți putea să stingeți toate săgețile cele arzătoare ale viețeanului*<sup>60</sup>. Asădar, chiar dacă în timpul acestor rugăciuni ni s-ar sugera închipuirile (vizuni) rele, sufletul să nu inceteze să se roage și să nu credă că el poartă răspunderea pentru sugestiile rele ale vrăjmașului, ca și pentru imaginajile ciudatului scamator; dimpotrivă, să fie convins că imagi-

60. Efes. 6, 16.

nația cugetelor rele se datorează obrăznicei inventatorului de răutate și să redublăm îngunucherea și să rugăm pe Dumnezeu să distrugă pentru aceasta bariera rea a cugetelor nerăationale, aşa incit, fără obstacole, cu puterea minții să treacă indată și neimpiedică spre Dumnezeu, fără a fi întreruptă vreodată de asaltările amintirilor rele. Iar dacă influența păgubitoare a gîndurilor ar deveni mai puternică din cauza nerușinării vrâjmașului, nu trebuie să ne dăm bătuți și nici să nu ne oprim la mijlocul luptelor noastre, ci să răbdăm pînă atunci pînă cind Dumnezeu va vedea perseverența noastră și ne va lumina cu harul Duhului, care pe vrâjmaș să-l pună pe fugă, iar mintea noastră s-o purifică și s-o umple de lumină dumneziescă și să facă în așa fel incit gîndul nostru să slujească lui Dumnezeu cu liniște netulburată și cu placere.

#### CAPITOLUL XVIII

#### CATRE CĂLUGĂRII CARE VIETUIESC CHINOVITIC

##### I

Așadar, am vorbit mai înainte, atât cît a fost posibil, pentru fiecare ascet și pentru cel care a îmbrățișat viața retrasă, cum, anume, trebuie să exercite sufletul spre ce este bun și să îndrumze trupul spre ceea ce se cuvine, pentru ca să poată să imprime în noi pe filosoful (înțeleptul) desăvîrșit. Totuși șiindcă mai mulți asceti trăiesc în chivovii (mai mulți la un loc), unde îndeamnă unul sufletul celuilalt către virtute și prin compararea faptelor se îndeamnă spre desăvîrșire morală, am socotit că este drept să-i îndrumăm și pe aceștia prin cuvințe. Dar trebuie să cunoască întîi cît de mare și de important este bunul pe care îl urmăresc și după aceea să primească îndemnul către acest bun, ca să dovedească bunăvoiță și rivnă corespunzătoare importanței faptului. La început, așadar, se intorc la bunul după natură, pentru că îmbrățișează comuniunea și viațuirea impreună. Căci comuniunea perfectă de viață, după mine, există acolo unde nu mai sunt proprietari, contradicțiile de păreri au dispărut, iar orice tulburare și contestare și ceartă au fost îndepărtațe, și unde toate sunt comune; inimile, cugetele, trupurile și acele prin care se hrănesc și se îngrijesc trupurile, comun este Dumnezeu, comun este tot ceea ce duce spre pietate, comună este mintuirea, comune sunt luptele, comune sunt ostenelile, comune sunt coroanele, unde mulți formează unul și unul nu este singur, ci în mai mulți.

##### II

Ce poate să fie egal cu acest fel de viață? Ce este mai fericit? Ce este mai prețios decât reunirea și unirea? Ce este mai plăcut decât combinarea caracterelor și sufletelor? Oamenii de neamuri diferite și din țări diferite au acționat și s-au unit într-o astfel de desăvîrșită unitate, incit să poată fi socotită un suflet în multe trupuri, și trupurile multe să apară ca organe ale unui singur cuget. Cel slab la trup are pe mulți care îl ajută cu bunăvoiță; cel bolnav și abătut cu sufletul are pe mulți care îl îngrijesc și îl redreseză. Sunt deopotrivă robi unul altuia, sint stăpni unui altor și cu libertate de neinvinis se străduiesc să-și dovedească îcciproc cea mai desăvîrșită slujire, pe care n-a reușit să producă vreo nenorocire de forță majoră (calamitate), care provoacă multă neliniște celor care conduc, dar a fost înăpărtită cu plăcere de libertatea de opinie: pentru că dragostea supune pe cei liberi unul altuia, și asigură libertatea fiecăruiu cu alegere personală. Asemenea acestora ne-a voit Dumnezeu dintră început și asemenea lor ne-a creat. Aceștia ne reamintesc vechiul bun, pentru că trec în umbră păcatul protopărintelui Adam; căci n-ar exista împărări și neințelegeri între oameni dacă păcatul n-ar fi împărțit firea în două. Așadar, aceștia sunt imitatori adeverăți ai Minituitului și ai vieții Lui după trup. Căci, precum Acela, formind un tot cu ucenicii, a făcut toate comune și pe Sine — Apostolilor, la fel și aceștia, căi observă desigur cătă mai corect buna rînduială a vieții — imită cu exactitate viața Apostolilor și a Domnului. Aceștia rîvnesc viață ingerilor, păzind ca și aceia, cu exactitate viața în comun. La ingeri nu există ceartă, nici discuție, nici contradicție. Toate aparțin fiecăruiu și toți înmagazinează pentru ei înșiși toate bunurile. Căci bogăția fingerilor nu este materie care se descrie, care să se facă bucajă, dacă ar trebui să se împără la mai mulți, ci este creație nematerială, bogăție a minții.

##### III

Să pentru aceasta, bunurile rămân întregi ca ale fiecăruiu și pe toți îi fac bogăți deopotrivă, fiind indisutabil socotite ca o realizare proprie a lor. Căci contemplarea celui mai înalt bun și posesia celei mai clare dintre virtuți este agonisala (comoara) ingerilor, către care este îngăduit tuturor să privească și fiecare să ia în întregă cunoaștere și posesie a lor. Asemenea acestora sunt ascelii adeverăți; ei nu urmăresc cele pămintesti, ci caută cele cerestate, și toți, fiecare în parte, dobândesc întreg acest tezaur pentru ei înșiși prin distribuire care nu separă în părți. Căci este vorba de posesia virtuții și de bogăția faptelor și de lăcomia vrednică de laudă și de răpire fără (a provoca) vărsare de la-

crimi și de lăcomia care se incununează, unde cel care nu este harnic este vinovat. Toți răpesc și nimeni nu este păgubit și pentru aceasta pacea este răsplătită (premiată) cu bogăția. Aceștia răpesc de la înaintașii bunurilor împărătiei anunțate, pentru că prezintă viața lor virtuoasă și comuniunea lor cu o copie exactă a felului de viață și a situației de dincolo. Aceștia au realizat săracia în mod desăvîrșit pentru că nu au nimic propriu, ci toate aparțin tuturor. Aceștia au arătat cu înțelepciune că de mari bunuri ne-a adus înțuparea Mintuitului, pentru că firea dublă a oamenilor, care a fost făcută bucăți a fost readusă, atât că a depins de ei, la ea însăși și la Dumnezeu. Pentru că acesta a fost, pe scurt, scopul coborârii după trup a Mintuitului : să readucă firea omenească la ea însăși și la El ; și după ce va sterge reaua împărătie în două, să restabilească vechea unire, așa cum un foarte bun doctor reușește prin remedii salvatoare corpul care a fost despărțit în multe părți.<sup>60 a</sup>

## IV

Am relatat acestea, nu ca să arăt dorința mea de glorie și să înalț prin cuvinte realizările celor care viețuiesc chinovic (căci cuvințele nu au putere atît de mare, incit să-laudie lucrurile mari, ci mai degrabă să le umbrească prin slăbiciunea expunerii), ci ca să relatez după putere și să arăt mulțimea și mărimea realizării. Căci ce ar putea să ajungă la egalitate, prin comparație cu acest bun ? Pentru că, acolo unde există un tată care imită pe Tatăl cerasc și mulți copii care se străduiesc cu rîvnă să se depășească unul pe altul prin acte de condescendență față de intîlistător, acolo copiii trăiesc în bună înțelegere între ei și primesc pe tată cu faptele lor virtuoase, fără să atrăbie firii cauză viețuirii împreună, ci pentru că împlinesc cuvîntul îndrumător și păzitor al viețuirii în comun mai sigur decît firea și pentru că se ţin uniti prin legătura Sfintului Duh. Așadar, cu ce chip din lume ar putea să fie reprezentată puterea (acestei) realizări ? Cu nici un chip de pe pămînt ; singur chipul cel de sus rămîne. Tatăl Cel de sus este calm, fără pasiune, și El îi atrage pe toți (numai cu cuvîntul). Copiii Tatălui de sus nu sint intinăți ; curătenia i-a făcut fil și pe aceștia. Dragosteasă unește cele de sus ; dragosteasă i-a unit și pe aceștia între ei. În realitate, însuși diavolul depune armele în fața acestei falange, pentru că este insuficient pentru atît de mulți lupători, care se rînduiesc în ordine de luptă împotriva lui bine înarmăți și reuniți, dar atît de bine străniți între ei, prin dragoste și protejări de Duhul (Sfint), ca un baraj, incit nici cea mai mică dintre sârgă-

<sup>60 a.</sup> După comparație făcută de Sf. Vasile cel Mare, rezultă că în vremea lui (în a doua jumătate a vescului IV), existau doctori chirurgi, bine apreciați.

țile lui nu reușește să se strecoare. Ia aminte, împreună cu mine la luptă cu sufletul unită celor șapte Macabei și vei găsi că aceștia erau uniti mai cald. Referindu-se la aceștia, prorocul David a exclamat în psalmi : «*Iată acum ca este bun și ce este frumos decît numai a locu frații împreună*»<sup>61</sup>, și înțelegea prin «bun», viața stimată și prin «frumos», plăcerea care ia naștere din buna înțelegere și din unire. Toți căii trăiesc această viață cu exactitate, mi se pare că imită cea mai înaltă virtute.

## CAPITOLUL XIX

SE CUVINE CA ASCETUL SĂ TREACĂ LA VIAȚA ASCETICĂ  
CU EXAMINARE HOTĂRÎTĂ, ȘI DESPRE SUPUNERE

Pentru cei care au minte pătrunzătoare, prin expunerea caracteristicilor vieții ascetice, cuvîntul a înfrumusețat îndrumarea (canonul) vieții. Dar șiindcă se cuvine ca pentru frații mai simpli să fie expuse și mai clar regulile acestei vieții, cu referire la fiecare, către aceasta ne vom să îndreptă acum.

Așadar, cel care vine la o astfel de viață, înainte de toate, trebuie să aibă o gîndire fermă și neclintită și de nezdrunclit și o asemenea bună dispoziție incit duhurile răutății să n-o atace și să n-o schimbe și să arate perseverența martirilor cu tările de suflet pînă la moarte ; în plus, trebuie să fie atașat poruncilor lui Dumnezeu și să fie ascultător superiorilor (starejilor) ; căci aceasta este sinteza vieții (ascetice). Adică, așa cum Dumnezeu, Care este și se socotește demn să fie numit Tatăl tuturor, cere ascultare absolută de la cei care-i sluiesc, la fel și părințele duhovnicești între oameni, care adaptează poruncile lui la legile lui Dumnezeu, pretindcă ascultare indisputabilă. Căci dacă cel care se consacră unei lucrări mecanice, care ne este folosităre pentru viața prezentă, se supune întru totul tehniciunilui și nu-l contrazice deloc în dispozițiile lui, nici chiar cănd acesta ar lipsi puțin din apropierea lui, ci tot timpul este cu ochii la maestrul și primește mîncarea și băutura și felul de viață pe care acele i-l hotărăște, cu atît mai mult cei care vin să învețe pietatea și egalitatea, după ce se conving pe ei însiși că vor putea să dobîndească de la superior (starej) această cunoaștere, vor oferi superiorilor disciplină deplină și ascultare absolută în orice, și nu vor cere explicații pentru porunci, ci vor îndeplini lucrul care li s-a poruncit ; dar dacă n-ar ști ceva din cele care contribuie la mintuire, se va îngădui să întrebă și să învețe în mod cuviincios și cu respectul cuvenit. Dar fiecare om trebuie să se străduiască, incit să nu fie înjosită măreția

<sup>61</sup> Psalm 132, 1.

sufletului prin revolta plăcerilor. Căci, cum ar mai putea sufletul care a fost absorbit jos de plăcerea cărnilii, să privească cu ochiul liber spre lumina cu care se înrudește și se înțelege ușor? Pentru aceasta trebuie înainte de toate să fim cumpătarea, care este paznicul sigur al înțelepciunii și nu îngăduie gândirii stăpîne să rătăcească îci și colo. Căci, precum apa ținetește drept spre suprafață prin canale sub presiune și nu poate să se împrăștie aiurea, la fel și cugetarea oamenilor; căci cumpătarea, ca un canal impenetrabil, care este presat din toate părțile, se va înălța în celu din urmă, ca din frica de a se mișca, spre dorința celor mai înalte, fiindcă nu are unde să se împrăștie. Căci nu este cu puțină vreodată ca să stea fix cel care a primit de la creator firea de a se mișca fără încetare; iar cind este impiedicat să se miște către cele deșarte, este cu neputință să nu urmeze drumul drept al adevărului. Dar cumpătareasă că însemnează nu numai abținerea de la mincăruri (fiindcă aceasta realizează și mulți dintre filosofii elini), ci înainte de toate nedistrarea ochilor. Căci ce folos este dacă te abții de la mincăruri, dar mâninci cu ochii pofta adulterului, sau cu voința să asculti cu urechile strigătele deșarte și diavolești? Nu folosește la nimic să te abții de la mincăruri, dar să nu te abții de la arroganță mindriei și vanității și de la alte patimi. Intr-adevăr, la ce folosește să fii cumpătat la mincăruri, dar să nu te abții de la ginduri rele și deșarte? Pentru aceasta și Apostolul a spus: «Mă tem ca nu cumva să abată gindurile voastre»<sup>62</sup>. Așadar să fim cumpătași, de la toate acestea, pentru ca să nu ajungă și la noi acuzația Domnului, că strecurăm ūnțarul și înghițim cămila<sup>63</sup>.

#### CAPITOLUL XX

**NU TREBUIE SĂ SE URMĂREASCĂ ÎNTRĂJINEREA DE CONVORBIRI  
CU RUDELE CARE TRAIESC ÎN VIATA CIVILĂ,  
SAU SĂ SE POARTE GRIJĂ DE LUCRURILE ACESTORA**

#### I

Așadar, se cuvine că de neamuri și de prietenii și de părinți să fim separați cu starea sufletească, așa cum vedem pe cei morți că lipsesc dintr-acei vii. Căci acela care cu adevărul s-a incredințat luptelor virtuții și a renunțat la toată lumea, împreună cu cele ce li aparțin ei, și ca să mă exprim mai deplin, să răstignit pe sine, acela a murit pentru lume și pentru toți cei din lume, fie că sunt părinți, fie că sunt frați, fie

62. II Cor. 11, 3.  
63. Matei 23, 24.

că aparțin rudeniei de a treia sau de a patra sau de o mai îndepărtată treaptă. Așadar, dacă părinții se separă de viața lumească și îmbrăjează viața copilului, ei sunt rude cu adevărul, dar nu mai ocupă locul de părinți, ci locul de frați. Căci cel mai adevărât părinte, primul, este Tatăl tuturor, iar al doilea după Acela este superiorul (starețul) vieții duhovnicești. Dar dacă neamurile rămîn să păstreze viața de mai înainte, ele sint parte a lumii de care noi ne-am separat și nu se asemănă deloc cu cei care au lepădat pe omul trupesc și au refuzat reconcilierea cu aceștia. Iar col care acceptă cu sărăcirea prietenia celor din lume, să se indeleacnească tot timpul împreună cu ei, instalează în sufletul lui, prin înțîlțire (convorbire) permanentă, stările sufletești ale acelora. Si atunci, după ce mintea lui a fost cuprinsă din nou de gindirea lumească, îi slăbește rezistența cea bună, se desparte de gindirea duhovnicească, îi revine în suflet indispoziția anterioară și este rănit de cel vrăjmaș, care tulbură viața duhovnicească prin rudenia după trup.

#### II

Așadar, pentru neamuri să dorim cele mai bune (lucruri), dreptatea, numele bun și pictarea și pe acelea pe care noi le socotim cinstești. Căci acestea e bine să ni le dorim și nouă, ca și acelora al căror interes este să beneficieze de la noi. Noi însă să ne debarasăm gândurile de grija și preocuparea pentru aceia. Căci diavolul, văzind că am lepădat orice grija lumească și ne îndrepățim bine înarmați spre cer, viră în noi ideea pentru neamuri, ne pregătește să purtăm grija de afacerile lor și astfel face ca gândul nostru să se preocupe cu griji lumești; care anume, este averea neamurilor și dacă este îndeajuns sau lipsesc, care sint ciștigurile pe care le realizează din tranzacțiile lor, și că crește averea lor, care sunt pagubele ce li se întimplă din împrejurări nefericite ale vieții și cu că se micșorează averea existentă; și îl face să se bucur de bu-năstarea lor, dar să se neliniștească de nereușitele lor; și aibă împreună cu ei aceiasi vrăjmaș (chiar dacă după porunca lui Dumnezeu nu trebuie să avem nici un vrăjmaș<sup>64</sup>), și se bucură împreună cu prietenii, care nu prețuiesc după cum se cuvine, de multe ori, familiaritatea duhovnicească, dar se bucură chiar de ciștigurile nedrepte și ilegale ale lor și își viră iarăși în cuget toate precupările reie ale problemelor lumeni, pe care, după ce le-am îndepărtat, le-am primis în gândurile noastre duhovnicești, și după ce cultivă din nou în suflet gindirea pă-minteașă și lumească, suprimă pe ascetul lăuntric și pregătește pe curajosul care poartă numai pe deasupra forma ascetului, dar nu mai

64. Matei 5, 44.

este deloc preocupat de virtuți. Iar de multe ori, din cauza interesului (favoritismului) puternic pentru neamuri, ascetul îndrăznește să săvârșească și ierosile, ca să remedieze nevoia neamurilor. Pentru că toate cîte s-au strîns pentru sfinti, care s-au afiserosit pe ei înșiși lui Dumnezeu, sint socratice și private ca sfinte și adevărate ofrande. Așadar, cel care își înșușește ceva dintre acestea devine ierosil (necinstitoare de cele sfinte).

### III

Așadar, după ce am cunoscut paguba de nesuportat pe care o provoacă bunăvoiina față de neamuri, să ne îndepărtem de grija lor, ca să nu fie ea o armă diavolească. Pentru că Însuși Domnul a oprit legătura și familiaritatea de acest fel, cind n-a îngăduințuituia din ucenicii Lui nici chiar să-și ia rămas bun de la cei ai casei lui, iar altuia nici să îngroape trupul mort al tatălui său. Așadar, celuia care a vrut să-și ia la revedere de la neamurile lui l-a spus că : «*Nimeni care pune mina pe plug și se uită îndărât nu este potrivit pentru împărăția lui Dumnezeu*»<sup>65</sup>. Iar celuilalt care a voit să-și îngroape pe tatăl său, i-a spus : «*Urmează-Mi*»<sup>66</sup>, și «*Lasă morții să-și îngroape morții lor*»<sup>67</sup>. Deci, cu toate că amindoi au părut că cereau lucruri foarte raționale și foarte drepte, Ministrul lor n-a consumă și pentru nimic în lume n-a lăsat pe ucenicii împărăției cerurilor să se despartă de El, pentru că nu să fie abătuți de inclinarea stărilor sufletești pămînteni și trupești și să facă sau să cucete ceva nedemn de grija înaltă și cerească ; pentru că nu se îngăduie celor ce poartă grija celor cerești să se îndeletnicească cu lumea, după ce au abandonat-o și după cuget au devenit supraroameni. Dar dacă cineva ar întreba cum, atunci, legea poruncește să ne îngrijim de neamuri, spunând : «*De cei de un neam cu tine nu te ascunde*»<sup>68</sup>, și la fel și Apostolul : «*Dacă cineva nu poartă grija de ai săi și mai ales de ai casei sale, s-a lepădat de credință și este mai rău decât un necredincios*»<sup>69</sup>, acestuia îi vom da răspuns scurt, că dumnezeiescul Apostol a spus aceasta pentru cei din lume, care au bogătie materială și pot să indulească lipsa neamurilor. De asemenea și legea spune aceasta, și ca să fiu mai scurt, față de cei vii, nu față de cei morți, fiindcă cei morți intr-adevăr nu au o asemenea obligație.

65. Luca 9, 62.

66. Luca 9, 59.

67. Luca 9, 60.

68. Isaiu 58, 7.

69. I Tim. 5, 8.

### IV

Dar tu ai murit și te-ai răstignit pentru toată lumea. Pentru că ai lepădat bogăția materială și ai iubit săracia, te-ai făcut ofrandă lui Dumnezeu și ai devenit obiect de preț al lui Dumnezeu. Deci, ca un mort este liber de orice obligație față de neamuri și ca un sărac nu ai nimic ca să le oferi. Nici chiar de roadele muncii tale manuale nu-ți este îngăduit să dispui pentru oameni, pentru că nu mai ai putere nici asupra corpului tău, ca ofrandă (făcută lui Dumnezeu), ci trebuie să trăiești numai împreună cu asceții, pentru că și aceștia sunt întru totul afișați lui Dumnezeu. Așadar, cum și s-ar potrivi tîie cuvintele care au fost amintite de Sfintele Scripturi ? Sau cum nu vei păcăluat dacă ai contraveni făgăduințelor tale cu privire la viața ascetică ?

#### CAPITOLUL XXI

### NU SE CUVINE SĂ SE SEPARĂ NIMENI DE COMUNITATEA FRĂTEASCĂ SPIRITALĂ

#### I

Intr-adevăr și despre aceasta trebuie să fim încredințați în mod clar, căci cel care a intrat o dată în legătură și împreună-viețuire într-o comunitate frătească duhovnicească, nu mai poate să se retragă și să se despartă de cei cu care s-a legat. Pentru că, dacă oamenii unindu-se adeseori în comuniune chiar de viață materială nu pot, din cauza înțelegerilor asupra căroru spus de acord, să se despartă, sau – altfel – cel care ar face aceasta este supus, ca vinovat, la sanctiunile stabilită (de legi), cu atât mai mult cel care s-a angajat la împreună-viețuire duhovnicească, (angajare) care este de nedezlegat și vesnică, nu poate să se separe și să se despartă pe sine de aceia cu care s-a unit. Iar dacă ar face-o, se expune pe sine celor mai grele pedepse de sus ale lui Dumnezeu. Căci dacă o femeie care s-a căsătorit și are unire trupească cu bărbatul ei, și ar fi dovedită completind împotriva lui, se condamnă la moarte, cu atât mai mult se face vinovat pentru separare cel care s-a unit în comuniune duhovnicească, avind ca martor și mijlocitor pe Însuși Duhul Sfint.

#### II

Așadar, precum mădularale trupului, care sunt unite cu legătura fizică, nu pot să se separe de corp, sau, dacă se separă, ceea ce s-a separat moare, la fel și ascetul, fiindcă este legat de comunitatea frătească și

este legat cu legătura Duhului, care este legătură mai puternică decât legătura fizică, nu are dreptul să se separe de ceilalți cu care s-a legat. Iar dacă ar face aceasta este mort în suflet și este lipsit de harul Duhului, pentru că a contravenit convenientei frățești întărătă de Acesta. și dacă cineva ar spune că unii dintre frați sunt răi, — fiindcă n-ar putea să-i acuze, fără îndoială, pe toți, din moment ce n-au făcut comununarea cu scop rău, aşa încât toți să fie răi conform înțelegerii — dacă, deci, ar spune că unii frați sunt răi și din neatenție dezorganizează binele, neglijând bunacuință, nu observă disciplina care este proprie ascetilor și pentru aceasta trebuie să se separe de ei, acesta n-a înțeles îndeajuns justificarea pentru separare; pentru că nici Petru sau Andrei sau Ioan nu s-au detasat de restul Apostolilor din cauza răutății lui Iuda, nici alt apostol n-a recurs la această justificare ca motiv ca să se despartă, și nici n-a fost impiedicat în ascultarea lui față de Hristos de răutatea aceluia; dimpotrivă, s-au supus invățăturii Domnului și au urmat pietatea și virtutea, fără ca, desigur, să se îndrepte spre răutatea aceluia. Astfel cel care are pretinție că a fost nevoie să se despartă de comuniunea duhovnicească din cauza celor răi, n-a găsit bună justificarea pentru nestatornicia lui, ci este pămint pietros, unde, din cauza nestatorniciei cugetului lui, nu poate să prindă rădăcină cuvintul adevărului; și n-a rezistat în viață virtuții din cauza asaltării micii îspite sau a nestăpinirii patimilor, și îndată s-a uscat tinărul vlăstar al invățăturii de căldură mare a patimilor; ci, concepind după propria-i informare pretexte ușoare și neîndelutoare pentru apărare înaintea scaunului de judecată al lui Hristos, se înșală cu usurință și pe sine. Căci nimic nu este mai ușor (pentru om) decât să se înșele pe sine, fiindcă fiecare se socotește hărăzit să-și fie sieși judecător, socotind că cele plăcute sunt și folositoare.

### III

Așadar, un astfel de om care va judeca alături de adevăr, să fie blamat ca făcindu-se motiv de sminteală pentru mulți, adică îndemnind totdeauna cu exemplul lui rău spre rivnirea unor acțiuni asemănătoare și făcindu-se moștenitorul aceluia «vaiz: «*Mai bine i-ar fi lui să-și atire de git o piatră de moară și să fie aruncat în adâncul mării*»<sup>70</sup>. Căci atunci cind sufletul se va obișnuji cu îndepărțarea de cele vrednice, se umple cu multă necumpătare, lăcomie și îmbuibile, minciună și tot felul de lucru necinstit; și în cele din urmă se prăpădește în prăpastia răutății, fiind încercat cu cele maijosnice răutăți. Așadar acela care este instituit în drumător al acestor oameni să aibă în vedere pentru cîte suflete se face

70. Matei 18. 6.

vinovat de pieire, mai ales atunci cînd n-er fi în stare să ia asupră-și nici răspunderea propriului său suflet. Căci pentru ce unul ca acesta nu imită mai degrabă pe marele Petru și nu se face pentru ceilalți exemplu de adevărată credință și de luptă pentru cele bune, aşa încît cu strălucirea luminii faptelor lui și cei care se găsesc în întunericul răutății să fie îndrumați spre mai bine? Si apoi dreptul Noe<sup>71</sup> n-a spus înaintea lui Dumnezeu: trebuie să fug de lume, căci toți sunt răi, ci mai degrabă a rezistat ca un atlet și curajos, și în adâncul răutății și-a păstrat neclătinata pietatea, și n-a cîrtit de loc împotriva lui Dumnezeu, ci cu răbdare și cu nezdruncinată tărie în luptă cu valorile împietății și-a salvat barca pietății. Si Lot în Sodoma<sup>72</sup> în timp ce se învirtea în mare împietate, neglijând și nedreptate, și-a păstrat virtutea întreagă, fără să fie abătută în vreo parte de ispitele rele; ci, dimpotrivă, în mijlocul omorrorilor de oaspeți, și a acelora care, dispăruind mult și contraveneau legilor naturale și-a păstrat neîntinată sfîntenia, el, pe cît i-a fost cu putință, a îndemnat la aceasta și pe alții, învățând binele prin fapte înainte (de a-l învăța) prin cuvinte. Tu, însă, aduci ca pretext neglijențele fraților, fie că sunt reale, fie că sunt inventate de tine, concepind îndepărțarea (apozația) și imaginile contravenirea Sfintului Duh, și pregătești calomiere fraților ca perdea pentru răutatea ta și pentru lenevia ta în ostenelele cele pentru virtute.

### IV

Așa încât, cel care a fost astfel înțelept prin exemple, să accepte ca plăcere unirea Duhului, pe care a primit-o cînd a fost instruit ca prunc în invățătură cerească. Căci nici nu s-a întîmplat ca unul din degetele măini să fi suferit ceva din cele dureroase, și celălalt s-a și pregătit să suporte cu curaj tăierea; însă mai întîi va dispărea durerea tăierii și apoi rămine el ferm, așa încât să împlinească pentru corp lipsa degetului care a fost primejduit, iar mina să nu piardă în întregime membrele ei fizice și să fie lipsită astfel de rinduiale respectivă, care a fost socotită potrivită și de natură<sup>72a</sup>. Să raportezi acum exemplul la cazul ascetului și să cercetezi cît de mare durere și neortodoxie provoacă prin tăiere (desprindere) celor cu suflete sensibile și cum se pregătește pe sine ca mort și rupt de viață lar că superiorul (stăretul) nu va dori să îndrumze pe ucenicul lui spre răutate, așa încât îndrumarea rea a dascălului să devină pentru ucenic pretext de separare și îndepărțare, să reflectăm, dacă dorești astfel: Ce este tatăl? și ce este dascălul? Si

71. Fac. 6. 9.

72. Fac. cap. 19.

72a. Se poate intinge că armonia între membrele corpului se stabilește din chiar momentul concepției.

unul și altul săt dascăli (pentru copii). Dar unul se roagă și dorește cu rîvnă cele mai bune pentru copil, iar celălalt le dorește pentru ucenici. Căci natura părintilor este să se roage ca fiii lor să devină cît se poate mai buni și mai înțeleși, mai cinstiți și mai cumpătați, așa încât copiii să realizeze progrese, iar părinții să se mindrească prin raportarea către ei a virtuțiilor copilului. Profesorii (maestrui) de gimnastică, de altă parte, se îngrijesc ca aceia pe care îi pregătesc să devină foarte curajoși și în deminatice în mod excepțional, așa încât, pe de o parte, cu forța corporală și cu experiența să lupte așa cum trebuie și să cîștige victoria strălucite împotriva adversarilor, iar pe de altă parte, lupta lor bine disciplinată să devină un merit clar al maeștrilor. Căci este în firea oricărui dascăl să vrea ca ucenicii lui să-și insuasească cu toată precizia cele ce i-sau predat. Așadar, din moment ce astfel este firea părinților, cum nu se va rугă și dascălul săfintenicii ca ucenicii lui să se dovedească în mod desăvîrșit fără răutate și înțelept în înțelepciunea duhovnicească? Si mai ales cind știe în mod clar că după ce uceniciul ajunge astfel, acesta și de oameni va fi lăudat și de la Hristos va primi cununi strălucite, pentru că pe ucenicii Lui, sau mai bine pe frații Lui<sup>73</sup>, cum preferă Hristos să-i numească, i-a făcut, prin grija Lui, vrednică de familiaritate față de El.

## V

Dar să analizăm și celălalt (aspect), anume, dacă ucenicol devine rău din cauza îndrumării lui, rușinea dascălului, la festivitatea universală a judecății, va fi jalnică; și acesta nu numai că va fi rușinat înaintea tuturor puterilor cerești, ci va fi și pedepset. Pentru care motiv, deci, s-ar putea ca superiorul (stărelul) să nu vrea ca ucenicol lui să devină cinstiți și îngăduitor? Dar și după alt chip este nefolositoare pentru dascăl răutatea ucenicolui. Anume fiindcă amindoi au înțeles să ducă împreună viață comună, ucenicolul împărtășește dascălului, primul, roadele răutății la care el ar participa, așa cum serpii veninoși trec (desăcară), venindu-l în cei care îi încâlzesc; așa încât să fie clar din orice punct de vedere, că — și din natura lucrurilor și din folosul pentru cel care învață —, acesta va dori și se va strădui, în orice chip, ca ucenicol lui să devină cinstiți și milostiv. Căci, dacă dascălul este stăpinul de răutate și perversitate, către acest scop va îndruma și pe ucenicii pe care li învață; iar dacă, împotrivă, este dascăl de virtute și dragoste, nu cred că el va dori ca ucenicol lui să ajungă la un rezultat opus străduințelor lui. Așadar, pentru cel care dorește să se despartă de felul duhovnicesc (de viață) orice justificare ar putea fi socotită dreaptă. Dar

s-a arătat că motivul unei asemenea hotărîri a lui (de a se separa) este neliniruirea patimilor, indiferența (lipsa de compasiune) față de suferințe și ușurință și nestatornicia judecății lui. Căci acesta n-a avut despre prorocul David că «*feticiji sunt cei ce păzesc judecata*<sup>74</sup>; cei care păzesc nu cei care risipesc (suprimă). Aceștia sunt cei care său asemănă celor neînțeleși, care au așezat pe nisip, adică pe convingere nehotărîtă, temelia zidirii duhovnicești, pe care o destramă și o risipesc puține picături ale ispitelor și un scurt torrent al ascultărilor celui rău (diavolului), după ce a fost distrusă temelia.

## CAPITOLUL XXII

## DESPRE SUPUNERE MAI PE LARG

## I

Am explicat în măsura în care a fost posibil, cum se cuvine să păzească unirea de nedezlegat cel care să-a unit o dată cu modul de viață duhovnicesc. Acum vom vorbi din nou despre supunere; mai înainte am relatat lucrurile pe scurt, acum le vom expune mai pe larg și vom arăta cătă supunere cere cuvîntul Scripturii de la asceti față de proiectos, și de însăși Sfinta Scriptură mă voi folosi ca să lămuresc măsura acestei (supunerii). Apostolul Pavel, în Epistola către Români, poruncește să se supună tuturor înaintelor stăpiniri, stăpinirilor lăumești, nu celor duhovnicești<sup>75</sup>; și a lămurit aceasta cu cele pe care le-a adăugat, cind a vorbit despre dări (impozite) și despre stăpiniri, și a explicat că acela care se impotrivesc, și în cel mai mic lucru, stăpinirii, se impotrivesc lui Dumnezeu<sup>76</sup>. Așadar, dacă legea dumnezeiască a atribuit atât de mare supunere din partea celor credincioși față de dregătorii lumii acesteia, care au primit autoritate după lege omenească — cu toate că atunci aceștia trăiau nepios —, cît de mare supunere trebuie să arate ascetul față de acela care a fost făcut dregător de Dumnezeu și a primit autoritate de la legile Aceluia? Așadar, cum nu se va impotrivi poruncii lui Dumnezeu cel care se impotrivesc superiorului (stărelului)? De altfel și Apostolul poruncește în mod categoric să ne supunem superiorilor duhovnicești întru toate, căci spune: «*Ascultați pe conducătorii voștri și și supuneti lor, fiindcă ei privegează pentru suiletele voastre, avind să dea de ele seamă, ca să facă aceasta cu bucurie și nu suspinind, lu-*

73. Matei 12, 49.

74. Ps. 105, 3.

75. Rom. 13, 1.

76. Rom. 13, 7, 2.

cru care n-ar fi spre folosul vostru.<sup>77</sup> Așadar, dacă lipsa supunerii față de normele vieții ascetice este pagubitoare, trebuie să urmărim ceea ce ne este mai folositor. Căci ceea ce este nefolositor pricinuiește — știm — mare pagubă, (dar) și energia pentru pocăință și îndrepărtare.

## II

Se cuvine, deci, să rîvnim îndeosebi supunerea sfintilor, pe care au arătat-o că față de Dumnezeu, dară vrem cu adevărat să arătăm supunere după chipul cel drept, folosind ca îndestulător acest exemplu pentru cazul nostru. Și să nu socotească nimeni că vrem să întărim supunerea față de egumeni, folosind exemple exagerate și că îndrăznesc să compară în chip nesocotit supunerea față de oameni cu supunerea față de Dumnezeu. Pentru că n-am recurs să fac o asemenea comparație de la mine, ci fiind sprijinit de înseși Dumnezeiești Scripturi. Căci îi aminte ce spune Domnul în Evanghelii, cind hotărăște supunere pentru ucenicul Lui : «Cine vă primește pe voi, pe Mine Mă primește»<sup>78</sup>, și în altă parte : «Cel care vă ascultă pe voi, pe Mine Mă ascultă, și cel care se leapădă de voi, se leapădă de Mine»<sup>79</sup>. Iar că ceea ce s-a spus pentru Apostoli, s-a îngiferat pentru toți cei care vor conduce (Biserica), după aceștia, este posibil să se demonstreze cu multe mărturii neîndoioleșnice ale dumnezeiești Scripturi și cu alte dovezi foarteclare. Așa încât și noi vom înțocmi cuvintele noastre în conformitate cu legile dumnezeiești, socotind că trebuie să avem supunerea sfintilor față de Dumnezeu ca model al supunerii față de proiești.

Așadar, cum au arătat Sfinții supunerea lor Stăpînului ? Să amintesc pe Avraam care a primit poruncă să-și lasă casa, averea, proprietățile, neamurile, prietenii și în plus să dorească cele opuse : înfrinarea, necunoscutul, rătăcirea, săracia, temerile, primejdile și cite greutăți urmează pe cei înstrăinați, și că, fără întiziere, el s-a supus și și-a părăsit bunăstarea și liniștea preterind în locul lor oboseala și rătăcirea.

## III

Vezi, deci, pe cel mai desăvîrșit ascet, disprețitor al oricărei ferici lumești pentru Dumnezeu ? Dar, să trecem la cele ce urmează : Într-adevăr, el ocupă Palestina, locul făgăduit de Dumnezeu spre sedere ; dar, secesa cuprinzând țara, s-a refugiat în Egipt, unde și-a pierdut soția ; însă nu s-a descurajat, nici n-a cîrtit împotriva planurilor lui Dumnezeu,

socotind acestea ca răsplătiri ale supunerii lui ; ci a suportat cu răbdare, nu o singură dată, chiar și pe aceasta ce i s-a întimplat din partea regelui gherarilor, (socotită) cea mai gravă dintre toate nedreptările. Căci a hotărât, fără ezitare, să se supună lui Dumnezeu ; n-a cercetat ce plănuiește Dumnezeu pentru el, ci cum să dovedească o supunere că mai desăvîrșită și fără reproș. Cu siguranță, pentru aceasta a și avut, în cele din urmă, de la Dumnezeu pe Isaia, care a fost răsplătirea și darul rugăciunii și credinței ; dar cind l-a văzut pe acesta că a înaintat în vigoarea tinereții și că ar procura părinților lui bune speranțe pentru succesiunea și înmulțirea descendenților lor, atunci, după atitea nădejdi. Avraam a primit poruncă de la Dumnezeu să urce pe un munte înalt și să aducă jertfă lui Dumnezeu pe cel pe care i-l a dat. Atunci a primit acel glas îngrozitor și sarcina înfricoșătoare și porunca și zgromotul peste puterea firii, și a suportat-o liniștit, fără să-și piardă răjuinea și fără să-și piardă curajul, ci ca și cum ar fi trebuit să jertească un oarecare miel, astfel cu mintea liniștită și netulburată, a purtat jugul ascultării și a mers cu copilul să împlinească porunca, fără ca, — nici chiar în acest caz —, să comenteze hotărârea lui Dumnezeu sau să-l critique ; dimpotrivă a fost atent numai la sine, cum să împlinească, fără vreo lipsă, ascultarea. Astfel și-a atras și coroana strălucită și a stabilit și pentru totă lumea coloană de sprijin pentru credință și supunere. Fără îndoială ar fi posibil să ne referim și la ascultarea celorlalți străluciți sfinți ai Vechiului Testament, pentru că ascetii să învețe supunerea fără contestare ; totuși, ca să nu lungim prea mult cuvintul, vom îndruma pe fiecare, care dorește să se învețe, la studierea Sfintelor Scripturi și ne vom referi la ucenicii Mîntuitorului, arătind cum s-au supus și cum au poruncit. Iisus le-a spus cind se găseau încă la începutul uceniciei și așteptau ca, în curind, Stăpînul să domnească și socoteau că și ei nu se vor mai ostensi deloc, nici nu vor mai fi primejduiți, nici nu vor mai lucra, ci vor domni cu Hristos și vor participa împreună cu El la mărirea împărătească și la supraveghere și la cinstire. Și aceasta o dovedește Petru dojenind pe Iisus, cind le vorbea despre Iisășii patima Sa (ce urma să î se întâpte). Căci, spune Scriptura : «Să Petru, luându-L la o parte, început să-L dojnească, zicindu-I : Milostiv îți Tie, Doamne ! Să nu-ți fie Tie aceasta !»<sup>80</sup>, arătând prin aceasta că nimeni nu rămînea în vreun fel în situație rea ; dar aceasta o dovedesc și fiili lui Zevedei, cind au trimis pe mama lor să roage pe

<sup>77</sup> Fvr. 13, 17.

<sup>78</sup> Matei 10, 40.

<sup>79</sup> Luca 10, 16.

Domnul ca să le facă favoarea de a sta la loc de cîmte unul de-a dreapta și altul de-a stînga Lui. Căci dacă n-ar fi crezut că va domni îndată, n-ar fi îndrăznit să-I ceră aceasta, avind în minte scaunul Mintuitului de-a dreapta Tatălui din ceruri.

## IV

Așadar ce a spus celor care așteptau și nădăjduiau acestea? «*Atăd Eu vă trimît pe voi ca pe niște oi în mijlocul lupilor*»<sup>81</sup>. Și în timp ce au auzit un lucru atât de mult opus față de nădejdea lor, ei n-au zis: cu alte nădejdi Te-am urmat, și ce lucruri opuse celor nădăjduite ne poruncești? plăceri, (comodități) așteptam și ne trimiți în primejdii? cinstiți am nădăjduit și la necinstitri ne impinge? domnie așteptam, și ne poruncești să fim prigojni și să fim slujitori tuturor? Nimic din acestea n-au spus, cu toate că au auzit mai multe și mai rele decît cele relatate, precum: «*Atunci vă vor da pe voi spre asuprîte și vă vor ucide și veți fi urși de toate neamurile, din pricina numelui Meu*»<sup>82</sup>; «*Încă și la dregători și la regi veți fi duși pentru Mine*»<sup>83</sup>. Și în timp ce au auzit toate acestea împotriva așteptării lor, au apelat gîtuil cu înțelegere, au primit jugul și au mers cu hotărîre la primejdii, în adunări publice, la dispreguri, la lapidări<sup>83a</sup>, la loviri cu bastonul, la necinstitri, la răstigniri, la morți diserite; și au îndurat toate acestea cu atită bunăvoie, încît se bucurau și sărbătoreau în mod fericit, atunci cînd se învredniceau să fie părăsi la patimile lui Hristos; căci precum relatează Scriptura: «se bucurau că s-au învrednicit să sufere oare pentru numele Lui»<sup>84</sup>. O asemenea supunere se cere să arate și ascetii după Dumnezeu față de egumen<sup>84a</sup>; căci aşa cum s-a arătat mai înainte, Hristos a pregătit pe ucenici ca să imprime oamenilor acest fel de viață. Pentru că starejul (categumenul) nu este nimic altceva decît cel care ține locul Mintuitului și mijloacește între Dumnezeu și om și oferă lui Dumnezeu mintuirea celor care i s-au încredințat lui.

81. Matei 10, 16.

82. Matei 24, 9.

83. Matei 10, 18.

83 a. Loviri cu pietre.

84. Fapte 5, 41.

84 a. Prin «egumen», Sfîntul Vasile cel Mare înțelege pe cel care conducea una din mînăstirile din cuprinsul asezămintului, în care puteau fi mai multe asemenea mînăstiri; conducătorul întregului asezămînt, deci al tuturor egumenilor și preoștilor, era starejul sau categumenul (*καθηγός*).

## V

Și aceasta o învățăm de la Însuși Hristos, cînd a instituit pe Petru ca păstor, după El, al Bisericii Lui, cînd i-a zis: «*Petre, Mă iubești tu mai mult decît aceștia? Paște oile Mele*»<sup>85</sup>, dar a împărtășit putere egală tuturor păstorilor și dascăliilor care vor urma după aceștia. Și dovedă acestea (puterii egale) este că toți leagă și dezleagă la fel ca și acela. Așadar, precum oile se supun păstorului, îndrepîndu-se în direcția pe care le-o arată păstorul, la fel trebuie să se supună și ascetii, după Dumnezeu, starejilor (catechumenilor), fără să comenteze poruncile cînd sunt curate de păcat, ci să le împlinească cu toată bunăvoița și rîvna. Căci aşa cum cel care creează sau cel care zidește folosește fiecare instrument al artei lui, după voia lui, iar instrumentul nu poate să spună că nu va îndeplini lucrarea pentru care îl înmînăște artistul, ci se supune înfinții care îl conduce, la fel se cuvine cu și ascetul, ca instrument care contribuie prin artist la completarea zidirii duhovnicești, trebuie să se supună în toate în care egumenul socotește că nu e bine să conducă el, ca să nu păgubească desăvîrșirea lucrării duhovnicești, neprocurîndu-și propria-i trebuință. Și aşa cum instrumentul nu hotărăște el ce lucrare trebuie să facă în artă, la fel și ascetul trebuie să nu-și aleagă singur lucrările, ci să lase dorința lui la înțelepciunea și judecata artistului. Pentru că înțelepciunea starejului (categumenului) stie să cerceteze, cît mai exact posibil, caracterul și patimile și dorințele suflășești și să stabilească în mod corespunzător ceea ce îl trebuie fiecărui. Pentru aceasta se cuvine, într-adevăr, ca nimeni să nu se împotrivească dispozițiilor lui, ci să fie încredințat că cunoașterea și îngrijirea personală este mai grea decît toate, pentru că din fire există în oameni iubirea de sine și fiecare om este lipsit de judecăță dreaptă din cauza grijiilor deosebite față de sine; în timp ce cunoașterea și îngrijirea din partea altiei persoane este mai ușoară, pentru că patima iubirii de sine la cei care judecă pe alții nu constituie piedică pentru o dreaptă cunoaștere (un diagnostic bun). Căci, dacă în sistemul ascetic se pune la temelie această armonie, cu ușurință va domni pacea între asceti și mintuirea va fi obținută prin dragostea și buna înțelegere dintre toți.

85. Ioan 21, 15.

## CAPITOLUL XXIII

## SE CUVINE CA ASCETUL SĂ IA ASUPRA SA CU MULTĂ PLACERE ȘI LUCRările DISPREȚUITE

Se cuvine, deci, ca ascetul să ia asupra sa și lucrări mai puțin prețuite, cu multă rîvnă și bună plăcere, cunoscind că tot ceea ce se face pentru Dumnezeu nu este (lucru) mic, ci mare și duhovnicește și vrednic de ceruri și ne procură răsplătiri cerești. Așadar, chiar dacă ar trebui să însoțească animalele de povară, care transportă bunurile pentru nevoile comunității frâștei, nu trebuie să se impotrivească, amintindu-și de Apostoli, cum s-ă supus cu plăcere poruncii Domnului, ca să aducă mințul (de așin) și socotind că și cei pentru care au primit îngrijirea animalelor de povară sunt frații Mintuitului; dar bunăvoiea și rîvna pentru acestea se referă la Domnul, Care a spus: «*Intruți ați făcut unuia dintre acești frați ai Mei, prea mici, Mie Mi-ați făcut*»<sup>87</sup>. Iar dacă obține răsplătiri, pentru cei mai mici, cu atât mai mult le va obține pentru cei aleși, numai să nu socotească slujirea ca pretext al neglijenței, ci să se aibă în vedere pe sine cu deosebită atenție, ca să devină folositor și pentru el și pentru confrății lui. Iar dacă ar fi nevoie să îndeplinească vreuna dintre lucrările mai puțin prețuite, să știe că și Mintuitul a slujit pe ucenicii Lui și n-a socotit (lucru) nedemn să facă pe cea mai disprețuită dintre lucrări și că este mare lucru pentru om să devină imitator al lui Dumnezeu, pentru că urcă prin înseși aceste lucrări umilitoare la înălțimea aceleia pe care o imită. Așadar, cine ar putea să spună că este umilitor ceva dintre cele pe care le-a făcut Dumnezeu?

## CAPITOLUL XXIV

## ASCETUL NU TREBUIE SĂ DOREASCĂ CINSTIRI ȘI DEMNITĂȚI

## I

Ascetul în nici un caz nu trebuie să dorească cinstiri. Pentru că dacă a dorit în această viață răsplătirile oboșelilor și faptelor lui, este nefericit din cauza retribuției, din moment ce pierde cele veșnice pentru cele trecătoare; iar dacă a preferat ca aici să nu lupte, nu va primi coroane în cer, că se cuvine ca nu numai să nu dorească cinstiri, ci, chiar cind i s-ar oferi, să le refuse și să le îndepărteze, pentru ca să nu devină cinstea de aici micșorarea cinstirii de sus. Căci întreaga

<sup>86.</sup> Matei 25, 40.

## CONSTITUȚIALE ASCETICE

517

viață prezentă este pentru lucrări și lupte, în timp ce cea viitoare este pentru încoronări și răsplătiri, aşa cum spunea marele Pavel, cind era pe punctul să termine viața de aici și să treacă la cea de dincolo: «*Lupta cea bună m-am luptat, călătoria am săvîrșit, credința am păzit.* De aceea, mi s-a gătit cununa dreptății, pe care Domnul îmi va da-o» — nu aici, ci — «*În ziua aceea, El, Dreptul Judecător*»<sup>88</sup>. Si iarăși Mintuitul spune: «*În lume necazuri veți avea*»<sup>89</sup>. Si din nou, același Pavel spune că: «*prin multe suferințe trebule să intrăm în Impărdăția lui Dumnezeu*»<sup>90</sup>. Așadar, dacă vrei să împărtășești în lumea viitoare, să nu doreste aici plăcere și cinstire, iar dacă ai avea necaz în lumea aceasta din pricina cuvintului, adică a adevărului, să știi că vei împăra după aceea; căci această răsplătă a fost hotărâtă pentru necazul de aici în schimbul binelui. Iar dacă, totuși, nu vei avea necaz, să nu așteptă coroane acolo, pentru că n-ai purtat aici luptele și ostenelele care sint hotărîte pentru coroane.

## II

Așadar, ascetul să nu dorească sub nici o formă onoruri și nici să fie primul între ceilalți. «*Căci oricine se înalță pe sine va fi umilit, iar cel care se smerește pe sine va fi înălțat*»<sup>91</sup>. Dacă ascetul se va înălța pe sine, există Cel mare și puternic Care îl va umili și poate să-l coboare pînă la iad; dar dacă se va smeri pe sine, va fi înălțat în chip strălucit și impresionant, pentru că Dumnezeu înălță pe cel smerit după puterea ce îl este proprie. Așadar, ascetule, privește în sus la Cel Care înălță, înr-adevăr, bine și nu deznădăjdui pentru cele prezente; pentru că ești luptătorul și lucrătorul lui Hristos, Care te-a format să lupți toată ziua și să suporți arșița soarelui toată ziua. Cum, nici nu s-a terminat ziua și cauți odihna? Așteaptă seara, sfîrșitul vieții de aici, pentru ca, venind stăpînul casei să-ți numere salariile tale. Căci, făcîndu-se seară, a zis stăpînul vieții către îngrijitorul său: «*Cheamă pe lucrători și dă-le plata*»<sup>92</sup>, și nu la mijlocul zilei, nici plata la început. Așteaptă, deci, sfîrșitul vieții și atunci vei primi salariile după merit. Iar acum să ocupi ultimul loc, pentru ca atunci să primești pe cel dintâi<sup>93</sup>

<sup>87.</sup> II Tim. 4, 7—8.

<sup>88.</sup> Ioan 16, 33.

<sup>89.</sup> Fapte 14, 22.

<sup>90.</sup> Luca 14, 11.

<sup>91.</sup> Matei 20, 8.

<sup>92.</sup> Luca 14, 10.

## CAPITOLUL XXV

## DESPRE MODESTIE ŞI SIMPLITATE ÎN FELURILE DE MINCARE

Intr-adevăr ascetul trebuie să nu dorească varietate de mincăruri și nici sub falsă aparență a cumpătării, schimbarea felurilor de mincare, pentru că aceasta răstoarnă buna ordine obișnuită și provoacă tulburări, iar cel care aduce în felul ascetic de viață asemenea motive de tulburare se face moștenitorul acelui «vai»; Dar, chiar dacă o asemenea mincare, cea sărată, preferată de sfintii părinti în locul altui condiment, este foarte puțină ca să completeze cina împreună cu apa și legumele, să nu se invoce că pretext evlavia vanitoasă, și să se ceară, — ca și cum se renunță la carne —, feluri de mincare mai alese și de mai bun gust; dimpotrivă, (ascetul) să moaie pe neobservate o mică bucată de pline în fierlura de buruieni sărată și să consume aceasta cu toată mulțumirea. Căci acea bucătică (de pline) dacă ar fi aruncată în altă apă sau în legume, dacă ar fi cazul, nu arată voluptate, ci este în realitate cea mai exactă și mai aspiră cumpătare. Așadar, lucrurile de acest fel, ascetul pietății să nu și le insușească, pentru că ne abținem de la cele asemenea nu ca iudaianii<sup>92</sup>, ci evitind săturare deplină din vănitate.

## CAPITOLUL XXVI

PE CEL CARE TINDE SPRE DESĂVIRȘIRE,  
IEȘIREA NU VA PUTEA SĂ-L PĂGUBEASCĂ

## I

Dacă ascetul ar spune că se vatămă prin ieșirile sau prin călătoriile care se întreprind pentru îngrăjirea de cele necesare comunității, și pentru aceasta refuză să iasă, el n-a înțeles încă exactitatea ascultării și nici nu s-a convins că, pentru asemenea nerozii, singur faptul (că nu ieșe) nu desăvirschește. Să privească, deci, exemplele sfintilor, cum să realizez ei ascultare desăvirsită, fără să se impotrivească sau să poarte controversă, nici în cel mai nefinsemnat lucru, pentru vreuna din aceste porunci care se îndeplinesc atât de greu, și să învețe ascultarea desăvirsită. Dacă totuși, vreunul se vatămă cu adevărat, să roage comuni-

92 a. Cei care interpretau literal.

## CONSTITUȚIILE ASCETICE

tate frâtească să roage pe Dumnezeu pentru el și el însuși să ceară de la Dumnezeu cu nădejde nezdruncinată să-l facă instrument puternic și util pentru toate faptele duhovnicești și pentru toate slujirile trupești care tind către fapte bune. Atunci și Domnul, Care privește cu bunăvoie, fără îndoială, rîvna celor care caută binele, va acorda puterea, pentru că Însuși a îndemnat pentru cerere și a spus aceasta: «Cereți și vi se va da; căutați și veți acha; bateți și vi se va deschide. Că oricine cere ia, cel care caută alăt, iar celu care bate, i se va deschide»<sup>93</sup>; iar în alt loc se relatează: «De este cineva din voi lipsit de înțelepciune, să ceară de la Dumnezeu, Care dă tuturor de-a dreptul și nu înfruntă; și se va da lui. Să ceară însă cu credință, fără să alăt nici o îndoială»<sup>94</sup>. Să în toate împrejurările în general, cind, fie mintea se găsește în dificultate pentru ascultare desăvirsită, fie satana împiedică, fiindcă slăbește mintea și împiedică bunăvoie, să rugăm pe Dumnezeu folosind acest remediu, să ne dea aptitudinea pentru realizări, să străpungă trupurile noastre<sup>95</sup> cu frica de Dumnezeu și să facă mintea noastră neclătinată, așa încât să nu fie stăpinită de dorințele și plăcerile trupești. Pentru că, atunci cind mintea este distrată, dorințele trupești se dezvoltă în suflare și provoacă diferite tulburări în cugete și ne fac să devinim lenevosi în privința faptelelor bune.

## II

Așadar, să nu refuzăm să-și aducă fiecare contribuția lui pentru cerințele comune și necesare trupului, ci să rugăm pe Dumnezeu să primim puterea conlucrării. Căci dacă toți ar refuza, imitând pe înaintași, cine va împlini cele necesare (pentru comunitatea frâtească)? Să într-un alt chip, dintr-un exemplu, merită să ne învățăm aceasta. Anume, ostasul care este rindut de curind într-un batalion nu se străduiește să întoarcă pe ceilalți ostăși către obiceiul lui, ci el se adaptează la felul de viață al batalionului. Așadar, se cuvine ca și cel care este rindut în sistemul duhovnicesc să nu dorească să întoarcă pe ceilalți către felul lui (de viață), ci el să-și adapteze felul lui la moravurile și rinduilele sistemului (duhovnicesc).

93. Matei 7, 7–8.

94. Iacob 1, 5–6.

95. Ps. 118, 120.

## CAPITOLUL XXVII

**ASCETUL NU TREBUIE SĂ AIBĂ  
INDELETNICIRI PARTICULARE**

Aschetul nu poate să se impună nească pe sine nici pentru moment ca să se indeletnăcească cu lucrurile lui particulare, căci nici un instrument nu poate să fie mișcat fără maestru, nici un mădular al corpului nu poate să fie separat, pentru oricât de puțin, de corpul întreg, sau să fie mișcat împotriva părerii maestrului din lăuntru și a celui care are supravegherea intregului corp; și la fel nici aschetul nu are dreptul să facă ceva sau să lucreze împotriva părerii proiestosului. Iar dacă ar spune că nu poate să îndeplinească cele ce i s-au poruncit, sub motivul slăbiciunii trupului, să încredințeze starejului (categumenului) examinarea slăbiciunii lui. Altfel, după ce a luat în considerare și ceea ce (spune) Scriptura, să se îndemne pe sine spre împlinirea celor poruncite, ca și cum asculta ce spune Scriptura: «*Nu v-afi împotriva înecă plină la singe, în lupta voastră cu păcatul*»<sup>96</sup> și: «*Indreptați miinile cele ostenite și genunchii cel slăbănoși*»<sup>97</sup>.

## CAPITOLUL XXVIII

**SE CUVINE CA PROIESTOSUL SA DISTRIBUIE  
CU BUNAVOÎNTĂ PÂRINTEASCĂ CELOR  
DE SUB ASCULTAREA SA CELE CE LI SE CUVIN**

Și însuși starejul (categumenul), ca părinte care poartă grija de copiii lui adevărați, va cerceta nevoia fiecăruia și va repartiza, după posibilități, grija și îngrijirea corespunzătoare; și va grupa pe membrul cu adevărat slăbit cu sufletul sau cu trupul, cu dragostea și cu bunăvoiță potrivită tatălui.

## CAPITOLUL XXIX

**NU TREBUIE SĂ SE FORMEZE GRUPĂRI  
DE DOI SAU TREI FRAȚI ÎN SISTEMUL ASCETIC**

Se cuvine ca frații să aibă dragoste între ei, dar să nu formeze prietenii speciale între doi sau trei. Căci aceasta nu este dragoste, ci atitudine și împărtire și dovedă de răutate a celor ce se unesc. Căci

96. Evr. 12, 4.

97. Evr. 12, 12.

## CONSTITUȚIILE ASCETICE

dacă aceștia ar iubi ce este comun bunei conduite, ar avea dragoste comună și egală față de toți; dacă însă se separă și se despart și formează grupare înăuntrul grupării, unirea unor asemenea prieteni este rea, fi unește vreun motiv străin comunității, lucru care este inovație potrivnică bunei ordini păstrate. Așadar, nu trebuie nici prietenii de acest fel să fie îngăduite, nici din sentimentul dragostei să se lege cineva cu fratele care are scopurijosnice și strică rinduile bunei conduite comune; însă, în măsură în care toți stăruiesc în bine, să se împărtășească fiecare frate și să fie unit cu toți. Dar dacă vreunul, care ar dori să se împotrivească stării existente, ar antrena (în cădere) pe un frate, acesta la început să fie sfătuit în taină de către cel care se poartă corect, ca fiind bolnav în glanduri; dacă însă n-ar vrea să se îndrepte (fiind sfătuit) în particular, să mai fie luată și altă frație, mai înțelepții, cu scopul îndreptării lui, precum spune Sfânta Evanghelie: «*iar de nu te va asculta, ia cu tine încă unul sau doi*»<sup>98</sup>. «Dacă nu ascultă nici de aceștia, boala sufletului (lui) să fie adusă la cunoștința proiestosului; și dacă nici de proiestos nu ascultă, să fie socotit ca un păgân și ca un vameș»<sup>99</sup>, și să fie îndepărtat de păstor, ca oiaia ce suferă de boală contagioasă, ca să nu împrumute boala și celorlalți. Iar dacă nu este vălămat nimeni din exemplul lui rău, numai atunci, și după o prealabilă instruire, i se va arăta îndelungă răbdare, în nădejdea îndreptării. Dar îndelunga răbdare (intervine) în privința lui ca să nu se laie (din comunitate), iar nu ca el să nu fie înțelepții și învățat prin epilimii (usturătoare) canonice.

## CAPITOLUL XXX

**ASCETUL NU TREBUIE SĂ CAUTE  
SĂ-ȘI ALEAGĂ (DUPĂ GUST) IMBRĂCĂMINTEA  
ȘI INCĂLTĂMINTEA**

Așadar, să nu cerem imbrăcăminte și încăltăminte alese, ci să preferăm pe cele mai ieftine, pentru ca să arătăm și în această smerenie și să nu ne dorim eleganță și egoiști și iubitori de mărire. Pentru că cel care dorește să fie întîiul este străin de dragoste și de smerenie.

98. Matei 18, 16.

99. Matei 18, 17.

## CAPITOLUL XXXI

SÈ CUVINE CA PROIESTOSUL SÀ POTRIVEASCÀ CELE RINDUIITE  
DUPÀ PÙTEREA CORPULUI FIECÅRUIA;  
SÌ DESPRE CEI CARE IŞI ASCUND PUTEREA

Proiestosul trebuie să fie atent ca nu cumva să dea porunci peste puterea trupului și astfel să provoace la contradicție pe cel care nu este în stare să le indeplinească. Să cercezeți, deci, ca un tată binevoitor să cinsti față de loți, puterile trupești ale fiecărui, și după aceea să împartă și să fixeze poruncile. Vor primi deci cea mai mare judecată cei care tăgăduiesc puterea reală a trupului, care le-a fost dată de Dumnezeu și care se poate cu totul necuvânta față de proiestos și nu se supun celor ce le sint poruncite. Căci dacă pentru proiestos este deosebit de primejdios să ascundă talantul cuvîntului și să nu arate fiecăruia judecata ce va urma pentru păcat, cu atât mai mult este primejdios să suprime și să ascundă cineva puterea trupului, pe care o primește de la Dumnezeu spre folosul comun.

## CAPITOLUL XXXII

FRAȚII NU TREBUIE SÀ SE INTRISTEZE  
CÎND CELOR MAI SLABI  
LI SE INCREDINTEAZĂ CEVA MAI UȘOR

Așadar, frații să nu se întristeze și să nu se indignizeze cînd proiestosul ar repartiza celor mai neputințioși slujiri corespunzătoare și i-ar menaja, dacă astfel ar impune nevoie; ci cei mai puternici să menajeze pe membrii mai slabî, care au nevoie de menajare, și astfel să împlinească dragostea duhovnicească. Căci nici piciorul nu se va înfoarce în trup împotriva mîinii, sau s-o constrîngă pe aceasta pentru slujirea lui, nici mîna întreagă nu va impune greutatea funcțiunii ei degetului mic; ci fiecare mădular pune în lucrare puterea pe care a permis-o de la natură și poartă (astfel) pînă la capăt și pe (mădularele) cele mai slabî. Păstrindu-se această rînduie în sistemul duhovnicesc, se va dovedi că în realitate sistem trupul lui Hristos și mădularul (fiecare) în parte <sup>100</sup>, pentru că păzim totdeauna armonia legăturii și unirea cea mai plăcută între noi.

100. I Cor. 12, 27.

## CAPITOLUL XXXIII

PROIESTOȘII NU TREBUIE SÀ DEA CURAJ ASCETIILOR  
CARE PÂRÂSESCE (DIN NESUPUNERE)  
PROPRIA LOR COMUNITATE FRÂTEASCĂ,  
SÌ PE UNII CA ACESTIA SÀ NU-I PRIMEASCĂ  
IN VIAȚA CHINOVITICĂ

## I

Așadar, trebuie ca și proiestoșii grupărilor duhovnicești, care practică dragostea unul față de celălalt și cei care își asumă grija unul față de celălalt, să nu anuleze unul hotărîrile celuilalt, nici să nu primească simplu și fără examinare pe frajii care se despărță de celălalt. Pentru că aceasta este amestec general și destrîmare și distrugere a lucrării duhovnicești. Căci cei mai înțelepți dintre frajii, fiind stăpniți de frica de Dumnezeu, rămîn cu statornicie în bine, în timp ce aceia mai lenești și mai neglijenți sunt instruiți și îndrumați spre bine și de rușinea din partea oamenilor și de nevoia ce se impune de oameni. Deci, dacă cel leneș ar vedea că îi este cu putință să evite, fără să fie pedepsit, ostenește ce se impune în felul (de viață) pe care și l-ales o dată și să treacă la altul și să trăiască fără măsură și cumpătare, va îndrăzni cu usurință, iar cel care îl primește pe el cu usurință se face vinovat de pierderea lui. Iar răul acesta, dacă s-ar intinde, de multe ori îndepărtează de drumul drept și corect și pe cei care merg bine; și pierdere tuturor se va îngrăđadi la acela care dă motive pentru alunecări. Așadar, ca să nu se întâmple aceasta, pe frajii care se îndepărtează (de comunitate) sau să-i sfătuim și să-i reducem acolo de unde s-au îndepărta sau, dacă nu ne ascultă, să ne păzim și să evităm societatea lor și să îndemnăm la aceasta pe toți frajii; aşa încît, fie că aceia se vor înțelepți ei însăși din această muștrare și se vor înapoi la comunitatea lor frâtească și vor fi îndrumați de păstorul pe care-l părăsiseră, fie, dacă aceia persistă în tăgăduirea comunității duhovnicești, alii, cel puțin, după ce li văd pe ei cît de dezgustători au ajuns, se vor înțelepți din exemplele lor și vor evita să-i imite, îndepărând rușinea.

## II

Că aceasta nu sint cuvintele mele, ci cuvinte înțelepte ale Duhului, o voi dovedi citind înseși cuvintele lui Pavel, cu care a pedepsit pe cei neinfrâniți împreună cu alii și a supus la epitimii pe bețivi și pe ocăritori; căci spune: «Dacă vreunul, numindu-se frate, va fi destrințat

sau lacom, sau închindtor la idoli, sau ocăritor, sau bețiv, sau răpiror, cu unul ca acesta nici să nu ședeți la masă.<sup>101</sup> Iar în altă parte se referă la cei care nu lucrează, ci își risipesc timpul, și poruncește : «Pe cel asemenea să-l însemați și să nu mai aveți cu el nici un amestec!»<sup>102</sup> Dar este cu totul clar că cel care violează armoniile Duhului își îngăduie lucruri mai rele decit ocăritorii și bețivil și leneșii. Așa încit bine cere Scriptura să impiedică și să îndepărte pe cel care strică bună ordine duhovnicească de societatea celor care o respectă. Numai atunci se cuvine să rămână nemistrănată separarea vreunui frate, cind s-ar face cu asentimentul preoștestosului pentru un oarecare scop.

#### CAPITOLUL XXXIV

### ASCETUL CARE TRĂIEȘTE ÎN SISTEMUL CHINOVITIC NU TREBUIE SA AIBĂ BUNURI MATERIALE PROPRII

#### I

Așadar, se cuvine ca ascetul, care a îmbrățișat comuniunea duhovnicească expusă mai înainte, să fie liber de orice posesie de bunuri materiale. Pentru că dacă n-ar face aceasta, întîi strică exactitatea comuniunii prin avereia lui particulară, și apoi produce în sarcina lui grave dovezi de necredință, pentru că nu crede în Dumnezeu că îi va hrăni pe cei adunați în numele Lui și că nu înțelege cuvintele lui David : «Tîndr am fost și am îmbătrînit, și n-am văzut pe cel drept părăsit, nici seminția lui cerând pînă»,<sup>103</sup> fie, adică (pînă) intelectuale ale mintii, fie cele sensibile cu care se hrănește corpul. Căci dacă Hristos se află între doi sau trei adunați în numele Lui<sup>104</sup>, cu atât mai mult se află acolo unde adunarea este mai numerosă și mai populată. Deci nimic din cele necesare nu ne va lipsi, din moment ce Hristos se află în mijlocul nostru, aşa cum, desigur, nici israeliții n-au fost lipsiți de cele necesare în pustie, sau, chiar dacă ne-ar lipsi ceva, ca să sim încercă, este mai bine să sim săraci, dar aproape de Hristos, decit să avem toate bogățiile vieții și să sim lipsiți de comuniunea Lui. Căci avereia de acest fel nu vatămă numai în aceasta, ci ne păgușează încă mai mult ; întrucât cel care se străduiește să realizeze ceva personal nu pregătește nimic altceva decit separarea și apostazierea ; căci dacă n-ar privi spre aceasta, ce dorește să realizeze, din moment ce stie că ucenicii lui

101. I Cor. 5, 11.

102. II Tes. 3, 14.

103. Ps. 36, 25.

104. Matei 18, 20.

Hristos cu ajutorul harului Lui aveau totdeauna, din abundență, toate cele necesare ? Este clar, deci, că unul ca acesta pregătește tăierea și omorârea sufletului lui, că, în schimbul monezilor de puțină valoare, își vinde mintuirea, că — să—mi fie îngăduit — devine al doilea Iuda, pentru că începe de la furt (adică de la avere mică) și ajunge la trădare ; pentru că și el trădează cuvintul adevărului, așa cum acela (a trădat), desigur, pe Domnul. Căci atunci cind rînduiala (canonul) vieții chinovitice ar hotărî să nu ne separăm de felul de viață pe care l-am îmbrățișat, nici să nu realizăm avere personală, nici să nu negociem în vreun fel ceva pe ascuns sau în paguba fraților, devenind exemplu rău pentru cei care doresc să se mintuască, atunci, dacă vreunul ar disprețui teama de Dumnezeu și legile Duhului Sfint, întîi săvîrșește furt (pentru că furt este avereia personală care s-ar realiza în orice mod și de oriunde), apoi, gîndind la apostaziere (îndepărțare și separare), cum să nu trădeze un asemenea om cuvintul adevărului și să nu devină al doilea Iuda, trădind, în ce-l privește, adevărul ? Așadar, se cuvine ca să evităm, cu orice chip, realizări de bunuri personale, în afară de cele ce aparțin chinoviei, și să nu păstrăm astfel numai mintea nefinținătă, ci să curățim și omul lăuntric de toate intinâcianile și de gîndurile necurate și rele, care înconvoiaje lăcașul lăuntric al Duhului, și de înșelăciune, prefațătorie, răutate și ceartă, care dezrădăcinează dragostea și îndepărtează pe Dumnezeu din sufletul oamenilor de acest fel. Pentru că, dacă Dumnezeu este iubire<sup>105</sup>, cel care nu are iubire este lipsit de harul dumnezieșc.

#### II

Fiecare ascet trebuie să-și întărească sufletul cu deplină smerenie și sfîntenie și promptitudine pentru fapte bune și astfel să-și concentreze gîndul spre cele prezente, fiind atent ca nu cumva în timpul prezent să nu reușească să îndeplinească vreuna din voile lui Dumnezeu și să distrugă puterea acestei vieți. Pentru că această stare a sufletului ne va elibera de orice formă de instabilitate și ne va face să urmăm toate cele bune cu pietate și gîndire statormică, instituind în sufletul nostru înainte de toate acestea : că Dumnezeu este bun și autorul tuturor celor bune, dar în nici un caz autorul răului, și că noi încă simtem supuși, ca să sim îndreptați, la îngrijire mai aspiră. Căci Dumnezeu, ca doctor al sufletelor omenești, procură, potrivit cu natura bolilor, pu-

105. I Ioan 4, 8.

tere corespunzătoare medicamentelor, ca să curețe, cind va fi necesar, cea mai adincă răutate. Așadar, după ce vom întări aceasta în conștiința noastră, să fim recunoscători totdeauna, fiind eliberați de neglijență, chiar dacă mai suntem încercăți cu îngrijire mai aspiră. Dar răbdarea încercării în îspitiri este semnul distinctiv, în mod excepțional, al puținor oameni, care urmează exemplul (prototipul) lui Avraam.

Toate cîte au fost însăși pînă acum le-a dăruit harul lui Dumnezeu smereniei mintii mele, ca să vă întăriți voi, care atî îmbrăiașat viața chinovitică. Așa cum a dovedit cuvîntul și a înțeles bine mintea mea, nici un fel de viață între oameni nu poate fi aflată, nici mai strălucită, nici mai plăcută, nici mai înaltă decît această viață (chinovitică). Dar fiindcă adresăm îndemn, după putere, și celor care au îmbrăiașat viața (pușnică) solitară, iar scopul ambelor categorii de monahi este același, adică de a fi bineplăcuți lui Hristos, și fiindcă învățămîntele pentru ambele (categorii) sunt asemenea, să dăm lectură cuvîntului și pentru aceia; fiindcă este posibil, ca și de acolo, prin același cuvînt, să se ajungă la ceva folositor, putînd să facă (să apără) mai strălucitoare și mai frumoasă viațuirea în acest fel.

### Cuvînt pentru informare despre exercitarea ascezel

(λόγος εἰς τὴν ὀκτωταύριν τῆς ἀσκησεως)

«Fiindcă Domnul nostru Iisus Hristos a poruncit: «Ceea ce vă grădiesc la întunerici spuneți la lumină și ceea ce ouzili la ureche, propovăduiți de pe case» (Matei 10, 27), și Apostolul, arătînd că înfricoșătoare judecata tăcerii, spune despre acestea preoților efeseniilor: «Pentru aceasta vă mărturisesc în ziua de astăzi că sunt curat de singele tuturor. Căci nu m-am ferit să vă vestesc tot adevărul și voia lui Dumnezeu» (Fapte 20, 26, 27). Dar ne-a poruncit ca și noi să facem același lucru, în cele ce scrie: «Aminteste-le acestea și îndeandără stărtitor înaintea lui Dumnezeu» (II Tim. 2, 14). Dar fiindcă nu mi se rînduie ca să mărturisesc în față tuturor despre cele poruncite de Domnul, am socotit necesar să vă scriu vouă tuturor, pentru dragostea cea intru Hristos, ca și pe mine să mă liberez de judecată și pe voi să vă informez despre cele pomenite vouă în numele Domnului nostru Iisus Hristos, pentru ca nici voi să cădeți din neștiință vredodă în boldul morții (I Cor. 15, 56), care este păcatul, sau să lăsați la o parte vreo poruncă a Domnului, despre care s-a scris că: «porunca Lui este viața vesnică» (Ioan 12, 53); și să vă îndepărtați de acestea (precum) spune Domnul: «Cel care nu ascultă de Fiul nu va vedea viață, ci mînia lui Dumnezeu rămîne peste el» (Ioan 3, 36); nici noi nu vom fi găsiți vinovați, pentru tăcere, de singele celor care și-au găsit moartea din cauza păcatului. Aici însă vom adăuga și judecata (rajiunea) acestui lucru: întîi, cauza și principiul acestei ati de mari neînțelegeri și separări a Bisericilor și a fiecăruiu (în parte) în privința lucrării; al doilea, dovezile din de Dumnezeu inspirată Scriptură despre Cel care va judeca cu asprime și fără milă toată călcarea poruncii lui Dumnezeu; incit, chiar dacă cineva ar socoti că a împlinit cele mai multe, dacă totuși ar fi neglijat cîndva puține sau chiar o singură oarecare dintre porunci, sau cel care ar fi căzut în greșeală răminind linisit cu indiferență și nu va fi dovedit învăță bună după judecata lui Dumnezeu, și pentru această singură (greșeală) i se va da pedeapsă; căci și dacă din neștiință i s-ar întimpla cuiva ceva asemenea, nici în acest caz nu scapă nepedepisit.

La acestea, se va adăuga mărturisirea bunei cinstiri a lui Dumnezeu și Tatăl și a Unuia nașut Fiului Său și Dumnezeu și a Sfintului Duh. După aceea, cunoașterea celor ce ni s-au pus înainte ca învățăminte de Scriptură: (cele) de care trebuie să ne îndepărtem, dar mai ales cele alături de care trebuie să rămînem cu fidelitate, cele care îndeamnă (aspiră) la viața vesnică și împărăția cerurilor; și să se urmeze pînă la capăt cele foarte bune ale fiercării grad sau tagmă (ordin), de asemenea în mod egal, după ceea ce este propriu (fiecăruia). În plus, așa cum este caracterul scurt și concis al creștinului — avind modelul ca poruncă — așa să vă străduiți să ne dăți învățătură din Sfintele Scripturi; și, la fel, să adoptați caracter asemănător proiestoșilor cuvîntului învățăturii lui Dumnezeu; prin aceștia se luminează rațiunea exactă și cu grijă curățită a disciplinei; și, ca să spun astfel, aceasta va face să strălucească aici demnitatea celor următori (uceniciilor).

Urmind cu consecvență acestora, se vor adăuga nouă toate (cite sunt necesare) pentru trăirea vieții după Dumnezeu: am răspuns, fiind întrebat de frați; am făcut să ajungă la dragostea voastră cea intru Hristos exemplele tuturor acestora, ca să se împlinească în voi ceea ce s-a spus de către Apostol, anume: «Acestea le încreindăză la oameni credincioși, care vor fi destoinici să înveje și pe alții» (II Tim. 2, 2)».

## ANEXE

### EPISTOLE ASCETICE

## EPISTOLA 2 \*

Către prietenul Grigorie

### I

Am recunoscut scrisoarea ta, ca și cei care recunosc pe copiii prietenilor lor după asemănarea pe care aceștia o au cu părținții lor. Căci să nu spui că infățișarea (configurația) locului nu determină și o importantă punere în mișcare, prin provocarea, în sufletul tău, a unei anumite dispoziții ca să trăiești împreună cu noi, înainte de a cunoaște ceva despre modul și forma vieții noastre, aceasta fiind în realitate propria ta gîndire, demnă îndeosebi de sufletul tău, care ia în calcul toate cele pămîntesti, așa incit nimic (să nu lipsească) în compararea fericirii care ne așteaptă potrivit făgăduințelor.

Dar eu, cîte fac eu însuși în această pustie noaptea și ziua, mă rușinez să le descriu, căci am părăsit într-adevăr viața de lume (civilă), ca pricinuitoare de nenumărate rele, dar n-am reușit să mă părăsească pe mine însuși. Dimpotrivă, sunt la fel cu cei care merg la mare și sub pretextul lipsei de experiență la navigație sunt neliniștiți și sunt cuprinși de rău de mare; sunt incomodați de mărimea corăbiei, pentru că din cauza ei se balenasează mult, și cînd trec de acolo în barcă sau în vaporaș, au din nou rău de mare și sunt amețești, pentru că răul de mare și amăreală bilei (vomarea) li însoțesc pretutindeni. Ceva asemănător se întimplă și cu noi. Atât timp cît purtăm cu noi patimile din noi (care

\* Epistola aceasta a fost scrisă de Sfîntul Vasile cel Mare în puțin timp după epistola 14, în anul 360 sau 361. Prietenul său, Sf. Grigorie, îl răspunse la acea epistolă că frumusețile naturale ale localității pe care Sf. Vasile o adăugase la proprietatea sa din Pont, nu-l entuziasmaseră atât de mult și că ceea ce-l interesa pe el era să cunoască modul de viață al Sfîntului Vasile și al ascetilor care viețuiau împreună cu el.

In răspunsul său, Sf. Vasile i-a trimis această lungă scrisoare, care a fost concepută, se pare, ca un ghid al vieții unei chivovită ascetice. Principiile care guvernau concepțiile ascetice ale Sfîntului Vasile erau în acel timp foarte aspre. Ca înălț, era stăpînită de idealurile vieții ascetice în pustie. Mai tîrziu și s-a schimbat însă concepțiile. A mutat comunitatea ascetică din pustie la oraș și i-a stabilit caracter filantropic, temperând în același timp, într-o oarecare măsură, aspirația.

In urma acestel scriitori, Sfîntul Grigorie și-a vizitat prietenul în Pont și a rămas împreună cu el mai mult timp. Au studiat împreună teologia hristologică, au întocmit o antologie din lucrările lui Origen și au schițat regulile monahale.

iși au lăcașul în noi), sănțem pretutindeni în aceleași neliniști; aşa încât n-am căștigat nimic important din această pustie<sup>1</sup>.

În orice caz cineva să facem și cite ne vor face în stare să urmăm pașii Celui Care ne-a arătat drumul mintuirii, prin cuvintele: «Dacă vrea cineva să vină după Mine, să se lepede de sine, să-și ia crucea și să-Mi urmeze Mie» (Matei 16, 24), sănțim următoarele:

## II

Trebuie să ne străduim să păstrăm mintea în stare de liniște. Pentru că aceasta este ca ochiul care prin nefincetata lui mișcare, cind intorcindu-se spre celă din dreapta și din stânga, cind întorcindu-se, cu regularitate, în sus și în jos, nu poate să vadă clar ceea ce se află înaintea lui, ci privirea lui trebnie să se fixeze ferm către obiectul privit, dacă e cazul să stabilească un aspect clar al lui; astfel și mintea omului, cind este purtată de nenumărate griji lumesti nu este în stare să fixeze adevarul. Pe acela, spre exemplu, care nu s-a înșăurăt cu legăturile căsătoriei, il tulbură dorințele furioase și pasiunile greu de stăpinit și iubirile dezesperante; dar pe acela care este deja legat cu soție îl stăpinescă altfel de neliniște, cum este, în cazul celui fără copii, dorința copiilor, în cazul celui care are copii, protejarea soției, grija de casă, supravegherea slugilor, paguba din convenții, certurile cu vecinii, procesele la tribunale, riscurile din negoț, oboselile bunei lucrări a ogoarelor. Fiecare zi care vine aduce cu ea o examinare deosebită a sufletului. și noptile, care liberează de grijile zilei, vrăjesc mintea cu visările (imaginăriile) lor. Iar de acestea există o singură scăpare, separarea de toată lumea. Dar separarea de lume nu înseamnă simplu îndepărțarea trupească de ea, ci desprinderăa sufletului de simpatia față de trup, în așa măsură încât cineva să devină fără iară, fără casă, fără prieten, sărac, fără avere personală, fără mijloace de întreținere, fără întreprinderi, fără relații sociale, necunoscător al învățămintelor omenesti, gata să primească în inimă impresii care iau naștere din învățătura dumneziească. Dar pregătirea inimii pentru aceasta este dezvoltarea celor învățate din obiceiul rău, care o stăpineau deja. Căci nici pe tăbliță de ceară nu este posibil să scrie cineva, dacă n-a înălțat mai întâi literele care erau scrise pe ea mai înainte; nici sufletul nu este cu putință să fie aprovisionat cu dogmele dumneziești, dacă n-ai fost scoasă (mai întâi) preocupările lui din obicei. Spre acest scop, aşadar, pustia ne procură cel mai mare folos, imbinând patimile noastre și dind gine-

<sup>1</sup> Sfintul Vasile folosește acest limbaj față de prietenul lui, nu numai pentru motive de smerețe, ci și din ironie obisnuită între cei apropiati.

dului odihna ca să le dezrădăcineze desăvârșit din suflet. Căci, așa cum animalele sălbatici sunt ușor de condus cind sunt imblinziți, la fel și plăcerile, minile și supărările rele, veninoase împotriva sufletului, cind sunt imblinziți prin liniște și incetează să mai irite prin continuă excitație, devin ușor de invins prin puterea rațiunii. Prin urmare, locul trebuie să fie exact cu specificul nostru, îndepărtat de relația cu oamenii, așa încât legătura exercitării (ascezel) să nu depindă de nici una din grijile (nevoile) externe. Iar exercitarea pietății hrănește sufletul cu gindiri dumneziești. Așadar ce este mai fericit decât să imite cineva pe pămînt tovărășia (corul) ingerilor? O dată cu zorii zilei să se grăbească la rugăciune, ca să laude pe Ziditorul cu imne și cîntări! Apoi, după ce soarele va lumina clar, să se întoarcă la lucrări, în timp ce rugăciunea să-l însoțească toată vremea! Așa încît să facă plăcute lucrările lui cu imne ca și cu sareal. Pentru că indulcirile imnelor evanțează starea sufletească în care predomină bucuria, și nu supărarea. Așadar, începutul purificării sufletului este liniștea, potrivit cărei nici limba nu discută chestiuni (fapte) omenesti, nici ochii nu privesc trupurile parfumate și armonioase, nici urechea nu atrage atenția sufletului spre ascultarea melodior care sunt compuse pentru a produce plăcere (voluptate), sau spre cuvintele oamenilor glumejii și hazlii, ceva care are, prin exelență, puterea să dezorganizeze marea atenționă a sufletului, pentru că mintea, cind nu este împrișătită către cele din afară și nu se răspindește prin simțuri către lume, se întoarce la sine și de la sine se înalță către înțelegerea lui Dumnezeu. Dar însă ce frumusețea este inconjurată de splendoare și este luminată de Acela, uită chiar și propria ei natură; nu antrenează sufletul spre grija pentru hrana, nici spre îngrijirea pentru îmbăracămintă, ci, eliberată de grijile pămîntești, toată atenția ei trece la dobândirea bunurilor veșnice, adică la: cum să dobinească înțelepciunea și curajul, dreptatea și prudența<sup>2</sup>, precum și atită alte virtuți, care se clasează în cele generale de mai sus, care fac în stare bărbatul bun să îndeplinească toate îndatoririle vieții.

## III

Dar cale foarte importantă pentru aflarea îndatoririlor este și studierea Scripturilor inspirate de Dumnezeu, căci în acestea se cuprind și (sfaturile) poruncile referitoare la faptele și viațile fericitorilor bărbăta, transmise în scris ca chipuri vii ale conduitei bineplăcute lui Dumnezeu, puse

<sup>2</sup> Aceste virtuți formau tetraclit etică grecilor (elenilor) antichității clasice. (Tetraclit era și numărul zece care rezulta din numerele: 1 + 2 + 3 + 4, socotit fundamental tuturor lucrurilor în doctrina lui Pythagora).

înaintea oamenilor pentru imitarea faptelor bune ale lor. Astfel, deci, fiecare om pentru ceea ce simte că-i lipsește, găsește plinea binecuvântată spre remediu bolii ca și de la o oarecare clinică obștească, dacă s-a consacrat imitării corespunzătoare.

Și într-adevăr prietenul înțelepciunii deschide fără intrerupere istoria lui Iosif și învață de la acesta faptele înțelepte, astănd la el nu numai simplă înfrinare în fața plăcerilor, dar și inclinare în mod statologic spre virtute. Iar curaj (bărbătie) învață de la Iov, care nu numai cind viața lui s-a schimbat într-o situație cu totul opusă, cind a ajuns dintr-odată din bogat sărac și din cu copii buni fără copii, a rămas neclintit, păstrând totdeauna neumilit cugetul sufletului, și n-a fost cuprins de nimie nici cind prietenii care au venit să-l consoleze aprobau și măreau nenorocirile lui. Iarăși, dacă reflectează cineva cum s-ar putea să devină în același timp blind și mărinimos, așa încât nimia să-o folosească împotriva păcatului, iar bunătatea față de oameni, va găsi pe David într-adevăr viteaz în acte de bravură răzbinoică, dar blind și neclintit în răzbunarea împotriva vrăjitoarelor. Un asemenea a fost și Moise, care înălță cu nimie statura lui față de cei care păcatuau împotriva lui Dumnezeu, der calomniile împotriva lui însuși le suporta cu bunătate de suflet. Și în general, așa cum pictorii, cind pictează chipuri după modele, se străduiesc să transmită caracterul modelului tehnicii lor (pentru a realiza un tablou frumos), la fel și cel care se străduiește să se realizeze pe sine desăvârșit în fiecare fel de virtute, trebuie să privească la viețile sfinților, ca și cel care lucrează și finisează statui, și să-și însușească bunătatea acelora prin imitare.

#### IV

La rindul lor, rugăciunile, urmând lecturile, află sufletul mai întinerit și mai viguros, așa încit (acesta) se pune în mișcare către Dumnezeu din plăcere. Dar rugăciunea bună este aceea care inspiră în suflet adeverăta noțiune (cunoaștere) a lui Dumnezeu. Iar lăcașul lui Dumnezeu este acesta, să nu alibă nimeni pe Dumnezeu stabilit înăuntru lui din amintire. Și devenim biserici ale lui Dumnezeu atunci cind înălțuirea amintirii nu se desprinde de griile lumești și mintea nu se tulbură de patimile neasleptate. Iubitorul de Dumnezeu se retrage la Dumnezeu — evitând toate cele de mai sus și alungind patimile care îl provoacă la necumpătare și stăruie în indeleințicările care conduc la virtute.

#### V

Iar înainte de toate trebuie să se îngrijească să nu se amestice în discuții, cind nu cunoaște, ci, să întrebe, fără ceartă, să răspundă fără dispreț, să nu intrerupă con vorbirea, cind ar spune ceva folositor, nici să nu dorească să intercaleze ostentativ cuvintul lui, observînd echilibrul cuvintului și al ascultării ; să învețe (de la altul) fără rușine și să învețe (pe altul) fără invadie ; și, dacă ar fi învățat de altul, să nu ascundă (aceasta), ca femeile ușuratice care prezintă pe copiii născuți din flori ca ai lor, ci să arate cu recunoaștere pe tatăl cuvintului. Iar tonul vocii să-l potrivească așa încit nici urechea să nu-l scape din cauză slabiei lui intensități și nici supărător să nu fie din cauză marii lui intensități. Să exteriorizeze cuvintul după ce mai întâi a examinat în sine ce apume e cazul să spună. Să fie binevoitor în discuții și placut în vorbire, să nu urmărească să se facă agreabil prin glumă, ci să-și păstreze farmecul prin sfătuire binevoitoare (generoasă). Să înălțeze aspirmea totdeauna, chiar și atunci cind este absolut necesar să mustre. Căci, dacă vei arăta de la început modestie și smerenie, te vei face agreabil celui care are nevoie de vindecare. Dar, de multe ori, ne este folositor și modul monstruării profetului care, lui David, cind păcătuise, nu i-a pronunțat hotărârea de condamnare, ci folosind o persoană imaginară, să-a instituit judecătorul propriului lui păcat ; așa încit după ce însuși a pronunțat dinainte judecata împotriva sa, să nu mai poată să acuze pe cel care a blamat.

#### VI

Gîndirii umile și impovărate li urmează privirea întristată și înjoiștă, înfățișarea neligrădită, păr neligrădit, îmbrăcăminte murdară, așa încit cele pe care le fac cei care poartă doliu cu prefăcătoare, acestea ni se înfățișează în mod automat. Tunica (să fie) strinsă cu curea pe corp ; iar încingerea să nu fie deasupra stomacului, lucru care este femelesc, și nici lăbărată, așa încit tunica să filfle, ceea ce este lucru prostesc. La fel, mersul să nu fie nici încet, ca să arate lenevirea sufletului, nici vioi și de parădă, ca să exprime pasiunile lui puternice. Destinația îmbrăcămintei este una, aceea ca să îndeplinească acoperirea trupului în mod satisfăcător, pe timp de iarnă și de vară, și să nu urmărească nici strălucirea în privința culorii, nici finețea și supletețea în privința confectionării ; căci aceasta să-n-o urmărească nimeni, adică culori deschise la îmbrăcămintă, spre a egala în îmbrăcămintă împodobirea femeiască, pe care acelea o adaptau, vopsindu-și obrajii și părul cu culorile tehnice. Dar și în grosime tunica să fie în așa fel încit să nu

fie nevoie de îmbrăcămintă ajutătoare, ca să încălzească pe cel ce o poartă. Iar încălțăminte sa fie ieftină după valoare, dar să acopere înadejuns nevoia.

Dar, ca să scurtăm, aşa cum în îmbrăcămintă se cuvine ca oricine să urmărească necesarul, la fel și în hrană plinea să satisfacă nevoia pentru sănătate și apa să vindece setea, precum, de asemenea, și produsele naturale care ajută să se păstreze tăria corpului pentru nevoile indispensabile. Să mănine, dar fără să arate lăcomie săbatică, ci păstrând pretutindeni statornicia și bunăvoița și cumpătarea în fața plăcerilor. Nici atunci (când măncă) să nu aibă mintea oprită de la gîndirea despre Dumnezeu, ci să ia motiv pentru preamărirea Lui de la natura alimentelor și de la structura corpului ce le primește, cum au fost concepute de Cel care a rînduit toate felurile diferite de alimente corespunzătoare particularităților corpuriilor. Înainte de masă să se facă rugăciuni adaptate dărmicilor lui Dumnezeu, și acelea pe care le dă acum și acelea pe care le va stringe pentru viitor. La fel și rugăciunile de după masă, care cuprind mulțumirea pentru cele date și cererea pentru cele făgăduite. Să fie stabilită o oră precisă pentru masă, aceeași în fiecare zi, aşa încît din cele douăzeci și patru de ore ale zilei și nopții, numai aceasta să fie destinață corpului, iar timpul celorlalte ascetul să-l folosească în lucrări ale minții (gîndirilă). Iar somnul să fie ușor și acomodat, urmând în mod natural măsura hranei, dar să fie întrerupt în mod deliberat pentru studierea problemelor importante. Pentru că încredințarea somnului greu, care, prin relaxarea membrelor, procură prilej pentru închipuirile nerăționale, poartă pe cei care dorm în acest mod la moarte zilnică. Dar ceea ce este pentru alții zorii zilei, aceasta este pentru ascetii pietății miezul nopții, cind linisteau noptii procură recreere în suflet; pentru că atunci nici ochii, nici urechile nu comunică inimii auditi și spectacolele păgubitoare, ci singură mintea comunică de la sine cu Dumnezeu și se îndreaptă pe sine prin amintirea păcatelor, dar își punе și se îndreaptă pe sine prin amintirea de la Dumnezeu colaborarea (ajutorul) pentru terminarea celor cercetate,

## EPISTOLA 22

### Despre desăvîrșirea vieții monahilor (creștinilor)\*

#### I

Dintre multele lucruri pe care le arată Scriptura inspirată de Dumnezeu și pe care trebuie să le realizeze cei care s-au hotărît să fie bineplăcuți lui Dumnezeu, am socotit necesar să menționez acum, într-o scurtă enumerare, numai pe acelea pe care în prezent le discutăți între voi, așa cum am învățat din Sfânta Scriptură, expunând pentru fiecare dovada care este ușor de înțeles pentru cei care se indeletniceșc cu lectura (Sfintei Scripturi), care vor fi în măsură să o facă înțeleasă și altora.

Creștinul trebuie să se socotească părtăș (vrednic) chemării cerești<sup>1</sup> și să se poarte în chip vrednic de Evanghelia lui Hristos<sup>2</sup>.

Creștinul nu trebuie să fie usuratic<sup>3</sup> și să nu se lasă îndepărtat de cineva de la amintirea lui Dumnezeu și de la voile și judecățile Lui.

Creștinul trebuie să devină în toate mai presus de judecățile după lege, nici să nu jure, nici să nu mintă<sup>4</sup>.

Nu trebuie să defâimeze<sup>5</sup>, nici să nu batjocorească<sup>6</sup>, nici să nu se cerne<sup>7</sup>, să nu se răzbune singur<sup>8</sup>, să nu răsplătească răul cu rău<sup>9</sup>, nici să nu se minție<sup>10</sup>.

Trebuie să fie îndelung-răbdător<sup>11</sup>, și să mustre la timp potrivit pe cel ce se răzbună<sup>12</sup>, nu însă din patima răzbunării, ci din dorința îndreptării fratelui, după poruncă Domnului<sup>13</sup>.

\* Această epistolă a fost scrisă la anul 364, cind Sf. Vasile a slujit ca preot în Cezarea. Expune pe scurt concepția învățăturii morale a Evangheliei. Multe dintre aceste sfătuiri se găsesc și în Regulile Morale și în Regulile Mari și Regulile mici.

1. *Evr. 3, 1.*
2. *Filip. 1, 27.*
3. *Luca 12, 29.*
4. *Matei 5, 34.*
5. *Tit 3, 2.*
6. *I Tim. 1, 13.*
7. *II Tim. 2, 24.*
8. *Rom. 12, 19.*
9. *Rom. 12, 17.*
10. *Matei 5, 22.*
11. *Iacob 5, 8.*
12. *Tit 2, 15.*
13. *Matei 18, 15.*

Nu trebuie să spună ceva împotriva fratelui care nu este de față, cu scopul de a-l cleveti, ceea ce este calomnie, chiar dacă ar fi aderăvătore cele spuse<sup>14</sup>.

Trebuie să disprețuiască pe cel care calomiază pe fratele<sup>15</sup>. Nu trebuie să spună vorbe de rușine<sup>16</sup>.

Nu trebuie să rădă și nici să nu tolereze pe cei care rid<sup>17</sup>.

Nu trebuie să vorbească cuvintele rele, spunând ceva care nici la folosul celor care ascultă nu duce, nici la familiaritatea necesară și îngăduită cu Dumnezeu nu contribuie<sup>18</sup>. Așa incit și cei care lucrează să se îngrijească, atât cît este posibil, să lucreze cu liniște și să se adreseze cu cuvinte cunoscătoare celor care sunt încredințați să rinduască cuvîntul cu discernămînt spre zidirea credinței, ca să nu întristeze Dumul cel Sfint al lui Dumnezeu.

Nu se cuvine ca vreunul care vine de la alții să îndrăznească să se apropie sau să vorbească cuiva dintr-o frață, înainte ca aceia care au primit sarcina supravegherii în toate să fie cercetați cum place lui Dumnezeu spre folosul comun.

Nu trebuie să fie robit de vin<sup>19</sup>, nici să nu fie stăpînit de patima pentru mîncare de carne<sup>20</sup>, nici, în general, să nu devină lacom pentru orice mâncare sau băutură<sup>21</sup>, pentru că cine se lupă, se înfrînează de la toate<sup>22</sup>.

Din cîte se dau fiecărui spre folosire, nu trebuie să aibă nimic ca al său propriu sau să înmagazineze<sup>23</sup>, ci fiind atent cu grijă pentru toate, că și cum aparțin lui Dumnezeu, să nu disprețuiască nimic din cîte întimplător sunt aruncate sau puse deoparte. Nimeni să nu socotească ceva ca al său (proprietate), ci ca fiindu-i încredințat de Dumnezeu spre slujirea fraților care formează o inimă și o simțire<sup>24</sup>, astfel și să gîndească și să facă toate, și fiecare (să râmînă) în rîndul cetei sale<sup>25</sup>.

14. II Cor. 12, 20 și I Petru 2, 1.

15. I Petru 3, 16; Iacob 4, 11.

16. Efes. 5, 4.

17. Luca 6, 21 și; Iacob 4, 9.

18. Efes. 4, 29.

19. Tit 2, 3.

20. Rom. 14, 21

21. II Tim. 3, 4

22. I Cor. 9, 25.

23. Fapte 4, 32.

24. I Cor. 9, 19.

25. I Cor. 15, 23.

## II

Nu trebuie să cîrlească<sup>26</sup>, nici de strîmtorare din lipsa celor necesare, nici de oboseală din muncă, pentru că în orice imprejurare, judecata o au cei cărora li s-a încredințat puterea (autoritatea) corespunzătoare.

Nu trebuie să facă strigare sau altă manifestare sau mișcare, în care se manifestă mînie<sup>27</sup> sau îndepărtere de încredințarea că Dumnezeu este de față<sup>28</sup>.

Glasul să fie potrivit după imprejurare.

Nu trebuie să răspundă cuiva sau să facă ceva cu obrăznice și dispreț<sup>29</sup>, ci să dovedească în toate și față de toți îngăduință<sup>30</sup> și cinste<sup>31</sup>.

Nu trebuie să facă semne din ochi cu vicienie sau să folosească altă formă sau mișcare a unui membru (a corpului), care întristează pe frate sau dovedește dispreț<sup>32</sup>.

Nu trebuie să se împodobească în îmbrăcămintă sau încălăriminte, ceea ce dovedește deșerăciune (mîndrie)<sup>33</sup>.

Trebuie să folosească lucruri simple pentru nevoile corpului.

Nu trebuie să cheltuiască nimic mai mult decât cele necesare sau pentru lux, ceea ce este abuz (necumpătare).

Nu trebuie să caute cîrstiri și să urmărească întărirea<sup>34</sup>.

Trebuie ca fiecare să socotească pe toți ceilalți mai de cinste decit pe sine<sup>35</sup>. Nu trebuie să fie răzvrălit (nesupus)<sup>36</sup>.

Cel care poate să lucreze, dacă nu lucrează, nu trebuie să mănimice<sup>37</sup>, ci chiar și cel care se îndeletnicește cu ceva dintr-o faptă spre mărtirea lui Hristos, trebuie să se forțeze pe sine pentru împlinirea lucrului după putere<sup>38</sup>.

Fiecare trebuie să facă toate prin examinarea proiectoșilor cu cîntul și învățătură, chiar și mîncarea și băutura, așa incit și acestea să se facă spre slava lui Dumnezeu<sup>39</sup>.

26. I Cor. 10, 10.

27. Efes. 4, 31.

28. Evt. 4, 13.

29. Tit 3, 2.

30. Filip. 4, 5.

31. Rom. 12, 10 și I Petru 2, 17.

32. Rom. 14, 10.

33. Matei 6, 29 și Luca 12, 27.

34. Marcu 9, 35.

35. Filip. 2, 3.

36. Tit 1, 10.

37. II Tes. 3, 10.

38. I Tes. 4, 11.

39. I Cor. 10, 31.

Nimeni nu trebuie să treacă de la o lucrare la alta fără examinarea celor care au puterea (autoritatea) să rînduiască asemenea lucruri, în afară de cazul cind pe cineva, pe neașteptate, îl-ar chema o nevoie urgentă în ajutorul celui lipsit de puteri.

Trebuie ca fiecare să rămână la ceea ce a fost rîndut și să nu treacă din proprie inițiativă la lucrări străine, afară de cazul cind cei care au răspundere pentru asemenea (situații) ar socoti că cineva are nevoie de ajutor.

Nimeni nu trebuie să se găsească în alt atelier decât cel al său.

Nu trebuie să facă ceva față de cineva din duh de contrazicere sau cărtă.

### III

Nu trebuie să fie invidios pentru succesul altuia, nici să nu se bucure pentru defectele cuiva<sup>40</sup>.

În dragostea lui Hristos, trebuie să se tristeze și să se mînnească pentru defectele fratelui, dar să se bucure pentru realizările lui<sup>41</sup>.

Nu trebuie să fie indiferent pentru cei care păcătuiesc sau să stea liniștit pentru ei<sup>42</sup>.

Cel care mustră trebuie să mustre cu toată indelunga-răbdare<sup>43</sup>, cu frică de Dumnezeu și cu scopul să întoarcă pe cel păcătos<sup>44</sup>.

Cel mustrat sau pedepsit trebuie să fie primit cu bunăvoiță, cunoșcind folosul său în îndrepătrire.

Cind cineva este acuzat, nu trebuie ca altul să contracică pe acuzator înaintea acelui sau și altor cițiva. Dar dacă vreodată s-ar întimpla ca acuzata să apară cuiva nedreaptă, (acesta) de la sine să ia cuvîntul pentru cel acuzat și, fie să-l lămurească, fie să se lămurească.

Trebuie ca fiecare, în măsura în care îi este posibil, să liniștească (îmblînzcăscă) pe cel care are vrăjmășie împotriva lui. Nu trebuie să se păstreze ranchiușă împotriva celui care a păcăuit și se căiește, ci să fie iertat din inimă<sup>45</sup>.

Trebuie ca acela care spune că se pocăiește pentru păcat, să se întristeze nu numai pentru păcat, ci să și facă roade vrednice de pocăință<sup>46</sup>.

40. I Cor. 3, 6.  
41. I Cor. 12, 26.  
42. I Tim. 5, 20.  
43. II Tim. 4, 2.  
44. Iacob 5, 20.  
45. II Cor. 2, 7.  
46. Luca 3, 8.

Cel care a fost pedepsit pentru păcate anterioare și a fost găsit vrednic de iertare, dacă va greși din nou, își pregătește sieși judecata minime dumnezeiești mai rea (aspră) decât cea dinainte<sup>47</sup>.

Cel care după prima și a doua mustrate persistă în greșeala lui<sup>48</sup>, trebuie să fie arătat proiectosului, pentru că astfel, fiind mustrat de mai mulți, să se rușineze<sup>49</sup>. Dar dacă nici astfel nu se va îndrepta, să se taie ca smînteală a celor laiți și «să fie privit ca un pâgân și ca un vameș»<sup>50</sup>, spre siguranță celor care lucrează instruirea ascultărilor, potrivit celor spuse: «Cind se prăbușesc cei îndrăg de lege, se înfricosează cei drepti»<sup>51</sup>. Dar trebuie să se și plingă pentru el, ca de un mădușar tăiat din corp.

Soarele nu trebuie să apună peste minia fratelui<sup>52</sup>, ca nu cumva noaptea să-i ducă la deplină învrăjire și în ziua judecății să-i copleșească delictul neinlăturat.

Nu trebuie să aștepte prilej potrivit pentru îndreptarea lui<sup>53</sup>, pentru că nu este sigur pentru ziua de miline; în realitate mulți plănuiesc multe pentru ziua de miline, dar n-o mai apucă (ajung).

Nu trebuie să abuzeze de încărcarea peste măsură a pîntecelui, de la care provin închipuirile (îmaginațiile) de noapte.

Nu trebuie să se forțeze la lucru peste măsură și să depășească limitetele moderării, potrivit Apostolului, care a spus: «Că, avînd hrana și îmbrăcămintă, cu aceasta vom fi îndestulăți»<sup>54</sup>, pentru că abundența, dincolo de necesitate, produce chipul avariției (lăcomiei), iar lăcomia a fost declarată ca închinare la idoli<sup>55</sup>.

Nu trebuie să fie avar<sup>56</sup>, nici să nu strîngă lucruri nefolositoare, de care nu are nevoie.

Cel care se alătură lui Dumnezeu, să îmbrățeze sărăcia pentru totdeauna și să fie străpuns (fixat) în teama de Dumnezeu, potrivit celui care a spus: «Strâpunge cu lîred Ta trupul meu, că de judecățile Tale m-am temut»<sup>57</sup>.

Să dea Domnul ca să primești cele spuse, cu toată înțelegerea, așa incit să dovedești roade vrednice de Duhul spre slava lui Dumnezeu, prin grația lui Dumnezeu și cu ajutorul Domnului nostru Iisus Hristos. Amin.

47. Evr. 10, 26 și.

48. TH 3, 10.

49. TII 2, 8.

50. Matei 19, 17.

51. Pilde 29, 16.

52. Efes. 4, 26.

53. Matei 24, 44 și Luca 12, 40.

54. Tim. 6, 8.

55. Col. 3, 5.

56. Marcu 10, 23 și Luca 18, 24.

57. Ps. 118, 120.

## INDICE SCRIPTURISTIC

## INDICE SCRIPTURISTIC

## Facerea

- 1, 26 — p. 198  
2, 15 — p. 483  
3, 1 — p. 422  
3, 12 — p. 335  
3, 16 — p. 375  
3, 17 — p. 335  
3, 19 — p. 201, 297, 483  
3, 21 — p. 259  
4, 7 — p. 212  
4, 24 — p. 337  
6, 9 — p. 509  
9, 22 — p. 68  
13, 15 — p. 42, 475  
19 — p. 509  
19, 24 — p. 216  
21, 6 — p. 249  
25, 33 — p. 248  
28, 20 — p. 256  
36, 2 — p. 68

## Iesirea

- 18, 19 — p. 365  
20, 13 — p. 164  
32, 24 — p. 497  
32, 27 — p. 497  
32, 32 — p. 225  
33, 11 — p. 248  
33, 12 — p. 80

## Leviticiul

- 5, 17 — p. 80  
10, 1 — p. 266  
15 — p. 458  
19, 17 — p. 336, 416  
19, 18 — p. 337

## Numeritul

- 11, 1 — p. 373  
12, 1 — p. 80  
12, 3 — p. 497  
12, 10 — p. 328  
14, 4 — p. 269  
15, 30 — p. 82  
15, 32 — p. 79  
16, 1 — p. 440  
20, 10 — p. 80  
25, 5 — p. 497

## Deuteronomul

- 4, 2 — p. 316  
9, 9 — p. 248  
17, 12 — p. 83  
19, 15 — p. 270  
32, 7 — p. 38, 315  
33, 11 — p. 60

## Iosua

- 7 — p. 39  
7, 21 — p. 336

## Judecători

- 21, 25 — p. 75

## I Regi

- 2, 3 — p. 422  
2, 12 — p. 81  
2, 24 — p. 81, 336  
2, 25 — p. 81, 243  
3, 13 — p. 265

## II Regi

- 7, 18 — p. 387

## III Regi

- 13 — p. 68  
19, 8 — p. 248

## IV Regi

- 1, 8 — p. 260  
6, 18 — p. 216  
20, 7 — p. 299, 459

## II Paralipomena

- 16, 12 — p. 459

## Iov

- 1, 5 — p. 80  
1, 7 — p. 62

## I. 21 — p. 431

## I. 22 — p. 439

## I. 26 — p. 300

## I. 6 — p. 433

## I. 21 — p. 249

## I. 11 — p. 442

## I. 29 — p. 244

## I. 30 — p. 226

## I. 31 — p. 82

## I. 32 — p. 79

## I. 1 — p. 440

## I. 10 — p. 80

## I. 5 — p. 497

- Psalmii
- 1, 2 — p. 36, 315, 456  
4, 4 — p. 280  
4, 5 — p. 421  
5, 2 — p. 279  
6, 8 — p. 241, 451  
7, 10 — p. 341, 456  
9, 23 — p. 423  
9, 35 — p. 466 (486)
- 9, 38 — p. 430  
12, 4 — p. 76, 233  
13, 1 — p. 352  
14, 4 — p. 73, 389  
15, 1 — p. 449  
15, 8 — p. 214, 228, 326, 403, 456  
18, 8 — p. 316  
18, 9 — p. 329, 391  
18, 10 — p. 394  
18, 11 — p. 237  
18, 12 — p. 74  
18, 13 — p. 473  
24, 6 — p. 456  
24, 15 — p. 403  
29, 1 — p. 321  
29, 5 — p. 320  
32, 5 — p. 215  
31, 5 — p. 451  
33, 1 — p. 456  
34, 13 — p. 372  
35, 2 — p. 352  
35, 25 — p. 45, 524  
37, 4 — p. 450  
37, 17 — p. 431  
38, 1 — p. 406  
39, 18 — p. 430  
39, 23 — p. 311  
41, 1 — p. 383  
41, 2 — p. 221  
45, 10 — p. 409  
46, 7 — p. 311, 442  
49, 21 — p. 217  
49, 23 — p. 432  
50, 12 — p. 279  
50, 18 — p. 432  
51, 1 — p. 423  
52, 6 — p. 270  
52, 7 — p. 74, 452  
54, 18 — p. 279  
54, 19 — p. 202  
57, 4 — p. 340  
57, 5 — p. 335  
72, 22 — p. 438  
73, 21 — p. 430  
76, 3 — p. 334  
76, 4 — p. 230, 279  
77, 54 — p. 440  
90, 6 — p. 279  
93, 10 — p. 315, 435  
93, 20 — p. 381  
99, 2 — p. 473  
100, 1 — p. 215  
100, 3 — p. 450  
100, 5 — p. 328  
100, 6 — p. 266, 445

## Pădurea lui Ieremia

- 102, 18 — p. 86  
103, 32 — p. 478

## Pădurea lui Ieremia

- 105, 3 — p. 511  
108, 5 — p. 425

## Pădurea lui Ieremia

- 108, 8 — p. 425  
110, 1 — p. 321

## Pădurea lui Ieremia

- 111, 1 — p. 214, 215  
111, 5 — p. 270, 291, 408

## Pădurea lui Ieremia

- 111, 8 — p. 88, 428  
113, 23 — p. 69

## Pădurea lui Ieremia

- 114, 3 — p. 216  
115, 3 — p. 224

## Pădurea lui Ieremia

- 118, 24 — p. 415, 436  
118, 28 — p. 351

## Pădurea lui Ieremia

- 118, 46 — p. 229  
118, 53 — p. 339, 399

## Pădurea lui Ieremia

- 118, 62 — p. 202, 280

## Pădurea lui Ieremia

- 118, 85 — p. 229  
118, 105 — p. 230, 443

## Pădurea lui Ieremia

- 118, 105 — p. 415  
118, 106 — p. 375

## Pădurea lui Ieremia

- 118, 120 — p. 519, 539

## Pădurea lui Ieremia

- 118, 139 — p. 386  
118, 148 — p. 280

## Pădurea lui Ieremia

- 118, 158 — p. 360, 450  
118, 163 — p. 228, 318, 320, 321

## Pădurea lui Ieremia

- 119, 5 — p. 221  
120, 3 — p. 42, 479

## Pădurea lui Ieremia

- 122, 2 — p. 284, 441, 456  
124, 4 — p. 215, 408

## Pădurea lui Ieremia

- 131, 4 — p. 330  
132, 1 — p. 503

## Pădurea lui Ieremia

- 132, 2 — p. 234  
135, 25 — p. 357

## Pădurea lui Ieremia

- 135, 5 — p. 352  
139, 5 — p. 420

## Pădurea lui Ieremia

- 139, 6 — p. 347  
140, 4 — p. 464

## Pădurea lui Ieremia

- 140, 5 — p. 445  
140, 6 — p. 383

## Pădurea lui Ieremia

- 142, 10 — p. 279  
144, 9 — p. 408

## Pădurea lui Ieremia

- 144, 13 — p. 85, 89

## Pădurea lui Ieremia

- 53, 15 — p. 223  
58, 7 — p. 506

## Pădurea lui Ieremia

- 61, 6 — p. 432  
66, 3 — p. 266

## Pădurea lui Ieremia

- 66, 24 — p. 433

## Pădurea lui Ieremia

- 7, 11 — p. 464  
9, 9 — p. 95, 498

## Pădurea lui Ieremia

- 9, 18 — p. 434  
13, 8 — p. 355

## Pădurea lui Ieremia

- 13, 13 — p. 318  
13, 24 — p. 35, 232, 318,

## Pădurea lui Ieremia

- 383, 395

## Pădurea lui Ieremia

- 14, 23 — p. 346

## Pădurea lui Ieremia

- 15, 13 — p. 249

## Pădurea lui Ieremia

- 17, 5 — p. 69

## Plingerile lui Ieremia

- 3, 25 — p. 408

## Ieteziel

- 3, 18 — p. 266, 345, 429

- 3, 20 — p. 262

- 18, 4 — p. 294, 400

- 33, 8 — p. 335

- 33, 11 — p. 430, 446

## Amos

- 5, 13 — p. 406

- 6, 6 — p. 254

## Maleah

- 1, 6 — p. 215

## Intelepciunea lui Isus,

- Flutul lui Sirah

- 19, 2 — p. 73

- 20, 3 — p. 481

## I Macabiel

- 2, 18 — p. 57

## Matei

- 3, 4 — p. 248, 258, 260

- 3, 6 — p. 446

- 3, 7 — p. 102

- 3, 8 — p. 117, 312

- 3, 12 — p. 310, 427

- 3, 13 — p. 120

- 3, 16 — p. 157

- 4, 1 — p. 159

- 4, 3 — p. 349

- 4, 17 — p. 101

- 4, 23 — p. 173

- 5, 3 — p. 165, 254, 267,

- 308, 430

- 5, 4 — p. 391, 399

5, 6 — p. 105, 119, 372  
 5, 7 — p. 140, 215  
 8, 8 — p. 311, 442  
 5, 9 — p. 144  
 5, 10 — p. 160  
 5, 11 — p. 385, 392  
 5, 13 — p. 173, 194  
 5, 14 — p. 412, 441  
 5, 16 — p. 234, 400, 452,  
 462  
 5, 17 — p. 136  
 5, 18 — p. 318  
 5, 20 — p. 137, 197  
 5, 21 — p. 421  
 5, 22 — p. 303, 338, 464,  
 535  
 5, 23 — p. 107, 276, 333  
 5, 25 — p. 309, 411  
 5, 29 — p. 265, 319, 341  
 5, 30 — p. 334  
 5, 31 — p. 187  
 5, 37 — p. 125  
 5, 38 — p. 143  
 5, 40 — p. 239  
 5, 41 — p. 365  
 5, 42 — p. 361  
 5, 43 — p. 106, 453  
 5, 44 — p. 150, 307, 505  
 5, 45 — p. 216, 477  
 5, 46 — p. 127  
 5, 47 — p. 370  
 5, 48 — p. 181  
 6, 1 — p. 118, 447  
 6, 2 — p. 121, 440  
 6, 3 — p. 308  
 6, 5 — p. 214, 451, 495  
 6, 6 — p. 311  
 6, 7 — p. 149  
 6, 8 — p. 404  
 6, 9 — p. 465  
 6, 11 — p. 310  
 6, 13 — p. 157  
 6, 14 — p. 146, 241  
 6, 18 — p. 70  
 6, 19 — p. 139  
 6, 21 — p. 237  
 6, 22 — p. 195  
 6, 24 — p. 78, 103, 141  
 6, 25 — p. 285, 425  
 6, 29 — p. 537  
 6, 33 — p. 405, 436, 472,  
 474  
 7, 1 — p. 146  
 7, 3 — p. 144, 416  
 7, 5 — p. 386  
 7, 6 — p. 259, 424  
 7, 7 — p. 149, 519  
 7, 13 — p. 309, 419  
 7, 14 — p. 420  
 7, 15 — p. 94, 127, 185  
 7, 20 — p. 393  
 7, 21 — p. 108, 214  
 7, 66 — p. 310  
 8, 3 — p. 298  
 8, 17 — p. 382  
 9, 10 — p. 145  
 9, 15 — p. 537  
 9, 38 — p. 486  
 9, 39 — p. 168  
 9, 47 — p. 433  
 10, 5 — p. 170  
 10, 7 — p. 194  
 10, 8 — p. 152  
 10, 9 — p. 180, 260  
 10, 10 — p. 142, 277, 388,  
 425, 437  
 10, 14 — p. 133, 182, 186  
 10, 16 — p. 157, 194, 421  
 10, 18 — p. 514  
 10, 22 — p. 42, 476  
 10, 23 — p. 58, 158  
 10, 25 — p. 64  
 10, 26 — p. 452  
 10, 27 — p. 107, 440  
 10, 28 — p. 112, 159  
 10, 32 — p. 107  
 10, 37 — p. 62, 104, 395  
 10, 40 — p. 512  
 10, 42 — p. 134  
 11, 8 — p. 258  
 11, 12 — p. 71  
 11, 25 — p. 156, 188  
 11, 28 — p. 132, 192, 282,  
 287, 401  
 12, 1 — p. 126  
 12, 6 — p. 458  
 12, 11 — p. 116  
 12, 14 — p. 158  
 12, 18 — p. 179  
 12, 19 — p. 181  
 20, 15 — p. 389  
 20, 25 — p. 128  
 20, 26 — p. 138, 267  
 21, 7 — p. 488  
 21, 12 — p. 129  
 21, 13 — p. 282  
 21, 22 — p. 428  
 22, 8 — p. 174  
 22, 11 — p. 257  
 22, 17 — p. 487  
 22, 27 — p. 39  
 22, 35 — p. 219  
 22, 37 — p. 105, 385  
 22, 40 — p. 220  
 23, 5 — p. 178, 393, 423,  
 443, 451  
 23, 6 — p. 69  
 23, 12 — p. 265  
 23, 13 — p. 94  
 23, 23 — p. 139  
 23, 24 — p. 58, 504

15, 22 — p. 170  
 15, 24 — p. 361, 453  
 15, 26 — p. 360  
 15, 32 — p. 253  
 16, 17 — p. 84  
 16, 21 — p. 114, 130  
 16, 22 — p. 343, 513  
 16, 24 — p. 104, 234,  
 317, 417, 419, 530  
 16, 27 — p. 101  
 17, 9 — p. 446  
 17, 20 — p. 252  
 17, 24 — p. 131  
 17, 26 — p. 344  
 18, 3 — p. 138, 305, 308,  
 365, 406  
 18, 5 — p. 535  
 18, 6 — p. 61, 292, 508  
 18, 7 — p. 136, 185, 539  
 18, 10 — p. 345, 456  
 18, 12 — p. 361  
 18, 15 — p. 146, 239, 276  
 18, 17, 336, 416, 449  
 18, 16 — p. 233, 246, 270,  
 521  
 18, 17 — p. 320, 333, 430  
 18, 19 — p. 323, 428  
 18, 20 — p. 228, 309, 412,  
 524  
 18, 21 — p. 302, 322  
 18, 31 — p. 334  
 19, 9 — p. 187  
 19, 12 — p. 172, 191  
 19, 16 — p. 153  
 19, 21 — p. 61, 237, 404  
 19, 25 — p. 361  
 19, 27 — p. 356  
 20, 1 — p. 309  
 20, 8 — p. 517  
 20, 12 — p. 426  
 20, 14 — p. 310, 427  
 20, 15 — p. 389  
 20, 25 — p. 128  
 20, 26 — p. 138, 267  
 21, 7 — p. 488  
 21, 12 — p. 129  
 21, 13 — p. 282  
 21, 22 — p. 428  
 22, 8 — p. 174  
 22, 11 — p. 257  
 22, 17 — p. 487  
 22, 27 — p. 39  
 22, 35 — p. 219  
 22, 37 — p. 105, 385  
 22, 40 — p. 220  
 23, 5 — p. 178, 393, 423,  
 443, 451  
 23, 6 — p. 69  
 23, 12 — p. 265  
 23, 13 — p. 94  
 23, 23 — p. 139  
 23, 24 — p. 58, 504  
 23, 35 — p. 104, 113, 346  
 23, 37 — p. 129, 182  
 24, 4 — p. 133  
 24, 9 — p. 314  
 24, 13 — p. 411, 422  
 24, 23 — p. 162  
 24, 32 — p. 118  
 24, 35 — p. 65  
 24, 44 — p. 179  
 24, 46 — p. 441  
 25, 1 — p. 103, 117  
 25, 14 — p. 153, 238, 403  
 25, 15 — p. 310, 425  
 25, 21 — p. 418  
 25, 23 — p. 119  
 25, 25 — p. 477  
 25, 26 — p. 277, 347  
 25, 27 — p. 426  
 25, 30 — p. 212  
 25, 34 — p. 142, 166, 277  
 25, 35 — p. 76, 225, 285  
 25, 40 — p. 11, 286, 384  
 444, 472, 516  
 25, 41 — p. 74, 85, 165,  
 235, 386, 433  
 25, 42 — p. 86, 394  
 25, 46 — p. 434  
 26, 6 — p. 134  
 26, 20 — p. 110  
 26, 21 — p. 153  
 26, 26 — p. 124  
 26, 39 — p. 429  
 26, 50 — p. 143  
 26, 52 — p. 424  
 26, 75 — p. 102  
 27, 46 — p. 160  
 28, 19 — p. 93, 115, 129,  
 171, 194, 213  
 28, 37 — p. 182  
 28, 38 — p. 148  
 29, 3 — p. 180  
 29, 10 — p. 173  
 29, 13 — p. 157, 439  
 29, 14 — p. 238  
 29, 22 — p. 385  
 29, 36 — p. 140  
 29, 37 — p. 108, 413  
 29, 47 — p. 388  
 29, 51 — p. 173  
 29, 52 — p. 420  
 29, 55 — p. 102  
 29, 60 — p. 125, 398  
 29, 7 — p. 275  
 29, 10 — p. 174  
 29, 11 — p. 290  
 29, 12 — p. 230  
 29, 59 — p. 170, 506  
 29, 60 — p. 235  
 29, 61 — p. 134  
 29, 62 — p. 462  
 29, 63 — p. 136  
 29, 64 — p. 136, 366  
 29, 65 — p. 65, 267, 317  
 29, 66 — p. 121  
 29, 67 — p. 42, 60  
 29, 68 — p. 121  
 29, 69 — p. 121  
 29, 70 — p. 121  
 29, 71 — p. 174  
 29, 72 — p. 174  
 29, 73 — p. 174  
 29, 74 — p. 299  
 29, 75 — p. 110  
 29, 76 — p. 129  
 29, 77 — p. 172  
 29, 78 — p. 174  
 29, 79 — p. 174  
 29, 80 — p. 174  
 29, 81 — p. 174  
 29, 82 — p. 174  
 29, 83 — p. 174  
 29, 84 — p. 174  
 29, 85 — p. 174  
 29, 86 — p. 174  
 29, 87 — p. 174  
 29, 88 — p. 174  
 29, 89 — p. 174  
 29, 90 — p. 174  
 29, 91 — p. 174  
 29, 92 — p. 174  
 29, 93 — p. 174  
 29, 94 — p. 174  
 29, 95 — p. 174  
 29, 96 — p. 174  
 29, 97 — p. 174  
 29, 98 — p. 174  
 29, 99 — p. 174  
 29, 100 — p. 174  
 29, 101 — p. 174  
 29, 102 — p. 174  
 29, 103 — p. 174  
 29, 104 — p. 174  
 29, 105 — p. 174  
 29, 106 — p. 174  
 29, 107 — p. 174  
 29, 108 — p. 174  
 29, 109 — p. 174  
 29, 110 — p. 174  
 29, 111 — p. 174  
 29, 112 — p. 174  
 29, 113 — p. 174  
 29, 114 — p. 174  
 29, 115 — p. 174  
 29, 116 — p. 174  
 29, 117 — p. 174  
 29, 118 — p. 174  
 29, 119 — p. 174  
 29, 120 — p. 174  
 29, 121 — p. 174  
 29, 122 — p. 174  
 29, 123 — p. 174  
 29, 124 — p. 174  
 29, 125 — p. 174  
 29, 126 — p. 174  
 29, 127 — p. 174  
 29, 128 — p. 174  
 29, 129 — p. 174  
 29, 130 — p. 174  
 29, 131 — p. 174  
 29, 132 — p. 174  
 29, 133 — p. 174  
 29, 134 — p. 174  
 29, 135 — p. 174  
 29, 136 — p. 174  
 29, 137 — p. 174  
 29, 138 — p. 174  
 29, 139 — p. 174  
 29, 140 — p. 174  
 29, 141 — p. 174  
 29, 142 — p. 174  
 29, 143 — p. 174  
 29, 144 — p. 174  
 29, 145 — p. 174  
 29, 146 — p. 174  
 29, 147 — p. 174  
 29, 148 — p. 174  
 29, 149 — p. 174  
 29, 150 — p. 174  
 29, 151 — p. 174  
 29, 152 — p. 174  
 29, 153 — p. 174  
 29, 154 — p. 174  
 29, 155 — p. 174  
 29, 156 — p. 174  
 29, 157 — p. 174  
 29, 158 — p. 174  
 29, 159 — p. 174  
 29, 160 — p. 174  
 29, 161 — p. 174  
 29, 162 — p. 174  
 29, 163 — p. 174  
 29, 164 — p. 174  
 29, 165 — p. 174  
 29, 166 — p. 174  
 29, 167 — p. 174  
 29, 168 — p. 174  
 29, 169 — p. 174  
 29, 170 — p. 174  
 29, 171 — p. 174  
 29, 172 — p. 174  
 29, 173 — p. 174  
 29, 174 — p. 174  
 29, 175 — p. 174  
 29, 176 — p. 174  
 29, 177 — p. 174  
 29, 178 — p. 174  
 29, 179 — p. 174  
 29, 180 — p. 174  
 29, 181 — p. 174  
 29, 182 — p. 174  
 29, 183 — p. 174  
 29, 184 — p. 174  
 29, 185 — p. 174  
 29, 186 — p. 174  
 29, 187 — p. 174  
 29, 188 — p. 174  
 29, 189 — p. 174  
 29, 190 — p. 174  
 29, 191 — p. 174  
 29, 192 — p. 174  
 29, 193 — p. 174  
 29, 194 — p. 174  
 29, 195 — p. 174  
 29, 196 — p. 174  
 29, 197 — p. 174  
 29, 198 — p. 174  
 29, 199 — p. 174  
 29, 200 — p. 174  
 29, 201 — p. 174  
 29, 202 — p. 174  
 29, 203 — p. 174  
 29, 204 — p. 174  
 29, 205 — p. 174  
 29, 206 — p. 174  
 29, 207 — p. 174  
 29, 208 — p. 174  
 29, 209 — p. 174  
 29, 210 — p. 174  
 29, 211 — p. 174  
 29, 212 — p. 174  
 29, 213 — p. 174  
 29, 214 — p. 174  
 29, 215 — p. 174  
 29, 216 — p. 174  
 29, 217 — p. 174  
 29, 218 — p. 174  
 29, 219 — p. 174  
 29, 220 — p. 174  
 29, 221 — p. 174  
 29, 222 — p. 174  
 29, 223 — p. 174  
 29, 224 — p. 174  
 29, 225 — p. 174  
 29, 226 — p. 174  
 29, 227 — p. 174  
 29, 228 — p. 174  
 29, 229 — p. 174  
 29, 230 — p. 174  
 29, 231 — p. 174  
 29, 232 — p. 174  
 29, 233 — p. 174  
 29, 234 — p. 174  
 29, 235 — p. 174  
 29, 236 — p. 174  
 29, 237 — p. 174  
 29, 238 — p. 174  
 29, 239 — p. 174  
 29, 240 — p. 174  
 29, 241 — p. 174  
 29, 242 — p. 174  
 29, 243 — p. 174  
 29, 244 — p. 174  
 29, 245 — p. 174  
 29, 246 — p. 174  
 29, 247 — p. 174  
 29, 248 — p. 174  
 29, 249 — p. 174  
 29, 250 — p. 174  
 29, 251 — p. 174  
 29, 252 — p. 174  
 29, 253 — p. 174  
 29, 254 — p. 174  
 29, 255 — p. 174  
 29, 256 — p. 174  
 29, 257 — p. 174  
 29, 258 — p. 174  
 29, 259 — p. 174  
 29, 260 — p. 174  
 29, 261 — p. 174  
 29, 262 — p. 174  
 29, 263 — p. 174  
 29, 264 — p. 174  
 29, 265 — p. 174  
 29, 266 — p. 174  
 29, 267 — p. 174  
 29, 268 — p. 174  
 29, 269 — p. 174  
 29, 270 — p. 174  
 29, 271 — p. 174  
 29, 272 — p. 174  
 29, 273 — p. 174  
 29, 274 — p. 174  
 29, 275 — p. 174  
 29, 276 — p. 174  
 29, 277 — p. 174  
 29, 278 — p. 174  
 29, 279 — p. 174  
 29, 280 — p. 174  
 29, 281 — p. 174  
 29, 282 — p. 174  
 29, 283 — p. 174  
 29, 284 — p. 174  
 29, 285 — p. 174  
 29, 286 — p. 174  
 29, 287 — p. 174  
 29, 288 — p. 174  
 29, 289 — p. 174  
 29, 290 — p. 174  
 29, 291 — p. 174  
 29, 292 — p. 174  
 29, 293 — p. 174  
 29, 294 — p. 174  
 29, 295 — p. 174  
 29, 296 — p. 174  
 29, 297 — p. 174  
 29, 298 — p. 174  
 29, 299 — p. 174  
 29, 300 — p. 174  
 29, 301 — p. 174  
 29, 302 — p. 174  
 29, 303 — p. 174  
 29, 304 — p. 174  
 29, 305 — p. 174  
 29, 306 — p. 174  
 29, 307 — p. 174  
 29, 308 — p. 174  
 29, 309 — p. 174  
 29, 310 — p. 174  
 29, 311 — p. 174  
 29, 312 — p. 174  
 29, 313 — p. 174  
 29, 314 — p. 174  
 29, 315 — p. 174  
 29, 316 — p. 174  
 29, 317 — p. 174  
 29, 318 — p. 174  
 29, 319 — p. 174  
 29, 320 — p. 174  
 29, 321 — p. 174  
 29, 322 — p. 174  
 29, 323 — p. 174  
 29, 324 — p. 174  
 29, 325 — p. 174  
 29, 326 — p. 174  
 29, 327 — p. 174  
 29, 328 — p. 174  
 29, 329 — p. 174  
 29, 330 — p. 174  
 29, 331 — p. 174  
 29, 332 — p. 174  
 29, 333 — p. 174  
 29, 334 — p. 174  
 29, 335 — p. 174  
 29, 336 — p. 174  
 29, 337 — p. 174  
 29, 338 — p. 174  
 29, 339 — p. 174  
 29, 340 — p. 174  
 29, 341 — p. 174  
 29, 342 — p. 174  
 29, 343 — p. 174  
 29, 344 — p. 174  
 29, 345 — p. 174  
 29, 346 — p. 174  
 29, 347 — p. 174  
 29, 348 — p. 174  
 29, 349 — p. 174  
 29, 350 — p. 174  
 29, 351 — p. 174  
 29, 352 — p. 174  
 29, 353 — p. 174  
 29, 354 — p. 174  
 29, 355 — p. 174  
 29, 356 — p. 174  
 29, 357 — p. 174  
 29, 358 — p. 174  
 29, 359 — p. 174  
 29, 360 — p. 174  
 29, 361 — p. 174  
 29, 362 — p. 174  
 29, 363 — p. 174  
 29, 364 — p. 174  
 29, 365 — p. 174  
 29, 366 — p. 174  
 29, 367 — p. 174  
 29, 368 — p. 174  
 29, 369 — p. 174  
 29, 370 — p. 174  
 29, 371 — p. 174  
 29, 372 — p. 174  
 29, 373 — p. 174  
 29, 374 — p. 174  
 29, 375 — p. 174  
 29, 376 — p. 174  
 29, 377 — p. 174  
 29, 378 — p. 174  
 29, 379 — p. 174  
 29, 380 — p. 174  
 29, 381 — p. 174  
 29, 382 — p. 174  
 29, 383 — p. 174  
 29, 384 — p. 174  
 29, 385 — p. 174  
 29, 386 — p. 174  
 29, 387 — p. 174  
 29, 388 — p. 174  
 29, 389 — p. 174  
 29, 390 — p. 174  
 29, 391 — p. 174  
 29, 392 — p. 174  
 29, 393 — p. 174  
 29, 394 — p. 174  
 29, 395 — p. 174  
 29, 396 — p. 174  
 29, 397 — p. 174  
 29, 398 — p. 174  
 29, 399 — p. 174  
 29, 400 — p. 174  
 29, 401 — p. 174  
 29, 402 — p. 174  
 29, 403 — p. 174  
 29, 404 — p. 174  
 29, 405 — p. 174  
 29, 406 — p. 174  
 29, 407 — p. 174  
 29, 408 — p. 174  
 29, 409 — p. 174  
 29, 410 — p. 174  
 29, 411 — p. 174  
 29, 412 — p. 174  
 29, 413 — p. 174  
 29, 414 — p. 174  
 29, 415 — p. 174  
 29, 416 — p. 174  
 29, 417 — p. 174  
 29, 418 — p. 174  
 29, 419 — p. 174  
 29, 420 — p. 174  
 29, 421 — p. 174  
 29, 422 — p. 174  
 29, 423 — p. 174  
 29, 424 — p. 174  
 29, 425 — p. 174  
 29, 426 — p. 174  
 29, 427 — p. 174  
 29, 428 — p. 174  
 29, 429 — p. 174  
 29, 430 — p. 174  
 29, 431 — p. 174  
 29, 432 — p. 174  
 29, 433 — p. 174  
 29, 434 — p. 174  
 29, 435 — p. 174  
 29, 436 — p. 174  
 29, 437 — p. 174  
 29, 438 — p. 174  
 29, 439 — p. 174  
 29, 440 — p. 174  
 29, 441 — p. 174  
 29, 442 — p. 174  
 29, 443 — p. 174  
 29, 444 — p. 174  
 29, 445 — p. 174  
 29, 446 — p. 174  
 29, 447 — p. 174  
 29, 448 — p. 174  
 29, 449 — p. 174  
 29, 450 — p. 174  
 29, 451 — p. 174  
 29, 452 — p. 174  
 29, 453 — p. 174  
 29, 454 — p. 174  
 29, 455 — p. 174  
 29, 456 — p. 174  
 29, 457 — p. 174  
 29, 458 — p. 174  
 29, 459 — p. 174  
 29, 460 — p. 174  
 29, 461 — p. 174  
 29, 462 — p. 174  
 29, 463 — p. 174  
 29, 464 — p. 174  
 29, 465 — p. 174  
 29, 466 — p. 174  
 29, 467 — p. 174  
 29, 468 — p. 174  
 29, 469 — p. 174  
 29, 470 — p. 174  
 29, 471 — p. 174  
 29, 472 — p. 174  
 29, 473 — p. 174  
 29, 474 — p. 174  
 29, 475 — p. 174  
 29, 476 — p. 174  
 29, 477 — p. 174  
 29, 478 — p. 174  
 29, 479 — p. 174  
 29, 480 — p. 174  
 29, 481 — p. 174  
 29, 482 — p. 174  
 29, 483 — p. 174  
 29, 484 — p. 174  
 29, 485 — p. 174  
 29, 486 — p. 174  
 29, 487 — p. 174  
 29, 488 — p. 174  
 29, 489 — p. 174  
 29, 490 — p. 174  
 29, 491 — p. 174  
 29, 492 — p. 174

- 3, 6 — p. 197  
 3, 10 — p. 133  
 3, 27 — p. 144  
 3, 29 — p. 135  
 3, 30 — p. 336, 345, 437  
 3, 31 — p. 331  
 3, 23 — p. 93  
 3, 24 — p. 243  
 3, 25 — p. 245  
 3, 34 — p. 405  
 3, 14 — p. 112, 113, 324, 480  
 3, 19 — p. 344, 348  
 3, 24 — p. 189  
 3, 28 — p. 101  
 3, 30 — p. 115, 373  
 3, 41 — p. 153  
 3, 44 — p. 181  
 3, 5 — p. 142  
 3, 8 — p. 134  
 3, 9 — p. 233  
 3, 37 — p. 172, 319, 393  
 3, 38 — p. 76, 224, 317, 349, 375  
 3, 42 — p. 199  
 3, 53 — p. 123, 132  
 3, 60 — p. 61  
 3, 7 — p. 198  
 3, 19 — p. 174  
 3, 18 — p. 452  
 3, 23 — p. 147  
 3, 28 — p. 398  
 3, 28 — p. 113  
 3, 34 — p. 124, 213, 343, 441, 449  
 3, 42 — p. 170  
 3, 43 — p. 350  
 3, 47 — p. 126  
 3, 4 — p. 116  
 3, 5 — p. 298  
 3, 26 — p. 322  
 3, 1 — p. 171, 184  
 3, 3 — p. 192  
 3, 5 — p. 366, 454  
 16, 11 — p. 176, 195  
 16, 16 — p. 175  
 16, 27 — p. 88  
 11, 53 — p. 158  
 12, 21 — p. 290  
 12, 26 — p. 57  
 12, 44 — p. 380  
 12, 42 — p. 217, 449  
 12, 45 — p. 87  
 12, 1 — p. 387, 401  
 13, 3 — p. 190  
 13, 4 — p. 261  
 13, 5 — p. 114  
 13, 5 — p. 34  
 13, 5 — p. 417, 453  
 13, 13 — p. 179  
 13, 11 — p. 355  
 13, 17 — p. 418  
 13, 20 — p. 133
- 13, 27 — p. 141  
 13, 34 — p. 224, 363  
 13, 35 — p. 126  
 14, 15 — p. 393, 404  
 14, 17 — p. 144  
 14, 21 — p. 105  
 14, 23 — p. 220, 413  
 14, 24 — p. 262  
 15, 10 — p. 229  
 15, 12 — p. 364  
 15, 13 — p. 267  
 15, 19 — p. 404  
 15, 22 — p. 335  
 16, 1 — p. 157  
 16, 5 — p. 107  
 16, 12 — p. 99  
 16, 13 — p. 316  
 16, 31 — p. 163  
 16, 33 — p. 119  
 17, 20 — p. 154, 174  
 17, 21 — p. 395
- Fapte**
- 1, 1 — p. 169  
 1, 6 — p. 111  
 2, 4 — p. 127  
 2, 15 — p. 202  
 2, 44 — p. 234, 275  
 3, 1 — p. 239  
 3, 6 — p. 152  
 3, 7 — p. 428  
 4, 29 — p. 420  
 4, 32 — p. 78, 268, 354, 395, 536  
 4, 34 — p. 397  
 4, 35 — p. 252, 271, 333, 373, 374, 379, 424  
 5 — p. 84  
 5, 1 — p. 199  
 5, 5 — p. 113  
 5, 17 — p. 159  
 5, 27 — p. 174  
 5, 29 — p. 236, 242, 466  
 5, 40 — p. 160  
 5, 41 — p. 514  
 6, 1 — p. 177  
 6, 2 — p. 459  
 6, 5 — p. 184  
 6, 7, 50 — p. 161  
 7, 60 — p. 416  
 8, 18 — p. 151  
 9, 36 — p. 187  
 9, 38 — p. 175  
 9, 39 — p. 189  
 10, 13 — p. 110  
 10, 15 — p. 114  
 11, 4 — p. 269  
 11, 19 — p. 170  
 12, 8 — p. 260  
 12, 20 — p. 340  
 13, 2 — p. 372  
 13, 40 — p. 112
- 13, 44 — p. 182  
 14, 13 — p. 300  
 14, 21 — p. 189  
 14, 22 — p. 347  
 15, 39 — p. 339  
 16, 4 — p. 171  
 16, 15 — p. 134  
 16, 25 — p. 289  
 17, 39 — p. 102  
 18, 5 — p. 172  
 19, 18 — p. 446  
 20, 7 — p. 176  
 20, 17 — p. 179  
 20, 18 — p. 183  
 20, 26 — p. 429  
 20, 30 — p. 75  
 20, 31 — p. 211  
 20, 33 — p. 180  
 20, 34 — p. 483  
 20, 35 — p. 112, 173, 277, 405, 437  
 21, 10 — p. 121  
 25, 14 — p. 147  
 27, 35 — p. 149
- Romani**
- 1, 1 — p. 170  
 1, 8 — p. 174  
 1, 11 — p. 414  
 1, 13 — p. 439  
 1, 18 — p. 345  
 1, 23 — p. 76, 113, 164, 326  
 1, 29 — p. 350, 426  
 1, 30 — p. 351  
 1, 31 — p. 140, 310, 423  
 1, 32 — p. 83  
 2, 1 — p. 147  
 2, 4 — p. 102, 216  
 2, 6 — p. 65  
 2, 13 — p. 234  
 2, 23 — p. 106, 215, 318, 330, 424  
 2, 26 — p. 137  
 2, 19 — p. 109  
 4, 20 — p. 88  
 5, 1 — p. 408  
 5, 8 — p. 392, 397  
 6, 3 — p. 122, 197, 417  
 6, 4 — p. 457  
 6, 16 — p. 77, 444  
 6, 20 — p. 112, 124  
 7, 14 — p. 125, 323  
 8, 6 — p. 78, 436  
 8, 12 — p. 224  
 8, 15 — p. 92  
 8, 18 — p. 74, 256, 462  
 8, 26 — p. 429  
 8, 32 — p. 390  
 8, 35 — p. 105, 383  
 8, 38 — p. 452  
 9, 3 — p. 226  
 10, 19 — p. 87

- 10, 14 — p. 170, 213, 412  
 10, 17 — p. 196  
 11, 20 — p. 340  
 11, 72 — p. 89  
 12, 1 — p. 193, 309, 415, 432  
 12, 2 — p. 128, 439  
 12, 3 — p. 155, 371, 418, 454  
 12, 6 — p. 150  
 12, 7 — p. 166, 315  
 12, 8 — p. 119  
 12, 10 — p. 420, 537  
 12, 11 — p. 73, 261, 427  
 12, 12 — p. 72  
 12, 16 — p. 232, 258, 428  
 12, 17 — p. 143, 328, 535  
 12, 19 — p. 421  
 12, 21 — p. 413  
 13, 1 — p. 192, 200, 206, 511  
 13, 7 — p. 130, 131  
 13, 6 — p. 164  
 13, 14 — p. 247  
 14, 1 — p. 136  
 14, 2 — p. 146  
 14, 10 — p. 386  
 14, 13 — p. 345  
 14, 15 — p. 107, 333  
 14, 21 — p. 344, 536  
 14, 22 — p. 147  
 14, 23 — p. 196, 292  
 15, 1 — p. 195, 307, 375, 392, 416  
 15, 2 — p. 367
- II Corinteni**
- 1, 8 — p. 157, 190  
 1, 9 — p. 235, 404  
 2 — p. 345  
 2, 2 — p. 295  
 2, 5 — p. 145  
 2, 6 — p. 233, 317  
 2, 7 — p. 338  
 2, 15 — p. 132  
 2, 17 — p. 178, 432, 444  
 3, 4 — p. 180, 438  
 3, 5 — p. 87, 342  
 4, 8 — p. 436  
 4, 17 — p. 265
- I Corinteni**
- 1, 19 — p. 155  
 1, 17 — p. 180  
 1, 26 — p. 156  
 2, 14 — p. 64  
 3, 3 — p. 78  
 3, 6 — p. 196, 538  
 3, 8 — p. 322  
 3, 9 — p. 195  
 3, 16 — p. 438  
 4, 1 — p. 194, 359, 395, 446  
 4, 4 — p. 473  
 4, 5 — p. 147, 386  
 4, 7 — p. 148  
 4, 11 — p. 300  
 4, 12 — p. 102, 413  
 4, 15 — p. 195, 235  
 5, 2 — p. 144  
 5, 2 — p. 265, 336, 340, 344, 440  
 5, 4 — p. 186  
 5, 6 — p. 325, 341, 355  
 5, 9 — p. 170  
 5, 11 — p. 339, 451, 524  
 5, 13 — p. 292, 382  
 6, 1 — p. 143, 239
- 6, 9 — p. 164  
 6, 15 — p. 195  
 7, 4 — p. 242  
 7, 5 — p. 349  
 11, 14 — p. 187  
 7, 20 — p. 356  
 7, 24 — p. 361, 374, 377, 379  
 7, 25 — p. 172  
 7, 29 — p. 118  
 7, 31 — p. 256, 347  
 7, 32 — p. 191  
 7, 33 — p. 269, 470  
 8, 4 — p. 131  
 8, 10 — p. 344  
 8, 13 — p. 250  
 9, 6 — p. 345  
 9, 12 — p. 364  
 9, 14 — p. 369  
 9, 15 — p. 61, 288  
 9, 16 — p. 216  
 9, 25 — p. 247, 251, 536  
 9, 26 — p. 73  
 9, 27 — p. 493  
 10, 1 — p. 114, 266  
 10, 10 — p. 113, 373, 537  
 10, 13 — p. 158, 161, 297  
 10, 19 — p. 316  
 10, 23 — p. 216, 292  
 10, 29 — p. 251, 271, 364  
 10, 31 — p. 119, 228, 255, 301, 308, 348, 375, 410, 440, 452, 462  
 10, 32 — p. 270, 324  
 10, 33 — p. 231  
 11, 1 — p. 128, 173, 287  
 11, 3 — p. 151  
 11, 12 — p. 397  
 11, 16 — p. 271, 274  
 11, 22 — p. 124, 258, 455, 456  
 11, 25 — p. 124  
 11, 26 — p. 117, 309  
 11, 27 — p. 123  
 11, 29 — p. 197, 389, 460  
 11, 30 — p. 300  
 11, 32 — p. 377  
 12, 2 — p. 415  
 12, 7 — p. 152  
 12, 8 — p. 232, 310, 423  
 12, 11 — p. 456  
 12, 12 — p. 205, 231, 231  
 12, 18 — p. 269  
 12, 25 — p. 77  
 12, 26 — p. 291, 397, 538  
 12, 27 — p. 522  
 13, 1 — p. 94, 443  
 13, 2 — p. 307  
 13, 3 — p. 214  
 13, 4 — p. 303, 337, 340, 436  
 14, 10 — p. 261, 308, 451  
 14, 11 — p. 295, 319, 337  
 14, 12 — p. 227  
 14, 13 — p. 103, 211  
 14, 2 — p. 100, 211  
 14, 6 — p. 102, 414  
 15, 7 — p. 107  
 15, 8 — p. 186  
 15, 9 — p. 333  
 15, 14 — p. 124  
 15, 15 — p. 197  
 15, 20 — p. 498  
 16, 1 — p. 272, 418  
 16, 2 — p. 103, 211  
 16, 3 — p. 128, 196, 213, 247  
 16, 6 — p. 405, 436  
 16, 8 — p. 266, 269  
 16, 17 — p. 229  
 17, 1 — p. 104, 338  
 17, 6 — p. 102, 414  
 17, 7 — p. 107  
 17, 8 — p. 186  
 17, 9 — p. 333  
 17, 10 — p. 308, 451  
 17, 11 — p. 295, 319, 337  
 17, 12 — p. 227  
 18, 2 — p. 140  
 18, 5 — p. 284  
 18, 9 — p. 237, 431  
 18, 13 — p. 445  
 19, 7 — p. 366  
 19, 10 — p. 428  
 19, 11 — p. 58, 82  
 19, 12 — p. 336  
 19, 13 — p. 83  
 19, 14 — p. 303  
 19, 15 — p. 303  
 19, 16 — p. 303  
 19, 17 — p. 303  
 19, 18 — p. 303  
 19, 19 — p. 303  
 19, 20 — p. 303  
 19, 21 — p. 303  
 19, 22 — p. 303  
 19, 23 — p. 303  
 19, 24 — p. 303  
 19, 25 — p. 303  
 19, 26 — p. 303  
 19, 27 — p. 303  
 19, 28 — p. 303  
 19, 29 — p. 303  
 19, 30 — p. 303  
 19, 31 — p. 303  
 19, 32 — p. 303  
 19, 33 — p. 303  
 19, 34 — p. 303  
 19, 35 — p. 303  
 19, 36 — p. 303  
 19, 37 — p. 303  
 19, 38 — p. 303  
 19, 39 — p. 303  
 19, 40 — p. 303  
 19, 41 — p. 303  
 19, 42 — p. 303  
 19, 43 — p. 303  
 19, 44 — p. 303  
 19, 45 — p. 303  
 19, 46 — p. 303  
 19, 47 — p. 303  
 19, 48 — p. 303  
 19, 49 — p. 303  
 19, 50 — p. 303  
 19, 51 — p. 303  
 19, 52 — p. 303  
 19, 53 — p. 303  
 19, 54 — p. 303  
 19, 55 — p. 303  
 19, 56 — p. 303  
 19, 57 — p. 303  
 19, 58 — p. 303  
 19, 59 — p. 303  
 19, 60 — p. 303  
 19, 61 — p. 303  
 19, 62 — p. 303  
 19, 63 — p. 303  
 19, 64 — p. 303  
 19, 65 — p. 303  
 19, 66 — p. 303  
 19, 67 — p. 303  
 19, 68 — p. 303  
 19, 69 — p. 303  
 19, 70 — p. 303  
 19, 71 — p. 303  
 19, 72 — p. 303  
 19, 73 — p. 303  
 19, 74 — p. 303  
 19, 75 — p. 303  
 19, 76 — p. 303  
 19, 77 — p. 303  
 19, 78 — p. 303  
 19, 79 — p. 303  
 19, 80 — p. 303  
 19, 81 — p. 303  
 19, 82 — p. 303  
 19, 83 — p. 303  
 19, 84 — p. 303  
 19, 85 — p. 303  
 19, 86 — p. 303  
 19, 87 — p. 303  
 19, 88 — p. 303  
 19, 89 — p. 303  
 19, 90 — p. 303  
 19, 91 — p. 303  
 19, 92 — p. 303  
 19, 93 — p. 303  
 19, 94 — p. 303  
 19, 95 — p. 303  
 19, 96 — p. 303  
 19, 97 — p. 303  
 19, 98 — p. 303  
 19, 99 — p. 303  
 19, 100 — p. 303  
 19, 101 — p. 303  
 19, 102 — p. 303  
 19, 103 — p. 303  
 19, 104 — p. 303  
 19, 105 — p. 303  
 19, 106 — p. 303  
 19, 107 — p. 303  
 19, 108 — p. 303  
 19, 109 — p. 303  
 19, 110 — p. 303  
 19, 111 — p. 303  
 19, 112 — p. 303  
 19, 113 — p. 303  
 19, 114 — p. 303  
 19, 115 — p. 303  
 19, 116 — p. 303  
 19, 117 — p. 303  
 19, 118 — p. 303  
 19, 119 — p. 303  
 19, 120 — p. 303  
 19, 121 — p. 303  
 19, 122 — p. 303  
 19, 123 — p. 303  
 19, 124 — p. 303  
 19, 125 — p. 303  
 19, 126 — p. 303  
 19, 127 — p. 303  
 19, 128 — p. 303  
 19, 129 — p. 303  
 19, 130 — p. 303  
 19, 131 — p. 303  
 19, 132 — p. 303  
 19, 133 — p. 303  
 19, 134 — p. 303  
 19, 135 — p. 303  
 19, 136 — p. 303  
 19, 137 — p. 303  
 19, 138 — p. 303  
 19, 139 — p. 303  
 19, 140 — p. 303  
 19, 141 — p. 303  
 19, 142 — p. 303  
 19, 143 — p. 303  
 19, 144 — p. 303  
 19, 145 — p. 303  
 19, 146 — p. 303  
 19, 147 — p. 303  
 19, 148 — p. 303  
 19, 149 — p. 303  
 19, 150 — p. 303  
 19, 151 — p. 303  
 19, 152 — p. 303  
 19, 153 — p. 303  
 19, 154 — p. 303  
 19, 155 — p. 303  
 19, 156 — p. 303  
 19, 157 — p. 303  
 19, 158 — p. 303  
 19, 159 — p. 303  
 19, 160 — p. 303  
 19, 161 — p. 303  
 19, 162 — p. 303  
 19, 163 — p. 303  
 19, 164 — p. 303  
 19, 165 — p. 303  
 19, 166 — p. 303  
 19, 167 — p. 303  
 19, 168 — p. 303  
 19, 169 — p. 303  
 19, 170 — p. 303  
 19, 171 — p. 303  
 19, 172 — p. 303  
 19, 173 — p. 303  
 19, 174 — p. 303  
 19, 175 — p. 303  
 19, 176 — p. 303  
 19, 177 — p. 303  
 19, 178 — p. 303  
 19, 179 — p. 303  
 19, 180 — p. 303  
 19, 181 — p. 303  
 19, 182 — p. 303  
 19, 183 — p. 303  
 19, 184 — p. 303  
 19, 185 — p. 303  
 19, 186 — p. 303  
 19, 187 — p. 303  
 19, 188 — p. 303  
 19, 189 — p. 303  
 19, 190 — p. 303  
 19, 191 — p. 303  
 19, 192 — p. 303  
 19, 193 — p. 303  
 19, 194 — p. 303  
 19, 195 — p. 303  
 19, 196 — p. 303  
 19, 197 — p. 303  
 19, 198 — p. 303  
 19, 199 — p. 303  
 19, 200 — p. 303  
 19, 201 — p. 303  
 19, 202 — p. 303  
 19, 203 — p. 303  
 19, 204 — p. 303  
 19, 205 — p. 303  
 19, 206 — p. 303  
 19, 207 — p. 303  
 19, 208 — p. 303  
 19, 209 — p. 303  
 19, 210 — p. 303  
 19, 211 — p. 303  
 19, 212 — p. 303  
 19, 213 — p. 303  
 19, 214 — p. 303  
 19, 215 — p. 303  
 19, 216 — p. 303  
 19, 217 — p. 303  
 19, 218 — p. 303  
 19, 219 — p. 303  
 19, 220 — p. 303  
 19, 221 — p. 303  
 19, 222 — p. 303  
 19, 223 — p. 303  
 19, 224 — p. 303  
 19, 225 — p. 303  
 19, 226 — p. 303  
 19, 227 — p. 303  
 19, 228 — p. 303  
 19, 229 — p. 303  
 19, 230 — p. 303  
 19, 231 — p. 303  
 19, 232 — p. 303  
 19, 233 — p. 303  
 19, 234 — p. 303  
 19, 235 — p. 303  
 19, 236 — p. 303  
 19, 237 — p. 303  
 19, 238 — p. 303  
 19, 239 — p. 303  
 19, 240 — p. 303  
 19, 241 — p. 303  
 19, 242 — p. 303  
 19, 243 — p. 303  
 19, 244 — p. 303  
 19, 245 — p. 303  
 19, 246 — p. 303  
 19, 247 — p. 303  
 19, 248 — p. 303  
 19, 249 — p. 303  
 19, 250 — p. 303  
 19, 251 — p. 303  
 19, 252 — p. 303  
 19, 253 — p. 303  
 19, 254 — p. 303  
 19, 255 — p. 303  
 19, 256 — p. 303  
 19, 257 — p. 303  
 19, 258 — p. 303  
 19, 259 — p. 303  
 19, 260 — p. 303  
 19, 261 — p. 303  
 19, 262 — p. 303  
 19, 263 — p. 303  
 19, 264 — p. 303  
 19, 265 — p. 303  
 19, 266 — p. 303  
 19, 267 — p. 303  
 19, 268 — p. 303  
 19, 269 — p. 303  
 19, 270 — p. 303  
 19, 271 — p. 303  
 19, 272 — p. 303  
 19, 273 — p. 303  
 19, 274 — p. 303  
 19, 275 — p. 303  
 19, 276 — p. 303  
 19, 277 — p. 303  
 19, 278 — p. 303  
 19, 279 — p. 303  
 19, 280 — p. 303  
 19, 281 — p. 303  
 19, 282 — p. 303  
 19, 283 — p. 303  
 19, 284 — p. 303  
 19, 285 — p. 303  
 19, 286 — p. 303  
 19, 287 — p. 303  
 19, 288 — p. 303  
 19, 289 — p. 303  
 19, 290 — p. 303  
 19, 291 — p. 303  
 19, 292 — p. 303  
 19, 293 — p. 303  
 19, 294 — p. 303  
 19, 295 — p. 303  
 19, 296 — p. 303  
 19, 297 — p. 303  
 19, 298 — p. 303  
 19, 299 — p. 303  
 19, 300 — p. 303  
 19, 301 — p. 303  
 19, 302 — p. 303  
 19, 303 — p. 303  
 19, 304 — p. 303  
 19, 305 — p. 303  
 19, 306 — p. 303  
 19, 307 — p. 303  
 19, 308 — p. 303  
 19, 309 — p. 303  
 19, 310 — p. 303  
 19, 311 — p. 303  
 19, 312 — p. 303  
 19, 313 — p. 303  
 19, 314 — p. 303  
 19, 315 — p. 303  
 19, 316 — p. 303  
 19, 317 — p. 303  
 19, 318 — p. 303  
 19, 319 — p. 303  
 19, 320 — p. 303  
 19, 321 — p. 303  
 19, 322 — p. 303  
 19, 323 — p. 303  
 19, 324 — p. 303  
 19, 325 — p. 303  
 19, 326 — p. 303  
 19, 327 — p. 303  
 19, 328 — p. 303  
 19, 329 — p. 303  
 19, 330 — p. 303  
 19, 331 — p. 303  
 19, 332 — p. 303  
 19, 333 — p. 303  
 19, 334 — p. 303  
 19, 335 — p. 303  
 19, 336 — p. 303  
 19, 337 — p. 303  
 19, 338 — p. 303  
 19, 339 — p. 303  
 19, 340 — p. 303  
 19, 341 — p. 303  
 19, 342 — p. 303  
 19, 343 — p. 303  
 19, 344 — p. 3

- 10, 17 — p. 310, 422  
 11, 2 — p. 193  
 11, 3 — p. 504  
 11, 19 — p. 179  
 11, 27 — p. 247, 277, 372  
 11, 29 — p. 329, 395, 416  
 12, 7 — p. 461  
 12, 8 — p. 428  
 12, 10 — p. 250  
 12, 14 — p. 356  
 12, 20 — p. 164, 336  
 12, 21 — p. 144, 400
- Galateni**
- 1, 6 — p. 135  
 1, 8 — p. 94, 185, 455  
 1, 10 — p. 181, 331, 452  
 1, 15 — p. 171  
 2, 18 — p. 255  
 3, 13 — p. 224  
 3, 15 — p. 88  
 3, 27 — p. 123, 197  
 3, 14 — p. 59  
 4, 19 — p. 193  
 4, 31 — p. 117  
 5, 6 — p. 86, 196  
 5, 9 — p. 443, 464  
 5, 10 — p. 262  
 5, 13 — p. 366  
 5, 15 — p. 154  
 5, 17 — p. 350, 359  
 5, 19 — p. 164, 433  
 5, 20 — p. 77  
 5, 21 — p. 426  
 5, 22 — 167, 247, 408  
 5, 24 — p. 417  
 5, 26 — 338, 346, 375  
 6, 1 — p. 136  
 6, 2 — p. 307, 393  
 6, 10 — p. 103  
 6, 14 — p. 417
- Eieseni**
- 1, 7 — p. 437  
 1, 8 — p. 306  
 1, 9 — p. 311  
 2, 3 — p. 115, 116, 371, 435  
 2, 8 — p. 148  
 2, 10 — p. 196  
 2, 20 — p. 94  
 2, 21 — p. 95  
 4, 1 — p. 167, 273, 413  
 4, 2 — p. 87, 268  
 4, 3 — p. 77, 78, 133  
 4, 11 — p. 181  
 4, 13 — p. 90, 216  
 4, 15 — p. 193  
 4, 22 — p. 235  
 4, 24 — p. 200
- 4, 25 — p. 125  
 4, 26 — p. 340, 421, 539  
 4, 28 — p. 142, 277, 286, 405, 425  
 4, 29 — p. 126, 327, 406, 442, 536  
 4, 30 — p. 92, 215  
 4, 31 — p. 164, 310, 339, 337  
 5, 1 — p. 106, 392, 440  
 5, 2 — p. 197  
 5, 6 — p. 435  
 5, 11 — p. 145  
 5, 17 — p. 310, 409, 426  
 5, 19 — p. 379  
 5, 21 — p. 317, 365  
 5, 22 — p. 188  
 5, 25 — p. 187  
 5, 3 — p. 190  
 6, 4 — p. 191, 244, 448  
 6, 6 — p. 337  
 6, 11 — p. 73  
 6, 12 — p. 57  
 6, 16 — p. 499  
 6, 18 — p. 150  
 6, 19 — p. 459  
 6, 21 — p. 175
- Filipeni**
- 1, 8 — p. 175  
 1, 10 — p. 106, 241, 432  
 1, 15 — p. 121, 179, 242, 394  
 1, 23 — p. 221  
 1, 27 — p. 535  
 1, 38 — p. 148  
 2, 1 — p. 167  
 2, 2 — p. 156, 275, 355  
 2, 3 — p. 73, 158, 346, 448, 473  
 2, 6 — p. 82, 389  
 2, 8 — p. 265, 367, 401, 463  
 2, 12 — p. 116  
 2, 14 — p. 332, 447  
 2, 15 — p. 194  
 2, 25 — p. 133  
 3, 4 — p. 137, 236  
 3, 14 — p. 57, 65, 120, 369  
 3, 16 — p. 340  
 3, 17 — p. 185  
 3, 20 — p. 227, 239  
 4, 1 — p. 537  
 4, 13 — p. 423
- Coloseni**
- 1, 10 — p. 446  
 1, 12 — p. 387  
 1, 17 — p. 92  
 1, 18 — p. 160
- 1, 28 — p. 325  
 2, 3 — p. 87  
 2, 5 — p. 381  
 2, 11 — p. 123, 137  
 2, 16 — p. 147  
 2, 18 — p. 310, 427  
 2, 23 — p. 371  
 3, 1 — p. 167  
 3, 3 — p. 251, 417  
 3, 5 — p. 164, 450, 457, 539  
 3, 9 — p. 125, 197, 235  
 3, 13 — p. 465  
 3, 16 — p. 273  
 3, 21 — p. 191  
 4, 2 — p. 149  
 4, 6 — p. 89, 111, 433, 536
- Tesalonicensi**
- 1, 6 — p. 132  
 2, 1 — p. 174, 176  
 2, 3 — p. 178  
 2, 4 — p. 119, 306, 444  
 2, 5 — p. 152, 153, 262, 346  
 2, 7 — p. 195, 263, 360, 367  
 2, 9 — p. 177  
 2, 10 — p. 183  
 2, 15 — p. 121  
 2, 18 — p. 438  
 2, 19 — p. 173  
 3, 1 — p. 173  
 4, 2 — p. 180  
 4, 11 — p. 483, 537  
 4, 13 — p. 162, 284  
 4, 15 — p. 165  
 5, 3 — p. 116  
 5, 5 — p. 435  
 5, 14 — p. 72, 167  
 5, 16 — p. 149  
 5, 17 — p. 278  
 5, 20 — p. 185, 366, 367  
 5, 23 — p. 95
- II Tesalonicensi**
- 2, 7 — p. 76  
 2, 10 — p. 113  
 2, 15 — p. 115  
 3, 1 — p. 150  
 3, 4 — p. 404  
 3, 6 — p. 94, 320, 325  
 3, 7 — p. 483  
 3, 8 — p. 277, 278, 286, 369  
 3, 10 — p. 142, 537  
 3, 12 — p. 201  
 3, 13 — p. 422  
 3, 14 — p. 145, 243, 317, 327, 524  
 4, 2 — p. 530

- I Timotei**
- 1, 1 — p. 170  
 1, 3 — p. 315  
 1, 5 — p. 119  
 1, 9 — p. 165  
 1, 13 — p. 535  
 2, 4 — p. 86  
 2, 8 — p. 150, 402  
 2, 9 — p. 141, 188, 260  
 3, 1 — p. 169, 183  
 3, 2 — p. 201  
 3, 6 — p. 267, 388  
 3, 8 — p. 184  
 3, 10 — p. 288  
 4, 2 — p. 251  
 4, 4 — p. 149, 357  
 4, 12 — p. 173, 195, 287  
 5, 1 — p. 183  
 5, 2 — p. 335  
 5, 5 — p. 189  
 5, 6 — p. 247, 254  
 5, 8 — p. 506  
 5, 17 — p. 358  
 5, 19 — p. 170  
 5, 20 — p. 265, 539  
 5, 21 — p. 271, 373  
 5, 23 — p. 253  
 6, 2 — p. 171  
 6, 3 — p. 454  
 6, 4 — p. 325, 340  
 6, 5 — p. 444  
 6, 8 — p. 258  
 6, 17 — p. 142  
 6, 18 — p. 139, 140  
 6, 20 — p. 89
- II Timotei**
- 1, 2 — p. 247  
 1, 8 — p. 108  
 1, 13 — p. 161
- III Petru**
- 1, 5 — p. 169  
 1, 6 — p. 310, 423  
 1, 7 — p. 269  
 1, 13 — p. 186  
 1, 15 — p. 251  
 1, 16 — p. 108  
 1, 16 — p. 353  
 2, 1 — p. 171  
 2, 2 — p. 168  
 2, 3 — p. 336  
 2, 4 — p. 188  
 2, 8 — p. 339  
 2, 9 — p. 190  
 2, 14 — p. 211
- I Ioan**
- 1, 4 — p. 198

## INDICE REAL SI ONOMASTIC

**A**

- Adam : p. 67, 68, 188, 335, 343, 482, 483  
 Actius : p. 75  
 Agav : p. 121, 260  
 Aliaia : p. 132  
 Ahar : p. 79  
 Ahay : p. 336  
 Alexandria : p. 426  
 Alteu : p. 168  
 Ana (proorocita) : p. 189  
 Anania : p. 113, 199  
 Andrei : p. 134, 168, 508  
 Antiohia : p. 170, 184, 186  
 Apollo : p. 196  
 Arabia : p. 171  
 Asa : p. 459  
 Asia : p. 157, 160, 161, 179, 183  
 Aser : p. 189  
 Atena : p. 175, 176  
 Aviron : p. 440  
 Avraam : p. 61, 88, 102, 117, 138, 300, 435, 460, 512, 513, 526

**B**

- Baal-Pear : p. 497  
 Barnaba : p. 182  
 Betania : p. 134  
 Betsaida : p. 101

**C**

- Capernaum : p. 131  
 Cezarea : p. 445  
 Chefa : p. 131  
 Cipru : p. 170  
 Corneliu : p. 153, 412  
 Creta : p. 169, 184

**D**

- Damasc : p. 171  
 Danil : p. 68, 216  
 Datan : p. 440  
 David : p. 61, 73, 74, 76, 202, 233, 248, 320, 351, 360, 372, 375, 408, 420, 429, 430–431, 436, 451–452, 456, 503, 524, 533

**E**

- Efes : p. 161, 179  
 Egipt : p. 512  
 Ell : p. 80–81, 265, 336  
 Epafrodit : p. 133  
 Ermoghen : p. 161

- Esau : p. 68, 242  
 Eunomius : p. 75  
 Eva : p. 188, 333, 343

**F**

- Fanuel : p. 189  
 Felix : p. 147  
 Fenicia : p. 129, 170  
 Festus : p. 147  
 Fighel : p. 161  
 Filimon : p. 241  
 Filipi : p. 142, 168, 184  
 Filipi : p. 174

**G**

- Galaad : p. 461  
 Galatia : p. 142  
 Galileea : p. 120, 157–158  
 Gherghesceni : p. 182  
 Gomora : p. 133, 185–186  
 Grigorie : p. 529

**H**

- Ham : p. 68  
 Horazin : p. 101

**I**

- Iacob (vărul lui Iisus) : p. 143, 156, 168, 235  
 Iacob (al lui Alfeu) : p. 168  
 Iacob : p. 256  
 Icoanu : p. 186  
 Ieremia : p. 350, 408, 428, 429  
 Ieroboam : p. 68  
 Ierusalim : p. 113, 114, 121, 129, 130, 143, 171, 174, 182, 289  
 Ietro : p. 365  
 Iezuchia : p. 299, 459  
 Isus Navi : p. 79

**Ilie** : p. 113, 143, 248, 260, 488

- Ioan (Botezătorul) : p. 116, 120, 121, 260, 446, 488  
 Ioan (fiul lui Zaharia) : p. 143, 168, 235, 248, 258, 279, 389, 441, 508  
 Iona : p. 139, 176  
 Iope : p. 175, 188

**Iordan** : p. 120

- Iosif : p. 169  
 Iov : p. 61, 215, 244, 249, 260, 300, 439, 460, 532  
 Irod : p. 154, 340, 488  
 Isaija : p. 114, 152, 322, 407, 459

- Israel și Israel (neamul lui) : p. 68, 137, 170, 361, 399, 407, 453  
 Israel (inut) : p. 113  
 Lida : p. 175  
 Iuda (Iscariotul) : p. 350, 508  
 Iudei (neam) : p. 109, 157–158, 174, 182  
 Judeea : p. 121, 157

**J**

- Justus : p. 168

**L**

- Lazar : p. 300, 373, 394, 404, 460  
 Lida : p. 175  
 Lidia : p. 134  
 Listra : p. 186  
 Lot : p. 68, 509

**M**

- Mucabei (cei sapie) : p. 503  
 Macedonia : p. 132, 172, 182  
 Mamona : p. 103  
 Maria (soara Martei) : p. 134, 471–472  
 Mariam : p. 79, 328  
 Marta : p. 134, 256, 471  
 Matel : p. 168, 235  
 Matia : p. 169  
 Milet : p. 179  
 Moise : p. 60, 79, 80, 114, 131, 147, 248, 328, 337, 365, 428, 488, 532  
 Muntele Maslinilor : p. 124

**N**

- Nabucodonosor : p. 68  
 Nazaret : p. 190  
 Nicanor : p. 184  
 Nicodim : p. 147  
 Nicolae : p. 184  
 Ninive : p. 139  
 Noe : p. 68, 509

**O**

- Onisim : p. 241  
 Origen : p. 529

**P**

- Palestina : p. 512  
 Parmena : p. 184  
 Paul : p. 280, 288

- Pavel : p. 147, 160, 170, 172, 175–176, 182, 214, 225, 235, 241, 253, 260, 391, 438, 470, 488, 494, 499, 517, 523  
 Petru : p. 114, 120, 127, 131, 150, 152–154, 161, 168, 174–176, 199, 202, 213, 260, 267, 279, 289, 342–344, 356, 417, 424, 453, 508–509, 513, 515  
 Plat : p. 113, 335  
 Pont : p. 445, 529  
 Prohor : p. 184  
 Pythagora : p. 331

**S**

- Samuel : p. 61  
 Sarai : p. 249  
 Sarepta Sidonului : p. 114  
 Sidon : p. 101, 349  
 Sila : p. 172, 182, 280  
 Siloam : p. 298  
 Simon (Leprosul) : p. 134  
 Simon (Vrăjitorul) : p. 151  
 Simon (Ziloul) : p. 156, 168  
 Sodoma : p. 133, 185–186, 509  
 Solomon : p. 91, 129, 141, 226, 229, 231, 256, 277, 291–292, 346, 365, 477

**S**

- Stefan : p. 161, 184

**T**

- Tabita : p. 188

**T**eofil : p. 168**T**ihic : p. 175**T**imon : p. 184**T**imotei : p. 172, 175–176, 182, 253, 327**T**ir : p. 101, 340**T**it : p. 102**T**oma : p. 168**V**

- Varnava : p. 131, 175, 289

- Vartolomeu : p. 168

- Vellar : p. 103

- Veniamin : p. 137

**Z**

- Zaharia : p. 109, 437

- Zaheu : p. 319

- Zevedeu : p. 235, 513

## C U P R I N S U L

<b>C u v ī n t ī n a i n t e</b>	
<i>Studiu introductiv</i>	9
<b>A s c e t i c e l e</b>	
<i>Prealabilă înfățișare ascetică</i>	35
<i>Cuvînt ascetic I</i>	57
<i>Cuvînt despre asceză</i>	69
<i>Cuvînt despre judecata lui Dumnezeu</i>	72
<i>Cuvînt despre credință</i>	74
<i>Tabelul Regulilor morale</i>	87
<b>R e g u l i l e m o r a l e</b>	
<i>Regula 1. Despre pocăință și care este timpul pocăinței, despre calitățile ei și despre roadele ei</i>	96
<i>Regula 2. Despre orice împotrivitor și că este curat studiul celor care vor să fie bineplăcuți lui Dumnezeu</i>	101
<i>Regula 3. Despre dragostea față de Dumnezeu și care este dovada acesteia</i>	103
<i>Regula 4. Care este cinstirea lui Dumnezeu și care este necinstirea</i>	105
<i>Regula 5. Despre dragostea oamenilor între ei și despre calitățile acesteia</i>	105
<i>Regula 6. Trebuie să avem curaj în mărturisirea lui Dumnezeu și a lui Hristos însuși</i>	106
<i>Regula 7. Nu le este îndestulătoare pentru mintuirea mărturisirea Domnului celor care calcă poruncile Lui</i>	107
<i>Regula 8. Despre credință și despre învățarea cuvintelor Domnului</i>	108
<i>Regula 9. Despre cunoașterea și recunoașterea celor ce ni se impun</i>	108
<i>Regula 10. Care este sfîrșitul păcăstului și care (este) cel al poruncii lui Dumnezeu</i>	110
<i>Regula 11. Despre judecările lui Dumnezeu și despre teama de acestea</i>	112
<i>Regula 12. Despre contravenirea și contrazicerea sau ascultarea și păzirea voințelor lui Dumnezeu</i>	112
<i>Regula 13. Despre promptitudinea în orice timp și despre studierea fără amînare a celor care se înstruiesc spre bunăplăcerea lui Dumnezeu</i>	114
<i>Regula 14. Despre plăcerea fiecărui dintr-o cei care termină lucru în parte</i>	115
<i>Regula 15. Nu trebuie să se laude (cineva) cu realizările altora și să-și negligeze pe ale sale</i>	116
<i>Regula 16. Despre cei care caută să folosească ceva din ceea ce este comun celor buni și nu se determină pe ei</i>	117
<i>Regula 17. Cum trebuie să se dispună cu privire la timpul prezent</i>	117
<i>Regula 18. Despre modul și dispoziția celor care se preocupă de porunca lui Dumnezeu</i>	118

<i>Regula 19. Despre cel care împiedică și care este împiedicat către porunca lui Dumnezeu</i>	120
<i>Regula 20. Despre Botez și care este rațiunea și puterea Botezului</i>	122
<i>Regula 21. Despre împărtășirea cu trupul și singele lui Hristos și care este rațiunea acestiei</i>	123
<i>Regula 22. Cum se înstrăinează cineva de Dumnezeu și prin ce se face familiar lui Dumnezeu</i>	124
<i>Regula 23. Despre cei care se dau bătuți și pe care păcate le detestă (urâsc)</i>	125
<i>Regula 24. Despre minciună și despre adevăr</i>	125
<i>Regula 25. Despre pălăvrăgeală și despre folosirea cuvintelor serioase</i>	126
<i>Regula 26. Trebuie să se facă uz întâi de mărturiile din Scriptură pentru stabilirea celor făcute sau spuse pentru noi, și după aceea și de cele cunoscute de obicei</i>	126
<i>Regula 27. Despre asemuirea după putere față de Dumnezeu și față de sfânti</i>	127
<i>Regula 28. Este deosebire între bărbații buni și cel vrăjmaș</i>	128
<i>Regula 29. În ce mod ne angajăm (prin cuvinte) profesiunea</i>	128
<i>Regula 30. Despre cinstirea celor oferite de Dumnezeu</i>	129
<i>Regula 31. Despre folosirea celor atribuite (încredințate) sfintilor</i>	129
<i>Regula 32. Despre datorii și restituiri</i>	129
<i>Regula 33. Despre cei care scandalizează și cei ce sunt scandalizați</i>	130
<i>Regula 34. Se cuvine ca fiecare să ia ca proprie măsură, pentru a se așeza între alții, modelul celor buni</i>	132
<i>Regula 35. Despre cei care disprețuiesc cele bune</i>	132
<i>Regula 36. Despre cinstirea și buna dispoziție pentru cei sfânti</i>	133
<i>Regula 37. Despre cei care, potrivit puterii, se îndeamnă la puține</i>	134
<i>Regula 38. Cum trebuie să se facă buna primire</i>	134
<i>Regula 39. Despre fermitatea în cele bune</i>	135
<i>Regula 40. Despre cei care învăță altceva (fals)</i>	135
<i>Regula 41. Despre tăierea (îndepărtarea) celor care fac scandal și despre îngăduința față de cei mai slabii</i>	135
<i>Regula 42. Despre lămurirea Domnului cu privire la cel care împlineste legea</i>	136
<i>Regula 43. Despre deosebirea poruncilor legii și ale Evangheliei</i>	136
<i>Regula 44. Că este ușoară sarcina Domnului, dar apăsător păcatul</i>	137
<i>Regula 45. Despre egalitate și smerenie</i>	138
<i>Regula 46. Despre studierea faptelor mai mari și mai mici</i>	138
<i>Regula 47. Despre bogăție și sărăcie și despre cei ce urmează acestora</i>	139
<i>Regula 48. Despre binefacerea fraților și despre lucrarea pentru aceasta</i>	140
<i>Regula 49. Despre cel care judecă și se judecă pe sine, sau și pe altul</i>	142
<i>Regula 50. Despre pace și cărțorul de pace</i>	144
<i>Regula 51. Cum trebuie să fie cel care încearcă să îndrepte pe aproapele</i>	144
<i>Regula 52. Despre întristarea pentru cei care păcătuiesc și cum trebuie să ne întreținem (în discuție) cu ei; și când să fie mustrați sau când să fie primiți</i>	144
<i>Regula 53. Despre judecata celor ce păstrează ranchiușă față de cei încredințați ca să fie judecați</i>	146
<i>Regula 54. Despre a judeca și a face discriminare</i>	146

<i>Regula 55. Despre dispoziția (sufletească) și mărturisirea harurilor lui Dumnezeu și despre mulțumirea pentru ele</i>	148
<i>Regula 56. Despre rugăciune și cind, și ce, și cum, și pentru cine trebuie să ne rugăm</i>	148
<i>Regula 57. Despre mindria pentru cele înfăptuite</i>	151
<i>Regula 58. Despre dobândirea harurilor lui Dumnezeu și (despre) împărășirea lor</i>	151
<i>Regula 59. Despre cinstirea și mărirea (gloria) lumească</i>	153
<i>Regula 60. Despre deosebirea harurilor lui Dumnezeu și acordul celor distinși cu acestea, sau celor care sunt rinduiți sub aceștia</i>	154
<i>Regula 61. Desprejosnicia ca oameni a celor care au primit harul lui Dumnezeu</i>	156
<i>Regula 62. Despre cei care se minie și cind trebuie să ne retragem și cind să ne împotrivim și cum trebuie să răspundem vrăjmașilor</i>	156
<i>Regula 63. Despre timiditate și curaj după împrejurări</i>	159
<i>Regula 64. Despre bucuria cea în pătimirile pentru Hristos</i>	160
<i>Regula 65. Cum trebuie să ne rugăm și în ce scop</i>	160
<i>Regula 66. Despre cei care părăsesc pe cei care luptă pentru pietate și despre cei ce luptă împreună cu aceștia</i>	161
<i>Regula 67. Despre cei care se întristează pentru cei care mor</i>	161
<i>Regula 68. Despre deosebirea dintre veacul acesta (prezent) și cel viitor</i>	162
<i>Regula 69. Despre cei opritii de Scriptură împreună și după conexitate sau cei îngăduiți (aprobații)</i>	163
<i>Regula 70. Despre cei care se îndeletniceșc cu predicarea Evangheliei și pe cine și ce învață și cum trebuie ca unii ca aceștia să reușească ei însăși mai întii; și cum să fie curajoși în predicare și cum să se îngrijească de cei care li s-au încredințat și cu ce dispoziție (sufletească) și de care dintre cele mai importante, să se ocupe mai întii; și cum să se păstreze curați de cei care, în cea mai mare parte, urmează îndeaproape principiilor viciilor și cu ce măsură să conducă pe cei care învață și cum să atace pe cei care se opun (rezistă), și ce mod să potrivească celor care renunță de frică și cum să se îndepărteze de cei care din ingratitudine nu se coboară (să se justifice); și cum și pe cine să hirotonească, sau să îndepărteze pe cei hirotoniți; și că se cuvine ca fiecare dintre preișoși să fie răspunzător pentru el însuși și pentru cei încredințați lui spre învățare despre cele pe care le face și le spune</i>	168
<i>Regula 71. Despre cei rinduiți după adeziune sub proienți</i>	183
<i>Regula 72. Cum se cuvine să deosebească cei care învață pe duhovnicii dascălii de cei care nu sunt asemenea, și cum să fie dispusi (ce atitudine să ia) față de aceștia, sau să primească cele de la aceștia</i>	184
<i>Regula 73. Despre cei căsătoriți</i>	187
<i>Regula 74. Despre văduve</i>	188
<i>Regula 75. Despre sclavi și stăpini</i>	189
<i>Regula 76. Despre copiii și părinții</i>	190
<i>Regula 77. Despre fecioare</i>	191
<i>Regula 78. Despre soldați</i>	191
<i>Regula 79. Despre conducător și supuși</i>	191
<i>Regula 80. Cum vrea cuvântul să fie în general creștinii și cum preienții</i>	192

<i>Cuvînt ascetic II</i>	198
<i>Cuvînt ascetic III</i>	205
<b>Regulile Mari</b>	
<i>Cuvînt înainte</i>	210
<i>Regula 1. Despre ordinea și înlățuirea poruncilor Domnului</i>	219
<i>Regula 2. Despre iubirea de Dumnezeu și că închinarea și puterea pentru păzirea poruncilor Domnului există la oameni din natura lor</i>	220
<i>Regula 3. Despre dragostea către aproapele</i>	224
<i>Regula 4. Despre frica de Dumnezeu</i>	226
<i>Regula 5. Despre neimprăștierea minții</i>	226
<i>Regula 6. Că este necesară izolarea de lume</i>	229
<i>Regula 7. Trebuie să trăim împreună cu cei care, simțind la fel, au aceeași scop de a plăcea lui Dumnezeu, și că este și greu și primejdios a trăi în singurătate</i>	231
<i>Regula 8. Despre renunțarea (la lume)</i>	234
<i>Regula 9. Nu trebuie să-și lase averea (cel care se consacră Domnului) ruedelor după trup, fără nici o distincție</i>	238
<i>Regula 10. Care dintre cei care vin să ducă viață după Dumnezeu trebuie să fie primiți și cind și în ce mod</i>	240
<i>Regula 11. Despre sclavi</i>	241
<i>Regula 12. Cum trebuie să fie primiți cei căsătoriți</i>	242
<i>Regula 13. Că exercitarea tăcerii este de folos neofitilor</i>	243
<i>Regula 14. Despre cei care s-au afierosit lui Dumnezeu și apoi încearcă să-și retragă făgăduința</i>	243
<i>Regula 15. Despre primirea și educarea copiilor și despre făgăduința fecioarelor</i>	244
<i>Regula 16. Despre cumpătare</i>	247
<i>Regula 17. Că și în rîs trebuie cumpătare</i>	249
<i>Regula 18. Trebuie să gustăm din toate cîte ni se pun înainte</i>	251
<i>Regula 19. Care este măsura înfrinării</i>	252
<i>Regula 20. Care este modul primirii (oaspetilor) la masa</i>	254
<i>Regula 21. Cum trebuie să stăm pe scaun sau să ne așezăm la masa în timpul prinzelui</i>	257
<i>Regula 22. Ce haină este potrivită pentru creștin</i>	258
<i>Regula 23. Despre briu</i>	269
<i>Regula 24. Despre modul în care se cuvine să trăim între noi</i>	261
<i>Regula 25. Că este groaznică judecata preiențului care nu mustră pe cei care păcătuiesc</i>	262
<i>Regula 26. Că toate, și cele ascunse ale inimii, să fie arătate preiențului</i>	263
<i>Regula 27. Dacă și preiențul ar greși vreodată, trebuie să fie mustrat și el de către cei mai distinși dintre frați</i>	264
<i>Regula 28. Cum trebuie să procedeze toți (frații) față de cel neascultător</i>	264
<i>Regula 29. Despre cel care lucrează cu mindrie sau cu murmurare</i>	266
<i>Regula 30. Cu ce simțăminte trebuie să poarte grija preienților de frați</i>	267
<i>Regula 31. Că trebuie să fie primită slujirea de la preienți</i>	267
<i>Regula 32. Cum trebuie să se poarte (călugărul) cu rudele după trup</i>	268
<i>Regula 33. Care este modul con vorbirii cu surorile</i>	269

<i>Regula 34.</i> Cum trebuie să fie cei care împart bunurile fraților în comunitate . . . . .	271
<i>Regula 35.</i> Dacă trebuie să se formeze mai multe comunități de frați în același sat . . . . .	273
<i>Regula 36.</i> Despre cei care se retrag din comunitatea fraților . . . . .	276
<i>Regula 37.</i> Dacă trebuie să se neglijeeze lucru sub pretextul rugăciunii și psalmodiei, și ce timpuri sunt potrivite pentru rugăciune și dacă mai intii trebuie să se lucreze . . . . .	276
<i>Regula 38.</i> Care meserii se potrivesc cu profesiunea noastră . . . . .	280
<i>Regula 39.</i> Cum trebuie să se valorifice (vîndă) cele produse de munca (noastră) și cum se cade să călătorim (în acest scop) . . . . .	281
<i>Regula 40.</i> Despre negoțul cu mărfuri în adunări . . . . .	282
<i>Regula 41.</i> Despre autoritate și despre ascultare . . . . .	283
<i>Regula 42.</i> Cu ce scop și cu ce dispoziție trebuie să lucreze cei ce se ocupă cu lucru . . . . .	285
<i>Regula 43.</i> Ce fel trebuie să fie proiestoșii și cum să îndrumă pe frați . . . . .	287
<i>Regula 44.</i> Cui trebuie să i se îngăduie călătorii și cum să fie examinatii cînd se înapoiază . . . . .	288
<i>Regula 45.</i> Pe lingă proiestos trebuie să mai fie unul în măsură să poarte grija de frați, cînd acela ar lipsi și ar fi ocupat . . . . .	289
<i>Regula 46.</i> Nimeni să nu ascundă păcatele fraților sau pe ale sale . . . . .	291
<i>Regula 47.</i> Despre cei care nu primesc cele hotărîte de prăiestos . . . . .	292
<i>Regula 48.</i> Nu trebuie să fie privite (cercate) din curiozitate lucrările proiestosului, ci fiecare să fie cu luare aminte la lucrul său . . . . .	292
<i>Regula 49.</i> Despre controversele care ar interveni uneori între frați . . . . .	293
<i>Regula 50.</i> Cum trebuie să procedeze proiestosul la stabilirea epitimiilor . . . . .	294
<i>Regula 51.</i> Cum trebuie să se îndrepte greșeala celui care a păcatuit . . . . .	294
<i>Regula 52.</i> Cu ce dispoziție trebuie să fie primite epitimiile . . . . .	295
<i>Regula 53.</i> Cum vor îndrepta invățătorii meserilor pe copiii care greșesc . . . . .	295
<i>Regula 54.</i> Proiestoșii comunității de frați să se sfătuască împreună cu privire la chestiunile comune . . . . .	296
<i>Regula 55.</i> Dacă folosirea artei medicale corespunde scopului pietății . . . . .	296
<b>Capitolele Regulilor mici</b>	
<i>Cuvînt înainte</i> . . . . .	315
<i>Regula 1.</i> Dacă este cu puțină sau este de folos cuiva ca să-și îngăduie să facă sau să spună cele pe care le socotește bune, fără mărturia Scripturilor inspirate de Dumnezeu . . . . .	316
<i>Regula 2.</i> Ce mărturisire trebuie să-și ceară între ei cei care doresc să viețuiască împreună după Dumnezeu . . . . .	317
<i>Regula 3.</i> Cum vom întoarce pe cel care păcatuiește sau, dacă nu se întoarce, cum trebuie să ne comportăm față de el . . . . .	317
<i>Regula 4.</i> Dacă cineva și pentru păcate mici ar strîmtoa pe frați spunând că trebuie să se pocăiască, nu cumva și el este nemilostiv și suprimă dragostea? . . . . .	318
<i>Regula 5.</i> Cum trebuie să se pocăiască cineva pentru fiecare păcat . . . . .	318
<i>Regula 6.</i> Ce fel (de om) este cel care mărturisește cu cuvîntul că se pocăiește, dar păcatul nu și-l îndreaptă . . . . .	319

<i>Regula 7.</i> Care este judecata acelora care apasă pe cei care greșesc ? . . . . .	319
<i>Regula 8.</i> Cum trebuie să fie primit cel care se pocăiește în mod sincer? . . . . .	319
<i>Regula 9.</i> Cum trebuie să ne comportăm față de cel care păcătuind nu se pocăiește? . . . . .	320
<i>Regula 10.</i> Sufletul care s-a ticăloșit în multe păcate, cu ce fel de teamă și cu ce fel de lacrimi trebuie să se despartă de păcate? . . . . .	320
<i>Regula 11.</i> Cum ajunge cineva să urască păcatele? . . . . .	321
<i>Regula 12.</i> Cum se va încredința sufletul că Dumnezeu i-a iertat păcatele? . . . . .	321
<i>Regula 13.</i> Dacă cel care a păcatuit după botez trebuie să dezinădăduiească pentru mintuirea lui, dacă a făcut mulțime de păcate, sau pînă la ce limită a păcatelor trebuie să nădăduiască în iubirea de oameni a lui Dumnezeu prin pocăință . . . . .	321
<i>Regula 14.</i> Prin ce roade poate fi dovedită pocăința adevărată . . . . .	322
<i>Regula 15.</i> Ce înseamnă: «De cîte ori îmi va greși fratele meu și voi ierta lui?» . . . . .	322
<i>Regula 16.</i> Pentru ce cîteodată sufletul și fără să se străduiască, aproape în mod automat, se reculege, ca și cum a fost cuprins de o durere, iar altădată este atât de insensibil încît chiar silindu-se nu se poate reculege . . . . .	323
<i>Regula 17.</i> Dacă cineva, în gînd, și-ar aduce aminte să mănine, apoi s-ar condamna pe sine, oare și acesta se va condamna ca și cel care s-a îngrijit? . . . . .	324
<i>Regula 18.</i> Dacă se cuvine ca aceluia care a greșit vreodată în comunitatea frâtească să i se încredeze vreo sarcină, după multă încercare, și, dacă se cuvine, care slujire? . . . . .	324
<i>Regula 19.</i> Dacă cineva este bănuit de păcat, dar nu face aceasta în mod arătat, trebuie să-l și urmărim ca să se și afle ceea ce se bănuia? . . . . .	324
<i>Regula 20.</i> Dacă cel care a trăit în păcate trebuie să se ferească să aibă relații cu eterodocșii sau să se separe chiar și de cei care trăiesc rău? . . . . .	325
<i>Regula 21.</i> De unde (vine) împrăștierea (minții) și gîndurile, și cum le vom îndrepta? . . . . .	326
<i>Regula 22.</i> De unde provin nălucirile cele necuviințioase din noapte? . . . . .	326
<i>Regula 23.</i> Pînă la cîte cuvinte se socotește vorbire deșărtă? . . . . .	326
<i>Regula 24.</i> Ce este injuria? . . . . .	327
<i>Regula 25.</i> Ce este clevetirea? . . . . .	327
<i>Regula 26.</i> Cel care clevetește pe fratele sau cel care ascultă pe clevetitor și îl suferă, de ce (pedeapsă) este vrednic? . . . . .	328
<i>Regula 27.</i> Dar dacă cineva va cleveti pe proiestos, cum trebuie să ne comportăm față de el? . . . . .	328
<i>Regula 28.</i> Despre cel care răspunde cu glas mai ridicat și cu cuvinte tari . . . . .	328
<i>Regula 29.</i> În ce chip ar putea cineva să nu se minie . . . . .	329
<i>Regula 30.</i> Cum vom tăia patima poftei rele . . . . .	329
<i>Regula 31.</i> Dacă se oprește cu totul rîsul . . . . .	329
<i>Regula 32.</i> De unde provine pofta de somn fără de vreme și fără măsură și cum o vom îndepărta . . . . .	330
<i>Regula 33.</i> Cum se demască cel care se străduiește să fie bineplăcut oamenilor . . . . .	330

Regula 34. Cum va evita cineva patima de a fi bineplăcut oamenilor . . . . .	339
Regula 35. Cum se cunoaște cel mindru și cum se vindecă . . . . .	331
Regula 36. Dacă trebuie să caute cineva cinste . . . . .	331
Regula 37. În ce chip ar putea să devină rîvnitor cel care este lenevos în imprimirea poruncilor . . . . .	332
Regula 38. Dacă un frate ar primi poruncă și s-ar impotrivi, dar după aceea s-ar duce de la sine . . . . .	332
Regula 39. Dacă cineva ar asculta și (după aceea) ar cărti . . . . .	332
Regula 40. Dacă un frate ar mihi pe frate cum trebuie să se îndrepte? . . . . .	333
Regula 41. Dacă cel care a mihi n-ar primi să se justifice . . . . .	333
Regula 42. Dar dacă cel care a mihi n-ar cere iertare, iar cel care a fost mihi n-ar vrea să se implice? . . . . .	333
Regula 43. Cum trebuie să se poarte cineva cu cel care îl trezește pentru rugăciune . . . . .	334
Regula 44. Dacă însă cel care a fost trezit s-ar minia sau chiar s-ar insuia, de ce (pedeapsă) este vrednic? . . . . .	334
Regula 45. Cel care negligează să cunoască voile Domnului să nu se pesească mai mult decât cel care le-a cunoscut și nu le-a implit . . . . .	334
Regula 46. Dacă cel care tolerează pe altul să săvîrsească păcat este vinovat de păcat . . . . .	335
Regula 47. Dacă trebuie să fim indiferenți pentru cei care păcătuiesc . . . . .	336
Regula 48. Lăcomia pînă la ce (limită) se judecă? . . . . .	337
Regula 49. Ce înseamnă a se făli? . . . . .	337
Regula 50. Dacă cineva înlătură hainele mai scumpe și vrea întotdeauna pe cea mai ieftină, fie haină, fie încălămintă, ca și cum i s-ar cuveni, greșește oare, sau de ce patimă bolește? . . . . .	337
Regula 51. Ce înseamnă «Raca»? . . . . .	338
Regula 52. Cine este doritor de mărire deșartă și cine se străduiește să placă oamenilor? . . . . .	338
Regula 53. Ce este intinarea trupului și ce este intinarea sufletului și cum ne vom curăță de acestea, sau ce este sfîntenia și cum o vom dobîndi? . . . . .	338
Regula 54. Ce este iubirea de sine și cum se va cunoaște pe sine iubitoul de sine? . . . . .	339
Regula 55. Ce deosebire este între amărăciune, minie, iuțime și întărîtare? . . . . .	339
Regula 56. Cine este cel care se înalță cu gîndul, cine este trufașul și cine este cel mindru, de asemenea cine este orgoliosul și cine îngîmfatul? . . . . .	340
Regula 57. Dacă cineva ar avea o lipsă (viciu) neîndreptată și prin mustări repetate impotriva lui s-ar simți lezat, oare este mai bine să fie lăsat în pace? . . . . .	341
Regula 58. Se condamnă numai cel care a mințit în mod deliberat sau și cel care spune ceva complet neadevărat din neștiință? . . . . .	341
Regula 59. Dacă cineva ar gîndi numai să facă ceva, dar nu ar face, oare și acesta se condamnă ca mincinosul? . . . . .	341
Regula 60. Despre cel care ar hotărî în grăbă să facă ceva din cele care nu-i sint plăcute lui Dumnezeu . . . . .	342

Regula 61. Dacă cineva nu poate să lucreze și nici n-ar vrea să învețe psalmi? . . . . .	342
Regula 62. Dacă cineva ar face cu ce i s-a încredințat cum a făcut cel care a ascuns talantul, se condamnă? . . . . .	343
Regula 63. Dacă cineva ar face ca aceia care au cărit împotriva celor care au venit în urmă, se condamnă? . . . . .	343
Regula 64. Ce înseamnă a scandaliza și cum ne vom păzi de aceasta? . . . . .	343
Regula 65. Cum poate să țină cineva adevărul întru nedreptate . . . . .	345
Regula 66. Ce este întrecerea (discutarea) și ce este întărîtarea . . . . .	346
Regula 67. Ce este necurăția și ce este nerușinarea . . . . .	346
Regula 68. Ce este propriu miniei și ce este propriu indignării judicioase . . . . .	346
Regula 69. Despre cel care nici nu măincă mai puțin decât ceilalți, nici nu are corpul nesănătos și se plinge totuși că nu poate să lucreze . . . . .	347
Regula 70. Cum trebuie să ne purtăm cu cel care se folosește rău de haine și de încălămintă . . . . .	347
Regula 71. Sînt unii care caută înainte de toate pe cea dulce dintre mîncăruri, iar alții preferă pe cea cu cantitate mare, decât pe cea dulce, pentru săturare. Deci cum se cuvine a-i instrui și pe unii și pe alții? . . . . .	348
Regula 72. Dacă cineva, cu prilejul meselor, în frățietate s-ar purta cu necuvînță, mîncind și bînd cu lăcomie, se cuvine oare a-l critica? . . . . .	348
Regula 73. Despre cel care nu din dorință de îndreptare a fratelui muștră pe cel care greșește, ci din patima lui de răzbunare . . . . .	348
Regula 74. Despre cei care ies din comunitatea frățească și doresc să trăiască viață singuratică . . . . .	349
Regula 75. Dacă este potrivit să spunem că satana este pricinitorul oricărui păcat, fie cu gîndul, fie cu cuvîntul, fie cu fapta . . . . .	349
Regula 76. Dacă se cuvine ca, aşa-zicind, prin iconomie să mințim pentru ceva ce s-ar părea folositor . . . . .	350
Regula 77. Ce este înșelăciunea și ce este năravul rău . . . . .	350
Regula 78. Cine sunt iscoditorii de rele . . . . .	351
Regula 79. Dacă cineva se acuză continuu pe sine că se poartă rău cu fratele, cum se va îndrepta? . . . . .	351
Regula 80. De unde provine faptul că minții și lipsesc gîndurile bune și grijile ce plac lui Dumnezeu și cum (să procedăm) ca să nu pătim aceasta . . . . .	351
Regula 81. Dacă se cuvine să fie certați deopotrivă cei cucernici și cei indiferenți, cînd se află amîndoi în aceeași greșeală . . . . .	352
Regula 82. Fiindcă Scriptura relatează că: «pe bătrîne, ca pe mame» (I Tim. 5, 2), dacă s-ar întimpla ca o bătrînă să cadă în același păcat ca una mai tînără, oare vor fi sub același canon? . . . . .	353
Regula 83. Dacă cineva, săvîrșind multe fapte bune, ar greși o singură dată, cum vom proceda față de el? . . . . .	354
Regula 84. Despre cel care are caracter violent și turbulent . . . . .	354
Regula 85. Dacă se cuvine a avea ceva propriu în comunitatea frățească . . . . .	354
Regula 86. Dacă cineva ar spune că nici nu iau de la comunitatea frățească, nici nu dau, ci mă îndestulez cu ale mele, ce atitudine vom observa față de unul ca acesta? . . . . .	355

Regula 87. Dacă se îngăduie fiecărui să dea haina lui cea veche sau în-	355
călămintea, la poruncă	355
Regula 88. Ce este grija cea lumească	355
Regula 89. Fiindcă s-a scris: «Răscumpărarea sufletului bărbatului este bogăția lui» ce vom face noi, cei la care nu există bogăție?	355
Regula 90. Dacă se îngăduie să avem haină de noapte, fie de păr, fie de altceva	356
Regula 91. Dacă un frate care nu are nimic al său ar fi rugat de cineva să-i dea haina pe care o poartă, ce trebuie să facă, chiar dacă cel care a cerut este gol?	356
Regula 92. Fiindcă Domnul a poruncit să vindem averile noastre, ce trebuie să înțelegem cînd facem aceasta?	357
Regula 93. Cel care odată și-a lăsat averile și a făgăduit să nu mai aibă nimic al său, cu ce gînduri se cuvine să se folosească de cele necesare spre a trăi, adică hainele și hrana?	357
Regula 94. Despre cel care datorind impozite intră într-o comunitate frătească	353
Regula 95. Dacă este în interesul celor care au venit de curînd să înceapă de îndată să învețe din Scripturi	358
Regula 96. Dacă se cade să se îngăduie oricui ar vrea să învețe carte sau să fie atent la cei care citesc	358
Regula 97. Dacă cineva ar spune: vreau să locuiesc la voi puțină vreme — se cuvine oare a-l primi?	359
Regula 98. Ce gînd trebuie să aibă proiestosul în cele pe care le poruncește sau le rînduiește	359
Regula 99. Cu ce dispoziție sufletească se cuvine să mustre cel care este în drept să mustre	360
Regula 100. Pe cei care vin din afară și cer, cum îi vom slobozi?	360
Regula 101. Despre cel căruia i s-a încredințat chivernisarea (bunurilor) și despre cei ce cer (cerșesc)	361
Regula 102. Despre cei care pleacă din comunitatea frătească pentru orice motiv	361
Regula 103. Fiindcă se întimplă ca în unele cazuri chiar unul dintre cei în vîrstă (presviteri) să alunece, se cuvine ca și acesta să fie mustrat?	362
Regula 104. Cum trebuie să se încredințeze purtările de grijă fraților	362
Regula 105. Dacă se cuvine ca aceia veniți de curînd în comunități frătești să învețe de îndată meșteșuguri	362
Regula 106. Ce epitimii se cuvine să se folosească în comunitatea frătească	363
Regula 107. Despre cel care spune că are dorință să trăiască într-o comunitate frătească	363
Regula 108. Dacă se cuvine ca proiestosul, fără să fie prezentă proiestoasa (frăției de surori), să vorbească cu o oarecare soră cele cu privire la întărirea credinței	363
Regula 109. Dacă se cuvine ca proiestosul să vorbească des cu proiestoasa (stareță)	363
Regula 110. Dacă se cuvine ca atunci cînd o soră se mărturisește unui duhovnic mai în vîrstă să fie de față și o călugărită mai în vîrstă	364

Regula 111. Dacă o presviteră (stareță) ar fi îndreptățită să protesteze atunci cînd presviterul (starețul) ar dispune să se facă ceva în comunitățile de surori, fără ca stareță să fi avut cunoștință	364
Regula 112. Dacă cineva ar veni la viață cea după Dumnezeu, este oare drept ca proiestosul să-l primească pe unul ca acesta fără părerea fraților?	364
Regula 113. Oare poate cel căruia i s-a încredințat grija sufletelor să păzească și aceasta: «de nu vă veți întoarce și nu vă veți face cu pruncii?»	365
Regula 114. Dacă se cuvine a asculta de oricine și orice ar porunci	365
Regula 115. Cum trebuie să ne supunem unul altuia	366
Regula 116. Pînă unde se cuvine a fi ascultători întru rînduiala de a fi bineplăcuți lui Dumnezeu	367
Regula 117. Cel care nu se învăță întru cele rînduite spre porunca cei stă înainte în fiecare zi, ci caută să învețe un meșteșug, de ce patimă suferă și dacă se cuvine a-l tolera?	367
Regula 118. Cel care se sirguiește spre poruncă și lucrează nu ceea ce se poruncește, ci ceea ce vrea el, ce plată are?	367
Regula 119. Dacă se îngăduie fiecărui să și părăsească lucrul ce i s-a încredințat și să caute altul	368
Regula 120. Dacă se cuvine a ieși undeva fără aprobarea proiestosului	368
Regula 121. Dacă este îngăduit să se renunțe la lucrările mai grele	368
Regula 122. Dacă cineva, fiind canonisit să nu ia binecuvîntare, ar zice că dacă nu iau binecuvîntare nu voi minca, oare i se cuvine să i se tolereze?	369
Regula 123. Dacă cineva se mișnește, neîngăduindu-i-se să facă ceea ce nu poate să facă, fiind neiscusit, se cuvine oare să i se tolereze?	369
Regula 124. Dacă cineva s-ar intîlni undeva din întîmplare cu eretici sau păgini, se îngăduie să mânince împreună cu ei sau să se intrebe de sănătate?	370
Regula 125. Dacă cel căruia i s-a încredințat o lucrare și ar face ceva fără încuviințare, împotriva a ceea ce i-s-a poruncit sau peste ceea ce i-s-a poruncit, se cuvine oare să păstreze lucrul?	370
Regula 126. Cum poate cineva să nu fie biruit de iubirea dulcetilor din bucate	371
Regula 127. Unii spun că este cu neputință ca omul să nu se minie	371
Regula 128. Celui care vrea să se înfrîneze peste putere, aşa încît să se impiedice și porunca ce i-s-a dat, se cuvine oare să i se îngăduie?	371
Regula 129. Despre cel care postește mult, dar la masă nu poate suporta mîncarea cea de obște	372
Regula 130. Cum trebuie să se postească atunci cînd ar fi trebuință de post	372
Regula 131. Cel care nu mânincă de unde mânincă frații, ci cere altceva, oare face bine?	372
Regula 132. Cel care spune: aceasta mă vatămă și se întristează dacă nu i s-ar da altă (mîncare), ce este de făcut în asemenea caz?	373
Regula 133. Dar dacă ar și cărti cineva pentru mîncare?	373
Regula 134. Dar dacă cineva mîniindu-se ar renunța să ia din cele spre trebuință?	373

Regula 135. Dacă se cuvine ca acela care se ostenește să ceară chiar el ceva mai mult decât de obicei . . . . .	374
Regula 136. Dacă trebuie să se adune toți la ora mesei, și pe cel care absentează și pe cel care vine după masă, cum îi vom trata? . . . . .	374
Regula 137. Dacă e bine ca să hotărască cineva să se înfrinze pentru un interval de timp, spre exemplu, de la un anumit fel de mîncare sau de băutură . . . . .	374
Regula 138. Dacă se cuvine că în comunitatea frâțească cineva să postească mai mult decât ceilalți . . . . .	375
Regula 139. Prelungindu-se postul devenim mai slabî pentru lucru. Așadar, ce se cuvine mai bine: să rămînem în urmă cu lucrul din cauza postului sau să neglijăm postul pentru lucru? . . . . .	376
Regula 140. Dacă cineva nu s-ar înfrina de la mîncărurile vătămătoare, ci mîncind cu lăcomie, ar cădea în boală, oare i se cuvine să i se acorde îngrijire? . . . . .	376
Regula 141. Oare se cuvine să se afle străini în ateliere? . . . . .	377
Regula 142. Dacă se cuvine ca meșterii să primească de la cineva un lucru fără aprobarea proiestosului . . . . .	377
Regula 143. Cum sint datorii cei care lucrează să poarte grijă de multele ce le-au fost încredințate . . . . .	377
Regula 144. Dar dacă cineva ar pierde ceva din neglijență sau i-ar da o rea intrebunțare din dispreț? . . . . .	378
Regula 145. Dar dacă cineva cu de la sine putere ar împrumuta cuiva (un lucru) sau ar primi ceva? . . . . .	378
Regula 146. Dar dacă, avînd urgentă nevoie, proiestosul ar cere de la acesta o unealtă și el ar refuza (să i-o dea)? . . . . .	378
Regula 147. Cel care se îndeletnicește cu lucrul chelăriei sau al bucătăriei sau al altui lucru asemenea, dacă n-ar ajunge să fie prezent la rînduiala cîntării de psalmi și a rugăciunii, oare nu-și păgubește cu nimic sufletul? . . . . .	378
Regula 148. Care este măsura autorității pe care o are în administrarea (alimentelor) cel încredințat cu grija chelăriei . . . . .	379
Regula 149. Ce judecată va avea administratorul (de alimente) dacă ar face ceva cu părtinire sau cu ceartă . . . . .	379
Regula 150. Dar dacă din neglijență n-ar da fratelui cele spre trebuință? . . . . .	380
Regula 151. Dacă îi este îngăduit celui care servește să vorbească cu voce mai tare . . . . .	380
Regula 152. Despre cel care s-a ostenit peste putere în slujire . . . . .	381
Regula 153. Aceea căreia i s-au încredințat lînurile, cum se cuvine să le administreze (și) cum să supravegheze pe lucrătoare . . . . .	381
Regula 154. Dacă s-ar întimpla ca fiind frați puțini și slujind la mai multe surori, din nevoie s-ar separa unul de altul, despărțindu-se la lucrări, oare aceasta este fără primejdie? . . . . .	381
Regula 155. Cum trebuie să ne comportăm cu cei bolnavi din casa de străini . . . . .	382
Regula 156. Cel căruia i s-a încredințat o grijă cum ar fi a chelăriei sau alta asemenea, trebuie să aibă totdeauna această grijă sau se poate și schimba? . . . . .	382

Regula 157. Cu ce dispoziție sufletească se cuvine să slujească cineva lui Dumnezeu . . . . .	382
Regula 158. Cu ce dispoziție sufletească se cuvine să primească cineva epitimia . . . . .	383
Regula 159. Cel care se plinge împotriva celui care îi dă canon este joscic . . . . .	383
Regula 160. Cu ce dispoziție sufletească sătem datori să slujim fraților . . . . .	384
Regula 161. Cu ce fel de smerenie este dator cineva să primească slujirea de la frate . . . . .	384
Regula 162. Ce fel de dragoste se cuvine să avem între noi . . . . .	384
Regula 163. În ce chip va putea cineva să ajungă la iubirea față de aproapele . . . . .	385
Regula 164. Ce însemnează aceasta: «Nu judecați și nu veți fi judecați»? . . . . .	385
Regula 165. Cum va cunoaște cineva dacă se pornește împotriva fratelui care greșește din rîvna lui Dumnezeu sau se minie . . . . .	386
Regula 166. Cu ce stare sufletească se cuvine să ne supunem celui care ne silește la împlinirea poruncii . . . . .	387
Regula 167. Cum se cuvine să fie sufletul care a fost socotit vrednic să se îndeletnicească cu lucrul Domnului . . . . .	387
Regula 168. Cu ce stare sufletească se cuvine să primească cineva haina sau încălămintea, oricum ar fi . . . . .	387
Regula 169. Dacă un frate mai tînăr ar primi poruncă să învețe ceva pe unul mai bătrîn, cum se va comporta față de acesta . . . . .	388
Regula 170. Dacă se cuvine să tratăm deopotrivă și pe cel care se îndreaptă mai mult și pe cel care se îndreaptă mai puțin . . . . .	388
Regula 171. Dacă însă cel mai mic s-ar mihi fiindcă este cinstit mai mult cel mai cucernic . . . . .	389
Regula 172. Cu ce teamă sau cu ce încredințare sau cu ce stare sufletească se cuvine să ne împărtășim cu trupul și singele lui Hristos . . . . .	389
Regula 173. Dacă se cuvine ca la ora cînd se cîntă psalmi în casă să se facă și oarecare vorbire . . . . .	390
Regula 174. Cum ar putea cineva să împlinească poruncile Domnului în gînd și cu dorință? . . . . .	390
Regula 175. Cum se vădește cel care iubește pe fratele după porunca Domnului . . . . .	391
Regula 176. Care sint vrăjmașii pe care ni s-a poruncit să-i iubim . . . . .	391
Regula 177. Cum sint datorii cei puternici să poarte nepuțințele celor slabî . . . . .	392
Regula 178. Ce înseamnă: «Purtați sarcinile unul altuia» . . . . .	393
Regula 179. Cum poate cineva fără dragoste să dobîndească atită credință încit să mute munții sau să dea toate averile săracilor; sau să-și dea trupul său ca să se ardă . . . . .	393
Regula 180. Cu ce dispoziție sufletească și cu ce atenție se cuvine să ascultăm cele ce se citesc pentru noi în timpul mesei . . . . .	394
Regula 181. Dacă două comunități de frați ar fi aproape una de alta și una este săracă, iar cealaltă s-ar arăta mai degrabă dificilă la darea bunurilor, cum se cuvine să se arate cea săracă față de cea care nu dă (bunuri)? . . . . .	394
Regula 182. Din ce roade se cuvine să se probeze cel care mustă cu milă pe fratele care greșește . . . . .	394

Regula 183. Dacă s-ar întimpla ca unii trăind în comunitate de frați să se dezbină între ei, oare este fără primejdie pentru dragoste să ne comportăm față de ei cu îngăduință? . . . . .	395
Regula 184. Cum poate cineva și cînd mîngîie și cînd mustră, nu numai să se străduiască să vorbească cu îscusință, dar să-și păstreze atitudinea cuvenită și față de Dumnezeu și față de cei cărora le vorbește . . . . .	395
Regula 185. Dacă cineva în timpul unei conversații, văzind pe cei care ascultă că sunt de acord cu cele spuse de el, s-ar bucura, cum se va cunoaște pe sine dacă se bucură din bună dispoziție sau dintr-o oarecare patimă a lui? . . . . .	396
Regula 186. Pentru care prieteni săintem datori să ne punem sufletul . . . . .	396
Regula 187. Dacă se cuvine ca fiecare să primească ceva de la rudeniile după trup . . . . .	397
Regula 188. Cum vom vedea pe cei care au locuit oarecind cu noi sau pe rudeniile care vin la noi (în minăstire) . . . . .	397
Regula 189. Dar dacă ne-ar și rуга vînd să ne ducă pe noi la dînsii, se cuvine să-i ascultăm? . . . . .	398
Regula 190. Oare se cuvine să miluim pe rudeniile după trup, care doresc mintuirea lor? . . . . .	398
Regula 191. Care este cel blînd . . . . .	399
Regula 192. Care este mihnirea cea după Dumnezeu și care este mihnirea lumii? . . . . .	399
Regula 193. Care este bucuria în Domnul și ce, dacă facem, se cuvine să ne bucure? . . . . .	399
Regula 194. Ce plingere (se cade) să luăm asupra noastră, ca să fim socotiți vrednici de fericirea (Domnului)? . . . . .	400
Regula 195. Cum face cineva toate spre slava lui Dumnezeu? . . . . .	400
Regula 196. Cum mânincă cineva și bea spre slava lui Dumnezeu? . . . . .	400
Regula 197. Cum va lucra dreapta ca să nu știe stînga? . . . . .	400
Regula 198. Ce este smerenia și cum o vom dobîndi? . . . . .	401
Regula 199. Cum se va fi pregătit cineva ca să se arunce și în primejdii pentru porunca Domnului? . . . . .	401
Regula 200. Cei care ostenesc mai de mult în lucrul lui Dumnezeu, cum pot să fie de folos celor care au venit de curînd . . . . .	402
Regula 201. Cum obține cineva concentrarea în rugăciune . . . . .	402
Regula 202. Dacă este posibil să se obțină concentrarea în orice lucru și în orice împrejurare . . . . .	403
Regula 203. Pentru faptele îndeplinite după porunca Domnului este o singură măsură . . . . .	403
Regula 204. Cum se învrednicește cineva să se facă părtăș al Duhului Sfînt . . . . .	403
Regula 205. Cine sunt «cei săraci cu Duhul»? . . . . .	404
Regula 206. Domnul ne poruncește să nu ne îngrijim «Ce vom mîncă sau ce vom bea sau ce vom îmbrăca». Care sunt limitele acestei porunci și cum se poate împlini . . . . .	404
Regula 207. Cu ce gînd trebuie să se lucreze . . . . .	405
Regula 208. Dacă este bine să practicăm în general tăcerea? . . . . .	406
Regula 209. Cum vom putea să ne temem de judecătile lui Dumnezeu . . . . .	406
Regula 210. Ce înțeles are podoaba modestă pe care o recomandă Apostolul . . . . .	407

Regula 211. Care este măsura dragostei către Dumnezeu . . . . .	407
Regula 212. Cum se dobîndește dragostea către Dumnezeu . . . . .	407
Regula 213. Care sunt semnele distinctive ale dragostei față de Dumnezeu . . . . .	408
Regula 214. Bunătatea și milostenia în ce se deosebesc una de alta? . . . . .	408
Regula 215. Cine este făcătorul de pace care se fericește de Domnul . . . . .	408
Regula 216. În ce se cuvine să ne întoarcem și să ne facem ca pruncii . . . . .	408
Regula 217. Cum vom primi împărăția lui Dumnezeu ca pruncul . . . . .	409
Regula 218. Ce înțelegere se cuvine să cerem de la Dumnezeu . . . . .	409
Regula 219. Dacă am primit o binefacere de la cineva, cum vom putea că și Domnului să-l dăm mulțumirea cuvenită curată și întreagă, dar și pe cea către binefăcător să o achităm cu bună cumpănlire . . . . .	409
Regula 220. Dacă se cuvine să se îngăduie oricui ar vrea să vorbească cu surorile . . . . .	410
Regula 221. Domnul învață să ne rugăm ca să nu intrăm în ișpită, se cuvine oare să ne rugăm ca să nu cădem în suferințe trupești? . . . . .	411
Regula 222. Cine este pîrîșul fiecaruia dintre noi și cum ne vom împăca cu el . . . . .	411
Regula 223. Cel care vrea să postească pentru un motiv bineplăcut lui Dumnezeu, fiindcă nu vrea să se arate astfel oamenilor, ce va face? . . . . .	411
Regula 224. Dacă există și astăzi unii care lucrează din ceasul intii și alții din ceasul al unsprezecelea, și care sunt aceștia . . . . .	412
Regula 225. Fiindcă Domnul a spus: «unde sunt doi sau trei adunați în numele Meu, acolo sunt și Eu în mijlocul lor», cum vom putea să ne învrednicim de aceasta? . . . . .	412
Regula 226. Fiindcă Apostolul spune: «fiind ocăriți, binecuvîntăm, fiind huliți, ne rugăm», cum se cuvine să binecuvînteze cel ocărit sau ce să se roage cel hulit? . . . . .	413
Regula 227. Dacă se cuvine ca fiecare să încredințeze și altora cele ce cugetă sau, fiind încredințat că ceea ce face place lui Dumnezeu, să păstreze pentru sine . . . . .	414
Regula 228. Dacă se cuvine ca în orice lucru să cunoaștem deplin voia celor care se scandalizează, sau există unele în privința cărora nu trebuie să ne afectăm, chiar dacă unii se scandalizează . . . . .	414
Regula 229. Dacă se cuvine să mărturism faptele oprite, fără rușine, tuturor sau numai unora, și care sunt aceștia . . . . .	414
Regula 230. Ce este slujirea și ce însemneză slujirea cuvîntătoare . . . . .	415
Regula 231. Dacă un frate ar vicleni împotriva mea și m-ar vrăjmași sau cîteodată și un preot, oare îmi este îngăduit să păzesc și în privința acestuia poruncile care s-au dat pentru vrăjmași? . . . . .	415
Regula 232. Dacă cineva fiind nedreptățit de altul n-ar relata nimănui sub motivul îndelungii răbdări, și al nerăutății, ci ar socoti să lase lui Dumnezeu judecata, oare face (aceasta) după Domnul? . . . . .	416
Regula 233. Dacă din toate faptele (făcute cu dreptate) cuiva i-ar lipsi una, oare pentru aceasta nu se mintuiește? . . . . .	417
Regula 234. Cum vestește cineva moartea Domnului . . . . .	417
Regula 235. Oare este de folos să învățăm multe din Scripturi? . . . . .	418
Regula 236. Cîți s-au învrednicit să învețe bine cele patru Evangelii, cum se cuvine să primească darul (acesta)? . . . . .	418

Regula 237. Care suflet se îndrumă spre voia lui Dumnezeu . . . . .	419
Regula 238. Dacă este cu puțință aceasta, (adică) să se cînte neincetat sau să se citească sau să se vorbească cu rîvnă despre cuvintele lui Dumnezeu și să nu se lase deloc pauză pentru nevoia ce se întimplă unora pentru trebuințele mai necurate ale trupului . . . . .	419
Regula 239. Care este comoara cea bună și care cea rea . . . . .	419
Regula 240. Pentru ce s-a zis că este largă poarta și lată calea care duce la pieire . . . . .	419
Regula 241. Cum este strîmtă poarta și îngustă calea care duce la viață și cum poate să intre cineva prin aceasta . . . . .	420
Regula 242. Ce înseamnă aceasta: «Cu iubire frâtească iubiți-vă unii pe alții» . . . . .	420
Regula 243. Ce vrea (să spună) Apostolul cînd zice: «miniați-vă și să nu greșiți, soarele să nu apună întru minia voastră», fiindcă în altă parte spune: «toată amărăciunea, supărarea și minia să se îndepărteze de la voi» . . . . .	421
Regula 244. Ce înseamnă aceasta: «lăsați loc miniei» . . . . .	421
Regula 245. Cine este cel înțelept ca șarpele și curat (blind) ca porumbelul . . . . .	421
Regula 246. Ce înseamnă «dragostea nu se poartă cu necuvîntă» . . . . .	422
Regula 247. Care este lauda întru Domnul și care (este) cea oprită . . . . .	422
Regula 248. Dacă Domnul dă înțelepciune și de la El (de la fața Lui) vine cunoașterea și înțelegerea; și dacă prin Duhul dă unuia cuvîntul înțelepciunii, iar altuia cuvîntul cunoașterii, cum reproșează Domnul ucenicilor: «chiar și voi sănăti nepricepuți» și cum Apostolul acuză pe unii ca neființelepti . . . . .	423
Regula 249. Ce este cuvios și ce este drept? . . . . .	423
Regula 250. Cum dă cineva ceea ce este sfînt cîinilor, sau aruncă mărgăritarele înaintea porcilor; sau cum se întimplă ceea ce se mai relatează: «ca nu cîmva să le calce pe ele în picioarele lor și, înțorcîndu-se, să vă sfîșie» . . . . .	424
Regula 251. Cum Domnul uneori oprește să purtăm pungă și traistă la drum, iar alteori spune: «însă acum, cel care are pungă să o ia; asemenea și traistă; și cel care nu are să-si vindă haina sa și să cumpere sabie» . . . . .	424
Regula 252. Care este piinea cea spre ființă despre care am fost învățăti să ne rugăm în fiecare zi? . . . . .	425
Regula 253. Ce este talantul și cum îl vom înmulții . . . . .	425
Regula 254. Care este masa (de schimb) «la care ti se cădea — a spus Domnul — să pui argintul» . . . . .	426
Regula 255. Unde i-s-a poruncit să meargă celui care a auzit: «ia ce este al tău și pleacă» . . . . .	426
Regula 256. Care este plata pe care o iau și aceștia la fel cu cei mai de urmă . . . . .	426
Regula 257. Cine sănătatea ce se va arde cu foc nestins . . . . .	427
Regula 258. Cine este cel condamnat de către Apostol că «se dedă la smerenie fătănică și la slujirea ingerilor»? . . . . .	427
Regula 259. Cine este cel fierbinte cu duhul? . . . . .	427

Regula 260. Fiindcă Apostolul spune uneori: «nu fiți fără de minte», iar alteori: «nu vă socotiți înțelepți întru voi», oare este cu puțință să nu fie înțelept întru sine cel fără de minte? . . . . .	428
Regula 261. Cum însăși sfîntii cerind unele lucruri n-au primit de la Domnul . . . . .	428
Regula 262. Care este deosebirea între sărăcire (scăpătare) și sărăcie și cum grăiesește David adevărul cînd spune: «iar eu sărăcit sunt și sărac» . . . . .	430
Regula 263. Ce vrea Domnul să învețe cu exemplele la care a adăugat pe acesta: «deci aşa și fiecare din voi care nu se leaptă de toate averile sale, nu poate să-Mi fie ucenic» . . . . .	431
Regula 264. Ce este curătenia (sinceritatea) . . . . .	432
Regula 265. Dacă numai către singuri preoții s-a spus aceasta: «dacă îți vei aduce darul tău la altar» §.c.l. . . . .	432
Regula 266. Ce este sareea pe care ne-a poruncit Domnul s-o avem . . . . .	433
Regula 267. Dacă unul se va bate mult, iar altul puțin, cum spun unii că nu există sfîrșit al muncii celor pedepsiti? . . . . .	433
Regula 268. Cu ce înțeles sănti numiți unii «fii ai neascutării» și «copii ai mîniei» . . . . .	435
Regula 269. Fiindcă s-a scris: «Făcînd voile trupului și ale cugetelor», oare unele sănti voile trupului și altele ale cugetelor; și care sănt acestea? . . . . .	435
Regula 270. Ce înseamnă lipsiți fiind, dar nu deznaîdăjduiți . . . . .	436
Regula 271. Oare pentru toate cîte a greșit cineva află curătire prin milostenie? . . . . .	436
Regula 272. Fiindcă porunca Domnului este să nu ne îngrijim de ziua de mîine, cum să înțelegem drept această poruncă? . . . . .	437
Regula 273. Ce (anume) dacă ar face cineva hulește împotriva Duhului Sfînt? . . . . .	438
Regula 274. Cum se face cineva nebun în veacul acesta? . . . . .	438
Regula 275. Dacă poate să împiedice satana hotărîrea unui Sfînt . . . . .	438
Regula 276. Ce înseamnă ceea ce s-a spus de către Apostol: «ca voi să deosebîți care este voia lui Dumnezeu, ce este bun și plăcut și desăvîrșit» . . . . .	439
Regula 277. Care este cămara în care poruncește Domnul să intre cel care se roagă . . . . .	441
Regula 278. Cum duhul cuiva se roagă, iar mintea lui este fără roadă . . . . .	442
Regula 279. Ce înseamnă: «cîntați cu înțelegere» . . . . .	442
Regula 280. Cine este cel curat cu inima . . . . .	442
Regula 281. Dacă se cuvine să silim să cînte pe o soră care nu vrea . . . . .	443
Regula 282. Cine sănătatea care spune: «am mîncat înaintea Ta și am băut» și aud: «nu vă știu pe voi» . . . . .	443
Regula 283. Oare cel care face voia cuiva este părtaș cu acela? . . . . .	444
Regula 284. Dacă o comunitate de frați ar sărăci din cauza bolilor, oare este jenant să primească de la alții cele spre trebuință?; și dacă se cuvine, de la cine să se primească? . . . . .	444
Regula 285. Dacă se cuvine ca o comunitate de frați care face negoț cu altă comunitate să observe prețul adevărat al fiecarui fel . . . . .	445
Regula 286. Dacă se cuvine ca pe cel care viețuiește într-o comunitate de frați și a căzut în neputință trupească să-l aducem în casa pentru străini . . . . .	445

Regula 287. Care sunt roadele vrednice de pocăință . . . . .	445
Regula 288. Cel care dorește să-și mărturisească păcatele sale se cuvine oare să le mărturisească la toți, și celor care s-ar întimplă, sau cărora ? . . . . .	446
Regula 289. Ce se cuvine să facă cel care s-a pocăit de un păcat, dar cade din nou în același păcat . . . . .	446
Regula 290. Cum sporește cineva întotdeauna în lucrul Domnului . . . . .	447
Regula 291. Cine este trestia strivită sau feștila aprinsă; și cum cineva pe prima n-o va fringe și pe a doua nu o va stinge ? . . . . .	447
Regula 292. Oare se cuvine ca în comunitatea de frați să existe școală pentru copiii celor care trăiesc în societate ? . . . . .	448
Regula 293. Cum se cuvine să ne purtăm cu cei care se îndepărtează de cele mai mari dintre păcate, dar pe cele mici le fac cu indiferență . . . . .	448
Regula 294. Din care cauză decade cineva din pomenirea veșnică a lui Dumnezeu . . . . .	449
Regula 295. Din ce se înseane se cunoaște cel care plutește (cu mintea) în nori . . . . .	449
Regula 296. Cum se poate încredința sufletul că este curat de păcate . . . . .	450
Regula 297. Cum se cuvine să se întoarcă cineva de la păcat . . . . .	451
Regula 298. Oare îngăduie Scriptura ca acelea bune să se facă după propria placere ? . . . . .	451
Regula 299. Cum se va încredința sufletul că s-a îndepărtat de iubirea de slavă . . . . .	452
Regula 300. Care este chipul întoarcerii, cînd cuvîntul este pentru ceea ce nu se poate vedea . . . . .	452
Regula 301. Dar dacă cineva spune că «nu mă va mustra conștiința» . . . . .	453
Regula 302. Oare se cuvine să dăm din economisire celor din afară, care sunt lipsiți ? . . . . .	453
Regula 303. Oare se cuvine ca în comunitatea de frați să se asculte de cele spuse de către toți ? . . . . .	454
Regula 304. Dacă rudele celor care s-au rînduit într-o comunitate de frați ar dori să dea ceva pentru aceștia, se cuvine să se primească ? . . . . .	455
Regula 305. Dacă se cuvine să se primească ceva de la cei din afară, fie sub motivul prieteniei, fie sub motivul rudeniei firești . . . . .	455
Regula 306. În ce fel se obține neimprăștierea minții . . . . .	456
Regula 307. Dacă se cuvine să se înceapă cîntarea de psalmi sau rugăciunea cu rîndul . . . . .	457
Regula 308. Oare se cuvine să fie răsplătit cel care dă ceva comunității de frați, și dacă ceea ce se dă în schimb (se cuvine) să fie corespunzător a ceea ce s-a dat . . . . .	457
Regula 309. Dacă i se întimplă cuiva cele obișnuite și după fire, se cuvine să îndrâznească să se apropie spre împărtășirea cu cele sfinte ? . . . . .	457
Regula 310. Oare se cuvine ca într-o casă de obște să se facă proscomidii ? . . . . .	458
Regula 311. Oare se cuvine să mergem în vizită, invitîndu-ne oarecari ? . . . . .	458
Regula 312. Oare se cuvine să îndemnăm la rugăciune pe mirenii care vin la noi ? . . . . .	459
Regula 313. Oare se cuvine să lucrăm cînd ne vizitează oarecari ? . . . . .	459
Regula 314. Dacă se cuvine creștinului, sau este lucru fără de reproș, ca să se folosească de doctori . . . . .	459

Regula 314. Dacă se cuvine, creștinului sau este lucru fără de reproș, ca să se folosească de doctori . . . . .	461
Regula 54. Se cuvine ca aceia care au fost rînduți să stea în fruntea comunității (proiestosii) să se sfătuiască împreună cu privire la chestiunile comune ? . . . . .	461
Regula 48. Dacă trebuie să nu se cerceteze din curiozitate lucrările proiestosului . . . . .	462
Regula 315. Care este deosebirea între vanitate (mindrie deșartă) și iubirea de mărire . . . . .	462
Regula 316. Prin ce sirguință poate cineva să se achite de acestea ? . . . . .	462
Regula 317. Care este măsura ascultării . . . . .	462
Regula 318. Dacă trebuie să avem și să citim Scriptura cea de Dumnezeu inspirată . . . . .	463
<i>Epitimii</i> . . . . .	464
<i>Epitimii pentru călugărițe</i> . . . . .	467
<b>Constituțiile ascetice</b> . . . . .	469
<i>Introducere. Către cei care locuiesc chinovitic și singuri</i> . . . . .	469
Cap. I. Se cuvine ca rugăciunea să fie avută în vedere înainte de toate	471
Cap. II. Despre supravegherea gîndurilor și că trupul nu este rău cum au socotit unii . . . . .	478
Cap. III. Nu se cuvine să avem con vorbiri cu femei, fără supraveghere	480
Cap. IV. Se cuvine ca să potrivim cumpătarea după puterea trupului, iar munca trupească este bună și legitimă . . . . .	482
Cap. V. Se cuvine ca ascetul să se îndeletnicească cu lucrări potrivite	489
Cap. VI. Nu se cuvine ca ascetul să stea de vorbă cu toți oamenii nesupravegheat . . . . .	489
Cap. VII. Nu se cuvine să aibă loc ieșiri dese și necontrolate . . . . .	492
Cap. VIII. Asceților nestatornici nu trebuie să li se acorde încrederea și libertatea de a vorbi, ci de cei asemenea să ne ferim . . . . .	493
Cap. IX. Se cuvine ca ascetul să nu dorească în nici un chip să devină clericul sau superiorul fraților . . . . .	494
Cap. X. Nu se cuvine să dorim cele bune din vanitate . . . . .	495
Cap. XI. Despre timpul potrivit pentru vorbiri . . . . .	496
Cap. XII. Ascetul nu trebuie să incline spre glume . . . . .	496
Cap. XIII. Despre bunătate și în ce mod se formează dragostea	497
Cap. XIV. Despre înțelepciune . . . . .	498
Cap. XV. Despre credință și nădejde . . . . .	498
Cap. XVI. Despre umilință . . . . .	498
Cap. XVII. În cîte chipuri iau naștere gîndurile rele în sufle . . . . .	499
Cap. XVIII. Către călugării care locuiesc chinovitic . . . . .	500
Cap. XIX. Se cuvine ca ascetul să treacă la viața ascetică cu examinare hotărîtă și despre supunere . . . . .	503
Cap. XX. Nu trebuie să se urmărească întreținerea de con vorbiri cu rudele care trăiesc în viață civilă, sau să se poarte grijă de lucrurile acestora . . . . .	504
Cap. XXI. Nu trebuie să se separe nimeni de comunitatea fratească spirituală . . . . .	507

Cap. XXII. Despre supunere mai pe larg . . . . .	511
Cap. XXIII. Se cuvine ca ascetul să ia asupra sa cu multă plăcere și lucrurile disprețuite . . . . .	516
Cap. XXIV. Ascetul nu trebuie să dorească cinstiri și demnități . . . . .	516
Cap. XXV. Despre modestie și simplitate în felurile de mîncare . . . . .	518
Cap. XXVI. Pe cel care tinde spre desăvîrșire, ieșirea nu va putea să-l păgubească . . . . .	518
Cap. XXVII. Ascetul nu trebuie să aibă îndeletniciri particulare . . . . .	520
Cap. XXVIII. Se cuvine ca proiestosul să distribuie cu bunăvoieță părintească celor de sub ascultarea sa cele ce li se cuvin . . . . .	520
Cap. XXIX. Nu trebuie să se formeze grupări de doi sau de trei frați în sistemul ascetic . . . . .	520
Cap. XXX. Ascetul nu trebuie să caute să-și aleagă (după gust) imbrăcămîntea și încătămîntea . . . . .	521
Cap. XXXI. Se cuvine că proiestosul să potrivească cele rînduite după puterea corpului fiecăruia și despre cei care își ascund puterea . . . . .	522
Cap. XXXII. Frații nu trebuie să se întristeze cînd celor mai slabî li se încredințează ceva mai ușor . . . . .	522
Cap. XXXIII. Proiestoșii nu trebuie să dea curaj ascetilor care părăsesc (din nesupunere) propria lor comunitate frâlească, și pe unii ca aceștia să nu-i primească în viață chinovitică . . . . .	523
Cap. XXXIV. Ascetul care trăiește în sistemul chinovitic nu trebuie să aibă bunuri materiale proprii . . . . .	524
<b>Cuvînt de informare despre exercitarea ascezei</b> . . . . .	527
<b>ANEXE. Epistole ascetice</b> . . . . .	529
Epistola 2. Către prietenul Grigorie . . . . .	531
Epistola 22. Despre desăvîrșirea vieții monahilor (creștinilor) . . . . .	537
<b>Indice scripturistic</b> . . . . .	542
<b>Indice real și onomastic</b> . . . . .	550
<b>Cuprinsul</b> . . . . .	552